



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### **Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

3 2044 022 486 690





P Slaw 109. 50

L Soc 3743.11

Harvard College Library



BOUGHT WITH INCOME

FROM THE BEQUEST OF

HENRY LILLIE PIERCE  
OF BOSTON

UNDER A VOTE OF THE PRESIDENT AND FELLOWS  
OCTOBER 24, 1898













**СБОРНИКЪ**  
**ОТДѢЛЕНІЯ РУССКАГО ЯЗЫКА И СЛОВЕСНОСТИ**  
**ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.**

---

25

**ТОМЪ ДВАДЦАТЬ ПЯТЫЙ.**

---

**САНКТПЕТЕРБУРГЪ.**

**ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.**

(Вас. Остр., 9-я лин., № 12.)

**1881.**



**СБОРНИКЪ**

**ОТДѢЛЕНІЯ РУССКАГО ЯЗЫКА И СЛОВЕСНОСТИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.**

**Томъ XXV.**

---

**РУССКІЯ**  
**НАРОДНЫЯ КАРТИНКИ**

**СОБРАЛЪ И ОПИСАЛЪ**

**Д. РОВИНСКІЙ.**

---

**Книга III.**

**ПРИТЧИ И ЛИСТЫ ДУХОВНЫЕ.**

---

**САНКТПЕТЕРБУРГЪ.**

**ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.**

**(Вас. Остр., 9 лин., № 12.)**

**1881.**



~~E Soc 3983.18~~

P Slav 100 - 50



*Pierce fund*

Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ.  
Санктпетербургъ. Мартъ 1881 г.

Непрежѣнный Секретарь, Академикъ *К. Веселовскій*.

## ПРИТЧИ.

### 686. Притча о богатомъ и убогомъ Лазарѣ.

Четырехлистовая, въ четырехъ картинкахъ, гравированныхъ на деревѣ.

На первой картинкѣ представленъ богатый Лазарь, пирующій съ женою и другомъ своимъ. У стола ихъ играютъ два музыканта; слѣва, слуга поитъ нищаго. Внизу лежатъ убогий Лазарь; собака лижетъ его раны.

Надпись вверху картинки: «притча о богатомъ и убогомъ лазари евгле о(т)луки зачал п'і». Надъ убогимъ Лазаремъ: «лазарь убоги лежить пре(д)враты богатого».

На второй картинкѣ изображенъ умирающій убогий Лазарь; два ангела возносятъ душу его (въ образѣ человѣка) на небо.

Подпись внизу картинки: «убогіи лазарь умре агглы гдні честно прияша душу его инесоша коаврааму на лоно». Надъ Авраамомъ: «стѣий авраамъ души праведныи вруппе бжій»

На третьей картинкѣ изображена смерть богатого Лазаря: онъ лежитъ на одрѣ, дьяволъ принимаетъ испешшую изъ него душу; позади одра плачущее семейство его (три лица). Внизу слуга несетъ сундукъ съ деньгами.

Надпись подъ Лазаремъ: «богаты лазарь умре и погребоша его».

На четвертой картинкѣ изображенъ внизу адъ: четыре дьявола истязаютъ богатаго Лазаря въ огнѣ. Вверху Авраамъ; на лонѣ его три праведника, въ числѣ которыхъ находится убогий Лазарь. Надпись вверху, въ правомъ углу: «и во адѣ возведе очи вмукать и видѣ авраама и лазаря внедрехъ его и воздохънувъ и рече отче аврааме пошли брата і моего лазаря даомочить персть свои водѣ и прохладить языкъ мой. ибо стражду вопламени семъ и рече авраамъ чадо помани яко восприялъ благая вживоте своемъ. лазарь же злая того ради утешается тыж страждеши».

Подлинникъ находится въ Публичной библиот. (Погод. Собр. 13) и принадлежитъ къ числу народныхъ картинокъ, купленныхъ академикомъ Штелинымъ въ Москвѣ, подъворотами, въ 1766 году.

### 687. Притча о богатомъ и о убогомъ Лазарѣ.

Картинка двухлистоваго размѣра, гравированная на мѣди крѣпкой водкой, въ первой половинѣ XVIII вѣка. Весь листъ раздѣленъ на три продольныя полосы. Въ верхней полосѣ представленъ пиръ у богатаго Лазаря; справа собаки лижутъ раны убогаго Лазаря.

Надпись:

«Притча ѿ богатом и убогом лазаре евнгліе ѿ луки зачало ѿ 1. Члкъ нѣкѣи бѣ богатъ иже ѿдѣвашеся въ порфиру и виссон на всякъ день свѣтло.»

Нищъ же бѣ нѣкто ѿ именемъ лазарь иже лежаше предъ враты егѡ гноенъ и ѡи приходоуху и ѡблизаху гнои егѡ.»

Въ средней полосѣ два изображенія: «Бысть же оумрети нищему» и «И несену быти агглы на лонѡ авраамле.»

Въ нижней полосѣ другія два изображенія: 1) смерть бога-



таго и 2) мученіе его во адѣ, съ подписью: «оумре же и богатый и погребеша его. и возведе очи свои вмукахъ оузрѣ авраама издалеца и лазаря на лонѣ его и рече отче аврааме помилуй мя послѣ лазаря да смочить край перста своего вводѣ и устудить языкъ мой яко стражду во пламени сем. Рече же ему авраам чадѣ помяни яко ты прїялъ еси благая в животѣ».

(Въ Олсуфьевскомъ Собраніи VIII. 1452).

### 688. Притча о богатомъ и оубогомъ Лазарѣ.

Листовая картинка изъ шести изображеній, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка; копія съ нѣмецкаго образца.

Подписи подъ изображеніями достаточно объясняютъ содержаніе ихъ:

- (1) «и бысть же умрети нищему—
- (2) и погребеша его—
- (3) и несену быти агглы на лоно аврааме—
- (4) умре же и богатый.
- (5) и погребеша его.

(6) и воадѣ возведѣ очи свои вмукахъ узрѣ авраама издалеца и лазаря на лонѣ его возглативъ и рече отче аврааме помилуй мя и послѣ лазаря да смочить конецъ перста своего вводѣ и устудить языкъ мой яко стражду во пламени семъ речеже авраамъ чадѣ помяни яко воспрїялъ еси блгая твоа вживотѣ твоимъ и лазарь такожде злая ннѣ же здѣ утѣшается тыже страждеша».

(Въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1508).

### 689. Еще Притча о богатомъ и о убогомъ Лазарѣ.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, съ оригинала голландскаго; за столомъ сѣдятъ пирующие: четверо мужчинъ и три женщины, всѣ въ голландскихъ костюмахъ XVII-го вѣка.

Вдали, слѣва, видѣнъ богатый, замахивающійся палкой на лежащаго на землѣ убогаго Лазаря. Надпись надъ ними: «Лазаря нища богачъ презираетъ».

Вверху картинки надпись: «Притча ѿ богатомъ и оубогомъ лазаре еѵгліе ѿ луки глава 51. Человѣкъ нѣкій бѣ богатъ ѿблацишеса порфиру и вѣссонъ веселяся на всякъ день свѣтло. нища же бѣ нѣкто именовъ лазарь иже ложаше предвраты егѡ гноенъ и желаше насытитися ѿ крупицъ падающихъ ѿ трапезы богатаго и пси приходяще ѿблизаху гной егѡ».

(Въ Олсуфьевскомъ собраніи X. 2244).

### 690. Притча о десяти девахъ.

Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди, съ итальянскаго образца, А. Зубовымъ.

На картинкѣ юродивыя и мудрыя дѣвы изображены три раза; въ разные моменты.

Внизу подпись: «25: Десяті двамъ цѣтвіе нѣное хс уподобляет. Юродивыяже презирает смудрымі обѣтает. Прѣтчею сею хс ны учит. давсяк бдяи неленосно цѣтвіе нѣное получѣт. Рече гдѣ прѣтчу сию. уподобится цѣтвіе нѣное десяти двамъ. яже вземша свѣтилники своя, изыдоша въ стрѣтеніе жениху. Пять же бѣ ѿ нихъ мудры, и пять юродивы, юровыя же прѣемша свѣтилники своя, невзяша съ собою елея. Мудрыяже прѣяша елея въ сосудѣхъ своихъ со свѣтилники своими. Косняшущуже жениху, воздрѣмашася вся и спаша. Полунощѣже вопль бысть. се женихъ грядетъ».

исходите во стрѣтенїе егѡ. Тогда восташа вся дѣвы тыя, и украсиша свѣтилники своя. Юродивыяже мудрымъ рѣша. дадите нам ѿ елея вѣсего яко свѣтилницы наши угасаютъ. Ѹвѣщаша же мудрыя глѡуще: егда какоу неостанетъ намъ и вамъ; идите же пачеку продающимъ, и купите себѣ. Идущимъже имъ купити, прїиде женихъ: и готовыя вѣдоша снимъ на бракъ, и затворїся дверь, послѣже прїидоша и прочїа дѣвы глѡуще: гди гди, Ѹверзи намъ. онъже Ѹвѣщавъ, рече: Аминь глѡ вамъ, невѣмъ васъ, бдите убо, яко невѣсте дне, ни часа, вонже снъ человѣческїи прїидеть.»

Повиже подпись мастера: «Грыдоровалъ въ москвѣ алеѳїи зубовъ. 1738.

(Въ Олсуф. собр. II. 570).

#### 691. Притча о фарисеѣ и мытарѣ, съ надписью:

«сиде сей ѡпровданъ в'домъ свой, паче онаго».

Грав. на мѣди, 4<sup>0</sup>, вдлину.

**692. Таже притча, тойже мѣры, съ тою же подписью внизу и съ обозначенїемъ:** Ioseph Goczemski sculp 1767.

Оба листа Почаевской работы.

#### 693. Притча о добромъ Самаряннѣ.

Картинка полулистоваго размѣра, гравированная на мѣди мастеромъ «1д»; кругомъ рамка съ цвѣтами, рыбами и птицами.

Надпись:

«Члкъ неки и<sup>3</sup>хождаше Ѹиерусалима вънерихо<sup>а</sup> И в'ра<sup>б</sup>ойники В'паде.»

Внизу:

«Ше<sup>1</sup>ши чл<sup>к</sup> во гра<sup>1</sup> іерихо<sup>н</sup> реченный  
сей ѿ разбойникъ тя<sup>к</sup>во б<sup>1</sup>ше уя<sup>в</sup>ле<sup>н</sup>ный  
Левітъ идя, сѣценникъ путе<sup>н</sup> мимо его,  
болящъ попеченія невзявъ никоег<sup>о</sup>:  
ни<sup>х</sup>, но самаряни<sup>н</sup> м<sup>л</sup>тъ на<sup>н</sup>имъ явилъ  
масло<sup>н</sup> его помаза<sup>н</sup> вгостинной оставилъ.  
Приве<sup>3</sup>ши ското<sup>н</sup> свои<sup>н</sup> вручи<sup>1</sup> гостиннику.  
рекль: пекися оболно<sup>н</sup>, здѣшніи началнику:  
Во<sup>3</sup>вращуся во<sup>3</sup>дамти, исовторицею.  
ток<sup>о</sup> надѣйся на мя. яко власть имѣю:  
Нетокмо здѣ на земли. и в<sup>3</sup>высокомъ нѣб<sup>ѣ</sup>.  
дамъ пр<sup>т</sup>вїе во вѣки. не далече себѣ:»

Единственно извѣстный экземпляръ этой притчи находится въ Пуб. библіотекѣ (Погод. Собр. 127); въ экземплярѣ этомъ подъ притчей отпечатаны еще двѣ доски, гравированныя крѣпкой водкой несомнѣнно тѣмъ же «д»; на этихъ доскахъ изображены:

2) «Агіѡ<sup>н</sup> великомѣчнкъ георгій», на конѣ, поражащій копьемъ дракона. Внизу: «тропарь гла<sup>н</sup> д..... бга сїстися дшамъ ншимъ».

и 3) «агіѡ<sup>н</sup> ішаннъ прѣча» въ ростъ, съ крыльями; онъ держитъ купель съ младенцемъ Христомъ. Сзади изображены: усѣкновеніе главы Предтечи и поднесеніе палачомъ усѣченной головы Иродіадѣ.

#### 694. Еще притча о добромъ Самарянинѣ.

Листовая картинка, судя по манерѣ, работы М. Нехорошевскаго. Надпись вверху: «члвѣкъ нѣкій схождаше ѿ іеріимъ во іеріхонъ, и вразбойники впаде иже совлекше его, и язвы возложше. ѿидоша, ѿоставше еле жива суща:»

Внизу: «Послучаю же сѣценникъ нѣкій схождаше путемъ тѣмъ. и видѣвъ его мимоиде. такождеже и левітъ бѣвъ натомъ мѣстѣ.

пришедеъ и видѣвъ мимоиде. самарянинъ же нѣкто грядыи приде наднего и видѣвъ его мѣрдова и приступль ѡбвяза струны его возливая масло и вино. всадивже его на свои скоть приведе его вгостинницу и прилѣжа ему: и наутрия ізшедеъ иземъ два сребренника даде гостиннику и рече ему: прилѣжи ему: и еже аще приидивеши. азъ егда возвращуси воздамъ ти».

(Въ Олсуфьевскомъ Собраніи V. 837).

### 695. Притча о блудномъ сынѣ.

Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди, на Ахметьевской фабрикѣ, въ первой половинѣ XVIII вѣка.

Притча изображена въ восьми отдѣленіяхъ, содержаніе которыхъ достаточно объясняется подписями подъ ними, а именно:

(1) «члѣвкъ нѣкій имѣя два сына повремениже нѣкоторомъ раздѣли има имѣнія ровно:

(2) юнѣйшійже снъ взявъ оурочную часть имѣнія и отиде на страну далече:

(3) и нача на странѣ той жити слюбодѣйцамі пити и ясти и веселитися и ѣживе имѣнія ѡца своего блудно:

(4) егда же расточи имѣніе ѡца своего блудно і немѣя ни единого пенеца тогда невозлюби его любодѣица и погна его вонъ ісполатыи ругаяся ему лияше на него воду:

(5) Быстьже на странѣ той гладъ крѣпокъ ѡнже нача гладомъ погибати и наяся оу нѣкоего гѣдна пасти свинія:

(6) ѡже нача пасть свинія і насыщахуси ѡ рожец и помысли себѣ глѣ иду коѡцу моему і реку ѡче согрѣш на нѣбо і пред тобою і нѣст достоинъ нарещися снъ твой і сотворима яко единаго ѡ наемниковъ:

(7) ѡцъ же его оузрѣ издалеца текъ нападе на выю его і ѡблобыза его и рече рабомъ своимъ принесите перстень его і сапаги и ѡдѣянїе первое:



(8) И зоколите тельца упитаннаго и сотворите трапезу велю и азъ содруга своими возвеселюся яко сей спъ мой мертвъ бѣ и оживе и згибнѣ и обрѣтется».

(Въ моемъ собраніи).

### 696. Комедія притчи о блудномъ сынѣ.

Книжка въ четвертую долю листа, въ которой находятся: 37 картинокъ съ текстомъ, 20 листковъ, въ величину книжки, съ однимъ текстомъ, и 8 маленькихъ, добавочныхъ, листочковъ тоже съ текстомъ, а всего 65 листковъ, изъ коихъ каждый отпечатанъ особою дощечкою, съ одной стороны; другая же сторона листка оставлена чистою.

На всѣхъ листкахъ идетъ слѣдующая нумерація:

1) внизу идутъ общіе нумера страницъ книжки, причемъ есть листки вовсе безъ № №, а нѣкоторые подъ однимъ и тѣмъ же номеромъ; послѣ листка 47-го въ этой нумераціи идетъ путаница и № № выставлены на листкахъ невѣрно.

2) Вверху идетъ вторая нумерація, относящаяся къ картинкамъ; листки съ текстомъ занумерованы однимъ и тѣмъ же номеромъ съ картинкой, къ которой они относятся; при этомъ на каждой картинкѣ обозначена часть (дѣйствіе) комедіи церковными литерами.

3) Кромѣ того, внизу, впрочемъ не въ должномъ порядкѣ и съ пропусками, на каждомъ четвертомъ листкѣ, находится помѣта: «лис. в — лис г», и т. д., означающая счетъ листовъ бумаги, употребленной для печатанія, считая по четыре листочка четвертаго формата на каждый настоящій листъ бумаги.

Картинки гравированы съ голландскаго оригинала, на мѣди, крѣпкой водкой, причемъ въ дѣло употреблены старыя, счищенные доски, что видно изъ русскихъ надписей оставшихся на краяхъ нѣкоторыхъ картинокъ (№  $\frac{33}{39}$  и №  $\frac{36}{41}$ ).

Работа картинокъ грубая, но смѣлая; рисунокъ плохой. Текстъ вырѣзанъ красиво и правильно.

Сопиковъ упоминаетъ о двухъ изданіяхъ этой книжки; при внимательномъ сличеніи экземпляровъ, находящихся въ библіотекахъ: Публичной, Московскаго Историческаго Общества, Академіи Наукъ, Н. С. Тихонравова и моей, никакой разницы ни въ текстѣ, ни въ картинкахъ, ни въ самой нумераціи мною не найдено. Бумага, на которой они напечатаны сѣрая и безъ водяныхъ знаковъ.

Книжка эта очень рѣдка; въ особенности же рѣдки экземпляры полные, съ заглавнымъ и послѣднимъ (57-мъ) листками и съ прибавочными листочками текста.

1. Заглавный листъ. Помѣта внизу: «1»; съ боку, справа, поставлена: «\*» (звѣздочка). Картинка: карнизъ поддерживаемый двумя колонками, перевитыми лавровыми вѣтвями; по сторонамъ висятъ драпировки (разрѣзная занавѣсь). Вверху, на карнизѣ маска (харя) Мидаса, съ длинными ушами; внизу два паяца (погрудь) и между ними маска. Всрединѣ текстъ:

«ИС | ТОРНЯ | или дѣйствіе | еуглѣкия при҃и | ѿблудно҃ снѣ | бы-  
ваемое | лѣта | ѿ рж҃тва хр҃това | 1685 (.)»

2. Помѣта вверху: «ѳигура. 1». Нумерація внизу: «2». На картинкѣ представлена сцена, на которой стоитъ актеръ въ круглой шляпѣ, чулкахъ и башмакахъ, въ плащѣ и шарфѣ, перекинутомъ съ одного плеча на другое. Передъ сценой поставлено пять ночниковъ; на лавкѣ сидятъ шесть зрителей; трое въ круглыхъ шляпахъ, а двое въ шапкахъ. Текстъ подъ картинкой:

«КОМЕДИЯ ПРИТЧИ | ПРИЛОГЪ | Бѣгороднѣи блгочестивѣи | гд҃рие  
премиловитвыи | Нетако слово впамяти держится | якоже аще что  
дѣломъ явится.»

3. Помѣта вверху: «ѳигура 2»; внизу: «3» (поставлено на оборотъ). Текстъ безъ картинки:

«Хрѣтову причу дѣствомъ проявляти  
 здѣ умыслихомъ ічїномъ совершити  
 Облудномъ снѣ вся рѣчь будетъ наша  
 аки вещь живу узри мѣть ваша  
 Всю нашестъ частенъ причу радѣлихомъ  
 посвящемъ оныхъ нечто премесихомъ.  
 Утехи ради ібо все стужаетъ  
 еже едино бѣременъ бываетъ  
 Извольте убо мѣть сїі явити.  
 Учеса і слухъ кдѣиству прїклонити  
 Такобо сладость бѣдетъ обрете на  
 нетокмо срѣца ноидша спасенна.  
 Велику ползу можетъ прѣтча дати  
 токмо извольте прѣлѣжно вѣимати  
 Поклонъ до землі.»

4. Помѣта вверху: «часть а. — 2»; внизу: «аі° а. — 4» Кар-  
 тинка: отецъ блуднаго сына, окруженный домочадцами, приго-  
 товляется раздѣлить свое имущество между сыновьями. Текстъ:

«Облудно сыне часть первая

Изыдетъ ѿць содвема сынама и сомногими слугами и нач-  
 нетъ глаголати

ѿдѣ глѣтъ к'сыномъ (:)  
 Благословенъ бгѣ ѿнѣ и довѣка.  
 иже ѿземли создавы человекъ..  
 Ему честь и слава вовся вѣки буди.  
 яко преблаго правѣтъ своя люди..»

5. Помѣта вверху: «2»; внизу: «5». Текстъ безъ картинки:

«всехъ есть промыслѣникъ іхже есть создатель.  
 во блго время всехъ живыхъ питатель.  
 кто несумненно всего оуповаеть.  
 того никако гдѣ ѿставляеть.  
 самъ искусихъ сен вовсяцен потребѣ.  
 егда уповахъ наживущаго вѣбѣ.»

снѣ мою юность добре есть управилъ  
 наживотъ честны вмиръ мя наставилъ.  
 далъ мнѣ науку и разумъ далъ блага.  
 даде ібогатство гдѣ мои предраги.  
 ктому изволилъ з'воен бл҃годати.  
 васъ наутеху сновъ мнѣ подати.  
 имже б҃га'ство внаслѣдство премнога  
 суть мнѣ врученна Ѡвсешедраго б҃га.  
 всехъ бл҃гъ довольно очини сребра ізлата.  
 мнози раби суть и красна полата.  
 токмо есть требѣ б҃га вамъ хвалити.  
 влюбви и правде ему служити.  
 бл҃годар' твие вср'цахъ вашихъ буди.  
 мѣтъ храните наннищия люди.  
 миръ смирение кротость сохраняйте.  
 всякия злобы Ѡвасъ Ѡрѣвайте.  
 мудрость стяжите правда буди сваи  
 лжа неизыди вашими устами.  
 честными людьми дружество держите  
 прелюбы делателей далече бѣжите  
 бѣжите всехъ злыхъ яко люта змня.  
 вся заповеди сохраните сия.  
 ибгѣ бл҃говолитъ васъ бл҃гословити.  
 подасть вамъ вмиръ многа лѣта жити.  
 Авъ уже старъ есмь смерти ѡжидаю.  
 помощи ѡвасъ прикончинѣ чаю.  
 все вамъ вручаю токмо мене чтите.  
 между собою миръ любовь храните.»

6. Помѣта вверху: «а — 3»; внизу: лѣ б — 6». Картинка:  
 отецъ на тронѣ, по сторонамъ—сыновья. Текстъ:

«Сынъ старейши гл҃годе' кобцу  
 Оче мой драги оче любезнейши.  
 азъ есмь повся днѣ рабъ тво' смире'нейши»

Несмерти скоро азъ желаю тебе.  
 но леть премноги<sup>а</sup> что самъ себе..  
 Честныя руже твои лобызаю.  
 честь во<sup>а</sup>дати должно обѣщаю..»

7. Помѣта вверху: «3»; внизу: «7». Текстъ безъ картинки:

«Усть твоихъ слово вср<sup>а</sup>цы моему выну.  
 сохранию яко подобаетъ снѹ.  
 Датвое лице хошу выну зрѣти.  
 всю мою радость ѡтебѣ имѣти.  
 Вничто злато і сребро вмению.  
 паче сокровищъ тебѣ почитаю.  
 Лутче стобою ізволяю жити  
 неже всемъ златомъ ѡбогаченъ быти  
 Ты моя радости ты мнѣ совѣтъ блгїи.  
 ты моя слава ѡмоя ѡчѣ драгїи.  
 Вижду азъ свѣтло како насъ любиши  
 егда твоихъ блгѣ ѡбщники твориши.  
 Несѣмъ достоиня тоя блгодати.  
 затвой трудъ і намъ то бгѣ волять дати.  
 Блгодарствїе убо бгѹ возсылаю.  
 атвой руже я лобызаю.  
 Либо приемля блгословенїя.  
 обѣщая ти повинование  
 Желая выну азъ стобою быти.  
 вобоемъ сщастїи соѡцемъ моимъ жити  
 Всякїя труды готовъ по<sup>а</sup>имати.  
 ѡчїя воли прилѣжно слушати.  
 Весь рабъ твои есмъ радъ слушати.  
 вполушанїи жизнь свою кончати.  
 ѡѡцѣ паки къснѹ старѣишему глаголе<sup>а</sup>.  
 Буди натебѣ блгословенїе.  
 всесилнаго бга затвое смиренїе.  
 Ты ѡбѣщался снами пребывати.  
 Бгѣ имать ната млтѣ изляяти».

8. Помѣта вверху: «ā — 4»; внизу: «8». Картинка представляет то же, что и № 3. Текстъ:

«Сынъ ювениши глаголетъ ко Ѡцу  
 радость наша сыновъ твоихъ слава.  
 между пречестныхъ честнѣишая глава..  
 Ѡче любезны<sup>а</sup> данны<sup>а</sup> намъ Ѡ бѣга.  
 жѣви радости здравъ налета многа..  
 блѣгодаствіе тебѣ замилость во<sup>о</sup>сылаемъ.  
 юже днесъ Ѡ тебѣ знаемъ..  
 мудрость словесъ ти любе<sup>о</sup>но прияхомъ  
 вскрѣжалехъ срѣцъ вашихъ напѣсахомъ  
 еже велѣши того мы желаемъ.  
 абгъ можетъ тако уповаемъ..»

9. Помѣта вверху: «4. 1»; внизу: «9». Текстъ безъ картинки:

«Поучаеши насъ блѣго пожити.  
 славу рода нашего множити.  
 Вседушно того азъ сѣбѣ твои желаю  
 ипечение ѡтомъ полагаю.  
 Братъ мой старѣиши избра вдумо жити.  
 славу впр<sup>о</sup>делехъ малыхъ заключити.  
 Бгѣ ему впомощъ притвоеи старости.  
 изжити лѣта красныя юности.  
 Вящѣшая мои умъ вползу помышляе<sup>т</sup>  
 славу ти вмиръ весь простерти желаетъ.  
 Идѣже востокъ и гдѣ западъ солнца  
 славенъ явлюся во вся мира конца.  
 Ѡмене дому разширится слава  
 ирадость прѣиметь Ѡчая ти глава.  
 Точию изволь милость си явити.  
 уму моему помощъ сотворити.  
 Все намъ даеши несть тебѣ толико.  
 часть мнѣ достойному Ѡдаждь моѣ вл<sup>а</sup>ко

Еюже имамъ много прѣстяжати  
всякая страна имать насъ познати.»

10. Помѣта вверху: «4, 2»; внизу: «10» и звѣздочка. Текстъ  
безъ картинки:

«Свѣщи по<sup>а</sup> спудомъ нелѣпо стояти  
солнцемъ азъ хошу тещи исняти.  
Заключение видить мися быти.  
во<sup>Ѡ</sup>чѣнной стране юность погубити.  
Бгѣ волю далъ есть се птицы лѣтаю<sup>т</sup>  
изверие влѣсахъ волно пребываютъ  
Иты мнѣ ѡче изволь волю дати  
разумну сущу весь миръ посещати  
Твоя то слава имнѣ дабудеть.  
доконца мира всякъ насъ незабудетъ.  
Аегда дастъ бгѣ везде посетѣти  
вскоре имамъ вдомъ ся возвратѣти  
Вославе ичести тогда радо<sup>т</sup>ь тебѣ.  
будеть наземли ѡагломъ вѣбе.  
Не ме<sup>а</sup>ли Ѡче часть ми изволь дати.  
блгословенство свое намя изляти.  
Путь бо мой близъ есть мысль моя готова  
токмо Ѡтебѣ жду ѡтеческа слова.»

11. Помѣта вверху: «ā — 5»; внизу: «11». Картинка: почти  
тоже, какъ и въ №  $\frac{3}{6}$ . Текстъ:

«Ѡцѣ къ снѣ юнеишому гле<sup>т</sup>.  
Добро есть славы снѣ мой искати.  
чужня страны сумомъ посещати  
заславу люди главу полагають  
морскія волны збѣ<sup>а</sup>ство<sup>м</sup> преплаваю<sup>т</sup>.  
Ното удобно таковымъ творити.  
іже начаша вміре славно жити.»



12. Помѣта вверху: «5»; внизу: «12». Текстъ безъ картинки:

«Не хошу азъ тебѣ воли Ѡяти  
юже всякому бгѣ изволилъ дати  
Точию вдомя вѣщше возвратися  
странству удобѣвъ предвѣми явися

Снѣ юнѣши коѠцу паки глѣгле<sup>т</sup>

Ѡче любевныи время мнѣ губиши  
аще единъ день мене удержиши  
Пусти мя егда охотно желаю  
славно ти будетъ вѣрно оубѣщаю  
Юнѣшихъ мене Ѡцы посылають  
вчуждыя страны потомъ ся некаю<sup>т</sup>.  
Недержи Ѡче молю сослезамы  
сея предтвоими падаю ногами

Ѡцѣ ксѣу юнешему

Плачь ми чадо велику твориши  
егда умене Ѡпуска молиши  
Вижду тянеудобре изученна  
юности воля сия неестъ спасенна  
Но даувѣси коль добро слушати  
шествуи собгомъ нехошу держати  
Часть ти достоину всехъ добръ Ѡлагаю  
храни опасно тощно увѣщаю.»

13. Помѣта вверху: «ā—б»; внизу звѣздочка и: «13» (здѣсь цифра «3» передѣлана изъ 3-хъ же, но вырѣзанныхъ сперва въ обратную сторону). Внизу, на самомъ краю доски, видна срѣзанная славянская надпись. Картинка сходна съ предыдущей. Текстъ:

«Ѡцѣ же глаголетъ обра<sup>т</sup>ся крабо<sup>м</sup>».

Раби вѣрнии злато здѣ несите  
многоценыя одеж<sup>ы</sup> дадите.  
Много колесницъ сребро<sup>м</sup> наполняйте  
добрыя кони уб<sup>о</sup>рно седляйте.

Рабъ коѤцу ѡвѣщаетъ.

Гдрю нашъ се потвоя слова.

злато одежды і вся суть готова».

14. Помѣта вверху: «а — 7»; внизу: звѣздочка и «14». На картинкѣ блудный сынъ, получивъ свою долю, цѣлуетъ у отца руку. Текстъ:

**«Ѧцѣ пакі къ сну блудному глаголетъ.**

Прѣими чадо то блгословенне.

точию твори доброе строение

Снѣ блудныи коѤцу ѡвѣщаетъ

Целую рупѣ твои родителю.

любо приемъ вся благодѣтелю

Ѧцѣ пакі крабомъ глаголетъ

Возъ икони надворе ставляйте.

і вѣя поѣребная впуть уготовляйте.

рабъ коѤцу ѡвѣщавъ

Вся совершенѣо нимало медлихомъ

потвоеи воле дело совршихомъ.»

15. Помѣта вверху: «а—8»; внизу: «15». На картинкѣ блудный припадаетъ къ ногамъ отца. Текстъ:

**«Ѧцѣ пакі къ сну блудному глаголетъ.**

Се чадо мое тя ѡбогашаю.

потвоеи воли тебѣ ѡпускаю

Иподаю ти блгословенне

имѣи самъ ѡсебе попечение

Снѣ блудныи ко Ѥцу глаголетъ

Ѧче любезныи се ти челомъ бию

пѣтвоеи нозе приклоняю выю.»

16. Помѣта вверху: «8»; внизу: «лѣ. а—16». Текстъ безъ картинки:

«Бл̄годарю ты зався благодати.  
 яже ми еси изволилъ подати.  
 Любо целую бл̄гословение.  
 снимъ радъ приемлю путетворение

Сн̄ъ блудный глаголетъ кобрату старѣйшему  
 Итебѣ брате любѣно лобызаю.  
 мѣти вашен самся поручаю.  
 Вил̄твахъ вашихъ мене поминаите.  
 крови своея непренебрегаите  
 Азъ уже иду вы мя проводите  
 соблагословенствомъ впуть мя ѿпустите

Сн̄ъ старѣйшии кобрату глаголетъ.  
 Щастливый путь ти ѿ гда буди.  
 вездѣ мя моли брате незабуди.  
 Азъ хошу выну любовь сохранить  
 се иду соѿщемъ тебѣ проводитьи».

17. Помѣта вверху: «часть. 2.—ѡигура 9»; внизу: «ли° е—17» и справа—звѣздочка. На картинкѣ представленъ блудный, удаляющійся, въ сопровожденіи слугъ, изъ дому. Текстъ:

«Ѿходи́ блудныи сн̄ъ изъ ѿща дому настрану далече и тамо пришедъ изыдетъ гуляти снемъногими слуги пришедшими съ нимъ издому снимижѣ пиетъ (и) играетъ

Таже глаглетъ блудныи сн̄ъ.»

18. Помѣта вверху: «к—10»; внизу: «18». На картинкѣ представленъ блудный, разговаривающій со своими слугами.

Текстъ:

«хваляю имя гдне свѣтло прославляю  
 яко свободна себе ннѣ созерцаю.  
 бѣхъ уѿща моего яко рабъ плененный  
 вопределе́ домовы́ что втю́ме замкненныи  
 нічто бѣше свободно поволи творити.  
 ждахъ ѡбеда вечери хотяи ясти ипѣти

несвободно играти в гости непущенно  
 анакрасныя лица зрети запрещенно  
 вовсякомъ дѣле указъ бѣ того ничтоже  
 ахъ колико неволя омон свѣтыи бже.»

19. Помѣта только вверху: «10». Текстъ безъ картинки:

«Сѣцъ яко мучитель сѣа сѣи томляше  
 ничесоже творити поволи даяше.  
 Нѣѣ слава богови Шузъ свободихся  
 егда вчуждую страну едва Шмолихся  
 Яко птенецъ възлетѣ насвѣтъ испущенны  
 желаю погуляти темъ быти блаженны.  
 Бога тства имамъ много и довольно хлѣба.  
 несть кому его ясти слугъ болші потреба  
 Ащесе кто шбращеть шхо никъ служити.  
 имамъ сладцѣ питати ицену платити.

Слуга блуднаго глаголетъ.

Мѣтивый гдръ азъ хошу искати,  
 таковыхъ иже тебѣ будутъ работати

блудныи сѣнъ глаголетъ

Другими будеши нерабъ егда сослугами  
 немедлено станеша многими пренами  
 возми на путь сто рублей затруды другое  
 егда возвратиши дамъ ти еще второе.

Слуга глаголетъ.

Азъ иду ты гдръ изволь шжидати  
 имамъ ти сослугами абие пре стати.»

20. Помѣта вверху: «к—11»; внизу: «20» и звѣздочка. На картинкѣ блудный сидитъ въ креслахъ и разговариваетъ съ слугами. Текстъ:

«Слуга Шиде

А блудныи сядетъ настолце і спротчими слугами глаголетъ

Недобро богатому мало слугъ имѣти

і скемъ імамъ ясти і пїті кто на<sup>а</sup> буде<sup>т</sup> пїті  
 Прїскорбнои бе<sup>с</sup>(с)лугъ вїначашу дайте  
 сами подесяти чашь полныхъ іспївайте  
 онъ буде<sup>т</sup> пити іслуги наполняютъ держа врукахъ і  
 единъ Ѡнихъ глаголетъ  
 Те чаші испиваемъ мы затебя свѣта  
 буди гдрь намъ здравъ на многа лѣта».

21. Помѣта вверху: «к—12»; внизу: «ли<sup>с</sup>. 5—21» и звѣз-  
 дочка. На картинкѣ блудный пируетъ со слугами. Текстъ:

«Здѣ пївше запоютъ на<sup>а</sup>нога лѣта і играютъ. вто время прї-  
 иде<sup>т</sup> слуга іскавыи новыхъ слугъ и глаголетъ.

Радуся государю свѣтло веселися.  
 се рабъ твои сомногими слугами во<sup>о</sup>вратїся

Блудныи снъ глаголетъ

Добре ѡблагїи рабе прїими себе зато.  
 якоже обѣщахъ ти сребро іли злато.  
 Ноповѣждь мї что сїи іскуснїи творитї  
 азъ готовъ комуждо сто рублевъ платити.»

22. Помѣта вверху: «к—13»; внизу: «22» и звѣзdochка. На  
 картинкѣ слуга цѣлуетъ руку блуднаго; блудный хох очетъ (отъ  
 него вправа поставлено: «ха ха ха»). Текстъ:

**«Слуга іскавыи слугъ глаголетъ.**

Замзды воздаянїе ручкути целую  
 ѡсїхъ людехъ іскусны<sup>т</sup> верно ізвествую  
 яко вси потребни суть впути влюдехъ  
 вдуму. Пити ясті шутїти обычаї всему.

Блудныи снъ смеется

ха ха ха ха Добрые люди. Рабе слыши  
 даждь имъ посту рублевъ даиже незабуди.»

23. Помѣта вверху: «к—14»; внизу: «23». Картинка: блуд-  
 ный сынъ сидитъ за столомъ, по сторонамъ слуги. Текстъ:

**Слуга новын глаголетъ.**

Преблагіи гдрю затося кланяемъ.  
авоуслугахъ наши<sup>х</sup> вѣрво<sup>ть</sup> общае<sup>мъ</sup>.

Блудныи кслугамъ глаголетъ  
добрыи служи верніи ну<sup>мъ</sup> возвеселімся  
общая днесъ на<sup>мъ</sup> радо<sup>сть</sup> вино<sup>мъ</sup> прохлади<sup>мся</sup>.

24. Помѣта вверху: «14»; внизу: «24». Текстъ безъ картинки:

«Сядите друзіи моі віна налівайте.  
азаздравие дододна іспивайте  
Кто і'васъ взерні умѣ<sup>ть</sup> той сяді со<sup>мною</sup>  
просі<sup>мъ</sup> вкарты втавлеи іграйте сомною  
Пронграе<sup>тъ</sup> сялі кто та на<sup>мъ</sup> не утрата  
убыграетъ кто добре за<sup>ру</sup> грѣвна злата

Слуга зерщикъ

Азъ б<sup>мъ</sup>вахъ іскусенъ зерню іграти  
стоб<sup>ю</sup> гдрь нехощу терзати.

Блудный глаголетъ

Сяди брате сомною дерзаі что убрата  
аще уб<sup>мъ</sup>граеші сто рублевъ заплата.  
А вы про<sup>чїи</sup> друзіи весело іграйте.  
моімъ бога<sup>тъ</sup>ство<sup>мъ</sup> вземше проігрываюте  
И тако сяду<sup>тъ</sup> и будо<sup>тъ</sup> похищати  
добро блуднаго ипоигрывать.

25. Помѣта вверху: «к—15»; внизу: «ли<sup>о</sup>. з.—25» и звѣздочка. На картинкѣ блудный играетъ въ зернь (кости). Текстъ:

**«Блудныи рече зернѣщикъ».**

Добре играеши се сто рублевъ тебѣ.  
но щастїя радусти напїмся себѣ.  
і пїють почаше вина.

Зерщикъ блуднаго сѣа вопрошаетъ  
ещели гдѣрь мои изволишь играти.

Блудныи сѣъ ему ѡвещаетъ.

Пѣвеселилъ есмь себѣ лу<sup>ч</sup>е поѣду спати.»

26. Помѣта вверху: «к—16»; внизу: «26» и звѣздочка. На картинкѣ представлено: пьянаго блуднаго слуги ведутъ спать; на столѣ разбросаны деньги и карты. Текстъ:

«Зерщикъ копро<sup>тчи</sup> играющи<sup>и</sup> рече<sup>т</sup>.

Востанѣте братѣе добре послужите.

гдѣря своего напостелю ведите.

Итакo поведуть блуднаго зазавесъ спати напостелю ивси ѡколо его предстоятъ аонъ славяется слугиже положиа его полягутъ различно налагахъ инаполу спати единъ токмо прикрывати блуднаго стоитъ сохраняя его.»

27. Помѣта вверху: «часть. г.—17»; внизу: «27». Картинка: блудный только что всталъ съ постели, опохмеляется, слуги же подають ему чашу съ виномъ; справа у постели стоитъ женщина. Текстъ:

«Изде<sup>т</sup> блудныи сѣъ похмеленъ. слуги различно его утешаю<sup>т</sup> аонъ глаголе<sup>т</sup>.

Чуждуся зело что голова болить.

постеля бѣ мягка авголове шумить

Ктому непомню како положихся.

негли та вина яко утрудихся.

Вчера играя акрѣпко стужаетъ.

болѣзнь даже умъ весь ся обращаетъ».

28. Помѣта вверху: «17»; внизу: «28». Текстъ безъ картинки:

«Пилъ есмь опасно авѣ<sup>и</sup> что при<sup>ч</sup>ина

прѣжнныи промыслъ очесті кручина

Недасть бѣ<sup>и</sup> буде<sup>т</sup> все по мылѣ вашей

вземшу мнѣ искусь бѣ<sup>и</sup>гъ ослужбе вашей».

Слуга первый глаголетъ

Гдрю нашъ тому нечюдися.  
 младыи нравъ твої пїті ненаучися.  
 Азъ есмь іскусенъ вѣмъ како лѣчити  
 изволь склянїцу днесъ вина испїти.  
 Учестижъ всеу трудїши ти главу.  
 нашъ ликъ ра<sup>3</sup>шїрять вездѣ твою славу

Блу<sup>4</sup>ныиже ему глаголетъ

Здравыи совѣтъ твої вїна мнѣ дайте  
 себе почаше тогожь наливаите.»

29. Помѣта вверху: «г — 18»; внизу: «29» и звѣздочка. На картинкѣ—будный пьетъ вино, сидя за столомъ. Текстъ:

«ВЗЕМЪ ЧАШУ ВИНА ПІЕ<sup>г</sup> Г<sup>4</sup>АГОЛЕТ<sup>г</sup>.

Будите здрави любезнїи друзи.

Вторыи слуга ѿвѣщаеть

Пїи намнога лѣтъ мы ти вѣрнїи слузї  
 поють намнога лѣта играють».

30. Маленькій листочекъ, отпечатанный особою дощечкою и помѣченный номеромъ «18.» и звѣздочкой. Текстъ:

«БЛУДНЫИ С<sup>н</sup>Г<sup>г</sup> ГЛАГОЛЕТЪ.

бгѣ ти заплатитъ затвои советъ благи  
 что сказалъ лѣкартво ѿболѣзни главы  
 Еще напечаль кто врачество знаетъ:  
 молю мнѣ службу втомъ даизъявляеть

Слуга третїи глаголетъ.

утѣхою печаль обычно лѣчити  
 сладко игрателемъ вели приходити

Блудныи снѣ глаголетъ.

Самъ пригласи ихъ скоро даиграють.  
 игвѣцы купно сладце воспевають.»

31. Помѣта вверху: «г — 19»; внизу: «30» и звѣздочка.



**Картинка:** блуднаго потѣшаютъ музыканты на гудкахъ (скрипкахъ). **Текстъ:**

**«с слуга ѿиде<sup>т</sup> и прѣгласи<sup>т</sup> ігрѣцовъ. здѣ поють іграють.**

Блудныи снѣ рече

Правда утешно и сладце играють —  
достоіны суть мзды даждь. и<sup>м</sup> слуго  
даутешіи ихъ ѿзлата моего

— и главы певцовъ село украшаютъ.»

**32. Маленькій листочекъ, отпечатанный отдѣльною дощечкою и помѣченный номеромъ «19» и звѣздочкою. Текстъ:**

**«слуга четверты казначон рече<sup>т</sup>**

Государю мои злато растощися.  
ивсе сокровище уже истощися.  
Не насвирели дѣтъ есть потреба.  
Блѣбы утро зачто купить и хлеба.

Блудныи снѣ речеть.

Небуди скорбенъ сїи мои слуги.  
дадутъ намъ взаимъ что добри люди.  
Амусикиямъ ѿдаждь ту ѿдежду.  
азъ имамъ вдрузехъ извѣтну надежду

ѿдавъ ѿдежду верхнюю останеть въ единой что видя.»

**33. Помѣта вверху: «г—20»; внизу: «ли и —31». На картинкѣ слуги отказываются служить блудному. Текстъ:**

**«слуга пятой глаголетъ**

Гдрю нашъ хлебъ твой понуждаетъ  
дагортанъ моя ти правду вѣщаетъ.  
Сребро ізлато то прїятель правыи.  
людская прїязнь токмо для забавыи  
Недамъ ти взаимъ нехощу служити.  
неимашибо чимъ намъ заплатити».

**34. Помѣта вверху: «20»; внизу: «32». Текстъ безъ картинки:**

«Слуга шестой глаголетъ

И азъ немышлю больші работати  
неможешимя бѣзлата наяти  
Изасей мѣъ изволь ми платити  
нехощу ктому азъ стобою быти.

Слуга седмой глаголетъ

Радъ быхъ азъ служилъ твоеі славѣ.  
аще бы еси имѣлъ разумъ вглавѣ.  
Слуги излато разумъ собираетъ  
кто буй то трое купно погубляетъ  
Доволно служихъ заплаты нечаю.  
темже ѿтебѣ д(н)есь ся ѿдаляю.  
Ачто заслужихъ извол ми ѿдати.  
аще недаси буду на граждати.

Слуга осмый глаголетъ.

Ненадѣяхомся мы того потебѣ  
егда призвавъ еси насъ служити себѣ  
Много обѣщався нѣмало платити.  
вемъ насъ на услугахъ свои<sup>х</sup> неузриши.

Слуга девятый рече.

Кто сладко ястъ і пѣ<sup>т</sup> вскоре обнѣщаетъ.  
то намъ сщѣнное писмо извещаетъ  
Кто ѿтцу преслушникъ непослуше<sup>н</sup> бгѣ  
зато ты абыду<sup>т</sup> скорби попревногу  
Неслужи мы тебѣ самъ будеші служити  
токмо бы кто хлѣбо<sup>м</sup> извола<sup>т</sup> кормити

Слуга десятой глаголетъ

Гдрю нашъ челомя бьемъ тебѣ.  
захлебъ изасоль аслугъ нищи себѣ.  
Мы прочъ ѿходи<sup>т</sup> пьяницу лишаемъ  
засвой труды сами мзду во<sup>д</sup>аемъ  
ѿнже глаголетъ коклеветомъ.  
Чего братие унего намъ ждати.

что потомъ затруды во'може<sup>н</sup> прїяти  
 Емлемъ остаткї самъ дапогибаеть  
 како впредь жити юноша дазнаеть».

35. Помѣта вверху: «г — 21»; внизу: «33» и звѣздочка. На картинкѣ слуги срываютъ съ блуднаго одежды, со словомъ: «емлемъ» (которое повторено на картинкѣ четыре раза). Текстъ:

**«ЗДѢ ВСІИ КЛИКНУТЬ ЕМЛЕМЪ. Емлемъ емлемъ ірасхитятъ остатки. единъже Ѡнихъ сиречь слуга десятыи глаголетъ**

Еще тебѣ мѣтъ сию сотворемъ. яко  
 тя безумна вживыхъ оставляемъ.

Мѡли бѣга занасъ неявляя никому.  
 возвратися скоро коѠцу додому.»

36. Помѣта вверху: «г—22»; внизу: «34 и звѣздочка. На картинкѣ одна изъ прелюбодѣиць выливаетъ на него въ окошко изъ горшка; другая гонить его кочергою. Текстъ:

«Тогда и прелюбодѣицы ругахуся ему овая гнаше кочергою оваяже воду лияше нанего онъже и'бежавъ увы глаголетъ».

37. Помѣта вверху: «г—23»; внизу: «лис. ѡ.—35» и звѣздочка. На картинкѣ представленъ блудный, стоящій въ уныніи. Текстъ:

**«БЛУДНЫИЖЕ ВОСТАВЪ ІДЕ І ГЛАГОЛѢ.**

Увы мнѣ увы мнѣ что се сотвориша.

вся взяше едва жива ѡставиша.

Что сотворю пояду велю ихъ имати.

егда что сокровищъ во'могу сыскати.

і Ѡходитъ плача».

38. Помѣта вверху: «часть ѡ—24»; внизу: «36». На картинкѣ блудный жалуется купцу на свое горе. Текстъ:

**«ВЗЫДѢ БЛУДНЫИ ГЛАДЕНЪ ИСА<sup>н</sup> СЕБѢ ГЛАГОЛЕТЪ. Горе мнѣ бѣдному горе ѡкаянному сущу безкровному бе'помощному странну людие зліи вся ми ра'хитиша ниже напищу мало оставища**

Гладъ стражду великїи кто мя напитаетъ

востране чужденникто мя незнаеть  
 Едина токмо оста мне ѡдежда.  
 нату ѡхлебе последня надежда».

39. Помѣта вверху: «24». Текстъ безъ картинки:

«Встрети<sup>т</sup> его купчинъ имѣя свиту і хлѣ<sup>б</sup>

Купчинъ глаголетъ блу<sup>т</sup>ному

Что ти юноше кая печаль тебѣ  
 несумнѣвъ б<sup>д</sup>и амужаися себѣ

Блу<sup>т</sup>ныи ему ѡвѣщаетъ

Добрыи члѣвче кая ми ѡрада вчера  
 богатъ бѣхъ днесъ гину ѡ глада

Купчинъ паки глаголетъ

Мла<sup>а</sup> (гладъ) мощно хлѣбомъ скоро утолитъ  
 азъ продамъ хлѣба изволь купитъ.  
 зату одежду хлѣбъ ти продаваю  
 нмою ризу свыше прилагаю.

Блу<sup>т</sup>ныи глаголетъ.

Бгѣ ты даде ми члѣвче благіи.

Гладну ми суцу хлѣбъ зело е<sup>т</sup>ь драгін  
 Дажь свою ризу изволь мою взяти  
 нужда ми зелна урокъ чреву дати.

Ту заменять ризы.»

40. Помѣта вверху: «д — 25»; внизу: «лис. і. — 37» и звѣздочка.  
 Картинка сходна съ предыдущей; только блудный уже не въ длин-  
 ной, а въ короткой одеждѣ. Текстъ:

«купчинъже хлѣбъ дая глаголет<sup>т</sup>.

Яждъ воздравие хлебомъ насытися  
 ачрева ради трудомъ приложися.  
 Аще хоцещи вѣрно послужити  
 имамъ ты добрымъ людомъ пре<sup>я</sup>виши  
 Вѣмъ бгатаго члвка зѣло  
 тому наслужбу предатися смѣло

## Блудныи глаголетъ.

Аи́гль ми еси́ сѣто свое слово.  
се мое срѣе служить готово.»

41. Помѣта вверху: «д — 26»; внизу: «лис. дѣ. — 38». На картинкѣ встрѣча купца и блуднаго съ богатымъ человѣкомъ.  
Текстъ:

**«ВСТРЕТИ́ НХЪ ЧѢВѢКЪ БОГАТОИ.** и глаголетъ купчине и блудному.

Ѣкуду людие ничто дѣло ваше.  
яко встретеніе случистесе наше.

Купчинъ Ѡвѣщааетъ.

Азь куплю дѣю итѣмся питаю —  
Сеиже клеветъ мой хочеть работати  
аще изволить кто его наняти.  
— и втоваре<sup>х</sup> прибыль обретаю».

42. Помѣта вверху: «26»; внизу «39». Текстъ безъ картинки:

«Гдѣнь глаголетъ.

Аще есть веренъ недолженъ нікому.  
приму служіти домоего дому.  
Юбрыще<sup>с</sup>я гдѣнь оныи коблунѣ глаго<sup>хот</sup>  
Слышъ чѣвче хочешіи служити.  
вовсемъ веренъ гдину быти.

А блудныи речеть.

Радъ гдрю тебѣ работати  
ивовсемъ вѣрностьюю сохраняти

Гдѣнь глаголетъ

Даждь ми руку направедномъ слове.  
дабудеші крѣпокъ намъ посеи умове.

А блудныи снѣ ѡбѣ руце простеръ глетъ

И обѣ рудѣ радъ ти стирають  
яко ѡхочо тебѣ работаю.

Гдѣнь глаголетъ.

Се уже крѣпокъ раб<sup>х</sup> ми сотворися.

вдомъ мой натруды абѣ по'щися.  
 Новѣждь ѡбычай яко азъ никому.  
 вначале службы честны неда<sup>м</sup> втому.  
 Иди насело что велють трудися.  
 начну службу прежде заслужися.  
 Покажи рупедамогу познати.  
 вкую ты служ<sup>у</sup> подобаетъ дати.  
 Посмотривъ наруце ипощупавъ  
 Паки глаголетъ.

Ѡнестъ мозолей зело мямки длани  
 бо'рствуи. Ѡселе лѣности пре'стани.

Гдѣнь глаголетъ

Сльши прикащикъ насело во'мите  
 аему свинеи пасти прѣкажите.»

43. Помѣта вверху: «д—27»; внизу: «40» и кружечикъ съ вертикальной черточкой посрединѣ. Въ помѣтѣ: «40»—цифра: «4» передѣлана изъ: «3». На картинкѣ представлены: богатый человекъ, его прикащикъ и блудный; прикащикъ приказываетъ блудному снять сапоги. Текстъ:

**«прикащикъ Ѡвѣщае<sup>т</sup> глаголя**

Добро гдѣ творю влеение.  
 прикажу ему свинеи пасение.

Гдѣнь Ѡидеть

Априкащикъ блудному глаголетъ  
 Ходи и свинаре<sup>м</sup> паки купно снимі.  
 сия сапожки сногъ ти скоро снімі».

44. Маленькій листочекъ, отпечатанный особю дощечкой и помѣченный всрединѣ номеромъ «27», а внизу кружечкомъ, съ крестомъ внутри. Текстъ безъ картинки:

**«премені каета<sup>м</sup> вхудъші облещы**  
 ся. Свинеи погубити ѡпасно блюдися.

Здѣ инъ свинопасъ гоняи прасята. изыдетъ кнемуже.

**Прикащикъ глаголетъ.**

Слыши ты малче се товарищъ тебѣ.  
 свиней згубити блюдитесь себѣ.  
 Азь имаю въскоре квамся во<sup>в</sup>ратити.  
 іпозаслугамъ ѡбема платити.»

45. Помѣта вверху: «д—28»; внизу: «41» (цыфра «4», повидному, передѣлана изъ: «3») и кружочекъ съ крестомъ внутри и хвостикомъ кверху, въ видѣ цыфры 6 въ обратную сторону. На картинкѣ представлены пастухъ и блудный, несущій свиньямъ корыто съ рожцами. Текстъ:

**«Пастухъ коблудному рече.**

Ну друже мѣли корыто срожцами  
 прінеси семо поставь пре<sup>с</sup>виньями.

А блудныя прінесетъ вречеть.

Азь есмь гладенъ анесъ ми что ясти  
 рожци ми будетъ завсякія сласти.»

46. Маленькій листочекъ, отпечатанный особою дожечкой и помѣченный всрединѣ нумеромъ: «28» (причемъ цыфра «2» передѣлана изъ «3»). Текстъ безъ картинки:

**«Тогда рожцы ястъ блудныи. Апастухъ свиньямъ присадитъ докорыта ѡнже разгневався ударитъ свиней свиньяже ра<sup>с</sup>бегутся**

**Пастухъ глаголетъ блудному.**

Что дѣлаешъ свиньи Ѱгоняешъ.  
 всеу Ѱрождевъ ѡны Ѱбиваешъ.  
 Се побегоша аще погубиші язвами  
 хребта бѣдне заплатиши.»

47. Помѣта вверху: «д — 29»; внизу: «42» и съ боку, справа, звѣздочка. На картинкѣ представлено наказаніе блуднаго: двое сѣкутъ его батогами; три пастуха стоятъ сзади; справа наблюдаетъ прикащикъ. Текстъ:

**«ту приходї прїкащикъ і вопрошаетъ пастуха блуднаго.**

Малцы чтося увасъ доброгося дѣѣ  
трудъ вашъ ѿстаде егда добре спѣѣ

Пастухъ глаголетъ

гдрю мои винни есмы предтобою  
врагъ сеи анедругъ усвиной сомною  
самъ рожцы ялъ есть ісвиной разгнаше  
азъ неведемъ стадо гдѣ п°утекаше.»

48. Маленькій листочекъ, отпечатанный особою дощечкой и помѣченный срединѣ номеромъ: «29» и звѣздочкою внизу. Текстъ безъ картинки:

«Прикащикъ глаголетъ

В°зми врага плетми разсеците  
а потомъ свиной прилѣжно іщите.

Поведоша блуднаго і бьютъ ѿнже кричить  
гдрь пощади

П°рикащикъ глаголетъ

Бѣи врага добре давестъ свое дѣло  
дапасетъ добро хранить стадо цело  
икрикнетъ

Полно бити чась пустити  
іприведутъ блуднаго к°емуже рече прїкащикъ.  
ищи свиной враже блюди погубити  
ибодо смерти велю тя убити.

иѸходитъ прикащикъ.»

49. Помѣта вверху: «д — 30»; внизу: «43» и звѣздочка. На картинкѣ представленъ блудный, горюющій о своей участи. Текстъ:

**«УВЫ МНѢ БЛУДНЫИ САМЪ СЕБѢ**  
глаголетъ. увы что ямамъ творити  
погибохъ свиной хотя мя убити  
Гладомъ іхладомъ весма помираю.



ибичши люте посеченъ бываю.

Уколь бѣ блго вдому Учемъ жити.

нежели встраны чюждыя ходити.»

50. Маленькій листочекъ, отпечатанный особою дощечкой, съ номеромъ: «30» всрединѣ и звѣздочкою внизу. Текстъ (продолженіе 43 листка) безъ картинки:

«хлѣбъ уна<sup>а</sup>мникъ тамо избываетъ

амое чрево гладомъ погибаетъ.

Пойду коУцу доногъ поклонюся

глаголя сице преднимъ умилюся

Уче согрѣшихъ наѣбо иктѣбѣ

пріими мя поне внаемники себѣ.

Нестъ бо достоинъ снѣ твои нарещіся

одаждь ми бже коУцу довлещіся.

ипондетъ».

51. Помѣта вверху: «часть 6—31»; внизу: «лис 61—44» и звѣздочка. Картинка представляет отца блуднаго съ домохладцами; вѣстникъ объявляетъ ему о приходѣ сына. Текстъ:

«ИЗЫДЕ<sup>т</sup> УЦЪ блуднаго с<sup>н</sup>а печалѣя шнемъ

глаголетъ.

Туга веліка срѣде ми смущаетъ

лютая печаль дшю исполняетъ.

Не вѣмъ гдѣ снѣ мой ювѣши обратіся

иже Умене древле удаліся:»

52. Помѣта вверху: «31»; внизу: «45» и звѣздочка. Текстъ безъ картинки:

«Живъ или умре нѣчтоже вѣщаетъ

Учее срѣде поль мя умираетъ

Снѣ мой драгѣи снѣ возлюбленныи

коль ты еси Умене удаленныи.

Кая ты страна снѣ мой питаетъ

кто ты наразумъ правыи настав<sup>яе</sup>т<sup>ь</sup>.

Кто ты утѣши<sup>т</sup> во печали суца

нікого сродна вты<sup>х</sup> страна<sup>х</sup> имуща  
 Кто ми далъ то снѣ созерцати.  
 хотя бы нага вдомъ свои възпріяти.

Вѣстникъ.

Радуйся гдѣрь нашъ свѣло веселися.  
 снѣ твои іже погиблъ бѣ ктебе прѣлижися.  
 Поблагодаті бжїей возвратися цѣло.  
 токмо нескорбенъ буді что обнїща зело

Сѣцѣ глаголетъ

Нага Ѡбѣга прия<sup>х</sup> того снѣ.  
 аще иднесь нагъ то мне некручина  
 Кто его відѣ идите срѣтаите  
 мне ѡпрїходе абие вѣщайте.»

53. Помѣта вверху: «—32»; внизу: «46» и звѣздочка. Картинка представляет отца, встрѣчающаго блуднаго. Текстъ:

«**ПОИДУ<sup>т</sup> НЕКОТОРЫИ СЛУЗИ.** и абие друзи: Вестникъ прїше<sup>т</sup> глаголе<sup>т</sup> (:)

Во вратехъ снѣ твои идетъ сослезамі  
 стыдѣ<sup>т</sup>ся люди худыми ризами.  
 ту покажется блудныи асве<sup>т</sup>тнїкъ речеть.  
 Се идетъ водвери. что недашь вѣры.»

54. Маленькій листочекъ, отпечатанный особю дощечкою и помѣченный: всрединѣ—номеромъ: «32», а внизу—звѣздочкой. Текстъ:

«Сѣцѣ<sup>т</sup> двинется далече инападъ навью снѣвню целуетъ и глаголе<sup>т</sup>.

Снѣ мои милыи Ѡнюдъ нечаянныи.  
 днесь паки Бѣгомъ ты дарованныи  
 Блудныиже падъ нанозе Ѡцовы глаго<sup>лет</sup>  
 Согрѣшихъ Ѡче наѣбо иктебѣ  
 прїими поне внаемника себѣ.

Нестъ бо достоинъ снѣ твои нарещіся  
ты яко Ѡцѣ умлѣтвися».

55. Помѣта вверху: « — 33»; внизу: «47» и звѣздочка. На картинкѣ представленъ блудный на колѣнахъ передъ отцемъ.  
Текстъ:

**«Ѡцѣ глаголетъ крабомъ.**

Ѡдежду перву снѣ изнесите.  
честно наплеща его возложите  
Слуги вземше ѡдѣю его уклоняся.

**Ѡцѣ глаголетъ крабомъ**

Дадите перстень на руку возлагайте  
первую почеть ему сотворяите  
возложить перстень ипоклонятся».

56. Маленькій листочекъ, отпечатанный особою дощечкой.  
Помѣта всрединѣ его: «33»; внизу—звѣздочка. Текстъ:

**«Ѡцѣ глаголетъ:**

Сапоги дайте ивзуйте нанозѣ.  
вижду ихъ яко бяху вскорби мнозѣ.  
ѡбують ипоклонятся.

**Ѡцѣ глаголетъ крабомъ.**

Идите телца тучна заколите.  
сомною ядше вси ия веселите.  
яко снѣ мои сеи иже мертвъ вменися.  
се слава бгѣ живъ кнамъ возвратися  
Иже погибъ бѣ ѡбретеса ныне.  
возвеселися всякъ ѡмоемъ снѣ.»

57. Помѣта вверху: « — 34»; внизу: «лиси г — 38» и звѣздочка. Картинка изображаетъ пиръ. Текстъ:

**«здѣ веселятся пою и играю»** органы пьютъ и торжествуютъ единъ токмо слуга наеатре останетъ которого прішедъ. снѣ старѣиши вопрошаетъ».

58. Помѣта вверху: «е—35»; внизу: «39» и слѣва звѣздочка. На картинкѣ представленъ старшій сынъ, разговаривающій со слугою. Текстъ:

**«СНЪ СТАРШИИ КОСЛУЗЕ**

Слушай Ѡрочче кия втому лики  
кая пѣния ипирь превеликїи

Ѡрокъ глаголетъ ему.

братъ твои прїиде иѠцъ заклати  
повеле телца ивсемъ ликовати.  
яко живъ издравъ кнему возвратїся  
аще всехъ бл҃гихъ вконецъ Ѡщетїся.  
снѣ старшии кслузе» (см. л.  $\frac{36}{41}$ ).

59. Помѣта вверху: «е—36»; внизу «40». На картинкѣ представленъ отецъ, уговаривающій старшаго сына войти въ домъ. Текстъ:

**«ѠЦЪ ИЗШЕЛЪ КЪ СНУ СТАРЕЙШЕМУ**  
молятъ. Снѣ мои прелюбе<sup>н</sup>ы гневѣ<sup>н</sup> мїнебу<sup>н</sup>».

снѣ старѣиши коѠцу

Ѡче мои драги азъ ти работаю  
только лѣтъ инепрїступаю  
воли твоя аты мнѣ заклати.  
никогда даде имала козляти.»

(продолженіе діалога см. на л.  $\frac{36}{41}$ , начиная со второй помѣты «36», которая всрединѣ).

60. Помѣта вверху и всрединѣ: 36»; а внизу: «41». Текстъ безъ картинки (продолженіе діалога, помѣщаемого на листѣ  $\frac{35}{39}$ .)

«Снѣ старѣиши кслузѣ.

Аще братъ втому азъ нехощу внитї  
принемъ исоѠцемъ ѡнїю мнѣ нежити

## Ѥрокъ глаголетъ

Гдѣрь нашъ изволь здѣ подождати.  
азъ Ѥцѣу таино имаю вѣсть подати

(Продолженіе словъ старшаго сына къ отцу, что на л.  $\frac{36}{40}$ .)

36. Дабы со други пиръ мнѣ сотворити  
потрудехъ мало ся возвеселити.  
Аегда сеи вдомъ снѣ твои во<sup>в</sup>ратіся  
иже имѣни данныхъ Ѥщетися.  
яди соблудницы ты велель заклати  
телца питанна и пиръ совершати.  
Ѥцѣ къ ѣну старѣишему ізшедъ мо<sup>и</sup>тъ его глаголя.  
Сладкое чадо ты всегда сомною  
неѤлученно азъ есмь стобою.  
Моя твоя суть вся свободна тебѣ  
вели заклати что изволишь себѣ.  
Токмо радуися ивозвеселися  
яко сеи братъ твои кнама во<sup>в</sup>ратіся  
Иже мертвъ бѣ аживъ соблюдеса.  
иже изгилъ бѣ аднесъ ѡбретеса.  
Вниди вралости ввеселу полату.  
прояви любовь ѡбретену брату.

Снѣ старѣишикоѤцу.

Нехоощу Ѥче преслушнѣко<sup>у</sup> быти  
иду азъ стобою любовь сотворити.

Ту пенне илики.»

61. Помѣта вверху: «часть 5 — 37»; внизу: «42». Картинка представляет блуднаго въ новомъ платьѣ и шапкѣ, посреди слугъ.  
Текстъ:

«ИЗЫДЕ<sup>т</sup> блуднѣи снѣ ѡдѣя<sup>н</sup>. честенъ і хвалитъ бѣа яко во<sup>в</sup>ратися.

Бѣе превѣчныи буди слава тебѣ.  
егоже хвалять ангѣли на<sup>и</sup>бѣ.

\*

Вся тварь дапоетъ імени твоему.  
 дасо<sup>т</sup>ворить почестъ гду своему  
 Яко премудре вся устроилъ еси.  
 яже наземли ичто наибси.

62. Помѣта вверху: «37 .1.»; внизу: «43». Текстъ безъ картинки:

«Мѣриломъ правымъ вся суть ра<sup>т</sup>меренна  
 все поестеству вчине положенна.  
 Горе прекрасно свѣтила сія землю  
 пространну плоды украшаютъ.  
 Рыбами море зело исполнися.  
 во<sup>т</sup>духъ птицами красно удобрился.  
 Нои зря<sup>т</sup>нее родъ нашъ украшенный  
 ѡбразомъ твоимъ зело удобренный  
 Егоже кто вѣсть добре почитати  
 удобренъ вѣбъ венець воприяти.  
 Азь же сѣбъ блу<sup>т</sup>ныи зѣло обѣщести<sup>т</sup>ся  
 образу тому позорникъ явихся.  
 Егда неслушавъ Ѡча веленія  
 нѣизвергохъ иго его правления  
 Идохъ вчюждия далекія страны  
 погубихъ блудно мнѣ пожитокъ да<sup>т</sup>ны  
 Ѡбвища<sup>т</sup> вконецъ пасо<sup>т</sup> свиinei стадо  
 врожцы ядохъ свиныи Ѡглада  
 Ачто пострада<sup>т</sup> стыждуся являти  
 то поміная долженъ есмь плакати  
 Пачеже долгъ мой есть бѣга хваліти  
 что мя изволи<sup>т</sup> на путь наставіти  
 Дараскаевся коѠцу возвращуся  
 горкими слѣзы преднѣмъ умилиюся  
 Томи сотворщу Ѡцъ мой преблагіи  
 неустыдися яко пріидохъ нагїи.  
 Прїять любезно на<sup>т</sup>мою надежду.

въ древню мене ѡблече одежду.  
Паки ізволь мя ѡбогатити».

63. Помѣта вверху: «37. 2.»; внизу: «43» и, слѣва, звѣздочка.  
Текстъ безъ картинки:

«Во прежней чести вдо<sup>м</sup>у свое<sup>м</sup> быти.  
 Ѡколь велика Ѡче любовь твоя.  
 недостойна бѣ тоя грубость моя.  
 ѡчто возда<sup>м</sup>ти Ѡче мои сла<sup>ч</sup>аши.  
 навсяку цену Ѡче мои дражайши.  
 Ты мя воспрія<sup>т</sup> вогнойци верженна  
 ты мя ѡживиши бывша умерщвле<sup>н</sup>на  
 Что убо блго могу ти творити  
 каколи имамъ тя благодарити  
 Затолікня твоя блгодати  
 яже изволилъ намя излияти.  
 Ѡдѣцъ нбны самъ ти воздаруетъ.  
 иже всемъ мѣтъ замѣсть готуетъ  
 Азъже Ѡселе хочу пребывати.  
 впослушаніи себѣ подчиняти.  
 Познахъ бо юность дурно<sup>ст</sup> ннѣ быти  
 аще кто хочетъ безнауки жити.  
 Каюся озлыхъ содѣянныхъ мною.  
 ѡмой любезныи Ѡче предтобою  
 Буди вопрיתю азъ всемъ члвкомъ  
 пачеже младымъ вовся вѣки вѣковъ  
 Нои Ѡцъ мой невне при<sup>ч</sup>и будетъ  
 кто его мѣтъ толику забудетъ  
 Бжїя мѣтъ имъ вообразися.  
 кто бгѹ виненъ возвратится.  
 Любезне руце ионъ простираетъ  
 удобне злобы грѣшнико<sup>м</sup> прощаетъ  
 Зачто азъ выну его прославляю.  
 вашимъ мѣте<sup>м</sup> сичевъ поклонъ Ѡдаю».

64. Помѣта вверху: «5—38»; внизу: «56» и звѣздочка. Картинка сходна съ фигурой 1-й (листъ 2-й). Текстъ:

**«Блгородніи блгочестіви. Гдріе премилостиви.**

Видѣсте прітчю хрѣомъ изреченну.  
поиме дѣломъ днесь воображенну.  
Дабы хрѣовымъ словомъ всер'пахъ быти  
Глубже писанымъ чтобы незабыти.  
юнымъ се образъ старѣшіхъ слушати  
анамладыи разумъ свои неуповати.»

65. Помѣта вверху: «38»; внизу: «57». Текстъ безъ картинки:

«Старымъ даюныхъ добре наставляю<sup>т</sup>  
ничто наволю младыхъ неспущаю<sup>т</sup>  
Наипаче образъ мѣти явися.  
внемже бжїя мѣть вообразяся  
Давы бгу внеи подражаите.  
покаявшїмся удобъ прощайте.  
Мыже вдѣиствіи аще согрѣшихо<sup>м</sup>.  
Обаче молимъ исволте простити.  
анась вмѣти гдѣ стей хранити  
зачто храними будете Ѡбога  
въ милости его нагѣта превн<sup>о</sup>га  
Конецъ ибгу слава  
Попоклоу доземли всемъ сущи<sup>м</sup>  
ту семо ишвамо.»

### 697. Непоминай имени дьявола

Листовая картинка работы Ахметьевской фабрики (въ моемъ собранїи). Текстъ «Выписано изъ великаго зеръцала глава. 57 я.



Бысть мужъ жития Добродѣтельнаго Ізванія Іменистаго Іменемъ Стеванъ той нѣкогда і егда от пути возвратися вдомъ рабичищу своему рече (:) пришедь черть изуи мя (.) и егда сие точию изрече начашася сапоги сами ѿ себѣ великою прыткостью и силою сниматися и не точию бо голенищамъ трещать; но и всѣмъ ножнымъ составамъ (.) и нача кричать великимъ гласомъ и на гласъ его стокошася члѣвцы и ясно ѿ него известися яко егоже вспомянувъ и призва и той соскоростию и неисчетно сапоги содра но и самъ той Стеванъ уразумѣ ѿ семъ и зѣло ужасеся и нача звати и глаголати ѿтиди ѿтиди злыи слуга и послушнице не тебе бо. Но купленаго моего раба неправедно позвахъ ѿтиде убо демонъ сапоза же ѿбретошася внепристойномъ мѣсте идеже члѣвцы устрабляются ѿт сего показуется како врагъ тщаливъ кработѣ телесникомъ.»

На картинкѣ представленъ бѣсъ, стягивающій сапогъ съ Стефана; кругомъ домочадцы его, справа стоитъ слуга, а вдали, въ отворенную дверь, видны сапоги Стефановы, валяющіеся среди нечистотъ; свинья обнюхиваетъ ихъ.

### 698. Притча о томъ, какъ дьяволъ обличилъ священника.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII, 1518).

Текстъ: «како о службѣ стѣія службы сѣценка разрадоена (?) мыслию демонъ обличи, сѣценникъ нѣки вѣшшее попеченіе имѣ о тѣле. нежели о души всегда содрушество имѣя смирскими члѣвки богатыми и нѣкогда возва многихъ мужей и женъ на обѣдъ, и повелѣ купити рыбъ много даде приготавлиати, самже иде въ црковь. раздвоенною мыслию и срцемъ раздвоеннымъ и сухимъ егда же нача литоргію великимъ велерѣчнемъ и побѣшеніемъ немедленно ѿпутити тѣсая, хотѣние имѣя ко оучрежденію яде вкушенію

сладости и егда прїиде сїценіе и совершение стѣхъ таянъ идѣже бы имѣти велїи страх и сокрушение срѣце то иже нача помышляти гл҃я всебѣ рабы купивъ много и дорагою ценою вѣмъ яко безъ мене не сотворять, яко же годно, овую пережарять, иную переварять иную пересолятъ иную недосолят, и егда ему тихо мятушущу и спешашу показася ему демонъ вгнусней и кухарской и ѡкоптѣлей ѡдеждѣ, принесе вся рыбы, иже быша на огни, и иже солены суть и вниде со всѣми ко ѡлтарю и рече попу ѡ поваре и товаришу мой а не іерею, разсмотри и вскуси кая и якова, суть а еже ти неугодно азъ досѣтрою есть же здѣ соль и зелье. ѡсолай и прилагай. и сотвори по своему нраву, оукроти мысль и стони добрѣ, и тако поругався зѣло и посмѣявся исчезе, и еже к нему принося, и вся оуготовленна размета вскверная мѣста, и все погибе, о како неупокоенное чл҃вческое срѣце встрашную такую годину себе раздѣляеши виждь яко неудобству твоему и демони смѣются. гл҃а. нѣк. выписано искниги зерцала великаго.»

На листѣ находятся двѣ картинки; на первой священникъ, заказавъ обѣдъ, отправляется въ церковь; на второй дьяволъ въ поварской одеждѣ и съ рыбами въ рукахъ подходитъ къ алтарю.

### 699. Отецъ съ сыномъ въ мукахъ взаимно себя проклиналиють.

Листовая картинка, въ двухъ фигурахъ; въ первой ангелъ показываетъ монаху адъ, во второй рай.

Гравирована на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собранїи VIII. 1482).

Текстъ: «Отецъ съ сыномъ въ мукахъ взаимно себе проклиналиють. зерцала великаго. глава сї. лист. ркд.

Нѣкїи ѡт совершенныхъ стѣхъ оѣ восхотѣ. извѣститися ѡ осужденїи и мученїи грѣшныхъ и хвалѣ стѣхъ, и радости небеснѣи, и ѡ семъ щедроты бжїя слезами ѡблагая и прося (.) ско-

ропослушныи же услыша, и посла агг̃ла своего, иже пришедъ поят его и приведе въ страшная мученія осужденныхъ и между различными муками видѣ отца съ сыномъ внесказанныхъ мукахъ томимыхъ и нестерпимыхъ дручимыхъ и штевлчества несносныхъ мукъ друг друга проклинающихъ, и злословящихъ. Отецъ къ сыну глаголетъ (: ) проклять ты буди и часъ овыи внегоже ты восплодихъ, ибо тебе ради все злое предъ б̃гомъ творихъ егоже создателя моего забыхъ, лихоимецъ сотворихся клятву и клятвопреступление ничтоже вмѣнихъ къодручнымъ немилостивенъ быхъ, и всякую милость оставихъ, да ты будеши вмирѣ и во бл̃годенствіи, впокою радости, всладости. Сія и сему подобная злореченія отецъ сыну поноси. Такожде и сынъ противнымъ обычаемъ рече отцу: Проклять глаголетъ буди день онъ, внемже ты сотворился ми еси отецъ ибо закона б̃жїя и заповѣдей неучилъ еси мене, кая суть и како та собладати, слова б̃жїя и ученія слушати возбранялъ еси, и къ проповѣдающимъ не допущалъ еси ниже ѿ цр̃твїи и б̃н̃їемъ. когда же предложилъ, ниже муками въ нихъ же нынѣ злѣ мучимы погрозилъ, никогда ѿ исправленїи моемъ попеклся еси, точію училъ еси мене вгордости пребывати одеждами украшатися; възлхъ ѿбученїяхъ во лживыхъ словахъ, и превратныхъ обычаяхъ и видѣвъ мя злѣ творяща не казилъ мя еси, и того ради осужденъ есмь навѣки. Сія показавъ агг̃лъ б̃жїи старца вопроши: Что се еже видиши: и штевѣщавъ старецъ ст̃ый; злѣ гд̃и, и видѣти и слышати не хошу.

Тогда агг̃лъ б̃жїи оттуду его штеведе, и приведе въ веселїя праведныхъ. и тамъ таковымъ же способомъ видѣ оца съ сыномъ злѣо радующихся и друг друга ѿбъемшихся и любезно лобзающихся, и глетъ сн̃ъ ко оцу: б̃че мой любезный и бл̃гословенный, буди вѣчное бл̃гословенїе имѣти ѿ славы величествїя б̃жїя, понеже прил̃жное попеченїе ѿ добронравїи моемъ въ воспитанїи имѣлъ еси. и велїе раченїе. дабы наученъ былъ, и страхъ б̃жїи имѣлъ къ цр̃кви б̃жїи притекати, слова б̃жїя проповѣди слушати, всегда мя понуждалъ еси, и всегда казилъ мя еси. вчемъ преступникъ явихся и тако научилъ еси мене волю б̃жїю творити. рас-

полагая что противно воли его, и что любезно ему, и от сего научихся бояться его и сихъ ради всѣхъ твоихъ ѿ мнѣ блгодѣйствїихъ ѿбрѣтохъ сіе желаемое стѣмъ и праведнымъ веселіе, и радость неконечную, но присно пребывающую, и улаждающую вѣвѣки. Слыша сія отъ сѣна ѿць, подобно нача вѣщати, како внослушанїи его бѣ удобенъ, колико усерденъ, колико бѣ добронравенъ, и зѣло бгобоязливъ, и таковая и подобная симъ блгдѣловія, друг другу прилагающе, неизреченно радостїю радовахуся неисповѣдимыхъ щедротъ бжїихъ наслажающеся. Сїе показавъ аггль бжїей рече како о семъ возмнѣши (.) онъ же ѿтвѣща: блгословенїи суть сїи и всїи иже здѣ уготовиша жилище себе. и по многихъ и великихъ показанїихъ старцу нбныхъ тайнъ, аггль бжїей неявленъ сотворися.»

### 700. Притча о грѣшной матери, явившейся посмерти сыну своему иноку.

Листовая картинка, гравированная на Ахметьевской фабрикѣ въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ моемъ собранїи (тоже въ Олсуфьевскомъ VIII. 1551). Содержанїе картинки видно изъ текста.

Текстъ:

#### «Книга великое зеркало»

Нѣкто сщепенно инокъ молиса о матери своей о ѡпущенїи грѣховъ ея внезапно видяма тѣра свою нагу сѣдящу назмїи страшнѣмъ изоустъ его исходитъ пламенъ огненными матїже его связана по руку инопогу желѣзными путы огненными спедїже ея исозади два дѣмона иже спреди ея тои бияше ю каменїемъ поустомъ и позубомъ сокрушающа ей челюсти аиже созади ея тои трезубцами огненными терзаше тѣло ея наглавѣже ея сѣдитъ змїя скорпїия лютая вооушесѣхже ея двѣ мышїи лютыя иісутъ мозгъ изглавы ея воочесѣхъ ея двѣ ящерицы около выи ея овѣвилъса есть оужъ великїи иссетъ засосца ея нарукахъ змїи огненныя

сеже видѣвъ сщ҃ено инокъ оужасеса велми яко ѡстраха того и ѡиде ѡнего гласъ его инемогъ проглаголати и возопи к нему мати его глаголющи не оужасайся сыне мой любезныи миазъ ниже сеи сонною немогутъ тебѣ зла сотворити тебе ничтоже тогда сщ҃енно инокъ тои воспрятъ дерзость и рече да что сѣе сотвориша тебѣ мати моя повѣждь ми тогда ѡвѣща ему мати его г҃люще еже видиши мя нагу сѣдящу насемъ страшнѣмъ змѣи того ради яко любила многое блудодѣянїя н҃воздержено творити а иже спреди мене бнеть каменїемъ поустомъ моимъ зато что азъ ѡцу твоему говорила дабы мнѣ онъ драгїя многоцѣнныя рызы покупалъ исими одѣвающиса многихъ назлое похотѣнїе привела иныя жены на то поучала а иже создади мене трезубцами терзаша суть и трезубцы воньзошеса ми втѣло мое нався<sup>х</sup> днѣ а иже наглавѣ моеї сѣдитъ змѣя скорпїя лютая радї украшенїе главы моя воушесѣхъ же моїхъ двѣ мыши лютыя ссутъ мозгъ главы моя ради слышанїя неподобны<sup>х</sup> искверныхъ словесъ и ради слышанїя неподобны<sup>х</sup> песней бѣсовскихъ воочесѣ<sup>х</sup> же моихъ двѣ ящерицы ради возрѣнїя неподобнаго козлomu похотѣнїю а иже выи моя овїлса есть ужъ велики того ради еже любила около выи моя чѣпи и монисты златыя а еже сосеть засосца моя того ради еже даяхъ безсрама и мати блудедодѣицамъ засосца свои а еже нарука<sup>х</sup> змѣи огненныя того ради еже нарукахъ своихъ имѣла перстни многия златыя и сребряныя дотыканїя рукъ коблюдодѣицамъ речеже к ней сынъ ея мати моя како сѣе сотвориша понеже ты исповедала грехи таныи воспрїма еси ѡвѣщаже вѣси чадо мое яко исповѣда грехи своя сѣ ты<sup>х</sup> тайнъ причастїлася нечиста.»

---

### 701. Притча о дѣвицѣ, умершей въ блудномъ грѣхѣ безъ покаянїя

Картинка листовая, гравированная на деревѣ, изъ числа купленныхъ Штелинымъ въ 1766 году (въ Публич. библ. Погод. собр. 16).

Дѣвица изображена нагая, верхомъ на драконѣ, псы и змѣи мучаютъ ее. Сзади видѣнъ городъ. Вверху, въ клеймѣ, надпись: «притча иззеркала страшна и <sup>1)</sup> ужасна».

Подъ картинкою:

«некая девица таила наисповеди ѿцу своему духовному смер-(т)ны грехъ блудны и втомъ гресе умре: ѿць ея духовны нача молитися: бгу и внезапно видевъ ея на огненномъ змие сидящу: на оцахъ ея велікія жабы воуша стрелы изусть ѿгн<sup>в</sup> велі за сосцы ея зми сосу(тъ) <sup>2)</sup> рuce пси адсти грызуть и вопросы ея о(те)ць д(у)ховны(й) кто еси ты повежмї ѿнаже рече ему азъ есмь проклятая дщерь твоя д(у)ховная видшли о(т)ч<sup>о</sup> жабы на очесехъ моихъ мынѣ <sup>3)</sup> за бестудны всоръ стрелы воушахъ заслушание песнии бесовскихъ ѿгнъ изуственъ<sup>4)</sup> зацелование зми сосцы сосуть за прелюбодеяніе пси рuce грызуть і за обимание любодеевъ а насемъ сіжу то есть блудны гре(хъ) которы <sup>5)</sup> тебе тала наисповеди потомъ невидима бы(с)ть ѿць же ея дховны ужасенъ бысть і поведѣ всемъ <sup>6)</sup> вѣденіе ужасное<sup>7)</sup>»

Кругомъ картинки рамка изъ цвѣтовъ и листьевъ на черномъ фонѣ.

Варьянты приведены изъ слѣдующихъ изданій:

б) первой половины XVIII вѣка, работы Ахметьевской фабрики. Картинка въвышину. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

в) начала XIX вѣка. Картинка вдлину. Первая строка текста заканчивается словами: «отець с(е)я духовный».

Въ Публичной библіотекѣ есть еще слѣдующія изданія этой картинки:

<sup>1)</sup> Въ изд. б и в прибавлено «вел-любодеевъ», пропущено, а вмѣсто того поставлено: «за полюбленіе прелюбодеевъ».

<sup>2)</sup> Въ изд. в слово «сосутъ» пропущено.

<sup>5)</sup> Въ изд. б: «кой».

<sup>3)</sup> Въ изданіяхъ б и в, вмѣсто этого слова, стоитъ «зелны».

<sup>6)</sup> Въ изданіи б и в прибавлено: «страшное и».

<sup>4)</sup> Въ изданіи в, начиная съ слѣдующаго слова «за целованіе» и до

<sup>7)</sup> Въ изд. в прибавлено: «же видѣ».

Въ вышину: 2) Изданіе 1829 г., доска конца прошедшаго вѣка. Окончаніе первой строки текста: «грехъ блу» (Даля. II. 48).

3) Тотъ же переводъ, изданіе 1820—30 гг. Окончаніе первой строки: «умре отецъ ея» (Даля. II. 49).

Вдлинну: 4) Листовое изданіе того же времени. Окончаніе первой строки: «втомъ грехе умре» (Даля II. 47).

**702. Тоже изображеніе съ тѣмъ же текстомъ; картинка двухлистная, гравирована на мѣди; изданіе начала нынѣшняго вѣка. Первая строка повѣсти заканчивается словами: «ѡцу своему ду» (Публ. библ. Даля. II. 45).**

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

5) Новѣйшее двухлистное изд. Окончаніе первой строки повѣсти: «своему духовному» (Даля. II. 44).

6) Такоеже изданіе. Окончаніе первой строки: «духовному смер» (Даля. II. 46).

### **703. Притча о женѣ, умершей въ блудномъ грѣхѣ, безъ покаянія.**

Листовая картинка, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка, изданіе Ахметьевской фабрики (въ моемъ собраніи). Содержаніе изображенія объясняется текстомъ, помещеннымъ внизу картинки:

«Притча ізерѣцала вельми страшна і ужасна всякому православному христіянину. Неки человекъ имея у себя жену младу суцу и прекрасну зело имущу итако вельми любящую еки дѣшу свою (.) женаже та втой мужа своего безъ престано въ блуде пребываше спрелюбодѣцами и любодееми і тако втомъ грехе умре бесъ покаянія (.) мужъ же ея со усердиемъ горько плачуша

и рыдающа непрестанно ѿ неї моляша господа б҃га и просяша его о душе ея где она пребываша въ темъном ли мѣсте ѿли, светломъ и показа б҃гъ чудо где душа ея пребываша и внезапно идя путемъ видя мужъ ея на огъненої колеснице сѣдѣшу и надвухъ адскихъ коняхъ едушу и вруке имѣюще кубѣцъ згорающею смолоу и пиющѣя заперъси. і зосацы моя адцкїи змїеви (.) и тако вопроши ея кто еси ты онаже ѿтвѣща ему (: ) проклятая жена твоя и тако ѿтвѣща ему на огненої колесницѣ сѣдѣшу то есть грѣхъ блудны что ѿт тѣбя безпрестано втвой въ блуде пребываше спрелюбодѣями і любодѣцами а сѣї кубѣцъ вруке своей деръжу згорающею смолоу и пию непрестано ево то есть за целование сласбодѣями (.) змїеви перси моя сосуть за прелюбодѣяние и злотравление дѣтѣи своихъ во утробѣ своей а си два коня вдзуть мя во огнь и вмуку вечноу нестѣрпимую (.) и тако изърекши невидима бысть (;) мужъ же ея ужасенъ бысть зело и поведѣ оное страшное видение многимъ яже видехъ.»

#### 704. Притча о воинѣ, простившемъ убійцу своего брата.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1485).

Текстъ въ четыре столбца:

«зло за зло братїя ради убїенїя дїа страстаго дня ѿтда и велию мзду воспрїа (.) воинъ нѣкоего брата уби нѣкїи члѣвкъ (.) немогїи ѿтмщенїя убѣжати свеликимъ сокрушенїемъ покаюся и всего себе поручая гдѣви доброволнѣ і иде попутї протїву мца ѿнаго воїна иже идѣ кровь брата своего ѿтмстїти. бѣже день великаго пятка. и ускорївъ убїены паде кногама его на тїи уже нмыи. глїа да дастъ ему живѣтъ благодати ради бжїя и да не мститъ кровѣ брата своего ради гдѣ нашего ійсѣа хрїта иже насъ ради днесь распятыся. вїдевъ воїнъ таково сокрушенїе его і покоренїе і имени



бжїя и страстї хр̄товы прїложенїя. ѡтпусти грѣхъ брата своего убїица и животь дарова за любовь гд̄а нашего їйс̄а хр̄та изсѣти ісконя. объемъ его и лобзавъ его рече їди брате вмїрѣ бг̄ъ да ѡтпустити вѣбѣ и аз ти наземли ѡставляю (.) услышїте же великое воздаянїе воїну тому Ѡ гд̄а за великое того доброе дѣло и грѣха блїжнему ѡтдаянїе (: ) прїшедшей убо ношї явїся ему спасїтель нашъ хр̄тосъ и рече (: ) чл̄вче блгїи и вѣрныи мене вчера еси радї заве любїшї мя ѡтпустилъ грѣхъ великїи блїжнему твоему брата твоего убїицы да вѣсї яко аз дш̄у брата твоего и ѡтца твоего грѣхи ѡтпустихъ и царство мое вѣчное даровахъ, и тебѣ глаголю яко воѡсмы день ѡставя суетныи сеї минъ прїидешї компѣ, славу премїрнаго и благагѡ пр̄тва моего дарую тї (.) и то слышавъ ѡт гд̄а добрѣ предоготовїся успѣ ѡ гд̄ѣ ѡт тѣлаже его араматных воня благѡуханїя произыде и славою и свѣтлостїю просвѣтїся (.) вїдїте колико добро ближним грѣхи ѡтпущати. Выписано искинїи зеркала вел. зр̄чє.»

Картинка въ двухъ отдѣленїяхъ: въ первомъ, слѣва, изображенъ воинъ, налетающїй съ копьемъ на человѣка, убившаго его брата; на второй, справа, Христосъ ночью является къ воину.

### 705. О женѣ нѣмецкаго краля, родившей 364 ребенка.

Листовая картинка, изданїе Ахметьевской фабрики (въ моемъ собранїи).

Текстъ: «Выписано Изъ великаго зеркала глава 520. я.

Вгодангди Вманѣтыре девическомъ гробѣ кралевски есть нанемже дщица нананже написана генрика кн̄зя брабннскаго брата бысть жена краля немецкаго сїя Ѡрождения своего 42 летъ вденъ великаго и страшнаго пятка вчасъ. 6. дня предъ полуднемъ роди дѣтен живыхъ мужескаго полу и женскаго триста шезьдѣсятъ четыре їхъ же егда епискупъ крести наединомъ блю-

дѣ мужескому полу дадѣ имя иваннъ А женьскому маргарита и абие по крещеніи вси преставишася тѣлесаженхъ во ономъ монастыре подѣ симъ камнемъ упокоеваются.»\*

На картинкѣ: слѣва бабка держитъ на блюдѣ 364-хъ новорожденныхъ; справа епископъ опускаетъ такоеже блюдо съ новорожденными въ купель.

### 706. Притча о покаяніи нѣкоего князя.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1486).

Вверху, въ шести клеймахъ, находятся шесть занумерованныхъ «1 — 6» изображеній:

- 1) Князь видитъ народъ, стекающійся на исповѣдь къ благочестивому священнику.
- 2) самъ исповѣдуется у него.
- 3) бѣсъ, во образѣ сестры, приходитъ соблазнять князя, стоящаго на епитиміи въ церкви.
- 4) туда же приходитъ къ нему бѣсъ во образѣ его жены.
- 5) бѣсы въ образѣ людей, пришедшихъ тушить загорѣвшуюся церковь.
- 6) бѣсы въ образѣ попа и пономаря гонятъ князя вонъ изъ церкви.

Внизу текстъ въ три столбца:

**«Выписано изъ книги великаго зеркала о покаяніи некоего князя і о переніи же его како избави зело дивно».**

Бѣ нѣки бѣогранны и стѣхъ обычаевъ иерѣи живыи въ града добродетеленже его ради і чуднаго жития и кчадомъ дѣховнымъ наказанія і исправления отвсюду члѣвцы притекаху хотяще его себе пастыря і мети (.) и некогда во свѣты велики постъ стекшимся кнему покаяннѣ ради множество народа узре сие кнѣзь она-

го града: и вопрося ихъ како и чесо ради толики народъ собрася (;) і известиша ему яко ко оному чудному и стому иерею текутъ исповедати преднимъ грехи своя: князь же слышавъ сие нача помышляти всебе ꙗко мне паче всехъ согрешившу удобее себе искати понеже естъ грабитель и губитель и грешенъ предбгомъ и ближними братнею моею. и всѣми члвки: и отсегожь помышления паки. на некую мысль преиде ꙗко может ли мне что такому суцу грешнику покаяниемъ помощи и добра привѣсти. но обаче первая мысль превзяся поиде исповедати грѣхи своя ко овому доброму отцу іерею (.) придеже і припаде исповѣдася: и рече ему тоя добродѣтелины отецъ, подобаетъ ти чадю восприяти лакарство на струпы греховъ твоихъ епитѣмию и что хоцеши, можешли яко црквь прия пятьнадесять летъ, заповѣданное мною повести. онже рече. аще милость твоя разсмотритъ ѿ мне яко немогу: іереи рече аще седмь летъ и потомъ аще три лѣта и поселѣ аще три мѣца. и князь немогу рече отче обыкше вслабостяхъ моихъ ни сегѡ повести. и рече отцъ аще можеши покаятися чрезъ едину ношъ единъ въ единомъ храмѣ. иже бе предградомъ его пустым. за отпущение хреховъ своихъ пребыти и всокрушеніи сердечномъ гдѣ бгѣ молити. и князь нача еже бдети ношъ во храме томъ изволи (.) и речѣ отцъ бодрствуй чадю бодрствуй.

## 2

И егда бысть квечеру прииде князь во оны храмъ ꙗко всебе лутче ми ныне каютися отсердца нежели егда восхититъ немощня немощъ (.) і слѣзша тогда сконя воше внутрь храма и ста предолтаремъ всокрушѣнии сердца млітеся и егда бысть вечеру глубоки от вся страны тоя демони собрася. и рече внихъ старѣишина: лишихомся братия великаго приятеля нашего. аще пребудеть внамеренномъ покаяніи. вестежь яко нашъ бе потщимся сотворити да или разслабится или устрашится и оставя покаяние избежитъ. и аще тако сотворимъ то вящим нашъ будетъ (.) и рече естли ложнами таковы ижбы егѡ намерение изгнати могль. и отвеща единъ (:) аще повелиши азъ изжену ево: и тои рече иди.

пременижся дѣмонъ (?) вирязрокъ сестры ево іже ея зело любя все советомъ и повеленіемъ еѣ творя. иже и премудра бе зело (.) прииде врагъ втаковомъ мечтаніи вцерковъ почину и гряде глѣти. брата любезны чесо ради сицевое безуміе сотворишь еси всяко убо инемъ образомъ бѣга милѣтви сотворити можеша здеже втакове храме и пуге месте неимея слугъ ни обороны. како смееши стояти. весиже яко ненавѣдящи тя имыше. прешедша убо начаста тя рассекуть. како же немудре предложилъ еси но изыди молю тя изыди. аще ли же не послушаеши. мя неизыдеши. то неимеи мене отскуду сестру себе. и отвеща кнѣзь дадеміся за епитимію. еже пребдети вхраме семъ ноцъ сию. оцем же сие не сотворю то отпущения великихъ греховъ не прииму: отиди сѣстру любимая не стужая ми никако бо отселе аще и убиешь буду не отъиду.

## 3

И возвратися демонъ посрамленъ и сказа вся сия старейшему глѣ (: ) твердеши каменѣ сотворися члѣкъ онъ. и вемъ яко преодолети имать всемъ помышлениемъ нѣпимъ: слыша сия вны демонъ уничижи подъруга своего онаго, и рече (: ) азъ поиду и того часа визложу его. і претворяся паки въ образъ жены его имея на руку якобы сѣна и яко издамача гласомъ воиши и спѣшно идя егда вѣрквъ впити скоро вниде распростерши власы плачущи горко. Глѣ (: ) како ты яко единъ отвсехъ безумны мене и чада своего града и люди оставя зде скрыся. придоша ненавѣдящи насъ. соседствующи врази нѣши. градъ твой взяша богатство нѣше разграбиша люди поимаше и в пленъ отведоша. азъже едва возмогахъ безобразнемъ симъ съ сыномъ твоимъ утещи. престани отначинания твоего иди вскорѣ. и составшими пожени вследъ ихъ. и ввечаяніи ихъ тебе соодалеши и богатство и пленъ паки возвратиши. и кнѣзь такожде отвеща яко и сестре. онаже паки рече. аще неизыдеши. мне камо итти чадо твое предтобою убю и сама ся удавлю (.) і поверже мнимое отроча о помость црковны. но князь ни того ради подвижся отместа молитвы. и демонъ которому псу возвратися згорестию и студомъ возвещая умыслъ

и похваленное не получи́ (. ) и стары рече побеждени убо есмы от-  
селе или еще отвасъ кто обрящется иже кто можетъ одолети кре-  
постию его. пречѣ неки вси прежде мене покусившеса неискусни-  
азъ премудрѣ всехъ изгнати его умыслихъ (. ) и стары демонъ  
повелѣ.

## 4

Тоиже запомысленное свое зло нача. слышитъ кнѣзь яко бу-  
ря велика воетъ гromи сѣбси страшны ꙗ молиа убивателная  
непрестанно палящи быша и начаша храмъ колебати отбури и  
грома и молнии всюду проникая зажже храмъ и весь возгорех.  
и сквозь стѣнь явлетися нача огонь якобы уже прогоре. окрестъ  
же храма демонаи вопиющѣ идите идите идите помогитѣ и впрѣ-  
ковъ втекоша глѣюще кнѣзю якобы члѣвцы изграда на отятие при-  
текше (: ) изыде кнѣже государю нашъ изыди да не туне сожженъ  
будеши яко самоубица осудишися. и князь рече никако бо от-  
сюду аще изгорети ми не отиду заповелениемъ бо отца и пасты-  
ря моего аще. и умру. надежду бо имамъ отруки гдѣни благая  
приятѣ.

## 5

Све слышавше демони исчезоша посрамлени. князь же виде  
яко ничтоже бысть удивися. ꙗ паки нача демони советовати дабы  
кто покусился аще и никтоже обретеся. но старейши повеле вня-  
ти никому нося подобие попа (. ) и вниде впрѣкъв ѡнаго же яко  
пономаря пославъ звонъ ударити яко коутрени (. ) самже мнѣмы  
попъ вожже свещи ꙗко узре кнѣзя ярымъ окомъ рече (: ) то како  
убо ты прокляты во стѣмъ храме симъ стоиши и кто тя семо пу-  
сти таковаго сквернителя и убицу и грабителя. но изыди скоро  
ащели ослушаешися повелю тя силою изврещи ꙗбо неимамъ пети  
дондеже zde будеши (. ) и кнѣзь едва не подвижеся обаче укрепив-  
ся такожде якоже и прежде (. ) отвеща демонъ и вси его друзи и  
бесове соуничженнемъ (: ) побеждени убо есмы (. ) и съ срамомъ  
злобы разбегошася.

## 6

ꙗ возсия заря и просвѣтися днѣ и кнѣзь изыде исхрама блгдтѣю  
и дхѣомъ прѣсвщенъ и отвсехъ своихъ грехъ очищенъ ꙗ веточию

греховъ отпущение получи. но виде некто отвеликихъ отць яко четьре вѣща отвсдержавныя руки бжїя прїя такожде и наставникъ его дхбвны оцъ великую славу и просвещение прїять от бга. прїидеже кнзь во градъ и вдомъ свои обрете жену и сестру и вся якоже вчерабыша возда хвалу преблгому бгу: видите коликую мзду и славу се кнзь за терпение толикихъ протївностей обрете коликаже ждетъ мука техъ иже нимало протївятся диаволу но худеишаго ради искушения преступниками себе показываютъ. Копецъ повести сей великаго зеркала і богу слава. Аминь».

### 707. Быліе, врачующее отъ грѣховъ.

Картинка полулистовая, гравированная на мѣди (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1428).

Текстъ: «Старець неки видѣ во врачбницу и рече ему врачю кую потребу ꙗче имѣя вшезъ еси сѣмо (.) ꙗвѣща старецъ естли у тебя былие врачюющеѣ грѣхи (.) глѣть ему врачъ аще требуеши покажу ти его возми корень нищеты духовныя на немъ же вѣтви млтвенныя процвѣтають цвѣтомъ смиренія исуши его постомъ воздержаннемъ изотри і терпеливымъ безмолвнемъ просѣї ситомъ чисто совѣсти посыпъ вкotelъ послушанія налеї водою слезною і накрої покровомъ любве и подъ пали теплотою сердечною и разъжется огонь млтвы подъмѣшаї капусты блгодаренія, и упаривши довольнымъ смиренномудриемъ влеї наблюдаю разсужденія довольно простудивши братолюбиемъ и часто прикладаї на раны сердечныя и тако уврачюеши болѣзни душевныя ꙗ множества грѣховъ.»

На картинкѣ представлены: слѣва — монахъ, сирава — за столомъ съ лекарствами Христосъ («Іис—Хс»), держащїй въ рукѣ вѣсы. Вверху надпись:

«Повесть ѿ старчествѣ,  
ꙗ патерика скитьскаго».

### 708. «Аптека духо(в)ная врачующія грѣхи.»

Листовая картинка рѣзцомъ, повтореніе предыдущаго нумера, изданіе 1829 года (Публ. библ. Даля. II. 128).

Текстъ: «Пріидѣ некїи братъ въ духовную аптеку и въпроси его врачъ глаголя кую отче потребу имѣя вшелъ еси семо? онъ же рече естли убо былїе врачующее грѣхи врачъ же отвеща есть аще хоцещи сіе ископая корень нищеты духовныя на немъ же вѣтви молитвенныя и цвѣтъ смиренія сорви его рукою безлобія изсуши постнымъ воздержаніемъ сотри терпѣливымъ безмолвиемъ просей ситомъ чистой совести всыпь въ котелъ послушанія налей водою слезною накрой покрывкою любви подпая теплотою сердечною и доволно упаривши смиренному дрему высыпь на блюдо разсужденія часто прилагаи нараны сердечныя и тако умалиши множество грѣховъ братъ же прїиде вразумъ и отъидѣ благодаря бога. Грешный рече Псаломъ 9. Стихъ 12. Нестъ исцеленія в плоти моеи от лица гнева твоего несть мира в костехъ моихъ от лица грехъ моихъ».

Въ Публичной бібліотекѣ есть новѣйшее изданіе (б) этой картинки 1830—1835 гг.: доска пройдена вновь и покрыта многочисленными трещинами (Даля. II. 127).

г) Точная копія съ предыдущаго; послѣднія слова подписи: «моихъ отъ лица грехъ моихъ» (Акад. Наукъ).

### 709. Притча о двухъ юношахъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1519).

Надпись вверху:

**«Притча изсенодика велики страшна и ужасна всякому православному христїанину».**

Текстъ внизу картинки:

«Некия два юноша идоша вполя гулят вдень неделны единъ слушавъ бжѣственную литургію а други небреги о црковном пѣнїи но пребывая влености и неродени (.) идуцимже имъ путемъ и вопрошающа другъ друга гдѣ кто бысть всїи день ѡтвѣщавъ же единъ (: ) азъ бывъ во светѣй цркви и слышавъ бжѣственную литургию совнїманїем (.) другиже рече посмеваяся и кошуны твооряше глаголя (: ) азъ ѡт юности моеи непекуся ѡ цркви ниже помышляю о нѣи но прилепихся позорищемъ всяки соблазновъ и игралицъ человеческих и возлюбих красная игралица паче сегоч яже ты глаголеши (.) і бысть егда глголющимъ имъ нападѣ наня тма велия і дхъ бурень и молнїя огненная и удари громъ вели и уби одинаго юношу иже небе у святей литургїи и бысть снбсе гласъ велии (: ) удари удари и дрогаго (.) азъ же ужасохся и слыших инъ гласъ снбсе немогу сего ударить зане сеи слышавъ ннѣ бжѣственную литургію (.) юношаже совратїся спуги тою і притче ко святей бжѣи цркви и падъ наколена моляшеса со слезами благодаря бга и пречистую блгу».

На картинкѣ изображена, слѣва, смерть одного юноши; а справа другой юноша, молящїйся на колѣнахъ передъ церковью.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующїя изданїя этой картинки:

б) изданїе 1820—30 гг. Вторая строка текста заканчивается словами: «і слышавъ бжѣств».—Въ изданїи а) она заканчивается словами: «литургию совнїманїемъ».

в) изданїе 1830—40 гг. Строка эта заканчивается словами: «во светей цркви».

г) изданїе тогоже времени; приведенная строка заканчивается словами: «слушавъ бжѣствену» (Публ. библ. Даля II. 36).

д) тоже; окончанїе 2-й строки: «і слышавъ бжѣств.» (Акад. Наукъ).

е) тоже; окончанїе это: «и слуша бож» (Тамъ же).



## 710. «Кающагося богъ готовъ прощати».

Картинка листовая, въ четырехъ отдѣленіяхъ, гравирована на мѣди. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1451).

Текстъ:

1) «Кающагося бгъ готовъ прощати но на се его умляеть мти: книга Руно шрошенное лист: чѣ.»

Члвкъ нѣкі беззаконен имѣяше правіло повседневное кпртѣй бѣи млітися повтаряющи чатѣ словеса словеса агглскаго цѣлованія Радуйся обрадованная единого убо хотящу ему ити скв<sup>р</sup>ному беззаконію обратися къ образу прѣтон бди да первѣе совершитъ обычное кней мленіе и посем иде на замышленное злое дѣло млящу ему пошбывчаю нападе страх нан и быст во ужасѣ видитъ образъ движущся и се жива бѣа с снѣом своім на руку держимым зряшеса Ѱтерзошажеса язвы млящу вруку и ногах и вбоку и течаше кровь Ѱязвъ потоками якоже на кртѣ се видя паде Ѱ страха и возопи ѡ гпже кто се сотвори (.) Ѱвѣща бѣа ты и прочіи грѣшници иже паки распинаете снѣ мо(его) грѣхами якоже іудее (.) тогда грѣшникъ возридав рече помилуй мя ѡ мати мрдія (.) Ѱвѣщаже ему мтеръ мрдія мя нарицаете скорбыже мя исполняете и гореша ты дѣлы своіми (.) І рече грѣшникъ ни Влчце дане прешдолѣетъ злоба моя неизреченная благости и мрдія твоего ты бо еси всѣм грѣшникомъ една надежда і прібѣжище преклоніся убо на млтѣ блгая Мти и умли о мнѣ снѣ твоего и творца моего:»

2) «Тогда преблагословенная мти начать мліти снѣ глголющи блгоутробне снѣу мой любве ради моя помилуй сего грѣшника (.) Ѱвѣщаже снѣ не прогнѣвася мти моя яко не послушаю тя ибо и азъ молих Ѱца да мимо идет Ѱмене чаша стрѣтеи и не послуша мя (.) Рече мти помяни снѣ сосца имиже воздохъ ты и прости его (.) Ѱвѣща снѣ и вторицею мли Ѱца ѡ чашѣ и не послуша мя (.) Паки мти рече помяни болѣзни моя яже стобою претерпѣхъ

егда ты на крѣтѣ тѣлом азже под крѣтом утробою оуязвляхся проходящу оружіе дшю мою (.) Ѡвѣща снѣ и третицею мѣихся Ѡцу да мимо несет чашу но не блговоли послушаті.»

3) «Тогда мѣи воставше посади снѣ и хотяше Ему кнопам (ногамъ) припасти (.) Возопиже снѣ что хоцеши творити ѡ мѣи пребуду рече лежащи у ногу твоею ссим грѣшником дондеже простиши ему грѣхи (.) тогда снѣ (глаголетъ) законъ повелѣвает да снѣ читит мѣерь правдаже хоцетъ да законодавецъ самъ будетъ законсполнитель азъ снѣ твои тыже мѣи моя азъ ты должень чтити послушая твоего мѣенія буди оубо якоже хоцеши ннѣ прощаются грѣси тебе ради знаменіеже прощенія да лобжетъ моя язвы.»

4) «Воставже грѣшникъ трепеща и радуся коснуса оустными прѣчтыхъ язвъ его и быст всебѣ (.) Скончивъшуса виденію ѡбрѣте сердце свое страха и радости исполненно и начать прилѣжниѣ плакат и рыдати и припадаючи ко образу Влѣдци блгдаряще и мяше да якоже видѣ воужасном видѣннѣ блгосты гднѣ грѣхи прощающе сиче и всегда помилованну ему быти и Ѡтолѣ исправль свое житие поживе блгоугоднѣ. Смотри каково прилѣжное есть ходотанци нашеи ѡ прощеннѣ (грѣховѣ) нашихъ слава мѣрдю ея слава неизреченному блгоутробію ея слава богатству щедрот ея ннѣ и присно и во вѣки вѣковъ аминь.»

#### Молитва.

Слава тебѣ мѣи блгїя вѣрныхъ прибѣжище избавленіе влютыхъ содержимым дшѣ моеи блжественное оутешеніе все ѡкаянную дшю мою блгоблагодатная оуязвленную стрѣльми ратника поручаю все-силному предстателству твоему юже соблюдаи и покриваи и спасай Ѡ блсовскихъ казни невредиму да зову ти: Радуйся Невѣсто неневѣстная.»

На картинкахъ изображены: на первой и второй—грѣшникъ, молящійся богоматери; на третьей—богоматерь и грѣшникъ, молящїе Христа; на четвертой—грѣшникъ, лобзающій язвы Христовы.

**711. Еще «Кающагося Бг̃ъ готовъ прощати.»**

Тотъже текстъ, но на картинкѣ всего одно изображеніе: какъ грѣшникъ молится передъ иконою богоматери. Полулистовая картинка, гравированная крѣпкой водкой во второй половинѣ прошедшаго столѣтія (Публ. библ. Погод. собр. 118).

**712. Судъ царя надъ богатымъ.**

Картинка, гравированная рѣзцемъ, въ четвертую долю листа, кѣмъ либо изъ гравировъ серебряниковъ (второй половины XVII вѣка). Содержаніе изображеній объясняется текстомъ.

Внизу, слѣва: «нѣкій велможа во снѣ даде нищему сто рублевъ денегъ займы і воставъ от сна бьет челом црю на того нищаго втѣх денгах (.) по повелѣніюже црѣву нищій собра бѣгаради дѣги принесе (справа: палаты царскія) ко црѣ (.) црѣ же повелѣ тѣ денги над кладезем повѣсити истѣн тѣх дѣгъ что вводѣ велможе взят (.) онже разумѣ свою неправду прощеніе испроси (.) Црѣ же повелѣ нищему взяти дѣги.»

Картинка эта вклеена въ хронографъ 1512 года, гдѣ содержится много приписокъ позднѣйшаго времени (конца XVII вѣка). Хронографъ принадлежалъ Кн. М. А. Оболенскому.

**713. Надпись сдѣланная бѣсомъ надъ дверьми храма Петра и Павла въ Римѣ.**

Картинка листовая, гравированная мастеромъ Нехорошевскимъ въ 1754 году (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1426).

На ней представленъ храмъ Петра и Павла въ Римѣ; на дверяхъ храма слѣдующая надпись:

И И И И И И

по римски:

П	П	П	П	П	П
А	Е	У	Е	Е	А
П	Р	Е	Н	Т	У
А	И	Р	Т	Р	Л
	Т	У	И	И	И
		М			
		Ъ			

по словенъски:

И	И	И	И	И	И
		а	и		а
		к	м	и	л
П	т	н	р	м	в
А	и	е	е	ы	а
П	д	б	в	н	п
А	о	о	д	в	и
	р	р	д	о	а
			е	к	р
			р	р	т
			е	е	е
			п	ц	п
					оу

По сторонамъ дверей стоитъ народъ; слѣва бѣсъ толкуеть сдѣланную имъ надпись.

Надпись вверху картинки:

**«Выписано изъ греческаго хронографа.**

бѣсъ нѣкогда. вримѣ нап'салъ на<sup>а</sup> дверми црковными оупетра и павла.»

Внизу картинки:

«Сие бысть тогда написаніе при пап'антѣ ѿ-<sup>м</sup>. бѣсъ написалъ. 5. словъ покоевъ. на<sup>а</sup>дверми црковными и недоумѣвахуся о семь

римляне зря чло сие. бѣсъже їже написа сие. явіся імъ юношею. гл҃я. что зрите сие. онїже рѣша. яко невѣмы. кто сїе написа. и что написанїя сего. віна. ѡнже рече. что ми дадите да скажу вамъ что написанїя сего віна. онїже обѣщалися ему дати много имѣнїя. и просиша да повѣдаетъ имъ. бѣже растолковавъ имъ. сѣ. покоевъ і и исчезе. поегожъ реченїю збытся сїе вскорѣ:»

Подъ рамкою картинки подпись мастера «грыдировалъ Мартинъ нехорошевски 1754 го<sup>л</sup>».

### 714. Женитьба дьявола.

Листовая картинка работы Ахметьевской фабрики; подлинникъ находится въ моемъ собранїи.

Вверху изображено брачное пиршество черта съ новобрачною неправдою. Они сидятъ за столомъ, уставленнымъ разными овощами. Неправда ласкаетъ черта за бороду. За столомъ сидятъ еще два крылатыхъ бѣса; третїй подноситъ новобрачнымъ чару; сзади двое чертенытъ наигрываютъ, одинъ на флейтѣ, а другой на гудкѣ. Внизу представлено пять паръ людей разнаго званїя, побрачившихся съ дочерьми Неправды; шестая пара: женщина съ дочерью Неправды — спѣсью и седьмая пара блудницы съ блудникомъ, передъ которыми справа разверся адъ.

Надписи вверху картинки:

**«О неправдѣ пишетъ что дьяволъ въздумалъ некогда женитца.**

И тако понялъ себѣ жену Неправду и прижелъ снѣю семь дочерей и выдавъ ихъ замушъ хотяша повлещи и затневъ собою вмуки».

По бокамъ, вверху: «выписано изъ патерика скитьскаго»

Подъ парами:

1. была гордость і оную выдалъ за богатыхъ людѣи.
2. была скупость и оную выдалъ за простыхъ людѣи.

3. была лѣсть и оную выдалъ за деревенскихъ мужиковъ.
4. была зависть и оную выдалъ за мастеровыхъ людѣй.
5. было лицѣмеріе и оную выдалъ за церьковниковъ.
6. было тщѣславіе или спесь і оную послалъ кженъ шивамъ.
7. была блудъница и ту не похотѣлъ замушъ выдать но оставилъ ю ходити блюднецею посвету і котороу человекъ снѣю содружится тотъ вовеки не можетъ ада лишится.»

### 715. Предложеніе о немилосердомъ и богоотступномъ господинѣ въ Сербіи.

Листовая картинка вдлину, гравированная на мѣди. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VI. 1134). Текстъ:

«Страшное и наказателное предложеніе нанекоего немилосердаго и бо̀гоотступнаго і кленущагося человека како онъ првѣнымъ судомъ бжѣимъ обращенъ вопса вческомъ королевствѣ близъ града праги объявлена і свидѣтельство изграда праги ,ахог мѣта вдекабрѣ мѣцѣ всемоги бгѣ наказуетъ страшнымъ отмщеніемъ злѣ кленущихся і немилосердыхъ бо̀гоотступниковъ обращаяна добры путь (.) вческомъ королевствѣ нѣкто велика рода натяготилъ данми подданныхъ своихъ и вдова ту нѣкая бѣдная послѣ мужа своего спятію сиротами здѣтми ввужномъ житіи толико имѣвния ея едина корова и принуждена такожде дани тяжки платитъ немѣя что дати кромѣ единныя коровую и моляше гдѣна своего сплачемъ здѣтми своими чтобъ ей поотяти коровы неразорится и прошаше пождавния време́не для будущаго суда бжѣия онже немилосердова о ней велѣлъ и корову отгнати всвой хлѣвъ видѣвже немилосердие жена его моляше онихъ его онже не приклонися на милость и гнѣвомъ ствѣща немогу и видѣти ихъ яко псовъ нагихъ дондеже воздадутъ наложенныя дани и отгнавъ ихъ отсебѣ (.) чтоже немилосердому гдѣну тому втехъ днехъ. ̑ животинъ паде. онже разгневался

и імя бжїе хуляше и хотя мстити и возбѣсився стреляше на нбо и рече яко вдова ради моръ сеи на скотину мою и кляшеса мстити вдовѣ и кормити ея здѣтми яко псовъ тою мертвечиною и бестудно рече непоможеть си бгъ и ннѣ зри судъ бжїи втомъ же часѣ погубилъ все чювство свое і человчески образъ раздравъ ѡдежду свою обращается вчернаго мохнатаго пса кромѣ главы нынѣ же возять его врешетчатомъ возу и приставленъ живодеръ и кормять его тою мертвечиною иного не ястъ женаже его о нем мѣгню творяше и моляше бга ѡ прощени грѣховъ его.»

На картинкѣ представлены разные моменты притчи: вдова съ дѣтми урашиваетъ немилосерднаго господина (уже въ видѣ пса съ человѣчьей головой) не продавать ее коровы; у вдовы отбирають корову; новоявленнаго пса возять въ клѣткѣ; онъ лѣзеть въ дверцы кареты, въ которой ѣдитъ (шестернею, цугомъ) жена его.

Въ Олсуфьевскомъ (VI. 1135) и въ моемъ собраніи есть другое изданіе (б) этой картинки Ахметьевской фабрики—точная копія съ изданія а) въ другую сторону: новоявленнаго пса везуть слѣва, въ изд. а) его везуть справа

## 716. Тысяча лѣтъ пройде яко день единъ.

Двухлистовая картинка въ девяти изображеніяхъ, помѣщенныхъ въ клеймахъ, съ рамками изъ листьевъ и завитковъ. Картинка гравирована на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1466).

Надпись вверху, всрединѣ:

**«ЧЛѢВЧЕ ЧИТАЙ СО ВНИМАНИЕМЪ КАКО ПРЕДЕТЬ ТЫСЯЦА ЛѢТЬ ЯКО ДѢНЬ ЕДИНЬ.»<sup>1)</sup>**

<sup>1)</sup> Въ изданіяхъ в, г, д: «яко едінъ день».

Подъ эту надпись помѣщено изображеніе № 9, которое будетъ описано въ концѣ.

Клейма, начиная слѣва.

«1. Неки совершенны вдобродѣтелехъ инокъ седя вкеліи своен поя ѡалтирь ѡаломъ, пѣѡ<sup>2)</sup>, стихъ ѿ. и вниде вразмышление хотя ведети<sup>3)</sup> о славіи нбней. и како тысяща лѣтъ предъ гдемъ яко днь единъ о семъ ему непрестанно пекущуся и молящуся оусердно.

2. И некогда стоящу ему вцркви и о семъ размышляше видѣтъ и се влетѣ неки малы и зело прекроены птичїщъ и таковы благолепны иже пояти человеческому разуму невозможно (.) инокъ же зело птичїщу удивися и желанїемъ уязвїся хотя разсмотрѣти красоты его,

3. Приде близъ этого (;) птичїщъ же ѡтлѣте ѡтнего инокъ же той шествуя понемъ и птичїщъ на прогъ црковны (.) и старецъ приближися к нему и птичїщъ возлѣте излѣте изцркви и старецъ изыде понемъ

4. И показася ему якобы изледши точию вне монастыря и бе то прекрасныхъ цветовъ поле и древне чудное и птичїщъ возлете на древо нача чудно и сладко песненно пети яко взыбытие при(иде) иноку неведы колико стоя токмо радуяся и веселяся птичїщу и красоте его и сладкому пению и ѡвному цветovidному полю

5. Мняже точию яко ѡтшедшей стѣй литургїи или между трапезнаго вкушаваня медленю (.) и тако птичїщъ той певъ вневявлени претворися

6. Инокъ же обретеса у вратъ монастыря и хоти внитї; и не позволяше ему вратникъ. яко незнаяща его и недая внити вмїтрь наридая его странна (.) инокъ же не позна вратника и пряшеса сним извествуя яко точию посветей литургїи намалое время вне мїтра изыдохъ (.) вратникъ же рече азъ невідехъ<sup>4)</sup> ты когда изшелъ

<sup>2)</sup> Тамже: «Кѣѡ» вмѣсто «Пѣѡ».

<sup>3)</sup> Тамже: «ведати».

<sup>4)</sup> Тамже «неведахъ».



еси ниже знаю тя кто еси и тако много имъ ѿ семъ прывшимся<sup>5)</sup> между себѣ. посемъ нача молити старецъ да возвеститъ о нем наставнику отцу игумену

7. Вратникъже шедъ поведя игумену (.) игуменьже воставъ и приде ко вратомъ нача вопрошати старца (: ) ты кто еси и коего жительства и обителн (.) старецъже нача глаголати (: ) ѿче вси днѣ по светей литургїи изшелъ и точїю малое время вне монастыря пребыхъ азъ есмь сея стѣя обители (.) игуменьже рече азъ тя незнаю не точїю zde ниже такова воокресныхъ лаврахъ ниже во ѡтшелнїкахъ когда видехъ. инокъ рече да ты ѡтче инъ сый. оцъ намъ имя рекъ того иже при немъ бе (.) и рече игуменнї чадосвї о немъже гл҃шїи прежде многихъ летъ бе якоже повествуеть кнїга триста летъ<sup>6)</sup> минуло по смерти его но мною яко ѡт бога совосходїтъ о тебѣ кползѣ нашемъ

8. Повеждъ ѿ себѣ кто еси і что ти случися (.) и нача старецъ все о себѣ подробну извещати како жиды високой ѡбители и прїиде вразмышление ѿ сладости праведныхъ по смерти о славе нбїей и что есть тысяща леть предго<sup>о</sup>демъ яко день единъ и како прекрасны и сладко песенныи птичїцъ впрекрасное изведе поле и вкакой радости і сладости слушаая пения его и мн(и)тъ мн ся рече яко небяше я<sup>7)</sup> трехъ часовъ ѡттележе изыдохъ изсего стаго мѣтыря (.) игуменьже прозорливъ сый разуме что ему бысть и удивися зело величїю бжїю и возрадовася душею и рече приближенъ еси господине ѡтче велїкия бл҃годати удостоулся еси ѡт б҃га еже видити славу і веселїе праведныхъ иже страста леть за три часа вменимося ти.

9. И восприемъ его вмѣтръ и созва братїю повелѣ паки все яже о себѣ сказывати (.) сїя слышевши радости и умилѣнїи, начали многи слезы проливати и тако славый приложиша ктрудоу доступиши (.) старецъ же оны пребысть точїю три дни и пре-

<sup>5)</sup> Въ изданїа : «пряхшимся».

<sup>6)</sup> Въ прочїихъ изданїяхъ слова: «кнїга триста летъ» выпущены.

<sup>7)</sup> Въ изданїи : «яко небоися».

ставися о гспдѣ всовершенствоу и вечную радость еже уготова бгъ любящимъ его Аминь.»

Въ трехъ новѣйшихъ изданіяхъ этой картинки 1830—40 гг. изображенія размѣщены въ четырёхугольникахъ (а не въ клеймахъ). Различить ихъ можно по окончанію третьей строки текста первой картинки. Строка эта заканчивается словами:

въ изданіи *с*: «стихъ  $\bar{e}$  и» (Публ. библ. Даля. II. 40).

въ изданіи *г*: «стихъ  $\bar{e}$  и в»

въ изданіи *д*: «стихъ  $\bar{e}$  и вниде»

б) Въ Публичной библиотекѣ есть повтореніе этой картинки, другаго перевода, работы тогоже времени, но изданное на бумагѣ 1829 года, съ надписью на средней картинкѣ: «Человече читая.....» Третья строка текста первой картинки заканчивается въ немъ словами: «вразмышленіе хотя». (Даля. II. 41).

### 717. Притча святаго Варлаама о богатыхъ и убогихъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1480). Текстъ:

#### «Притча стѣаго варлаама о богатыхъ и убогихъ.

бе неки црѣ велїи ї славенъ. бысть же ему шествовати на колеснице позлащенней и сошружнїки, якоже подобаетъ царемъ и усрете два мужа, растерзанама ризома и сквернома облечена суща (это изображено на картинкѣ, вверху, слѣва). скудоже лицемъ, и зело побледневша. беже царь сего зная, телеснымъ томленіемъ,, и поствыимъ трудомъ. и потомъ телу изъядаему. якоже узрелъ, скочи абие сколесницы, и падъ поклонися има. и воставъ обоятъ я. слюбовню. и облабызая. велможеже его, и кнзи, негодоваше о немъ, яко недостоинно црѣїа славы сие сотвориши недо-

умевающимъ же имъ, ни дерзающимъ предлицемъ его обличити кбрату црѣву глашѣа да глѣтъ цркви: недостоинши досождати на славу црѣаго венца. семуже кбрату главшу, даде ему ѡтветъ црѣ, егоже братъ неразумѣ. обычаиже бе тому црю, егда ѡтветъ смертныи которому даеше, проповедника ко вратомъ его посылаше, втрубе смертней уведати ѡт него глѣмое. гласомъже трубнымъ разумеваху вси, яко повѣненъ бываетъ смерти. вечеруже наставшу. посла црѣ. трубу смертную вострубити предверехъ дому брата своего. яко слыша трубу смертную. недоумеваше о своемъ животе, и размышляше о себѣ всю ночь; утруже наставшу, облекся всмуглыя ризы и плачевныя купно сженою ꙗ чады, иде кполате црѣе (это изображено на картинкѣ, вверху, справа). и ста предверехъ плачяся и рыдая. возва же его ксебе царь и яко видя его рыдающа, гла кнему ѡ неразумне, яко ты тако устрашился еси проповедника; подоборожденному ти и честнаго твоего брата. кнемуже никакоже себе согрешивша ведая како нама зазрениемъ новелъ еси, всмирениꙗ целовавшу ми проповедникѣ бга моего, гласнеѣ трубы наречествовавшия ми смерть. страшное усретеніе его. яко многи и велики квыю те свѣдая грехи: се убо ѡнѣ твоего обличеніе уразумеи таковымъ образомъ замыслихъ. такоже и стобюю завещавшимъся, еже на мене зазора, скоро яве обличу. и тако усмотривъ и брата своего наказавъ пусти, его вдомъ свои, повележе црѣ створити ковчеги, четыре ѡтдрева: ѡтнего. два ѡбложити златомъ, и кости мертвечія вложити вня смердяща, и златымѣ гвоздѣи заключи я, другаяже два помаза смолою и пепломъ. и наполни я камыкъ честныи и бисеръ многоцѣнныхъ и ѡт всехъ благовонныхъ вонь исполнивъ, и власяныя ужи обявавъ я. и призвавъ велможи зазревшыя ему, одвою оного мужу смиренного сретеніи: ꙗ постави предними четыре ковчега. да смердятъ колицей цене достоинъ есть золотая, колицей же смоленая, овѣже золотая смериша глѣюще: яко мнози цѣне достоинъ есть, мняху бо црѣтви венцы, и пояси вложеніи вня. смолоюже и пекломъ помазанныя, малей и худонъ цене глѣаху. црѣ же гла книмъ: ведахъ азъ тако вамъ глѣати, яко чувственныма очима,

чувственны образъ имѣте. здеже не тако подобаеъ творити, но внутреннима очима, внутрь лежащая видети, или честь или бесчестие. и повеле прѣ ѡтверсти златыя ковчеги. ѡтверзенома же ковчегома злыи смрадъ повеваея изнего, и некрасная видена быша, прѣ же рече: сеи образъ есть, всветлыя и славныя ризы оболченныхъ многою силою и славою гордящихся внутрь же суть мертвечих и смердящихъ костей и злыхъ делъ исполнь, тоже повеле ѡтверсти смоленыя, и пекломъ помазанная. симаже ѡтверзенома. сущихъ ту возвеселиста, о лежащихъ внею светлостехъ. и благоуханія изшедъшихъ ѡтней. гла же книмъ царь: ве(с)тели, кому подобна еста ковчега сия. подобна еста смиреннымъ опять, и вхудыя ризы облеченымъ, ихъ же вы внищїи образъ видяще, досаждение вменисте лицу его мое поклонение до земли. азъ бо разумехъ, чудихся его, прикасанію, и лучши венца, и лучши прѣаго ѡбеда и честнейша вменихъ, и тако посрамихъ велможїи своя, и научи я о видимыхъ неблазнитися, но ѡ разумныхъ внимати.

Выписано їспролога немврїи въ кїи днѣ.»

На картинкѣ представлены: слѣва—приходъ къ царю брата съ семействомъ, а справа—вскрытіе сундуковъ передъ придворными.

## 718. Повѣсть Іакова о нѣкоемъ дворянинѣ.

Двухлистовая, въ шести картинкахъ, гравированная на мѣди въ концѣ прошедшаго столѣтія. Подлинникъ находится въ моемъ собранїи.—Содержаніе изображенїй достаточно объясняется подписями. Текстъ:

«(1) Пишетъ іаковъ. девораине ѡнекоемъ блгороднемъ иже богат бывъ обнїша зело и ввелкою печалї бысть сетуя о погубленномъ богатствѣ явися ему даволъ вообразе воина езда на коне чернемъ иже вины печалї его вопрошая и ведавъ не скорбети повелеваше азъ рече обогату я и славна сотворю точїю ты едино

мне обещаи тоиже склятвою обеща ему сотворити то еже востребуеть и указа ему диаволь.

(2) Едино место zde рече копан и обрящеши множество многое злата сребра и камня драгаго ѡбаче засие да приведеши на сие место жену твою копаяже на месте томъ человекъ ѡнъ и ѡбрете яко поведа ему бесъ сокровище ѡ многихъ летъ сокровенное еже по малу взимая ѡбогатися зело купивъ села многи рабы же и рабыни и полаты и прославися паче вельможъ иныхъ пришедшу же

(3) времени тому коего ѡбеша склятвою поставити жену свою бесу воунареченномъ месте идеже ѡбрете сокровище рече еи пощю поидемъ на ѡно место поблизу насъ имамыбо тамо некое ѡрудие неповедаже ѡкаянны вещи соглашенной здемономъ ѡнаже трепещуще и бояшся не хотяще ити ѡбаче повинуюся мужу своему бебо бл̄гочестиваго ичт̄наго жития кп̄рт̄и б̄ц̄ѣ по вся дни многи возсылаше молбы.

(4) Идуще же еи вследъ мужа случися има ити мимо ц̄рквъ не далече пути стоящъ имолі мужа своего жена пождаті ю мало азъ рече иду исовершу обычайное мое правило кп̄ртеи б̄ц̄ѣ пред ц̄рквю и паки скоро возвращуся повелевшу же мужу ити еи ѡ иде и предверми ц̄рквонными себе поверже плачущися имолящися прилежно поручаю ти себя своей покровителнице пр̄теи б̄ц̄ѣ ѡле чудесе и м̄рдия б̄городична како не ѡславляетъ впоследней беде сущихъ техъ иже усердно кней прибегают наведе наню сонъ якоже древле враи б̄гъ на адама и лежаща ницъ на земли в̄м̄лтве усну крепце вл̄чца же наша вместо жены иде ко оному чл̄вку ждущу жены

(5) своя нацути ипоследуя ему мневъ онъ же яко жена его есть дошедшимже имъ у нареченнаго места се князь тмы сотщаниемъ гредоше книмъ веселяся да якоже близъ бысть и встрепета и возопи о клятвопреступниче погубилъ мя еси азъ ти рехъ привести жену твою да ѡмщу еи пакоти многія яже ми сотвори ты же привелъ еси матеръ владычню дамучить мя се ему со воплемъ глаголюшу опаленъ бысть силою богородичною якоже ѡгнемъ ври-

нень во адову пропасть владычца же наша бысть невидима егда и слыша сия человекъ паде на землю яко мертвъ от великаго страха неоста

(б) внемъ дх̄ъ ѿ виденія ужаснаго и долго лежа едва бывъ всебе воста и поиде дърожаще попуті возвращаяся кдому своему недоумевая о жене своей где есть мимо ходяшу ему црковъ свратися кней да тамо молится о гресе своемъ и се обреть жену свою при дверехъ црковныхъ спящу юже возбудивъ все подробно поведаетъ ѿнаже слышаше изнемогаше дх̄омъ от боязни помолитшася обоимъ сплечемъ возвратшася в домъ свой исповеда грехи своя остависта все богатство бесовское впротчее время пожиста бгоугодно блгодаряше заступницу свою пртую дву яко спасе их оттолкия погубел млтню своею.»

Текстъ первой картинки въ этомъ изданіи заканчивается словами: «и указа ему діаволь».

б) Въ Публ. библ. есть изданіе этой доски, отпечатанное на бумагахъ 1829 года (Далъ II. 39).

в) Въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1445) есть другое изданіе этой повѣсти, второй половины XVIII вѣка, въ которомъ текстъ первой картинки заканчивается словами: «то еже востребуетъ». Существенной разницы въ текстѣ обоихъ изданій нѣтъ.

Мнѣ извѣстны еще три изданія этой картинки 1830—40 гг.:

г) Текстъ первой картинки заканчивается словами: «то еже востребую».

д) Текстъ первой картинки заканчивается словами: «востребую отъ тебе». Оба въ моемъ собраніи.

е) Изданіе того же времени, съ окончаніемъ: «то еже востребую».

ж) Тоже, съ окончаніемъ: «то еже востребую». Оба въ Акад. Наукъ.

Есть еще изданіе ж, вполне сходное съ предыдущимъ, но въ немъ рамка кругомъ всего листа обведена въ двѣ черты; въ другихъ же изданіяхъ въ пространствѣ между этими двумя чертами награвированы листья.

## 719. Сказаніе о Петрѣ Мытарѣ.

Четырехлистовая картинка, гравированная на двухъ доскахъ мастеромъ Ростовцевымъ; экземпляръ позднѣйшаго изданія находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1734).

Вся картинка раздѣлена на двѣнадцать квадратовъ, въ которыхъ изображены различныя дѣйствія притчи. Надпись вверху: «сказаніе свѣтаго Ишанна милостиваго о Петрѣ Мытарѣ».

Подписи, объясняющія содержаніе дѣйствій притчи, слѣдующія:

(1) Ваерікіи өригистѣи сеи бѣ петрѣ мытарѣ немѣтивъ зѣлю. ніколиже помилова ніцаго ни памяти імѣ кѣрквамъ бжѣим. оуклоняше бо уши Ѡ просящихъ мѣтыню блгѣиже чѣвколюбець бгѣ нехотя смерти грѣшниковъ. но пекіися всѣхъ спасеніемъ їмиже вѣдыи судьбами коегождо спасти і сию вещь сотвори.

(2) Воедіно оубо время маломощнымъ наулице їначеншимъ хвалити дома мѣтѣвыхъ, і занихъ Бгѣа молити такожде і немѣстивыи укаряху, доідеже слово і до сего петра яко не мѣтивъ есть Ѡнюд едінь Ѡнихъ глѣше азъ днесъ возму Ѡнего мѣстыню ісотворше между собою залогъ хотяше испытати. и.

(3) Ипришедъ ста у вратъ дому его, идущуже петру иносящу наоуслѣ бремя хлѣбовъ князю на обѣдъ, іпоклоніся ему нищїи, сотворивыи залогъ. їначать просити прилѣжно крича. онѣже необретъ камене. но восхитивъ хлѣбъ. ипорази тѣмъ влице его. и Ѡиде.

(4) Нищїиже просяи похвативъ хлѣбъ прїиде кдрузїне глаголя яко Ѡсамую руку его взять хлѣбъ сеи. и похвали Бгѣа яко мѣтивъ есть.

(5) По двою же дню впаде ввнедугъ золь дондеже нецсти внемъ дхѣ, и начаша аггли вѣсити дѣла его і нецобрѣтаху добрыхъ дѣлъ что вложїти противу злыхъ. токмо едінаго хлѣба того егоже даде нищему. ітожде неволею.

(6) И рѣша ему аггли. иди убогїи петре и прїложи кхлѣбу

сему данепоимуть ты темнообразїи бѣси ѿведуть ты вмукъ вѣчнѹю.

(7) Тогда наки вииде дѣа его втѣло и Ѡтолъ бысть мѣтивъ праздая все имѣнїе свое нищимъ. и рабы свободы.

(8) Едїному же рабу рече послушая буди мене. аще ли не-послушаеши то самого ты продамъ но поїдемъ воѣрусалїмъ да поклонимся животворящему гробу. и стѣмъ страстемъ гдѣ нашего їиса хрѣта итамо мя продаси. ираздаждь цѣну мою нищїмъ їсамъ свободенъ будеши.

(9) Шедшимъ же имъ воѣрусалїмъ ипоклонїшася сѣтымъ мѣстамъ. ипродаде гдїна своего рабъ нѣкоему богобоязливѹ мужу. глаголемому зоїлу. и цѣну его раздая нищимъ.

(10) Иначе работати ѿвогда поварнѹю службу творя. ѿвогда виноградъ копая. и иными страданнми муча тѣло свое. дондеже гдѣ Бгѣ прояви ѿнемъ.

(11) Пришедшимъ бо гостемъ Ѡаерїкїи и сѣдящимъ на обѣде у господїна его петръ же бѣ блюда внося и износя онїже познавше его начаша глѣти. воистїнну петръ есть и повѣдаша гднѹ его. яко властелїнъ велїкъ есть былъ воаерїкїи многи рабы своя свободїлъ. петръ же предверми слышавъ яже глѣють о немъ поставль блюдо и изыде.

(12) Бяшеже вратарь дому того глухъ и нѣмъ иже помаванїемъ тѹкмо Ѡворяше и затворяше (.) тогда рече ему петръ воимя гдѣ. нашего їиса хрѣта Ѡверзи. ѿнъ же рече (: ) се азъ гдїи Ѡверзи ему врата. иизыде петръ. бѣжа славы члѣвческїя. Бывыиже глухъ и нѣмъ. тече скоро глаголя. гдїне яко великъ рабъ Бжїи изыде Ѡ насъ. егда бо ми рече. во имя гдѣ Іиса хрѣта Ѡверзи врата ивидехъ пламень їзшед изъустъ его и косвуса ушима и языце моему тогда услысахъ. и проглаголахъ. ѿнїже їзшедше скоро їскавше. и неѿбретоша его їпрославиша Бгѣ. прославляющаго свтїя своя \*).

---

\*) Въ изданїи б послѣднїя три слова выпущены.



На этой картинкѣ представленъ Петръ, говорящій привратнику: «воімя гда іѣса хр҃га Ѱверзи». Привратникъ, пришедши къ хозяину, говоритъ: «гдѣне яко великъ рабъ божіи ізыде Ѱнась».

Внизу подпись мастера: «рисоваль і грьдороваль алеѣеи ростовцевъ».

Изъ другихъ изданій мнѣ извѣстно изданіе б) — двухлистовая картинка, гравированная на Ахметьевской фабрикѣ въ первой половинѣ XVIII вѣка; изображенія и текстъ скопированы въ точности съ четырехлистовой картинки Ростовцева. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи; другой экземпляръ въ Олсуфьевскомъ (VIII. 1438).

---

### 720. Видѣніе нѣкоего святаго.

Полулистовая картинка, гравированная на мѣди. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1443). Текстъ:

«Некто Ѱ свѣтыхъ виде яко одинаго дни тридесать тысящъ людѣй умроша нотокомо две души внидоша вцарьсво небѣсное а три души намытарьсвахъ удержены а прочияже все во адъ пойдоша. Зде внімаи читателю мои а ѱ своемъ жити прилежно твои попетение слушай апостола глаголюща праведнїи едва спасетса нечестивыже и грешнїи зде явятся: выписана ісѣ симонова монастыря яже есть впаперти церьковныя».

На картинкѣ представлено: два ангела приносятъ на небо къ Спасителю двѣ души праведныя (въ видѣ маленькихъ человѣчковъ); три дьявола несутъ въ воздухѣ три души на мытарство; внизу два бѣса гонятъ остальныхъ души въ адъ.

---

### 721. Изгнаніе трехъ бѣсовъ и́кѣнимъ святымъ.

Полулистовая картинка на мѣди (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1444); судя по работѣ гравирована мастеромъ Тихомировымъ. Текстъ:

«Некоторому стѣому приведѣнь беснующи Імея всебѣ трехъ бесовъ егда же свѣты нача заклинати бѣсовъ да поведаютъ ему имена тогда бесъ единъ отвеща (: ) три насъ судь единому имя замыкальникъ иже замыкаетъ сердца человеку грешному дабы невозмогъ сокрушити сердца своего.. а другому имя замыкальникъ иже замыкаетъ уста грешному человеку дабы не поведаль грехи своя егда ко исповеди поидеть дабы не покаился а третьему имя замѣкни калита иже научаетъ человекъ грешнаго сребролюбия дабы сребро собираль и соблюдалъ ю дабы не похитили (.) и тако свѣты прогна бесовъ».

На картинкѣ двое держать бѣсноватаго, изъ котораго уже вылетѣли три бѣса; сзади мать его. Справа—только что вышедшій изъ церкви святитель въ священническихъ ризахъ, позади его—народъ.

### 722. Повѣсть о бѣсѣ Зерезерѣ.

Двѣ картинки въ листъ, изготовленные для книги. Онѣ гравированы на мѣди крѣпкой водкой искуснымъ иконникомъ, во второй половинѣ XVII вѣка.

Единственно извѣстный экземпляръ подлинника приобрѣтенъ мною отъ Ѳ. И. Буслаева; въ его собраніи онъ былъ вклеенъ въ рукопись: «Пресвѣтлый воевода».

На первой картинкѣ изображенъ бѣсъ Зерезеръ, являющійся великому старцу въ человѣческомъ образѣ. Справа три бѣса толкуютъ между собою.

Подпись: «Великаго сего старца бѣси друг другу хваляху і не смѣяху к нему приближитися, понеже прїиде всовершенство великое бестрїтїе і обожїся дѣомъ стѣмъ. і единъ Ѡ бѣсовъ їмемъ зереферъ прешобрази себе яко чловѣка прїиде ко старцу іскушая его плача і рыдая дабы помолїл бѣа аще прїимет бѣса впокаянїе то і егѡ прїметъ подобна дѣла тому сотворша».

На другой картинкѣ представленъ «стѣй аггль гднѣ», явившїйся старцу; а справа старецъ, разговаривающїй съ Зереферомъ.

Надпись вверху: «аггль гднѣ претавъ старцу рече прїимет бѣгъ і дѣвола впокаянїе аще ісправит повеленное от бѣа».

Паки ко старцу прїиде дѣволъ і услыша ѡт него яже повелѣ бѣгъ ѡтверже лестны покаянїя обет понеже древнее сло не можетъ ново добрее быти».

Внизу обѣихъ картинокъ—если ихъ сложить вмѣстѣ—образуется текстъ въ три столбца, изъ которыхъ половина среднего столбца награвирована на лѣвой доскѣ, а другая половина на правой. Текстъ:

#### «Ѡт патерика

Нѣкїи Ѡ стѣхъ старецъ великъ і прозорливъ, превозшед бѣсовская іскушенїя і ктому нивчтож коварства ихъ вмѣняше, но бѣ зря чюственѣ і агглы і бѣсы како пекутся о члѣвчестѣ и жїзни кѡждо ихъ подвизающесе обращати ихъ ксвоей частї ешежъ великъ бѣ вдобродѣтелѣхъ яко досаждати іругатїся нечїстымъ духовомъ множицеюж і оскорбляя ихъ воспоминая тѣхъ иже Ѡ нѣсе низверженїе, і будущее имъ во ѡгни мученїе тѣмже і бѣси хваляху другъ другу старца оногѡ великаго, якѡ никтож насѣ смѣяти Ѡнѣ приближитися ему глѡху, зане прїити ему всовершенство і великое бестрїтїе, і обожїся стѣмъ дѣомъ, і единъ Ѡ бѣсовъ глѡ кдругому, брате Зереферъ се бо бѣ їмя бѣсу тому аще убо кто Ѡ насѣ покаетсе прїиметли его впокаянїе бѣгъ, їли ни онже кнему Ѡвѣща сїце то кто се вѣсть, і хоцешїли іду квеликому ѡному старцу іскушу его о семъ ѡнже рече іди нѡ блюди понеж

старец прозорливъ есть і разумѣет твое лукавство і невосхоцет Бѣа вопросити Бѣа о сем, обаче іди, еда како желаемое получиши тогда Зереферъ шед кстарцу і преобрази себе яко чѣка начат плакати пред ним і рыдат, Бѣъ ж хотя показат яко ни едіногож ѿвращается хотящагося покаят нѡ всѣх приѣмлет притѣкающих кнему непоказа старцу совѣт бѣсовскіи но яко чѣка зряше старец а не бѣса, глѣ кнему старец что тако рыдаеши плача ѡ чѣче сокрушая мою дшю своими слезами бѣсъж молю тя ѡче стый да помозиши Бѣа прилѣжна, аще приѣмет діавола (приѣметъ) впокаяніе то імене приѣметъ подобна тому дѣла сотворша, старецъ же рече обаче іди днесь вдомъ свой і заутра прииди іреку ти что о семъ повелитъ Бѣъ, і ему бывшу

Вечерже той въздѣявъ старец прѣбнѣи свои рудѣ на нѣбо, кчѣлюбцу Бѣу показати ему аще приѣмет діавола впокаяніе и абіе аггль гднѣ представъ ему яко молніи і рече кнему сіце глѣт гдѣ Бѣъ твой что яко о бѣсѣ молиши державу мою той бо лукавством іскушая тебе прииде, старецъ же тако рече мнѣ гдѣ не ѿкры быѣшее аггль же рече да несмутишися о вещи сей смотрѣніе бо нѣкое бывает дѣвно кползѣ согрѣшающимъ, яко данеѡчачются согрѣшающіи понеже ни едіногоѡ ѿвращается прѣблгнн Бѣъ приходящаго кнему аще ітой самыи діаволь приидеть подобнѣже яко даявѣтся сямъ образомъ і бѣсовское жесточество і ѡчачаяніе, егдаже убо приидеть ктебѣ іскушаяй данесоблаѣниши его ісперва но рцы ему давѣси, яко чѣколюбець Бѣъ николиже кого ѿвращается приходящаго кнему аще і діаволь есть: ісе обѣщася ітебе пріяти аще сохраниши повелѣнная ѡ него, егдаже речеть что есть повелѣнное мнѣ ѡ него, рцы ему, сіце глѣть гдѣ Бѣъ вѣдя тя кто еси і ѡкуду прииде іскушая, тыбо еси древняя злоба, нова добродѣтель быти неможетъ, навѣкнувъ въ гордости своей, како можеша смиритися впокаяніе, но не имаши извѣтъ ѿвѣщати въ днѣ судныи, яко хотѣхъ покаятися но не пріят мене Бѣъ. сіце глѣть гдѣ Бѣъ, аще совершиши три лѣта на едіномъ мѣсте стоя обращаеши квостокомъ ноцію и днію взывая веліам глѣсомъ Бѣе помилуй мя древню злобу глѣя сіе р̄ і паки другое р̄ глѣя

Бже помілуй мя мерзость запусѣнія і паки такожде Бже спаси мя помраченную прелесть. Егдаже совершиши сія сосмиреноуриемъ, тогда приять будещи впервыи чинъ твой і сопричтешися со агглы Бжіими, но вѣмъ яко древнее зло ново добро быти неможет напиши сія і послѣдним родомъ яко да не ѡчаяваются хотящии покаятися сія рекъ аггль костарцу взыде на ꙗко. утруж бывшу прииде діаволь іначат іздальче рыдати і плакат і пришед костарцу поклоніся, старец же ісперва не обличи егѡ но во умѣ своем глѣше злѣ прииде лжа діаволе древне сло ядовіты змію вселукавыи тече глѣ к нему давѣси яко моліхъ гдѣ моего, яко обѣщашися і приимлет тя впокаяніе, аще приимеши яже мною заповѣдает ти державны і всеісны гдѣ бѣсже і что суть рече-яже повелѣ Бгъ сотворити ми, старецже ѡвѣща заповѣда тебѣ еще Бгъ яко да стоіши наедіном мѣсте три лѣта обращаєся квостокѡмъ взывая водни і внощи Бже помілуй мя древнее сло глѣ се числомъ ꙗки паки другое ꙗки глѣ Бже помілуй мя мерзость запусѣнія і паки тожде число Бже помілуй мя помраченную прелесть і егда сія сотвориши тогда причтешися со агглы Бжіими яко і прежде. Зереферъ же лестныи онъ покаянія образ ѡвергъ посмѣяся велми і глѣ ко старцу ѡ како калугере ащебы хотѣлъ аз нарещіся древною злобу і мерзость запусѣнія і помраченную прелесть прежде і ѡначала се хотѣхъ сотворити і спастіся нѣтъж древнее слоба небуди то і аз ли сам себе нареку мерзость запусѣнія і помраченную прелесть ни калугере ни даже доиѣ облагодах грѣшными, нѣтъ ли паки сотворю себе раба непотребна ни калугере ни небуди то яко да аз втакое безчестіе себе вложу сія же рече діавол невидим бысть старец же воставъ блгряше Бга глѣ воистину глѣлъ еси гдѣ яко древнее сло ново добро быти неможет сіяже братіе не просто понудихомся насреду привести но яко данавыкнете влчнее блгоутробіе яко діавола прииметь покаявшася, то коли паче члвкы, заніхже кровь свою пролія грѣшентъ ли еси покайся аще ли ни то горши бѣсовъ хоцещи мучитися вгеонѣ ѡгненѣй.»

### 723. О простолюдинѣ, нехотѣвшемъ слушать слово божіе.

Картинка въ малый листъ, гравированная на мѣди мастеромъ Трухменскимъ. Подлинникъ, единственно извѣстный экземпляръ, находится въ моемъ собраніи. Текстъ:

«Простолюдинъ нѣкто ѿ многихъ подущаемъ слушати слово Бжїе онъ же нехотѣ потомъ вскорѣ оумре. и егда над нимъ вцѣркви надгробная пѣти начаша и узрѣша вси сиѣденици Ѡбразъ Гда Бга и Спса нашего Ииса Хрта иже на Крестѣ Ѡторже рупцѣ ѿ прибитія гвоздиннаго и нача затыкати оушеса своя (.) видѣвшїи же се зѣло оужасошася и паки оузрѣша иже лице хртово ѿ гроба Ѡвратися и Ѡстраха вси ѡцѣпенѣша іерейже вѣдая ѡ семъ его же въ црковь принесоша яко никогдаже хотѣ Слово Бжїе слышати и нача глаголати (:) вы вси вѣстѣ яко никогда Слова Спсїенїя нехотѣ слушати и того ради преданъ сыну тмы и погибели дїаволу и се видите яко Спситель и бгъ нашъ ѡбразъ своего дѣйствомъ показа страшное се еже замче оушеса своя да не слышитъ творимыхъ ѿ насъ за него молитвъ Ѡврати и Прѣтое Лице свое да не коснитъ тако кый вохрамѣ его (:) престанемъ пѣти над нимъ да не ѡсудимся снимъ (.) и того часа престаша и тѣло его на полѣ повергоша: зеркало. глава 3и.. Аѡанасїи Троухменскїй ізобрази:»

Картинка раздѣлена на три части: въ средней представлено отпѣваніе грѣшника; Христось на крестѣ затыкаетъ себѣ уши; справа—тѣло грѣшника выбрасываютъ въ поле; слѣва—дьяволъ тащитъ его въ адъ.

### 724. Притча о завистливомъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди во второй половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1474).

Вверху два ангела держатъ полотно съ надписью:

«нѣкоторый члѣвкъ. бѣ. zelo завистень. лжесловець непрестанно шпхуждающе всякаго чловѣка, и на всякъ день ѡсуждая ближнихъ. егдаже заболѣ і неуспе ісповедатися но скорѣ умрѣ (.) по трехъже днехъ явися некоторома члѣвку испустя языкъ ѡгненны даже до земли і рече азъ стражду языка своего ради имже непрестанно людей ѡсуждалъ и сѣя изрекъ невидимъ бысть.»

На картинкѣ представлено явленіе завистника «нѣкоторому чловѣку».

### 725. Притча о «нѣкомъ беззаконникѣ».

«Чловѣкъ нѣкій беззаконѣнъ імѣяше словесы Ангелскаго целованія правило повседневное кпресѣтой богородице молитися (:) радуися Обрадованная (.) единою хотяще ему итти скверному беззаконію обратися ко ѡбразу бѣы да первее соверша моленіе и посем да идет (.) и абие нападе на него страх бысть во ужасѣ видит образ движущя і се жива бѣа и сном своим на руку держим ѿверзошася же и язвы мліцу вруках и ногах и боку и течаше кровь потоками якоже на крѣте (.) и се видя паде ѿ страха возопи (:) ѡ гже кто сѣя (.) ѿвеща бѣа (: ) ты прочи грешницы грехами сѣа моего распинаете якоже іудея (.) грешникъ рече (: ) помилуй мя мати милосердя мя:»

Грубая гравюра крѣпкой водкой въ листь, второй половины XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 44).

### 726. Повѣсть о нѣкомъ немилостивомъ чловѣкѣ, любителѣ вѣка сего.

Полуторалистовая картинка, гравированная на мѣди на Ахметьевской фабрикѣ, въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

Исторія немилостиваго челоуѣка представлена въ двѣнадцати овальныхъ клеймахъ, подъ каждымъ изъ нихъ подпись; между клеймами, въ углахъ, помѣщены украшенія изъ цвѣтовъ и листьевъ. Нумеровъ надъ клеймами нѣтъ.

Въ первомъ клеймѣ немилостивый челоуѣкъ сидитъ за столомъ, считаетъ деньги; ему кланяется въ ноги мать съ ребенкомъ; справа сидитъ жена его, а еще правѣе, музыкантъ, играющій на гудкѣ.

Содержаніе остальныхъ клеймъ достаточно объясняется подписями подъ оными.

Подписи:

(1) «Нѣкоторые блѣгородныи челоуѣкъ бѣ любителенъ вѣка, сего бѣша zelo не милостивъ сирыхъ и маломощныхъ и убогихъ прешбждаша и тесняше чуждая неправедно похищая.

(2) во единуже ноцъ спящу ему вкупѣ срабомъ единымъ ведѣнои храмѣне внезапно окаяннои зле испусти душу свою беспокаянїя сшумомъ великимъ рабже ево ѿ страха иступи ума и лешаша яко мертвъ.

(3) и видѣ гѣодина своего приведоста его бѣси предсатану. сидящаго на престоле.

(4) тогда рече сатана. приведѣте ми да ѡблобызаю его понеже другъ мой есть. и егда его приведоша тогда рече ему сатана не имашѣли мира во вѣки

(5) и паки рече сатана возлюбилъ есте часто вбане мытїся. повмѣте его. и поведѣте вбаню мою да измыется. бесиже поятъ его и въведоша вбаню ѡгненную (два чорта парятъ его вѣниками).

(6) и паки его ѿтуду изведоста, рече сатана положѣте его на ложе моемъ понеже вмире любилъ мяхкое ложе. бесиже паки поятъ его и положѣша на ложе ѡгннѣи.

(7) и паки рече сатана. дадѣте ему чашу гнева божия. тогда днаволи принесоша ему чашу серы горящия и принудиаста его пити.



(8) и рече сатана любилъ еси въ мире различныя потехи і игры пріведіте ему трубачи бесіже начаша ему воуши трубити втрубы о҃гненныя тогда ізушен і изъ очей изноздрей проїде сквозь пламень о҃гненны.

(9) потом рече сатана. пріведите его ко мне егдаже приведоста. рече ему сатана. ѿ друже мои хощу да воспеваеши песнь. онъ же ѿкаяныи нача ішчальную песнь пети. проклят да будет день онъ вонже аз родихся.

(10) и рече сатана воспевай ми лутшее. ѿнже прокляты нача и самого творца б҃га хулити и проклінати тогда возсмеяся сатана, и рече. сия песнь моя возлюбленная. еяже азъ желалъ ѿ тебе.

(11) и паки рече сатана выведите его на престолъ. яже уготова ему. тогда страшныи демови пояша. и ввергоша его вкладазь о҃гненны и заключіша тамо во вѣки і бысть стукъ и шумъ велии якоже быти западенія всего свѣта.

(12) рабже тои которыи снѣмъ спяще вохрамине пріиде впамяти и поведѣ ѿное страшное ви виденіе многимъ и бысть вто время повсюду страхъ великъ и трепеть.»

Внизу, справа, подъ рамкой картинки: «выписано изсимонова монастыря яже паперти церковныя».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1464) есть экземпляръ этой же доски изъ первыхъ отпечатковъ: на доскѣ нѣтъ еще тѣхъ трещинъ, которыя видны во многихъ мѣстахъ на экземплярѣ Ахметьевскаго изданія.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія три изданія этой же картинки— всѣ листовыя, въ которыхъ изображенія помѣщены въ двѣнадцати квадратахъ; фигуры и подписи тѣже, только подписи подъ картинкой о симоновомъ монастырѣ нѣтъ.

Вторая строка текста первой фигуры заканчивается въ нихъ слѣдующими словами: въ изданіи б (Ахметьевской фабрики, второй половины XVIII вѣка): «и моломоцныхъ».

Въ изданіи в (1820—30 гг.): «быша зело не».

Въ изданіи *г* (1830 — 40 гг.): «зело немилост». Всѣ три въ моемъ собраніи.

Въ изданіи *д* (1820 — 30 гг.): «зело не мило» (Публ. библ. Даля. II. 42).

### 727. Казнь лихоимцамъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1473).

Текстъ подъ изображеніемъ:

«Нѣкоторому монаху благословенному аггль показа пламень зело великой, а вошном пламені вѣде лежаща человекъ, исчреваже его исходит древо великое свѣтвием и наонных вѣтвіях разлѣчных людей мужеска и женска пола повешенных за ноги и во оном пламені непрестанно горящим. вopросиже монах англъ что сие есть (?) ствѣща ему аггль сеи чейкъ лежащъ есть всемъ лихоимцом и сребролюбцем оцѣ и начало а ѳниже суть повешені на ветвіях суть сынове и внучета его. монахже ужасеся зело і поведа многим вѣденія сие: выписано вмосквѣ яже всімонове монастыре впалерти церковной:»

Картинка представляет самое видѣніе.

Мнѣ извѣстны еще шесть новѣшихъ изданій этой картинки, безъ послѣдней строки: «выписано вмосквѣ. . . . .». Предпослѣдняя строка текста заканчивается въ нихъ словами—въ изданіи *б*: «на оныхъ ве» (Публ. библ. Даля II. 51); въ изданіи *в*: «многим вѣденія»; въ изд. *г*: «а вниже суть по»; въ изд. *д*: «суть повешены»; въ изд. *е*: «суть повешены на ве»; въ изд. *ж*: «суть повеше».

### 728. «Изображеніе и описаніе того, какъ св. Феодора проходила 20 ть воздушныхъ мытарствъ

и возвѣстила о томъ въ сонномъ видѣніи ученику Преподобнаго Василия новаго Григорію. Взято изъ житія Пр. Василия новаго, Марта 26 дня»

Смерть св. Теодора: Рече св Теодора: когда приближилась кончина и настала часъ разлученія отъ тѣла, обступило одръ мой множество еѳіоповъ, которыхъ лица черныя, а очи какъ угліе огненное, и они начали устрашать меня, показывая грѣхи мои на хартіяхъ написанные. Вскорѣ явились два ангела и смерть съ различными орудіями; которая по повѣленію ангеловъ, напоила меня горькимъ питіемъ, отъ чего душа моя вышла изъ тѣла, и взяли ее Ангелы на руки свои. Тогда бѣсы показывали всѣ грѣхи, а св. Ангелы всѣ добрыя дѣла мои даже самыя малѣйшія.

Въ то время явился Пр. Василій и сказалъ Ангеламъ: эта душа много служила мнѣ, и я молился богу о ней и Богъ даровалъ ее мнѣ. При семъ онъ далъ мѣшецъ Ангеламъ; говоря: когда будете на мытарствахъ, и начнутъ лукавые духи истязывать душу сію, то искупайте ее симъ отъ грѣховъ ея.

Мытарство 1-е пражнословія. Идущимъ Анг. съ Теодорою отъ земли къ высотѣ небесной, встрѣтили ихъ духи 1 го мыт. на которомъ истязуются грѣхи: словъ праздныхъ, буйныхъ, скверныхъ, безчинныхъ, а наипаче срамословныхъ и смѣхотворныхъ, произносимыхъ въ пѣсняхъ и въ другихъ кощунствахъ.

Мыт. 2 е лжи. На немъ истязуется всякое слово ложное, а особенно клятвопреступленія, призыванія имени Господня всуе, лжесвидѣтельства, исповѣданіе грѣховъ не по истинѣ бывающее в тому подобная,

Мыт. 3 е осужденія. Здѣсь истязуются тѣ, кои осуждаютъ ближнихъ и смѣются грѣхамъ ихъ, клеветуютъ обезславляютъ и хулятъ. Таковыхъ испытываютъ какъ Антихристовъ, сонъ Христовъ предвосхитившихъ, и сотворившихся судіями и губителями ближнимъ своимъ. Я соблюдала себя оныхъ во всѣ дни жизни своей, чтобы не осудить никого, ни оклеветывать и не смѣяться; но иногда слушала таковыя осужденія, и то мнѣ вмѣняли въ самое дѣло,

Мыт. 4-е Чревоугодія. Духи скверные на этомъ мы: встрѣчаютъ съ веселіемъ пьяницъ, и наносятъ на встрѣчу чашки блюда съ пищею и посуду съ напитками; но все оное представляется

взору какъ гной смердящій, и обличаютъ въ тайномъ, раннемъ, безъ крестнаго знаменія, прежде церковнаго правила яденій, также въ пресыщеніи за обѣдомъ и ужиномъ пищею и питіемъ, а особенно виномъ когда напивалась я до безчувствія.

Мыт. 5 е лѣности. Истязуются всѣ дни и часы въ праздности проведенные, и удерживаются тунеядцы, чужіе труды снѣдающіе, самиже дѣлать нехотящіе, и работники, берущіе плату, но какъ должно не работающіе, также нерадящіе о хвалѣ Божіей, лѣнящіеся въ праздничные и воскресные дни идти на утреню и на божественную Литургію и на иныя славословія божія, и не радящіе о душѣ своей

Мыт. 6 е татьбы. Шедши мимо сего мытарства, хотя ни малое время была я задержана: но не обрѣли на мнѣ духи воровскихъ дѣлъ, кромѣ только одного, весьма малаго, бывшаго въ дѣтствѣ моемъ отъ неразумія:

Мыт. 7 е. Сребролюбія. Истязуются сребролюбцы и скупые но мы скоро прошли мимо сего мыт. Подъ покровомъ Господа не пеклась я въ жизни о многомъ стяжаніи, и не была сребролюбива, но тѣмъ, что мнѣ Господь посылалъ, довольствовалась небыла и скупа, но что имѣла, усердно подавала требующимъ.

Мыт. 8 е. лихвы. Здѣсь истязуются отдающіе сребро свое въ лихву, и скверная пріобрѣтенія творящіе лихоимцы и чужаго присвоители: тамо духи ничего не обрѣтши На мнѣ, скрежетали зубами своими: мы же выше пошли благодаря Бога.

Мыт. 9 е неправды. На этомъ истязуются все судіи неправедные, на мздѣ судящіе, и оправдывающіе виновныхъ, невинныхъ же осуждающіе: также удержаніе мзды наемниковъ, и неправедная мѣра и вѣсъ торгующихъ, я вообще все неправедно творимое; но мы благодатію Христовою прошли то безбѣдно.

Мыт. 10 е зависти. И это прошли мы, ничего не давши; ибо я никому никогда незавидовала; тамъже испытывается нелюбовь, братоненавидѣніе, недруголюбіе, ненависть.

Мыт 11 е гордости, Гордостно надменные духи истязуютъ отъ щеславій, самолюбіи, презорствѣ, величаніи: тамо взыскуетъ

ся, если кто не воздавалъ должныя чести отцу и матери, также и начальникамъ отъ бога поставленнымъ; и прочія гордостныя дѣла и слова тщеславныя.

Мыт. 12 е гнѣва. Тамо хотя и свирѣпные были воздушные истязатели, но только немного отъ насъ получили.

Мыт. 13 е злопомнѣнія. Немилостивно истязуются держащіе въ сердцахъ своихъ злобу на ближняго, и воздающіе зло за зло, и низводятся злобными духами въ тартаръ; но милосердіе Господне и тамо меня покрыло, ибо я не держала злобы ни накого, но любовь по симъ всѣмъ оказывала.

Мыт. 14 е убійства. На немъ нетолько разбойничество истязуется, но и всякая рана, всякое удареніе чѣмъ либо и гдѣ либо по какой нибудь части тѣла, все это на мѣрилѣ полагается; но мы мало здѣсь положили и прошли мимо.

Мыт. 15 е чародѣянія. Духи подобны четвероногимъ гадамъ, скорпіямъ и зміямъ; истязуются тамо обаянія, отравленія, шепты, призыванія бѣсовъ; но во мнѣ ничто такое не обрѣлось благодатію Господа. Вспросила я Ангеловъ: всѣ ли человѣческія души мытарства сія проходятъ, и нельзя ли человѣку пройти здѣсь безъ истязанія и страха? Отвѣчали Св. Ангелы: нѣтъ другаго пути, всѣ идутъ тако: но не всѣ такъ истязуются: ибо если кто покается, то проходитъ безбѣдно.

Мыт. 16 е блуда. На немъ истязуется всякое любодѣяніе, и грѣха блуднаго мечтаніе, помысла въ томъ умедленіе, соизволеніе, услажденіе, скверныя осязаніе, и страстныя прикосновенія. Князь же того мыт. сидитъ на престолѣ своемъ оболченъ въ одежду скверную и смрадную, пѣною кровавое окропленъ. бѣсы взнесши блудныя мои написанныя дѣла и обличали меня, показывая лица, съ коими грѣшила въ юности, и тѣ дни и часы мѣста, гдѣ грѣхъ происходилъ. Хотя послѣ и жила я въ чистотѣ, но не по истинѣ исповѣдалась. За то много здѣсь положила отъ даровъ Пр. Василія.

Мыт. 17 е прелюбодѣйное. Истязуются грѣхи въ супружествѣ живущихъ и нарушающихъ супружескую вѣрность, также

лиць Богу освященныхъ, чистоту свою Христу обѣщавшихъ; но не соблювшихъ. И я оказалась много виновною и обличена какъ прелюбодѣйца, здѣсь послѣ многаго пренія едва освободили меня Св. Ангелы.

Мыт. 18 е содомскаго грѣха. Истязуются грѣхи паче естественные, мужескіе и женскіе, кровосмѣшенія и другіе о коихъ стыдно и вспоминать; но во мнѣ таковыхъ грѣховъ не обрѣлось.

Мыт. 19 е ереси. Истязуются неправыя о вѣрѣ мудрованія, отступство отъ Православнаго исповѣданія Вѣры, недовѣрства, сумнѣнія въ Вѣрѣ, хулы на святыню; но мы здѣсь прошли безъ испытанія.

Мыт. 20 е немилосердіе. Князь и духи яры, и у нихъ истязуются души немилосердныхъ, и если кто совершилъ и многіе подвиги, посты и молитвы, и чистоту соблюлъ нескверну и истиннѣ воздержаніемъ тѣло свое: но былъ жестокосердъ и немилостивъ, то незвергнется во адъ; но мы прошли безбѣдно.

Пришествіе св. Феодоры ко вратамъ небеснымъ. Послѣ прошествія горькихъ мытарствъ, приблизились мы съ радостію ко вратамъ небеснымъ. Были же врата небесныя какъ кристаллъ пресвѣтлый, и вокругъ ихъ сіяніе неизреченное; въ немъ стояли солнцеобразныя юноши, которые увидя меня руками Ангельскими водиму, возрадовались о мнѣ, что Божиимъ милосердіемъ покрываемая, прошла я воздушныя мытарства; они съ любовію насъ стрѣтили и ввели во внутренность. Что тамъ видѣла, и что слышала я! Невозможно рассказать подробно. Я видѣла чего око человѣческое никогда не видѣло, и слышала, чего ухо никогда не слышало, и что на сердце никому отъ живущихъ на земли не приходило. Потомъ приведена была предъ Престоль Божій неприступной славы, обстоимыи Херувимами, Серафимами и множествомъ воинствъ небесныхъ, неизрѣченными пѣснями всегда славящихъ Бога, и падши поклонилась невидимому и недовѣдомому божеству. И воспѣли небесныя силы пѣснь пресладкую, прославляя Божіе милосердіе грѣхами людскими неодолимо. И пришелъ гласъ отъ велелѣпныя славы, повелѣвающій приведшимъ меня

Ангеламъ, показать мнѣ вси обители Святыихъ: Апостольскія, Пророческія, Святительскія, Мученическія и каждого чина святыхъ. По обхожденіи оныхъ низведена была въ преисподняя земли и видѣла страшныя, нестерпимыя, лютыя муки во адѣ грѣшнымъ уготованныя, которыя показывая мнѣ Св. Ангелы говорили: смотри о Θεодора! отъ какихъ тебя мукъ избавилъ Господь молитвами угодника Своего Василя. Тамъ слышала я вопль, плачь и горькое рыданіе находившихся въ тѣхъ мукахъ, проклинавшихъ день рожденія своего; но никого не было милосердствующихъ о нихъ. Послѣ того Ангелы повели меня оттуда въ обитель Пр. Отца нашего Василя и упокоили въ оной.»

Картинка двухлистоваго разиѣра, на ней представлено, въ лицахъ, хожденіе св. Θεодоры по мытарствамъ. Текстъ списанъ съ экземпляра, вышедшаго изъ заведенія В. Логинова, съ цензурной помѣтой 1845 г.

Болѣе древняго экземпляра этой картинки, мнѣ не случилось видѣть, хотя меня удостовѣрили нѣкоторые археологи, что такыя существовали.

## 729. Притча о великихъ мукахъ въ чистилищѣ.

Листовая картинка, въ четырехъ фигурахъ, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1467). Текстъ:

(1) «Бѣ неки члѣвкъ блгонравны и благочетивы по мноземъ убо времени здравъ бываше и внезапно великую вболѣзнь впадѣ внеже годичное время терпя нача просити у гдѣ бга милости дабы толикимъ его скорбемъ блгоизвоилъ Сотворити смерть по слаті по милости своей (.) і услыша блгопослушны бгъ его млтву и явися ему ангел его и рече избери убо себѣ что хочещи или да еще въ скорбиі сей пребудеші или терпеть муки три дни

всовершенство покаяние о гресехъ и добродетелей недостатка но придетъ смерть якоже хочещи ащели же лето вскорби телесней пребудеши то без всякаго препинания вместо упокоение приидеши (.) члкъ же тои неведаяи искусь мукъ мняшеже избра рече ко ангглу (:) хощу паче умерети и небо три дни но доколе изволить бгъ мучити мя ввоздаяние грехъ моихъ точию да не терплю здешняя болезни (.) и рече анггль буду тако болящи умре.»

На картинкѣ представлень ангель, разговаривающій съ болящимъ.

(2) «І дша его ѡтослася вмуку (.) по скончаніи дня единого приде кнему тотже анггль бжи (:) что ти дше-како терпиши еже сама себе избра иже всихъ быти (.) и рече дша о прелестна се ане анггеле како ми тысящу летъ сихъ страшныхъ и нестерпимыхъ мукъ вместо трехъ дней терпети пристроилъ еси (.) и рече стбй анггль (:) ѡ дше недолгостию вмукахъ сихъ пребыти летъ но нестерпимую несносную мукою искушена тако глаголаше какоже сия не покаившимъся вечно терпети ты убо о дше еще точию единъ днь zde. но даю ти советъ всякой аще хочещи и гдѣ бгъ яко сынъ премилостивъ умилосердися абне бе дабы еси втело свое яко еще непогребено возвратилась якоже еще втеле суца да постраждеши лето едино (.) и рече дша о изволяю не точию едино лето но аще и до скончания миру втелѣ терпети скорби аще бы и вящее сихъ терпеша нежели zde часъ единъ.»

На картинкѣ представлень ангель, разговаривающій съ душею болящаго, сидящей въ пламени.

(3) І симъ же zde единымъ симъ словомъ настоятельствомъ анггла стго возвратися дша втело и воскресе ѡны члвкъ».

Повтореніе первой картинки.

(4) «Пребысть же уреченое лѣто вскорби многимъ члкомъ извещая І успехъ клокаянию подавая и егда приде часъ время преставися и приде вечны упокоение;»

На картинкѣ представлены два ангела у постели болящаго; одинъ изъ нихъ принимаетъ на руки его душу, и указываетъ ей на небо, въ которомъ видѣнъ треугольникъ съ надписью: «бгъ».



### 730. О явленіи Богоматери нѣкоему священнику.

«Сщєннику бл҃гополучныя щедроты прѣстыя влѣцы ншєя бѣы.

Сщєнникъ нѣкїи велию надежду и вѣру имѣ ко прстѣи бде и беспрестаными прїлѣжно и слезными прошенїи моля да явитъ себе тому во славѣ и свѣтлости и сиянїи доброты. якову же ю соломонѣ впѣснєх воспѣваєтъ. вся еси чиста и порока нѣсть втебѣ и прочая (.) егоже прошения мѣти мрѣдая неѡречєся посла к нему аггѣла возвѣстати яко хоцєтъ ему якоже жєлаєтъ показати себе точною нмиже очєсы кто видитъ втаковой славѣ сїю не возможет ктому что видѣти мира сєго суетных. верєи же рєчє (: ) ащє и зрака свѣтлости погублю точною жєлаємое получю, ѡ бачє егда ѡидє аггѣлѣ нача помышляти кое ему быти егда зракъ погубитъ проситєлю и нищу быти. и приидє на одну мысль рєчє бо тако сотворю егда црїца нбсѣ явит себе тогда едино ѡко зажмурю другимъ точною да зрю. и будєт едино вцѣлости. егдажє приидє время явленїя. прекрасной зарї. яви себе вєдомыслєной славѣ и красотѣ. ієрєижє жєлания своего вящимъ разсмотрѣти восхотѣ развєрзє и затворєнїє ѡко. и абнє свѣт ѡка того погнєбє а нмиже зря вцѣлости ѡста и явленнє прєста (.) пакї ієрєи нача плакатиєсє ежє не насытїєся зрєнїя прєсвѣтлыхъ смѣцє сїятєльныхъ красотъ бѣы. рєчєбо окаяныи азъ ащє бы и вєс был ѡкомъ якобы славу црїцы нбсє и землї мѡгъ разсмотрѣти и пакї нача мрѣдую мѣтрѣ ѡ всєя сїлы. и оусєрдїя нѡступно молитї глє ащє и другаго очєсє слѣпоту воспрїиму точною помѣлуї мя блгая явї мї пакї свѣтлѡсть сїянїя благодатныхъ красотъ твоихъ скоро послушна яжє и прєждє якї себе нозящєє ѡко сохрани..... (конецъ затертъ)».

Листовая картинка, гравированная рѣзцємъ, судя по манєрѣ, М. Нєхорѡшевскимъ (въ Олсуфьевскомъ собранїи V. 1106).

### 731. Коло въ міръ превращаетъ.

Полтора листовая картинка, гравированная на мѣди, на Ахметьевской фабрикѣ, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ моемъ собраніи).

Вверху всрединѣ представлено коло (колесо) счастья; внутри его стоитъ фортуна, въ античномъ нарядѣ, высокою головою уборѣ и съ скипетромъ въ рукѣ. На ободѣ колеса изображены въ ростъ: «соломонъ—самсонъ—авесоломъ—іонаван—туліадъ—владыка—арістотелъ—кесарь».

Вверху надпись:

**«Коло въ міръ превращаетъ добра и зла умножаетъ»**

По сторонамъ кола, въ шести кругахъ:

1. міръ умножаетъ хлѣбъ
2. хлѣбъ умножаетъ богатство
3. богатство умножаетъ гордость.
4. гордость умножаетъ свары.
5. свары седеваютъ нищету
6. нищета творитъ смиреніе.»

Пониже, на двухъ покрывалахъ, надписи:

«Прелюбодѣи и прелюбодѣицы невѣстили яко любы мира сего вражда бгѹ есть —

ижебо восхоцетъ другъ быти миру врагъ бжїи бываетъ:»

Въ нижней половинѣ картинки находится надпись:

«случаевъ описаніе и дѣйствъ сказаніе»; подъ нею изображеніе богача («члѣвкъ»), передъ которымъ разсыпано на столѣ «злато» и за которымъ стоитъ «смерть», приготовляющаяся приколоть его стрѣлою.

Вверху, въ сїяніи, слово «бгѹ», а внизу надпись:

«Члѣче

бояся кто надъ тобою

ненадѣйся что передъ тобою  
не увидешь кто за тобою  
не минешъ что подъ тобою.»

По бокамъ, въ двѣнадцати кругахъ, изображены различныя напасти, предстоящія человѣку въ жизни; переводъ этихъ напастей сходенъ съ переводомъ «случаевъ сказаніе» подъ № 734; надписи подъ ними слѣдующія:

- « 1. вмире потопъ.
2. впустыни звери.
3. вмире напасти.
4. Ѡ насилниковъ пропасти.
5. Ѡ разбойниковъ убивство.
6. Ѡ богатыхъ насильство.
7. Ѡ татей покража.
8. Ѡ ябедниковъ продажа.
9. Ѡ соседъ ненависть.
10. Ѡ сродниковъ зависть.
11. Ѡ лукавыхъ лесть.
12. а завѣдлѣвыя хотятъ съестъ.»

Подъ картинкой подпись:

«Кто тя умудритъ. аще не тихость.  
Сию таблицу чтыи да внимаеть.  
Кто тя смиритъ. аще не нищета,  
Кто тя устрашитъ аще не смертныи часъ  
Сию таблицу чтыи да внимаеть  
вмире како жити да разъсуждаеть  
или во всемъ на бога уповаеть.  
яко онъ вѣсть да спасеть.  
Како вѣкъ сеи прежити  
и блгую жизнь внебе получитьи».

### 732. Еще «коло въ міръ превращаетъ»

Листовая картинка, гравированная на мѣди, на фабрикѣ Ахметьева, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ моемъ собраніи); другой переводъ противъ предыдущаго нумера. Фигура Фортуны въ колесѣ таже, но она стоить на крылатомъ драконѣ.

Надписи на ободѣ колеса: «соломон — самсон — авесолом — іонафан — тулиадъ — аристотель — вѣдка — князь — царь — богачъ — кесарь». За каждымъ именемъ слѣдуетъ Адамова голова.

Пониже обода, на лентахъ, находятся другія надписи: «блудъ — многоименіе — гордость — леность — зависть — чревобесіе — гнѣвъ.»

По бокамъ, вверху, въ двухъ круглыхъ клеймахъ:

«ма<sup>ѣ</sup> за<sup>ѣ</sup> ꙗꙋ рече гдѣ своимъ ученикомъ о дни и часе пришествия сына члѣвческаго никтоже вестъ ни аггли нбѣны токмо ѿцъ мой единъ якоже бо бысть во дни ноевы тако будѣтъ пршествіе сына челоѣческаго:

лу<sup>ѣ</sup> за<sup>ѣ</sup> ꙗꙋ сотвори державу мышцею своею расточи гордыя мыслию срѣца их низложи сильныя сопрестоулъ и вознесе смиренныя алчющія исполни благъ и богатящіяся отъпусти тыщы:»

Пониже, слѣва, два купидона поддерживаютъ шаръ; надписи: надъ шаромъ: «Помни часъ смертный» и на самомъ шарѣ (крестъ на крестѣ): «днесь мнѣ — а утро тебѣ». Справа летящій купидонъ съ лентою, въ которой написано: «не вемъ како родихся не слышу како расту не вемъ когда умру».

Внизу, подъ крылатымъ дракономъ, на которомъ стоить Фортуна, Адамова голова, а по сторонамъ ея два сидящіе скелета съ надписями:

«кости моя яко сушило сосхошася ꙗꙋ саломъ ꙗꙋ — и разыпашася вся кости моя ꙗꙋ саломъ ꙗꙋ»

Подъ скелетами слѣва:

«Почто міръ гордится ввременнои славе егоже блаженство мимо ходить яве тако бо вся слава его увядаеть яко сосудъ ску-

дѣльными скоро ся сокрушаетъ повеждь где соломовъ некогда премудрый или самсонъ отвсехъ вои непреборѣмы или авесаломъ лицемъ бысть прекрасны или иоанафанъ врагомъ си ужасны. повеждь где тулиодъ со сладкимъ вещаниемъ или аристотель со мудрымъ вниманиемъ где касарь отънде съ славнымъ велениемъ или богачъ мня и ся весь учреждениемъ тако много временъ тако владычествїи премошныхъ градовъ и црствъ и величествїи вси црїе и князи мудрецы преидоша: во мгновенїи ока яко сень погибоша. о кратки праздникъ ест сего мира слава яко сень человека і полная трава иже крадетъ отъ насъ небесное царство обещава намъ краткое государство о снede червиемъ о пепеле земныи о росе утренняя человеце временныи никакоже веси долголи живеши покаяся истинно дондеже неумреши метется въ пещехъ яже миръ даруетъ блаженство внебе воспоминаи. Миръже сен суетны отъ себе отъгоняи блаженъ мужъ кто мира суетнаго бежить сеи бо небесное царствие наследить еже подаждь боже и намъ получитьи: изволи щедроты своя источити бдцы ради светлон црцы славной пренепорочной девицы: молитвами ея насъ Ѡ бедъ сохрании геены огненныя вовеки избавляи.»

Въ Олсуфьевскомъ собранїи есть другое изданїе этой картинки (б), вполне сходное съ описаннымъ (VIII. 1454). Вторая строка текста внизу кончается въ немъ словами: «краткое господарство»; въ описанномъ же изданїи (а) она кончается словами: «государство о снede». Кроме того въ этомъ второмъ изданїи, въ нижней рамкѣ, между чертами едва видна затертая подпись: «грыдыровалъ Мартинъ Нехорошевски». Другихъ экземпляровъ этого изданїя, съ нестертою подписью Нехорошевскаго, мнѣ неизвѣстно.

### 733. Коло въ мирѣ превращаетъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, во второй половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собранїи. VIII. 1453).

Изображенія и текстъ скопированы съ картинки № 731, съ слѣдующими измѣненіями:

1) Посреди колеса (коло) нѣтъ женской фигуры фортуны, а вмѣсто нея надпись: «Укуду брани и свары ввась не ѡтсюдули ѡт слатей вашихъ воюющихъ во удехъ вашихъ, желаете и не имате убиваете и завидете и не можете уллучити сваряетея и борете и неимате зане не просите Просите и не приемлете зане злѣ просите да властехъ вашихъ иждивете Или мнити яко всуе писаніе глаголет. соборное пола няковле. глѣва 4.»

и 2) Надъ фигурами въ колесѣ нѣтъ надписей: кесарь, соломонъ и т. д., находящихся въ предыдущемъ изданіи.

#### 734. «Случаевъ описаніе и дѣйствъ сказаніе.»

Описаніе разныхъ напастей, преслѣдующихъ человѣка въ жизни, изображенное въ двадцати пяти фигурахъ. Напасти эти изъ числа тѣхъ, которыя помѣщены въ предыдущихъ картинкахъ, подъ названіемъ: «коло въ мірѣ превращаетъ (см. №№ 731, 732 и 733).

Картинка листовая, гравированная на мѣди, во второй половинѣ XVIII вѣка на Ахметьевской фабрикѣ (въ моемъ собраніи).

Надпись вверху картинки:

«случаевъ описаніе і дѣйствъ сказаніе»

Подписи подъ фигурами слѣдующія:

- (1) «вмори потопъ
- (2) впустыни звери.
- (3) вмире напасти (человѣкъ въ темницѣ).
- (4) ѿ насілниковъ пропасти
- (5) ѿ разбоіниковъ убіства
- (6) ѿ богатыхъ насілство
- (7) ѿ татѣи покража

- (8) ѻ ябеднѣковъ продажа  
 (9) ѻ сосѣдъ ненависть  
 (10) ѻ сроднѣковъ завѣсть  
 (11) ѻ лукавыхъ лѣсть  
 (12) а завѣдливы хотятъ сестъ  
 (13) правдою жить (представлена Фемида)  
 (14) «гонѣму быть  
 (15) Лукавствомъ жить (представлена женщина; въ рукахъ ея змѣя, у ногъ лисица).  
 (16) «Ѧ бѣа Ѧбыть  
 (17) яко червь въ древе тако печаль всердцѣ  
 (18) увынѣе наводитъ  
 (19) Ѧ бѣа Ѧлучаетъ  
 (20) ксемертѣ склоняетъ  
 (21) дѣпу аггело погубляетъ  
 (22) не слабенъ впечаля (представленъ челдвѣкъ, играющій на гуслияхъ).  
 (23) Ѧчаенѣемъ неунываи  
 (24) но на бѣа уповаи  
 (25) святой ево воли непозабываи».

### 735. Притча о житіи человѣческомъ и о состарѣніи.

Четырехлистовая картинка, гравированная на мѣди во второй половинѣ XVIII вѣка. Работа напоминаетъ Нехорошевскаго (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1460).

Всерединѣ, вверху, треугольникъ съ словомъ «бѣгъ» въ сіяніи; надъ нимъ надпись:

«праведнѣнъ гдѣ и правду любитъ і въздастъ комуждо по дѣломъ его»

Пониже—земной глобусъ, съ надписью: «помни по всякъ день бога твоего стрегися всегда прогневать его»

«Долженствуетъ братие всегда поминати судный день смертныхъ часть и вѣчную муку.»

Верединѣ картинны сидитъ полунагой человекъ, за столомъ, на которомъ адамова голова, песочные часы, чернильница, цвѣты въ вазѣ и горящая свѣча; надъ человекомъ треугольникъ съ словомъ «бѣ»; сзади его «смерть»; она собирается приколоть его стрѣлою.

Кругомъ всей этой фигуры вѣнокъ изъ листьевъ, на которыхъ помѣщены слѣдующія надписи:

«одержаша мя болезни смертныя і потоцы беззаконія смятоша мя.

три убо вѣщи страшныя показуетъ намъ смерть  
болѣзни адамовы обыдоша мя  
предвариша мя сети смертныя

Сердце мое смятется вомне и боязнь смерти нападе на мя и немоще нищетою крепость моя и кости моя смятошася.

Смерть грешникомъ люта понеже многи раны грешникомъ

Сердце мое смятется остави мя сила моя

яко ѱчезоша. яко дымъ дние мои и кости моя яко сушило сохоташася

Скажи ми гдѣ кончину мою и число дний моихъ кое есть

Уязвленъ быхъ яко трава и ѱдше сердце мое  
возлюбило сердце мое навсякїи часъ. творя зло.

забвенъ быхъ яко мертвъ от сердца быхъ яко сосудъ погубленъ.

человекъ суете уподобися дние его яко сень переходять.

« когда бы члвцы мудри были— Небы бѣа своего позабыли».

Надписи на четырехъ лентахъ, которыми перевязанъ вѣнокъ:

«Помни присно заповедех его спаситися

Помни во гневѣ пребыти умеренъ

странися похищати чуждыя вещи

Научися всяксоим владети

Помни в день крещения твоего отрицание помни чтобъ сатана



кого ни похитилъ ѿт васъ припомни по всякъ часъ что ты слышишь

Помысли христову смертѣ і страданіе стрегися повсякъ день смертнѣй часъ не возмешь имени гдѣ что ты слышишь.

Суди и себе никогда превознести буди всловахъ твоихъ и делехъ веренъ стыдися рещи неправду і лжу ѿтмени страхъ бжїи всердцы имети».

Подъ ногами сидящаго человѣка «гробъ» и внизу подпись:

«всей гробъ здѣлы своими готовися і вогробетемномъ закрывается»

Еще ниже видѣнъ покойникъ въ гробѣ; семейные оплакиваютъ его: «ѿ человѣче здѣ красяся взѣрпало смотрися что если ты себе помышляи непрестанно да видиши впервые славу ты непременно»

По бокамъ, въ двухъ клеймахъ, надписи; слѣва:

**«Ѿ погребенїи.**

Члвцы почто всеу мятемся

днесь вси скоро ко гробу сберемся

Житїе члвческое яко дымъ вмае ся являеть

и яко цвѣтъ травный внезапно увядаеть

Ѿт смерте ты всекрасное і любимое мнѣ ѿтнимаешь

Ѿт друговъ їзнаемыхъ мя скоро разлучаешь

и душу мою втемномъ адѣ затворяешь

гдѣ моя златокованныя одежды

нестъ мнѣ внихъ нїединныя надежды

о смерте все твоимъ приходомъ отъ мене забр(а)но

і навѣки ѿт очїхъ моихъ вотме заключенно

где мои зеленые сады і красные винограды

ногами твоими о смерте потоптаны

їмення моя вся расточенныи

і непоятелми моими злѣ расхищенныи

о смерте почто мне неповеда своего приходу

дабы стерегся кмоему їсходу

о смерти злосливая ігневливая  
 токмо на жалость мою съ сквапливая  
 вчера в дому моемъ слышно было веселие сладостраст-  
 ное  
 музыковъ ігране радостное а вспѣваквъ веселие во  
 спевание  
 і на трубахъ медяныхъ выкрикание  
 скони танци веселое плясанне  
 столы мои сладкими брашны покрыты  
 гости мои і приятели персоны и знаменитыи  
 а нынѣ все доброе веселие і слава менѣ минула  
 богатство і честь уже навеки уплынула»

Въ другомъ клеймѣ, справа:

**«ЧЕЛОВѢКОВ СТИХИ**

Смерть мя а ни тать похищаетъ  
 уже всю мою доброту и богатство погубляетъ  
 Ѡт васъ всехъ любимыхъ друговъ моихъ разлучаетъ  
 і немилостивно мечемъ мя посекаетъ  
 зли беси на воздухе сѣти мне закидаютъ  
 и злѣ мене впути семъ достизаютъ  
 і начаша на мене яко скимъ на въ ярости рыкати  
 і не щадно ныне хотять душу мою разтерзати  
 увы мне яко толки мнози на мя собрани  
 і врукахъ своихъ імяху мечи і стрелы обнаженны  
 ко аггломъ очи моя возвожду.  
 но ни малаго Ѡт нихъ ползы зрю,  
 къ человекомъ руцѣ простираюци  
 і ни одинаго зрю мнѣ полагающа  
 всибо приятели мои і слуги далече от менѣ сташа і ноздри свои  
 Ѡт смрада моего заткнуша  
 всибо мною ся гнушаютъ  
 смраднаго і гнѣлаго трупа мене вменяють  
 придите друзи мои и зрите красоту тленную

І познайте плоть мою оскверненную  
 преминула уже вся жития моего слова  
 І плоть моя уже червемъ пища стала  
 страшно убо впоследни день труба вострубитъ  
 І всехъ насъ ѿт века яко спящихъ ѿт сна возбудитъ  
 придите друзи мои и припадите христу любезно  
 І восплачите о мне въ молитвахъ своихъ ко господу  
 слезно  
 дабы учинилъ мя въ селеніихъ своихъ вѣчно  
 во царствіи своемъ со всеми святыми бесконечно».

По сторонамъ картинки еще два столбца текста; — слѣва:

### «Словеса избранныя о житіи человѣческомъ и о состареніи»

Иже во братіе старости достигохъ и къ последнему концу сидохъ а вчувство ѡкаянныи не придохъ и на себя конечнаго пресечения а не остануся прелестнаго пощеченія егда буду преданглы и человеки тогда ничтоже мимо можетъ настоянныя си веки.

Еже несоусерднемъ возлюбиха а душу свою злыми дель погубихъ (.) Ѡ како сеи светъ прелестенъ закрываетъ ѿт насъ светъ безвестенъ аще кто будетъ и ввелицей старости то неотлагаетъ ѿт себѣ земныя радости (.) Мнится ему яко безсмертну быти и мыслить что ему ввекъ во благоденствіи жити и временныя славы незабыти (.) И невестъ когда придетъ Божия власть страшны смертны часъ тако пожинаетъ бо насъ яко земныя класы ѡтымаетъ у насъ зрение и гласы (.) Ѡ человеце словомъ божиимъ уверяися и подобиемъ симъ укрепяіся (.)

Слово божіе присно пребываетъ и вся по своей воли претворяетъ (.)

Моля тя престати выше себе искати и на престоле вцеркви светыи стати яко хлебъ есть свѣтое тело и вино яко божественное дѣло Человеке подиися да получиши вечныи себѣ покой иже всегда у тебѣ неотгати будетъ

И никтоже его можетъ у тебе отяти но веси имаши ликоватиї (.)  
 Возлюби человеце стое смирение и отвержи от себѣ злое че-  
 стие хотение

Зри каковы времена жизни сея чести охъ увы ѿт всюду на-  
 полненный горестныя лесты

Кони убо и пси ввеликои чести пребываютъ а человецы во  
 хлебе и наготѣ рыдаютъ волы и боровы пренасыщаеми жируютъ  
 а нищия бедныя сих лишаеми горюють

Бараны же и козлы вгордости высоко скачуть и беспомошни  
 людие обидими горюють и плачуть сего ради должно намъ ї сию  
 ѡставляти а челоѡковъ со скоты ї со псы неравняти братиюже  
 їмъ вчести равныхъ тщится уничтожати ї во всемъ їхъ предсобою  
 покорными устроить, но смерть мудрая незапно всяку власть по-  
 хощаетъ гордость ї зависть сломяеть ї вконецъ низлагаетъ сла-  
 вуже ї богатство нищетою попираетъ духъ стелом разлучаетъ ї  
 вечно вгробъ замыкаетъ небуди человеце гордъ да не похвалится  
 тобою гробъ чѣже убо тебе поможетъ суетныи миролюбче твоя  
 проклятая гордыня ї суетная слава ї сладострастие мира сего  
 сладкия пища ї питие свѣтлыя ризы и порѡриры твои егда ты пе-  
 чаленъ ї страненъ поидешъ нагъ втемны гробъ смердети ї чер-  
 вемъ пища быши сего ради туне гордиши ї хвалиши прством  
 твоимъ ї кнѣжствомъ ї силою твоею и красотою понеже самъ еси со-  
 судъ нечистоты мехъ гнилости стѣбло крѣпости гробъ смрадныи  
 и оубо и посихъ что будешъ токмо вещью живымъ страшною  
 червемъ возженною землею калою ї смрадною ї гнлою (. ) таковы  
 конецъ бываетъ чѣвка грешнаго беспокоаяния живущаго во гре-  
 сахъ мнозѣхъ (. ) сего ради о грехотворцы нынѣ покоитесь воистину  
 їгорко плачите понеже есте образъ божїи оскверїили грехами  
 вашими плачите всемъ доколе есте не позванї на судъ божїи ї на  
 Испытанїе греховъ вашихъ (. ) тыже сїя слышавши о душе грехо-  
 любная убоися їдеже їдеши яко прямо тебе стоїтъ смерть лютая  
 судъ праведныи ї страшливыи ї муки вечныи огонь геенскїи неоро-  
 сїмы тма кромешная їдеже плачь ї скрежетъ зубныи сихъ убои-  
 ся zelo (. ) услышиже сїя о грехолюбцы яко донележе во гре-

сехъ живете тогда умираете на душахъ вашихъ вечною смертию і погибосте купно стеломъ и въ метааетъ сами себе вровъ геенскіи (.) таковыя смерти zelo убойтеса і скоро бегите ѡт тмы к свѣту (.) тогда паки оживетъ вечнымъ животомъ и обратитеса въ царствіи небеснемъ (.)

А иже кто безъ боязни грѣшитъ новая на милость божію сицевый погубляетъ душу свою и семуже zelo немилостивъ есть богъ и таковое мнѣніи въ родѣ христіанскомъ подъ анаеюмою ѡтречено есть сице убо кто уповаю на милость божію грѣшитъ таковыя душу свою вѣчно губить и есть таковыи проклять.»

Въ столбцѣ, на правой сторонѣ:

### «О суетѣ мира сего

О суета суетствіи вся бо вѣщи яже суть подъ солнцемъ суета гдѣ суть силни света сего і гради крѣпки мраморни і полаты пресвѣтлыя благообразноу писанное і шкатуне златомъ украшеніи сундуки крѣпкія другія покрадены і сокровища многая ѡт нихъ побраны і врагомъ вруде отданы а имъ убо токмо скорбь вечная предстала і внезапно на нихъ тма тяжкая напала гдѣ нынѣ суть миролюбцы і раскошныи сластолюбцы а лакомы златолюбцы (.) всѣхъ есть гневливой смѣрти подкнула і во тме вечной нечаянно замкнула (.) гдѣ нынѣ князи пресвѣтліи іграющіи со птицами нѣбными и со звѣрми іногда зайцыи (.) смерть во гробъ послала веселие ихъ и славу забрала (.) гдѣ суть нынѣ славніи царие и мучителіе владѣющіи многими странами вси безъ памяти свѣта лишени (.) гдѣ нынѣ воинове гордѣливи и мучителіи невинныхъ злосливи. гдѣ строгія и страшныя гетманове (.) нечаяно смертнымъ мечемъ посечени и во тмѣ нынѣ безъ памяти заключены вѣчной неведомости и лютымъ ядовитымъ червиемъ расточени (.) гдѣ туняцы и ласкатели предостоящіи и побиваючи всѣхъ смертная сѣть восхитиша (.) гдѣ нынѣ таковыи сластолюбцы иже съ шумомъ трунымъ вино пьющи вси бо умолкоша (.) смерть пришедши веселие отя здѣ тираны и мучители на судъ божіи позва-

\*

ны(.) гдѣ ннѣ славно красящійся иже златотканныя и многоценныя ризы носящій и масти благовонными мажущійся таковій вси нынѣ мнози во гробѣ темномъ смердятъ(.) гдѣ ннѣ слава вѣнцемъ венчанная ѡтсечена мечемъ гневливомъ смерти(.) где ннѣ доброто и красота личная(.) гдѣ дозрелая старость і цвѣтъ прекрасной юности(;) всѣхъ подъела коса нежалосливо смерти і посушила пожаромъ чрева своего(.) гдѣ ннѣ языкъ слатко глаголивы риторскій и уста слатковещательныя премудрости(?) смертнымъ часомъ связанныи и червми расточенны(.) гдѣ ннѣ сокровища богатымъ приходомъ бо смерти вся собрания внезапно разсыпанныи(.) Гдѣ полъ взлатомъ оболченіи вся шумомъ погиге(.) о человеце суетны гдѣ проклятая гордыня і суетная слава токмо души твоеи гнѣвъ божіи собрала во училищи смертномъ замкненна(.) гдѣ пресвѣтлыя полаты і драгия чертоги вся погиге и земля пожре(.) все мимо бежитъ бегомъ непостояннымъ яко стена облака безводнаго(.) ѡ человеце суетныи почто такъ гонишь і неможешъ поняти суета бо суетствіи і вся вѣщи подъ сидемъ прашность і сѣнь(.) поидемъ убо к гробомъ разсмотримъ видениемъ і покажи ми ѡтца і матеръ жену и чада покажи кое цѣрь или нищій праведникъ или грешникъ старецъ іли юноша но убо неможешъ показати смерть бо лица пременила і зракъ помешала гдѣ ннѣ златыми ризами одеяніи і на престолахъ сядящій і воинствомъ обтеченій і поясы златы ми опоясанныи(.) но ничтоже зрю ѡт сихъ токмо кости і черви і пепель і поучи намъ вся привидѣніе і сонъ вся стена і дымъ удобы развѣвающій ничтоже токмо суета суетствъ вся вещи свѣта сего праздность(.) того ради ты суетныи человекъ во всѣхъ дѣлахъ твоихъ поминай послѣдняя твоя і во веки не согрешимъ якоже премудры сирахъ рече(;) ащебо убо ннѣ человекъ въ памяти своей обносила і часто размышля(ли) о сихъ і благообразныхъ вратехъ си есть о смѣрти і о суде страшномъ і о мукахъ геенскихъ і о царствіи небеснемъ то немного бы ея грешниковъ на семь свѣтъ обретало но убо диаволь яко мудрый ловець крадетъ сия врата ізъ памяти человеческия і взыбытгге приводитъ лукавыи сатана токмо воочесехъ и впомыслѣхъ показывает

прелесть свою и наслаждение свѣта сего пиршества скоки танцы шумъ музыковъ Ігране воспевание веселое и смехотвореніе (.) сего ради ѡт таковыхъ человекъ которая врата четверообразная далече впамяти Іхъ ѡтстоятъ яко небо ѡт земли сего ради молю васъ о грѣхолоубцы здѣ познайте хитрое бѣсовское лщаніе и сие ведущее скоро бежите от совѣта его лукаваго І ловления нѣтъ приходите впокаяніе наутрѣ случится Іли квечеру можетъ тя внезапно постигнути всегубителство (.) сего ради рекъ господь (: ) бдите І бодрствуйте Ібо невесте дня І часа егда прїидеть на васъ внезапно смерть яко тать І хищникъ Ібо година въ которую Імать душа выступити Істела зело есть безвѣстна того радї ты суетны человекѣ о сихъ часто размышляя І въ памяти своей въ чемъ бо смерть застанеть втомъ І богъ осудитъ Іли вмуки вечныя Іли вживотъ вечны І радостны.»

Другой экземпляръ этой картинки находится въ Публ. библ. собр. Даля. VI.

### 736. Притча житія чловѣческаго.

Картинка листовая, гравированная на мѣди (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VI. 1276).

На ней, справа, изображена женщина, заснувшая у прялки. На остальной части картинки представлено семь свиней, которыя выполняютъ обязанности спящей женщины: одна изъ нихъ прядетъ пряжу, другая мнетъ ленъ, третья чешетъ его, четвертая разматываетъ нитки и т. д.

Надпись надъ картинкою:

**«Притча жит(і)я члвческаго»**

Внизу картинки :

«1: ибо от натуры насъ поучаетъ дѣло егожъ надлежащѣ творитъ трезво и смѣло.

Лѣвость сонъ пьянство праздность портят напаче  
вредят живот и дѣло есть то не иначе,  
Что кто ни работаетъ они упрежаютъ,  
кто и недѣлавъ чего животъ тѣмъ мешаютъ.

2: свиніямъ подобенъ кто бросаетъ драго дѣло,  
ктожъ слыхалъ о свиніяхъ; ѡ благомъ вѣро.  
несыпъ бисера свиніямъ предъ ноги драгаго.  
но послушай трезвости учтлю благаго.  
неколеблетъ ума ни наводитъ печали,  
многи непостоянствомъ разумовъ отстали.

3: Бросить тое дѣло, егожъ кто творить нецѣло.  
когда вначалѣ блаженъ, конецъ благословенъ  
всреднѣже начавши втрудахъ ты пребуди  
Егожъ умнѣ окончавъ всегда забуди.  
Молодъ шалитъ близъ смерти быти той нечае.  
сія невоздержность и встарыхъ заключаетъ.  
Много члвкъ себѣ добра напасаетъ,  
да вминуто все то злыми во вѣки згубляетъ.

Autor D: Transl (ator): M: I:»

### 737. Возрастъ человѣческій.

На картинкѣ представлена лѣстница на двѣ стороны; вверху ея стоитъ чловѣкъ пятидесяти лѣтъ («н»). Къ нему, слѣва, по шести ступенямъ, восходятъ: дѣти одного года («а»), двухъ («б»), десяти («г»), и взрослые: двадцати («к»), тридцати («л») и сорока («м») лѣтъ.

Справа, по пяти ступенямъ, сходятъ внизъ старики шестидесяти («ж»), семидесяти («з»), восьмидесяти («и»), девяноста («ч»), лѣтъ и столѣтній («р») старецъ, въ монашескомъ одѣяніи.



Вверху вѣсы, песочные часы и гласъ, и надпись:

«лѣтитъ время сие часами  
водни и внощи яко крылами».

Внизу, слѣва, мать нянчаеъ ребенка; справа ангелъ принимаетъ на руки умирающаго; а всрединѣ смерть съ косою.

Всѣ эти изображенія размѣщены въ кругѣ, по сторонамъ котораго, вверху: слѣва—два купидона держатъ шаръ съ надписью: «днесъ мнѣ а утро тебѣ».

Справа — одинъ купидонъ съ лентою, на которой надпись: «невѣмъ како родїхся не слышу како расту не вем когда умру».

Внизу, слѣва, представлено: «супружество» справа: «погребение».

Надпись надъ картинкой: «**ВОЗРАСТЪ ЧЛВЧЕСКІЙ**»

Подъ изображеніемъ смерти съ косою: «евангліе Ѱ іованна глава 5 стихъ 25 28 29».

Подъ лѣстницею:

«Кто есть рабъ і влѣдко црѣ і воинъ богатый і убоги премудръ и немысленъ можетъ убежати смерти(.) войтинну всуе мятемся і вемы яко жїтїе нїше краткое і ненадѣжное и путь жїтїя нїшего скоры і жестоки ниже течемъ воїстинну дымъ есть жїтїе нїше і пора утренняя роса помале члвѣкъ прахъ і впецелъ обращается(.) темже возлюбленнїи братїе вїдящи необходимыи уставъ сей почтимся молїти милосердаго творца своего бга да подасть намъ непрестанную памятъ чувственныя смерти милость і добротворенїе жївота нїшего ежебы намъ убежати вѣчныя адския смерти да обрящемся вкнигахъ соумирающими въ бозѣ».

Внизу, въ двѣнадцати столбцахъ (подъ ступенями лѣстницы): «члвкъ слезами свѣтъ омываетъ понеже грехъ его побѣждаетъ.

млїнцы вкуклы іграютъ злу невїнны бывають

Отрочество ввозрастъ прибавляется беззаконїе творїти склоняется

Красота созрѣваетъ вполную мощъ а некогда погїбаеъ чрезъ день и ноцъ

бракъ честенъ і ложе нескверно бываетъ егда воля і верност  
хранѣма бываетъ.

яко во любви і верности доказательство сїцѣ во цвет мужа і  
жены постоянство

вышней степени члвекъ имать почтеніе егда онъ подасть доб-  
рой светъ и учение.

начинает человекъ старети за не ідетъ по степенемъ къ смерти  
кто дожилъ 6 летъ сея імѣетъ почтенъ быти егда онъ еще  
всіле может ходѣти

Зри какъ старость оттяхаетъ чрезмерно хоцетъ и неспособетъ  
ходить верно

сицевое человекъ падение за грѣхи его ему внаграждѣние.»

Картинка листовая, изданія Ахметьевской фабрики (въ моемъ  
собраніи).

Въ описанномъ изданіи первая строка текста, внизу картинки,  
заканчивается словомъ: «сицевое».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1422) есть другое изда-  
ніе (б) ея, въ которомъ строка эта заканчивается полусловомъ:  
«члво»

### 738. Тоже возрастъ человѣческій.

Другой переводъ. На картинкѣ представлено семь паръ (въ  
каждой кавалеръ подъ руку съ дамою) перенумерованныхъ: «а,  
б, г, д, е, з, з»; три пары восходятъ по ступенямъ вверхъ; три  
нисходятъ внизъ, вправо, и одна пара стоитъ вверху лѣстницы,  
всерединѣ. Внизу, въ клеймахъ, изображены, слѣва: «супруже-  
ство» и понижи двое новорожденныхъ и купидонъ съ разными  
принадлежностями дѣтскаго возраста; справа: «погребеніе, а еще  
ниже, два ангела, женщина, оплакивающая умершаго мужа, и  
смерть съ песочными часами. Подъ стоящей всерединѣ парой изоб-  
раженъ: «страшный судъ».

Надпись вверху картинки :

«возрастъ человѣческіи».

По бокамъ, въ клеймахъ, въ лѣвомъ: «Седмочислслень есть вѣкъ недѣля имать седмь дни образъ есть житію человѣческому первын день рожество вторын день юноша третій день мужъ совершенъ»

Въ правомъ клеймѣ :

«Четвертый день средовѣчїе, пятый день сѣдина шестый день старость. Седмыи день скончаніе седмь седмиць внихъ же скончевается все житіе человѣческое.»

Подписи подъ парами :

«Первая седмица егда бываетъ седмь лѣтъ ѿрожденія тогда играми забавляется и всячески младенствуетъ»

«Вторая седмица егда бываетъ чѣкъ дѣи лѣтъ и тогда раждается вчѣдѣхъ похотѣніе и растѣніе сѣмени»

«Третія Седмица когда бываетъ .кѣ лѣта тогда имѣеть зависть ѿризом украшеніи ѿимѣніи»

«Четвертая седмица егда бываетъ кѣи лѣтъ тогда есть средовѣчїе имѣя житейское попеченіе ѿ домѣ и ѿ чадѣ»

«Пятая седмица когда бываетъ лѣи лѣтъ мужъ лѣты совершенъ и личною добротою и брадою украшенъ».

«Шестая седмица егда бываетъ мѣи лѣтъ всѣдинѣ блгоображен является уже бо на старость преклонился есть»

«Седмая седмица егда бываетъ мѣѣ лѣтъ сѣдина учнетъ желтѣти и тѣло изсыхати и болѣзни многи ѿтворятся».

Подъ страшнымъ судомъ :

«когда во младости былъ зашибен тогда побои явятся и будетъ удушливо потомъ потомъ варить смерть да аще кому положить бгъ за седмь седмиць достигнути встарости глубокой якоже дѣдъ глаголетъ седьдесят лѣтъ аще ли же осмьдесят лѣтъ приидетъ трудъ и болѣзнь добро бы чѣку смирити себе во младости своей произволенемъ да познаеть творца своего и послужитъ ему волею и повелѣніе егѣ сотворить».

Картинка листовая, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка, съ иностраннаго образца, съ измѣненіемъ въ костюмахъ. Въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1124), находятся два экземпляра ея, одинъ, плохой отпечатокъ сильно выпечатанной доски; другой экземпляръ (VIII. 1125), отпечатанъ съ той же доски, но пройденной вновь рѣзцемъ.

### 739. Еще возрастъ человѣческій.

Другой переводъ, съ значительными измѣненіями въ текстѣ. Картинка листовая, начала нынѣшняго вѣка (въ моемъ собраніи).

На ней представлена лѣстница на обѣ стороны съ тридцатью пятью (нумерованными, 1—35) восходящими и тридцатью пятью нисходящими ступенями (36—70).

Слѣва стоятъ пять юношей, а справа пять старцевъ; а верху лѣстницы мужъ съ вѣсами и вѣткой въ рукахъ и надписью: «на ономъ театре равновесіе жизни человеческой въ 35 летъ».

Противъ юношей, на ступеняхъ лѣстницы, надписи:

На 4-й ступени—«1-я седмица младенчествуетъ», на 11-й—«2<sup>я</sup> седмица отрочествуетъ», на 18-й: «3<sup>я</sup> седмица», на 24-й: «4<sup>я</sup> седмица», на 28—30: «5<sup>я</sup> седмица», на 40—42-й: «6<sup>я</sup> седмица», на 47-й: «седмица 7<sup>я</sup>», на 53-й: «седмица 8<sup>я</sup>», на 60-й: «седмица 9 я»; на 67-й: «седмица 10<sup>я</sup>».

Текстъ по бокамъ картинки и подъ лѣстницею:

**«Восхожденіе въ верхъ и спусхожденіе внизъ полествице и постепенямъ житія человеческаго и по седмицамъ»**

1-я седмица восхождение человеческаго полествице и по степенямъ въ верхъ сиречь по одному году каждая степень наша переступитъ семь ступеней то есть переживетъ семь летъ 0

рожденія своего потому и сказуется 1 я седмица и во оной седмице человекъ еще младенчествуеть ибо онъ втомъ младенчестве ничего неразумеетъ

2 я седмица ѿте преступить человекъ еще семь ступеней то исполнится ему 14 летъ ѿ рождения его и во оной седмице являються различныя игры резвость празность и необузданная борзость ибо ктому возбуждаетъ втакомъ возрѣ(а)сте отрочество его

3-я седмица когда приступить человекъ до 21 ступени і будетъ ему 21 лето то воономъ возрасте помышление иметь будетъ о украшеніи себя одеждами и различными утварми и родятся внемъ похотеніе телесныя и почюствуееть склонность кженскому полу

4 я седмица егда достигнетъ человекъ до 28 летъ то помышление его будетъ о женидбе и увеселителномъ житіи своемъ і о собраніи богатства своего потомъ почюствуееть некую печаль и суету суетствъ мира сего

5 я седмица егда достигнетъ человекъ до тогда помышлять будетъ о домостроителстве і о прочемъ суетномъ житіи повеленіи і паче о домашнемъ учрежденіи и вто время почюствуеетъ себе сугубую печаль и вооной пятой седмице человекъ нарицается мужъ совершенъ такъ всиле вразуме і врасужденіи но и впротчемъ устроени жизни человеческой и всовершенныя 35 летъ совершится ему равновесие жития человеческого ибо онъ взойдетъ вто время на самы верхъ театра и на ономъ театре долженъ нравности стоять целой годъ і потомъ неминуемо долженъ онъ спускаться по лествице и по степенямъ внѣзъ хотябы и нежелалъ слествицы истеатра снисходѣтъ внисъ но судьба такъ человеку определла ибо снисхожденіе его по согубои печали быть имеетъ якоже узрять всякой человекъ внижнихъ седмицахъ

6 я седмица егда достигнетъ человекъ до 42 летъ то нечюствително увядать будетъ убавляться красота лица его сила могущества его кровь вжилахъ помешается и всякия действія внемъ изменятся и стануть і потомъ появятся седина на главе его и протчия движения человеческия пойдуть невидѣмо наубыль.

7 я седмица егда человекъ до 40 летъ тогда достигнетъ то будетъ унижать себя предпрочими человеки ибо уже на свою силу и здоровье надежды такой неиметь какъ прежде владості своеи і будетъ иметь не малую печаль і грусть о прошедшихъ временахъ і летехъ жизни своеи

8 я седмица когда достигнетъ человекъ до 56 летъ тогда власы главы его уже гораздо сединою украшеніи будутъ і крепость здоровья его все прежнія дѣйствія і бодрости гораздо ослабѣвать и почюствууетъ себе болезні телесныя і очи его помутятся і вногахъ і врукахъ уже не прежнія скорости и проворство будетъ и вто время станеть плакать и сетовать жалуюся на судьбину свою поміная прежнюю младую бодрость красоту и здоровье свое и будетъ разуметь своздыханіемъ свою лествицу восхожденіе вверхъ и свісхожденіе стеатра своего внизъ житія человеческого.

9 я седмица егда достигнетъ человекъ до 63 летъ тогда чюствовать будетъ себе изнеможеніе і телесны календаръ то есть какъ во младыхъ летехъ и вбодрости своеи имелъ какія удары ѿ побой илі ѿ тяжелой работы то все оныя упоміновенію прошедшаго времени будутъ некоторыя члены болеть.

10 я седмица егда достигнетъ человекъ 70 летъ почюствууетъ всеб уже болшую слабость и дряхлость и тресение въ членахъ жилъ и седыя его власы будутъ желтеть и вто время уже будетъ ѿ домашнихъ своихъ пишу требовать ізмиосердя и такъ при оной своеи глубокой старости помышлять будетъ о гробе и о смерти своеи какъ бы спасті душу свою и скажитъ (съ какимъ) ответомъ предстать к создателю гду бгу на страшной его судъ

и ныне вспомнимъ агтлы пророки и царя давыда что векъ человеку 70 летъ и всілу 80 летъ и будетъ ему трудъ и болезнь и накажется.»

Въ этомъ изданіи первая строка текста вверху, справа (въ 5-й седмицѣ), заканчивается словами: «человекъ до».

Въ моемъ собраніи есть еще два изданія этой картинки, скопированныя точь въ точь съ предыдущаго; но въ большемъ размѣрѣ; оба двухлистовыя:

б) 1820 — 30 годовъ, строка эта заканчивается словами: «члѣвкъ до 28».

и в) 1830—40 годовъ, въ которомъ она заканчивается словами: «и родятся».

Во всѣхъ этихъ изданіяхъ переводъ повторяется одинъ и тотъ же, и въ текстѣ измѣненій нѣтъ.

Въ послѣднемъ изд., въ концѣ картинки, прибавлено: «сверхъ его устрашаютъ мя 3 вещи века оного **Первая** како имать умерети **Вторая** неведемъ когда **Третія** неведемъ камо и где посмерти обрящуся тамо».

#### 740. Послѣднія ступени человѣческаго возраста.

Пять картинокъ въ четвертку, гравированныя крѣпкой водкой, въ первой половинѣ XVIII вѣка (Публ. библ.).

На каждой изъ нихъ представленъ старикъ со старухой; внизу вирши:

1. «В' 60. летъ члѣвцы (говорят) до смерти доживают,  
и от того времени, разум и силу утрачают,  
Сребролюбія же и скупости нелишатся,  
бгатство свое дѣтем оставити тщатся».

На картинкѣ представлено: старуха прядеть нитки; старикъ сидитъ за столомъ, считаетъ деньги и записываетъ въ книгу.

2. «В' 70 Старость Нерадость.

Аще в' 70 лѣтъ члѣвкъ. I печалію штягощається  
Получае себѣ нѣкую бѣду егда вбгачтвѣ обрѣтаеся  
Може имѣти свобоной коштъ I служащи достоянія  
и бнарада Именоватися, мужь добраго Состоянія».

На картинкѣ старикъ сидитъ съ мошною въ рукахъ; старуха съ книгою. Слева стоитъ дѣвушка.

3. «Жи'нь в 80 лѣтъ не всего ума вѣкъ.

Глѣють: кто има вѣкъ в' 80 лѣт, нецелого ума Бывает:

Егда о<sup>а</sup> вглубокую старо<sup>а</sup>ть успѣвае<sup>а</sup> сілою ослабѣва<sup>а</sup>  
 Лицомъ, Паметью, разумомъ и мѣнитса  
 Дшюю и тѣло ѿсуды желае преселитса.

Старикъ и старуха за столомъ; обѣдаютъ. Сзади юноша читаетъ имъ изъ книги поученія.

4. «В' 90 лѣтъ Члвкъ отроко<sup>а</sup> смѣ<sup>а</sup> Его вѣкъ.  
 Се зри како в' 90. лѣтъ. старыя члвцы  
 ѿ ѿтроко<sup>а</sup> Посмѣхаеми внаши вѣцы  
 Но всегда старымъ тягость и крехтиніе.  
 На илу<sup>а</sup>чее ихъ посохъ I стулъ упованіе.»

Дѣвушка и юноша поднимаютъ съ кресель дряхлыхъ старика и старуху.

5. «В' 100 лѣтъ вѣкъ Наричаю мѣсерды<sup>а</sup> Бже.  
 Ктоже имать въ 100 лѣтъ вѣкъ  
 Глбоко старости до текъ,  
 обрѣтаяся в'повседневномъ своемъ ложе  
 обыче восклицати мѣсерды мои Бже  
 Знатно: Почиталъ родителей Исоблю<sup>а</sup> вѣру.  
 Зато смерть вчасахъ узнае<sup>а</sup> свою мѣру,  
 Честныи жизни венець.  
 добрыи Послѣдніи концець.»

Смерть прикалываетъ стрѣлою старика, лежащаго въ постели; другая смерть подноситъ старухѣ часы песочныя.

#### 741. Маловременная красота мира сего.

Картинка на мѣди, въ четвертую долю листа и къ ней, къ верхней половинѣ клапанъ, въ осьмую долю.

Когда клапанъ опущенъ, то картинка представляетъ кавалера и даму въ роскошныхъ нарядахъ.



Надпись надъ кавалеромъ, кругомъ овала: «здѣ любовію сердце поражаютъ здѣ себѣ ноги ктанцу поставляютъ».

Вверху стихи:

«Красота моя единымъ свѣта видомъ  
вмой искъ (?) щастие златымъ идетъ жнивномъ  
егда гѣдско живу втомъ юности цвѣте  
Толко уже требѣ жить вѣчнымъ на свѣте».

Надпись кругомъ пояснаго изображенія дамы: «внайпервѣи-  
шей любви ся ставитъ—днесь возрастъ красота себе славить».

Стихи вверху:

«На прелесть моихъ сладимыхъ хотѣнїи  
Отвсюду сердечны любовію есть гонимїи  
и нѣсть нѣси подобно чело окруженно  
яко та красота токмо приносить убѣленно.»

Если поднять клапанъ, то разряженія головы дамы и кавалера обращаются въ костяные остовы.

Надпись въ верхней части овала; надъ кавалеромъ: «тамо предсудомъ стоять повелѣвають (ноги)».

Стихи вверху:

«Ахъ какова мерзость втомъ глаткомъ тѣлу  
вчера вканакахъ днесь вырочную золу  
радость которою мя доволство манила  
вѣчною завистию смерть печалію исполнила.»

Въ овалѣ кругомъ дамы:

«а завтра червми себе травить».

Стихи вверху:

«Ахъ какъ пропали усть ягоды красны  
пошли вгнилаго трупя и способы власны  
Такъ правда солнце что взыде заходитъ  
такъ Кто и родился опять вземлю снисходѣтъ».

Съ боковъ, кромѣ того, представлена адамова голова съ ко-

стями и подписями: «кости зракъ — смерти знакъ — зри сие всякъ — помалѣ и самъ будешь такъ».

Внизу всей картинки четверо песочныхъ часовъ и подпись:

«летить время сие часами  
водни и внощи яко крылами

**Маловременная красота мира сего»**

Въ Олсуфьевскомъ собраніи. VI. 1156 и 1157.

## 742. Зерцало грѣшнаго.

Картинка въ листъ; изображенія отпечатаны съ обѣихъ сторонъ, мѣдными досками.

Вся картинка сложена, сперва на трое, при чемъ средняя половина сдѣлана вдвое шире боковыхъ и совершенно закрывается ими; затѣмъ, сложенная такимъ образомъ на трое картинка, перегнута опять на двое, вдлинну, и еще на трое, поперегъ. Въ этомъ видѣ картинка представляетъ какъ бы конвертъ съ письмомъ, и назначалась, какъ видно изъ надписи, для подарка.

На лицевой сторонѣ конверта, представленъ ребенокъ, сидящій подъ яблонею, внизу вирши:

«Сіе всяѣдъ сластно  
рождшимся дѣтямъ страшно.  
Се сотворен един аз отземли  
Но всякъ себѣ внемли».

На оборотной сторонѣ конверта, изображенъ вензель Ив. Андр. Тессинга; подъ нимъ вирши:

«Тебѣ и мнѣ скороро да вручится  
Пунктъ невеликъ Пріими со желаніемъ  
Смотри жизнь свою со вниманіемъ

внутри сея грамотки Прилогъ на меня  
 Осмотрись тожь радость идетъ на тебя .  
 И всѣмъ мѣсто ту гдѣ она надлежитъ  
 Когда душа отъгѣла скоро отбѣжитъ.»

Внизу подпись изобрѣтателя и гравера:

«Amsterdami. Tesinh excudit fecit»

Если мы отогнемъ обѣ половинки конверта, то получимъ узкую полосу, на которой, вверху находится изображеніе Спасителя, распятаго на крестѣ, крестъ стоитъ на деревѣ, съ котораго змѣй подаетъ Евѣ яблоко; Ева передаетъ другое яблоко Адаму.

Надпись у креста: «Черезъ снѣдь сію сотвориша себе быт боги, за преслушаніе свое имате терпѣть муки многи

Наблагодарни что вы учинили  
 Смотри винностію ко крѣту пригвоздили  
 Аще будете вѣровать мене  
 то скоро получите помощь отмене.»

Надъ деревомъ:

«Тамо надлежало блгловенію изчезновенну быти  
 По исканіи твоємъ и рожденіи  
 Можете мукъ избыти  
 бга забвеніе было А у сего яденія пояденія  
 Жалостно несладостно»

Внизу:

вы смерти подлежащїи Помышляйте прешедшею  
 Каково славно было мое щастіе мимошедшеѣ  
 Но что потомъ будетъ содѣлатися  
 Можетъ вамъ зболѣзнію скоро оузрѣтися».

Если мы разогнемъ эту узкую полосу на двое, то глазамъ нашимъ представится: дама въ богатотъ уборѣ съ всеромъ въ рукѣ, и кавалеръ въ кафтанѣ, съ мечемъ въ рукѣ.

Надписи, у дамы: «веерь вруцѣ ниѣю», и: «аще хоцеши то сотворимъ ннѣ тайно сомною».

У кавалера: «от меча смерть разумѣю», и: «ахъ ахъ невѣмъ что сотворити имамъ стобою».

Всреди нѣ вирши:

«Ахъ ахъ миръ о вѣчномъ благомъ не помышляетъ  
 ходить всуетномъ убранствѣ и симъ ся украшаетъ  
 влюбодѣйствѣ ищетъ себе удоволити  
 Чрезъ приятность нѣчто тайно сотворити  
 Младость нашу провожати  
 Злое срѣе во гробѣ забивати  
 Покоя внебесѣхъ всегда искати  
 Немедли всебе мене открывати  
 Послѣ себе сласти можешъ устрашити  
 Ктому сомною болше не будешъ говорити».

Если отогнуть верхнюю и нижнюю полосы, то получится картинка въ листъ, съ слѣдующими изображеніями:

Вверху, въ четырехъ квадратахъ:

«Симъ млтву дѣетъ  
 Хамъ пшен<sup>ц</sup>у сѣетъ  
 афетъ власть имѣетъ  
 Смерть всѣми владѣетъ.»

Пониже надпись:

«Четыре вещи послѣдніе зеркало грѣшнаго

О члче здѣ красяся взерцало смотриа  
 всеи гробъ здѣлы своими готовися  
 И что еси ты себе помышлай непрестанно  
 Да видиши впервую сладость невозбранно  
 Ничто ино токмо яко червемъ лжу сотворшая  
 Зміемъ лукавымъ во едемѣ бывшая  
 Лжа стѣнь которую члвку мощно минути  
 Творя покаяніе от ада мукъ збынути  
 Грѣшниче чтося мнишь взлатой быть пурпурѣ  
 дабы познался какъ нагъ стоишь вгеевской мурѣ  
 Веселяся чаешъ быти вмпоголѣтныхъ часахъ

Судъ смертныи надглавою и твоихъ власахъ  
 мечъ сластен мечъ неправдъ до срѣда внидоша  
 Изошренны грѣхами сквозь прободоша  
 Ровъ ти смертны искованъ ты другомъ коваемъ  
 Иже мертвъ внемъ невѣси сам ся погребашъ  
 Крѣпость мѣста твоего на неже стоиши  
 и вгееннѣ глубину безмѣрную зриши

Съ обѣихъ сторонъ этихъ подписей, вверху, слѣва облако,  
 съ надписью: «цѣтво нбное»; справа, облако, въ которомъ, въ  
 сяннѣ, слово: «судъ».

Пониже, слѣва, смерть съ косою въ одной рукѣ и трубою въ  
 другой. Надписи:

Труба и коса  
 Здѣ колико ни ликовати  
 а смертнаго часа не миновати».

и «Се не вверъ вруце моеи зриши.  
 Кости зракъ  
 Смерти знакъ  
 зри се всякъ  
 будешъ такъ».

Справа представленъ грѣшникъ въ пламени, на которомъ  
 надпись: «геенна».

Въ грудь грѣшника воткнуто четыре меча, съ надписями:  
 «грѣхъ—сатана—червь—смерть».

Грудь его сосеть червь: «червь мой не умретъ».

«Надписи: «Мечъ отмститель беззаконїи грѣхъ мой предомною  
 есть выну».

«Сатана стоять за мною пакости ми дѣеть А увы бѣда при-  
 ходить чреда незнаю когда отсюду куда боюся бжїя суда и геен-  
 ны тогда».

Пламя, въ которомъ стоять грѣшникъ, исходитъ изъ пасти  
 огромнаго змѣя, съ надписью: «адъ стонеть и рыдаетъ грѣшных  
 исебѣ прибираеть».

Внизу, подъ изображеніемъ смерти, часы: «время летитъ часами водни і внощи яко крылами». Пониже свѣча:

«Свѣща которая скоро погасаетъ  
 Тако и суетная жизнь скоро исчезаетъ  
 того ради живи яко хртіянину подобаетъ  
 Которо всѣмъ срѣдемъ на творца уповааетъ».

Всерединѣ представленъ покойникъ, лежащій въ гробу, въ саванѣ. Надпись:

«черви плотъ поядаютъ  
 Никтоже на ню взираетъ  
 земля еси в землю идиши.  
 Зміи плодомъ искуситель  
 адама съ Евою израя изгонитель».

Въ самомъ низу, въ лѣвомъ уголкѣ, подпись: «во Амстердам».

Картинка эта, какъ уже сказано выше перегнута втрое, такъ, что средняя полоса, на которой представлены смерть и грѣшникъ, вдвое шире крайнихъ. Если мы прикроемъ нижнюю часть картинкѣ, т. е. загнемъ нижнюю полоску, то смерть очутится въ богатомъ платьѣ дамы съ длиннымъ шлейфомъ; а грѣшникъ въ кафтанѣ, башмакахъ и чулкахъ кавалера. Подобное же превращеніе получится и при загибаніи верхней полоски.

Подлинникъ, единственно извѣстный экземпляръ, находится въ Публичной библіотекѣ.

### 743. Тоже зеркало грѣшнаго.

Копія точь въ точь съ картинки Тессинга, № 742, съ тѣми же перегибами. Картинка отпечатана съ двухъ сторонъ на синей бумагѣ, и гравирована въ началѣ нынѣшняго вѣка.

Вензель Тессинга помѣщенъ въ своемъ мѣстѣ, но подписи его нѣтъ.

Экземпляры этой копіи находятся въ Публичной библіотекѣ и въ моемъ собраніи

## 744. Еще зеркало грѣшнаго.

Повтореніе предыдущей картинки; но съ значительными сокращеніями и измѣненіями.

Всѣ изображенія отпечатаны посредствомъ одной мѣдной доски на двухъ склеенныхъ листахъ бумаги, безъ перегибовъ.

Вверху, въ четырехъ отдѣлахъ, находятся изображенія, съ слѣдующими подписями:

«симъ молитву дѣеть—Хамъ пшеницу сѣеть—афеть власть имѣеть (въ видѣ царя на престолѣ)— смерть всѣми владѣеть».

Сбоку, слѣва, стоитъ смерть, съ косою и трубой въ рукахъ; надписи: «смерть—кости зракъ смерти знакъ зри се всякъ будеши такъ—се не веерь въ руже моеи зриши— Труба и коса ждеть смертнаго часа zde колько неликовати а смертнаго часа не миновати—Свеща которая скоро погасаетъ тако и суетная жизнь скоро исчезаетъ того ради живи яко христианину подобаетъ которой всемъ сердцемъ на творца уповаеть».

Подъ смертью песочные часы съ крыльями; подъ ними написано:

«время летить крилами водни и внощи яко часамі».

Справа изображенъ грѣшникъ, стоящій въ адскомъ огнѣ. Въ одной рукѣ онъ держитъ змѣя; въ тѣло его воткнуты, накрестъ, четыре меча, съ надписями: «сатана—грехъ—червь—смерть».

Повыше: «зерцало грешнаго—мечь отмститель беззаконій—сатана стоитъ за мною пакости ми дѣеть—обыдоша мя болезни смертныя геенна—червь мой неумираетъ—ахъ увы бѣда приходитъ чреда незнаю когда отъсюду куда боюся божия суда и геенна тогда—адъ стонетъ и рыдаетъ грешныхъ ксебе прибираетъ».

Всредиѣ, внизу, представлены дама, съ вееромъ, и кавалеръ, съ мечемъ.

Подписи отъ дамы: «вѣрѣ вруце имею» — «аще хоцещи то сотворимъ ныне тайно сомною».

Отъ кавалера: «отъ меча смерть разумею» — «ахъ ахъ не вемъ что сотворити съ тобою».

Пониже: «Младость нашу провождати злое сердце во гробе забывати покоя внебесехъ искати немедли всебѣ мене открывати после себе сласти можешъ устрашити ктому со мною болше не будешъ говорить».

Подъ этими словами изображенъ мертвецъ, лежащій въ гробѣ, и надпись: «черви плоть поядаютъ никтоже на ню взираютъ — земля еси и въ землю поидеши — змиа плодомъ искусьитель адама съ еввою израя изъ гонитель».

Текстъ всрединѣ картинки, подъ изображеніями Сима, Хама, Афета и смерти:

### «Четыре вещи послѣднія

О человекѣ zde красуися а сеи гробъ зделы своими готовися и что еси ты себѣ помышляи непрестанно да видещи вперву радость невозбранно на что ино токмо яко лжу червемъ сотворшая змиемъ лукавымъ воедемѣ бывшая лжа стень которую человеку можно минути творяи покаяніе отъ ада и муки избегнути

Грешниче что ся мнишь взлатои быти порфире дабы познался какъ нагъ стоишь вгеенной муре веселяся чаешъ быти во многолетнихъ часахъ судъ смертны надъ главою и твоихъ власахъ мечъ сластен мечъ неправдъ до сердца видоша изощренны грехами сквозь прободоша ровти смертны другомъ покаешъ иже не веси яко немъ и мертвъ самъ себя погребашъ крепость места твоего на неиже стоиши авъ геенне глубину безмерну зриши

ахъ ахъ миръ о вечномъ благе не помышляетъ ходитъ всуеетномъ убранстве и симъ ся украшаетъ влюбоудѣивстве ищетъ удовлетворити чрезъ приятность нечто тайно сотворити».

Подлинникъ, второй половинны прошедшаго столѣтія, находится въ моемъ собраніи.



Изъ другихъ изданій этой картинки мнѣ извѣстны слѣдующія:

б) Судя по манерѣ, работы Нехорошевскаго. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1468).

в) Изданіе 1830—40 гг.

Всѣ три изданія легко различить по разстановкѣ строкъ въ надписи: «адъ стонеть и рыдаетъ.....»

Въ изданіи а, первая строка этой надписи состоитъ изъ словъ: «адъ стонеть и»; въ изданіи б: «адъ стонеть и рыда» а въ изданіи в: «адъ стонеть».

### 745. Зерцало грѣшнаго, четыре вещи.

Сокращенное повтореніе Тессинговской картинки, № 742.

Вверху надпись: «Четыре вещи послѣднія».

Пониже песочные часы съ крыльями: «Время наше лѣтитъ часами водни і внощи яко крылами».

По бокамъ два солнца; одно изъ нихъ, слѣва, съ надписью: «прѣтво вбѣое», другое, справа, окруженное облаками и трубами, съ надписью: «судъ божіи».

Всреди́ карти́нки ви́рши:

«У члѣвче здѣ красяся веселися,  
всей темный гробъ здѣлы своими готовися,  
что еси ты о себѣ помышляи непрестанно,  
давидешь впевую сладость невозбранно,  
ничто іно токмо яко червемъ всгѣдъ сотворшая,  
Змиемъ лукавымъ во едѣме бывшая,  
Лжу лѣсть которую члѣвку всегда мощно минути,  
Творя покаяние ꙗ ада и мукъ избѣгнути.»

Слѣва стоитъ смерть съ косою и трубою; надписи:

«Смерть — Се невѣрь вруце моеи зриши — Костен зракъ смерти знакъ зри сие всякъ помале будеши такъ».

«Труба Ікоса смертнаго часа,  
здѣ колико нилковати,  
А по смерти Гроба не миновати.»

Справа, грѣшникъ въ адскомъ пламени, съ надписью:

«Геенна» — «адъ стонеть і рыдаетъ, Грѣшныхъ ксебѣ при-  
бираеть».

Всредиѣ, внизу, изображеніе умершаго ребенка, въ гробу:

«Черви плоть поядаютъ  
никтоже на ню взираеть,  
земля еси і землю ідеши»,—  
«Зміи плодомъ преступитель,  
адама съеввою Ізрая Ізгонитель.»

Пониже горящая свѣча:

«Тако і суетная жизнь ісчезаетъ,  
Того ради жити всякому хртіанину подобаетъ,  
Которой всемъ сердцемъ на творца уповаеть»,

Листовая картинка, гравированная въ половинѣ прошедшаго  
лѣтка, на Ахметьевской фабрикѣ (въ моемъ собраніи).

#### 746. Зерцало грѣшнаго (работы Андреева).

Отдѣльно изданная картинка (№ 38) изъ Синодика. Она от-  
лично вырѣзана на мѣди извѣстнымъ мастеромъ Андреевымъ,  
подпись котораго: «рѣзал василій андрѣевъ» находится внизу кар-  
тинки.

Размѣромъ она больше прочихъ картинокъ синодика. Един-  
ственно извѣстный экземпляръ ея находится въ моемъ собраніи,  
она была вклеена въ рукопись: «великое зеркало»; кромѣ ея въ  
той же рукописи была вклеена очень красивая рамка, въ родѣ тѣхъ,

которыя приложены въ концѣ синодика, для вписыванія поминанья (у П. В. Щапова).

Рамка эта, судя по работѣ, гравирована тѣмъ же Андреевымъ, и въ одну мѣру съ зеркаломъ грѣшнаго.

### 747. Притча житія человѣческаго.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, на Ахметьевской фабрикѣ, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ моемъ собраніи).

Вверху изображено всевидящее око, окруженное сіяніемъ; подъ нимъ надпись:

#### «притча житія члѣвческаго»

Подъ этою надписью двѣ картинки; на одной изображенъ человекъ, сидящій, въ потьмахъ, за столомъ, подпись: «сле сле устрашють мене всегда три печали века сего первая яко ямамъ умерети вторая невѣмъ когда третия невемъ гдѣ тамо ась обрящуся».

На второй, представленъ человекъ, стоящій у стола, на которомъ разсыпано «злато». Сзади его, съ косою въ рукѣ, «смерть», внизу «гробъ».

Подпись: «человече бояся кто надтобою бгѣ не надеяся что предтобою богатство неминеши что подтобою земля неудиши кто за тобою смерть».

Съ боковъ и внизу двадцать двѣ фигуры, съ лицевыми изображеніями одинадцати вопросовъ и одинадцати отвѣтовъ; а именно:

- «.1. вопросъ что есть егда ѡпустѣеть земля  
 .1. ѡтветъ нездраво будетъ тело человеческое  
 вопросъ .2. что есть прѣвзнеможеть  
 ѡтветъ .2. умъ у человека ѡтнимется

- вопросъ .3. что есть сила его разыдутся  
 ѡтветъ .3. .помыслы человеческия погибнуть.
- вопросъ .4. что есть разрушится каменная зданія  
 ѡтветъ .4. кости человеческія распадутся.
- вопросъ .5. что есть источницы пресякнутъ  
 ѡтветъ .5. слезы ѿ ѡчию престануть тѣщи
- вопросъ .6. что есть ветры не взвеютъ  
 ѡтветъ .6. дыханія ѿ человека ѡтметься
- вопросъ .7. что есть пути велікія ѡтпустеютъ  
 ѡтветъ .7. гортань человеческая небудут вопити
- вопросъ .8. что есть престануть жерновы мелющія  
 ѡтветъ .8. зубы человеческія небудутъ ясти
- вопросъ .9. что есть егда затворятся врата і двери  
 ѡтветъ .9. уста і очи затворятся
- вопросъ .10. что есть море великое умертвися  
 ѡтветъ .10. утроба человеческая растылятца.
- вопросъ .11. что есть цѣца ізыде ѿ престола своего яко голубица от гнезда ізлетитъ  
 ѡтветъ .11. душа истела изыдетъ поглаголу гдню»

### 748. Зерцало истиннаго христіанина.

Картинка, гравированная на мѣди, въ листъ, повидимому для клеиванія въ книгу. По работѣ ее можно приписать мастеру Тихомирову. Въ Олсуфьевскомъ собраніи (XVIII. 1457).

Справа сидитъ молодая женщина съ развернутою книгою въ рукахъ; въ книгѣ написано: «грѣхъ юности моя і не вѣде ні сама его не помяю».

Взоры этой женщины обращены на стоящее слѣва распятіе и десять заповѣдей. Вверху, справа, всевидящее око; вдали видны два бѣса, изъ нихъ одинъ стрѣляетъ изъ лука въ зрителя.

На пьедесталѣ, подѣ распятіемъ, написано :

«Помни присво бѣа И правды де(р)жися  
 Купно І разсуждат на семъ свѣте тщися  
 Что вся суть суета всѣ мимо ідуше  
 И а мѣ(?) подлежимъ мы тлѣ смерті суще  
 Бойся чти І любя господа превѣчна  
 Всуществѣ вблѣгости своей безконечна  
 Властїже Ібо несть аще не от бѣа  
 Всегда повинуйся безвсяка прелога  
 Наставниковъ помні не пренебрегаті  
 Волю бо намъ Бѣа тщатся предла(га)ти  
 Влюбви ко ближнему Іскренен пребуді  
 Всячески творити ѿну забуди  
 Будь чистъ сердцемъ словомъ і всякімі делы  
 Устам твоім всегда полагаи предѣлы  
 На твоего ближняго стрегіс клеветаті  
 Или Інакъ вреднымъ языкомъ терзати  
 Нетвори обиды вреды и напасти  
 Да никто ѿт тебе Імать вбѣдство впасти  
 Твори что самъ себѣ хоцетъ быть творіма  
 Нечиня что хоцетъ видѣть ѿтвратимо  
 Аще кия на тя злы востануть страсти  
 Прелшая ты видомъ своей вредной сластї  
 Стрегисъ вреденъ въ ядъ медъ ідъ ся ѿбращаетъ  
 протівляяісяжъ Імъ бѣу сощбщаетъ:»

Надпись вверху картинки :

«Зерцало истиннаго хртіянина».

Внизу картинки :

«Не престааетъ дѣволъ сѣтї полагаті і сердца члвѣковъ Іми  
 уловяті аще кто сяхъ не будетъ ѿпасное тое щїся то и удобно  
 впагубу можетъ вврещїся».

## 749. Ахъ увы бѣда.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, въ нынѣшнемъ столѣтїи (1820—30 гг.); на ней представлена смерть, пришедшая звать богача на тотъ свѣтъ; внизу вирши:

«ахъ увы беда приходитъ чреда  
 Невемъ когда Ѡсюду возмутъ куда.  
 Боюся страшнаго суда и где явлюся тогда.  
 Плоть бо моя немощна и душа весма грешна.  
 тыже смерти бе(з)образна и страшна ввезалу ко мне пришла.  
 образомъ своимъ страшнымъ и скоро комне спешишь.  
 Скрыта бо твоя труба и коса понеже ходишь нага и боса  
 Ѡ смерти несть тебѣ обороны яко Ѡемлешь у царей и  
 короны

Со архиереи и велможи Ѡчасу прение неимеешь  
 И пришедъ книмъ долго немедлишь.  
 Нечуеши насебе многоказненнаго оружия носить.  
 Имже всячески умеши прекрасныя цветы косить.  
 вижду бо ты что ты суха и худа.  
 а бежать Ѡ тебя незнаю куда.  
 часы твои смерти борзе орлихъ крылей пернаты.  
 яко смело и бездокладу ходить и вцарския палаты  
 мнится на западе ходишь и скоро квостоку приходишь.  
 северь Ѡчесы своими назираешъ и уже скоро и югу дости-  
 гашъ  
 всю вселенную Ѡбемлешь и гостинцу ниѠкого неприемлешь.  
 Скоро хочешь душу взяти и на страшны судъ бгѹ Ѡдати.  
 Ѡ люте тогда и горде вопию когда узрю велицемернаго су-  
 дию.

Подобаетъ всякому христианину сие помнить и звать.  
 како имамъ вдень судный Ѡветъ бгѹ Ѡдать.»

Миѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки, тогоже времени:

б) Съ тѣми же виршами, напечатанными въ два столбца (въ изданіи а онѣ напечатаны во всю страницу); послѣдняя строка лѣваго столбца состоитъ изъ словъ: «рекрасныя цветы косити».

в) Такое же зданіе; вышеупомянутая строка заканчивается словами: «умееши ꙗ прекра».

### 750. Человѣче помни смертный часъ.

Листовая картинка въ четырехъ фигурахъ, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи .VIII. 1475).

Вверху надпись: «члѣвче помни смертный часъ ѡстави возношеніе и безумную свою гордость ѡсемь бо самъ извѣстно вѣси яко сотворилъ ты бгѣ ни ѡтзлата ни ѡтсребра ниже ѡт камня драгаго но ѡтперсти якоже глѣть писаніе яко земля еси и пакы вземлю поѣдеші ѡтнеяже взятъ».

Слѣва, въ четырехъ квадратахъ, находятся слѣдующія изображенія:

«а». Египетскій царь Птоломей, бесѣдующій съ бояриномъ своимъ, на столѣ у него лежитъ черепъ. «б», пирушка; «в» погребеніе умершаго и «д» смерть, съ косою въ рукахъ; за спиною у нея крошенка съ разными инструментами (копья, пилы и т. д.), на головѣ песочные часы, а подъ ногами четыре головы; изъ нихъ первая, справа, очень похожа на портретъ Петра Великаго съ оригинала Мора.

Передъ смертію, справа, стоятъ человѣкъ, у котораго изъ руки только что выпалъ мечъ (Аника воинъ?).

Вверху надпись: «лѣтитъ время часами во дни и внощи яко крилами».

Текстъ справа, въ продольномъ столбцѣ, снизу вверхъ, во всю картинку:

«а». Воспомяни ѡ члѣче египетскаго црѣя птоломея филадельфа,

яко ѡнъ црѣ сын и втолицѣ славѣ и богатствѣ живяше, а сию трупную главу всегда предсобою на прѣтолѣ своемъ имяше на ѡбличение и на оукореніе дшїи своей, и повелѣ единому ѡт бояръ своихъ входить на всякъ днѣ вполату свою и глѣти показуя перстомъ на сию трупную глѣву рече: ѡ црѣ познавай чия есть сия глава егда прїидеть время и приспѣеть смертный часъ и твоя будетъ таковаже.

к: Вѣчера друзи мои были сомною, а нѣтъ ни единого предо мною сродницы и други мною ся гнушаютъ. смраднаго и гнилага трупна меня вмѣняютъ. нѣтъ жемало ни что мнѣ подружили толко в малыи и темныи гробъ затворили, пепеломъ и землею покрыли дабы трупъ мой черви расточили.

г: ѡ гробе мои гробе, темныи мои доме, тѣла моего хранителю и костей моихъ раздробителю бжїа образа и подобия его раздѣлителю. ѡт сродникъ и знакомыхъ разлучителю во вѣки мнѣ втебе пребывать, и праведнаго суда ѡжидати.

д: ѡ смрѣте к чему ты могу примѣнити. и чему ты оуподоблю но уподоблю ты страшному звѣрю лву но и левъ убо по градомъ не ходитъ и вцрскихъ полатахъ не смотритъ тыже наглая ѡле безстыдная никогда никого не ѡбходиши яко мечъ посѣкаеши, и яко серпъ незрелыя класы пожинаеши, хотящимъ во бжїей жїти блгѣти ѡружия смертная і гробъ темныи должно есть въ памяти держати і повся дни и часы кончину смертную незабытно помышляти».

Въ моемъ собранїи есть другое изданїе этой картинки (б), тоже въ четырехъ фигурахъ, но совершенно другого перевода. Картинка гравирована въ первой половинѣ XVIII вѣка и печаталась на Ахметьевской фабрикѣ. Тексты обѣихъ изданїй разницы не представляютъ; но въ Ахметьевскомъ изданїи текстъ помѣщенъ подъ картинкой, въ четыре столбца.

### 751. Аника воинъ и смерть.

Картинка листовая, изданїя XVIII вѣка, находится въ моемъ собранїи Аника верхомъ на конѣ; въ рукѣ его мечъ. Справа стоитъ



смерть, съ косою. За плечами у ней кузовъ съ разнымъ «оружіемъ» (топоръ, копье, пила, вилы, сверло); у ногъ ея лежитъ Аника уже мертвый.

Внизу картинки надпись: «силны и славны храбры аніка воинъ езде почісту полю и приде к нему смерть і рече ему о члвече азъ ктебе пришла погубить тебя і рече аніка воинъ что ты баба и что за пьяница і азъ тебя нѣбоюся и кривыя твоя косы і оружія твоего неустрашуся азъ есть воинъ езжу почісту полю много побивалъ прѣ и королеи і силныхъ богатырей да азъ ктебе пришла погубити тебе потомъ аніка воинъ всиле свои изнеможе і (р)ече еи о смерти мати моя дай мне сроку нагодъ і рече смерть нѣтъ тѣбе на ненаполгода і рече аника дай мнѣ на три мѣа і рече смерть нетъ тебе ни на три дни и рече аніка мати моя смерть дай мнѣ натри недѣли і рече смерть не даю тебе ні натри дни и рече аніка дай мнѣ на три дни не даю тебѣ ни натри часа и рече аніка мати моя смерть много у меня есть злата и сребра и каменія драгаго дай мнѣ раздати и менія і рече смерть жилъ ты на волномъ свете для чего не раздавалъ і менія нетъ тебе сроку ни начасъ і рече аника дай мнѣ на три часа покаятися Бгѹ нетъ ні полъчаса и подкоси его смерть кривою косою и падъ аника умре..»

Въ этомъ изданіи первая строка заканчивается словами: «что ты за баба».

Изъ другихъ изданій этой картинки мнѣ извѣстнѣ слѣдующія:

б) Второй половины XVIII вѣка, первая строка текста оканчивается словами: «аника воинъ» — послѣдняя словомъ: «умре».

Еще четыре изданія, всѣ познѣйшаго времени (1820—40 г.). Послѣдняя строка текста заканчивается въ нихъ слѣдующими словами:

Въ изд. в) «воинъ что», переводъ скопированъ съ предыдущаго; аника въ шапкѣ; смерть высунула языкъ. Публ. библ.

Въ изд. г) «погубити тебе и ре» (у меня).

д) «Погубити тебя и ре»; Аника представленъ въ шлемѣ и латахъ.

е) «И рече аника во».

ж) «аника воинъ». Послѣднія два скопированы съ изданія *с*, и находятся въ Публичной библиотекѣ, въ собраніи Даля.

Вариантовъ между ними (состоящихъ въ однихъ орфографическихкихъ ошибкахъ) не прилагается.

## 752. Отпѣваніе усопшаго.

Текстъ внизу картинки:

«Зрящѣ мя бѣгласна і бездыхана прѣдлежаща восплачите: ѡмне: братія: і друзи сродницы изнаеми вчерашни бо день бесе-довахъ сваи: і внезапу: найде на мя: страшній часъ: смѣртны но придите вси любящи мя і целуйте мя последнимъ цѣлованіемъ: некому бо сваи поожду: іли: собеседую: протчее: ксудіи бо ѡхожду ідеже нѣтъ лицѣ: пріянія: рабъ бо: івѣдка: вкупѣ: прѣ-стоять прѣ: воинъ богатъ: і убоги: вравнемъ: достоинстве: киж-добо : ѡсвоихъ: делъ или прославится іли постыдїтся: но прошу всехъ и молю непрѣстанно: ѡ мѣѣ молитесь хрѣсту бгѣ: да нез-веденъ: буду: погрехомъ: моимъ но мѣсто: мучения: но да: вчи-нить: мя: идѣже: светъ животны:»

Картинка листовая, изданія Ахметьевской фабрики (въ моемъ собраніи).

На картинкѣ всрединѣ стоитъ гробъ съ покойникомъ. Слѣва іерей съ дьякономъ, а по сторонамъ родные и знакомые умер-шаго подходятъ къ нему прощаться.

Первая строка текста въ этомъ изданіи заканчивается сло-вами; «і друзи сро».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1425), есть другое изда-ніе (*б*) этой картинки, скопированное съ нашего; первая строка въ немъ заканчивается словами: «и друзи сродницы».

## 753. Умирающій грѣшникъ.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи IX. 1735).

Вся картинка наполнена лентами съ разными надписями. Внизу, всрединѣ, представленъ умирающій грѣшникъ, надъ нимъ, въ лентахъ, надпись: «вижу небо затмѣнно вижу мои аггеле христовъ преставіями вспомошь ѡгненнь» — «гдѣ сродники моя жалости гдѣ мати моя гдѣ дѣла истела зря смердящее и трепеташе ѡ своемъ согрешени».

Подъ грѣшникомъ адъ, изъ котораго исходитъ длинный змѣй, поддерживаемый бѣсомъ; на змѣѣ надпись: «пьянство — ѡбъяденія — прелюбодеяніе — ненавість — свара — леность — ѡчаяніе дѣлапагупство».

Справа стоитъ смерть съ косою; надпись на лентѣ: «азъ же прихожду яко тать тыже члѣвче почто небоѣшися злыя смерти».

Сзади грѣшника: его «оцѣ дѣхъовны», а слѣва: «аггль хранитель дѣламъ; въ правой рукѣ его мечъ, съ надписью; «аще беззаконія назриши гдѣ»; въ лѣвой же лента, съ надписью: «пріими гдѣ члѣвка сего дѣшу себе зоветъ тебе».

На другой лентѣ, идущей къ Спасителю, сѣдящему на облакѣ, надпись: «бже справедливы имъ».

Надпись на лентѣ, исходящей отъ Саваова, сѣдящаго на облакѣ, справа: «ѡступите ѡ создания нашего іскуплень кровію».

Съ небесъ спускается ангелъ, съ мечами въ обѣихъ рукахъ; надписи на мечахъ: «искупи васъ мечъ мо».

Надпись на лентѣ, исходящей отъ ангела къ бѣсу:

«ѡидите горди прокляты бесове во тму вечную».

### 754. Грѣшникъ и праведникъ.

Листовая картинка, очень плохо выгравированная крѣпкой водкой и слѣпо отпечатанная. Вверху изображенъ Спаситель, кругомъ его, въ семи клеймахъ, лицевыя изображенія семи блаженствъ. Пониже добрый пастырь съ своими овцами; а впереди грѣшникъ, отталкивающій нищихъ и праведникъ, раздающій милостыню; около перваго стоитъ «адъ, смерть» и «миръ»; за вторымъ: «вѣра, надежда, любовь». Внизу вирши:

«Хрїстосъ бгъ аще Прїдетъ судити  
 Живыхъ и мертвыхъ имати воскресити  
 И живи тогда смертию измѣнятся  
 вси людие тамо на судѣ явятся.  
 Првны ѿ горешныхъ будутъ разлучаца  
 овцы козлища вдѣлахъ извѣщени  
 Два человекъ гдѣи пребываютъ  
 едина горѣ ѿдругая взимають  
 бдну человекъхъ жизни долгъ смотрѣти  
 кто что творяше впамяти имѣти  
 вдѣлахъ милости. . . . . (неразобрано).

(Публичн. биб.).

### 755. Спасеніе человекъ, раздающаго милостыню.

Картинка въ листь, плохо выгравированная крѣпкой водкой, внизу подпись мастера: «іванъ стекловскій» (въ Публ. биб. Погод. собр. Снегир. 352). Человекъ раздающій милостыню изображенъ въ серединѣ листа; надъ разными частями его тѣла надписи: «во ушехъ слышеніе кнїжное. во устѣхъ молитва—въ языце істинна—въ утробе полнота—вкулѣнехъ поклонїне къ г҃у...»

Передъ нимъ: «собраніе нищїе»; у ногъ его: «а яже долу взем-

лю вонѣбоже по малу поидемъ—гробъ земли», справа видны: «сѣлѣнне праведному — птицы небѣсныя — скоти і волове — рыбы морскіе».

Вверху надпись: «близъ господь всѣмъ его призывающимъ востиннѣ волю боящися его і сотворить хвалу имъ і услышитъ святъ». «Человѣче Аще сія сохраниши і будещи сынъ света царствія нѣбѣснаго наслѣдникъ вѣчныя радости і будещи гражденинъ вышнего іерусалима».

### 756. Адамова голова перевитая змѣю.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ; переводъ заимствованъ изъ синодика (№№ 1 и 39). Надпись вверху:

«Помяни члѣвче послѣдняя твоя..... яко крылами».

«Зри члѣвче и познавай чїя сія глава..... показываетъ».

«Зри члѣвче сію главу срѣдцемъ умилися..... не познаетъ».

Внизу: «Сеи предѣлъ всѣмъ непроходный от смерти животъ от живота вѣчность днесъ мнѣ а завтра тебѣ, сирахъ глава .й.»  
Въ Пуб. биб. (Погод. Снегир. 194).

### 757. Трапеза благочестивыхъ и трапеза нечестивыхъ.

Картинка четырехлистовая, гравированная на деревѣ. Единственно извѣстный экземпляръ ея находится въ Публичной библиотекѣ, куда онъ поступилъ изъ собранія академика Штелина, а имъ купленъ въ Москвѣ, въ 1766 году.

Вверху картинки пируютъ четверо благочестивыхъ людей, пятый прислуживаетъ имъ; сзади ихъ ангелъ. Внизу пируютъ шестеро нечестивыхъ; седьмой подаетъ имъ кушанье. По столу прогуливаются два бѣса; третій сзади пирующихъ. Справа, плачущій ангелъ отходитъ отъ трапезы. Вверху слѣва изображено солнце, справа Исусъ Христосъ.

Подписи: Слѣва; «сия трапеза неблагодарныхъ людей празнословцевъ кашуниковъ скверни г(лаг)олющихъ словесъ бесовскихъ ядущия безъ благословения, ангелъ господень отврати лице свое отиде стоя плачетъ видить бѣсы сними».

Справа: «сия трапеза благочестивыхъ людей ядущихъ на трапезе со благословениемъ ангелъ господень претстоитъ ядущихъ благословляетъ а бесы прогоняетъ христовою силою помърачаетъ».

### 758. Еще трапеза благочестивыхъ и трапеза нечестивыхъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи .VIII. 1462).

Вверху надписи; слѣва: «трапеза благочестивыхъ»; справа: «трапеза нечестивыхъ».

Благочестивые, мужъ съ женою; сидятъ за столомъ чинно; сзади ихъ ангелъ, съ крестомъ; внизу другой ангелъ отгоняетъ отъ трапезы бѣса.

Справа пируетъ другая пара «нечестивыхъ». На столѣ ихъ, въ кушанье, пакостить бѣсъ. Слѣва музыкантъ играетъ на трубѣ, внизу другой — на гудкѣ, а подлѣ танцуетъ бѣсъ.

Внизу надпись: «Сия трапеза благочестивыхъ людей ядущихъ на трапезѣ соблагодарѣннемъ аггль гднь претстоитъ ядущия благословляетъ, а бѣсы прогоняетъ христовою силою помрачаетъ, сия трапеза неблагодарныхъ людѣи празнословцевъ кошуновъ, сквернаглаголющихъ словесъ бесовскихъ ядущия безъблагословения аггль гднь отврати лице свое отиде стоя плачетъ яко видить бѣсы сними».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Изданіе начала нынѣшняго вѣка; послѣдняя строка текста состоитъ изъ словъ: «сними». Пуб. биб. Даля VI 322.

в) Изданіе 1820—30 гг.; послѣдняя строка текста состоитъ изъ словъ: «щеся сніми». Даля .II. 123.

з) Изданіе 1820—30 гг. Конецъ текста, и съ «ними». Даля .II. 121.

д) Изданіе 1820—30 гг. Текстъ въ два столбца, оканчивается словами: «снѣм» Даля .II. 120.

е) Изданіе 1830—40 гг.; переводъ сходный съ б; но въ изданіи б, бѣсъ на трапезѣ нечестивыхъ не пляшетъ, а вторитъ гудошнику на гусяхъ.

ж) Новѣйшее изданіе (1840 г.); бѣсъ на трапезѣ нечестивыхъ не пакоститъ въ кушанье (Акад. Наукъ).

Другое изданіе тогоже времени, скопировано точь въ точь съ изданія б. Въ немъ, въ уголкахъ рамки, поставлены пустые квадратика, между тѣмъ какъ въ изданія б въ этихъ квадратикахъ сдѣланы кресты.

### 759. Лѣствицы, ведущія въ рай и въ адъ.

Четырехлистовая картина, гравированная на мѣди мастеромъ Тихомировымъ (въ Олсуфьевскомъ собраніи .VIII. 1446).

На картинѣ представлены двѣ лѣствицы съ 37 занумерованными ступенями, каждая; по одной изъ нихъ (лѣвой) человѣкъ уже восшелъ на небо, гдѣ два ангела вѣнчаютъ его короною. По другой (правой) другой человѣкъ сошелъ въ адъ, гдѣ встрѣчаютъ его бѣсы: подъ нимъ подпись: «кто во злыхъ сихъ делехъ имать жити тотъ вечно во аде имать пребыти».

По обѣимъ сторонамъ лѣстницъ размѣщено, въ 37 занумерованныхъ клеймахъ, изображенія, въ лицахъ, человѣческихъ поступковъ.

Надписи: вверху картинки, всрединѣ: «Описаніе ѿ двулествицахъ перъвая трудолюбива к бгѹ прѣводитъ вторая веселость прѣводитъ до ада доводитъ».

Надъ первою лѣствицею. «бгъ—Сия лѣствица изобразися внои .37. ступеней положиися, сею кто будетъ ступати вечно имать виебе пребывати».

Надъ вторую:

«Сия лествица изобразися, внемъ .37. ступеней положися по ней веселымъ путемъ ступати вечно во аде будѣшь пребывати».

Лицевыя изображенія объясняются надписями на оныхъ (начинаются снизу):

1. неосуждѣние—Да неосудятъ на судѣ страшномъ.
2. впутъ шествице—помнящихъ слово бжїе.
3. Изгнаніе—Достойнъ прѣствїа бжїя.
4. благодать—Спасенъ будетъ (садовникъ въ виноградникѣ)
5. покровение—покровенъ будешї благодатию.
6. воздержаніе—чающи дни воздаянїе.
7. убогимъ вспоможеніе—имени страхъ бжїї.
8. Сиротомилваніе—память смертная.
9. трудолюбіе—изду имать ѿ самаго бга (землекопъ).
10. Поученіе доброе—збгомъ бесѣда, (проповѣдь).
11. слезы непрестанныя—омытіе грѣховъ нашїхъ.
12. Нищета духовная—беструда спасеніе.
13. Смиреномудріе—бгъ того призираетъ (одинъ смотритъ на него въ трубу; другой останавливаетъ его).
14. непамятозлюбіе—самаго спасителя слово.
15. Миру покореніе—сынъ бжїї наречетъся (казвъ).
16. больныхъ посещеніе—закона исполнѣнїе
17. злыхъ осужденіе—агглская радость (поруганіе идоловъ)
18. послушаніе—со агглы воскресеніе.
19. покареніе—кправеднымъ притченіе.
20. чистота дшїевная—тої бгб узрїть.
21. страннїлюбїе—подобно праведному аврааму.
22. братїлюбїе—тои бга узрїть.
23. молчаніе—беси того боятсѧ.
24. заступленіе—ѿ бга тому покровъ.
25. терпеніе—не небо возводїтъ.
26. нищелюбіе—самому бгу подаянїе.



27. покаяние—омытие души і тела.
28. милосердіе—тѣла души чистота.
29. кротость—бесовъ прочь ѿгоняеть.
30. моление—бѣга ксебе призываетъ.
31. мѣтва—яко пламень горящъ предъ бѣгомъ.
32. мѣтыня—пдъ бѣгомъ предъ стоятъ
33. надежда—пріятіе желаемое ѿ бѣга (женщина съ крестомъ и якоремъ въ рукахъ).
34. правда—ѿ смерті избавляетъ.
35. любовь—покровъ многих греховъ.
36. вѣра—спасение душъ нашихъ.
37. постъ—плоть ѿблѣхчиваетъ».

Внизу, въ клеймѣ, подпись:

«и сія лѣствица знаменуеть ѿ нїжно і даже до верху по оигуре».

Лицевыя изображенія по сторонамъ второй лѣстницы (начинаются сверху).

1. разбой—преступление заповеди бжїя.
2. гордость—самага сатаны воля исполняется.
3. блудъ—вечная пагуба дше содѣвается.
4. татба—небоязнь законовъ бжїихъ.
5. гнѣвъ—непомнящїи смерти своея.
6. зависть—подобна жидомъ на йсуса
7. скупость—подобно угобзѣвшимся нивамъ.
8. ярость—подобно ироду проклятому.
9. пьянство—подобно бесноватому сиреч бешеному.
10. сребролюбие—корень злыхъ дѣлъ.
11. волхвованіе—ученіе самое бесовское.
12. еретичество—покореніе самому диаволу.
13. убійство—пагуба души своея.
14. лихонство—забытіе страха бжїя.
15. немилосердіе—подобно канну братуубицу.
16. немилосердіе—подобно богатому лазарю.

17. памятозлобие — дьявольская великая радость.
18. братоненавиденіе — демонское поучение.
19. ненависть — подобно иудѣ предателю.
20. величье. Подобно Фараону древнему.
21. осуждение — подобно хаму ноеву.
22. мужеложство — подобно смерти убиству.
22. скотоложьство — Горше ꙗ смердящаго (человѣкъ держитъ за хвостъ корову).
24. лукавство — угода самому дьяволу.
25. лжесвидетельство — подобно лже на гдѣ
26. празнословие — смехъ велики бесовски.
27. срамос(л)овіе — демоновъ всемъ собрание и великая радость (скоморохъ съ двумя паяцами)
28. укоризна — дьявольская великая ѡстрога.
29. досаждение — демонское великое досаждение.
30. лакомство — подобно исаву.
31. ѡбъяденіе — демонское великое веселіе.
32. чревобесіе — дьявольская великая радость.
33. кощунство — пагуба души своеи.
34. идолослуженіе — подобно езавели.
35. раженіе — подобно авесолому». Пониже: «корень самыхъ злыхъ и дьяволу угодныхъ дель»
- «36. ѡклеветаніе — подобно судьямъ на сусанну.
37. плясаніе — невеста самага сатаны».

Внизу, въ клеймѣ: «А сия лѣсвица знаменуеть Ѡ вернаго даже до низу по ѡнгуре».

Подъ картинкой подпись мастера: «гри. андрей тихомировъ, 1765 го. се 22 дня»

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картины, которыя можно различать по подписи, помѣщенной въ 6-мъ клеймѣ (въ лѣвомъ углу, внизу), изображающемъ воздержаніе. Подпись эта въ разныхъ изданіяхъ этихъ расположена слѣдующимъ образомъ:

а) въ Олсулѣевскомъ изданіи: «чаючи дни во | здаяние».

б) Изд. начала XIX вѣка: «чающи дни | воздаянне». Верхняя надпись: «сия лествица изобразися...».

в) Изданіе 1820—30 гг.; подпись внизу таже, что и въ изданіи б; верхняя надпись: «сия лествица изобразися».

г) Того же времени; нижняя подпись: «чающе дни | воздаянне».

д) Изданіе 1830—40 гг.: «чающи дни воздаянне» (изданіе в. въ Пуб. биб., прочія въ моемъ).

е) Изданіе того же времени: «чающи двѣ воздаянне» въ Акад. Наукъ.

### 760. Душа чистая.

Она изображена въ видѣ царицы, стоящей на лунѣ, въ коронѣ и богатомъ одѣяніи. По бокамъ ея надпись: «дша чтая». Изъ устъ ея исходятъ слова: «спасимя гди ѿ сети ловящихъ мя».

Въ лѣвой рукѣ ея цвѣты; правою держитъ она цѣпь, на которой прикованъ «левъ».

Справа, въ верхнемъ углѣ, благословляющій спаситель; всрединѣ солнце; а въ нижнемъ, правомъ, углѣ, сидитъ въ пещерѣ, въ видѣ ницаго въ рубицѣ, «душа грѣшная». На нее смотрятъ «дьяволъ» и «змїи». Около змїя «огнь».

Надпись въ клеймѣ, справа: «Дша чтая яко дѣца преукрашена стоятъ превыше слнца і луна подногами ея имѣя на главѣ своей прѣскїи вѣнецъ стоитъ предъбогомъ и молится млтваже изустъ ея восходитъ на нбо слезами пламен огненны погаси и тернїе грѣховное потреби потомъ лва связа смиренїемъ змїя укроти нанавитнїкъ дьяволъ паде на зсмлю яко котъ немогїи терпѣти доброты ея (.) дша грѣшная тмоу помраченна»

Картинка листовая, гравирована на мѣди, въ фряжскомъ пошибѣ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1429).

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть два изданія этой картинки, а именно: б, листовая; точная копія съ предыдущаго изданія а;

но вырѣзанная грубымъ рѣзцемъ. Надъ грѣшною душею надпись: «душа грѣшная тмою помрачена» (VIII. 1463).

е) листовое же изданіе и тоже фряжскаго пошиба (VIII. 1430). Переводъ другой: Душа чистая лъеть на огонь изъ кувшина, воду. Душа грѣшная сидитъ въ пещерѣ совершенно нагая; надпись «душа грѣшная» помѣщена надъ пещерою. Слово, исходящихъ изъ усть души чистой, нѣтъ. Первая строка надписи, вверху, слѣва заканчивается словами: «дѣца пре».

з) Тоже; строка эта заканчивается словами: «чистая яко». Въ Публ. библ. Погод. Снег. 136.

д) Изданіе 1820—30 гг., всѣ подписи соединены въ одну, находящуюся внизу, подъ картинкою; первая строка этой подписи заканчивается словами: «имѣя на гла». (Публ. библ. Дала II. 119).

Въ моемъ собраніи находятся еще два изданія этой картинки, оба нынѣшняго вѣка, иконнаго пошиба; а по переводу сходныя съ изданіемъ б; а именно:

е) 1830—40 годовъ; первая строка надписи, вверху слѣва, заканчивается словами: «яко дѣца».

и ж) того же времени; первая строка заканчивается словами: «чистая яко»

## 761. О добрыхъ дванадцати друзѣхъ.

Листовая картинка, гравированная въ половинѣ XVIII-го вѣка на мѣди, на Ахметьевской фабрикѣ (въ моемъ собраніи).

Картинка раздѣлена, гирляндами изъ листьевъ и завитковъ, на двѣнадцать отдѣленій; въ каждомъ изъ отдѣленій фигура и подпись. Нумеровъ на фигурахъ не поставлено.

Надпись вверху картинки: «описаніе<sup>1)</sup> ω добрыхъ дванадцати друзехъ сихъ именъ члѣвче да не погѣбнешъ во веки».

<sup>1)</sup> Въ изданіи б, слово «описаніе» выпущено.

Подъ фигурами:

(1) «а другъ правда ѿ смерти избавляетъ человѣка».

Представлена женщина съ вѣсами.

(2) «б другъ чистота къ бгу человѣка приводитъ».

Двѣ фигуры, мужская и женская. Надъ послѣдней, на воздухѣ, вѣнокъ.

(3) «г другъ любовь идеже любовь тамо и бгъ».

Любовь и Товія вѣнчающіе другъ друга (съ картинки Кона Тимоеева).

(4) «д другъ труды тѣлу честь дши споможеніе».

Кузнецы куютъ желѣзо.

(5) «е другъ послушаніе стое дело скоры путь ко спасенію».

Отецъ съ матерью даютъ наставленіе сыну, надъ которымъ рука, выходящая изъ облака, держитъ корону.

(6) «б другъ смиреніе соблагодареніемъ его и диаволь боится»<sup>2)</sup>.

Мать, наставляющая двухъ дѣтей.

(7) «з другъ воздержаніе сему нѣсть заповеди».

Человѣкъ стоящій подлѣ стола, на которомъ поставлены три закрытые кубка.

(8) «и другъ разсужденіе всекъ добродетей вышше».

Учитель, показывающій ученику на небо.

(9) «д другъ неосужденіе :ѡ: беструда спасеніе».

Слѣва двое цѣлуются (мущина съ женщиной); справа отходитъ, отворотившись отъ нихъ, юноша.

(10) «і другъ покаяніе самая радость бгу и агломъ»<sup>3)</sup>.

Человѣкъ исповѣдающійся священнику.

(11) «л: друг. мѣтва спостомъ сбгомъ соединяетъ человѣка».

Человѣкъ на молитвѣ.

(12) «к другъ мѣсть самаго гда бга дело ближні рече мѣстиви яко ти помѣловані будутъ»<sup>4)</sup>.

Человѣкъ раздающій милостыню.

<sup>2)</sup> Тамъ же: «сего и самъ сатана зрепешеть».

<sup>3)</sup> Тамъ же: «и ангеломъ».

<sup>4)</sup> Тамъ же: «будутъ» пропущено.

Подпись внизу картинки:

«(У члѣвче имей сихъ в: друговъ zelo много сими получиши добра егоже и нечаеши прїяти <sup>5)</sup> воздадутъ тѣбѣ сугубо нечто по паче тысець сихъ же друзей любви <sup>6)</sup> паче всѣхъ члѣвкъ и дражайша имей злата и сребра и каменїи многоценныхъ и сладше паче меда и сота понеже бо ѡни сбѣгомъ <sup>7)</sup> пртвовати тя устроятъ блженъ и трблажен любяся сними дружбою крепкою» <sup>8)</sup>.

Въ моемъ собранїи есть другое изданїе (б) этой картинки, дѣланное тоже на Ахметьевской фабрикѣ. Картинка раздѣлена двойными чертами на двѣнадцать квадратовъ. Фигуры и подписи тѣ же, съ незначительными измѣненїями, приведенными въ вариантахъ.

## 762. Двѣнадцать заповѣдей въ лицахъ.

Листовая картинка, гравированная на деревѣ, во второй половинѣ прошедшаго столѣтїя, на Ахметьевской фабрикѣ (въ моемъ собранїи).

Картинка состоитъ изъ двѣнадцати фигуръ, раздѣленныхъ рамками изъ цвѣтовъ и листьевъ.

Надпись сверху:

«человече смотри и внимай прилежно и читай разумно сия заповеди бжїя».

Подписи подъ фигурами:

(1) «убей грѣхъ (2) ѿца почитай (3) мать слушай (4) проклинай бѣса».

Представленъ чловѣкъ съ крестомъ въ рукѣ молящїйся (на колѣнахъ) богу; сверху надпись: «бѣгомъ ты проклинаю».

(5) «брака желай (6) бѣгаи блуда (7) люби жену (8) блудницу

<sup>5)</sup> Тамъже: «прїяти» выпущено.

<sup>6)</sup> Тамъже: «сїи друзи любви».

<sup>7)</sup> Тамъже: «со самимъ бѣгомъ».

<sup>8)</sup> Тамъже, прибавлено: «аминь».

ненавиди (9) сребролюбие Урии (10) свабди благих (11) твори милостину (12) прелюбодеиства не твори».

Внизу представлены лицевыя изображенія;

Слѣва: «весна», въ видѣ женщины съ цвѣтами; «зима» въ видѣ старика, грѣющаго руки надъ огнемъ.

Справа: «лето», въ видѣ юноши, съ серпомъ въ рукѣ, и «осень», въ видѣ голаго бахуса.

Всреди́нѣ, внизу, подпись:

«человече аще сія двенадесятъ заповедей сохранишь то и беструда цртво вѣное получишь».

Подъ этою подписью сидитъ время, въ видѣ голаго, крылато-го старика, съ косою въ рукѣ; на головѣ его песочныя часы.

Подъ временемъ радуга, въ которой помѣщена надпись:

«летитъ время сими часами  
водни и внощи яко крылами».

Сбоку находятся еще, неизвѣстно куда относящіяся, слова: «ілі нищїх ілі неимущїх»

Мнѣ извѣстно еще изданіе этой картинки, — копія съ предыдущаго точь въ точь, нынѣшняго вѣка; послѣдняя надпись вырѣзана съ слѣдующей орографіей: «или нїщих или неимущих». Въ Публ. библ. Погод. Снегир. 138.

### 763. Двѣнадцать заповѣдей.

Одинъ текстъ безъ картинки, на полулистѣ. Подлинникъ, рѣзанный на деревѣ, находится въ Публичной Библиотекѣ (изъ Собранія Погодина — Снегирева), и по работѣ принадлежитъ къ Штелиновскимъ.

Весь листъ раздѣленъ на пять полосъ; три середнія раздѣлены на четыре квадратика каждая. Въ первой сверху: «человѣче смотри прилежно і чита

Разумно сія кї заповѣди Бжїя.

во 2-й: «оубей грѣхъ. Отца почитаа. проклинай бѣса. матери слушай».

въ 3-й: «брака желай. бѣгай блуда. люби жену. блудницу ненавиди».

въ 4-й: «сребролюбіе отрини. снабди благая. люби мѣтину. прелюбодѣйства не твори».

Въ 5-й, нижней: «Человѣче аше сіа дванадесять заповѣдей сохраниша то и беструда црство ѿбное получиши.»

#### 764. Молитвы и учительные стихи въ лицахъ.

Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди во второй половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1458).

Вверху, всрединѣ, треугольникъ съ словомъ: «Бѣ», въ сѣяніи; надъ нимъ надпись: «Молитвы ко богу изображены Стихи учительны положены». Въ остальной части картинки, въ 23-хъ клеймахъ, помѣщены лицевыя изображенія разныхъ добродѣтелей и пороковъ и предостерегательныя противъ сихъ послѣднихъ правоученія, а именно:

«1. Молитва ко бгу—Молю тя црю гди мой бже даждь ми во вѣномъ твоёмъ поли ложе тыбо творецъ мой къ тебѣ прибегаю во твои руке мене предаваю.

2. ко бѣ—Дво маріе мене въ благодати прошу ты присно изволь сохранятьи.

3. агглю—Агле стый присны мой хранитель къ любви бжей буди ми учитель.

4. Ѡ разумѣ—Кто самага ся восхоцетъ познати тогда потщися разума искати.

5. Ѡ благодареніи—Скоро кто ѡт сна воставъ бга славить душу и тело тои вжизни сеи здравить.



6. *О мѣтвѣ*—Отроча благо из млада учися во всякомъ делѣ господу молися.

7. *О деланіи присномъ*.—Годствуетъ юнымъ всегда въ делѣ быти настарость имутъ въ покой те жите.

8. *О празднии*—Праздноть и старыхъ людей повреждаетъ младымъ же паче на вредъ то бываетъ.

9. *О лстїи*—Въ питїи юный ѡтнюдь не мужайся но и ястия въ мѣру приобщайся.

10. *О питїи*.—Много питїе умы помрачаетъ и человека въ ничто обращаетъ.

11. *О правѣ*. — Чадо избытка во всемъ ты стрегися благо-  
нравїи и правды держися.

12. *О мудрости*.—Сыну глупому не помощь богатства аще не купитъ мудрости изрядства.

13. *О празднослови*.—Изъ многихъ словесъ грехъ не убе-  
жиши и въ посмехъ себе всякому явиши.

14. *О срамословїи* — безчестно слово срамъ всемъ сотво-  
ряетъ того стрещися юнымъ подобаетъ.

15. *О грѣсѣ*.—Всякъ недержися греховныя вети всюду бу-  
деши безстыда седѣти.

16. *О лжѣ* — И въ смехъ не лгите ѡ юныя дети не будите  
втомъ встарости бедъ имети.

17. *О увещанїи* — въ юности лгать зѣло непотребно и въ  
старости бо то каждому вредно.

18. *О прелести* — Дети вличныхъ красотахъ себе не прел-  
щайте но смерть судъ муку црство присно помышляйте.

19. *О нечистотѣ* — Злая нечистоть кажда человека ѡтем-  
летъ силу и летъ его века.

20. *О добродѣтели* — Аще кто славы драгои не утратитъ  
всюду ему та честїю заплатитъ.

21. *О радости*—Юноше любовь твою имей къ бгѣ возмеш  
радость и въ небе многу.

22. *О красотѣ тела* — Ащели кому не дастъ лепоты при-  
рода то и да исполнитъ смыслом где втої не свобода.

23. Увещание всякому лицу — Юни и стари сему вси внемлите въ бжю любовь умъ и срце прострите.

### 765. Лабиринтъ духовный.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, въ манерѣ Нехорошевскаго (Олсуф. собр. .IV. 814).

Лабиринтъ устроенъ въ большой (во весь листъ) восьмиугольникѣ; дорожки идутъ кругомъ, концентрически, прямыми полосами въ 22 ряда: всрединѣ горній Иерусалимъ (рай), въ немъ св. Духъ, въ видѣ голубя, съ надписью: «прю нбный оутѣшителю дше истинны». По четыремъ угламъ представлены, вверху: 1) приходъ благоразумнаго разбойника въ рай, 2) Авраамъ, Исаакъ и Иаковъ, въ раю; а внизу: 3) смерть грѣшника и 4) грѣшники въ адскомъ пламени.

По дорожкамъ слѣдующія надписи, — въ верхней половинѣ лабиринта: «Тѣсный путь вводяи в' жизнь вѣчную. Богатство расточи и дома нищихъ надѣли и сиротъ. Ѡвержися сладкихъ пицей, сухояденіе воспріими. Престани Ѡ пьянства, и возлюби трезвѣніе».

Въ нижней половинѣ: «пространный и широкій путь, ведый в'погибел вѣчную. Ко'лица Ѡшуюю. лѣность возненавидждь послушаніе воспріими, аще кто ти ударитъ вланту Ѡбрати ему и другую, свѣтъ сей путь заблужденія: пр'вницы в' жизнь вѣчную. путь спасенный».

На лѣвой сторонѣ: «дѣвство возлюби, блудъ возненавидждь. Ѡвѣржи скверность чистоту воспріими. престани Ѡ сла, покаяніе сотвори».

На правой сторонѣ: «престани отъ слопомнѣвія любви враги твоя вдружбѣ, Ѡвержися лукавства бѣды пріймаи напасти. мірскихъ суетъ Ѡвержися, приступи ко спасенію».

## 766. Притча о блаженствахъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, судя по манерѣ, мастеромъ Стекловскимъ (въ Олсуфьевскомъ собраніи, VIII. 1520).

Вверху представленъ Спаситель, съ надписью: «приидите ко мнѣ вси труждающіеся и обремененіи и азъ оупокою вы».

Кругомъ, въ семи кружкахъ, лицевыя изображенія, съ надписями: «алчущія питати — жаджущія поити — странныя соводати вдомъ — нагія одѣвати — болныя посѣдати — ходити ксущимъ въ темнице — оумершия погребати».

Внизу, впереди, представленъ больной человекъ, лежащій въ постелѣ, и раздающій милостыню. Сзади его стоятъ: «вѣра — надежда — любовь»; у ногъ же его: «миръ — смерть — адъ».

Вдали видѣнъ пастухъ, отдѣляющій стадо агнцевъ отъ стада козлищъ.

Внизу вирши, въ четыре столбца:

«Христось бгъ сице прїидеть судити  
живыхъ и мертвыхъ имать воскресити  
и живы тогда смертию измѣнятся  
вси людие тамо на судѣ явятся.  
Првдники ѿт гърешныхъ будутъ разлучатца  
овцы козлища вдѣлахъ извѣщена  
два человекъ гдѣяи пребываютъ  
едина горѣ ѿт другая взимаетъ  
одну человекомъ жизни долгъ смотрѣти  
кто что творяше впамяти имѣти  
вдѣлахъ милости кой ѿст бо позлися  
мір. . . долвено яже вмуки змі нѣдася.

(такъ въ подлинникѣ).

Пониже подпись въ одну строку, вырѣзанная неразборчиво и частию буквами на выворотъ: «всихъ человекъ зреніяхъ смотрише міръ грѣхи постъ книмъ къ бгу внебо тцися».

767. «**Ѧ** блаженствъ столкованіемъ».

«Яже есть у матея еуглиста вѣаве .ѣ. положенная».

Картинка двухлистоваго размѣра; вверху представленъ рай, окруженный стѣною съ девятью вратами; посреди рая возсѣдѣтъ на престолѣ Спаситель; къ ногамъ его припадаютъ: богоматерь, предтеча и апостолы; въ девять вратъ рая ангелы вводятъ блаженныхъ.

Пониже, въ девяти отдѣленіяхъ, изображены блаженства, въ лицахъ, а еще ниже, въ девяти же отдѣлахъ, помѣщено слѣдующее толкованіе блаженствъ:

«блаженство **а** го толкованіе. нищи духомъ творят сія дела іже грехі своя всегда познаваті самого себе призираати. нікемже негнушатися всякаго почитаті.

втораго блженства толкован. плачуци члѣвцы сїи суть иже славы суетныя нежелаютъ всегда постояні пребывают блжннихъ ввуждахъ испомогают о своихъ гресехъ всегда плачуца.

третьего блаженства толкованіе, кро(т)цы сїи суть. иже вемъ слатко Ѡвещаютъ, всякаго любезными словеси увещаютъ безярости наказываютъ блѣовено увещаютъ.

четвертаго блженства толкованіе. алчуци і жаждуци сїи суть. злобныхъ делъ устршились кдобрымъ деламъ прилагаются временыхъ суетныхъ уклонялись вечныхъ блѣ вожделеваются.

пятаго блженства толкованіе милостивї сїи суть. иже впечаталехъ ближнїхъ утешаютъ і помощь творятъ надеяют млѣынїю подающе нежелеют седящихъ втемницахъ посещаютъ.

шестаго блженства толкованіе. чисти срѣдцемъ суть. іже неложно о добрыхъ делехъ помышляют и добрыя дела всѣгда соделовают злобныя помыслы Ѡ себѣ Ѡ(го)няютъ безпрестанно о вечномъ црѣвїи мыслятъ.

сѣдмаго блженства толкованіе мїротворцы сїи суть. иже молчаливыми і соедины пребывают частыя млѣтвы безравныя блѣ

восылают ѿ вечности разсуждая помышляют всех суетных дель лишатся.

ѿсмаго блженства толкованіе. терпяци сїи суть. иже вечнаго наказанія боятся, ѿ всего срдца бга любятъ, ѿ страстехъ хртовыхъ помышляют во вечномъ цр҃сви жити надеются.

радуйтеся и веселитесь яко мзда ваша многа на небесѣхъ.

девятаго блаженства толкование, радующеса сїи суть иже безвини обиды радующеса терпятъ нехвалящихъ себе похваляютъ нелюбящихъ себе любятъ. злобныхъ ущедряютъ, и всемъ добру творятъ».

(въ Олсуфьевск. собр. (II) 504).

### 768. Въ темницѣ бѣхъ и посѣтнство меня.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ первой половинѣ XVIII вѣка. Она раздѣлена на шесть отдѣлений; изображенія въ нихъ слѣдующія:

(1) «втемницѣ бѣхъ и прївдосте ко мнѣ». На картинкѣ представлень дворъ темницы и самая внутренность ея. На дворѣ милостивецъ подаетъ милостыню узнику, прикованному цѣпью (за ноги) къ скамьѣ; другой милостивецъ подаетъ милостыню тремъ узникамъ, черезъ окно темницы. Внутри темницы сидятъ два узника; у одного изъ нихъ руки въ колодкѣ, а ноги прикованы цѣпями къ скамьѣ; у другаго въ колодкѣ ноги; а руки скованы въ кольца.

(2) «я пойдутъ праведницы вживоть вѣчный и грѣшницы же въ муку вѣчную». Изображеніе страшнаго суда Божія.

(3) «Товія мертвыя погребаетъ».

(4) «Іоаннъ мѣтвый даетъ нищимъ мѣтню».

(5) «Лазаря гнойна богачъ презираетъ». На картинкѣ представлень пиръ у богатаго Лазаря; бѣдный лежитъ на дворѣ,

\*

слѣва; двѣ собаки лизуть его раны. Тутже представлена кончина его; а повыше кончина богатаго; вдали видѣнь адъ, въ которомъ мучится богатый; а вверху убогий Лазарь, на лонѣ Авраама.

(6) «богачъ ему же угобзися нива». Онъ сидитъ за столомъ и пересчитываетъ деньги; пять плотниковъ рубятъ новую житницу \*). Вдали видна нива, жнецы убирають хлѣбъ. (Находится въ моемъ собраніи).

Въ Олсуфьевскомъ собраніи. (V. 1102), есть другое издание (6) этой картинки, грубо скопированное, точь въ точь, съ предыдущаго; стѣна внутри темницы, въ 1-мъ отдѣленіи затѣнена въ немъ въ двѣ черты; между тѣмъ какъ въ изданіи а, она затѣнена въ три черты.

### 769. «Страненъ бѣхъ и введосте мя».

Въ моемъ собраніи есть одно отдѣленіе (нижнее, слѣва) составлявшее шестую часть цѣльной картинки, дружки предыдущей, съ вышеприведенною подписью.

### 770. Подаяніе милостыни.

Картинка, гравированная на мѣди, въ полълиста. На ней представленъ человекъ, раздающій милостыню. Рука, высунувшаяся изъ облака, надѣваетъ на его голову вѣнокъ.

На разныхъ частяхъ тѣла человека надписи: «во успехъ слышеніе книжное — во устѣхъ молѣтва — во языке ѳистинна — воздыханіе внедрехъ — всерце — безгнѣвіе — втѣлеси чистота — руки даяние — воутробѣ алката вколѣнх поклоненіе богу — а иже долу возьму вонъжъ помалу пондемъ».

У ногъ его изображенъ гробъ; слѣва «собраніи ніщіе».

\*) Расположеніе фигуръ точно такое, какъ въ постройкѣ житницы, № 285.

Справа видѣнъ ландшафтъ, въ немъ; «селѣние праведнымъ — врата стѣ вхождение во гратъ — птицы небѣсныя — скоти вгорахъ і волове — рыбы морскіе».

Надписи вверху:

«Человѣче аще сія сохраниши і будеши сынъ сестъ царския нѣбѣснаго і наслѣдникъ вѣчныя радости і будеши гражденіу вышнего іерусалима.

близъ гоіотъ всѣмъ его призывающимъ во истиннѣ волю боящихся его і сотворитъ хвалу імь і услышитъ спятъ».

Внизу, справа, имя гравера: «іванъ стекловскі».

### 771. Изображеніе руки святой Анны.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1484).

Надпись вверху:

«нишей знаетъ еженежно спать неложась свою совесть исповѣдати».

На картинкѣ представлена ладонь руки; на каждомъ изъ пальцевъ, занумерованномъ цифрами «1—5» изображенъ человекъ молящійся богу (распятію, святому духу). Внизу текстъ:

«а принеси гду благодареніе за всякія ѿ него полученныя благодати.

ѣ проси ѿ мѣтливомъ свѣту впознаніе греховъ своихъ.

і исповѣдай часъ ѿтчасу свои вѣдомыя и невѣдомыя грехи кои во весь день тобою творенны.

д. и принеси втѣхъ грехахъ чистое покаяніе.

ѳ. Да восприми намереніе впредъ такихъ греховъ нетворити и мужественно втомъ стоять.

Копіе изображеніе нетленной руки святы матери анны которая гравированна въ граде винѣ при дворѣ его цисарскаго величества».

## 772. «Темница бгоугодная стѣхъ осужденнкъ 1629 г. Спб».

Листовая картинка, гравированная на деревѣ; единственно известный экземпляръ ея находится въ Публичной библиотекѣ (въ витринѣ).

Картинка раздѣлена на двѣ полосы; въ верхней, всрединѣ, спасъ Еммануилъ, за тѣмъ въ каждой полосѣ по шести отдѣленій, съ изображеніями святыхъ, подвижающихся въ разныхъ плотоумерщвленіяхъ; а именно:

- (1) «С: ІѠ лѣствичникъ Сава пустынникъ.
- (2) Ты прѣноч до раня стоят непорушно  
све чинат натурѣ без сна вседушно
- (3) Ты кзе ли понѣши смерть припоминаю  
на зла то голову перстю.
- (4) Ты зино безлѣны трапя свое тѣло  
подаючи е розуму вполушество цѣло.
- (5) Ты очи и руки к бѣ поносят  
ба твоца оумно оратуно просят.
- (6) Ты зное муча ся оуста е слнчны  
срце бды зносячи для ба статечны.
- (7) Ты оу млтвы зоче слезы точат,  
таго инны, же ними зе ную персть мочат,
- (8) Ты своя лакне е посто утоляю  
мало хлѣба оуломиши знов. Ѡкидают.
- (9) Ты назна маючи звязаны роуки  
та ся мят судячи гоных себе муки.
- (10) Ты вперси біючи та млтву дѣют,  
гла мытарскіи пре ба приносили смѣют.
- (11) Ты долу поникши своими лицами,  
зе лю кроптя горкими за грѣхи слезами».

Въ верхней полосѣ, кромѣ того, надпись: «Ѡ со: ми<sup>р</sup>: :з р л э»;  
въ нижней полосѣ: «Ѡ ро<sup>м</sup>: хва , а х к ю».

(Подвижники изображены на черномъ полѣ. Судя по работѣ, это досего можетъ быть отнесено къ произведениямъ монаха Ильи.



### 773. ЛѢСТВИЦА МОНАСТЫРСКАГО ПОДВИЖНИЧЕСТВА.

Картинка, гравированная на мѣди, рѣзцемъ, въ манерѣ Л. Бувиана. Подляникъ находится въ моемъ собраніи и приобрѣтенъ отъ Ѳ. И. Буслаева, у котораго былъ вклеенъ въ рукопись, конца XVII вѣка: «Пресвѣтлый воевода».

Картинка раздѣлена на двѣ полосы, въ которыхъ находится девятнадцать отдѣленій: вверху, въ первомъ — представлены преподобные: Іоаннъ лѣствичникъ и игуменъ, — а въ остальныхъ восемнадцати, подвижники, умерщвляющіе свою плоть разными истязаніями. Надписи надъ изображеніями достаточно объясняютъ ихъ содержаніе:

«Преподобныи Іоаннъ лѣствицу списавый прѣбныхъ подвижникъ дѣтели сказавый в мѣтрстѣи темницѣ гдѣ кто ѡбиташе како плотъ свою и стѣрть трудомъ умерщвляше.

Всенощнѣ сѣи до утра стояху Ранами безчестнѣ в бодрость возбуждаху. Нозѣ недвижнѣ в мѣтвѣ имуще, жертву словесну бгу воздающе.

Сѣи умиленнѣ на нбо взираеть, рыдая с воплемъ помощи прошаетъ.

В мѣтвѣ сѣи ставъ назадъ связа руки лице на землю склонивъ терпитъ муки.

Во вретиси ся и пепелѣ мучитъ к колѣнѣмъ главу приклонъ блженствъ учитъ.

Слезъ не имѣяй сей самъ себе бѣетъ вздыхаетъ ревно да тыя изліетъ.

Ѳ своихъ дшпахъ аки ѡмертвыхъ рыдаху содроганія срѣдцъ своихъ не терпяху.

Сѣтуяй зѣло яко ѡбьюродѣвъ умомъ и нравомъ тѣмъ в' крѣпость ся ѡдѣвъ.

Сѣдаяще дряхлы на землю поникли, зыбати главы присно си ѡбыкли, из среды срѣца яко лвы рыкають, ѡставленія грѣхъ своихъ прошають.

Сѣтуя весь день в гнѣвых ранах ходитъ небрежай ѿ нихъ горши болѣзнь родятъ.

Питіе водно с плачем растворяет жизнь свою сей здѣ скорбно провождаетъ.

Вѣко прости зовет сій умиленно прости мя прости в мѣти ѿбиди.

Оу сегѡ языкъ спаленый бяше из усть яко пещь оный испущаше.

На знои мучатъ себе сии сами даже стыдятся слыши си дѣлами. Терпѣніемъ сим вѣчно свободятся в црѣтвѣ нбномъ блженствъ наслаждаются

Студенію сій имразом мучится намещемъ снѣгом блгъ не ѿлучится.

Яко в нбных вратѣх сии в перси біюще молятся судіи Бже в мѣти, врата нам ѿверзи да не будем здѣ во грѣх ктому дерзи.

На рупѣ выи, желѣза възложиша, нозѣ в мучимых кладах утвердиша да ѿсонагѡ мѣста не изъидуть донелиже гроб и смерть тамо пріймутъ.

Погребсти с' члѣвки сей ся не веляше, но житным в' снѣдѣ дабы оный вержен бяше.

Кончагося брата вопрошаху сии, извѣстель ли онъ жизни гдѣ вси суть стіи. Взять ли за труд что или ни, ихраненіе, получил ли искомых надеждъ веселіе.»

Подпись подъ картинкой:

Оумиленно зрѣніе в' мирѣ семъ темницы. Любве бо ради Бга терпятъ сии лица. Кто не хочетъ таковымъ образомъ страдати, всякаго грѣха тиися присно ѿбѣгати.»

#### 774. Лѣствица препод. Іоанна лѣствичника.

Всрединѣ представлена лѣствица, по которой восходятъ монахи, отъ земли къ небу; вверху Спаситель принимаетъ за руку «с. іоанна»; слѣдующаго за нимъ монаха ангель столкнулъ копь-

емъ въ адъ; пониже, на ступеняхъ лѣствицы, еще три монаха. Кругомъ этого изображенія, въ восемнадцати отдѣленіяхъ, повторы монастырскія подвижничества изъ предыдущей картинки, почти безъ измѣненій въ переводѣ и подписяхъ. Подъ картинкой подпись: «преподобны іоаннъ лѣствицу списавы прѣбныхъ подвижникомъ дѣтели сказавы мѣтрстѣй темницѣ гдѣ кто ѡбиташе како плоть свою и стѣрть трудомъ умерщвляше». Картинка двухлистоваго размѣра въ вышину, гравирована въ первой половинѣ XVIII вѣка, рѣзцемъ (въ Олсуф. собр. IV. 727).

### 775. Еще лѣствица преп. іоанна лѣствичника.

Такое же изображеніе лѣствицы какъ и на предыдущемъ номерѣ; справа, на крыльцѣ церкви, стоитъ самъ преподобный Іоаннъ лѣствичникъ и указываетъ, находящимся около него монахамъ, на лѣствицу.

Листовая картинка, которую гравировалъ, какъ видно изъ подписи, внизу: «андрей тихомировъ» (въ Олсуф. собр. IV. 726). Подпись подъ картинкой: «прѣбный іоанъ бѣ влѣто ,се вѣрство іустѣна малаго родомъ цареградецъ въозрасте шестонадесятолѣтнемъ навиче ѿ кругней премѣрости і жертву бгѣу сщѣну себе прѣнесе вснаѣскую гору шед и пострѣжеса і вбезмолвіи пребысть по: ѿт: лѣтех ѿиде ѿтуду вбезмолвное стоялѣще на некое мѣсто емуже имя ѡола і тамо чстыредесять лѣтъ пребысть, яди мало вкушая і внесытость, тамобо игуменствуя. вся добродѣтели ісправи. і написавъ бжѣственную сию лѣствицу. юже и прѣви предавъ и самъ по ней внебная взыде. живѣ лѣтъ ѿт.

іже вкнѣзе жѣвотнеи на нбсѣхъ написати своя імена хотящѣмъ добръ ктеченію путь ѡстави. ученікомъ своѣмъ восходѣти хотящѣмъ лѣствѣцу же намъ сию ѿ земныхъ на нбная предлагающа бга любви на самомъ тоя версѣ стоящая являюща і выходящихъ любезне блгословляюща».

## 776. Образъ послушанія.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, судя по работѣ, мастеромъ Нехорошевскимъ (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1437).

Всерединѣ изображено послушаніе, въ образѣ женщины съ крыльями, въ монашескомъ одѣяніи, съ четками за поясомъ. Она несетъ на спинѣ якорь, «терпелівно» и колонну «крѣпко», а въ рукѣ скрипку, съ надписью «весело». На покрывалѣ ея надпись: «смѣрено», на крыльяхъ: «скоро»; за ней бѣжитъ ребенокъ, съ надписью: «просто», а впереди собака, съ надписью: «со усердиемъ».

Вверху изображено распятіе, съ надписью: «Послушливъ бысть даже до смерти же крестныя тѣмже нѣсть его превознесе Філіпъ зач см».

По сторонамъ, вверху, слѣва: Іаковъ бесѣдующій съ Іосифомъ:

«Послушливъ бывъ Іосіфъ на Шчія слова  
Сего ради избывъ узъ темницъ і рова».

Справа: Авраамъ приноситъ въ жертву Исаака:

«Зри коль послушаніе силы есть велики  
Благослови бгъ рече заве вся языки».

Съ обѣихъ боковъ картинки по четыре квадрата, въ которыхъ изображены пороки, въ образѣ людей, съ звѣринными головами; они пускаютъ стрѣлы изъ луковъ своихъ въ «послушаніе».

А именно, слѣва:

«крѣпокъ въ послушаніи аки столпъ пребуді, всеу малодушию будутъ на тя труды».

Заяцъ пускаетъ стрѣлу въ колонну, которую несетъ послушаніе.

«Послушаніе шрли должно имѣтї крїла да его мысль стрелою неязвѣтъ уныла».

Волкъ стрѣляетъ въ крылья послушанія.

«Всѹе слава суетна лукъ своѣ напрягаетъ ібо послушаніе при-  
небрегаетъ».

Стрѣляетъ павливъ.

«У плазства блюдися а не смертоносно яда простоте ревнуѣ  
во всемъ Ѡрачате млада».

Стрѣляетъ отрокъ.

Противъ этихъ четырехъ изображеній, съ боку, подписано:  
«се грѣшницы напригоша лукъ уготоваша стрѣлы въ тулѣ»..

Пороки съ правой стороны:

«кто непослушаніе не мнить главенъ быти. грѣхъ монаху  
вглаву бо хочетъ усфрелити.

«аще непостояненъ врагъ свою напряже сулицу праву по-  
слушанію несломить котвицу.

Стрѣляютъ два барана (?); оба въ якорь.

«хощешіи да скорби не язвѣтя стрела твори со веселіемъ вся  
благая дѣла».

Стрѣляетъ кошка (?) въ скрышку.

«Всѹе самовольне слукомъ ея готовѣтъ право послушаніе не  
самовольствуетъ».

Стрѣляетъ собака, въ собаку же, бѣгущую впереди послушанія.

Противъ этихъ четырехъ изображеній, съ боку, подписано:  
«состреляти во мраце правыя сердцемъ псаломъ 1.»

Внизу находятся еще три изображенія; всрединѣ, изгнаніе  
Адама и Еввы изъ рая: «вскоро адамъ изгнанъ бысть зженою Із-  
гаді рая яко преслуша бѣга сего радї.»

Слѣва: «еще преслушаніе имать казімеру яко бѣгъ і пророка  
преда за не зверу»

Звѣри терзають распостертаго на землѣ челоуѣка.

Справа: «всякъ зрї преслушаніе коль грѣхъ есть золъ точенъ  
ідолослуженію учятъ гласъ пророченъ»

Подъ картинкой въ два столбца стихи:

«хотяи послушанія всякыя научити  
зрї викону каково шно должно быти»

терпеливно усердно весело смиренно  
 крепко просто творимо... будетъ неинако  
 аще имать луки врагъ ѿвсюду виждь како.  
 Ѡбаче неязвенно будетъ и у бога  
 имать воздаянія зри горѣ коль многа.  
 богъ зане в' авраамѣ рече вся языки.  
 благослови іосифъ въ египте велики.  
 засе бѣтъ и хрѣтово імя ісусъ засе  
 богъ ѡтець паче всяка имени вознесе.  
 нетакъ преслушания но виждь низу кая  
 казнь случися пророку за сие израя  
 адамъ изгнанъ самуилъ учить сие равно  
 идолослуженію сиеце есть злонравно.  
 аки бы реклъ кумиромъ жертву приношаеть.  
 иже въ послуханія сихъ а преслушаеть  
 всякъ убо сихъ избѣти горнихъ наслѣдити.  
 хотя послушание сиеце тцисъ творити.

### 777. Изображеніе монашеской чистоты.

Листовая картинка на мѣди (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1432).

Всерединѣ представленъ монахъ, распятый на крестѣ. На рукахъ его двѣ чаши съ огнемъ; къ устамъ привѣшенъ замокъ. Надписи, на груди: «законъ твой пресреде чрева моего»; пониже: «да буду чресла блша препоясана».

На колѣнахъ: «колена моя изнемогоста ѡ поста»; ниже: «Ѡ всякаго пути лукава во брнихъ ногама мойма».

Подъ крестомъ и на ступеняхъ рядъ надписей: «нищета — и постави — на камени нозѣ моі — иже бѣ хрѣтъ — и ты соблюди еме пятау» (последняя строка на выворотѣ).

По бокамъ креста, въ клеймахъ и на дощечкахъ, надписи: «чи-

стота і послушаніе за не мира расѣяся і азъ мірови — сохранию во вся дни; сниди со(к)реста—а еже суть х̄твы плот свою распяша со страсмі и похотмі).

Внизу, слѣва, «миръ» въ образѣ всадника, грозящаго монаху копьемъ. У копытъ коня надпись: «мирови умрохъ».

Справа стоятъ два дьявола, одинъ съ крючкомъ, надъ нимъ надпись «дьяволъ»; другой пускаетъ въ монаха стрѣлы; одна изъ стрѣлъ перевернута лентою съ надписью: «ведадите места дьяволу».

Надъ чашами съ огнемъ надписи: «ктеб(ѣ) д̄ша моя ята— и сетники (свѣтильники?) горяша моихъ вожада».

Вверху, всрединѣ, Христосъ, съ буквами въ вѣнцѣ: «Ѡ о и»; надпись кругомъ его вѣнца: «буди вѣренъ до смерти і дам ти вѣнецъ живота».

Въ рукахъ Христа корона и терновый вѣнецъ. Подъ нимъ надпись (надъ крестомъ): «яко ты еси господи бж̄е мой и упованіе мое»

По сторонамъ Спасителя ангелы съ шарами; а на шарахъ буквы: «іс—хс»; около ангеловъ, на лентахъ, надписи:

«положихъ устомъ моимъ хранило — не приблизится телеси твоему».

## 778. Семь смертныхъ грѣховъ.

Картинка листовая, гравированная крѣпкой водкой, знаменитымъ царскимъ иконописцемъ Симономъ Ушаковымъ въ 1665 г. Единственный извѣстный экземпляръ ея находится въ моемъ собраніи.

На картинкѣ представленъ нагой человѣкъ, ползущій на четверенькахъ. Верхомъ на немъ сидитъ бѣсъ, и погоняетъ его плетью, съ надписью: «многи раны грѣшному»; онъ говоритъ ему: «наклонися да путь шествуемъ».

На глазахъ грѣшнаго повязка: «исчезосте очи моі»; на спинѣ его двѣ, перекинутыя, на обѣ стороны, корзины; въ лѣвой кор-

звѣ находятся: собака (а), змѣя (к), козель (г) и павлинь (є); въ правой, медвѣдь (и), лягушка (с), и левъ (з).

Надписи: «яко бремя тяжко отяготѣша на мнѣ—пострадахъ и слякохся до конца». Руки и ноги грѣшника прикованы къ желѣзной цѣпи: «связан есмь многими, юзами желѣзными—путь нечестивыхъ погибнет».

Справа представлено адское пламя, съ надписью: «апокалиѳи гл. 6 и взыде дым. яко дым пещи велики».

Текстъ:

«Апокалиѳисъ Глава .г. тако глѣть аминь. свидѣтель вѣрныи и истинный Вѣмъ твоя дѣла яко ни студень еси ни теплъ и еда студень бы былъ. ни теплъ. тако яко объ уморень еси, и ни теплъ, ни студень: изблевати тя Ѡ оустъ моихъ имамъ. Зане глѣши: яко богатъ есмь, и ѡбогатихся, ничтоже требую: и невѣси яко ты еси окаяненъ, имний и нищъ и слѣпъ инагъ. совѣщаю тебѣ купити Ѡмене злато разжжено огнемъ, да обогатихся: иколуриемъ помажи очи твои, да видиши азъ ихже аще люблю, ѡбличаю и кажу: ревнуй оубо и покайся се стою придверяхъ, итолку: аще кто услышитъ гласъ мой, и Ѡверзеть двери, вниду к нему и вечеряю снимъ итой сомною. побѣждающему, дамъ сѣсти на прѣтолѣ моемъ якоже и азъ побѣдихъ и сѣдохъ со ѡцемъ моимъ на прѣтолѣ его, имѣяй оухо да слышитъ.

Здѣ являемъ дѣлательно семь смертныи грехи.

а Зависть смертныи грѣхъ изнегож раждается навѣт ярость вражда распря неблагодареніе поруганіе радостослобие ненасть памятозлобие убійство. Имѣяй любов истинную кбгу ик ближнему вся сія побѣждаетъ:

б Скупост сребролюбие корень всѣхъ злыхъ изнегож раждается лжесвидѣтельство лихоимство лжа немілосердие леть неправда, татба сцѣннотатство ляхва идолослужение, творяйже мѣсть вся сія побѣждаетъ.

г Блуд грѣхъ смертныи изнегож раждается сваленіе мужеложство муженешовствъ, кровомешение, растлѣние малакия невоз-



держаніе скотоблудіе прелюбодѣйство бестрашіе Бжїе имѣяй целомудріе вся сїя побѣждаетъ.

д̄ объяденіе.

Чревобѣсїе грѣхъ смертный ізнегоже раждается блуд отрицаніе закона лжеклятвеніе пьянство восхїщеніе любосластїе татба ласканіе гортанобѣсїе, нечистота: Постыся же вся сїя побеждаетъ.

е̄ Гордость грѣхъ смертный егоже Ѡпаде дїявол. Ізнеяже раждается. тщеславіе хвастаніе лицемѣрство великовѣиство—мнѣнїе поспленіе хваленіе мненомудріе преслушни і порицаніе. Имѣяй же смиреніе вся сїя препобѣждаетъ.

ѕ̄ Оуныніе грѣхъ смертый Ѱ него раждается ленївство праздность небреженіе забвеніе нечестїе невѣрїе скудодушіе огволаніе і боязнь. Бодр же і неусыпаемыи душею вся сїя превосходит.

з̄ Гнѣвъ грѣхъ смертын ѱ него раждается несмѣсліе. хула жестокость мятеж трепетелесный досада малодушіе. безумїе. ізмѣненіе тѣла убїйство. долготерпеливыйж вся сїя претерпеваетъ и побѣждаетъ».

Внизу, въ особомъ клеймѣ, подпись: «Сїю дщїцу нечерта зограѣ пимин ѳеодоровъ сынъ зовомыи симон оушаков лѣта ,зрѣг».

Изъ другихъ изданїй этой картинки, въ которыхъ текстъ и рисунокъ скопированы съ предыдущаго почти безъ измѣненїй, извѣстны мнѣ слѣдующїя:

б) Надпись изъ апокалипсиса помѣщена вверху картинки. Перечисленїе грѣховъ размѣщено въ семи круглыхъ клеймахъ. Изданїе первой половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (VIII. 1469).

в) Изданїе того же времени, Ахметьевской фабрики, во всемъ сходное съ предыдущимъ; въ подписи: «пострадахъ и слякохся до конца» слово «до конца» пропущено. Въ моемъ собранїи.

г) Изданїе того же времени, судя по манерѣ гравировки, работы Нехорошевскаго. Надпись изъ апокалипсиса помѣщена

внизу картинки. Вторая строка этой надписи заканчивается словами: «и теплъ тако». Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1470).

д) Изданіе начала нынѣшняго столѣтія, картинка скопирована съ изданія *в*, въ обратную сторону (адъ находится слѣва). Вторая строка текста внизу заканчивается словами: «еси и ни те».

е) Изданіе 1830—40 гг., скопированное съ предыдущаго. Вторая строка надписи изъ апокалипсиса заканчивается словами: «бы былъ и тепъ» (въ моемъ собраніи).

ж) Тогоже времени. Вторая строка текста заканчивается словами: «былъ и тепель». Публ. библ. Даля. II. 93.

### 779. Еще семь смертныхъ грѣховъ.

Человѣкъ, несущій на плечахъ своихъ огромный шаръ, въ которомъ представлены семь добродѣтелей, избивающія семь смертныхъ грѣховъ (въ лицахъ); надписи заимствованы, въ сокращенномъ видѣ, изъ гравюръ Ушакова и Нехорошевскаго (ЛМ 778 и 780).

Надъ человѣкомъ: «Тяжко есть иго на сынѣхъ адамихъ». По сторонамъ: «а дѣомъ смиренія побѣждается гордость... и т. д.

Въ Акад. Наукъ. Картинка двухлистовая отпечатана на бумагѣ 1829 года.

### 780. Изъ книги цвѣтника о смертныхъ грѣхахъ.

Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди мастеромъ Нехорошевскимъ (отпечатана на одномъ, цѣльномъ, листѣ (въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1442).

На картинкѣ изображены Христось и шесть святителей, стоящіе, каждый, на отдѣльномъ цвѣточномъ стеблѣ, перевитомъ лентами, на которыхъ, переписаны людскіе пороки.

Внизу изображены семь смертныхъ грѣховъ.

Надпись надъ картинкой:

### «Книга цвѣтникъ»

Клеймо слѣва: «апокаліѳисъ глава. і. тако глеть айнь(?) сви-  
свидѣтель вѣрныи и истинный вѣмъ твоя дѣла яко нѣстуденъ еси  
витеплъ и егда студенъ бы былъ ни теплъ тако яко обо уморенъ  
еси. и ни теплъ, ни студенъ изблевати тя отустъ моихъ имамъ.  
зане глѣшї яко богатъ есмь и ѡбогатихся и ничтоже требую. и  
не вѣси яко ты еси окаяненъ, имнїи и нищъ и слѣпъ и нагъ»

Въ клеймѣ, справа:

«Совѣщаю тебе купити ѡмене злато ражженно ѡгнем. да  
обогатишися и коллурнемъ помажи очи твои да видиши. азъ ихже  
аще люблю ѡбличаю и кажу, ревнуи оубо и покаися се стою при-  
дверехъ і толку. аще кто оуслышитъ гласъ мой і ѡверзетъ двери  
внѣду кнему і вечеряю снимъ і той сомною побѣждающему дамъ  
сѣсти на прѣтолѣ мое<sup>мъ</sup> якоже и азъ побѣдихъ і сѣдохъ соѡце<sup>мъ</sup> мой<sup>мъ</sup>  
на прѣтолѣ его імѣяи ухо да слышитъ.»

Надъ Христомъ: «іисъ возведенъ бысть дх̄о<sup>мъ</sup> впустынѣ і по-  
стяся днєи м̄ еуглис. ма<sup>ѳ</sup>. д.»

Подъ ногами его кругъ съ подписью: «постъ»; а на цвѣточ-  
номъ стеблѣ ленты съ надписями: «пьянство — любосластие — вос-  
хищеніе — татба — лжеклятвіе — ласкание — ѡтрицанїе — горгано-  
бѣсие — блудъ — нечїстота».

Стебель упирается въ кругъ, съ изображеніемъ медвѣдя и  
надписью: «чревобесїе».

Подъ этимъ кругомъ, другой кругъ съ текстомъ:

«д. чревобесїе грѣхъ смертныи изнегоже рождается блудъ  
ѡтрицанїе закона лжеклятвіе пьянство восхїщенїе любосластїе  
татба ласкание горганобѣсїе нечїстота постысяже ввся сїя по-  
бѣждаетъ.»

Первый, слѣва, стоитъ на цвѣточномъ стеблѣ «свѣтыи аплъ  
петръ любовїю ко хр̄ту ѡбъятъ бысть».

Подъ нимъ кругъ съ надписью: «любовь»; на стеблѣ ленты съ надписями: «неблагодарение — подражание — распря — радостозлобие — вражда — ненависть — ярость — памятозлобие — навѣтъ — убийство».

Стебель упирается въ кругъ, съ изображеніемъ собаки, съ надписью: «зависть». Подъ этимъ кругомъ, другой кругъ, съ текстомъ:

«а. зависть. грѣхъ смертныи изнегоже раждается навѣтъ ярость вражда распря неблагодарение поругание радостозлобие ненависть памятозлобие убийство имѣя любовь истинную къ богу и къ ближнему вся сѣя побѣждает».

Второй, слѣва, стоитъ «свѣтъ иванъ патриархъ прѣ градскіи мѣтвы». Подъ нимъ кругъ, съ надписью: «мѣтвы»; на лентахъ надписи: «идолослужение — лесть — лихва — немилосердие — свѣщеннотаба — лжа — тажба — лихоимство — неправда — лжесвѣдѣтельство.»

Стебель упирается въ кругъ, съ изображеніемъ змѣя, съ надписью: «сребролюбие».

Третій, слѣва, стоитъ: «исаиѣ целомудренныи». Подъ нимъ кругъ, съ надписью: «цѣломудрие».

Надписи на лентахъ:

«растлѣніе — безстрашіе бжіе — кровомѣшение — малакия — муженеиство — нево<sup>д</sup>ержаніе — мужеложство — скотоблудіе — сваленіе — прелюбодеяніе.»

Стебель упирается въ кругъ, съ изображеніемъ козла и надписью: «блудъ». Подъ нимъ другой кругъ, съ текстомъ:

«г. блудъ грѣхъ смертныи изнегоже раждается сваленіе мужеложство муженеиство кровосмешеніе растлѣніе малакия невоздержаніе скотоблудіе прелюбодейство безстрашіе бжіе имѣя же целомудрие вся сѣя побѣждает.»

Первый, по правую сторону отъ Христа, стоитъ: «свѣтъи црѣ дѣдъ кроткіи и смиренныи». Подъ нимъ кругъ, съ надписью: «смирненіе».

Надписи на лентахъ:

«мнение — поріцаніе — великовѣство — преслушание — лице-  
мѣрство — мненомудрие — хвастание — хваление — тщеславие —  
посупление».

Стебель упирается въ кругъ, съ изображеніемъ павлина, съ  
надписью: «гордость».

Подъ этимъ кругомъ другой кругъ, съ текстомъ:

г. гордость грѣхъ смертныи егоже ꙗже диаволъ ізнеяже  
раждается тщеславие хвастаніе лицемѣрство великовѣство мнени-  
е посупленіе хваленіе мненомудріе преслушаніе поріцаніе імѣя-  
же вся побеждае(тъ)».

Вторымъ отъ Христа стоитъ: «свѣтъ илїа пророкъ молитвою  
дождь снебесе сведе и мертвыхъ воскреси».

Подъ нимъ кругъ, съ надписью «мѣлтва».

На лентахъ надписи:

«забвение — боязнь — небреженіе — оглаголаніе — празность —  
скудодуміе — лѣнство — невѣріе — ꙗчаяніе — нечестіе».

Стебель упирается въ кругъ, въ которомъ изображена ля-  
гушка, съ надписью: «оуныніе». Подъ нимъ, въ другомъ кругѣ,  
тексть:

д. оуныніе грѣхъ смертныи ꙗжего раждається ленство праз-  
ность небреженіе забвение нечестіе невѣріе скудодушіе, оглаго-  
лавіе и боязнь бдръ же и неусыпаемыи дшею въся сия побѣждаетъ.»

Послѣдній, сирава, стоятъ: «свѣтъ и шовъ многострадальнымъ  
втерпеніи благое паче воспрїя». Онъ стоитъ на кругѣ, съ под-  
писью: «долготерпѣніе».

На лентахъ подъ нимъ надписи:

«безуміе — жестокость — изменение тѣла — несмыслие — мало-  
душіе — хула — досада — мятежъ — убійство — трепеть».

Стебель упирается въ кругъ, съ изображеніемъ льва, съ над-  
писью: «гневъ».

Подъ нимъ, въ другомъ кругѣ, текстъ:

«гневъ грѣхъ смертныи ꙗжего раждається несмыслие ху-  
\*

ложестокость мятежъ трепет телесныи досада малодушие безумие изменение тѣла убійство долготерпелівыиже вся сия претерпевает и побѣждаетъ».

Внизу картинки, изображенъ голый человекъ, съ завязанными глазами, въ цѣпяхъ, ползущій на четверинкахъ. На спинѣ его, верхомъ, сидитъ бѣсъ, погоняя его двухвостною плетью.

Надписи на хвостахъ плети: «многи раны грѣшному»; изорта бѣса: «наклонися да потыществуемъ».

На повязкѣ, на глазахъ грѣшника: «исщезосте очі мои».

Подъ грѣшникомъ: «пострадахъ и слякохся до конца — связанъ есмь многими оузами желѣзными — путь нечестивыхъ погибнетъ» \*)

Внизу, слѣва, подпись мастера: «Грыдоровалъ мартинъ нехорошевски».

### 781. О завидливомъ.

Одинъ текстъ, въ рамкѣ изъ листьевъ, гравированный на деревѣ (въ собраніи Олсуфьева. XI. 2262).

«Завидливы сохнеть ѿ том  
егда видитъ щастіе вком

Ничтоже тако всему злу виновна якоже зависть лютое сие недугование и всякие милости лишенное ащебо изнаменение сотворить кто. аще и девство. аще и постъ о аще и дому легание покажетъ. и ко аггломъ чрезъ си добродѣтели постигнетъ, всехъ будетъ сквернеиши сего недугуяи страстию и прелюбодея и блудника и разбойника и гробокопателя закона преступнеиши есть убо где явится таковы:»

\*) Переводъ нижней части картинки заимствованъ изъ семи смертныхъ грѣховъ Симона Ушакова (№ 778).

## 782. Еще о завистливомъ.

Въ рамкѣ, состоящей изъ разныхъ украшеній, вырѣзанъ (на мѣди въ полъ листа) слѣдующій текстъ:

**«Завидливы сохнут отом  
Егда видитъ счастье вком**

Ничтоже тако всему злу виновна, якоже зависть. лютое сие недугование. и всякия мѣти лишенное, аще бо и знаменіе сотворить кто. аще и дѣвство. аще и посты аще и долу легание покажетъ, и ко аггломъ чрезъ си добродѣтели постигнетъ. всѣхъ будетъ сквернѣйши сего недугуйи страстию. и прелюбодѣя и блудника. и разбойника. и гробокопателя. закона преступнѣйшій есть оубо гдѣ явится таковыи».

Въ Олсуфьевск. собраніи. XVII. 1324.

## 783. Злая жена.

Листовая картинка, гравированная на деревѣ однимъ очеркомъ, безъ тѣней (въ Олсуфьевскомъ собраніи XI. 2267).

Справа представлена Далида, обстригающая спящему Самсону волосы.

Слѣва дьяволъ и змѣя (въ образѣ дракона). Изъ-за угла видны приближающіеся воины.

Вдали Ева соблазняетъ Адама яблокомъ; а правѣе—Адамъ засѣваетъ землю.

Внизу подпись:

«Золъ змеи. Злея змея діавол. Злея всего злая жена».

### 784. Слово Василя Великаго о злобахъ женскихъ.

Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка, на Ахметьевской фабрикѣ (въ моемъ собраніи).

Изображеній всего двадцать четыре; содержаніе ихъ достаточно объясняется текстомъ.

**«Искниги цветника слово ст҃аго василія великаго на слова св҃тскихія у анастасія написана и воотвѣстехъ положенна о злобахъ женскихъ и о взорѣхъ налица ихъ.**

1. Искнигі арифметики | Неверь ты бѣлѣче егда наслуги жадуется жена часто бо то бываетъ кого мужъ любитъ нелюбитъ она гневливѣя тыгъ словесъ неужасаяся лесть она творитъ слезами ты неопалися.

2. | Искнигі пчел. глав. бѣд | Безаконно есть и неправдоно аще прѣѣ ѿли кнѣзь ѿли воевода ѿли просточинець будеть и последняя поносная хула аще обладаеъ мужемъ жена.

3. Стратны члѣвцы и телюлюбцы украшаютъ жены своя многими маністы и протчимъ украшенми ризъ своего ради желанія насытыты любви жена<sup>м</sup> своимъ угождаюъ итемъ всегда Бѣа прогневляютъ.

4. Православныже христианінѣ и Боголюбивіи мужие жены своя украшаютъ незлатъ украшенія ни бисеромъ инними украшеніями ноцѣломудрию и чистоте и бѣгословенію и протчимъ добродѣтелемъ поучаютъ.

5. | Изпчелы глѣва кѣз соломонъ | Права и неклеветлива жена иже — немажется безаконно бо сие есть еже цветъ красоты лица намазаниемъ показываті адѣшу потемненшую покаяніе<sup>м</sup> неочищати.

6. Воогнь впасти кому горко есть и боленно такождѣ изженою лютою илюбодѣцею равно есть мучение и зло нестерпимо.



7. Жена добра жизнь дому спасение мужу во власти домъ созидаетъ австарости венець воздѣржаніе сплетаетъ.

8. Зла жена пустота дому і печаль мужю яко капель ізгоняетъ чѣвка исхрамины в день слатенъ тако ізлая жена изгоняетъ мужа.

9. Якоже златымъ и драгимъ сергамъ усвѣни внодрехъ быти непрілично и странно тако и жене злоумнѣи и похабней доброта лічная.

10. Что есть злая жена око діаволе торгъ адовъ боевода неправда<sup>а</sup> стрела сатанина уезвляють срѣца юны<sup>а</sup> истарыхъ внесытное блужденіе.

11. Что есть злая жена неукратіми зверь глах(с)а на спасеніе анабе<sup>а</sup> законіе слышитъ неправдамъ кузнецъ грехомъ пастухъ сваднїца неиставая вапыкакателница назло мирски мятежъ ослепленїя ума

12. Что есть злая жена бестудны зверь неукротімая ехидна неумолимая скорпия злообра<sup>а</sup>ны скимень неудѣржимая аспїда и паки рече кому вамъ злымъ уподоблю ю

13. Жена добра то на чюжую свадьбу неходи у себе бо ти бракъ по вся дни в дому твоємъ

14. Аще у кого зла жена будетъ то начужия похороны неходи плакати у себе бо ти в ося дни в дому твоємъ плачь.

15. Некто внидѣ в богаты домъ кодове обженїся ею нобяше зла людїе хвалять ему о<sup>а</sup>же рече имъ тогда ми хвалите тогда избуду ея ласния песия злыя жены словеса

16. Некому умре жена зла о<sup>а</sup>же помале<sup>а</sup> днех нача дети своя продавати людиеже его кленяху о<sup>а</sup>же рече имъ боюся егда како в матерь будутъ аще во<sup>а</sup>растутъ то дне меня продадутъ.

17. Некто плачяся поженѣ и<sup>а</sup>гля несего ради плачу зане умремї жена но сего плачу аще будетъ и другая ей подобная

18. Некто посече жену свою зане зла бяше и просящу ему другую иреша ему како и мамы зата дати аты первую посеклъ бяше о<sup>а</sup>же рече аще такая буде другая то посеку и третью

19. Жена зла подобна есть перечесу всюду болитъ авсюду свербитъ

20. Жене злообра'неня не подобаеъ възерпале смотретися да непобелевша печаль сотворить себе возревъ нанелепотство своего лица.

21. Зло есть зла жена инаго зла паче несть инаго наказанія паче злыя жены разве древа

22. Се звахъ някоего на'воръ игралицѣ обе'яны бѣже рече ему неиду братъ дома и мамы обезьяну жену зло обра'ну

23. Много помощи бесомъ въ женскихъ ключахъ.

24. Встретихъ бе лва напути разбоника нараспути ибо всего того зла убежа азлыя жены немогу утечи

Всякъ возревы нажену еже похотетите ся уже прелюбодѣнствова снею върды своимъ поистинѣ страшна есть заповедь ивелика есть трезвение что есть жена разве соть сотворена прелшати члѣвки

Восластехъ светлы' лицемъ склабящаяся івысокою выею очіма нанізающімъ лицемъ языкомъ воюще ігласомъ сквернящи ісловесы чарующе кпадению иделы убивающи многи бо теми врагъ уязви ипогуби

Безчисла суть яже о'женъ падоша іпогибоша темже увещаетъ мудры соломонъ о'доброты женския мнози прелстишася бсея любовь непризнена яко огонь разгорается что есть жена дерзая.

На'емли іпрелести істочникъ злобе сокровіще нечистоте смертоносная беседа очамъ попозновение дѣшамъ пагуба срѣцу язва юнымъ погибель хоругви адова низпадаемое жѣланіе что есть жена стѣимъ оболгателница покойще змѣнно дѣволю уветь безистленія злота спасаемымъ соблазненная блядословне гостинница пагубная торжше бесовская что есть жена любовь.

Злобы бестудныи зверь неударжимое стремле невозглашенная уста тайнамъ обличение темны вождь грехомъ учителнице пица злобная несытая похоть муце вечне и полателнице

поразумевая о́блвче неприличаися о҃ жены открои ко́жу личную и тогда узриши прелестную красоту яко флегмы и сирадѣ помышляя состаревшуюся умирающую ивпрахѣ ичерви снедаемую ипостыдися ипокаяся».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1436) есть другое издание этой картинки (б), того же времени. Въ текстѣ и переводѣ изображеній разницы нѣтъ. Текстъ первой картинки оканчивается словами: «слезамі ты неопалися».

### 785. «Слово ст҃го Іоанна Златоустаго о злыхъ женахъ».

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка; рамка рококо. Вверху находится поясное изображение Златоуста, внизу слово его:

«Ничтоже есть подобное на земли женѣ злаязычнѣй (.) Никійже оубо свѣрь точенъ есть женѣ пронырливѣй (.) Что лва слѣе въ четвероногихъ (.) Чтоли смія люте вползающихъ ничтоже есть якоже жена злаязычныхъ (.) Послуствуетъ ми словесы премдрый соломонъ гл҃я: лучше жити солвомъ или со сміеміемъ в пустыни нежели сженою злаязычною и прокудливою (.) Да не мните прѣ безоума сіе рекше Ѡ самихъ бо вещей навькни ѡпаснѣ. даніла вровѣ лвы оустыдѣшася а прв҃наго науея іезавель оуби (.) Китъ існѣ вочревѣ сохрани (.) далидаже мужа своего самѣсона ѡстригши иноплеменникомъ предаде (.) смія и аспіды и керасты бояхуся іоанна крестителя впустыни (.) іродіаже на обѣдѣ оустѣче его (.) Вранове ялію впустыни вгорѣ кормяху (.) іезавель же того побл҃гти дождевнѣй на смерть готовляше предати (.) Что бо гл҃аше сія да сотворятъ ми бози а сія да приложатъ ми яко всійже часъ оутра положу душу тогѡ якоже душу единагѡ Ѡ сихъ (.) И оубояся ила бѣжа впустыню (.) оувы мнѣ прѣркъ оубоявся жены иже дождь нося на язвцѣ вселеннѣй и огнь свбсе снесе і мертвыя вос-

кресе (.) ω слое острое днаволе оружїе, и самого златоуста еудо-  
 зѣа изгна и во армены заточи (.) Жены ради адамъ израя изг-  
 нанъ бысть (.) жены ради дѣдъ кротки прелщень і уриѣ оубити  
 сотвори (.) женами діавол перѣраго соломона въ преступленїе  
 вверже (.) жена безстудна никогоже стыдится ни сщѣнника чтить  
 ни левита срамляется ни прѣрка боится озо! всего слѣе злая жена  
 (.) Аще есть оубога то всѣхъ ωсуждает аще ли богатство имать  
 то всѣхъ оукоряетъ (.) сугубо есть сло и тяжекъ животь неу-  
 кротимый свѣрь (.) Азь видѣхъ аспиды неукротимы оукротшася  
 и лвове и единорогове и медвѣди оукротшася а злая жена ни-  
 когдаже оукротится (.) Лучше желѣзо варити нежели слую жену  
 оучити да вѣсте сїя яко имей жену слую мзду за грѣхи своя  
 воспрїа (.) жена бо злая никогдаже смирится казнима бѣситя  
 кротима возносятся и невѣсть обычая любве хранити». (въ Олсуф.  
 собр. III. 681)

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этого листа:

б) Повтореніе предыдущаго; вторая строка текста (снизу)  
 въ этомъ изданїи, заканчивается словами: «нікогдаже съ»; а въ  
 изданїи а она заканчивается словомъ: «никогдаже» (въ моемъ  
 собранїи).

Три изданія нынѣшняго столѣтїа; по бокамъ изображенїя св.  
 Іоанна два ангела; одинъ изъ нихъ держитъ корону, другой —  
 масличную вѣтвь. Вторая строка (снизу) заканчивается въ нихъ  
 словами: Въ изд. в, «никогдаже смири» (Публ. библ. Даля. I, 109).

Въ изд. г «казнима беси» (Даля I. 110).

Въ изд. д «ωгнь и во» (Даля I. 111).

## 786. Еще «слово сѣаго Іоанна Златоустаго о злыхъ женахъ».

Тоже слово, представленное въ лицахъ, въ десяти отдѣленїяхъ.  
 Листовая картинка, гравированная въ манерѣ Тихомирова (въ  
 Олсуф. собр. III. 600).

Въ Олсуфьевскомъ собраніи (681) есть другое изданіе этого листа б), того же времени; первая строка текста въ послѣднемъ (10-мъ) лицевомъ отдѣленіи заканчивается словомъ: «жену слую мъ»; а въ изданіи а эта строка заканчивается словами: «жену слую».

### 787. Слово Іоанна Златоустаго о покаяніи.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, въ половинѣ прошедшаго столѣтія (въ Олсуф. собр. III. 675).

По бокамъ пояснаго изображенія святаго Златоуста два ангела, одинъ съ короной и надписью: «се исполняющихъ заповеди бжїія»; другой съ пламеннымъ мечемъ и надписью: «се оставляющимъ заповеди бжїія». Текстъ:

#### «Слово: ст҃аго ꙗѳанна Златоустаго. ѿ покаяніи и умиленіи дшїи.

Ѡ друзїи и братїе..... сквозе огнь і во|ду і извел есі насъ воу|теху».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этого листа:

б) Повтореніе предыдущаго, изданіе 1820—30 гг.; надписей надъ ангелами нѣтъ. Вторая строка снизу слова, заканчивается такъ: «поядохомъ съ» (въ моемъ собраніи).

в) Новѣйшее изданіе; вторая строка заканчивается словами: «съ сквозь». Въ Акад. Наукъ.

### 788. «Еще слово о страхѣ божїи».

«Мѣа апрїлїи .нї. день слово іѳанна златоустаго ѿ страхѣ бжїи и ѿ еже како во ст҃їи бжїи цркви стояти со страхомъ и

бл҃гочинїемъ, и лице свое крестити, кр҃тоωбразно . . . . во вѣки вѣкωвъ».

Листовая картинка, съ пояснымъ изображенїемъ св. Іоанна Златоустаго вверху (въ Олсуф. собр. III. 678).

### 789. Слово Іоанна Дамаскина.

Листовая картинка, гравированная въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собранїи VIII. 1476).

Вверху, среди́нѣ, находится поясное изображеніе Іоанна Дамаскина, съ надписью: «Сѣи ѿ ѿанъ дамаскинъ — слово ѿ ѿанна дамаскина. рече сѣи. ѿанъ дамаскинъ»; по сторонамъ и внизу двадцать шесть лицевыхъ изображеній пороковъ и добродѣтелей, съ слѣдующими подписями:

- (1) гдѣ сотвори постъ (2) а бесъ ωбъяденіе—
  - (3) гдѣ сотвори милостыню—(4) а бесъ скупость.
  - (5) гдѣ сотвори мѣтву—(6) а бесъ леность.
  - (7) гдѣ сотвори правду—(8) а бесъ лжу.
  - (9) гдѣ сотвори истинну—(10) а бесъ кривду
  - (11) гдѣ сотвори крепость—(12) а бесъ слабость.
  - (13) гдѣ сотвори иерея—(14) а бесъ скωморохи (на картинкѣ представлены два музыканта).
  - (15) гдѣ сотвори учїтелея—(16) а бесъ блазнителея.
  - (17) гдѣ сотвори слезы—(18) а бесъ смехъ творяя.
  - (19) гдѣ сотвори смїренїе—(20) а бесъ гордост и велїчанїе і плесанїе.
  - (21) гдѣ сотвори любов і подаянїя—(22) а бес сребролюбїя.
  - (23) гдѣ сотвори всякую добродѣтель—(24) а бесъ всякїя злыя дѣла.
  - (25) гдѣ умудряет слепца—(26) а бесъ смущает і соблазняет».
- Внизу картинки подпись:  
«темже блажени слышаща слово божїе и хранящее».

### 790. Тоже слово Іоанна Дамаскина.

Тотъ же текстъ, но безъ лицевыхъ изображеній грѣховъ и добродѣтелей.

Вверху изображенъ «сѣи іоаннъ дамаскинъ», который сидитъ за столомъ, и читаетъ книгу. По сторонамъ «аггли гдни» по одному съ каждой.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1491).

Въ этомъ изданіи первая строка надписи состоитъ изъ словъ: «слово іоанна».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) 1820—30 годовъ; первая строка текста состоитъ изъ словъ: «слово сѣаго іоанна дамаскина рече сѣи».

в) Изданіе тогоже времени, первая строка текста состоитъ изъ словъ: «слово святаго іоанна дамаскина».

Оба находятся въ моемъ собраніи.

г) изданіе тогоже времени, съ надписью: «слово сѣаго . . . . . стын». Публ. библ. Дала. I. 113.

### 791. «Слово ѿ притчи сказаемо и ѿ телѣ члвчи и о души и о воскресени мертвыхъ».

Четырехлистовая картинка, гравированная крѣпкой водкой, въ манерѣ мастера Тихомирова (въ Олсуфьевск. собраніи. X. 2173).

На картинкѣ представленъ, вверху, виноградникъ, всрединѣ воскресеніе мертвыхъ на страшномъ судѣ, внизу опять виноградникъ, по сторонамъ котораго, слѣва: наказаніе нерадиваго раба; а справа Христось, съ двумя ангелами

Текстъ: «Члвкъ некто добра рода насади Виноградъ иплотомъ оградн и оходя вдомъ оца своего рече кого сотворю сотворю

стража моему притязанію аще бо оставлю зде о<sup>т</sup> пре<sup>д</sup>статель  
моихъ то изгубятъ трудъ мой но сице сотворю посажу увратъ  
слепца схромцемъ дааще о<sup>т</sup>врагъ моихъ кто восхощетъ окрасти  
виноградъ мой слепецъ убо чуетъ а хромецъ видитъ ащели осе-  
лоніи восхощетъ хромецъ убо венмать ногъ дойти тама слепецъ  
же аще поидеть то впропастъ убнется и посадивъ я увратъ и о<sup>т</sup>идѣ.

(2) Инадолъзе сидящимъ имъ рече слепецъ хромцу что убо  
благоухание сие повевааетъ извну вратъ о<sup>т</sup>веща хромецъ многая  
блая г<sup>д</sup>ина нашего внутрь суть ихъ же неизреченно вкушение  
но понеже премудрилъ есть г<sup>д</sup>инъ насъ посади тебе слепаго мене  
же хромаго и не можемъ техъ никакоже дойти и насытитися о<sup>т</sup>-  
веща слепецъ хромцу глаголя почто прежде несими возвести сего  
дабыхомъ нежедала аще бо азъ слепой но нозе имаю исиленъ  
есмъ носити возмикошъ ѿвсѣди на мою плещу ꙗбо понесу ты  
ты жеми путь поведати ився благая г<sup>д</sup>ина нашего объедемъ и  
егда приидитъ г<sup>д</sup>и нашъ укрьемся о<sup>т</sup>него наше дела аще бо мене  
попроситъ азъ реку ты веси г<sup>д</sup>и яко слепъ есмъ ащели тебе по-  
проситъ и ты рцы хромъ есмъ и тако премудримъ нашего г<sup>д</sup>ина  
всѣдше хромецъ наслепца идоше<sup>ше</sup> окрадоша овоцъ г<sup>д</sup>ина своего.

(3) (внизу) Повременіже приде г<sup>д</sup>инъ винограда того и видевъ  
его окрадена повеле привести слепца и глаголя недобролитя стра-  
жа моему сотворихъ винограду то почто еси окралъ его о<sup>т</sup>веща  
слепецъ г<sup>д</sup>ине ты веси яко азъ есмъ слепъ дааще быхъ и хотелъ  
то невижу дойти нопокралъ есть хромецъ а не асъ тогда повеле  
г<sup>д</sup>инъ блюсти слепца дондеже призоветъ хромца призвануже  
хромцу и начаста сами обличатися между себе хромецъ убо гла-  
голаше слепцу аще небы ты носилъ мене никакоже могъ быхъ  
дойти понеже хромъ есмъ слепецъ же глаголаше аще небы ты  
мне путь сказалъ како быхъ дошелъ тамо азъ (.) тогда господи<sup>н</sup>  
седе насудише начатъ има судити и рече има якоже есте крали  
тако давсѣдетъ слепецъ на хромца всѣдше же хромцу на слепца  
повеле бити я немилостивно.

(4) **Толкованіе:** Разуменіе же сея притчи силу человекъ не-  
кто добра рода Христось сѣбъ божиі а виноградъ земля имиръ



еси оплотъ же законъ и заповеди служижс сущия снимъ анггели менитъ хромцаже тело человече аслепецъ душа его аяже посади увратъ человеку убо предана вообласть вся земля преступившу же ему заповеди бжїя и того ради смертию осуждену бѣвшу егда же приводица душа его кбогу направдается глаголюци яко неасъ господи преступихъ заповеди тоя. но тело и того ради несть мученїе душамъ до втораго пришествїя наблюдаемы суть идеже богъ вестъ

Егдаже приѣдетъ обновити зе(м)лю и воскресити умершия по-павлу глаголющую тогда всїи сущїи во гробехъ услышатъ гласъ сѣа божїя и оживуть и ѣзидуть сотворшии благая воскресенїе живота тогда бо паки души в телеса внидутъ и тїи приимуть воздаянїе противу деламъ и ѡсудятся грешницы вотму кромечную идеже буде плачь искрежетъ зубомъ праведницы вжизвь вечную.

### 792. Слово о лжеклenuщихся.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собранїи VIII. 1517).

Вверху представленъ, въ сонмѣ ангеловъ, Спаситель. Отъ него, въ одну сторону, «сходящъ серпъ огненны натѣхъ иже на кривѣ кленутся»; въ другую сторону отъ него же исходитъ «гласъ гл҃я сеи есть серпъ гнѣвъ бжїи».

Гласъ этотъ слушаетъ стоящїй внизу «стѣи захарїи: пророкъ».

Справо представлено мученїе въ аду лжеклenuвшихся; а всрединѣ церковь: священникъ приводитъ къ присягѣ пять человекъ. Подъ картинкой текстъ:

«и҃ца іуѣи д̄ день слово ст҃аго ѡца нашего моисея ѡ ротѣхъ и ѡ клеветахъ пророкъ глаголетъ яко того ради заключися и҃бо непустити наземлю дожда яко да не кленутся чл҃вцы б҃гомъ и стѣими его и другъ друга да не гонить до клятвы изъ ст҃ую цр҃ковь невѣсту хр҃стову ротою сквернятъ приводяще сѣа закаляютъ предъ

материю и слухиже тоя матери рождшиячѣ по дху брата своего стымъ крещеніем пикуть кровь заколенного сна матери тоя того ради вся нбсныя силы сострахомъ трепещуть занеже гдъ бгъ не велить члвка догнати до клятвы и роты поистинѣ бо спасъ ншъ исъ хрстось рече чловѣцы сн ротою мя чтуть и звають сего ради снебесе сходящъ серпъ огневъ захарія пррокъ видѣ идущъ на землю вдолготу двадесять локоть а въ шириау десять лакоть и ѡ семь моляшеса бгу да проявитъ ему и приде к нему гласъ глаголя сеи есть серпъ гнѣвъ бжїи сходяи на тѣхъ иже на криве кленутся и рогится да пожжет я и души ихъ огню негасимому предасть бгу нашему слава».

### 793. Проповѣдь къ ростовщику.

Листовая картинка, работы мастера Чуваева. Подлинникъ, издавіе Ахметьевской фабрики, находится въ моемъ собраніи.

Текстъ: «Выписано изъ проповедей в неделю по воздвиженіи крста гдѣя. Увидимъ мы тогда того то беднаго отнасъ избожженнаго и кнамъ вопиющаго. богачъ ненасытннй. властелинъ неправедннй. купецъ лихоимственннй? платилъ я тебе много должное во всю мою жизнь, а еще отъ тебя моего обязательнаго долга письма я донныне обратно не получалъ. Служилъ я тебе какъ рабъ. и все мои труды. все мои плоды весь мой доходъ отдалъ на расплату долга моего, но долгъ мой ещѣ живъ. и имя мое ещѣ вросписи у тебя написано. ростъ на ростъ. долгъ на долгъ. денги мои на оброкѣ. жена моя почужимъ скитаеця дворамъ. домъ мой вконецъ разоренъ остался я нагъ. крови моей ты жадалъ и такъ ныне пей ее. то сего дни то завра да тожь и всегда. что началось единожды. ведь однажды ты протянулъ руки на грабленіе но сочти, сколько произошло грабленій твоихъ до нынѣ? уже разпространились ими болше соседнихъ, поместья твои наполнились чужими іменіями твои дома утучнились ты кровію бедныхъ. лихва

на лихву. обида на обиду зделали цепь весьма долгую, которая имѣеть крѣпко сковану совесть твою. некасаютца тебе слезы сирыхъ . воздаяние нищихъ стыда человчески, страхъ божиї, не думаешли о душе, не помнили смерти. неразсуждаешъ о суде, небояшся муки, жаждешъ крови бедныхъ: и сколь болше ее пьешъ, столь болше пламень твоего сребролюбия разгорается. то сего дни то завтра тожь і всегда, что началось единожды.

На картинкѣ представлено, въ первомъ отдѣленіи, слѣва: толстый ростовщикъ за столомъ; женщина наливаетъ ему стаканъ вина. Передъ столомъ стоитъ разоренный должникъ его. Въ другомъ отдѣленіи, справа, разныя лица несутъ имѣніе свое въ залогъ ростовщику. Внизу поставлена монограма мастера «П. Ч. (Петръ Чуваевъ).»

#### 794. «Градъ Антіохія великая».

Листовая картинка, гравированная рѣзцомъ въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи X. 2247).

Картинка представляетъ крестный ходъ. Слева молящійся человекъ; надъ нимъ надпись: «Сему же человеку молящемуся предъ образомъ христа спсителя со слезами и слышитъ внезапно гласъ к нему глаголющ иди и рцы людемъ да напишутъ каждо ихъ вдомехъ наддверми своимъ христовъ снами уставися і абие исцѣлуете (.) онъ же шедъ поведи народомъ ониже слышавше срадостію написаша вдомехъ своихъ и спасошася».

Текстъ подъ картинкой:

«Месѣца Апреля въ 6 днь слово о трусѣ бывшемъ въ великомъ граде антиохіи прологъ листъ рпс. Вцарство иустиниана великаго бысть воантиохіи трусъ великъ вчасъ единъ услышанъ бысть скрежетъ небесѣ страшень и отстраха умроша другъ на друга падающе десять тысящъ крестыже носящимъ и молитву

творящимъ всемъ людямъ и трепещущимъ явися единому члвѣку  
некому яко рещи сущимъ во градѣ томъ да напишуть каждо  
надъ дверми своими христоръ снами уставися и сему бывшу и  
абие преста гневъ божїи.

Сшеже древнее наказаніе слышаще нынѣже очими нашими  
вѣдохомъ братіе, еже наны посла бгъ праведный гневъ свои да  
обратимся кнему съ сокрушеннымъ сердцемъ Ѹстеплыми слезами  
давыцкїи вопиемъ (: ) гдїи да не яростию твоею обличиши насъ  
ниже гневомъ твоимъ накажеши насъ и тако покаяния себе испро-  
симъ и напишимъ имя христово нетокмо на дверехъ домовъ на-  
шихъ но и на дверехъ сердецъ ншихъ всегда въ памяти Ѹмуще страхъ  
бжїи и представляюще смерть предочи наша и целомудренно впо-  
каянїи поживемъ да услышимъ еуѣлски пресладки і прерадостны  
гласъ азъ свами і никтоже на вы».

### 795. Корабль, знаменующій церковь воюющую и отъ еретиковъ гонимую на земли.

Трехлистовая картинка (листь склеенъ изъ двухъ листовъ  
и двухъ полулистовъ), гравированная на мѣди, въ первой поло-  
винѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собранїи. X. 2088).

Вверху изображенъ корабль, рулемъ его и парусомъ пра-  
витъ Спаситель; на кораблѣ: «ликъ мученицъ, ликъ преподобныхъ,  
ликъ пророкъ, ликъ апостолъ, ликъ мученикъ, ликъ святителѣй».

Справа видѣнъ: «горній»; подъ нимъ: «жена вавилонская» на  
седмглавомъ чудовищѣ (какъ обыкновенно изображается, см.  
№ 822).

Слѣва: «вавилонъ градъ»; подъ нимъ: «Діоклитианъ, Максі-  
мианъ, Іулианъ, і протчїи црїи і мучители»; всѣ они пускають въ  
корабль стрѣлы изъ своихъ луковъ.

Внизу сонмище еретиковъ, — одни изъ нихъ стараются зацѣ-  
пить корабль баграми, другїе достаютъ его копьями, третїи стрѣ-  
ляютъ въ него изъ лука, а Еликуръ — изъ пищали.

Имена еретиковъ написаны надъ головою каждого изъ нихъ: «владыко унеять — кишка унеять — шригенъ — епикуръ развратникъ — евтихъ — ляхъ (замахнулся саблей) — калвинъ — езувить — арїи попъ александрийскїи (онъ держитъ столбець съ надписью: «бе некогда егда небе») — мехмestъ — савелїи — жидъ».

Подъ картинкою текстъ:

**«Корабль знаменующъ црковъ воюющую и ѿ еретиковъ гонимую на земли. Краткое предисловіе на еретиковъ и ѿступниковъ.»**

при князи людстїи собрашася вкупе на господа нашего їсуса христа. і на црковъ стую его о сихже прѣхъ і мучителѣхъ глеть стїи богословъ во апокалеѳисѣ вглаве 17: і оженю такожде: егда показа ему аггль глїя прїиди да покажу ти судъ любодѣицы великия седящия на водахъ многихъ. снеюже любодеша црїе зѣмсти. і упишася живушїи на земли отвина любодѣянїя ея. и видехъ жену пьяну кровми свтѣхъ і кровми, свидѣтелеи їсусовыхъ(.) ѿ еретикахже и хулителяхъ на христа глеть свты дѣдъ во ѳалме 57. встихе 4 мѣ. очюждишася грешницы отложеснъ заблудиша отчрева глаша лжу на христа. испускаша ярость на црковъ поподобию змїицу: обниманїи сѣмвола правыя веры нехотяше слышати; яко аспїда глуха и затыкающаго уши свои иже не услышитъ гласа обавающихъ то есть оученїи еуглиа христова: и тако црквѣ свтая издревнихъ летъ гонима и ѿвсехъ ненавидима. нечестивыхъ црѣй и мучителеи такъ какъ отпрода отъ двоклїтиана и максимїана и уліяна неронаже и декїя. и прочихъ нечестивыхъ даже до нынешняго христаненавистнаго махмета тако ярящася на црквѣ христову и на верующихъ внего. и хотяще до конца истребити, греческую, православную црквѣ огнемъ и мечемъ хотя ея истребити. но божнею десницею укрепляема и донынѣ стоитъ невредима добрымъ правителемъ їсусомъ. юже во веки невредиму сохраняетъ. а ненавидящїя имя его до конца істребляетъ и оружие ихъ сокрушаетъ.

\*

Якоже глѣтъ цѣтвующій прѣрокъ мечь ихъ видѣтъ въ срѣдѣ ихъ и луцы ихъ да сокрушатся. ꙗ инде глѣтъ упою стрелы моя верови языковъ и мечь мой сѣѣстъ мясо ихъ. ꙗ инде глѣтъ ѿврати глѣтъ еси помощь меча его и незаступилъ еси его вобрани разорилъ еси отъ очищѣния его, престолъ его назѣмлю поверглю еси. Умалилъ еси его яко язвенъ на гордаго мышѣцею силы своея:

Апостолски гласъ ктебе восклицаемъ. Наставниче нашъ спаси погибаемъ. Цѣркви кораблю вспомошь востани, еретическихъ бурь ꙗ ветръ избави. Запрети морю силно волновати. Сокруши злобныхъ еретиковъ рати. Рцы имъ молчите. безстудныи и грубы сокрушу ваши песинны зубы: Корабля его течѣние твердо хотя волны ꙗ бьютъ летятъ стрелы зело. Совсехъ странъ злобныи зело обступаютъ. Потопить корабль хитро умышляютъ. Съ ярости дышуть сердца пылаютъ. Свой утробы съ зависти терзаютъ: Не смотрятъ злобнии кто ея правитель. Всѣхъ сыи создатель. христосъ бгъ. спситель. Что сѣ за люди коварно враждуютъ. На цѣрквь мѣръ всезлобно шурмуютъ. Разныи нацѣи злохитро восстаютъ снапряженныхъ лукъ стрелы испускаютъ. Но стрелы тѣя вспять ся обращаютъ. самыхъ ихъ скверныхъ срѣдѣ уязвляютъ, А кормчии твердыи волны утишаетъ. злобныхъ наветы втихость претворяетъ. Единъ развратникъ тутъже, въ томъ соборе ратуетъ бедне на цѣрквь ѿ горе. Невестъ что творять отъ своеи гордыни кусаетъ мѣръ зубами своими. Нестолко бедно отчюжихъ мерзети. Какъ отсвоихъ чадъ злохулность терпети. Смотри прокляте чѣими сосцами воспитанъ любезно скверными сынами ѿкуду прѣялъ сыномъ называется престанъ всезлобно мѣри ругаться. Ѿ коль ты злобно ядъ свой испущаешь ꙗ свою мѣръ всезлобно ругаешь ѿ проклятое и адское пронырство пропадешъ вовсе лукаво злохитрство аще престанешъ ядъ свои изливати цѣрквь обыска виновныхъ прощати».

## 796. Древо раскольниковъ толковъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, и приложенная къ книгѣ: «обличеніе неправды расколическія, показанныя въ отвѣтахъ выгоцкихъ пустосвятовъ, на вопросы чѣнаго іеромонаха Неофута . . . . напечатанное въ лѣто . . . . 1745. Въ листь (Москва; сочиненіе Теофилакта Лопатинкаго).

Картинка эта встрѣчается и отдѣльно отъ книги.

На ней представленъ крылатый двуглавый драконъ, съ стрѣловиднымъ хвостомъ.

Одна изъ головъ его опущена къ землѣ; изъ другой выросло дерево съ многочисленными вѣтвями и листьями, на которыхъ поименованы разные раскольниковы толки.

Надписи, на хвостѣ дракона: «жало ложнаго оученія».

Надъ головами его: «змій изблева свою горестъ и испусти всезлюбное вѣтвие».

Вдали, справа, стоитъ раскольникъ въ шляпѣ, съ посохомъ и лѣстовкой въ рукѣ. Слева, видно разное строеніе.

Надпись вверху:

«Разныхъ толковъ раскольниковъ російскихъ. обрѣтающихся по разнымъ мѣстамъ. А именно Ѡ лѣта ахѣъ го».

На листьяхъ дерева:

1. Ерес аввакумова.
2. Ере Никитовщина.
3. Ерес лазаревщина.
4. Ерес аврамѣвщина.
5. Ерес Капѣтоновщина,
6. Ерес Анофрѣвщина.
7. Ерес Іовлевщина.
8. Ерес Досноеевщина.
9. Ерес. Степановщина.
10. Ерес. Сафонтѣвщина.
11. Ерес. богомили
12. Ерес. Асафовщина

13. Ере. Потьонковщина
14. Ерес. разниковщина
15. Ерес. Акулиновщина.
16. Ерес. Тітловщина.
17. Ерес Староїконовщина
18. Ерес. Осиповщина
19. Ерес. Філіповцы
- 20. Ерес. ростриговщина
21. Ерес. самокрещенцы.
22. Ерес. нетовщина.
23. Ерес. безпоповщина.
24. Ерес діаконовщина.
25. Ерес. Ніфонтовщина.
26. Ерес. Морильщики.
27. Ерес. сожигатели.
28. Ерес. Гробополагатели на двусотой годъ.
29. Ерес. Хрѣтовщина.
30. Ерес. перекрещиванцы.
31. Ерес. кадилники.
32. Ерес субботовщина
33. Ерес. дѣтоубиватели.
34. Ерес. Іконоборцы.
35. Ерес самостяговщина.
36. Ерес. пасховѣрцы.
37. Ерес. Меселѣанская».

Вверху, слѣва, слетающій сверху воронъ; онъ испускаетъ дымъ на дерево. Надпись: «вранъ испусти злый смрадъ».

По бокамъ картинки надписи, слѣва: «ибо земное мудрованіе и скверное житіе имущимъ, гонить црковъ бжю, того ради и земень сказуется и землю ясть, рекши, земныя члкі, а нбнымъ же оумствую, не касаетса».

Справа: «Того древа зломудрїя вкуси каївъ не сый оścенъ на священничскій дерзну санъ. Того древа вкусиша сынове Корреовы, и Озіа Царь. Того древа вкусиша еритицы, Арій и Не-



сторій и Аполлинарій и Македоній, вѣдуще дшѣвный путь, и не-  
пріймше покаенія, и погибоша. такоже и россійстїи расколници  
не на свой чинъ дерзнуша. и клятвѣ подпадоша ѿ црковныхъ  
оучителей».

Внизу:

« ѿ злаго древа змїнаго яда,  
Прелщенны суще листьвемъ прикрытымъ,  
Ѿ нихже болитъ Матерски рыдая  
Како собрати иматъ расточенныхъ,  
Страшенъ бо мнится малодушнымъ суши,  
Израстиль древо ѿ своей суши оутробы,  
Жилища лживыхъ всей лжи оучителей,  
Злѣ погибають црковная чада  
Яже учителей здѣ назнаменитыхъ,  
Православная вся црковь стая.  
Всѣхъ заблудившихъ ѿ змїа прелщенныхъ,  
Не плодъ вбѣный но землю грызущи.  
Под нимъ скрышася аки мертвыхъ гробы  
Злыхъ расколниковъ Злѣйшихъ мучителей.  
Суемудренныхъ пребезумныхъ скотовъ,  
Оумомъ и нравомъ: ихже аки волковъ.  
блустися требѣ всѣмъ црковнымъ чадомъ,  
Да невреда тѣмъ змїевымъ ядомъ.

Плачь прельщенныхъ ѿступниковъ Ѿ бѣды! Ѿ лстиваго из-  
мѣненія! Ѿ болѣзненныя купли! Ѿ великаго падевія! како прел-  
стихомся, како приведохомся къ прелестнику, како того мрежами  
живи оуловихомся, како слышаще проповѣдниковъ, и ругахомся,  
и неяхомъ вѣры.»

### 797. Ѡ сложеніи перстовъ для крестнаго знаменія.

Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди, во второй  
половинѣ XVII вѣка; подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

Всреди́нѣ изображена рука, съ надписью: «Сиде должен кійждо бл҃гочестивый хр҃тіанинъ воображати на себѣ кр҃тъ: прѣ́е совокупить первыя своя персты, за стѹю Тр҃цу, тѣмже и глѣмъ: знаменующеся Во имя Оца, и сѣа и стаго дха».

Надъ рукою изображена: «стѹя тр҃ца», сидящая за столомъ съ яствами.

Текстъ расположенъ въ три столбца: «**ИЗЪЯВЛЕНІЕ**. Ѡ сложеніи трѣхъ первыхъ прстѹвъ имже подобаеъ воображати кр҃тное знаменіе на себѣ, всякому православному хр҃тіанину, по древне-преданному стыхъ аплѣ и стыхъ оцѣ преданію.

Превѣчная Истина, прѣ́вый мессіа гдѣ ншѣ Іис Хс̄ егда посылаше стѹя своя оучѣники и Аплы во вселенную со словомъ бл҃говѣстія жизни рече имъ, гл҃я: шедше научите вся языки, кр҃тяще ихъ Во Имя **Оца и сѣа, и стаго дха**, оучаще ихъ блюсти вся елика заповѣдахъ вамъ, и се азъ свами естъ во вся дни до скончанія вѣка. Даде же имъ и власть чудодѣйствія воутверженіе правды: да вѣдаяще людіе паче естества творимая ими, вѣру имуть гл҃омъ ихъ, и уловивше весь миръ словомъ проповѣданія истинны и кр҃щающе воедино стое крщеніе, еже во Имя **Оца, и сѣа, и стаго дха**, оучаху оучѣники соблюдать хр҃товы заповѣди непремѣннѹ: и твердо пребывати в' вѣрѣ оутверждающе, и поставляху по градомъ и по мѣстомъ епкпы и пресвитеры, предающе законы и уставы цр҃ковныя ово писанми, овоже повелѣнми, якоже и донынѣ суть во стѣй цр҃кви не преткновеннѹ вѣрными соблюдаемы и во всѣхъ языцѣхъ иже во православіи суть, неизмѣннѹ преданныя Ѡ стыхъ аплѣ и стыхъ оцѣ держать и довынынѣ.

Якожебо и кр҃тъ стѹй тремѣ персты первыми, во образъ **СТѹЯ ТР҃ЦЫ**, вообразати на себѣ православнымъ людемъ, Ѡ бж҃ественныхъ аплѣ и Ѡ бг҃одхновенныхъ оцѣ преданѹ естъ, и узаконенѹ, понеже тако вси православніи народи хр҃тіанстїа восточныя цр҃кве, знаменіе кр҃та гд҃ня изображались неизмѣннѹ во всѣхъ концѣхъ вселенныя. Здѣже вроссія ѡбноситя: якѹ нѣцыи людіе ѡ сложеніи трѣхъ первыхъ перстовъ взнаменіе кр҃та стаго, неправѹ вмѣняютъ быти. И нѣкоеѹ есѹдорита повинующеся неправому оученію

в'сложеніи перваго перста ѿ двою послѣднихъ сказуютъ быти истиннѣи и ѿ семъ многу сумнительству и раздору бывающу въ людехъ россійскаго народа, и многимъ ѿ стѣи цркви ѿторгнувшимъ. Архіерейскому же, и оцѣмъ своимъ дхвнымъ такому оученію не повинуются: оного Ѳеодорита неправымъ оученіемъ хотяще оправдаться, но нѣсть такоу истина. Блженнаго бо Ѳеодорита многа суть дшеполезная писанія, яже стѣи цркви пріяла есть: во нихъ сегоу не ѿбрътается. Но ѿ бгѣ избранныи людѣе, стѣи соборныи восточныи цркви сѣшове, православныи хртїане, народи россійстїи; всякагоу чина, и возраста, не будите сообщницы несмысленнымъ онымъ члкомъ но ѿметайтесь неправеднаго онихъ оученія. Сѣверзайте же слухи срць вашихъ ко истинѣ стѣи соборныи цркви, и внемлите оученію правды, и наказаніи Архіереевъ бжїихъ. Якоу сложеніе трѣхъ перстовъ первыхъ взнаменіе крста стѣи, ѿ стѣи Апль, и ѿ стѣи оцѣ предано, въ образъ стѣи трїцы, еже ѿ начала цркви соблюдаемо хранится, и ѿ многихъ православныхъ народовъ содержитсяъ свидѣтельствуютъ о семъ бжественная писанія, и многія блгословныи вины предълежать.

Первая же вина есть, яко то треперстное сложеніе и мамы ѿ бжественныхъ апль, и ѿ бгдхновенныхъ оцѣ наследнѣи кнамъ пришедшее, понеже тако вси прочїи православныи народове хртїанстїи знаменіе крста гднѣи изображаютъ неизмѣннѣи, то же грекове, грузи, серби тако болгары, волосьи, молдавы, тако повелїцѣи части малая и бѣлая россія знаменуются. и во велицѣи россії такожде вси знаменахусъ донемъ писаніемъ Ѳеодорита нѣкоегоу не прелщени бяху:

Вторая вина, яко и мамы достовѣрнаго треперстному сложенію свидѣтеля премѣрагоу дамаскина монаха уподіакона въ словѣхъ въ поклоненіе чтнѣаго и животворящаго крста глѣмо въ третїю нѣлю стѣихъ постовъ, глѣющаго сїце долже есть творити кїждо блгочестивый хртїанинъ крсть свой. Первѣе оубо да совокупитъ три своя персты въ ѿобразъ стѣи трїцы великій персть и другая два сущая близъ егѣи, и тѣхъ словесъ можетъ ли что свѣтлѣе во свидѣтельство быти.

Третія вина, якъ понагіѡт Філософъ, тожде тріехъ перстовъ сложеніе оутверждаетъ во прѣвнїи соазимитомъ, сице гл҃я: почтѡ азиमितе не согнбаеши тріехъ перстовъ, и не крестишися десною рукою.

Четвертая вина, яко прилично есть и бл҃го, трѣи единство, въ сяже имя кр҃тихомся тріехъ перствъ совокупленіемъ изъсбразжати.

Пятая вина, якъ совершенныя трѣи единство, совершенныхъ тріохъ перствъ соединеніемъ прилично есть изображати. ибо паче суть совершеннїи первїи персты, неже послѣднїе, оубо перъхъ тріехъ перстовъ соединеніемъ подобаетъ то изображати.

Шестая вина, яко въ ст҃бїи горѣ аѡнст҃бїи книгу славенскимъ языкомъ написанную нѣкимъ, оучившую два перста послѣднїя к'первому присовокупляти соборнѣ сожгоша. оубо явѣ есть, яко сіе непрїятно: но первыхъ тріехъ совокупленіе перствъ праведно. ибо во ст҃бїи горѣ аѡнст҃бїи ѡбитающїи тамо монаси ѿ начала во бл҃гочестїи пребываютъ и непремѣнно церковныя оуставы соблюдаютъ.

Ксимъ винамъ приложитися можетъ; въ ѡбличенїе оупорно противящимся честная рука десная, впрѣбїи просїявшаго стагѡ оца каменоса, архїмандрїта ѡбители прѣствыхъ бцѣы яже близъ иконїи, многотрудно гробъ гдѣнь, и прочая мѣста ст҃ая посѣтившагѡ и по преставленїи являшагѡся, мощмиже честїми вневст҃бїи пребывающагѡ, юже десницу принесе въ цр҃ствующїи градъ Москву, ст҃бїишїи курѣ ѡсѡфанѣ патрїархѣ іерлїмскїи, влѣтѡ, зр҃кз. и тая честная рука и доннѣ, вцр҃ствующемъ градѣ Москвѣ ввельцїи цѣви лежитъ имать же и днесъ три первыхъ персты совокуплены, свидѣтельствующїя, какѡ той прїбный оцѣ во всемъ житїи кр҃тное знаменїе творяше, и дѣломъ обличаше непокоривыхъ, послушающїяже к'разуму бл҃гочестїи наставляше.

Тѣмъ же оубѡ хранити треперстное кр҃товоѡбразженїе весьма всѣмъ православнымъ подобаетъ яко кр҃тихомся втри лица бж҃ественная, оца, и с҃на, и стагѡ д҃ха воединоже естество ибѡ и гл҃емъ знаменающеса; во имя оца и с҃на и стагѡ д҃ха оубѡ еже ср҃цы вѣруемъ оустыже исповѣдуемъ, то и трими первыми персты подобаетъ изображитися. аминь.

## 798. Печать царя Соломона.

Двухлистровая картинка, гравированная на мѣди, судя по работѣ, мастеромъ Нехорошевскимъ (въ Олсуфьевскомъ собраніи VIII. 1427). Отпечатана на одномъ листѣ.

Всерединѣ квадратъ, раздѣленный на 25 квадратиковъ, въ каждомъ по буквѣ, въ слѣдующемъ порядкѣ:

« с а т ѡ р  
а р е п ѡ  
т е н е т  
ѡ п е р а  
р ѡ т а с »

Читая эти слова, какъ сверху, такъ и снизу, справа или слѣва, получимъ все одну и ту же фразу: сатѡр арепѡ тенет ѡпера рѡтас.

Надъ этимъ квадратомъ надпись: «печать премудрагѡ цря соломона».

Кругомъ, въ 24-хъ квадратикахъ, помѣщены изображенія изъ ветхаго и новаго заветъа, съ подписями, подъ каждымъ изъ нихъ (нумеровъ на подлинникѣ нѣтъ); а именно:

1. «Сбѣчии искони бгѣ сотвори нѣбо и землю». Представлено небо, солнце, земля и звѣзды.
2. «Азъ есмь ѡцѣ и всему миру творецъ». Представленъ Саваофъ, сѣдящій на облакѣ.
3. «Тма бысть небыло свѣта по всей земли». Солнце выходитъ изъ облаковъ надъ землею.
4. «Уснова бгѣ землю и наречея сушу».
5. «Рай сотвори бгѣ навостоцѣ». Изображеніе города, окруженнаго стѣною, съ двѣнадцатью воротами.
6. «адама сотвори бгѣ посвоему ѡбразу». Адамъ молится богу.
7. «Ребро взять бгѣ ѡ адама сотвори ему жену». Ева выходитъ изъ ребра Адамова.

8. «Еву помощницу ему». Ева обнимаетъ Адама.
  9. «Положи бг̃ъ заповѣдь ѿ Уразумнаго древа не ясти». Ева подастъ Адаму яблоко.
  10. «Усуди бг̃ъ адама за преступление изгна израя». Ангелъ изгоняетъ Адама и Еву изъ рая.
  11. «Тогѣа адамъ нача плакати и рыдати».
  12. «Еувѣ повелѣ бг̃ъ впечалѣт̃ родити чада». Ева кормить ребенка.
  13. «На земли умножишася людеѣ и всякаго вниѣ беззаконія».
  14. «Единъ ѡбретеся на земли ной праведный». Ной приносить богу жертву; вдали видѣнъ Ковчегъ.
  15. «Тогда наполняшеся земля дшами праведными и грѣшными». На картинкѣ представленъ Каинъ, убивающій Авеля.
  16. «Ужесточи бг̃ъ срѣе свое на людское беззаконіе». Лотъ съ дочерьми, уходящій изъ Содома.
  17. «Потопъ великъ выведе бг̃ъ на землю».
  18. «Единъ вковчегѣ спасеся ной првдныѣ и жена его и чада». Ной съ семействомъ приносить жертву Богу. Животныя исходить изъ ковчега.
  19. «Росплодишася людие мнози по потопѣ». Построеніе вавилонской башни.
  20. «Адъ наполнишеся дшами праведными и грѣшными». Адъ въ видѣ пропасти, наполненной людьми.
  21. «Родися хрт̃осъ ѿ прѣчтыя двы». Поклоненіе пастырей.
  22. «Устави ада пуста своимъ воскресеніемъ». «Иис-Хрсъ» изводитъ изъ ада души праведныхъ.
  23. «Тогда адъ нача стонати и рыдати ѡ душахъ». Три плачущихъ бѣса у входа въ адъ.
  24. «Апѣломъ повелѣ бг̃ъ проповѣдати второе пришествіе». Впереди видны два апостола; вдали воскресающіе мертвые.
- Кромѣ того, подъ печатью Соломона, находится изображеніе страшнаго суда, съ надписью:
- «Судити прїидетъ гдѣ живымъ и мертвымъ.»

## СИНОДИКИ.

---

### 799. Синодикъ 1700 года, гравированный Л. Бунинымъ.

Книга въ листъ; предисловіе, изображенія и помянникъ, гравированы на мѣдныхъ доскахъ Л. Бунинымъ, монограмма котораго «лб» поставлена на большинствѣ листовъ.

Въ первоначальномъ видѣ синодикъ этотъ состоялъ изъ 36 гравированныхъ листовъ и изданъ два раза.

Полные экземпляры 2-го изданія находятся въ библіотекѣ Соловецкаго монастыря (№ 62. Р), въ библіотекѣ Архангельской семинаріи, и Публичной библіотекѣ. Неполный экземпляръ 1-го изданія находится въ собраніи Ѡ. И. Буслаева; доски въ немъ тѣже, что и въ 1-мъ изданіи; но картинки «плачу и рыдаю» и «макарій преподобный» напечатаны безъ текста, тогда какъ во 2-мъ изданіи подъ этими картинками отпечатанъ текстъ, посредствомъ особыхъ мѣдныхъ дощечекъ; отпечатки картинокъ 1-го изданія свѣжѣе и чище.

Судя по отиѣткѣ, помѣщенной на картинкѣ № 16 «см лб», т. е. 208 годъ (1700), и 1-е и 2-е изданіе синодика вышли не ранѣе 1700 года. Изъ числа картинокъ 1-го и 2-го изданій, только 9 заномерованы славянскими буквами «а—ѡ». прочія безъ номеровъ.

Затѣмъ въ половинѣ XVIII вѣка составленъ новый синодикъ изъ досокъ 2-го изданія, причеиъ нѣкоторыя изъ нихъ исключены, другія замѣнены новыми, и прибавлено нѣсколько досокъ съ новыми притчами. Въ числѣ послѣднихъ находятся двѣ Адамовы головы, изъ нихъ одна съ подписью гравера Василя Андреева, и одна, Филиппъ Митрополитъ (старая доска), съ монограммою гравера Аѳанасія Трухменскаго «А Т».

Въ этомъ видѣ Синодикъ печатался въ продолженіи всего XVIII-го столѣтія, причеиъ старыя, выпечатавшіяся доски, замѣнялись новыми, по тѣмъ же переводамъ. Мнѣ извѣстно пять изданій синодика въ этомъ видѣ (3—7-е).

Здѣсь предлагается подъ литерою А подробное описаніе этого перваго полнаго изданія, а по общему счету 3-го, изданія синодика Бунина.

Въ этомъ описаніи указаны варьянты, встрѣчающіеся въ 4-мъ, 5-мъ, 6-мъ и 7-мъ изданіяхъ этого же синодика.

Затѣмъ подъ буквою Б описано 2-е изданіе Синодика 1700 года, съ указаніемъ разницы его противъ 1-го изданія.

### **А. Описаніе 3-го изданія Синодика Бунина.**

Изданіе это, судя по бумагѣ, вышло въ половинѣ XVIII в.; оно состоитъ изъ сорока листовъ, въ малый листъ, занумерованныхъ крупными славянскими буквами. Экземпляры его находятся въ собраніи Буслаева и въ моемъ собственномъ.

1) а. Адамова голова. Надпись: «Зри члѣе и познавай чія сія глава, по смрти твоей будетъ твоя такова. глаголю сія зрящему на мя, азъ оубо бѣхъ якѡже ты тыже будеши якѡже азъ, Сія глава сама о себѣ сказуетъ и подобіе свое намъ показуетъ».

Внизу: «кости зракъ — смрти знакъ — зри се всякъ — будеши такъ».

Виждь члѣе свое тѣлесное суетствіе и внимай: якѡ будеши по малѣ времени самъ костемъ сообразенъ. и всякаго временнаго имѣнія и красоты міра сегѡ суетнагѡ лишаемъ».



2) Ё. Текстъ въ рамкѣ изъ колонокъ, цвѣтовъ и разныхъ украшеній:

**«Синодикъ или помянникъ.»**

Оувѣщаніе люботщательному православному читателю ѡ предисловіи во книгу синодикъ ѡ пособіи мертвымъ.

Яко во всякомъ црѣтвѣ земныхъ доброустроенномъ гражданствѣ не точію законами писаными жителіе правими бывають но и добропохвалными обычаи или преданми древними аще въ писаніихъ и неѡбрѣтаются. Подобнѣ и дхвнагѡ црѣствія еже есть стая соборная и аплская црковъ. Граждане не точію писаными законы правими бывають: но купню и преданіи полезными. Обаче геенскагѡ училища адскаго учителя паче же мучителя изкони члѡубійца суща, и воистиннѣ нестояща, яко нѣсть истяныи въ немъ, иже егда глаголетъ лжу, Ѡ своихъ глаголетъ яко ложь есть, и отецъ лжи, оученицы егѡ любезнѣи снѣи еретіцы, подражающе его учителя своегѡ, на црковъ свирѣпствѡ, хулительствѡ, клеветы и гоненіе. стая и бгоугодная преданія ложными словесы истребити тщатся между ними же изряднѡ есть, всякое мертвымъ твореніе пособія, еже есть, молитвы, жертвы, млтню и иная блгодѣянія, ѡ ѡставленіи согрѣшеній ихъ непотребна быти повѣствуютъ. Мы же православныя цркве чада, Ѡ стыхъ отцъ пріемше то узаконеніе, еже ѡ преставленныхъ внадеждѣ жизни вѣчныя, млтвы ко гду возсылати ипособіе душамъ ихъ млтнею жертвы безкровныя приношеніемъ и инѣхъ добродѣяній твореніемъ, дѣяти потщимся, ѡ ономъ во предисловіи синодично свидѣтельства ветха и нова завѣта. Такожде Ѡ писавій бгомудрыхъ оцъ многимъ трудомъ собранная и во общую ползу всѣмъ православнымъ страннѡ показанная читати: яко полезно есть дшамъ представленнымъ помяновеніе ѡ нихъ пособіе, млтвою, млтнынею, безкровною жертвою и инѣми блготворенми творимы Ѡ живущихъ. Кто мужде читающе познаемъ яко то дѣлѡ помяновеніе усопшхъ не новое, но древнее яко еще и въ ветхомъ законѣ бывше и въ новой блгти Ѡ стыхъ аплъ преданное, и Ѡ стыхъ оцъ Ѡ всея цркве хра-

ненное и донѣ неизмѣняемое. И оно помяновеніе которымъ дѣшамъ есть полезное, и ѿ мліцѣхъ некрѣщенныхъ умершихъ, какъ блѣгость Бжїя мрѣдствуетъ оуразумѣемъ и въ которая времена памяти усопшымъ творити подобаетъ извѣстїе воспрїимемъ. Еще же научитъся чего ради Таковая помяновенїя ѿ црѣкве оузаконїшася, и ѿ всѣхъ чинѣхъ при погребенїи тѣлесъ бываемыхъ, якъ блѣгопотребны и дѣшеспасенны и издревле суть творимы свѣтлѣ узримъ. Во первыхъ: умершаго тѣлесе ѿ ѿмыванїи таже въ новыя одежды ѿ ѿблеченїи и тогѣ ѿчѣномъ провожденїи спѣсїи и пѣнми скадїлы и со свѣщамїи и со множествомъ народа и надъ онымъ ѿ ѿалмопѣнїи, ѿ поливанїи елеемъ, ѿ дѣлованїи ѿ положенїи лицемъ на востокъ снѣда ѿ погребенїи на мѣстѣхъ стѣхъ въ цквахъ и прицквахъ, ѿ поставленїи надъ умершими столпшѣвъ и доскѣхъ: ѿ парастасѣ или ходатаїствѣ. ѿколивѣ или кутїи и ѿ устроенїи ѿ пшеницы съ медомъ и тою ѿ украшенїи различными сладкими овощми. И что прообразуетъ пшеница что знаменуетъ медовная сладость, что являетъ овощи оукрашенїе иколько родовъ умершихъ пособїй. И кто паче можетъ умершимъ душамъ пособїе творити. И тѣхъ всѣхъ припогребенїя ѿбрядовъ хулїтелемъ прѣвнїя ѿвѣты прочетше возможемъ ихъ не прѣвное хулїе, нашу православною правдою ѿбличати и неискусныхъ во истинномъ стѣи наша восточнїя црѣкве достодолжномъ хваленїи преданїи оутверждати. Ещежеиѣ семъ познаемъ якъ нѣкая неправедная впомяновенїи непщеванїя подобаетъ намъ воичтожити. Какковыя же намъ и мертвымъ ѿ погребенїя Тѣлесъ ихъ суть ползы, и прѣвно пожившимъ худость погребенїя или лишенїе тогѣ вреди ли что или невредитъ, ѿ прилѣжномъ тщанїи умершихъ помяновенїи, и намъ самѣмъ ѿ прїѣомъ смерти памятствованїи, и чинномъ къ смерти прїуготовленїи и послѣднїяго завѣта ѿ блѣгопохвалномъ писанїи и якъ здоровымъ сущимъ некающимся и хотящимъ каятися во оно время егда уже имать дѣша исходити и таковымъ то ихъ покаянїе малѣ бываетъ полезное. И ѿкуда вся вмірѣ происходятъ заблужденїя и ѿ извѣстїи ѿ смерти, и якъ смерть судитъ правѣ, смерть всѣхъ равнитъ и якъ страшнѣе есть время смерти, смерти подобаетъ намъ ждати и смерти забвенїе что намъ содѣваетъ: И неточїю та но и ины

бл̄гоключимыя и д̄шеполезныя вещи ипаки достойныя прочитающе разумнѣ познаемъ. Всѣмъ же православныя нашея м̄тре соборныя ц̄рквы чадѣмъ желаю здѣ, ея м̄тре своея преданіемъ послѣдующе и она кр̄пцѣ храняще и ѿ противныхъ хулителей ю заступающе, многа лѣта здрави бл̄гополучнѣ и сп̄сеннѣ жити и ксхоу смерти хр̄тіянски приуготовяся вѣчная бл̄гая наслѣдити егѣ же азъ вамъ оусердствуя молю прощенію ми дароватися вами: Аще вължѣ или ѿ небреженія моего или ѿ неискusstва погрѣшихъ якѣ чл̄къ бранный. Вся бо сія азъ подлагаю истинному мудрствованію и правому разсужденію православно каѣолическія ц̄ркве нимало хотя ѣ себѣ мудрствовати. Вѣдый: якѣ буйство есть предъ б̄гомъ всякая мудрость ц̄рквы непріятная. Прочитающе же сіе предисловіе ѣ умершихъ помяновеніи помянайте мя молю д̄шею ѿ многихъ моихъ грѣховъ оумершаго. во вашихъ ст̄бхъ ко Гд̄у м̄лтвахъ незабвеннѣ. Дабы ради своея к грѣшнымъ непостижимыя бл̄гости и вашихъ д̄бля ѣ мнѣ многогрѣшномъ прл̄жныхъ молитвъ. за сія моя малыя труды бл̄говолилъ мнѣ даровати якѣ б̄гъ бл̄гъ сый здѣ ѿ грѣховнагѣ моего оумерщвленія ѣжившу, и вся д̄шевному сп̄сенію вредная презрѣвшу и выну к предстоянїю лицу егѣ б̄ж̄ственному б̄гоугоднѣ готовящуся всѣмъ бо явитися намъ подобаеть предъ судищемъ хр̄товымъ, к тому грѣховною смертію не оумирати но живу д̄шею бремя сея жизни спасеннѣ прежившу, ему живымъ и мертвымъ праведному судїи радостнѣ предстати и вѣчны бл̄женное оупоконїе в лонѣ авраамли идѣже нѣсть ни печали ни въздыханія оулучити егѣ же якѣ себѣ такѣ и всѣмъ вамъ всеусердныи есмь желатель.

4. «д̄». На картинкѣ, срединѣ, Іерей поминаеть умершихъ, передъ престоломъ. Надпись:

«Архиереи ст̄тъ яковъ братъ бжиі оусопшимъ дп̄амъ путь м̄лтенъ дасть гожиі во службѣ бо д̄шы кия поминають радостей многихъ оныхъ исполняютъ».

Сл̄ва «Авраамъ» съ душами праведныхъ на колѣнахъ, и подпись:

«Праведныхъ души съ авраамомъ вѣрнымъ ѣбогѣтятся здѣ

блаженством безмѣрнымъ всякая душа тамо поспѣшаися, прелести  
міра всячески ѡшпаяся».

Справа: Лука митрополить и, стоящій передъ нимъ на колѣ-  
нахъ, янокъ. Подпись.

«Завѣта мертвыхъ кто не исполняетъ,  
душъ из муки и слы тѣхъ несвобождаетъ  
Митрополить се блѣгу лука являетъ,  
Яко члѣкъ вмукахъ пребываетъ».

Внизу, еще подписи:

«милити бѣга о здравіи и о спасеніи —  
Дшѣ оумершихъ кому поминати  
Оныхъ имена изволь здѣ писати  
Помощь имъ многу имать сотворити  
Млтвами тѣ мытарсвѣ свободити  
Приносы за нихъ приятны суть бѣгу  
Свободятся слыхъ входятъ радость многу».

Подъ рамкой картинки стихи:

«Живымъ и мертвымъ полза есть премнога.  
Память имущимъ оу гда бѣга  
И млтвы бо того ради строятъ  
Дхриста бѣга ѡнѣми оумолятъ  
Сродники чїи поминають души.  
Сподобляють тѣхъ ввѣкъ радостны оуши.  
Молитвами бо грѣховъ свободятся;  
небесныхъ благихъ тамо наслаждаются».

Въ хорошихъ экземплярахъ этого изданія на картинкѣ мож-  
но прочесть затертую подпись мастера: «г. Тепчегорски».

5. «е По вознесеніи гдѣни на ѣбса аглі сїце умышляютъ  
да вбжїихъ црѣвахъ іереи усоишихъ души помїнають  
безкровныя жертвы ко бѣгу выну ѡ нихъ приносятъ  
и ѡтпущенїя грѣхѡвихъ у гда просятъ».

На картинкѣ представлено: вверху, вознесеніе Христово; вни-  
зу, апостолы, и посреди ихъ «Іаковъ», братъ Божїй.

6. «б. Іаковъ стль крестит невѣрныя языки  
и многихъ разныхъ народовъ лики,  
какѡ бы имъ здѣ ѡ хртѣ жити  
а тамѡ вѣчную жизнь получить.»

На картинкѣ представлень: «агіос Іаковъ», крестящій народъ.  
Подъ рамкой монограмма мастера, Леонтія Бувина: «лб».

7. «в. Стъ архіерей бжій василій великій,  
ѡтшедшам дшам повѣствует покой толикій.  
егда во цркви поминаемѣи дши быти,  
ѡныхъ вѣчныхъ мукъ можетъ тамо избыти;»

На картинкѣ представлень: «агіос василій великій»; надъ  
нимъ благословляющій Спаситель.

8. «й. Бгословъ стый Григорій сице повѣствует  
добро оубо есть усопшихъ дши поминати.  
да во ѡномъ вѣцѣ за сіе будутъ тыя,  
непрестанно свѣтло торжествовати.»

На картинкѣ представлень: «образъ григоріа бгослова».

9. «ѡ. Велики архіерей іоанъ златоустъ  
велит по усопшихъ давати сорокоустъ  
да тѣмъ усопшихъ дши ѡтмукъ свободятся  
и вѣчныхъ оныхъ блгъ тамо насладятся.»

На картинкѣ представлень: «агіос Іоанъ Златоустъ»

10. «а. Патрїархъ Аѡанасій во стѣхъ великій,  
сказуетъ усопшамъ свѣтъ толикій  
егда во цркви дши ѡтшедшихъ поминаютьъ:  
ѡтраду немалу тамо тѣмъ подаваютьъ.»

На картинкѣ представлень: «агіос аѡанасій великій».

11. «аі. Агіос іаковъ брат бжї  
архіереї стъ іаковъ брат бжї  
Успшымъ дшам пут млтвенъ дастъ гожї  
вслужбе бо дши кия помінаютъ  
радостей многихъ оныхъ исполняютъ.»

12. «ѣт. Сѣтый Філіппъ митрополитъ московскій и всея руссіи».

Онъ изображенъ въ ростъ. Внизу, монограмма Аванасія Трукменскаго: «А Т».

13. «гт» Аггль хранитель» съ огненнымъ мечемъ въ одной рукѣ и крестомъ въ другой; охраняетъ отъ бѣса спящаго чело-вѣка.

«сеи дѣши и тѣла хранитель бдяща ны соблюдает и спяща ны внощи сохраняетъ и пламеннымъ оружіемъ борющія ны демоны прогоняетъ».

14. «дт. Прѣдбный ѡцъ нашъ макаріи ходяи попути ѡбрете лобъ сухїи мужа нечестива суца елиина и вопрошаше лба аще когда коея утѣхи чювство иматъ. тояже сухїи лобъ ѡтвѣща многу ѡслабу имѣють себеѣ ввсегда хрѣстіане за усопшихъ млитвы творятъ: сеи бо великій макаріи много лѣтъ трудївся о семъ моляся бгу, увѣдїти хотя аще коея есть полза усопшимъ поминаемымъ ѡт насъ, и сего ради яви бгъ ему чюдо сие. \*\*).

На картинкѣ представлень преподобный Макаріи вопрошающїй черепъ. Внизу видны, сидящїя въ аду, души грѣшныхъ \*).

15. «кт. Картина разсужденїя повседневнога.

и зеркало хрѣстіанина правовѣрнаго».

На картинкѣ представлено: внизу челоуѣкъ, сидящїй на гробѣ; два скелета съ стрѣлами въ рукахъ, держатъ надъ нимъ адамову голову.

Вверху представлены, въ лицахъ: прїтча о сучкѣ въ глазу, таинство покаянїя, Моисей передъ купиною и грѣхопаденїе пер-выхъ челоуѣковъ.

\*) Эта подпись отпечатана посред-ствомъ особой дощечки.

\*\*) Въ Олсуфьевскомъ собранїи есть маленькая картинка, въ 8-ю долю ли-ста, копированная съ этого листа, безъ

всякихъ подписей (X. 2171) въ краси-вой рамкѣ изъ цвѣтовъ, работы од-наго изъ граверовъ - серебрянниковъ. Она назначена для вклейки въ руко-пись.

Подъ картинкой вирши:

«Помни повсяк днѣ бѣга твоегѡ  
 стрегѣйся всегда прогнѣвати его  
 Помни присягѡ взаповѣдех его спастися  
 Суди себѣ никогда превознести  
 Помни во гнѣвѣ пребыти умѣренъ  
 буди всловесѣхъ твоих и дѣлѣ вѣренъ  
 хранися похищати чуждыя вещи  
 стыдися рещи неправду и лжу ѡтмещи  
 Научися всякѡ своимъ владѣти  
 страхъ бжїи в'срдцы имѣти  
 Помни в'днѣ крщенїя твоего ѡтрипанїе  
 Помни хрѣтову смерть и страданїе  
 Помни чтобъ сатана когѡ не похитилъ ѡтвас  
 Стрегѣйся на всяк ден на смертнѣй часъ  
 Припомни по всяк часъ что ты мыслишъ  
 Невозмешъ слово гда всуе что ты слышишъ  
 ѡ еда бы члвцы мудри были  
 Небы бѣга своегѡ позабыли  
 Кто тя можетъ убѣжати смертнѣй часъ».

16. Человѣкъ, плачущій на кладбищѣ. Подлѣ него два гроба, одинъ закрытый; въ другомъ, раскрытомъ, лежитъ оствовъ. Сзади церковь.

Подъ картинкой:

«си (208, т. е. 1700 года), 1S (16), лѣ (имя гравера: Леонтїй Бунинъ)».

Внизу, посредствомъ особой дощечки, отпечатанъ текстъ:

«Плачу и рыдаю егда помышляю смерть и вїжду во гробѣхъ лежащую по ѡбразу бжїю созданную нашу красоту. безобразну. безсловну. неимущую вида. ѡ чудесе, что сие еже о насъ бысть таинство. какѡ предахомся тлѣнїю, како сопрягохомся смерти воистїну бѣга повелѣнїемъ. якоже писано есть подающаго преставльшемуся упокоение.»

17. «з̄і. Егда д̄ша от тѣла си разлучаеть. яко птица ѿт сѣти си возлетаеть. сродницы і друзи белезнию рыдають. і теплыми слезами лица си обливають».

Картинка представленъ усопшаго, оплакиваемого предстоящими; ангель принимаетъ его душу.

18. «ӣі. Во храмѣ с̄щенницы надумершим ѿтпѣвають сродницы и друзи ближніи своємъ рыдають, конечное ко гробу усердно провождаютъ и тамъ со ѱалмопѣніемъ честно погребають.»

Картинка представляетъ отпѣваніе умершаго. Подъ рамкой монограмма мастера Леонтія Бунина: «лк». а посрединѣ «г» (3).

19. «ѣі. Егда с̄щѣникъ поминаетъ имена тѣхъ, извѣстно бываетъ ѿнихъ на н̄бсѣхъ, сихъ имена суть вкнигахъ животныхъ, напишутся тамъ б̄гоугодныхъ».

На картинкѣ Іерей съ діаконѣмъ поминають, передъ престоломъ, усопшихъ. Подъ рамкой монограмма мастера, Л. Бунина: «лк».

20. к. Д̄ша разлучившися ѿт своего телесе воспріемлема бываетъ аг̄лы съ н̄бсе, г̄дни свободно ко гробу своему носіма, и паки вдом кродителяма своимъ.»

На картинкѣ представлено, какъ ангелы переносятъ душу умершаго, въ домъ его родителей.

21. «к̄л. Ѹт девятого днѣ д̄ша аг̄лы хравіма, и во свѣтлыхъ райскіхъ мѣстѣхъ держіма н̄зводімаже бываетъ і до адскихъ мукъ да тамъ в̄дитъ томїтелство темныхъ слугъ».

На картинкѣ изображена душа, которую ангелы возносятъ въ рай (вверху); тѣже ангелы показываютъ ей (внизу) грѣшниковъ, терзаемыхъ въ аду бѣсами.

22. «к̄в. Повѣсть пр̄дбныя игуменїа аѳанасїа како запо- вѣда сестрамъ своимъ по преставленїи своемъ до четыредесяти



дней трапезу нищимъ поставляти. ониже точію до девятииъ со-  
твориша по девятинахъ же не творяще того.— И явися имъ стая  
со двѣма агглы и рече: почто преступисте заповѣдь мою извѣстно  
буди вамъ еже за душу творимое до м̄ дней, или м̄тъня. или алч-  
ныхъ насыщеніе или іерейскія молитвы вѣрквы творити. аще и  
грѣшны суть усопшихъ души. то ѡтпустъ ѡт б̄га пріимуть грѣ-  
ховъ: аще ли суть праведныхъ, то исполненіемъ всякаго добра  
творящимъ ѡбогатаются. и се рекши, жезлъ свой потче и неви-  
дима бысть. оутрѣже воставше видѣша жезлъ ея процвѣтшъ;  
и прославиша б̄га творца и содѣтеля всѣхъ.»

Картинка представляет явленіе Аѡанасіи сестрамъ.

23. «к.г. Дѣша ѡземли на н̄бса скоро восходитъ  
да предъ гдемъ б̄гомъ тамося поклонитъ,  
и паки врайская селенія ся ѡноситъ  
да тамо авраамле нѣдро себѣ испроситъ.»

Картинка представляет рай; два ангела сносятъ душу на  
лово Авраамово.

Подъ рамкой монограмма гравера Л. Бунина: «л к».

24. «к.д. Дѣша паки на н̄бо агглы возносима бываетъ  
и б̄гу творцу своему смиренно ся покланяетъ  
аще праведна дѣша то пребываетъ восвѣтѣ  
ащели же грѣшна держима бываетъ во тмѣ.

л. з̄ в» (Леонтій Бунинъ. 7).

На картинкѣ представлены путешествія души, въ лицахъ.

25. «к.е. Добро по умершихъ даваті м̄тъня,  
да тамо они обрящутъ б̄га м̄твива,  
здѣ подаѣи хлѣбъ вруцѣ убогому,  
оамо сподобітся м̄рдю премногому.»

«л. и. к.» (Л. Бунинъ 8.).

На картинкѣ представленъ человекъ, раздающій хлѣбъ ни-  
щимъ.

26. «к.з. Члвкъ нѣкій имѣя усебе м̄тръ живущую вблудѣ

случися ей умрети, и ѡтйти вмуку. онъ же о мѣри своей молился и мѣтню творил, сегоради избавлена бысть муки.»

Вверху картинки изображено погребеніе матери; сынъ, раздаетъ милостыню нищимъ. Внизу ангелъ, изводитъ мать изъ адскаго пламени.

27. «кз. Горе тѣмъ члѣкомъ zde раскошно живущимъ. а о себе и о дѣлахъ своихъ нерадящимъ. грабящимъ насилующимъ а при своемъ животѣ дѣржавимъ бжіймъ ни служителемъ дѣрковнымъ не подающихъ. вистранна помиловаша ни нага одѣяша ни болнаго посѣтили. а ѡтходя свѣта сего і она приказываютъ управлять по себѣ таковымъ же члѣкомъ грабителемъ немилостивцемъ неподатливымъ.»

На картинкѣ изображенъ плачь семьи, надъ, лежащимъ во гробѣ, немилостивымъ челоѡкомъ.

28. «кн. І онъ худоумный члѣкъ обрадовавъся друга своегогъ слову тому и неправедному собранію сице во умѣ держа: да онъ другъ мой самъ не раздаде имѣнія при своемъ животѣ а я не даю того ради невѣмъ ѡткуда что взято ѡтправды ли: или ѡтнеправды, и азъ о семъ невѣмъ какъ или что кому раздати неизвѣстихся никакоже.»

На картинкѣ представленъ скупецъ, сидящій за столомъ, заваленнымъ деньгами.

29. «кѡ. И втомъ размышленіи ему смущающуся о сем и вто время припаде кнему аггелъ сатаниѣ, еже есть корень сребролюбіа поучая его на сѣе бѣгомерзское дѣло: глаголетъ ему ѡ добрый члѣче что тебѣ бѣгъ далъ за твоя добрая дѣла владѣй пій і яждь и чада воспитай внаслѣдїе себѣ і они после твоего живота разядятъ сѣе имѣнїе;»

На картинкѣ представленъ скупецъ, сидящій посреди своей семьи, за столомъ, усыпаннымъ деньгами. Дѣяволъ шепчетъ ему на ухо.

30. «к. І онъ худоумный члѣкъ прїимъ всрѣцѣ своемъ бѣсов-

скую прелесть порадовася оному имѣнїю друга своего: и начать владѣти, и содруги своими начать безвременномъ яденїи и питїи пребывати и веселитися по вся дни сгусли и свирѣли и втакомъ роскошствѣ безвременномъ поживе многїе лѣта».

Картинка изображаетъ пирушку, роскошникъ сидитъ за столомъ, держа по мошнѣ денегъ въ каждой рукѣ.

31. «л̄д. И тако ѡходя сего свѣта той раскошникъ после своего живота имѣнїе свое, и друга своего приказа раздати пространно: женѣ своей и дѣтемъ. и попещыся о души егѡ сотщанїемъ».

Картинка представляетъ умирающаго раскошника. Семейные прощаются съ нимъ; сзади стоитъ смерть, съ косою.

32. «лк. И ѡставшая жена послѣ мужа своего начинаетъ неблагъ совѣтъ съ дѣтми совѣщати рекущи дѣтемъ своимъ чада моя возлюбленная почто се умысли неразумно отецъ вашъ а мойже мужъ после себя повелѣ имѣнїя своя раздати цр̄квам и нищымъ: а мене и васъ оставляетъ сиротами воистинну безума глагол сей мужа моего. чада мои милая умыслила есть тако да стѣмъ богатствомъ поиду за иного богатаже мужа ꙗ онъ мене влюбви имѣти будетъ а васъ вскормитъ».

На картинкѣ представлена вдова, разговаривающая съ своими дѣтми; кругомъ сундуки съ деньгами.

33. «л̄г. ѡставшая жена здѣтми своими умышленїемъ своимъ поиде за иного мужа свеликимъ богатствомъ и начаша жити прохладно велми. и тако богатство свое все изнуриша во многомъ пїянствѣ и роскошствѣ. а ѡ первомъ мужѣ своемъ поминовенїя не творяще никогдаже: взабвенїи положиша и тако нерадиво живуще вси изомроша безвременно и во адѣ мучими суть».

На картинкѣ представлена, вверху, пирушка; а внизу, мужъ съ женою и дѣтми, въ аду.

34. «л̄д. Дѣтиже тоя жены начаша жити въ нищетѣ скитающесе по улицамъ: ово оубо мѣтнїи просяще овоже работающе

тяжкую работу дрова съкуше и каменіе носяще. и тако все житіе свое бѣднѣ препровождающе».

Содержаніе картинки взято изъ приведеннаго текста.

35. «лѣ. члѣкъ нѣкїй плѣненъ бысть вперсиду и тамо егѡ всадиша втемницу, и нѣкїимъ оттуду бѣжавшимъ: возвѣстиша родителемъ его яко снѣ вашъ оумре. родителіе же его понем яко по умершемъ память твориша. по три дни въ лѣтѣ, на стую пасху, и впятдесятницу и на стое богоявленіе. въ тыяже дни приходяше аггль и отпушаше мя ѡт веригъ, и свободяше истемницы».

На картинкѣ представлено, внизу, плѣненіе юноши; вверху, изведеніе его ангеломъ изъ темницы.

36. «лѣ. По тріехъ же лѣтѣхъ члѣкъ той возвратиса изплѣну прїиде вдомъ къ родителемъ своим. ониже повѣдаша ему како по немъ памятъ творили и вкоторыя дни. онъ же рече имъ: яко втыя дни приходяше ко мнѣ юноша вбѣлыхъ ризахъ лице егѡ яко слнце и отпушаше мя изтемницы. и ѡт веригъ разрѣшаше».

Картинка представляетъ возвращеніе сына къ родителямъ.

37. Вверху надпись въ самой картинкѣ:

«Чюдо престыя бѣы. изкниги Новаго нба ѡ разбойцѣ домицелѣ како бѣа спасе его, и по смерти».

Картинка изображаетъ палача, усѣкнувшаго Домицелу главу. Глава Домицела, исповѣдаетъ грѣхи пресвитеру, стоящему справа, съ развернутой книгой въ рукахъ, въ которой написано: «исповѣдаюся гду бгу все».

Внизу: «Разбойникъ домицелъ всегда поздравлялъ пречтую двѣ бѣу. Посемъ на разбойничествѣ яша его, и отсѣкоша ему главою. Главаже его не преста глати, дондеже ко іерею грѣхи свои исповѣда. Сіе бысть помощію и предстательствомъ прѣтыя бѣы. яко и ѡтсѣченная глава ясно проглати можаше \* лѣз.»

38. «лѣ. ахъ увы бѣда приходитъ чреда незнаю когда отсюду куда боюся бжия суда. **Зерцало грѣшнаго.**»

Грѣшникъ сидитъ на стулѣ о четырехъ ножкахъ («четыре стихїи»), поставленномъ въ «кладезъ геенъ».

На верхнемъ звенѣ кладезя, надпись: «на сѣти паучинной сѣ-  
дигъ—стихія нѣкогда временемъ и теплотою разрушится».

Въ тѣло грѣшника вонзены четыре меча, съ надписями:

«сатана стойтъ одесную мене да противит мися.

Грѣхъ мой предомною есть выну.

Червь мой не оумреть.

Обыдоша мя болѣзни смертныя.»

Надъ грѣшникомъ: «мечь отмститель беззаконія»; и надписи  
на двухъ лентахъ: «изведутся встуденець їстлѣніе тѣло. похот-  
ствуетъ на дхъ».

Внизу подпись:

«Грѣшнице что ся мниши взлатои бытъ пурпурѣ  
да бысь знался какъ наго сѣдѣшь вырочнои мурѣ  
веселяся чаешь жить виногелѣтныхъ часахъ.  
мечь смертныи над главою виситъ на трехъ власахъ  
мечь сластей мечь неправдъ до срѣца внидоша  
изошренны грѣхами сквозь прободоша.  
ровъ ти смертныи ископанъ ты другомъ капашшь  
иже мертвъ внемъ не вѣси самся погрѣбаеш  
крѣпость мѣста твоего на немже седиши  
на студенцы огненномъ паучину зриши».

39. «Л.Ѳ. Зря члѣвче сию главу срѣдемъ оумилися,  
и помышляя псаломскую рѣчь всебѣ прослезися,  
члѣвкъ яко траво а вѣкъ исчезаетъ  
якоже цвѣтъ на семъ скоро ѿцвѣтаеть.  
ибо дху изшедшу изнего небываетъ,  
ктому мѣста своего вмирѣ непознаеть.

Wasilei andreew rezal».

Картинка представляетъ Адамову голову.

40. «М. Одна рамка, составленная изъ колонокъ и разныхъ  
украшений. Всрединѣ ея буква «П», для вписыванія поминанья,  
начинающагося словами:

«Помяни господи усопшихъ рабъ твоихъ.... и т. д.»

## Б. Описаніе четырехъ 4, 5, 6 и 7-го изданій синодика, Л. Бунина.

*4-е изданіе*, выпущенное въ первой половинѣ XVIII вѣка; экземпляръ его находится въ моемъ собраніи. 1-го листа недостаетъ; 2 по 15—тѣже что и въ 3-мъ изданіи; доска 16 оттудаже; но номера «ГС», подлѣ монограммы «ЛБ», нѣтъ (стертъ); доски 17—37 и 39 и 40, тоже изъ 3-го изданія.

№ 38, зеркало грѣшнаго, другая доска, съ подписью: «Григоровалъ Мартинъ Нехорошевски».

*5-е изданіе*, того же времени (1750—60 годовъ):

Доски 1—6, изъ 3-го изданія; № 7, другая доска. Въ 3-мъ изданіи первый стихъ кончается словомъ: «великій»; въ 5-мъ, словомъ: «отшедъ».

№№ 8—15, изъ 3-го изданія.

№ 16, другая доска, безъ монограммы «ЛБ».

№ 17, изъ 3-го изданія.

№ 18, другая доска, безъ монограммы «ЛБ».

№ 19, изъ 3-го изданія.

№ 20, другая доска, скопирована съ доски 3-го изданія, въ обратную сторону (ангелъ справа); № «к» внизу картинки.

№№ 21 и 22, изъ 3-го изданія.

№ 23, оттудаже; но монограмма «ЛБ» стерта

№ 24-го недостаетъ. № 25, другая доска, истертая, съ монограммой «ЛБ»

№ 26, 27 и 28, изъ 3-го изданія

№ 29, другая доска. Первая строка текста заканчивается полусловомъ «о се» (въ 3-мъ «о сем»).

№ 30, другая доска; первая строка текста заканчивается словомъ: «своем» (въ 3-мъ «бѣсовскую»).

№№ 31, изъ 3-го изданія.

№№ 32 и 33, другія доски. Въ № 32 помѣта «ЛБ» находится внизу текста (въ 3-мъ изданіи она находится вверху текста). Въ

№ 33 послѣдняя строка текста начинается полусловомъ: зременно (въ 3-мъ изданіи она начинается словами: «нно и въ...»).

№ 34, изъ 3-го изданія.

№ 35, другая доска; послѣдняя строка текста начинается словами: «истемницы». (въ 3-мъ изданіи словами: «и отпушаше».

№ 36. изъ 3-го изданія.

№ 37, недостаетъ.

№ 38—40, изъ 3-го изданія; но совершенно истертыя доски.

6-е изданіе: № 1, голова Адамова; подпись вверху; «кости зракъ», внизу: «зри члѣче...».

№№ 2—3, изъ 3-го изданія.

№ 4, другая доска; внизу семь строкъ стиховъ (въ 3-мъ изданіи восемь строкъ).

№№ 5—12, изъ 3-го изданія

№ 13, недостаетъ.

№ 14, другая доска; первая строка заканчивается словами: «сухий, мужа» (въ 3-мъ словами: «нечестива»).

№ 15, другая доска; 1-я строка внизу оканчивается словомъ: «помнѣ» (въ 3-мъ изданіи словомъ: «отрипаніе»).

№ 16, изъ 5-го изданія.

№ 17, изъ 3-го изданія.

№ 18, изъ 5-го изданія.

№ 19; другая доска; первая строка текста заканчивается словами: «тѣхъ изве» (въ 3-мъ словами: «именно тѣхъ»).

№ 20, изъ 5-го изданія.

№№ 21 и 22 изъ 3-го изданія

№ 23, другая доска; послѣдняя строка заканчивается словами: «испрсі» (въ 3-мъ изданіи словами: «испрося»).

№ 24, недостаетъ

№ 25, изъ 5-го изданія.

№ 26, недостаетъ

№№ 27 и 28, изъ 3-го изданія; № 28 доска съ трещиной

№№ 29 и 30, изъ 5-го изданія.

№ 31, изъ 3-го изданія; доска съ трещиной.

№№ 32 и 33, изъ 5-го изданія.

№ 34, изъ 3-го.

№ 35, изъ 5-го.

№ 36, другая доска, № «л̄з» поставленъ подъ рамкой картинки; въ 3-мъ изданіи онъ внизу подписа.

№ 37, другая доска; л̄з подъ рамкой; въ 3-мъ изданіи, онъ находится на пьедесталѣ колонки.

№ 38, другая доска; безъ №.

№№ 39 и 40, изъ 3-го изданія.

Доски 3-го изданія въ этомъ, шестомъ, изданіи въ самыхъ слабыхъ и истертыхъ отпечаткахъ.

7-е изданіе. № 1 недостааетъ.

№№ 2 и 3, другія доски; текстъ № 2 заканчивается словами: «трудомъ собо»; въ 3-мъ изданіи онъ заканчивается словами: «мѣтню и».

№№ 5, 7 — 11, 13, 14, 17, 20, 21, 22, 24, 27, 28, 31, 34, 35, изъ 3-го изданія.

№№ 29, 30, 32 и 33, изъ 5-го изданія.

№№ 4, 19, 23, 36, 37 и 38, изъ 6-го изданія.

№ 26, другая доска; первая строка текста заканчивается въ ней словомъ: «живущую», въ 3-мъ же изданіи полусловомъ: «живу».

№№ 6, 12, 15, 16, 18, 25 и 39; въ моемъ экземплярѣ недостааетъ.

Хорошіе экземпляры всѣхъ этихъ изданій очень рѣдки; а совершенно полные, 1-го, 2-го и 3-го, почти ненаходимы.

### Б. Описаніе 2-го изданія синодика Бунина (по экземпляру Публ. Библ.) \*).

1. Впереди помѣщена картинка, находящаяся въ 3-мъ изданіи подъ № 4-мъ «Архіерей святъ»...

Страницы 2 и 3, заняты обычнымъ предисловіемъ, отпеча-

\*) Экземпляръ Соловецкій собранъ въ 1741 году, по указу Архимандрита Геннадія. Рукописное поминанье синодика Публичной библіотеки заканчивается 1737-мъ годомъ.



таннымъ на одномъ листѣ, съ обѣихъ сторонъ. Это доски 3-го изданія, №№ 2 и 3.

4. Отлично выполненная гравюра, которой нѣтъ въ слѣдующихъ изданіяхъ: праздникъ всѣхъ святыхъ. Большое сочиненіе. Вверху изображенъ сидящій на престолѣ Иисусъ Христосъ, по сторонамъ его сонмы небѣсныхъ силъ. Въ средней полосѣ, возсѣдають на престолахъ Иисусъ Христосъ и Божія Матерь; слѣва, Иисусъ Христосъ подводитъ за руку Божию Матерь, къ престолу (оба изображены въ другой разъ); за Богоматерью сонмъ святыхъ женъ; справа, Іоаннъ Предтеча и сонмъ апостоловъ. Внизу, святители и святые и народъ, поклоняющіеся Христу. Судя по работѣ листъ этотъ награвированъ Аванасіемъ Трухменскимъ.

Надпись вверху картинки: «егда въ днѣ всѣхъ стѣхъ: вѣркви стѣго Петра праздноваху: ѿ помощи всѣхъ стѣхъ прошаху, Іерей вдуѣ бысть и видѣ црѣ цртвующимъ на превысокомъ прѣтолѣ сѣдящаго: і окрестъ его множество стоящихъ аггль. и приде дѣа вѣвнцѣ пресвѣтломъ: занежеже многое множество лицъ дѣственныхъ, и воста црѣ на пришествіе дѣи и посади ю на прѣтолѣ ссобою посемъ приде нѣкто во одѣяннн велбужемъ: понемже идоша множество старцевъ честныхъ и блѣпныхъ видѣніемъ.»

Внизу: «И паки Понемъ показася нѣкто во архіерейскомъ одѣяннн понемъ втомъ же одѣяннн идоша множество. и наконецъ показася множество народа: и тако вси пришедше предъ прѣтоломъ црѣкимъ приклониша колѣни и блгодареніе оутреннее воздаваху, аггль иже восхити іерея ѿного повѣда вся видѣннн и глѣ яко сія гпѣжа иже впервомъ видѣннн показѣ есть преблѣсловенная дѣа мѣи іисъ хрѣтова, во одѣяннннже велбужемъ есть Іоаннъ крѣтль спатріархи и прѣроки. Петръ же спротчими аплы, воодѣяннннже архіерейскомъ стѣли і исповѣдницы, сіи вси того ради предъ царя прівдоша да честь и блгдреніе воздадутъ. зерцало. вел. глаѣ ула.

5. Доска 3-го изд. № 16, изображающая человѣка, оплакивающего покойника. На доскѣ помѣчено: «си лѣ», т. е. 208 (1700 г.), Леонтій Бунинъ.

Внизу, посредствомъ особой дощечки, точно такъ, какъ и въ

3-мъ изданіи, подпись: «Плачу и рыдаю. . . .». Въ экземпляръ 1-го изданія (у Ѳ. И. Буслаева) этой подписи нѣтъ.

6. (17-я 3-го изд.). «Егда душа отъ тѣла», съ помѣтою ввизу: «в. лк».

7. (18-я) «Вохрамѣ сщѣницы, съ помѣтою «лв. ѿ»,

8. (20-я) «Дѣа разлучившися отсвоего тѣла. . . съ помѣтою: «д̄ \* — лк».

9. (23-я) «Дѣа отземли на ѿбса» съ помѣтою: «ѡ. лк».

10. (21-я) «Отдевятаго днѣ. . . .», съ помѣтою «лв з̄».

11. (19-я) «Егда сщѣнникъ. . . . съ помѣт. ѿ лк».

12. (25-я) «Добро по умершимъ. . . .» съ помѣтою «лв ѿ».

13. (6-я) Іаковъ стѣл. . . .», безъ помѣты.

14. (5-я) «По вознесеніи. . . .», съ помѣтою на картинкѣ: «л к»; и подъ картинкой: «д̄».

15. Доска, которая не вошла въ другія изданія: на ней изображенъ въ ростъ «агіо Іаковъ братъ бжій».

Внизу:

«архіерей стѣ Іаковъ братъ бжій,  
оусопшимъ дѣамъ путь мѣтвенъ дастъ гождій.  
вслужбѣ бо души кіа поминають,  
Радостей многихъ оныхъ исполняютъ».

По сторонамъ рамки, составленной изъ разныхъ украшеній: «л к» (Леонтій Бунивъ). Въ 3-мъ изданіи (подъ № 11), другая доска.

16. (10-я) «Патріархъ аѡанасій. . . .», безъ №.

17. (11-я) «Стѣ архіерей бжій василій великій», безъ №.

18. (8-я) «бѡсловъ стый григорій. . . .»; безъ №.

19. Доска, которая не вошла въ другія изданія, изображеніе въ ростъ: «агіо іоаннъ златоустъ».

Внизу:

«Великій архіерей Иоаннъ Златоустъ,  
велитъ по усопшимъ давати сорокоустъ».

да тѣмъ усопшыхъ души отъ мукъ свободятся,  
и вечныхъ оныхъ блѣгъ тамо наслаждаются»,

По бокамъ картинки: «а. к» (Леонтій Бунинъ). Въ 3-мъ изданіи, подъ № 9-мъ помѣщена, другая доска, съ изображеніемъ Іоанна Златоустаго.

20. Особая доска. Подпись припечатана внизу, посредствомъ особой дощечки: «Прп<sup>а</sup>бный оцѣ Макарій ходяи по пути, обрѣте лобъ сухій мужа нечестива суца—еліана, и вопрошаше лба, аще когда коея утѣхи чувство имать: тойже сухій лобъ отвеща многу «слабу имѣютъ всѣ ввегда хрѣтіане заусопшихъ мѣтвы творять. сей бо великій Макарій много лѣтъ трудився ѿ семъ моляся бгу, оувѣдити хотя аще кая полза оусопшымъ поминаемымъ отнасъ, и сего ради яви ему бгѣ чюдо сіе». Безъ означенія мастера; но несомнѣнно работы Л. Бунина. Въ 1-мъ изданіи подписи на особой дощечки не припечатано. Въ 3-мъ изданіи подъ № 14 другая доска, съ тѣмъ же изображеніемъ.

21 (22-я) «И явися имъ. . . .», безъ №.

22 «Горе тѣмъ члкъомъ здѣ раскошно живущимъ». Особая доска, работы Л. Бунина (безъ его подписи), съ очень красивыми орнаментами кругомъ. Подпись таже, что и въ третьемъ изданіи, безъ №. Въ 3-мъ изданіи другая доска съ этимъ же изображеніемъ.

23 (28-я) «Іонъ худоумный члкъ. . . .»; безъ №.

24 (29-я) «И втомъ размышленіи. . . .»; безъ №.

25 (30-я) «Іонъ худоумный. . . .»; безъ №.

26 (31-я) «Итакъ отходя. . . .»; безъ №.

27 (24-я) «Дша паки на нбо. . . .» съ помѣтою з (7) (вставлена сюда по ошибкѣ).

28 (32-я) «И оставшая жена после мужа. . . .»; безъ №.

29 (33-я) «Оставшая жена здѣтми. . . .»; безъ №.

30 (34-я) «Дѣтиже жены тоя. . . .»; безъ №.

31 (26-я) «Члвкъ нѣкій имѣя у себе мтръ. . . .»; безъ №.

32 (35-я). «Члвкъ нѣкій плѣвнень бысть. . . .»; безъ №.

33 (36-я) «По трѣх же лѣтѣхъ . . .»; безъ №.

34 (37-я). «Разбойникъ домицель . . .»; безъ №.

35. Слѣдуетъ страница съ гравированнымъ текстомъ:

**«Святѣйшихъ Московскихъ I всея росіи Патрiарховъ. Іова  
Гермогена Гѣларета Іосаѳа Іосифа Никона Іосаѳа Патирима Іоа-  
нима Андрѣяна.**

**Пресвѣщенныхъ Митрополитовъ Киевскихъ I всея росіи.**

Михаила	Арсенія
Кирилла	Іларіона
Іоанна	Іоанна
Никиты	Михаила
Θеодора	Іоанна
Деонисія	Матвѣя
Кирилла	Θотія
Кипріяна	Симона
Геронтія	Макарія
Іосаѳа	Деонисія
Антонія	Іоанна
Θеопемта	Еѳрема
Георгія	Николая
Никифора	Климонта
Константина	Никиѳора
Гавриила	Кирилла
Іосифа	Θеогноста
Пимена	Θеодосія
Θилипа	Варлама
Данила	Аѳанасія
Кирилла	Сергія.
Іоана	

**Помяни гди і упокоі я вовѣчных твоих небезъных радостехъ.**

Благовѣрныхъ Црѣй і великихъ Кнзѣй Московскихъ і всея россіи василія во иноцѣхъ варлаама Іоанна воиноцѣхъ Іоны, Θεодора Бориса воиноцѣхъ блгоупае Василія Михаіла Алексѣя Θεодора, Іоанна і ихъ чадъ і сродниковъ.

**Помяни гди і упокоі я ввѣчных твоих нбных радостехъ.**

Благовѣрныхъ Кнзѣй Всея россіи Владимера Ярослава Всеволода Владимера Георгия Ярослава Іока данила Іосаеа Іоакима Дмитрія Василія Василія Іоанна ихъ супружницъ і чадъ і сродниковъ.

**Помяни гди і упокоіа ввѣчных твоих нбных радостехъ.**

Благовѣрныхъ црѣцъ і великихъ Кнѣгинь. Анны Маріи Евдокіи Анастасіи Маріи Марѣы Θεодосіи Інокосхимницы Алезандры Іоки Марѣы Маріи Евдокіи Маріи агаеіи Наталіи ихъ Сродниковъ.

Помяни гди и упокоя я Ввѣчныхъ Твоихъ радостехъ блговерныхъ великихъ Княгинь Анны Елены, Іуліяни Іоки Маріи Алезандры Ееросіині Соєіи Елены Іоки Соєіи Елены і ихъ супругъ і чадъ і сродниковъ.

Помяни Гди и упокои я Ввѣчныхъ Твоихъ нбсныхъ радостехъ Благовѣрныхъ црѣвичевъ Дмитрія Василія Дмитрея Іоанна Θεодора Іоанна Василія Дмитрія Алезѣя Симиона Младенца Іліи Алезандра.

\*

Помяни гдѣи и упокой я Вѣчныхъ Твоихъ Нбесныхъ радостехъ благовѣрныхъ Царевен Палагѣи Марѣи Соопіи Евдокии Анны Ѳеодоры Ірины.

На послѣднихъ трехъ листахъ помѣщено позднѣйшее продолженіе поминанья:

**«Дд. Помяни гдѣи Души Усопшихъ Рабъ Твоихъ Стѣпшихъ Патриарховъ Московскихъ.**

Іова. Гермогена. Ѳиларета. Іосафа. Іосифа. Никона. Іосафа. Питирима. Іоакима. Адриана.

### **Блгочестивѣйшихъ Гдрей Императоровъ**

Петра Перваго. Петра Втораго.

### **Блгочестивѣйшихъ Гдрнь Императрицъ.**

Екатерины Алексіевны. Анны Иоанновны. Елисаветъ Петровны.

### **Блгочестивѣйшихъ Гдрей Царей И великихъ Князѣй.**

Іоанна Васильевича. Ѳеодора

Е. е. Ивановича. Михаила Ѳеодоровича. Алексія Михайловича. Ѳеодора Алексіевича. Іоанна Алексіевича.

**Бывшаго Императора Петра Ѳеодоровича.**

### **Блговѣрныхъ Гдрнь Црицъ И великихъ Княгинь.**

Евдокии Лукиановны. Маріи Ильиничны. Агаѳіи Симеоновны. Марѣи Матѳіевны. Натальи Кириловны. Монахини Елены. Великія Старицы Марѣи Иоанновны.

### **Блговѣрныхъ Гдрей Цревичевъ И великихъ Кнѣзей.**

Алексія Алексіевича. Алексія Петровича. Благовѣрныя Гдрни Цесаревны Анны Петровны. Блговерныя Гдрни Велик. Кнг. Наталіи Алексіевны.

**Жж. Блговѣрныхъ Гдѣри Црѣвен И великихъ Кнѣжнѣ.**

Татианы Михайловны. Ирины Михайловны. Схимъ Анѣисы Михайловны. Схимъ Соѣи Алексиевны. Инокіи Маргариты Алексиевны. Θεодосіи Алексиевны. Евдокіи Алексиевны. Маріи Алексиевны Екатерины Алексиевны. Наталіи Алексиевны. Екатерины Иоанновны. Параскевы Иоанновны. Блговерныя Гдѣри И великія Княгини, Наталіи Алексиевны.

Православныхъ Воиновъ — И всехъ заверу И отечество. — Набрани Убиенныхъ.»

---

**800. Синодикъ Ивана Зубова.**

30 листовъ; напоследнемъ подпись: «Сего изобразитель и всѣхъ благъ желатель Иванъ Зубовъ» (см. мою книгу: «Русскіе граверы и ихъ произведенія». Москва. 1870 г.). Мнѣ не встрѣчалось полнаго экземпляра этого синодика.

---

**801. Синодикъ, изданный въ послѣдніе года XVIII вѣка.**

Картинки этого синодика повторены съ картинокъ 3-го изданія. Онѣ занумерованы внизу гражданскими буквами: А — V, Аа—жж а вверху, цифрами: «1—42».

Впереди, на трехъ (А — В, 1 — 3) страницахъ, помѣщенъ текстъ (Лл. 2 и 3, 3-го изданія); за тѣмъ идутъ картинки, начиная съ № «д» 3-го изданія и до № «лѣ»; за тѣмъ, на 39-мъ листѣ, помѣщена адамова голова, находящаяся на первомъ листѣ старыхъ изданій синодика.

## 802. Еще такой же синодѣкъ.

Картинки (№№ 1—33), представляют повтореніе картинокъ синодѣка гравированнаго Трухменскимъ, Бунинымъ и Андреевымъ; въ моемъ экземплярѣ ихъ всего 37; послѣднія двѣ (38 и 36), представляютъ значительное измѣненіе противъ картинокъ 3-го изданія; а № 34, новая доска, содержащая повѣсть о чудѣ, которой въ синодѣкахъ первыхъ изданій нѣтъ.

Картинки гравированы на мѣди, рѣзцемъ и перенумерованы славянскими буквами; расположеніе ихъ слѣдующее:

Два листа текста; первый помѣченъ буквою «к» (ошибочно) кончается словами: «также отписаніи». Второй листъ текста безъ №—№ «г»=№ «, 3-го изданія—№ д, = № с, 3-го изданія.

№ « представляет повтореніе картинки, «праздникъ всѣхъ святыхъ», которая поименована въ описаніи втораго изданія синодѣка Трухменскаго, подъ № 4-мъ.

№№ љ по і, въ моемъ экземплярѣ недостаетъ.

№ д = № кб, 3-го изданія:

№ 12 (безъ помѣты) = № еі, 3-го изданія; № гі = іс, 3-го изданія, ді = зі, еі = иі, сі = к, зі = ка, иі = кг, љі = кд, к̄ = к̄е, к̄а = љі, к̄б = к̄з, к̄г = ки, к̄д = к̄љ, к̄е = л̄, к̄с = л̄а, к̄з = л̄в, ки = л̄г, к̄љ = л̄д, л̄ = к̄с, л̄а = л̄е, л̄в = л̄с, л̄г недостаетъ.

л̄д. Новая доска. Текстъ подъ картинкой (объясняющій достаточно и самое содержаніе ея): «прилучися нѣкоему плаваніемъ ходити поморю<sup>1)</sup> имѣючи ссобою нѣкоего ста иерея и егда на море плавающимъ и прѣспѣ день воскресенія желая иереи сотворити свѣтую литургию мѣста идежебы пристати и узриша нагорокъ великъ на море удобенъ на немъже свѣтую службу содѣяти и присташа убо вси сошедше искарабля на оныи нагорокъ и нача слу-

<sup>1)</sup> Въ отдѣльной картинкѣ (№ 803) «Прилучися нѣкоемъ плаваніемъ ходити по морю Людѣмъ».



жити и егда прииде рече<sup>2)</sup> ѡтче нашъ нача нагорокъ рушится и ходити бѣ бо китъ великъ стоитъ на единомъ месте много лѣтъ ѡтпраха и песка ѡбрасе и видевшееже вси зѣло ужасошас и побѣгоша (.) иереиже увѣща ихъ возвратитися до совершення пѣннїи стояти никакоже китъ сместа движесе и егда служба совершися<sup>3)</sup> и людие вси снидоша вкорабль рушися гора и китъ поиде в море».

Листъ «лѣ». Адамова голова. Надпись вверху:

«Зри члѣвче и познавай чия сия глава померти твоей твоя такова глаголю сия зрящему на мя убо бѣхъ якоже ты ты же будеши яко же азъ сия глава сама ѡ себѣ сказуетъ и подобие свое намъ показуетъ». — Врединѣ: «Кости зракъ смерти знакъ зри се всякъ будешъ такъ».

Внизу: «Виждь члѣвче свое телѣсное суетъствие и внимай яко будеши помалѣ времени самъ кѡтемъ сообразенъ и всякаго временнаго имѣннїа и красоты мира сего суетнаго лишаемъ».

Листъ лѣ. Врединѣ представлена Адамова голова; вверху, двое песочныхъ часовъ, съ крыльями; внизу, два скелета, сидящїе на глобусахъ.

Надписи вверху: «Летить время часами во дни и внощи яко крылами»; врединѣ: «и разсыпашася вся кости моя ѱаломъ ка.

Кости моя яко сушило сосхошася ѱаломъ. ѱа».

Внизу: «зряй члѣвче сию главо сердцемъ оумилися и помышляя псаломскую речъ прослѣзися члѣвкъ яко трава а вѣкъ исчезаетъ. Якоже цвѣтъ на селѣ скоро ѡцветаетъ ибо дху изшедшу изнего небываетъ ктому места своего вмирѣ непознаетъ».

### 803. Чудо о совершенїи Литургїи на китѣ.

Полулистовая картинка, гравированная на мѣди, во второй половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (VII 1413).

<sup>2)</sup> Тамъже: «рещи».

<sup>3)</sup> Тамъже: «совершится».

Это отдѣльная картинка «ад» изъ Синодика, описаннаго подъ № 802-мъ. Тамже приведены и варьянты въ текстѣ ея.

### 804. Адамова голова.

Картинка сходная по переводу и надписямъ съ первымъ листомъ Синодика 3-го изданія. Гравирована она на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка; Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1455).

На картинкѣ представлена Адамова голова, перевитая, изъ глаза въ глазъ, змѣю; вверху песочные часы. Надпись:

«Помяни члѣче послѣдняя твоя да во вѣки не согрѣшиши себо образъ твой измѣняется а грѣховный зми внемъ вселяется — Летитъ время часами водни и внощи яко крылами. — Зри члѣче и познавай чїя сія глава, по смрти твоей будетъ твоя такова. Глаголѣ сія зрящему на мя, азъ убо бѣхъ якоже ты тыже будеши якоже азъ сія глава сама о себѣ сказуетъ, и подобіе свое намъ показуетъ — Зри члѣче сію главу срїемъ умилися и помышляя псаломскую рѣчь всебѣ прослезїся члѣкъ яко трава а вѣкъ исchezаетъ якоже цвѣтъ на семь скоро ѡтцвѣтаетъ ибо дху изшедшу изнего небываетъ ктому мѣста своего вмирѣ непознаеть. — Сеи предѣль всѣмъ непроходны отъ смерти животь отъ живота вѣчность днесъ мвѣ а заутра тебѣ. сирахъ Глава. й.»

### 805. Зерцало грѣшнаго.

Отдѣльно изданная 38-я картинка Синодика. Изображеніе и текстъ представляютъ точное повтореніе 38-й картинки вышеописаннаго, 3-го изданія, синодика. Подъ текстомъ, внизу, прибавлено: «1741 года августа 3 дня».

Картинка гравирована на мѣди, крѣпкой водкой. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1447).

**806. «Картина разсужденія Повседневнаго и зеркало  
Хрѣтянина Правовѣрнаго».**

На картинкѣ представленъ человекъ, читающій надпись на большомъ свиткѣ, висящемъ деревѣ. Вдали смерть; она стрѣляетъ изъ лука, цѣлясь прямо въ смотрящаго на картинку; подлѣ нея, дьяволъ.

Вирши на свиткѣ:

«Помни повсякъ день бѣга твоегѡ,  
Стрегися всегда Прогнѣвать егѡ,  
Помни Присно, заповедѣхъ егѡ спѣтися,  
Помни вогнѣве Пребыти умѣренъ,  
Суди себѣ. Никогда Превознестися,  
буди в'словахъ твоихъ и дѣле вѣренъ,  
Храни ся похищати Чуждыя вещи,  
Стыдися рещи неправду и лжу отмени,  
Научися всякъ своимъ владѣти,  
Страхъ бжїи всердцы имѣти  
Помни вден крещенїя твое отречение  
Помысли хрѣтову Смерть и страданїе.  
Помни чтобъ Сатана Кого Не похитилъ отъ васъ,  
Стрегися По всякъ днѣ всмертны часъ,  
Припомни повсякъ часъ Чтоты мыслилъ,  
Невозмещи слово Гда всеу Чтоты слышишьъ,  
Ѡ: егдабы члвцы мудры были,  
Небы бѣга своего Позабыли».

Въ Публ. библ. Погод. Снегир. 124.

**807. Три рамки, составленныя изъ цвѣтовъ, листьевъ, завитковъ, птицъ и звѣрей, гравированныя рѣзцомъ, въ большой листь.**

Въ первой изъ нихъ, вверху, представлено: Воскресеніе Спа-

сителя, — во второй, распятіе; внизу этихъ обѣихъ рамокъ, подпись: «тщаніемъ и иждивеніемъ, монаха Фотіа — знаменилъ и рѣзалъ Леонтей бунинъ лѣта ,зсѣ: года (1695)».

Въ третьей рамкѣ, вверху, крестъ, по бокамъ котораго два херувима; внизу, въ числѣ украшеній, два зайца и двѣ лисицы. Эти три рамки выгравированы для подноснаго синодика, находящагося въ Публичной библиотекѣ (Толстовск. I. 107), въ которомъ онѣ отпечатаны, на каждомъ листѣ съ двухъ сторонъ; внутри вписано поминанье. Картинки въ этомъ синодикѣ, по переводу и по самымъ исторіямъ, отличныя отъ синодика, гравированнаго Трухменскимъ и пр., писаны красками, отъ руки.

### 808. Эмблематъ духовный.

Книга въ четвертку, состоящая изъ четырехъ частей и со- рока четырехъ картинокъ, гравированныхъ на мѣди (1-я часть: 1—11, 2-я: 12—21, 3-я: 22—32 и 4-я: 33—44).

Заглавный листъ съ надписью: «часть 1 — 1 — **Эмблематъ дѣховный**». Понизе изображенъ треугольникъ въ сіяніи, съ надписью: «Бгъ», и заголовокъ: «коѡбученію хртіаіскія вѣры соутѣшитѣеными фигурами и полѣными словами. 1743 го<sup>л</sup>».

«Часть 1—2. Повседневная и нужная брань хртіанина».

Картинка изображаетъ хрстіанина, стоящаго на шарѣ, съ копьемъ въ рукѣ. Слева, два ангела держатъ корону, справа, изъ ада выглядываетъ дьяволъ, раздувающий мѣха на хрстіанина. Изъ мѣховъ надпись: «род змиинъ». Надъ хрстіаниномъ простирается огромная рука, съ надписью: «духъ», а на одномъ пальцѣ этой руки: «перѣт бжі».

На груди хрстіанина обозначено сердце, отъ котораго исходятъ, вправо и влево, лучи, съ надписями, вправо: «хочу—хочу» (шесть разъ), слева (къ дьяволу), «не хочу» (тоже шесть разъ).

Справа, вверху, скрижаль съ надписью: «заповѣди бжіа».

Волюбиши слово Бжіе моліся прилежно и блгодари его испол-

ный дѣло званія і чѣна своего, гдѣ правду помогая убогимъ уклоняся о случая ко грѣховнаго то есть о объядения и пьянства о злыя илюбодѣныя Бѣсѣды глаголи все доброе о ближнемъ твоёмъ небуди гневливъ но терпѣливъ и кротокъ.

Текстъ подъ картинкой: «Егда плѣ о дѣха рапинаема бы̄и при-  
нуждена о кѣи боле̄нѣно угрызае̄ся она самое велие бывае̄ то̄да  
страдание и ко̄гбь до̄деже то побѣдӣ хр̄толюбивое ср̄дце А на̄-  
паче токмо стяжи вто̄м тепение ӣбо плоти подобае̄ распнатӣся  
оное содевае̄ся то̄да ежели и по вся дни паки во̄деление победу  
стяжетъ еще хоцещи вечеро̄ ити спати то̄да ра̄смѣри ӣспыта̄  
дела твоя одоле̄мтытого дня го̄рдо̄ негодованіе сопротив̄ӣся ли во̄-  
се̄ тому аще того несотворӣ сей горе тебе то̄да вче̄ са̄ себя  
зри аще ты плотин̄укроті то бра̄ твоя ӣ добре совер̄шена аще  
ты у Гда̄ прощенія просіти небудещи обещае̄ся зауро̄ луче при-  
лежати вдобродетеле̄х а бг̄в влѣтїю своею во̄мѣ дш̄у твою вно̄-  
слю тыже непокая̄ся то не имаши получитьи вѣц̄ вжїзни вечной.»

«Часть 1—3. кая птица до земли близко лѣтае̄т оная по-  
мана всегда бывае̄т». Текстъ подъ картинкой:

«Якоже тая птица безопана̄ бывае̄т которая высотѣ всегда  
лѣтае̄ такъ може̄ и праведны̄ хр̄тианїи всякую о̄ себя погнѣ̄  
огнати ежели онъ въвысотѣ о̄ земли вѣма прилѣжно б̄дѣ паряти  
и вѣчно со хр̄томъ въ пр̄ствїӣ нб̄сномъ пожелае̄ жити. но оная  
птица вскорѣ поимана бывае̄т которая внӣ клѣсу прилѣтае̄ и на  
землѣ лакѣства своего ищѣ̄ такъ ежели кто изна̄ миръ и вся  
яже вне̄ то есть славу слѣтолюбие чѣт силу сребро и злато свец-  
кӣ похотѣнїӣ емлѣ̄ и на все оно всю свою надежду и упование  
полагае̄ таковой по̄ман и бѣдственна на дш̄е узязвленъ бывае̄т:  
псаломъ 25 стихъ 10.

Ихже вруку беззаконія десница ихъ исполнися мзды. стӣ 11.  
Азъ же не злобою моею ходихъ избави мя гдѣи ипомилуй мя».

Всерединѣ картинкі изображенъ птицеловъ, разставившїи те-  
нета для ловли; слѣва, благочестивый человекъ, молящїӣся передъ  
образомъ; а справа, нечестивый, пересчитывающїӣ на столѣ̄ день-  
ги. Сзади его стоятъ дьяволъ.

«Част 1—4. О помыслахъ приключаящихся вѣтѣвѣ:»

Текстъ подъ картинкой:

«Какъ можетъ члѣвкъ понудить птицъ надъ тобою дабы не возлѣтали выспрь и нелѣталибы туду исюду тако бываетъ всякому члѣвку кто начнетъ молитися то не можетъ воспретить сгра<sup>н</sup>ымъ помышлениямъ дабы онѣ воумъ невходили однакожь можетъ онъ учинить чтобъ они паки ѡступитъ принуждены были и сердца бы неутѣсняли и ѡ Бѣга не ѡвращали:»

На картинкѣ, справа, представлено, за столомъ, семейство, совершающее предобѣденную молитву. Слѣва, члѣвкъ, надъ головою котораго собралось множество птицъ.

Внизу картинки монограма мастера: «и ѡ» (Ивана Любецкаго).

«Част 1—5. Зерцало хрѣтианина лицемѣра.»

Текстъ подъ картинкой:

«Члѣвче аще хочещи нарицаетеся хрѣтианинъ то тшися да имя твое соисти<sup>н</sup>ы<sup>н</sup> дѣло<sup>н</sup> соглѣн<sup>н</sup> будѣ якоже хртос заповѣда тебѣ како сие вѣма пренебрегае<sup>с</sup>я како многия п<sup>о</sup>хваляю<sup>с</sup>и и хрѣтианы нарицаю<sup>с</sup>я обаче творятъ угѣное плоти свое<sup>н</sup> инныи входятъ въ црковь стой блгоговѣно слушае<sup>т</sup> Бжїе слово молїся прилѣжно являе<sup>с</sup>я на<sup>п</sup>аче мїрдъ книщимъ обаче сие глїю токмо уста ед<sup>н</sup>ныя все<sup>р</sup>дце между темъ рѣпрѣтираю<sup>с</sup>я мѣли о всяки<sup>х</sup> попечения<sup>х</sup> дома<sup>ш</sup>ни<sup>х</sup> иногда о приобрѣтени<sup>и</sup> богѣства инодаже ѡтязания<sup>х</sup> сиречь о роцета<sup>х</sup> имѣния овѣда о сладкой пице и питїи и о мягко<sup>н</sup> ложе а иногда о коняхъ о скота<sup>х</sup> и о изрядны<sup>х</sup> вертограда<sup>х</sup> помыли безумне не естыли все сие лицемѣрие предъ Бгѣмъ.»

Картинка изображаетъ: слѣва, лицемѣра, слушающаго проповѣдь въ церкви; а справа, его же, возвращающагося домой.

«Часть 1 — 6 — Мїрдие бжїе бываемое во время наказания его».

На картинкѣ представленъ члѣвкъ, лежащїй на землѣ, съ поднятыми къ небу руками; надъ нимъ рука, съ мечемъ и сердце, съ надписью: «тихо ми сокрушается срѣдце яко имамъ мїсердовати ѡ тебѣ».

На картинкѣ подпись мастера: «и ѡ» (Иванъ Любецкїй).

Съ боку, за рамкой картинки, подписано: «крѣтъ есть всякое страданіе то етъ скорби бѣды напѣти гоневіе и подобная тому».

Текстъ подь картинкой:

«понеже грѣхї твої о члѣкъ множѣся сего ради хрѣтосъ крѣтъ свой наказуеся обаче вѣда егда ты онъ единою рукою бие то другою отѣски врачуеъ сегоради праведѣ етъ Бгѣ ишѣ обаче и оцѣ вскорей во время наказанія своего и горѣти твоя являе тебѣ мѣрдие свое убо предася ему во сем ирцы оче мо да будѣ воля твоя по дѣло мой дѣтои есмь ка ни твоя ибо многія и великія грѣхї сотвори предтобою дѣтои есмь геенския муки за вся сия согрѣшениа моя обаче яви мнѣ великую твою мѣтъ дабы язвы твоя смертѣно мене невредили о гѣподи мо занеже врачѣство твоя здравѣ времѣно и вѣчно сего ради блѣгодарю ты о хрѣте иисе иже началомъ етъ мѣти сея:»

Внизу картинки, монограмма того же мастера: «ил».

«Част. 1 — 7. Колико во могаеъ огонь печѣли и сѣтованія:»

Текстъ подь картинкой:

«Железо лежавшее во огнѣ удобнѣе бываетъ хкованію и ковачъ може его уплавля по своей волѣ идо долго имногоралично разбивае обаче оно преломлено небывае но егда простудитя и потомъ часто во употребленіе Будѣ тогда непрѣбываетъ втвердости свое свидѣтели су подобны ковача и кузнеца тако бывае хрѣтианское срѣце всегда во огненно пещѣ печали способно склоняеся къ Бжїю слову молитя и слѣви Бга непрѣстѣно исовсякимъ поволѣ его терпѣнїемъ воспрїмае различное себѣ ударение обаче и раскаленное пребывае дѣло и невредимѣ полагая всю свою надежду на Бга но егда оно сластолюбїемъ мира сего остудїся тогда весма легко ламаеся терпѣнїе погубляетъ мѣтвы лишаеся Бга забывае и впадае внезапно о единого вдругое согрѣшение и ащебы тому покаянїя не было то бы осужденїе и ступ срѣце вѣчно угрызало:»

На картинкѣ, справа, представлена кузница; слѣва, два чело-вѣка дерутся на шпагахъ.

«Част. 1—8. Врачевство ѿ зависти:»

Текстъ подь картинкой:

«Не зри у бл<sup>ж</sup>жняго твоего колико имѣнїя и силы его и нера<sup>с</sup>сужда<sup>а</sup> о то<sup>м</sup> такожь и что пода<sup>а</sup> тебѣ Бг̃ъ но вѣру ими мнѣ еще пойтѣи нѣчто недостатѣ будѣ чегѣ ближнїи тво<sup>и</sup> имѣти не можѣ и аще сѣ дарѣ доволѣ пребудешї тогда завѣтъ вскорѣ избуши. Премудрсти Соломона. гл<sup>в</sup>. 11 сти<sup>х</sup> 22 Гдї ты определи еси вся помѣре по числу ипо тягѣти

Хкорїнѣяномъ по 1. сти<sup>х</sup> 11. гл<sup>в</sup>. 12. Бг̃ъ раздаеть властїю якоже хощеть».

На картинкѣ, слѣва, представленъ больной, передъ которымъ женщина уставляетъ столъ разными кушаньями; надпись вверху: «всякое изобїлие вболезни». Справа, общество обѣдающихъ въ саду, съ надписью: «дѣло и труды въ благоденствїи».

«Част. 1—9. Ѳ блуда и ѿ нечистоты:»

Текстъ подь картинкой:

«Угрызе<sup>ны</sup> ѿ пса беующагося члвк̃къ ощущаетъ превеликую пу<sup>л</sup>от и болѣзнь едва неповсему тѣлу да ктому же и сам бѣсїся и вѣма лишается ума прито<sup>же</sup> едва неприходї впогїбѣ смерти инеиначе сбываѣся егда жѣския уста уя<sup>в</sup>я мужа лобзание<sup>м</sup> ѿ нечїтаго любве рѣпаления тогда послѣдуѣ внезапно бѣнование тогда окайны<sup>м</sup> члвк̃къ ядо<sup>м</sup> напѣняѣся вѣше ивтѣлѣ и всловѣ и ѿвюдь непрестаѣ вто<sup>м</sup> безу<sup>м</sup>ствовати но течѣ всюю погїбѣ вече<sup>р</sup> и утро додеже дотїгнѣ до погїбели и смрти и како бойся члвк̃къ бѣснующагося пса и бѣжи ѿ него тако бѣга<sup>а</sup> и ты блуда лобзання и объятїя блудницы и аще убѣжиши того добро тебѣ Будеть.»

На картинкѣ, справа, представлены: мущина и женщина, обнимающїе другъ друга. Слева, нѣсколько человекъ бьютъ дубинами бѣшеную собаку.

«Част. 1—10. Терпѣние печаль и нужда приводитъ скоро до Бг̃а.» Текстъ подь картинкой.

«Весма легко впути свое<sup>м</sup> ускорити можѣ стра<sup>м</sup>ствующи, егда бываѣ прияное ведро и егда обрящѣ гости<sup>н</sup>їцу по свое<sup>м</sup> ему угоднѣти тогда входї внее спѣшно исвеселиѣ видї сверст-



никовъ своихъ и привѣтствующи его тогда спѣши скоро проходи чре горы идола течѣ непрѣтано даже дотигнѣ пожелаѣго мѣста тако подобаеъ всякому хрѣанину спешити до нбейнаго прѣвѣя но рокошь и печали мира сего удерживаю и до пути нбснаго не допушаю что члвкъ спешити вѣбо день и ночь: Ктимоею по глѣва 3 стѣ 15. Аще же замѣлю даувѣси како подобаеъ вдуму Божий жити яже еѣ прѣквѣ Бгѣ жива стоѣтъ и утверждение истинны.

На картинкѣ представлень странникъ, подходящій къ «гостинницѣ»; знакомые привѣтствуютъ его.

«Часть 1. — 11. Какъ подобаеъ презирати миръ сей:»

Текстъ подѣ картинкой:

«по кра<sup>не</sup> мѣрѣ подобаеъ хрѣа[ни]ну всякою во<sup>м</sup>ожностию презирати миръ се<sup>у</sup> удалитися времяны<sup>и</sup> помы<sup>с</sup>ловъ и умъ сво<sup>у</sup> направляти врай нбсннй яко бы онъ вне<sup>у</sup> уже наслаждался радости вѣчно<sup>у</sup> сдѣши праведны<sup>и</sup> и якобы имѣлѣ вѣнецъ: безцѣнны на глѣвѣ свое<sup>у</sup> и удовлѣся всякѣ блгѣ поитѣиѣ такое ра<sup>с</sup>суждение творѣи сие что моѣся онъ о всего срѣдца и се<sup>у</sup> суетны<sup>и</sup> миръ презираеъ и не внимаеъ ругатѣству его: Дѣяннѣ: глѣва 7: стихъ: 56: Се виду нбо оверсто и сна члвчеаго стояща: одесную Бгѣ.»

На картинкѣ представлена женщина, смотрящая въ разверстое небо, въ которомъ видѣнъ прѣстоль божий, окруженный ликами святыхъ.

«12 — Эмблематъ дховны — часть вторая — хрѣанскаго учения и утешителныхъ вигуръ полезныхъ коубученю вѣры»

На этомъ заголовкѣ представлень плачущій ангель, съ кадиломъ въ одной рукѣ и развернутой книгой въ другой. Въ книгѣ надпись: «слова мѣтвы слезы сут твоя стрелы церкви бжия».

«Част. 2 — 13. Колико може мѣтва вернаго.»

Текстъ подѣ картинкой:

«Обѣтованіе Бжие имѣтъ его суть двѣ твердыя вериги, оныя обѣщаеъ Бгѣ право молящи<sup>а</sup>ся ему, нбснѣя блгѣя подаеъ онъ охотно необинуяся и тѣлесное хоцетъ такожѣ послати еже есть дше полезно токмо убо моляся прилѣжно то можешѣ внуждѣ исти<sup>но</sup> помощь и избавленіе получить О великое чудо како Бгѣ охотно

умоляемъ ѿ члвкъ бываетъ. ѿ луки глѡва. II. сти̃. 13. аще вы убо зли суще умѣете далния бл̃ги даяти чадомъ ваши̃ колми паче оцѣ вашѣ нбсны дасть дѣа свѣаго просящимъ у него: глѡва г̃. стих: 9 и 10. аминь гл̃ю вамъ просѣте и даѣся ва̃ ницѣте и обрящете толцѣте иотвѣзется ва̃ всякъ бо просяй прие̃летъ; Псаломъ 146 Бл̃з гд̃ь всѣ̃ призывающа̃ его всѣ̃мъ призывающа̃ его воистиннѣ волю бояща̃ся его сотворить.

Иаковле послание глѡва 5 сти̃ 16. Много бо можетъ мѣтва праведнаго попешествуема.

На картинкѣ представлень челоѡвкъ, которымъ управляютъ (посредствомъ двухъ цѣпей), двѣ руки выходящія изъ облака.

На цѣпяхъ, двѣ ленты съ надписями: «бжїе милосердіе — бжїе ѡбетованїе». Впереди катятся два шара (глобусы): земной и небесный.

«Част. 2 — 14. Коликое велие бл̃годаренїе должны мы воздавати Бг̃у:» Текстъ подъ картинкой:

«Ежели бъ все мои жилы могли претворитъ воязыки к̃ похвалѣ Бжїей обаче немоглѣбъ по достоянїю великую его мѣтъ прославляти юже онъ мне посылаетъ рано и поздо сердечно желаю дабы комнѣ ср̃дце всегда яко свѣща горело ксему делу и бл̃годѣянїе Бжїе возвещать могло.

ѿ луки глѡва. I. сти̃. 46. величитъ дѣша моя гд̃а и во̃радовася дѣхъ мой о Бзѣ спасѣ моемъ. Псаломъ 103. Бл̃глови дѣше моя Гд̃а и вся внуре̃няя моя имя свѣое его бл̃глови х̃ше моя гд̃а и не забываяй всѣ̃ воздаянїй его.

Псало̃ 39. сти̃. 6.

Многа сотворилъ еси ты гд̃и Бжѣ мой чудеса твоя и помышленїе̃ твои̃ нѣсть кто уподобитъ тебѣ во̃вести̃ и гл̃гла̃ умножишася паче числа:

Псало̃ 145. сти̃. 2.

Во̃хваляю Гд̃ѣ вживотѣ моемъ пою Бг̃у моему дондеже есмь:»

На картинкѣ представлень сидящїй въ комнатѣ челоѡвкъ, голый и покрытый ранами.

«Част. 2 — 15. Како повсечасно должны мы покаянїе творїти»

Текстъ подъ картинкой:

«Понеже въ жизни сей покаяние нужно еже мы повсядневно и повсечаю творить должны обаче сие забываетъ то имѣй тѣпанное звяцаніе яко напоминаніе того дѣла еже можетъ тебѣ напаять и пободритъ умъ твой воздыха<sup>н</sup> и бѣй вперси своя егда слышишь часа удареніе остави все хотѣніе злое и рцы смыгаре<sup>н</sup> о Бже мой аще что согрѣши<sup>х</sup> всемъ часе сие ощущаю и каюся о срдца опусти согрѣшенія моя: Апокаліпсисъ глѣва. 2. стѣ 5.

Помяни убо окуду спаде и покайся ипервая дѣла сотвори. Аще ли ня, гряду ти скоро и двигну свѣтилникъ твой о мѣста своего аще непокаешіся. Коевреемъ глѣва. 3. стѣ 12. Блюдайте братіе да некогда будетъ внѣкое<sup>н</sup> о васъ сердце лукаво исполнено невѣрія воеже опустити о Бга жива но утѣшайте себе нався<sup>н</sup> день додеже днесъ нарицаеся да не ожеточится нѣкто о васъ лестию грѣховною:

2. Къ коріняномъ глѣва 6. стѣ. 2.

Се вынѣ время блгопріятно се нѣтъ день спасенія.»

Картинка представляетъ церковь съ часами на стѣнѣ; человекъ, въ круглой шляпѣ, указываетъ на эти часы.

«Част. 2—16. Аще не опускаеши неопустится итебѣ:»

Текстъ подъ картинкой:

«имѣя<sup>н</sup> ненавѣтъ и злобу ко ближнему сице имоліся Бгу обаче мтва Его бывае Врѣхъ млт Бжія на него непослѣдуетъ таковой подобенъ бываетъ имущему врукахъ двѣ таблицы единою просить да явитъ ему Бгъ млтъ о грѣхѣ его другую таблицу держитъ позади нанеже ближняго его; аще малое написано погрѣшеніе обаче ожесточенное срдце омщати хочетъ изас<sup>е</sup>: Евангелие. о матоея. глѣва 6. стихъ 13. и 15. Аще опускаете члвкомъ: согрѣшенія ихъ: и оцъ виѣ нбсныи опуститъ вамъ: Ащеже неопустите члвкомъ согрѣшенія ихъ ни оцъ виѣ нбсныи опуститъ вамъ согрѣшенія виѣ: Ко Еоеееемъ: глѣва. 4. стихъ 31 и 32. Всякая горестъ и яростъ и гнѣвъ и вопль и хуленіе даудалются о васъ закупѣ и со всякою злобою но будите между собою приятны и икрени и проща<sup>те</sup> другъ другу якоже и Бгъ простилъ вамъ о хрте:»

На картинкѣ представлена рука, выходящая изъ облака и держащая розгу. Къ этой рукѣ, стоящій на землѣ человекъ, подаетъ доску съ надписью: «гдѣ отпусти мнѣ долгъ мой». Въ то же время онъ прячетъ сзади другую доску, съ надписью: «обаче не хоцу отпуститъ блѣжнему моему».

«Част. 2.—17. Како подобаѣ хрѣтианину и враго<sup>у</sup> своѣ<sup>у</sup> употреблѣннѣ вползу. Текстъ подѣ картинкой:

«Якоже змии искорпій дондеже не и<sup>л</sup>овяся то всемъ члѣвко<sup>м</sup> противны и вредны бываю обаче продавецъ скорпиевъ заистино ихъ хвалѣ и сказую яко ничто удобнѣе оныхъ оугрызения змиина небываѣ тако и в<sup>ѣ</sup>щахъ дѣевныхъ долженъ истинный хрѣтианинъ и враговъ св<sup>ѣ</sup>ихъ себѣ вползу притворять и во бѣгое употреблѣннѣ понеже они способъ подаю ревностиѣ быть к мѣтвѣ квѣрѣ инаѣ паче космоирению якоже того ради и лютость ихъ к намъ Бгъ определилъ и сего ради хвалѣ достойна враговъ твоихъ ненавистъ за любовь имети подобаѣ сие врачество иногда усердно желати дабы не бытъ о того свободну ипосему должны мы враг<sup>о</sup>мъ ншѣимъ о сердца опушатѣ согрѣшения ихъ:

1. Посланіе Петрово. гл<sup>а</sup>. 3. стѣ 13. Икто озлобитъ васъ, аще благому подобницы будете: Но аще и страждете правды ради, блажени есте:»

Картинка представляетъ шарлатана, показывающаго фокусы окружившей его публикѣ.

«Част. 2—18 Терпи и борися да получиши вѣчную жизнь. Текстъ подѣ картинкой:

Кто насуставѣ своеѣ гангрену или антоновъ огонь получиѣ таковъ<sup>у</sup> принужденъ вскорѣ жи<sup>в</sup>ни сея лишѣся аще не врачуется сего ради усердно цѣлбы ищеть і просѣи дабы оно<sup>у</sup> суставъ оръзѣи хошѣ на<sup>п</sup>аче все понести терпѣливо опилование сжение вязание обрѣзывание и ежели чтобъ лишѣся сего свѣта имѣннѣи и богатства повѣждь ми о любезны<sup>х</sup> мой хрѣтианине сие не естьли злое похотѣннѣе обжегъ дѣевны<sup>х</sup> имѣяй всебѣ весма пагубу вѣ<sup>н</sup>ныя смерти и аще хоцещи да спасеся дѣ а твоя потерпя нѣчто ипрогови се<sup>у</sup> огонь иноси терпѣливо всрдце твое<sup>у</sup> лишение мира иб-

лѣнь плоти ѿ гнѣва завѣти ѿ вражды и ненавѣти ѿ сребролюбия и ѿлихвы претерпи убожес тво претерпи лишейне имѣнїя и жи- ни ѿ любодѣнїя остави всякую рокошь и слаѿлюбїе и вема не- щади здравїя твоего ѿсоблажненїя бѣга и уклоняся исамыхъ лутчихъ друговъ твоихъ ибесѣдъ грѣховныѣ иобрѣщеша како ичто имаши терпѣти ионихъ убѣгати дабы тебѣ вѣчно нестрадати о вѣчноѣ вѣчноѣ беѿконечное ты еси время.

Посланїе Іаковле гл҃. 5 стѣхъ 3. Злостраждетъ ли кто въ васъ, да мѣтву дѣетъ.»

На картинкѣ операторъ, отпиливаетъ больному ногу.

«Част. 2—19. Члѣвкъ умерый миру неможетъ его любить.

Текстъ подъ картинкой:

«Якоже море всебѣ никакого мертваго члѣвка неможетъ тер- пѣти но внемногїя дни извергаетъ его во ѿ себѣ а живаго члѣв- ка исущаго здрава вмѣщаетъ всебѣ плавающаго вкорабле, тако имиръ сей извеѣгаетъ ѿ себе праведныхъ и изметаѣ А аще кто радуется снѣ сей бываетъ приятенъ ему праведныя миру умро- ша живущихже вне и любящи его свеселїе похваляетъ хотя они погибли ихрѣту бываютъ противны.

Іаковле посланїе гл҃. 4. сти҃. 4. Не вѣсте ли яко любви ми- ра сего вражда Бг҃у есть иже бо восхоцетъ другъ быти мїру врагъ Бж҃їи бываетъ:

2. по ктимоею гл҃. 3. сти҃. 12. вси иже хотящи бл҃гочестно жити о хрѣѣ иисѣ гоними будутъ:

ѿ іоанна гл҃. 15. стих. 19

Аще ѿмира бысте были миръ убо свое любви бы, якоже ѿми- ра несте но азъ избрахъ вы ѿ мирасего ради ненавидитъ васъ миръ:»

На картинкѣ представлено море съ кораблями; на берегу множество выброшенныхъ труповъ.

«Част. 2.—20. О коликимъ многообразнымъ погибелямъ подверженъ еси всемъ единомъ мнѣовенїю ока.»

Текстъ подъ картинкой:

«Аще и помышляетъ Быти себе онюдъ свободна всякия бѣды

обаче многора<sup>з</sup>личными погibelми окруженъ еси о колики великия труды колики страданiй и<sup>з</sup>лополучiй сбываю<sup>т</sup>ся на землi во мгновении ока иныя умерщвляю<sup>т</sup>ся Другия же вра<sup>з</sup>слабление приход<sup>и</sup>т иныхъ поражае<sup>т</sup> дiаволь т<sup>л</sup>еснымъ недугомъ другия свисоты ни<sup>з</sup>падаю<sup>т</sup> иуя<sup>з</sup>вляю<sup>т</sup>ся дровомъ икамнемъ аiныя и<sup>з</sup>даю<sup>т</sup> посл<sup>д</sup>нее дыханiе А другихъ огонь пожирае<sup>т</sup> иныя же паки ввод<sup>и</sup>тъ погibaю<sup>т</sup> и<sup>з</sup>ругими многими Б<sup>д</sup>ствы кончаю<sup>т</sup>ся помышля<sup>н</sup>ж<sup>о</sup> и ты яко всемъ темъ бeдствамъ бываетъ весма подверженъ сего ради во б<sup>л</sup>гополучное время невеселися бe<sup>з</sup>м<sup>р</sup>но или егда уже носиши кр<sup>т</sup>ъ свой б<sup>л</sup>годари Б<sup>г</sup>а за сие ибо аще Б<sup>г</sup>ъ непошл<sup>е</sup> теб<sup>ѣ</sup> о<sup>ч</sup>еския м<sup>л</sup>ти своя тоишаи получить стократно болшее злополучие: коеврее<sup>м</sup> гл<sup>с</sup>. 12. ст<sup>й</sup>. 6. Братiе егоже любить Г<sup>д</sup>ь наказуетъ и б<sup>и</sup>етъ же всякаго сына, егоже пр<sup>и</sup>емлетъ. Аще наказанiе терпите, якоже сыновомъ обр<sup>ѣ</sup>тается вамъ Б<sup>г</sup>ъ, который бо есть сынъ егоже не наказуетъ отецъ.»

На картинк<sup>ѣ</sup> представлены: убiйство, пожаръ и другiя напасти.

«Част. 2—21. Лутче пребывать в<sup>д</sup>ому плача праведныхъ нежел в<sup>д</sup>ому радости беззаконныхъ:» Текстъ подъ картинкой:

«Ащебы были два дома ивоедино<sup>м</sup> бы обр<sup>ѣ</sup>тался Б<sup>г</sup>обоязливый<sup>м</sup> ч<sup>л</sup>вкъ болящiй ишеною своею исчады бес<sup>ѣ</sup>дов<sup>а</sup> бы вкуп<sup>ѣ</sup> и м<sup>л</sup>тву д<sup>ѣ</sup>я сво<sup>д</sup>ыханiе<sup>м</sup> с<sup>р</sup>ца и со слезами готовiся бы непреста<sup>н</sup>но к<sup>Б</sup>гу егоже ревностно ищ<sup>е</sup> а вдругомъ дом<sup>ѣ</sup> ащебы вид<sup>ѣ</sup> с<sup>д</sup>ящ<sup>и</sup> в<sup>р</sup>адости ивпир<sup>ѣ</sup> брака уготова<sup>н</sup>о<sup>м</sup> о злыхъ ибезумныхъ люде<sup>м</sup> непомнящ<sup>и</sup> Б<sup>г</sup>а ихже дарова<sup>н</sup> имъ щедро<sup>н</sup>о ихже они получили об<sup>и</sup>но обаче препровожд<sup>аю</sup> жи<sup>н</sup>ь свою во об<sup>я</sup>денiи и пия<sup>н</sup>ств<sup>ѣ</sup> блудод<sup>ѣ</sup>яннiи взлор<sup>ѣ</sup>чи ивклятв<sup>ѣ</sup> а иногда вема терзаю<sup>т</sup>ся и б<sup>и</sup>ются посм<sup>ѣ</sup>ваяся тому кто имъ в<sup>т</sup>омъ во<sup>з</sup>браняе<sup>т</sup> и аще бы ты мог<sup>л</sup> существ<sup>в</sup>о д<sup>х</sup>овъ на земли се<sup>м</sup> очами своими вид<sup>ѣ</sup>т<sup>ь</sup> явно коими образы они себя притворяю<sup>т</sup> услыш<sup>а</sup> бы еси окр<sup>ѣ</sup>тъ дому болящаго ч<sup>л</sup>овка с<sup>ѣ</sup>тыхъ агловъ поющихъ а вдругомъ дом<sup>ѣ</sup> узырилъ бы ты демоновъ лютыхъ срадостiю пляшущихъ:

Псаломъ извои<sup>т</sup> приметатися в<sup>д</sup>ому Б<sup>г</sup>а моего паче, неже жити въ селени<sup>и</sup> гр<sup>ѣ</sup>шнич<sup>и</sup>.»

На картинкѣ представлено, справа: домъ плача праведныхъ, окруженныхъ хороводомъ ангеловъ, а слѣва, домъ радости беззаконныхъ, окруженный хороводомъ бѣсовъ.

«22 — часть — третья — духовныхъ учебныхъ и утешительныхъ энгуръ».

Кругомъ этой надписи шесть танцующихъ богинь; одна изъ нихъ съ амуромъ (венера?), при другой — левъ, при третьей — ба-рань.

«часть 3 — 23 — Хртось призываетъ всехъ эле падшихъ:»

Картинка изображаетъ Христа, распятаго посреди двухъ разбойниковъ. Текстъ подъ нею:

«Хртось призываетъ со обоѣ странъ грѣшныхъ ксебѣ распростирае̄ длани хоцѣ̄ подати мѣтъ покой аще кто кнему обращается̄ срдцсмъ пусты сотвердою вѣрою таковой приметъ̄ блженную кончину и услышитъ̄ глѣсъ сей днесъ сомною Будеши враи хощу тебѣ̄ вѣнецъ ниспослатӣ нбсную четь̄ ислѣву подати но кто ѡбращается̄ студно самъ ѡ него, инеприближае̄ся кмѣсти иблгдати его таковой̄ приводитъ̄ впогибель̄ дшю свою. привлекаетъ на ся гнѣвъ̄ Бжій неприемлетъ̄ никогда̄ мрдия̄ отнего̄ ипринужденъ̄ пребыватӣ впогибелӣ вѣчной:

Ев̄ отъ Иоанна гл̄. 12. ст̄. 32. И аще азъ во̄несенъ буду ѡ̄ земли вся привлеку к себѣ̄. ст̄. 47. Иаще кто услышитъ̄ глѣ̄ моя иневѣруеть, азъ несуждӯ ему, непридохъ̄ бо да суждӯ мирови, но даспасӯ миръ.»

«Част. 3. — 24. — Нужная всехъ хртганъ музыка».

На картинкѣ представлено, стоящее на алтарѣ распятіе; за нимъ развернутая книга, съ надписью: «басъ».

Повыше, святой духъ, въ видѣ голубя, держитъ другую развернутую книгу съ надписью: «альтъ».

Справа, на престолѣ, между двумя курящимися кадильницами, двѣ скрещенныя руки (однѣ кисти), а сзади ихъ третья развернутая книга, съ надписью: «дышкантъ».

Слѣва, четвертая развернутая книга, съ надписью: «теноръ»,

На ней голова, въ сіяніи; а подъ головою четыре ручныя ки-

сти и пять ногъ, на подобіе тѣхъ, которыя привѣшиваютъ католики къ образамъ и статуямъ святыхъ.

Текстъ подь картинкой:

«Аще БГѣ Дхъ свѣтый срѣца нша самъ управляетъ и якобы свысоты алтъ вкупѣ играетъ егдаже о<sup>н</sup> итакъ подастъ по своему Бжю слову тогда и что прїявѣ сея музыки небываетъ егдаже истинная вѣра вчѣвке возгорится подобна сильному басу ѳнегоже все основание зависить который непотребны<sup>н</sup> нотъ вмѣщати всебя отнюдъ нетерпѣтъ тогда что можетъ быти сильнее сея музыки и егда впрочемъ мѣтва подобна дышканту ввысоту встаетъ и всегда себе басу вѣры согласна являетъ обачеже всамоу великому нуждѣ чїста и ясна пребываетъ тогда что можетъ прїятнѣе быти музыки сея аще же напоследокъ теноръ си есть животъ безпорочный вневгда все суставы по Бжю слову исполняютъ послѣдуя свѣтынѣ кромѣ всякаго лицемѣрства тогда что можетъ быти свѣтѣишее сея музыки: воспойте Гдѣви пѣснь нову воспойте Гдѣви вся земля воспойте Гдѣви хвалите имя его и прочее. Псаломъ 96. сти<sup>н</sup> 1 и 2. Псаломъ 98. сти<sup>н</sup> 1 иуднѣв глѣва 16. стихъ. 2».

Част. 3—25. Цѣкви основание иматъ кругло здание:

Текстъ подь картинкой:

«Триє свидѣтелиє суть на земли нанихже хрѣстианская црѣвь зде основана быти имѣетъ вневгда ей правой быти подобаетъ впервыхъ дхъ кнаученію стому первыи есть свидетель имже кознанию приводятся члѣвки изволениемъ хрѣта ншего бга второе вода крещения спасительнаго третие последуетъ симъ плотъ и кровь яко трапеза гдѣня и егда оныя свидѣтели будутъ непорочны и светлы тогда по истинне украшается изряднымі вѣщми стая црѣвь но кто упрямство<sup>н</sup> сему сопротивляется можно того вмѣнятъ заистиннаго антихриста.

Ѳ иоанна. 19. стихъ. 34 и 35. И абие изыде кровь и вода. Ивидѣвыи свидѣтельствова и истинно есть свидѣтельство его, и той вѣсть яко истинну глѣтъ, давы вѣру имете.

И Иоанново соборное посланіе 1 глава 5 стихъ 8.



И триє суть свидѣтельствующій на земли: дхъ ивода икровь, итриє воедино суть.»

На картинкѣ изображенъ престоль, за которымъ стоятъ распятіе; два священника причащаютъ святыхъ тайнъ; третій креститъ младенца въ купели.

.. «Част. 3. — 26. Здѣ зри кнѣзя мира сего опасно како держитъ сѣву свою властно.»

Текстъ подъ картинкой:

Понеже впісани хулітєся мир прещеніе<sup>н</sup> любитіся неповелеваетъ ибо онъ возлѣ лежит заблужденны иругаетєя гдѹ убо неразумѣи при томъ здание мира нїже внемъ тварєя но различныя грѣхи воюющія противо дхѣ твердь злобы основана насилѣ и славѣ огнь значит злое похотѣние егда сердце разжизается радость и веселие грѣшныхъ украшает его яко сѣнце колебание и непостоянство сердца изявляет премѣны свѣтъ луны еретичество и лестное заблуждение изобразует воздухъ и вѣтръ прочія же грѣх изявляет земля сотворші своими какожде и великую погибель слѣдующую со грѣхами свирѣное море изобразует ясно яко его измѣрїти неможно сатана всемъ мирѣ управляет радуєся влѣдство свое о горе аще ему предается кто той имать вѣчно мучитєся зато:»

На картинкѣ представленъ князь міра сего, опирающійся рукою на небесный глобусъ.

«Част. 3—27. Тщєся любити вся члѣвки.»

Текстъ подъ картинкой:

«Вся члѣвки насвѣте долженъ буди часто яко вкупѣ постановленны предъ очми себѣ воображати, яко бы могъ ты всѣхъ обоними руками объяти тѣхъ друговъ и враговъ велика и мала желая имъ того что самъ себѣ желаєшь серцемъ и устнами агнѣвъ твой весь остави:

Евангелиє ѿ луки глава 6. стихъ 32.

Аще любити любящія вы кая вамъ бѣгодать есть ибо и грѣшницы любящія ихъ любятъ ипрочіє сего ради любите враги ваша:

Посланіе іоанново гл҃ѣ 3. стї. 15.

Всякъ ненавидай брата своего челоувѣкоубица есть.»

На картинкѣ представленъ челоувѣкъ, указывающій на земной шаръ, покрытый несчетнымъ числомъ маленькихъ челоувѣчковъ.

«Част 3—28 Вѣчное по смерти мучение большее творить терпѣніе». Текстъ подъ картинкой:

«Аще тебе сжетъ огонь сей настоящій. Что тамо кое неизреченное мучение и болезнь еже осужденнымъ уготовано огнемъ и жупеломъ безконечно тамо ямаши вѣчно терпѣті и воединыя надежды имѣти тамо никто ни оцѣ нимѣти ниже другъ помогать небудуть источники водныя вѣтры хладныя обрестися тамо неимуть вкратце рещи бесконечно отвсюду неизреченную тамо болѣзнь грѣшницы терпѣти имуть о еже члвчѣ помысли о семъ всрдце своемъ егда зриши свѣщу или огонь горящъ и испытай перстомъ сей малый вредить ты неможеть ли.»

Картинка представляет челоувѣка, держащаго палецъ надъ зазженной свѣчкой.

«Част. 3 — 29. Внимай всемъ срдцемъ наказанію Бжїю.»

Текстъ подъ картинкой:

«Помышляя наложе твоѣ грѣхи твоя ощущая всемъ срдце»<sup>н</sup> должное покаяние яко великому ѿ Бга наказанію повинен и студно погубил еси ѿчекую его мѣсть убо помышляже всебѣ яко сугубую казнь безпощадѣнія терпѣти ямаши рцы всрдце твоємъ о злое мое похотѣніе како оскорбихъ азъ Бга еже ми наводит болѣзнь срцу:

1: хкориноянамъ гл҃ва II: стихъ 31. Ащебымы себе о суждали небы осуждени были: Сирахъ: 23: стихъ 31: обы азъ обуздывалъ помыслы моя и наказывалъ бы срдце мое словомъ Бжїимъ и нещадилбы себе егда преступаю дабы несогрѣшати и зѣло не заблуждати много зла нетворити: ипротчее.»

Картинка представляет молящуюся въ церкви дѣвушку; вдали видны исповѣдающіеся.

«Част. 3. — 30. Бг̃ъ разсуждаетъ по сокровенному вѣдѣнью а члвк̃ъ зрѣть налице и уста.

Текстъ подъ картинкой:

«Егда Бг̃ъ члвк̃а созидаетъ тогда ср̃дце наилуччей составъ бываетъ и первой членъ втѣлѣ сего ради Бж̃ія премѣдрость всегда повнутренности ср̃дца лице руце нозѣ и уста разсуждаетъ но не можешъ всемъ прекословить ни кто что приписаннѣ живописю первое живописецъ изобрауетъ лице сего ради недивися сему аще кто разсуждаетъ по внѣшному виду а на ср̃дце не зрѣть:

Самуила. гл̃ва 16. стихъ. 7.

нетако бываетъ предъ Бг̃омъ якоже члвк̃ъ зрѣть еже предъ очима есть но Бг̃ъ видѣть тайная ср̃дца. Послание ияковле. Глава. 2. стих. 9: аще ли на лица зрите то грехъ содеваете обличаеми ѿ закона якоже преступницы»:

На картинкѣ представленъ живописецъ, списывающій портретъ съ женщины. Изъ лѣваго угла выходитъ рука, держащая сердце.

«Част. 3—31. Се Зриши прекрасныи свѣтъ нѣтъ можетъ быти неузришь его воутрешнѣй годнѣи.

Текстъ подъ картинкой:

«Вчерашнѣи день мимо иде днесь его не будетъ утромъ не хвалися неподлинно то есть аще его узришь зане Бг̃ъ можетъ вскорѣи учинить что всюю пощю во снѣ можешъ смерть вкусить днесь обратися употребля. Случай инакоже бѣду узришь

и погубиши время нѣтъ престани согрѣшати дондеже живеша насемъ свѣтѣ ивремя кпокаянню нѣтъ имѣешъ егоже утре дожити неможешъ:

Ев̃ѣ Ѱ юанна гл̃. 12. сти. 35. ходѣте дондеже свѣтъ имате да тма васъ неиметъ иходяй вотмѣ не вестъ камо идеть.»

Картинка представляетъ человѣка, растворившаго дверь на свѣтъ, изъ темной комнаты.

«Част. 3—32. Часто бываетъ бѣда Ѱ того еже запрещено небыло ни откого:»

Текстъ подъ картинкой:

«всупружествѣ крѣпко хранися тѣломъ своимъ и дѣло дабы тебя бѣда послѣ мучить не могла впротчемъ часто и охотное дѣло ежели клябодѣянню прилично употребляемо бываетъ подобно якобы поединой кледи съ единого берегу на другой переходити опасно какобы не повергнути себя низу то памятуй пятую заповѣдь да неубиеші а наипаче себе самага і ѿвѣта втомъ потребуеть Бгѣ при конце живота.

Товия гѣва. 8. стихъ: 16.

Ирече Англь рафаилъ: слыши да повѣмъ ти наднимиже диаволь власть иматъ сїи суть иже Бга презирають единого ради блуда жены поемлють яко скоти несмысленнїи».

Картинка изображаетъ мужа, переводящаго жену свою черезъ узенькій мостъ, устроенный между двумя пропастями. На обоихъ надѣты короны.

«Част. 4—33. Часть — четвертая — духовныѣ уче—бныѣ и утешит—елныѣ вигурь:»

Вверху сидитъ женщина, указывающая на надпись на заголовкѣ; внизу, другая женщина, съ развернутою книгою въ рукѣ, съ надписью: «слова божїя немимо идутъ».

Кругомъ заголовка написано:

«хощу претерпѣти гнѣвъ гдѣнь яко согрѣшихъ преднимъ дождеже совершитъ дѣло мое и явитъ ми правоту онъ произведетъ мене на светъ да увѣжу веселіе ѿ млтїи «его».

На дощечкѣ, привѣшенной на стѣнѣ, въ лѣвомъ углѣ, сверху, надпись: «срадуися сомною другїя моя яко низлежу възду паки аще же и сѣжу вотмѣ ѿбаче гдѣ есть просвѣщеніе мое миха гла. 7.» Въ этомъ мѣстѣ представлена указующая рука.

«Част. 4—34—все во слѣву бжїю и коумножению ближняго».

Текстъ подъ картинкой:

«Слышите юныя и старыя нищїя и богатыя еже аще, что предначинаете тогда перво размыслите како сие учинитъ удобно дабы все вслѣву Бжїю и вползу ближняго происходило и аще

обѣснѣ вещи ты всрѣе свое невоспріимешъ мало блгополучія себѣ узришь и возненавидитъ Бгъ труды твоя:

1. Послание хкоринѣянамъ. Глѣва 10 стихъ 31. 32. Аще ядите аще пиете и аще что творите, все вслѣву Бжюю творите: хколосаемъ. Глѣва 3. стихъ. 17. Еже аще творите словесы или дѣлы все творите во имя Гда ншего ийсѣ хрта. хкоринѣянамъ. Глѣва 1. 10. стихъ 33. Якоже наз во всемъ всемъ угождаю не иски своя ползы но многи<sup>х</sup> даспасутся подобни мнѣ бывати Якоже назъ Хрту:»

Картинка представляет внутренность пантеона, въ которомъ собраны разныя орудія и инструменты.

Част. 4 — 35. Заутро рано имат плотское твое дело наставляти ты на крепость дховнаго спсения».

Текстъ подъ картинкой:

«Егда заутро воздвигнеш ѓпостели члены твоя иочѣщенное тѣло одѣнешъ повсюду умыешъ лице и руже и управиши власы главы твоя тогда поучаися вкупе убегати отбѣды дшѣвныя помни радостное воскресение избраннѣх и страшное воскресение осужденныхъ, яко грядеть часъ вонже вси сущѣ во гробѣхъ услышатъ гласъ сна Бжия и изыдутъ сотворши благая въ воскресение живота а сотворшая злая въ воскресение суда; темже отложше лжу глѣте истинну коиждо коискреннему своему зане есмы другъ дрѣгу удове гневаетеся и несогрѣшаитъ<sup>о</sup> данезайдеть снѣнце вгневе ваше<sup>м</sup> ниже дадите мѣсто диаволу; аще ли рука твоя или нога твоя соблажняетъ ся ѓсецы ю иверзи ѓ себе и аще око твое соблажняетъ ты ими е иверзи ѓ себе; и ѓложи гневъ ярость злобу хуление срамословіе ѓ усть вашихъ нежелите другъ другу; сего ради отложше всяку скверну вкротости примите всажденное слово могущее спасти дшѣы ваша:»

На картинкѣ представлены различныя занятія вставшаго отъ сна человѣка.

«Част. 4. — 36. Хртось хоцетъ единый быти ходатай: и вождь дивный:»

Текстъ подь картинкой:

«Единымъ хрѣтомъ дастся правда и животь вѣчный. 1 кримлянѣмъ г. 5 сти. 2. о хрѣте и исѣ имама дерзновение, вѣроу до блгодати сея внейже стоить: коееесеемъ г. 3 стихъ 12. охрѣте и иссе имама радость и дерзновение вовсякомъ упованїи вѣроу него. 2. Исаия г. 63 сти. 3. азъ единый истошеваю точило и ничтоже ѿ народовъ сомною. 3. кримлянѣмъ г. 3. сти. 27. Предпостави Бгѣ Хрѣта Ииса яко, престолъ мѣти вѣроу вкровои его даподасть правду, угодную преднимъ. Коевреемъ глава 5. стихъ 15: неимама первосвященника неспострадавшаго нам о немощахъ ншихъ но иже повсюду искушенъ есть якоже имы развѣ грѣха убо да приступаемъ срадостію копрестолу блгости яко да воспрїимемъ мѣрдне и мѣть вьсегда, егда намъ помощь потребна будетъ. 4 ѿ Иоанна г. 10. сти 1. Амивъ глѣлю вамъ невходяй дверми водворъ овчїи тать есть иразбоникъ, сти 9. Азъ есмь дверь мною аще кто ввидеть спсѣтся. ѿ иоанна г. 6. сти. 69. Гдїи куда пойдемъ ты имаши слово живота вѣчнаго.»

Картинка представляет три ступени и семь воротъ (всѣ перенумерованы «1—10»), которыя ведутъ къ Иисусу Христу.

«Част. 4.—37. Аще хощеша получить остави вся позади.»

Текстъ подь картинкой:

«Егда имаши отходити вчуждую страну и занеже квѣчному животу исповѣдуешъ быти нужно Бжїе слово убо да будетъ тебѣ добрая совѣсть яко утѣшение ипохвала онейже прилѣжалъ еси ввѣре твоеи во Хрѣста остави временное ипредай сему миру аще хощеша его побѣдяти и спасти твою душу Бгѣ втомъ непремолчить ибо вся пути и стези твоя подобно якобы вспять нисходять множествомъ яко стрелы грома иже произойдутъ во свое потребное время и отмстятъ оскорбившимъ тебе: Апокалеписъ глава 2: стихъ 9 и 10. вѣмъ твоя дѣла искорбѣ иничету, но богать еси ихулы глѣющихя, быти іудей инесуть но сонмище сатанино небойся ничесо же яже хощеша пострадати себо иматъ дїаволь всажати отвелъ втемницы да искуситеся и имате скорбѣ до

десети днй буди вѣренъ до смерти и дамъ ти вѣнецъ живота: Ѡ матея глава 10 стихъ 29. иже оставитъ домъ или братію или сестры или оца или мать или жену или чада или села имене мого ради сторицею прїиметь и животь вѣчныи наследитъ.»

На картинкѣ представленъ человекъ, съ поднятой кверху рукою; ангель подаетъ ему, правою рукою, вѣнокъ; въ лѣвой онъ держитъ развернутую книгу, съ надписью: «божественное писаніе». Изъ устъ человека исходитъ: «исповеданіе».

«Част. 4—38. Зри како прельщаетъ насъ миръ сей житейскими сластями.» Текстъ подъ картинкой:

«Повся дни зоветъ напирь сатана плоть нашу имир сей представляетъ намъ сахаръ и иныя слаткія яди обаче имѣетъ втомъ трупъ и ядовитыя черви ащене молитвою воздержимъсь оттого блженъ члвкъ иже неидетъ ктому ипризываетъ Бга амиръ сей слаткими ядами прельщаетъ подобно якобы водяными пузырями, насъ питаетъ душевнй вредъ и смерть преуготовляетъ:

Соборное посланіе иоанново глава 5 стихъ 12: имея сна Бжїа имать животь ане имей сна Бжїа живота не имать стихъ 19. вемы яко от Бга есмы и миръ весь возле лежитъ:»

За столомъ сидятъ двое пирующихъ; подлѣ бѣсъ съ блюдомъ, на которомъ лежитъ адамова голова и человекескія кости. Справа, черезъ дверь, видѣнъ человекъ, стоящій на молитвѣ.

Част. 4.— 39. Смерти не мрдое убїение бывать злое умерщвление».

Текстъ подъ картинкой:

«Егда дша стѣло» вскорѣ иматъ разлучитися о горе тогда предаваи ю хртїанине свеселиемъ Бгу смерть ктому болѣе власти неиматъ кромѣ что единое тѣло времянно умерщвляетъ дша переходитъ кнезаходимому тогда свѣту смертною нуждею к безконечному жизни вѣку:

Отъ Иоанна Гла. 5. сти 24.

рече Гдѣ. Аминь Аминь Глаголю вамъ слушаи словесе моего и вѣруяи пославшему мя иматъ животь вѣчныи ина судъ непридетъ нопреидетъ отсмерти вживотъ

Отматеея. Глѣва 10. сти̣ 28. неубоитесь отубивающѣ вы тѣло дѣше немогущѣ вредити: к Филипписемъ Глѣва 1. сти̣. 21. Хрѣтосъ есть живот мой А еже умрети ми приобрѣтение.

Премдрости Солом. Глѣва 4. сти̣ 24. Угодна бо дѣша Бгѣу се-го радѣ поспѣшает онъ сную от сея злыя жизни:»

На картинкѣ представлена смерть, прикалывающая лежащаго на постели челоуѣка стрѣлою. Ангелы несутъ душу его на небо. Люди несутъ гробъ умершаго на кладбище.

«Част. 4. — 40. Апѣтли насъ научаютъ каковъ священничски вѣнецъ имечъ быти подобаетъ».

Текстъ подъ картинкой:

«Служителей црковныхъ мечъ вѣнецъ свѣтый Павелъ намъ показывает; завѣнецъ тѣ на землѣ праведны Бжїя слова слышатель ублажает мечъ ихъ сирѣчь свѣтое писание глаголет павел срдца достизает и ложное учение отрѣвает; хотяи носити вѣнецъ иоружие земное вмѣсто дѣовнаго чина сие свѣтым петръ отрѣвает. Павелъ Бгоблженныи кфилипписемъ яко свой слышателемъ пишет во глѣвѣ. 4. сти̣ 1. любезная моя ивожденная братия радосте вѣнецъ мой ипротч. ксолунаю 1. послание глѣва 2. сти̣ 19 кто есть радость наша и вѣнецъ похвалы? не вы ли есте предъ гдѣ ишѣ Иисомъ Хрѣтомъ ко пришествию его вы есте иша честь ирадость. Коевреемъ. глѣва 4. сти̣. 12. слово Бжїе есть живо и силно и острѣ обоюдного меча и проходит дондеже разсѣчет дѣшу вдѣхъ. ипротче. Петръ пишет о дѣовном чинѣ. послание 1. глѣ. 5. сти̣ 1. 3. старѣйшїя увѣшеваю пасѣте стадо хрѣтово врученное вам и блюдите да неснуждею но произволенїем не ради студнаго прїобрѣтенїя но отскренняго срдца не яко над людми владѣющїя.»

На картинкѣ представленъ Петръ апостолъ, толкующїй собравшемуся народу писанїе.

«Част. 4. — 41. Иовля одежда и митра суть правосудїе и правда.» Текстъ подъ картинкой:

Иовлю одежду подобаетъ властямъ носити правосуднеже правду имѣти правосудїе по законамъ да будет ихъ кнїжеская



митра бл̄гимъ крадованію а злымъ кнаказанію такожь иправед-  
ливість да будетъ ихъ гривна приза отнеяже отпавды никто да  
неотступаегъ дондеже живъ есть: Иова гл̄ва: 29: стихъ 17:  
ищите правосудія способствуйте угѣсеннымъ сотворите сиры<sup>мъ</sup>  
правду помогайте вдовѣцамъ.

Премудрости Гл̄ва: 1. стих. 1.

Возлюбите правосудіе вл̄чествующіи на землі.

Захарія. Гл̄ва. 8. сти<sup>хъ</sup> 16. Судите праведно итворите миръ  
во вратѣхъ вашихъ иниктоже дамыслить злое на бл̄жняго своего  
нелюбите лживые клятвы занеже сие мерско ми есть гл̄глетъ Гд̄ь:»

Картинка представляегъ властителя, сидящаго на престолѣ.  
Вдали видны сцены изъ жизни Иова.

«Част. 4—42. Жена домовита и смиренна есть вѣнецъ и  
богатство своего мужа».

Текстъ подъ картинкой:

«Смиренная и домовитая жена есть честь и вѣнецъ мужа строе-  
ние велие дома вовремя печали отнея оборона аще кто сие бл̄-  
женство стяжет ищастіе оно Бг̄ъ ему окажет сей преславно укра-  
шенно идостоинство<sup>мъ</sup> прославленъ бывает: Сира<sup>хъ</sup> гл̄ва: 26 сти<sup>хъ</sup> 2.  
Жена домовита есть радость мужу своему и творит ему покойную  
жизнь. Гл̄ва таже сти<sup>хъ</sup> 3. добродѣтельная жена есть изрядный дар  
иподается боящемуся Бг̄а аще богат или убогъ обаче ему та  
угѣшение есть итворит ему всегдашнюю радость. стихъ: 18: мол-  
чаливая жена есть даръ Бж̄іи целомудренная жена безценное есть  
сокровище. стихъ: 19: ничто любезнѣе наземли жены смиренно-  
мудрыя и чтоже дражайшее жены целомдрныя. стихъ: 21: яко-  
же сл̄нце егда возсияет нависотѣ нбси Гд̄ня красота есть тако  
добродѣтельная жена красота есть дому своему и протча».

На картинкѣ представлена: жена, съ тремя дѣтьми, считаю-  
щая деньги, разсыпанныя на столѣ. Слѣва стоитъ ея мужъ, по-  
видимому слесарь.

Част. 4—43. вѣнецъ юности есть бл̄гое воспитание вдобро-  
дѣтеля<sup>хъ</sup>

Текстъ подъ картинкой:

«Кто заповѣдъ отчу приемлетъ ислушаетъ матеръ безругани ипослѣдуетъ учению сему украшаетъ оное яко вѣнецъ глѣву и яко гривна золотая выю:

Притчей Глѣва. 1 стихъ 8:

Снѣ послушай заповѣди матери твоя занеже сие изрядное украшение глѣвы твоя и гривна золотая овыи твоей:

Послание: 3 иоанново стихъ. 4: Больше сея неимать радости да слышу чада моя воистиннѣ ходяща:»

На картинкѣ отецъ съ матерью, даютъ наставленіе сыну. Въ рукахъ отца, розги. Справа, подлѣ мальчика, стоитъ ангелъ.

«Част. 4.—44. Вѣнецъ старыхъ члѣвкъ сеи бываетъ вовѣкъ.»

Текстъ подъ картинкой:

«Страхъ Бжїи вѣнецъ безценный насѣдинѣ власовъ бываетъ положенны иже украшаетъ тѣхъ кои вче<sup>н</sup> либо нѣчто искусились итѣмъ нетокмо всевышнему хр̄ту но иобщему народу послужили такожь и ближнему ползу являли иаще комуужь даруетъ имъ всемогущїи чада чадъ ипокой немощи ихъ убо тогда бываетъ вѣнецъ ихъ примноженный.

Сираха Глѣва. 5. стихъ. 67. О какъ изрядно ипристойно бываетъ егда власы сѣдыя старыя смызленные и владыки разумны ипредъ осторожны суть сие вѣнецъ есть старыхъ егда они много искусились слѣва ісїсе тѣхъ есть иже боятся Бга: притчей. Глѣва. 16. стихъ. 31: Сѣдина есть вѣнецъ чести пребывающихъ напути истинны:

Притчей Глѣва. 17: стихъ 6. вѣнецъ старыхъ есть чада чадъ:»

На картинкѣ представленъ дряхлый чловѣкъ, идущїй въ церковь. На него смотрятъ, съ почтеніемъ, четверо молодыхъ.

## ЛИЦЕВАЯ БИБЛІЯ.

---

### 809. Лицевая библія, гравированая на деревѣ монахомъ Ильею.

133 листа, въ четвертку. Картинки отпечатаны съ одной стороны листа, другая же сторона оставлена чистою.

Экземпляры этой библіи находятся въ Публичной библіотекѣ, московскомъ музеумѣ и въ моемъ собраніи. Описаніе сдѣлано по этому послѣднему экземпляру.

- 1) «И рече Бѣгъ, Да будетъ свѣтъ. И бысть Свѣтъ—Илія. \*).
- 2) «И рече Бѣгъ да будетъ Твердь Посредѣ воды—Илія».
- 3) «И рече Бѣгъ. Да прораститъ земля быліе травное, и древо плодовитое творящее плодъ. — Илія».
- 4) «И рече Бѣгъ да будутъ свѣтила на тверди небесной. ѡсвѣщащати (такъ) землю».
- 5) «И рече Бѣгъ да изведутъ воды гады дѣшъ живыхъ породу. — Илія».
- 6) «И созда Гдѣ ребро яже взять ѡт адама вжену—Илія. а 1645». Этого листа въ экзempl. Публ. библ. недостаетъ.

---

\*) Всѣ почти картинки подписаны именемъ Ильи: Илія а, Hel, Heli. На нѣкоторыхъ картинкахъ видны нумера, поставленные типографскимъ шрифтомъ, церковными буквами.

- 7) Ева подае́тъ Адаму я́блоко съ́ дре́ва позна́нія добра́ и зла́.  
«Илія. а: 1645».
- 8) Изгна́ніе изъ́ рая́ «адаме́ адаме́ гдѣ́ бѣ́—И даде́ гдѣ́ а́даму  
и же́нѣ́ ризы́ ко́жаны. —Илія: А:»
- 9) Ада́мъ и Е́ва, изгна́нные изъ́ рая́.
- 10) Каи́нъ убивае́тъ А́веля; Ада́мъ и Е́ва оплакива́ють уби́-  
таго. «Genes. С. 4:»
- 11) Животны́я вхо́дятъ въ́ ковче́гъ. «Илія. а.»
- 12) «Но́й прино́ситъ же́ртву за́ изба́вленіе отъ́ пото́па.  
«Илія. а.».
- 13) «Ха́мъ» указы́ваетъ бра́тьямъ́ на́ упивша́гося Но́я.  
«Илія. а.».
- 14) Столпо́твореніе́ вавило́нское. «Илія. а.»
14. а. Мельхиседе́къ прино́ситъ да́ры. «Илія». \*)
- 15) Явле́ніе Бо́га Авра́аму. «Быт. глав. ѿ́ — Нел.».
- 16) А́нгель оста́навливаетъ́ мечъ́, занесе́нный Авра́амомъ́  
надъ́ Исаа́комъ. «Илія:
- 17) Къ́ Лоту́ приходя́тъ два́ а́нгела. «Кни́г ѿ́, бытія́. глав.  
ѿ́ — Илія».
- 18) Ше́сть содо́митя́нъ тре́буютъ ихъ́ вы́дачу. «быт. глав. ѿ́.  
Илія».
- 19) Выхо́дъ Лота́ изъ́ Содо́ма. «бытія́ глав. ѿ́ — Илі».
- 20) До́чери «Лот» (а) со́блзняютъ́ его́. «быт. глав. ѿ́—Нелі.
- 21) Іако́въ обманомъ́ полу́чаетъ́ благо́словеніе. быт. глав. кѣ́».
22. Ага́рь въ́ пусты́нѣ́. Genes. 21. 14.»
- 23) Ревекка́ по́ятъ ра́ба Исаа́кова у́ коло́дца. «быт. глав. кд.—  
Илія».
- 24) Иса́въ продае́тъ пра́во на́ благо́словеніе́ Іако́ву. «Илі—  
быт. глава́ кѣ́».
- 25) Іако́въ полу́чаетъ́ Рахиль. «быт. глав. кѣ́. Илі».
- 26) Іако́въ боро́тся съ́ Бого́мъ. «быт. глав. ѿ́—Нел».

---

\*) Ставлю 14 а, чтобы не переи́мшались нумеровъ́, противъ́ выставленны́хъ  
въ́ кни́гѣ́ мое́й: «русскі́е граве́ры М. 1871 г. стр. 215.

- 27) «Исавъ» и «Иаковъ» примиряются. «Быт. глав. л̄г—Илія».
- 28) Иосифъ рассказываетъ родителямъ своимъ сны. «Быт. глав. —Илія».
29. Иаковъ видитъ во снѣ лѣствицу. «Быт. глав. к̄и—Илія».
- 30) Братья сажаютъ Иосифа въ ровъ «Быт. глав. л̄з—Илія».
- 31) «Иуда» и «Ѳамаръ». Иуда даетъ ей посохъ и перстень. «Быт: глав: л̄и— ил».
- 32) Приготовленіе костра для сожженія Ѳамари: «быт глав л̄и».
- 33) Иуда посылаетъ Ѳамари козла. «Быт. глав. л̄и — илія».
- 34) Симеонъ и Левій уводятъ Дину. «Или. а.».
- 35) Жена Пентефрія останавливаетъ Иосифа. «Быт: глав. л̄ѳ — илія. а. а̄ х̄ м̄ э». Этой картинки въ экз. публ. библ. недостаетъ.
- 36) «Иосифъ толкуетъ сны въ темницѣ.» быт. глав: м̄:— илія.а».
- 37) «Иосифъ» толкуетъ сны фараону «быт: глава м̄а. илія».
- 38) Иосифъ приказываетъ остановить братьевъ, пріѣхавшихъ за покупкою пшеницы. «быт: глав: м̄б».
- 39) «а. Рувимъ—в. Симеонъ—быт: глав: м̄ѳ— илія». (Публ. библ. 40 и 41)\*)
- 40) «г. Левій—д. иуда—илі быт.: глав. м̄ѳ» (П.б. 42 и 43).
- 41) «е Завулонъ—ѕ Иссахаръ.—быт. м̄ѳ — иліа» (П.б. 44 и 45).
- 42) э Данъ—й Гадъ—Илія. бытія: м̄ѳ (П. б. 46 и 47).
- 43) «Неоалимъ — Асиръ — илї. а. быт: глав: м̄ѳ» (П. б. 48 и 49).
- 44) «дї. Иосифъ. — к̄ї. Веніаминъ. — быт: м̄ѳ. — илія». (П. б. 50 и 51).
- 45) Смерть Иакова. «быт: глав: н̄.— илія» (П. б. 52).
- 46) Моисей предъ неопалимой купиной. «Исход: глав: ї. (П. б. 53).
- 47) Ааронъ присоединяется къ Моисею. «исход. глава д: — илі» (П. б. 54).

\*) Оба изображенія (40 и 41) въ моемъ собраніи отпечатаны одною доскою; въ экзмп. публичной бібліотекѣ, каждая картинка разрѣзана на двѣ.

- 48) Ааронъ превращаетъ жезлъ свой въ змѣя. «Исходъ глав:  $\bar{z}$  — илія» (П. б. 55).
- 49) Превращеніе воды въ кровь. «Исход: глав:  $\bar{z}$  — илія» (П. б. 56).
- 50) Жабы. «Исход: глав.  $\bar{y}$  — илія» (П. б. 57).
- 51) мухи. «Исход. глав.  $\bar{y}$  — илія» (П. б. 58).
- 52) Градъ и громъ. «Исход: глав:  $\bar{b}$  — илія» (П. б. 59).
- 53) Саранча. «Исход. глав.  $\bar{t}$  — илія» (П. б. 60).
- 54) тьма. «Исход: глав:  $\bar{t}$ . — илія» (П. б. 61).
- 55) Ангелъ избиваетъ первенцевъ. «Исход. глав.  $\bar{b}t$ . — Илія» (П. б. 63).
- 56) Пасха Иудейская. «Исход: Глав:  $\bar{b}t$ . — Илія.» (П. б. 62).
- 57) Переходъ Израильтянъ черезъ красное море. «Исход: Глав:  $\bar{g}t$  — Илія». (П. б. 64).
- 58) Фараонъ погибаетъ въ морскихъ волнахъ. «Исход. Глав.  $\bar{a}t$ . — Илія» (П. б. 65).
- 59) Манна небесная. «Исход глав  $\bar{s}t$ . — Илія» (П. б. 67).
- 60) Перепела. «исход: глав:  $\bar{s}t$ . — илія.» (П. б. 66).
- 61) Моисей изводитъ воду изъ скалы. «исход гла.  $\bar{z}t$  — илія». (П. б. 68).
- 62) Моисей получаетъ десять заповѣдей. «Исход:  $\bar{b}t$  — Илія». (П. б. 69).
- 63) Пляска вокругъ золотого тѣльца. «Исход. Глав.  $\bar{a}k$ . — Илія». (П. б. 74).
- 64) Ковчегъ завѣта. «Исход.  $\bar{k}z$ . — илія». (П. б. 73).
- 65) Хлѣбы предложенія. «Исход: Глав:  $\bar{k}e$  — илія». (П. б. 71).
- 66) Свѣщникъ. «Исход: глав:  $\bar{k}e$  —  $\bar{a}z$  — илія». (П. б. 72).
- 67) Трапеза. «Исход: Глав.  $\bar{k}e$ :  $\bar{a}z$ :» (П. б. 70).
- 68) Моисей приноситъ десять заповѣдей. «Исход: глав:  $\bar{a}d$  — илія» (П. б. 75).
- 69) Завѣса скиніи. «исход:  $\bar{a}z$ . — илія». (П. б. 76).
- 70) «Ааронъ.—исходъ  $\bar{m}$ . Илія». (П. б. 78).
- 71) Принесеніе виноградной лозы изъ обѣтованной земли. «числа. глав.  $\bar{g}t$  — илія». (П. б. 79).

72) Наказаніе Корея, Даана и Авирона. «Числа 51 глава илія». (П. б. 80).

73) «Моисій» воздвигаетъ мѣднаго змія въ пустыни. «числа глав. к̄а (П. б. 81).

74) Ангель останавливаетъ Валаама. «числа. глав. к̄к:». (П. б. 82).

75) «Валаамъ» благословляетъ народъ израильскій. «Числа. Глав. к̄д — илія» (П. б. 83).

76) Финеесъ убиваетъ израильянина, блудодѣйствовавшего съ мадіаниткою. «Числа Глава к̄е. — илія». (П. б. 84).

77) «Исусъ Навинъ» — «Исуса глав. л̄. — илія» (П. б. 85).

78) Рахаавъ спасаетъ посла Исусова въ Иерихонѣ. «Исусъ Глав. ъ: илія». (П. б. 86).

79) Переходъ черезъ Иорданъ. «Исусъ глав. д̄, — илія» (П. б. 87).

80) Пасха въ Иерихонскомъ лагерѣ. «Исусъ Глав. е̄: — илі». (П. б. 88).

81) ангель является Исусу Навину. «Исусъ Глав. е̄. — илія». (П. б. 89).

82) Паденіе стѣнъ Иерихона. «Исусъ. Глава ̄: — илі». (П. б. 90).

83) Побіеніе Авана каменіемъ. «Исусъ Глава: ̄. — илія». (П. б. 91).

84) Исусъ вѣшаетъ покоренныхъ царей. «Исусъ Глав: ̄. П. б. 93).

85) Исусъ Навинъ останавливаетъ солнце: «Исусъ Глав. ̄: (П. б. 92).

86) «Семегаръ.—судей. Глав. ̄. Илія». (П. б. 95).

87) «Ашдъ. — Судій Глав ̄. — Илія». (П. б. 96).

88) «Гооонилъ» — Судей Глав: ̄. (П. б. 94).

89) «Варакъ.—Судій Глав: д: — Илія». (П. б. 97).

90) Деворра умерщвляетъ Сисарру. «суд: глав. д. — илія». (П. б. 98).

91) «Гедионъ. — судій глав. ̄. — Илія». (П. б. 99).

92) Явленіе ангела «гедионъ» (у) — судей глав. ̄ — илі». (П. б. 100). . . с:

93) Гедеонъ испытываетъ бога, посредствомъ руна. «суд: Глав: ̅, — илія». (П. б. 101).

94) «Гедионъ» избираетъ воинновъ, посредствомъ воды. «суд глава. ̅ — илія». (П. б. 102).

95) «Авимелехъ — судей: глав. ̅.» (П. б. 103).

96) «Иаиръ—суд: глав. ̅». (П. б. 105).

97) «Тгцла—судей глав: ̅». (П. б. 104).

98) «Еоай — суд. глав. ̅. — илія». (П. б. 106).

99) Елонъ. — суд: глав: ̅.» (П. б. 108).

100) «Авдонъ — суд. глав ̅». (П. б. 109).

101) «Есевонъ—суд. глав ̅.—или». (П. б. 107).

102) Явленіе ангела Маное и женѣ его. «ахмѣ.—или.—судей глав. ̅.». П. б. 110).

103) «Самфонъ — суд: глав. ̅». (П. б. 111).

104) Онъ раздираетъ пасть льву. «судей Глава ̅.—ахмѣ». (П. б. 112).

105) Пускаетъ въ поля лисицъ. «суд. Глав. ̅.—Или» (П. б. 113).

106) Самсонъ избиваетъ челюстію Филистимлянъ. «судей глава ̅.» (П. б. 114).

107) Изводитъ воду изъ челюсти. «суд глав ̅.» (П. б. 115).

108) Похищаетъ городскія ворота. «суд. глав ̅». (П. б. 116).

109) Далила предаетъ Самсона: «суд: глав: ̅ илія». (П. б. 117).

110) Смерть «Самфонъ(а): суд: глав: ̅.—илия». (П. б. 118).

111) «Саулъ—книг. ̅. прѣв. глав ̅». (П. б. 119).

112) «Црѣ Двѣйдъ—книги к прѣв: глав. ̅.—или». (П. б. 120).

113) «Црѣ соломонъ. — книг: г: прѣвѣ. Глав. ̅, — илия.» (П. б. 121).

114) «Ровоамъ.—книги ̅. прѣ: Глав. ̅.—илия». (П. б. 122).

115) «Ишсафатъ.—Книги ̅. прѣв. Глав ̅.—илия». (П. б. 125).

116) «Авия—книг: ̅. прѣ: Глав. ̅. — илия». (П. б. 123).

117) «бгѣ небѣному Работающій. Асса: Кумиры потребляющій —Книги. ̅. царств Глав. ̅.» (П. б. 124).

118) Асса, приносящій первосвященнику золото, сосуды и пр. для храма (въ П. б. нѣтъ).



- 119) «Манасія—Книги д̄ прств. Глав: д̄т. — илія» (П. б. 129).  
 120) «Иѡаѡамъ—книг: д, прствъ. Глава е̄т. илі» (П. б. 131).  
 121) «Иѡрамъ — книг д прствъ, Глав: г. илія». (П. б. 126).  
 122) «Ухозія. — книг: д: прствъ Глав й: — илія.» (П. б. 127).  
 123) «Иѡасъ, храму бжїя езагелю(?) цр̄у: сребро злато ѡтдаде. оумерщвленъ ѡслугъ своих. — Книги д̄ цр̄т глава а̄т — илія» (П. б. 128).  
 124. Манасія. — Книги д̄ прствъ глава к̄а: — илія» (П. б. 134).  
 125) «Азарія. — Книг: д̄ прств: Глав: е̄т. — илі» (П. б. 130).  
 126) «Ахазъ—Книги д̄. прствъ Глава с̄т. — илі» (П. б. 132).  
 127) «Езекия—Книги д̄: прств: Глав: ӣт. — илі» (П. б. 133).  
 128) «Амонъ. книги д̄ царст. глав. к̄а» (П. б. 135). На правомъ полѣ, вверху, видна цифра «к».  
 129) «Иѡсіа—книг̄ д̄ цр̄въ—глава к̄в. — илія» (П. б. 137).  
 130) «Иѡахазъ—книг. д прст: глав: к̄г. — илія.» (П. б. 137).  
 131) «Иѡахимъ — Иѡакимъ — книги д̄ цр̄т. глав: к̄д. — илія» (П. б. 138).  
 132) «Седекія. — книги д̄ прст. Глава. к̄е — илія» (П. б. 139).

Точная мѣра всѣмъ картинкамъ, въ французскихъ дюймахъ и линїяхъ, приведена въ книгѣ моей: «русскіе граверы и ихъ произведенія М. 1870»; но настоящее описаніе сдѣлано по нѣсколькимъ экземплярамъ, болѣе полнымъ, противъ тѣхъ, которые были въ рукахъ моихъ въ 1870 году.

Въ экземплярѣ Публичной бібліотеки вслѣдъ за этими изображенїями изъ вѣтхаго завѣта, помѣщены изображенія изъ новаго завѣта, въ слѣдующемъ порядкѣ: сперва 30 картинокъ за № № 141 по 170; потомъ двѣ картинки, занумерованныя цифрами: р̄п и р̄ч, а далѣе еще 22 картинки, занумерованныя арабскими цифрами; всегоже 54 картинки, отпечатанныя съ старыхъ досокъ, гравированныхъ для другихъ книгъ (по большей части для Евангелїя учительнаго. Кїевъ, 1637); а именно:

1) «Воскр̄іе г̄а нш̄гѡ іс̄ х̄а: а̄х̄л. ѡ». Доска изъ Кїевской трїоди 1631 года; она была отпечатана въ Еванг. учит., Кїевъ,

1637, въ Львовской тріоди 1642 года и Кіевскихъ Мечѣ 1666 и Вѣнцѣ 1688 г.

- 2) Ѡмино увѣреніе. ꙗꙋк ѡхл. вꙋ». Доска оттуда же.
- 3) Ангелъ возвѣщаетъ св. женамъ о воскресеніи Спасителя. «ꙋк ѡхл». Доска оттуда же.
- 4) «Нлѣ ѡ разслабленномъ. ꙋк. ѡхл». Доска оттуда же.
- 5) «Нлѣ. о самаряныни. ѡхл». Тоже.
- 6) «бреніе сътвори іс. и помаза очи слепому». Оттуда же.
- 7) Вознесеніе Господне. Оттуда же.
- 8) «яви<sup>с</sup> г<sup>л</sup>ъ Петру Патріарху александрскому . . . .» Тоже.
9. Сошествіе св. духа; внизу: «космос» и монограмма: «т п». Тоже.
- 10) Авраамъ угощаетъ троицу: «илія л». Тоже.
- 11) «Неделя всѣхъ святыхъ. кз». Тоже.
- 12) Христось избираетъ апостоловъ изъ рыбарей: «нлѣ, ѳ. по сошес: ст: дѡа гл. д: зач, ѳ.» Тоже.
- 13) Проповѣдь Сасителя: «свѣтилникъ тѣль.....». Оттуда же.
- 14) Сотникъ зоветъ Христа къ себѣ въ домъ: «Нлѣ, д. по сошест: ст: дѡа. глав: и. За: к». Наполѣ поставлена цифра «г» (типографскимъ прифтомъ). Оттуда же.
- 15) Христось изгоняетъ бѣсовъ изъ бѣсноватаго; съ цифрою «с» на полѣ и надписью: «Нлѣ. ѳ. по Сошест: ст: дѡа и нлѣ; к г.» Оттуда же.
- 16) Христось исцѣляетъ разслабленнаго. «ꙋк ѡхл». Тоже.
- 17) Христось исцѣляетъ слѣпаго: «не<sup>л</sup>: з: по сошествіи.....» Тоже.
- 18) Христось насыщаетъ народъ пятью хлѣбами. «не<sup>л</sup>: ѳ. по сош.....». Тоже.
- 19) Христось спасаетъ ап. Петра на морѣ. «не<sup>л</sup>: ѳ: посошес.....». Тоже.
- 20) Христось исцѣляетъ бѣсноватаго. «не<sup>л</sup>: і: по сошес...» Тоже.
- 21) Притча о Царѣ и его должникѣ. «не<sup>л</sup>. д: по сош:..... ꙋк ѡхл». Тоже.

22) Юноша, вопрошающій Христа о спасеніи. «нед: к̄і: пос. с̄: д̄: мат: гл: ѿ. зач: оѿ». Тоже.

23) Притча о виноградникѣ: «не<sup>а</sup> г̄і: м.ѿ. зч: п̄з.» Тоже.

24) Притча о царѣ, сотворившемъ пирь. «Нед: д̄і: по соше- ствіи:....». Тоже. Надпись: «слепые и хто», бывшая на доскѣ, ско- лона.

25) «Нед: с̄і. маѿ: зач: р̄і:» Притча о талантахъ. Тоже.

26) Жена просить Христа объ исцѣленіи ея дочери. «нед: з̄і по сош:.....». Тоже.

27) Христось на кораблѣ: «нед. ӣі. по сош:.....». Тоже.

28) Проповѣдь Христа къ народу: «нед: і: Лука з: к̄с̄». Тоже.

29) «к. по сош: евліе. лук: ѿ.» Христось воскрешаетъ сына наинской вдовицы. Тоже.

30) Притча о сѣятелѣ. «не<sup>а</sup>: к̄а. по сошес: с д<sup>а</sup>, енг Лука, л̄ѿ» Тоже. (Публ. библ. 170).

31) Притча о Лазарѣ. «нед. к̄в, енг: лука, п̄г. Тоже. (Публ. библ. 180).

32) «Нл̄я. к̄а по сош: с: д: енг: лука, л̄ѿ». Исцѣленіе крово- точивой жены и Иаирь, молящій Спасителя о воскрешеніи его дочери. Тоже (Публ. библ. 190).

33) Притча о добромъ Самарянинѣ: «нед: к̄ѿ. лука зач: ӣг.» Тоже. (Въ вѣнциѣ, Кіевъ 1688, этой доски нѣтъ).

34) «Нл̄я к̄с̄. лука. з̄с̄». Притча о богачѣ, которому угобзи- лась нива. Тоже.

35) «Нл̄я к̄с̄. лук: б̄а». Исцѣленіе недужной жены. Тоже.

36) «нед: к и лук: б̄с̄». Притча о человекѣ, сотворившемъ ве- черю. Тоже.

37) «нед: к̄ѿ. лоук. п̄ѿ». Исцѣленіе десяти прокаженныхъ. Тоже.

38) «Нл̄я л̄ѿ. лоук. ч̄а.» Христось объявляетъ Закх̄ю мы- тарю, чтобы онъ изготовилъ ему трапезу. Тоже.

39) Притча о фарисеѣ и мытарѣ. Тоже.

40) «Притча ω сыну блудномъ. лук: е̄і. 1626. тт.» Тамъ же.

41. «Страшны судъ:—а: к: ахоз». Эта доска изъ книги: «Вѣнецъ Христовъ, Кіевъ, 1688 (см. русскіе граверы; стр. 149).

42. Сотвореніе Евы, грѣхопаденіе, изгнаніе изъ рая и трудъ первыхъ челоѡковъ. Тамже гдѣ и № 40.

43) «стѣи григоріи», съ дѣяньемъ въ четырехъ отдѣленіяхъ (съ боковъ).

44) «воздвиженіе честнаго креста: року ,ахъс» и подпись мастера (неразборчиво).

45. Лѣствица Іоанна лѣствичника. «ама: а: ахм». Эта доска была отпечатана послѣ въ Кіевскомъ Тріодіонѣ 1715 г.

46) Богоматерь: «обрадованная рад: стобю, гдѣ:»; съ шестью святыми по бокамъ. Тамъ же, гдѣ и № 40.

47) «нед: е: ст: по: евг: мар: гл: і. зач: мѣ:» Апостолы Іаковъ и Іоаннъ и «мѣи сѣу зеведешву» передъ Христомъ. Тамъ же гдѣ и № 40.

48) Прѣбная марія египеть»; внизу годъ: «163»; по сторонамъ, въ четырехъ отдѣленіяхъ, житіе ея. Въ Кіевской тріоди 1642 г., она съ 1639-мъ годомъ; здѣсь же цифра 9 сколона.

49) «Воскрѣніе Лазарево Четыродневное. 1628» и монограмма. Тамъ же гдѣ и № 40.

50) «Вѣханіе в' іерліим». Тоже.

51) Исторія Іосифа въ четырехъ отдѣленіяхъ, мастера «к». Доска изъ Кіевской Тріоди 1631 года.

52) Притча о дѣвахъ мудрыхъ и юродивыхъ. Оттуда же.

53) «хс вечеряет у симона фарисеа... блудница умывает позѣ. 1630». Оттуда же.

54) Христось, распятый посреди разбойниковъ. «вр. рк. ,ахл». Тамъ же, гдѣ и № 40.

Въ Московскомъ музеумѣ есть другой экземпляръ такого же сборника; въ немъ всего 42 картинки, отпечатанныя на 42-хъ листкахъ 4°, съ одной стороны. Порядокъ, въ которомъ они сшиты въ сборникѣ, слѣдующій: 39 (№ нашего описанія), 40, 41, 42, Соборъ («Събор»), изъ Тріоди Кіевъ 1627 (тоже въ Еванг.

учит. 1637 и Тріоди 1648); этой доски въ числѣ прибавочныхъ картинокъ, въ экземплярѣ Публ. библ., нѣтъ; 16, 49 по 54, 1 по 17, 34, 35 по 37, 22, 17, 38, 45, 43, 44, 47, 48 и 46 \*).

### 810. Лицевая библія и апокалипсисъ работа Кореня.

Тридцать шесть картинокъ, листового размѣра, грубо вырѣзанныхъ на деревѣ мастеромъ Коренемъ, по рисункамъ иконника Григорія; работа очень напоминаетъ лубочныя гравюры изъ Штелиновскаго собранія. Единственно извѣстный экземпляръ этой замѣчательной книги находится въ Публичной библіотекѣ (изъ собранія Гр. Толстаго, отд. VII. № 188); всѣ картинки грубо раскрашены, на манеръ обыкновенныхъ лубочныхъ.

Сборникъ начинается картинками изъ библіи, которыхъ здѣсь находится полное послѣдованіе изъ 20 листовъ:

(1) Богъ отецъ представленъ въ видѣ ангела (съ крыльями), въ восьмиугольномъ вѣнцѣ; кругомъ его сіяніе, въ которомъ помѣщена надпись: «впервый день сотвори бгъ свѣтъ и бысть свѣтъ и видѣ бгъ яко добро и нарече день свѣтъ а ночь тму».

(2) Такоеже изображеніе: «во второй день сотвори бгъ небо и землю и бысть тако вторыи день».

»г». Такоеже изображеніе. Лѣвый уголъ оторванъ; надпись вверху: «... нарече бгъ сушу землю... день третій».

«д». Такоеже изображеніе; надпись кругомъ сіянія: «и рече бгъ да будутъ свѣтила на тверди нбнѣй ѡсвѣщати землю свѣтила великое вначатокъ дни ме(н)шое вначатокъ нощи».

Надпись сбоку: «вчетветый день помыслии сатана сотворю себѣ престолъ и буду равенъ бгу и ѡбретеса, вбезнѣ». Надпись вверху: «гдѣ саваоѣ».

\*) Сообщено А. Е. Викторовымъ.

«ѳ». Такоеже изображеніе; надпись кругомъ сіянія: «впятыи день сотвори бгѣ скоты и звѣри и гады и птицы ѳбныя и рыбы морскія и блѣви бгѣ. . . . (далѣе оторвано)». Внизу представлены разные звѣри: слонъ, тигръ, камелеопардъ, волъ, левъ, козель, лисица, лошадь, обезьяна, ежъ, змѣи, рыбы и птицы.

«ѵ». Такоеже изображеніе; внизу лежитъ Адамъ. Надпись кругомъ сіянія. «И рече бгѣ сотворимъ члѣка пообразу нашему и по подобію и вѣдунувъ влице его дыханіе жизни и бысть члѣкъ вѣшу живу». Справа въ клеймѣ: «рече бгѣ ко адаму и до ѡбладаетъ рыбы морскими птицы ѳбными и звери и скоты и всею землею и бысть вечеръ и бысть утро день, ѵ.»

«Ѷ». Надпись кругомъ сіянія: «И препочи гдѣ вденъ седмый Ѱ всехъ дѣлъ своихъ ихъже сотвори и блѣви бгѣ день седмый и ѡсвати его, и бысть тако». Посреди сіянія «гдѣ саваоѳъ» въ восьмиугольномъ вѣнцѣ, но безъ крыльевъ, почіетъ на одрѣ; по сторонамъ сіянія стоятъ ангелы; внизу представлено небо, на немъ солнце и луна; а еще ниже земля.

«ѷ». «(г)дѣ саваоѳъ» творить Еву изъ ребра Адамова; онъ изображенъ въ томъже видѣ, какъ и на картинахъ 1—6. Надпись кругомъ сіянія: «и вложи бгѣ сонъ во адама и успе и взять едино Ѱ ребръ его и созда гдѣ жену и пріведе ко адаму.

«Ѹ». Господь вводитъ Адама и Еву въ рай. Кругомъ сіянія его надпись: «и насади бгѣ рай на востоцѣ и введе ту адама и еву и заповѣда имъ Ѱ сего древа да на снете яко добро и лукава есть»; подпись внизу картинки: «,зѣ, году мѣа наемрѣи. д. василїи».

«ѹ». Адамъ и Ева вкушаютъ отъ запрещеннаго плода. Надпись сбоку: «и рече бгѣ да не есте Ѱ него ниже прикоснѣтеся ему да не умрете и рече змѣи женѣ не смертію умрете вѣдяше бо бгѣ яко вонъже день аще снѣсте Ѱ него Ѱверзутся ѡчи ваши и будете аки бози вѣдяще добро и зло, еваже едѣ и адаму дадѣ». Внизу подпись: «лѣта ,зѣ. году. мѣа. наемрѣи. въ ѣи день. резалъ сіе доски василїи Коренъ».

«а1». Надпись вверху: и вниде гдѣ вполудни рай, и виде адама

и еву крыющихся листвіем». «Гд̄ саваоѣ» въ томъже видѣ, какъ и на картинкахъ 1—6. Надпись справа, надъ Адамомъ и Евою: «и гл̄гола гд̄ адаме что сотворилъ еси сие ѡнъ же рече согрѣшихъ гд̄и».

«ѳ1 Гд̄ саваоѣ». Повтореніе тогоже изображенія. Надпись кругомъ сіянія, въ которомъ стоитъ Господь: «рече гд̄ адаму почто ялъ еси яже заповѣдалъ тебѣ ѿ сег(о) древа не снете не язъ гд̄и но ева мидаде ева же рече зми мя прелъсти».

«г1». Изгнаніе изъ рая. Слѣва «анггль гд̄», въ такомъже сіяніи, какъ и господь, на предыдущей картинкѣ, но въ кругломъ вѣнцѣ. Надпись надъ Адамомъ и Евою: «вземже Ангелъ мечъ. и пламенной оружіе, и изгна адама и еву изърая».

«д1. Адамъ» и «Ева»; богъ подаетъ имъ одежду; кругомъ сіянія его, надпись: «и виде гд̄ адама криющеса и даде имъ кожены ризы да покрют свою срамоту телѣсную». Внизу представлены: левъ, олень, заяцъ и черепаха, и подпись: «Василии коренъ резалъ сіе доскіи.»

«ѳ1. гд̄ саваоѣ» изгоняетъ адама и Еву изъ рая. Подъ сіяніемъ его подписано: «и приставі гд̄ хервима и пламеное оружіе обращающе храниті пут». Справа: «адамъ же и Ева седѣ прямо раю и плакася порько поминая преступленіе свое». Слѣва: «река евѣоратъ, река ѡисонъ,, река тигръ». Вдали, видѣнъ рай, охраняемый херувимомъ, а въ раю: «древо жизни».

«ѳ1». Справа сидитъ Адамъ, въ вѣнкѣ изъ райскаго древа; слѣва, «ева» и «авель», котораго она кормитъ грудью. Между ними отрокъ «Каинъ», играющій съ козленкомъ. Надъ Адамомъ надпись: «адамъ же позна жену свою, и зачещи роди каина и рече приобретохъ человека бга ради и приложи родити брата ему авеля». Въ верхней части картинки, справа: «и бысть каинъ дѣлатель земли (онъ пашетъ косулей); слѣва: «авѣльже пастырѣ ѡвцамъ».

«ѳ1. и призре гд̄ на авеля и на дары его на каинаже и на жертву его не внятъ». Эта надпись находится подъ сіяніемъ, въ которомъ изображенъ, въ правомъ верхнемъ углѣ: «гд̄ саваоѣ»,

благословляющій жертву авеля. Внизу представлены приносящіе свои жертвы Каинъ и Авель, и надъ ними надписи: «и бысть по днехъ принесе каинъ ☩ плодовъ земљи жертву бг̃у гд̃ъ же на жертву его не вѣнѣтъ и оскорбися каинъ село и сподѣ лице его.— И авель прінесе и ти суть ☩ первородныхъ овецъ его ☩ туковъ ихъ и пр(и)зрѣ гд̃ъ на авеля и на жертву его».

«и҃г. И рече каин ко авелю брату своему пойдѣмъ убо на поле и быстъ внигда быти имъ на поле, и воста каинъ на авеля і уби его до смерти». Каинъ убиваетъ авеля; дьяволъ нашептываетъ ему на ухо. Вдали лежитъ убитый Авель; надъ нимъ надпись: «и уби его до смерти». Въ верхней части картинки представленъ Каинъ; онъ прячется въ лѣсъ отъ Бога, который изображенъ въ правомъ, верхнемъ, углѣ; подпись подъ сіяніемъ кругомъ Бога: «Гд̃ъ саваоѣ. И рече гд̃ъ бг̃ъ каину гд̃ъ есть авель братъ твой что сотворилъ еси се гласъ крове брата твоего вопиеть». Надпись надъ Каиномъ: «онже рече не вѣде еда стражъ брату моему есмъ азъ». Внизу, продолженіе словъ Саваоѣ: «нынѣ прокляты ты на земли и яже разверзе уста своя прияти кровь брата твоего ☩ руку (т)воею не да делаеши землю неприложитъ силы своя дати тебѣ стѣни и скыся каи(н)ъ вчаще леса.»

«и҃д». Картинка раздѣлена на двое; внизу изображено: «и плакася адамъ и ева о сыне своемъ и не разумѣ где скрыти его и яви бг̃ъ чудо уби птица птицу нача капати впесоукъ». Въ верхней половѣ представлено: «адамъ же і ева сотвори такоже погребе сн̃а своего со всякимъ плачемъ».

«и҃е. Изыде Каинъ ☩ лица бж̃ія и всялися землю наидъ (?) прямо едему и позна каинъ жену свою и зачѣнши роди еноха и бѣ жиздѣтель градомъ.» Каинъ сидитъ съ женою своею и ребенкомъ подъ шатромъ; вверху видѣнъ: «рай»; а слѣва: «сынъ каиновъ енохъ (вдвоемъ) градъ созидаеть.»

Въ лѣвомъ верхнемъ углѣ представлено: «и уби ламехъ брата своего каина и не вѣде якъ братъ есть зане слѣпъ бысть.»

За этими двадцатью картинками, въ сборникѣ, помѣщено шестнадцать картинокъ изъ апокалипсиса (неполнаго), гравированнаго



тѣмъ же Коренемъ съ рисунковъ Григорія, такой же работы и раскраски, а именно:

(21) Правый уголъ, на которомъ былъ нумеръ, оторванъ. Подпись внизу: «абие же быхъ вѣсѣ и се престолъ стояше на нбси, и на престолѣ сѣдѣи бѣ подобенъ видѣннемъ камени і аспису, и сардинови и бѣ дуга окреста престола подобна виденнемъ смарагдови и окрест престола престоли к̄д̄ и на престолахъ видѣхъ. к̄д̄ старци сѣдѣи, облѣчены вбѣль(ы) ризы и на главахъ вѣнцы златы и седмъ свѣтлникъ ω . . . горящихъ и подъ прѣоломъ морскляное подобна хрусталу и к̄д̄ старцы поклонишася сѣдѣи. г<sup>а</sup> д̄ е.»

(22) «г̄. и видѣхъ егда Ѡверзе агнецъ едину (изъ с)едми печѣ (тей) и виде<sup>х</sup> и се конь бѣлъ и сѣдѣи на немъ имѣяше лукъ и данъ бытъ ему вѣнецъ и изыйде побѣждаѣи и да побѣдитъ и изыйде другій конь рыжъ сѣдѣи на не<sup>м</sup> дано бысть взяти миръ Ѡ земля и да убѣетъ другъ друга и да<sup>н</sup> бысть ему ме<sup>р</sup> великій и видѣ<sup>х</sup> и се конь воронъ и сѣдѣи на не<sup>м</sup> имѣяше мерило вруке своей мера пшеницы за дина<sup>р</sup> и три меры ячмѣня за динар и елея и вина нѣвреди и виде<sup>х</sup> и се конь блѣдъ и сѣдѣи<sup>и</sup> на не<sup>м</sup> смерть м<sup>а</sup>:  $\frac{5}{3}$ »

(23) «д̄. и егда Ѡверзе пятую печать, видѣхъ подъ ѡлтаремъ дша члкъ избвенныхъ за слово бжїе, и за свѣдите<sup>с</sup>тво еже имяху, и возваша гласомъ велїимъ глаголюще доколѣ владкѡ нашъ стѣи и истинный, не судиши и немъстиши крове нашея Ѡ живущихъ на землѣ и дана бысть имъ комуждѡ риза бѣлая и речено бысть имъ да почиють еще время малое дондеже скончуются клеврѣти ихъ и братїя ихъ, имуши избѣени быти якоже сіи тїи апокалипсѣ. глава. 5.»

(24) «е. 3̄с̄ вк (т. е. 7200. Василїй Корень). и видѣхъ егда Ѡверзе шестую печать. и се бысть трусь велїи и слнце мрачно бысть яко вретїше власяно. и луна бысть яко кровъ, и звѣзды нбсныя падоша на землю, яко смоковница Ѡмѣтающи пупы своя ѡ вѣтра велика движими. и нбо Ѡлучися яко свитокъ свиваемо

и всяка гора и островъ ѿ мѣсть своихъ двигнушася, и црїе земстїи и велможи и богатїи и тысушница и силни. и всякъ рабъ и всякъ свободъ, съкрышася впещера<sup>х</sup> и каменїи горьстѣ<sup>х</sup>, и глаша горамъ и каменїю падѣте на ны и покрыте ны ѿ лица сидящаго на престлѣ и ѿ гнѣва агньчи. яко прїиде днѣ великїя гнѣва его и кто може<sup>х</sup> стати».

(25) «и по семь видѣхъ четыре агглы стояша на четыре<sup>х</sup> углехъ земли, держаща четыре вѣтры земскїя да не дышетъ вѣтръ на землю ни на море ни на всяко древо и видѣхъ инъ аггль восходящъ ѿ восхода слнцу имый печать бга живаго и возапи гласомъ велїи<sup>х</sup> кчетыре<sup>х</sup> аггломъ. имже дано бысть дондеже запечатлѣмъ рабы бга нашего на челѣхъ ихъ и слышахъ число запечатлѣны<sup>х</sup> сто чetyредесять чetyре тысящи запечатлѣны<sup>х</sup> ѿ всякаго колѣна сновъ їзраеливъ, апокалиѳисъ. глава 3. 33д, году мѣца февраля въ и день резалъ васили корень. а знаменїя гри<sup>го</sup>».

(26) «3. И ѿверзе се<sup>м</sup>ую печать бысть бе<sup>м</sup>о<sup>в</sup>ие на нѣбѣси яко по<sup>ч</sup>аса и виде<sup>х</sup> се<sup>м</sup>ь анггелъ иже пре<sup>х</sup> бгомъ стояху и дано бысть имъ семь труб и други аггл прїиде и ста предолтаре<sup>х</sup> имѣя кадилицу злату и даны быша ему оумїями мнози да дасть ѿ млтвѣ въ стѣхъ всѣхъ на олтар<sup>х</sup> златыи сущїи пре<sup>х</sup> претоломъ изыде дымъ кадилный ѿ молитвѣ стѣхъ ѿ руки анггела пре<sup>х</sup> бга и взять анггелъ кадилицу апоклѣ. гл. 4.»

(27) «И вторїи агглъ вѣструби; и яко гора огнемъ горящая, въвержена бысть въ море: и бысть третїя часть моря кровь. и умре и третїя часть тварей въ мори имущыхъ дша и третїя часть кораблей раслися. апокалипсъ глава. 4.»

И первый агглъ вѣструби, и бысть градъ. и огнь смѣшенный въ крови свержены быша на землю: и третїя часть земля згорѣ, и третїя часть древесъ погорѣ, и всякая трава зеленая погорѣ глава. 4, 14та. 33г. году. месеца июня въ 4. резалъ. васили корень.»

(28) «4. И третїи агглъ вѣструби, и паде съ нбсе звѣзда великая горящая яко свѣща, и паде на третїи части рѣккъ, и на источники водныя. и имя звѣздѣ глѣтся аѳунѣосъ и бысть тре-

тѣй частъ вѣдъ въ пельнѣ: и мнози Ѡ члѣкъ умрѣша Ѡ воды, яко горки бяху апокали глава ѿ (. ) и четвертыи анггль воструби и уязвлена бысть третія часть снѣнца. и третія часть луны и третія часть звѣздъ, да затмится третія часть ихъ и дня третия да не свѣтитъ. и нощи подобнѣ и видѣхъ и слышахъ единого агг-ля паряща вѣспосреди нѣбсѣй, и глаголюща гласомъ велѣимъ. гворе, гворе, гворе живуцимъ на земли. апокалипсѣ, глава. ѿ, зачалъ. ке, лѣта. „ѿсѣ резалъ сѣе доски василѣй коренъ».

(29) «ѿ. и пятый аггль воструби, и видѣхъ звѣзду небесе спадшую на землю, и данъ бысть ей ключъ студенца бездны. и Ѡверзъ студенци бездны и възыде дымъ Ѡ студенца, яко дымъ пещѣ великѣй и Ѡмрачися снѣнца и воздухъ Ѡ дыма студенцева, Ѡ дыма изыдоша пружи на землю и дадеся имъ власть якоже имуть власть скорпи земнѣи: и речся имъ: да не вредятъ траву зеленую, ниже всякое зеленое, ниже всякое древо: кроме развѣ человекъ самихъ и ж° немуть печати бжѣя на челехъ своихъ: апокалипсѣ. глава ѿ».

(30) «И шестыи аггль воструби и слысахъ гласъ единъ Ѡ четыреъ роговъ олтаря златаго сушаго предъ бгомъ глѣща шестому агглю. имѣющу трубу, разрѣши чѣтыри агглы связаны на рѣщѣ великѣй ефратъ и разрѣшены быша чѣтыри агглы уготованы на часъ. и днѣ, и мѣцѣ. и лѣто, да избють третю часть члѣкъ. и число воинновъ конныъ двоицею тма тмами слысахъ число иъ тако видѣхъ вѣдѣнѣи, кони и сѣдящѣя на нѣ имуща броня огненны. гла. ѿ».

(31) «и видѣхъ инаго аггла крѣпкаго сходящаго съ нѣсе. облеченаго во облакъ, и дуга на главѣ его, и лице его яко снѣнце и нозѣ его яко столпи огненныи имѣяше вруцѣ своей книжицу Ѡверзстую и постави ногу свою десную на мори, шуюже на земли и возва гласомъ велѣимъ якоже левъ рыкаетъ и егда възласи проглаша се мѣ громовъ гласы своими, и егда глаша се мѣ громовъ гласы своя, хотѣхъ писати и слысахъ гласъ съ нѣсе глѣющъ ми запечатлѣи яже глаше се мѣ громовъ и не пиши сего. апокалипсѣ глава. ѿ. лѣта. „ѿсѣ. году мѣца. октоврия въ ѿ. день Корень».

(32) «и по тре<sup>х</sup> дне<sup>х</sup> и подня дх̄ животны<sup>и</sup> и виде вня и ста-  
ста на ногу свою и стра<sup>х</sup> нападе вели на зрящихъ я и слыша<sup>х</sup>  
гласъ снѣбси глаголющъ има възидите семо и възидоста н̄бо и въ  
ѡнъ часъ бысть трусь вели. глава 41. и дадемися трость падоб-  
ная жезлу глаголющая ми востани и азмери храмъ бжій жерт-  
никъ, и узрятъ ѡ людей і (к)олѣнъ и языкъ народа въ трупа ею  
дни. г, и коль трупа ею встанетъ вложити въ гробы и живущіи на  
земли, возрадуются ѡнѣго и возвеселятся, я и дарь(1) воздадутъ  
другъ другу яко сия два пророка мучиста живуши на земли, апо-  
калипсъ. глава. 41. резалъ василеі коренъ»,

(33) «и знаменіе веліе явися на н̄бси жена ѡблечен<sup>а</sup> всолнце  
и луна по<sup>а</sup> нагама ея и на главѣ вѣне<sup>н</sup> ѡ звѣздъ двоюнадесяти и  
во чревѣ имущи вопиеть болящи. и стражущи родити и явися  
инно знаменіе на н̄бси. и се зме<sup>н</sup> великъ чермень имѣя<sup>а</sup> главъ .3.  
и роговъ .7. и на глава<sup>х</sup> его .5. вѣнецъ. и хоботь его ѡторже  
.7. ю часть звѣздъ. снѣсе и поверже. я на земли. змиже ста пре<sup>а</sup>  
женою хотящею родити. да егда роди<sup>т</sup> снѣсть чада. ея. и роди.  
сына мужеска пола. иже иматъ упасти вся языки жезломъ же-  
лѣзны<sup>и</sup> и восхищено бысть чадо ея. къ бгу и престолу его и  
бысть брань на н̄бси михаилъ и англіи его бра<sup>а</sup> сотвориша на  
змия и змій брася и аггле его и не возмого<sup>а</sup> и мѣста и<sup>т</sup> необрѣ-  
те<sup>с</sup> кто<sup>м</sup> н̄бси. 4.»

(34) «к. и видѣ<sup>х</sup> звѣря исходяща<sup>а</sup> изморя, имуща<sup>а</sup> главъ. 3,  
и рогов<sup>а</sup>. 7: и на рога<sup>х</sup> его вѣнецъ 7. а на глава<sup>х</sup> его имя хулы и  
звѣрь его<sup>а</sup> видѣ<sup>х</sup>. бѣ подобе<sup>н</sup> рыси, и нозѣ ему яко медвѣд<sup>а</sup> и уста  
его<sup>а</sup> уста лвова и даде ему змій силу свою, и престоль свой.  
и вла<sup>с</sup> велику и видѣ<sup>х</sup> едину ѡ гла<sup>а</sup> его яко заколену в смрти язва  
смерти его исцѣли и чудися вся земля вслѣдъ звѣря. и поклони-  
ша<sup>с</sup> змію, иже дал есть вла<sup>с</sup> звѣрю и поклониша<sup>с</sup> звѣрю глѣюще.  
кто подобе<sup>н</sup>. звѣрю и кто може<sup>т</sup> ратовати снимъ. глава. г1.»

(35) «кѣ. и видѣ<sup>х</sup> и се агне<sup>н</sup> стояше на горѣ сіѡнстѣ<sup>н</sup>, и снѣ<sup>н</sup>  
сто мнд̄ тисуца, имущій имя ѡца его написано на челѣ<sup>х</sup> свои<sup>х</sup>.  
сій су<sup>т</sup> иже съ женам<sup>а</sup> не оскве<sup>н</sup>иша<sup>с</sup>. зане дѣвсвен<sup>н</sup>ицы суть  
сія послѣдую<sup>т</sup> агнцу а може<sup>т</sup> иде<sup>т</sup> снѣ суть куплени злюде<sup>а</sup> первенц<sup>а</sup>

бгу и агнцу. и въ устѣхъ сихъ нешобрѣтесе леств. апокалипсѣ. гла-  
ва дѣ. и видѣхъ ина аггла поряща посредеѣ нбсе. имуше еѣліе вѣч-  
но блговѣстити живушимъ на земли инъ агглъ вѣслѣдъ иде глѣ  
паде паде вавилонъ градъ великій, и третій агглъ во слѣхъ ихъ  
иде. глѣ гласомъ великимъ аще кто кланяеся звѣрю иконе еѣ и при-  
емлет начертаніе на челѣ своемъ или на рудѣ своемъ и то имѣти пити  
Ѡ вина яростъ бжїя вина растворенъо вчашн гнѣва еѣ. и буде  
мученъ».

(36) «Оружіе сѣдящаго на кони изшеши изъ оустъ его.  
и въ птица насытитися. Ѡ плотихъ. и видѣхъ аггла сходяща  
съ нбси имѣя ключъ безднѣ и юже велико врудѣ его, и ятъ змїа,  
змїю древнюю еже естъ дѣволъ и сатана, и связа и на тысяща  
лѣты и вбезду затвори его и заключи его, и запечатлѣ на нимъ,  
да не прелсти ктому языки, дондеже скончается тысяща лѣтъ. и  
по сихъ подобаеъ ему Ѡрѣшену быти мало время, апокалипсѣ.  
глава. к. Ѡсдъ реза васїлї».

### 811. Лицевая библия мастера «1. д».

Всего шестьдесятъ картинокъ въ малую четвертку, гравиро-  
ванныхъ на мѣди, крѣпкой водкой, въ первой половинѣ XVIII-го  
вѣка, мастерами «1. д, п а «я» г г г.»

На картинкахъ находится тройная нумерація: одна, славян-  
скими буквами, и двѣ — арабскими цифрами; изъ нихъ первая поста-  
влена на самыхъ картинкахъ, а вторая, внизу, подъ изображе-  
ніями.

Полный экземпляръ этой библии, по которому сдѣлано на-  
стоящее описаніе, находится въ московскомъ музеумѣ. Отпе-  
чатки досокъ очень хороши и чисты.

а—1. «Слнце луна на нбѣ бгомъ утвердися  
земля травюю дресесы дивно украсися

звѣри, скоти и гади словомъ сотворени  
рыбы въ водахъ, птицы же извод изведени  
ѿ—Genes 1 (Левъ лежитъ справа)<sup>1</sup>).

ѿ—2. Въ день шестыи бг̃ъ изволи Адама создати,  
и миръ во область ему, яко прію дати.  
ѿ (Адамъ обращенъ лицомъ вправо).

г—3. Зміи ветхїи вшедъ взмія, еву искушаетъ.  
злымъ совѣтомъ лукавыи кгрѣху увѣщаетъ,  
будете яко бози врагъ еи глаголаше  
взяла ева яблоко, и адаму даше.  
ѿ (Ева справа).

д—4. Гонитъ аггль израя адама и еву  
Толикїя же казни винна бысть сама  
яко зміеви вѣру лукавому яста,  
и быти яко бози прегордо желаста  
ѿ (ангелъ справа)

ѿ—5. Плачется Адамъ, рая. А землюдѣлаетъ  
Ева же во болѣзни чада си раждаетъ.  
Грыдоровалъ ѿ.»

ѿ—6.» Каинъ убиваетъ авеля «грыдоровал ѿ».  
(Стиховъ внизу нѣтъ <sup>2</sup>).

ѿ—7. Велѣнїемъ гд̃нимъ, корабль созда ное,  
ниже спасесе животно всякое, ѿ

и—8. Невшедшіи во корабль въ водахъ потопаютъ.  
и ни во тце на горы на древахъ гонзаютъ. гг̃

ѿ—9. Бг̃ъ сноемъ по потопѣ страшном прїмирїся  
вознашенїе мира дуга положися.  
ѿ — l 31. (Ной справа).

<sup>1</sup>) Въ библіи Нехорошевскаго (№ 813),  
внизу, подъ картинкой, подпись масте-  
ра: «грыдоровалъ мартинъ нехорошев-  
ски. 1746. год.»

<sup>2</sup>) Тамъ же (т. е. въ № 813), внизу,  
вириши:  
«Каинъ авеля убиваше  
авель первый мертвецъ баше».

- і—10. Умножшеса людїе столпъ твориша,  
раздѣленїемъ языкъ дѣло оставиша,  
ІД — П 4.
- аі—11. Авраамъ ссарою слотом со всѣми рабами,  
идеть вчуждую страну съ многими скотамі  
гг — быт. 21. 4.
- кк—12. Ко аврааму под маврійскъ дуб мужи прїйдоша  
три ядше ту, ѿ снѣ ему предрѣкоша;  
ІД—быт. 18. 8.
- гг—13. Огнь сожже содомскъ градъ лот избѣгъ уписа:  
со дщереми<sup>9)</sup> своима яко мужъ смѣсися.  
ІД — быт. 24 — ІД.
- дд—14. Авраамъ исаака вжертву хочеть дати,  
Но аггъ велитъ сножемъ удержати  
Увидѣвъ же авраамъ овна закла его  
Ублженъ и утѣшенъ ѿ бѣа своего  
ІД — быт. 22. 4.
- еі—15. братъ іаковъ исаву глядну брашну даеть  
ѿнегоже первенство за ѿно взимаеть. — 10.
- зз—16. Іаковъ, исавъ быти оцѹ притворися,  
и блгословенїя его сподобися,  
Мати юношу того дѣла научаеть,  
егда диваго ісавъ звѣря устрѣляетъ.  
ІД быт. 27. 18. (Іаковъ слѣва).
- зз—17. Іаковъ на камени въ пути положися  
на лѣствицѣ бгѣ ему утвержденъ явися  
Во видѣнїи сонномъ Аггѣи схождаху  
съ нбесе на землю и ини восхождаху.  
ІД — быт. 28. 21.
- иі—18. Іосифа братія въ ровъ сухій вѣпускають,  
потомъ за двадесять сребреникъ продають,

<sup>9)</sup> Тамъ же: «со дщерема» вмѣсто «со дщереми».

Купцемъ мадманицкимъ, иже и купиша,  
и въ египтѣ пентефріѣ за цѣну пустиша.

быт. 37. 24.

юі—19. Жена пентефріева ишснѡа нудить,  
краснолична юношу да онъ снею блудить,  
ѿд Вземлетъ за руку его, онъ ту оставляетъ,  
яко змія блудныя жены ѡтбѣгаетъ.

ѿд — быт. 39. 12.

к—20. Ишснѡѣ фараону сны толкуеть.  
За то фараонъ его велико чествуетъ,  
на свои колесницѣ его посаждаетъ,  
всея ся кланяють египтѣ весь ему вручатъ.

быт. 14. 14. ѿд

ка—21. Хрѣтосъ въ виодемѣ ѿ двѣхъ рожденнымъ,  
ѿ пастырей во яслехъ лежащъ ѡбретенный. ѿд.

кб—22. Жестоку фараону казнь си сотворися  
все црѣтво жабами лишше исполнѣся.  
Даже воплаты его тымъ голодомъ скакати  
вся сосуды и пици мерско ѡсквернати.

кг—32 (23). Израилтяне пасху тощно совершають  
агнца съ ѡпресноками стояще снѣдають.

ѿд — ісход. 12.

ка—24. Израилю путь морскій проходенъ явися  
фараонѣ со вои впоптѣ<sup>4)</sup> погрузіся,  
жель мѡусеевъ глубину всушу преложилъ есть  
и паки раздѣлени (в) оды съединилъ есть.

ѿд — ісход. 41. 26.

кє—25. Нѣцій мертвеца си земли предаяху  
гдѣ ѣлисеѡвы кости почиваху,  
узрѣша враги . . мертвецъ имися вергаетъ.  
на кости тымъ коснувся мертвецъ живъ бываетъ.

ѿд — 4. Црѣ. 9. 30.

<sup>4)</sup> Тамъ же, послѣ словъ «впоптѣ» прибавлено: «морскій».



- кз—26. во пустыни сїнайстѣй моусей глашаетъ,  
бгѣ на гору високу и завѣты даетъ,   ІД.
- кз—27. Амаликъ на еврей ратно наступаетъ,  
Моусей рудѣ на горѣ горѣ воздвизаетъ.  
Тому рудѣ воздвигну врагъ<sup>5)</sup> побѣжденъ бѣше:  
се образъ токмо крѣта силу подаеше.   ІД. Исход. 35.
- кн—28. Авесоломъ Аммону пакость злу отмицаеть,  
за раслѣнїе сеѣтры того убиваетъ.  
Сотворивъ пирь братїй Аммона просилъ есть,  
на подпивша брата рабы си наустилъ есть.  
    ІД. 2. прѣ 31. 23.
29. Елма моусей на горѣ съ бгомъ глаголаше  
тогда аровъ телца злата содѣяше.  
Людие же играху, что егда внушилъ есть.  
моусей бгомъ данную скрижал сокрушилъ есть   ІД.
30. За роптанїе гдѣ люди казнилъ есть  
Смертоносныя змїи на оны послалъ есть.  
Но и врачевста даде мѣдного змїя,  
їже Ѡ смерти цѣли наня возрѣвшїя.  
    ІД.     (Моусей справа).
31. Левъ велїи на самѣона жестоко рыкаетъ.  
онъ и яко козлища малаго терзаеть.  
    ІД. су. 26.
32. Вколѣнѣ венїамли мерзость сотворися  
жена левїты блудомъ даже умертвися.  
За то на венїамль родъ идуть вся колѣна  
съ ѡружіемъ, да будетъ та злоба Ѡмщенна.  
    ІД. Судеї 2. 26.
- лг—33. Кїотъ бжїи в азотѣ вхрамѣ поставленный,  
сдальном и бысть ідолъ внощи нїзваленный,

<sup>5)</sup> Тамъ же, слово «врагъ» выпущено.

паки на мѣсто его люди вознесоша,  
но вдень утрій Ѡбсѣченъ ідолю обрѣтоша.

Ѡ — Цр̂. 6. I.

лд—34. Иноплеменныхъ полцы мечи изостриша.  
Ѡа израилскъ родъ, сними силу ѡбратиша.  
Тогда сал(м)уилъ жертву бгу сотворилъ есть

Ѡа. 1. Цр̂. 3. 9.

ле—35. Саулъ иска двѣда гробови предати.  
и посредѣ полкъ своихъ положиши спати  
двѣдъ вшедъ взя копіе и чашу си его  
неуби, почитая хрта бжїи его.

Цр̂. 26. — па — Ѡа.

лз—54. Іезекїя боля слезно помолися,  
пять надесятъ лѣтъ ему жити приложися.  
То исаїя прркъ ему возвѣщаетъ  
стѣнь часовъ вспятъ наде<sup>с</sup> степеней вращаетъ.

па—Ѡа. 4. Цр̂. 11.

лз—37. На горѣ гелвунїи саулъ побѣжденный,  
Ѡ филистиновъ и самъ быше уязвленный,  
Да Ѡврагъ несѣчется, на мечъ свой подаетъ,  
и оружіеносецъ тоже содѣваетъ.

па — Ѡа. 1. Цр̂. 3.

ли—38. Кїотъ бжїи преславно двѣдъ провождаетъ,  
Стипаны трубы лики самъ вгусли играетъ  
Случамъ<sup>с</sup> квотъ кземли пасти преклонися  
Озия поеотвержей, бїомъ умертвися.

Ѡа. Цр̂. 6.

лѣ—39. Анонъ цр̂ амонитскїи послы безчестилъ есть  
двѣдвы тѣмъ набранъ того возбудѣлъ есть  
Ішавъ<sup>с</sup>) воевода ту службу свершаетъ  
со авесомъ братомъ си враги побѣждаетъ.

Ѡа. 2. Цр̂. 10.

\*) Тамъ же, вмѣсто «Ішавъ» поставлено: «Іоанъ».

м—40. Вирсавія во оградѣ своемъ егда мыся,  
дѣдъ зря красотою ея уловися,  
Посла рабы жену ту въ чертогъ еи взяти.  
палымъ страстми дерзнулъ есть плѣтскаго познати, іа.

ма—41. вон Амаликовы сикелагъ спалиша,  
егуптянина въ пути болна оставиша.  
того гладна кредити дѣдъ завѣщаетъ.  
его вѣдствомъ враги постигъ порѣждаетъ.

іа. 1. Цр. 30

мк—42. Савей ковникъ дѣдовъ в евелъ гонзаетъ <sup>7)</sup>  
ішавъ разорити градъ тои промышляетъ.  
жена свысоты мудро вожду глаголаше,  
Главу савея. врага да миръ ему даше <sup>8)</sup>

іа. Исход. 41. 28.

мг—43. Соломонъ на прѣтлѣ, а савска царица  
пріиде доброкрасность зрѣти его лица,  
И слышати премдрсть безцѣнно приносигъ.  
дары да блгвоолитъ пріяти я, просигъ.  
Дивится премрости ужасна бываетъ.  
видѣніе си паче слуха извѣщаетъ.

па — іа. 3. Цр. 10.

ма—44. Храмъ бгу соломономъ предѣвно созданный,  
всякими красотами улѣпотствованный,  
Иный близу того дом красный црѣ создалъ есть,  
идѣже во славѣ си съ жены обѣталъ есть.

іа—3. цр. 6. 7.

ме—45. Иля прѣ еврейска убиваетъ замврїй  
самъ гонзаетъ во Өерсу Уступи и амврїй,

<sup>7)</sup> Тамъ же, вмѣсто «гонзаетъ» поставлено: «гонитъ».

<sup>8)</sup> Въ библіи Нехорошевскаго послѣдніа двѣ вирши напечатаны такъ:

«жена савея главу свысоты вожду глаголаше  
враги да миръ ему даше».

Тамо вполатѣ црѣи сам ся зажгаеть.  
понеже немощь свою ксопротивству знаетъ,

1д—3. цр. 11. 18.

мс—46. Соломонъ прю ѿ снѣ дву женъ разсуждаеть,  
прѣтворно полма чадо сѣщи завѣщаеть,  
Лже мати созволи, правая слезися,  
црѣ ту мѣръ позналъ есть ей снѣ присудися:

па—1д—3. цр. 3. 61.

мз. 47. Члю при потоцѣ вхоривѣ витаеть  
двоица вранѣ и хлѣбомъ и мясом питаеть.

па—3. цр. 71. 5.

ми. 48. Лже пророцы ваалу жертву приносиша,  
во воспрѣи той быти той неумолиша,  
Глѣ же воду на жертву възливаеть.  
Огнь сънбесе сошедъ все то сожигаетъ,  
Тѣмъ велѣ вся лжимыя пророкъ похитити,  
и самъ потщася ножемъ тыя истрѣбити.

па—1д—3. цр. 81. 36.

мф. 49. 29. Ахавъ на црѣ сурска ратно запустися  
Михея неслушавъ, лживыми прелстися.  
Егда же на противныхъ силно наступаше,  
сѣдя наколесницѣ смертну язву взяше

па—1д—3. цр. 22.

н—50. 21. Двѣдъ согрѣши яко люди си считалъ есть.  
бгѣ аггла со мечемъ на люди послалъ есть.  
Седмъ десятъ паде тысяцѣ мужей. црѣ молися  
да его казнить гдѣ язва утолися,

па—1д. I. пар. 21.

на. 51. Іуе во езрелѣ градъ повнегда вхождаше.  
езавель намазавши лице нанъ смотряше.

Онъ ю низ врещи окномъ скопцем завѣщаетъ,  
ли пробости, а слово дѣломъ ся свершаетъ.

па—іа—4. цр̄. 8. 30.

нб. 95. Павелъ хрома рожденна в листрѣхъ исцѣляетъ,  
Народъ ермія бога быти их виѣняетъ  
Варнаву паки діа, жрецы прїидоша,  
телцы има на жертву тучны приведоша,  
Но пачель сварнавою того возбраняють  
едина бга быти творца всѣхъ вѣщаютъ.

іа. дѣян. ді. 3. 9)

53. Іезекія прѣ блгъ повелѣ ломити,  
капища и кумиры, лѣсъ искореняти.  
И змія мовсеова, яко ту кадыху,  
аки бгови иже нечестиви бяху.

па—іа—4. цр̄. 8. 1. 4.

іа—54. Во ниневію іону гдѣ посылаше  
Онъ воарсей текъ кораблем, китом снаденъ бѣше.  
Но вднь третій зверь морскій того изблевалъ есть.  
Ттѣдневно востаніе хр̄та знаменалъ есть.

іа—іаѡна. 2. 10.

не—55. Въ дни манассій, книги бяху, погублены,  
во дни же іосій паки ѡбрѣтены  
Велить я прѣ читати сѣремъ (?) умилися,  
жгутъ кости мертвыхъ а храмъ бжїи ѡчистися.  
Ѡ всякихъ сквернъ идолскихъ лѣсъ истребилъ есть.  
жертвенникъ, кумиры, добрѣ разорилъ есть.

цр̄. 22. 1.—па—іа.

нс—56. Тріе отроцы въ пещь горящу ввержени.  
но аггломъ бжїимъ быша сохранени,

9) Въмѣсто этой картинки въ библія Нехорошевскаго вложена другая, изображающая Сусанну передъ судьями. Нумераціи на ней нѣтъ; внизу вирши:

«Сусанна неправдою влюбодѣствѣ ѡклеветанна:  
Ѡ судей на смерть ѡсужденна:      дан. глав. гі.

иже паки оныя въ печь вовергаху,  
раби ѿ всеядуща огня жгоми бяху,  
61 — па — ід — Данїил 3. 22.

из — 57. Амmani и моавли сїове возсташа,  
іосафата црѣ ѡружно искаша,  
онъ всѣм постъ и мѣтву людем возвестилъ есть,  
бгѣ враги сотре, люди си укорустилъ есть.  
ід. 2 пар<sup>т</sup>. 20. 1.

ни — 58. Іовъ егда погуби различныхъ скоть стада,  
и домъ, прибѣнна бяху и его чада,  
Демонъ плоти коснувся, зѣло ту вредилъ есть,  
и жену глаголати, хулы, на устилъ есть,  
онъ же, нищъ ѿ болѣзненъ вся кротко терпяше,  
и блгодареніе бгу возсылаше.  
60 — па — ід — іовъ. 1.

нѣ — 59. Валтасар црѣ сосуды стѣи осквернилъ есть,  
на пиръ употребил и бгѣ и ѡсудилъ есть,  
мани, еекелъ, фарес, что конецъ знаменаше,  
црѣи и црѣтву, яко данїилъ сказаше.  
62 — ід. данїил. 5. 1.

ѣ — (60.) Данїилъ дарію кнѣзю клеветаша,  
яко молися бгу вину ему даша,  
Вснѣдъ лвом въ вержен бысть вров, но бгѣ сохрани  
есть,  
клеветники на ту смерть утро црѣ судилъ есть,  
63 — па — ід — данїил. 6.

## 812. Лицевая библия, копія съ библии «ід».

Копія съ досокъ библии «ід» въ ту же сторону, безъ всякихъ  
измѣненій въ переводѣ и текстѣ.

Какъ мнѣ кажется для этого изданія употреблены выпечатанные доски мастера «1д», которыя подновлены грубою и неумѣлою рукою, и отчищены вновь, такъ что прежнихъ работъ крѣпкой водкой на нихъ неосталось и слѣда, и картинки представляютъ одни грубыя очертанія, сдѣланныя рѣзцемъ и почти безъ тѣней.

Неполный экземпляръ этого изданія находится въ моемъ собраніи.

---

### 813. Лицевая библия Нехорошевскаго.

Точная копія съ библии мастера «1д», за исключеніемъ картинки № 52.

Картинки скопированы въ обратную сторону, при чемъ монограмма мастера «1д», повторена на № №: 9, 10, 13—46, 48—51, 53, 54, 56—60. Нумерація, арабскими цифрами, «1—60» представлена внизу подъ изображеніями.

Описаніе сдѣлано по экземпляру, находящемуся въ Московскомъ музеумѣ. Варианты обозначены при описаніи библии мастера «1д».

Съ истертыхъ досокъ Нехорошевскаго было сдѣлано въ концѣ XVIII вѣка очень плохое, новое изданіе. Экземпляры этого изданія нерѣдки.

---

### 814. Сотвореніе свѣта.

Тетрадь изъ двадцати картинокъ, въ 8-ю долю, перенумерованныхъ арабскими цифрами. Повидимому всѣ двадцать картинокъ были выгравированы на одной мѣдной доскѣ; и экземпляры разрѣзывались на листочки уже послѣ печати. Подлинникъ находится въ собраніи Ѳ. И. Буслаева.

Переводъ картинокъ сходенъ съ переводомъ «сотворенія свѣ-

та» № №: 815 и 816; но въ пяти первыхъ дняхъ творенія, въ описываемомъ экземплярѣ, рисунокъ фигуры Бога Отца заимствованъ изъ ватиканскихъ ложъ Рафаэля.

Содержаніе картинокъ достаточно объясняется текстомъ:

«1. вначалѣ сотвори бг̃ъ нбо и землю земляже бе невидима и неустроена и тма и тма верху бездны.

и рече бг̃ъ да будетъ светъ и бысть светъ и виде бг̃ъ светъ яко добро и разлучи бг̃ъ между светомъ и между тмою и нарече бг̃ъ светъ дн̃ь и тьму нарече ноцъ и бысть вечеръ и бысть утро день единъ.

2. и рече бг̃ъ да будетъ твердъ посреде воды и да будетъ разлучающіи посреде воды и бысть тако.

и сотвори бг̃ъ твердь и разлучи бг̃ъ между водою яже бе подтвердію и между водою яжебе надтвердію и нарече бг̃ъ твердь нбо и видѣ бг̃ъ яко добро и бысть вечеръ и бысть утро день вторый.

3. и рече бг̃ъ да соберется вода яже поднебемъ всобраніе едино и да явится суша и бысть тако.

и рече бг̃ъ да пророститъ земля быліе травное сеющее семя по роду и по подобію и древо плодовитое творящее плодъ емуже семя его внемъ породу на земли и бысть тако день третій.

4. рече бг̃ъ да будутъ светила на тверди нбсней якоже светити на землю.

и сотвори бг̃ъ два светила великая светило великое вначало дне и светило меньшее вначало ноци и звезды и положі я бг̃ъ на тверди нбсней якоже светити на землю и началствовати днемъ и ноцію.

5. и рече бг̃ъ да изведуть воды гады душъ живыхъ и птицы летающія по воздуху.

и сотвори бг̃ъ киты великія и всякую душу животныхъ гадовъ яже изведоша воды по родомъ ихъ и всякую птицу пернату породу и виде бг̃ъ яко добро и блгослови я бг̃ъ гл̃я раститесь и множитесь.



6. и созда бгѣ члѣка персть вземъ ѿ земли и вдуну влѣце его дыханіе жизни и бысть тако.

и сотвори бгѣ человека по образу бжїю сотвори его мужа и жену и сотвори ихъ и блгослови ихъ бгѣ глѣ раститесь и множитесь и наполняйте землю и господствуйте ею и ѡбладайте рыбами морскими и птїцамі нбсными и всеми скотами и всею землею.

7. и блгослови бгѣ день седмыи и освяти его яко втои почѣ ѿ всехъ дель своихъ ихже нача бгѣ творити.

8. и наложи бгѣ иступленіе на адама и успе и взять едино ѿ ребръ его.

и созда гдѣ бгѣ ребро еже взятъ ѿ адама вжену и приведе ю коадаму и рече адамъ се ныне кость ѿ костей моихъ и плоть ѿ плоти моя сѣя наречетъся жена яко ѿ мужа своего взята сѣя.

9. и взятъ гдѣ бгѣ члѣка егоже созда и положи его врай сладоу и делати его і хранити.

и заповеда гдѣ бгѣ адаму глѣ ѿ всякаго древа еже въ рай сведїю снеси и ѿ древа еже разумети доброе и лукавое неснесте. ѿ него вонже аще день снесте ѿ него же смертїю умрете.

10. И рече змїи жене что яко рече бгѣ да неснесте ѿ всякаго древа райскаго ясти будемъ ѿ плода же древа еже естъ посреде рая рече бгѣ да не снесте отъ него да неумрете и рече змїи жене не смертїю умрите и взявше жена яде и даде мужу своему и ядоу.

11. и отверзошася очи обою и разуместа яко наги беста изшиста листьѣе смоковныи и сотвориста себе препоясаніе и услышаста гласъ гдѣ бгѣ ходяща врай пополудни и скрышася адамъже и жена его отлица гдѣ бгѣ.

12. и призва гдѣ бгѣ адама и рече ему адаме гдѣ еси. и рече гласа твоего слышахъ и убояхся яко нагъ есмь и скрыхся и рече ему бгѣ кто возвести тебе яко нагъ еси аще небы отъ древа ягъ еси и рече адамъ жена ми даде і ядохъ женаже рече змїи прелстїи я і ядохъ.

13. сотвори гдѣ бгѣ адаму и жене его ризы коженныи и облече я и рече бгѣ се адамъ бысть яко едїнъ отъ насъ еже разу-

мети доброе и лукавое и ныне да некогда пострет руку свою и возмет от древа жизни и снестъ и живъ будетъ во векъ.

14. и изгна его гдѣ бгѣ израя сладости делати землю отнеяже взятъ бысть и изрину адама и всели его прямо рая сладости.

15. и учини херувимы и пламенное оружіе обращаемое хранити путь древа жизни седе адамъ прямо рая и плакася горко глѣше увы жѣзни моя отпаденія увы мне что пострадахъ колѣнѣхъ благъ лишихся.

16. адамже позна еву жену свою и зачещи родити каина и рече стяжахъ человека бгомъ и преложи родити брата его авеля и бысть авель пастырь овецъ каинъже бе делая землю.

17. и бысть поднехъ принесе каинъ отплодовъ земли жертву бгови и авель принесе и то и от первородныхъ овецъ своихъ и от туковъ и призре бгѣ на авеля и на дары его на каинаже и на дары его невнятъ и опечалися каинъ зело.

18. и бысть вегда быти имъ на поле воста каин на авеля брата своего и уби его и рече гдѣ бгѣ каину где есть авель братъ твой и рече неведедъ еда стражь брату моему есть азъ и рече бгѣ что сотворилъ еси сие.

19. и плакася адамъ и ева о сыне своемъ и неразумѣ где скрыти его и яви бгѣ чюдо уби птица птицу и нача копати впе-сокъ адамже и ева сотвори такожде погребе сына своего со всякимъ плачемъ.

20. И позна каинъ жену свою и зачеще родити еноха и бе зиждяи градъ именована во имя сына своего еноха и уби ламехъ брата своего каина и неведедъ яко братъ есть зане слепъ бысть.

### 815. Сотвореніе свѣта.

Четырехлистовая картина, въ двадцати фигурахъ, гравированная на мѣди во второй половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевск. собраніи. VIII. 1545).

Переводъ изображеній и текстъ вполне сходны съ тетрадкою, описанною подъ № 814. Текстъ первой картинки имѣетъ шесть строкъ.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Олсуфьевское (VIII. 1546); первая строка текста первой картинки заканчивается словами: «и виде бгъ». Подпись эта въ пять строкъ.

в) Изданіе начала нынѣшняго вѣка; окончаніе строки тоже, но вся подпись въ четыре строки.

г) Изданіе того же времени; первая строка текста этой картинки заканчивается словами: «и бысть светъ».

д) Изданіе 1830—40 г. Первая строка заканчивается словами: «и бысть».

е) Изданіе того же времени; строка эта заканчивается словами: «і бысть».

Всѣ четыре (б—д) находятся въ моемъ собраніи. Переводъ всѣхъ четырехъ изданій сходенъ. Онъ нѣсколько отличается, въ первыхъ пяти фигурахъ, отъ перевода изданія а и № 814.

ж) Того же времени; первая строка заканчивается словами: «і бысть» (П. б. Даля. VI).

з) Тоже; послѣднія слова: «і быть». (П. б. Даля VI. Ак. Наука).

## 816. Сотвореніе свѣта.

Листовая картинка, гравированная на мѣди; точное повтореніе четырехлистовой № 815.

Мнѣ извѣстны слѣдующія изданія ея:

а) 1820—30 гг.; первая строка текста первой картинки заканчивается словами: «светъ и бысть».

б) Изданіе 1830—40 гг.; строка эта заканчивается словами: «свѣтъ и быс» (находятся въ моемъ собраніи).

в) Изданіе того же времени; строка эта заканчивается словами: «светъ і бысь». Публ. библ. Даля II. 1.

### 817. Шестъ дней творенія.

Полулистовая картинка, гравированная на мѣди, съ нѣмецкаго образца, въ половинѣ XVIII вѣка; находится въ моемъ собраніи.

Вверху надпись: «Вначалѣ сотвори Бгъ небо и землю. Бытія глава первая». Сотвореніе свѣта представлено въ шести клеймахъ, окаймленныхъ рамками, въ стилѣ рококо, съ надписями надъ каждымъ: «и рече бгъ . . . и т. д.

Внизу подпись: «и сотвори Бгъ члвка . . . ихъ».

### 818. Апокалипсисъ, гравированный Прокопѣмъ, въ 1646 — 1662 гг.

Всего 25 листовъ вдлину, полулистоваго формата \*), довольно грубо выгравированныхъ на деревѣ, дякономъ (послѣ іереемъ) Прокопѣмъ.

Экземпляры этого апокалипсиса находятся въ Публичной библиотекѣ, Московскомъ Музеумѣ и въ моемъ собраніи, всѣ неполныя.

а. И обратихся видѣти глас иже глаше со мною . . . смрти, и ада. апокал. зач. а. глав. а. року ахмс мая а. пд: (т. е. Прокопій дякопъ).

б. Абіе же быхъ въ Дсѣ . . . полны оуміама: апока: глав. д и е. хнг. прокопї.

г. Видѣхъ и се кон бѣлый . . . звѣри земными: Апокал: Глав: б. Року ахма. мѣа. Ноем: дня к. Іерей Прокопїй.

д. И егда отверзе шестую печать . . . якоже и тыя Апокал.

\*) Точная мѣра гравюръ: въ ширину—отъ 5,3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> (франц. дюйм. и линій), до 6,6; а въ вышину—отъ 4,10, до 4,11.

гл: ̅. Року ,а̀хмє. Мѣа, Марта. дня ̅а. Многогрѣшн: іерей, Прокопій.

є. И видѣхъ егда отверзе шестую печать. . . . . можетъ стати. Апокалипсисъ. глава ̅ зачалъ ρ̅к (?) Року а̀хмз. февраля ̅і. па. (Прокопій діаковъ).

̅. И по сихѣ видѣхъ четыре аг̅лы. . . . . Апока: Глава ̅. Року ,а̀хмє. мѣсяца Іуліа дня к̅а: Многогрѣшный Іерей Прокопій.

̅. И егда отверзе печать седмую. . . . . Апока: Глава и̅. Зачал: к̅а. Року ,а̀хмс, ѡктѡв. кв. Діакон Пр:

и̅. И первый аг̅ль воструби. . . . . Апока: Глава, и̅. — Року, ,а̀хмє мѣа Августа, дня, а̀. Многогрѣш. Іерей Прокопій.

̅. И второй аг̅ль воструби. . . . . Апокал: Глав: и̅. — Року ,а̀хмє. Августа дня к̅а: Іерей многогрѣш. Прокопій.

і. И третій аг̅ль воструби. . . . . яко горки бяху. Апока. Глава. ̅. Року ,а̀хмє. октемв. дня кє. Іерей Многогрѣш. Прокопій.

а̅. И четвертый аг̅ль воструби. . . . . на земли: Апокал: глава и̅. зачал. к̅є. ноемврѣа ̅і. па.

к̅. И пятый аг̅ль воструби. . . . . на челѣхъ своихъ: Апокал: глава, ̅. Многогрѣшный: Іерей, Прокопій.

г̅. И шестый аг̅ль воструби. . . . . жупел. Апокал. глав: ̅. ,а̀хмс. Іерей, прокопій.

а̅. И видѣхъ инагѡ аг̅ла крѣпка сходящагъ съи̅бсе. . . . . и не пиши сегѡ; апокал: Глав: а̅. ,а̀хмс. Многогрѣш: Іерей: Прокопій.

̅. И даде ми ся. . . . . еже и гдѣ ею распятся; Апо: гла. а̅. ,а̀хмс. Многогрѣш. іерей. Прокопій.

̅. И узрят ѡ людей. . . . . живуцїя на земли. . . . . апокал: глава. а̅. ,а̀хмс. Многогрѣшный Іерей Прокопій.

̅. И по трех дней и полдня. . . . . и даша славу б̅у Нб̅ному. апокал: глав: а̅. ,а̀хмс. Многогрѣшный: Іерей. Прокопій.

и̅. И седмый аг̅л воструби: и быша. . . . . и градъ великъ. Апокал: глав: а̅. ,а̀х̅. Іерей, многогрѣш: Прокопій.

̅. И знаменіе веліе явися. . . . . ктому на чл̅ки. Апокал: глав: к̅. ,а̀х̅. Многогрѣшный іерей Прокопій:

\*

к̄. И видѣхъ звѣря исходяща изморя... И кто может ратовати снемъ: Многрѣш. Прокопій. апок. гл: г̄і. ,ах̄ж̄.

к̄а. И видѣхъ, и се агнецъ стояше на горѣ сѣиствѣй, ....И во устѣхъ ихъ неوبرѣте лет: апо: г: д̄і. ,ах̄ж̄. Многогрѣш: Прокопій.

к̄в. И видѣхъ ина агглі паряща посреди н̄бсе..... пред агглы стѣми, и агнцомъ: апокал: глав: д̄і. Року: ,ах̄ж̄к: фев: к̄і: Многогрѣшный: Іерей Прокопі.

к̄г. И видѣхъ, и се облакъ свѣтел..... апок: д̄і. Року. ,ах̄ж̄к. Многогрѣшный: Іерей. Прокопій:

Предпослѣдній, 24-й листъ, безъ нумера. Вверху изображена троица; подъ нею: «нагъ былемъ, и приодѣлите мя. Алчень бѣхъ и дасте ми ясти.....» «Все это представлено въ лицахъ;

Подъ картинкою вирши:

**Ѣче.** Преможный всвоемъ створеію: приемный  
и вдячный вмиловаію богатый вдѣдиптвѣ:

**напѣ:** Гдѣхъ хвѣ пре'натуру: н̄пш̄ пре'ласку;

**вн̄бѣ** мешкаючихъ през хвалу: **н̄же осн:**

Бытностю вѣчне . . . и стотою

нескончоный: добротю неизмѣроный. **На н̄бсехъ:**

Зверпадомъ вѣчности: Корвоною

вдячности: скарбомъ щасливости:

**Да ст̄ит̄ся:** Презвѣру живую: през надѣю

мощную: презъ милость палающую: **Имя твоє:**

Хвала с̄на твоегѡ, млестат д̄ха

ст̄гѡ: Зацностъ Ццѣвства твоегѡ:

норторе твоє: Абы было солодкостю

устомъ моимъ вдячнымъ голосомъ вушахъ;

моихъ: и вѣчнымъ веселиемъ се'цу моему.»

. На картинкѣ подпись: «прокопъ д.»

Въ экземплярѣ Публичной бібліотекѣ этого листа нѣтъ, а вмѣсто него вклѣненъ листъ (25) котораго нѣтъ въ моемъ экземплярѣ, листъ этотъ безъ нумера; на немъ представленъ дьяволъ, сидящій на земномъ шарѣ; онъ управляетъ семью смертными

грѣхами, — въ числѣ ихъ блудъ (въ видѣ женщины); вмѣсто возжей въ рукахъ дьявола цѣпи. Подпись внизу, на картинкѣ: «прокопій діаконъ». Подъ картинкою: «да прійдетъ зѣбныхъ палацовъ Ѡ Ѡца свѣтлостна зевнутр Ѡ дшїи і зверху Ѡ лѣки а не Ѡ прирочена цртво: Справедливости покою и веселія дха с: твое: Нетѣ свѣта Ѡ блудного а не тогѡ тѣла смертелногѡ, не бѣса который нас ѡшукивает. але твое Вдячное без утра пенія, спокойное беззамешанія, безпечное без утраты:».

Молитва Отче нашъ, должна была состоять, по видимому, изъ четырехъ картинокъ; мнѣ не случилось видѣть остальныхъ двухъ картинокъ, недостающихъ какъ въ моемъ экземплярѣ, такъ и въ экземплярѣ Публичной библіотеки.

### 819. Лицевой апокалипсисъ.

Двадцать перенумерованныхъ (а—к) картинокъ, отпечатанныхъ двадцатью мѣдными досками, гравированными крѣпкой водкой, въ половинѣ XVIII вѣка; внизу каждой картинки вирши (въ моемъ и въ Олсуфьевскомъ собраніи. V. 1080—1099).

«а. Апокалиѳисъ глава а.

Обряшся зряше аплъ зовуща видѣ ѡкрестъ  
 седьмъ свѣтилникъ имуща, ихъже  
 посреди самъ звавый стояше иже  
 яко снѣ члвческъ баше седьмъ же звѣздъ  
 зрѣмый держаше лице же слнцу подобно имяше.»

«в. Бгословъ дхѡмъ вѣбо восхищенный:  
 зрит прѣтол бжїй зѣлѡ украшенный.  
 на немъ же сѣдящъ сардіну подобенъ:  
 іасписуже бгъ сый блгороденъ.  
 ѡкрестъ же егѡ двадесять четыре:  
 престоли старцевъ вѣбномъ мїрѣ.»

«г. Зрит на престолѣ Оешлогъ сѣдѣща:  
 врукуже книгу спечатми держаща.  
 агнца же яко заколена суща;  
 у сѣдѣщагоже книгу емлюща.  
 и старцев сгуслыми пред агнцем оупадших.  
 Фиміамыже мѣтвы Ѡдавшыхъ».

«д. Животноеже едино глашаетъ;  
 оныйже слуном во венцѣ яздца зреть  
 животное же коеждо глашаетъ  
 Ёздца же свѣсы происхожденію  
 гладом же земли часть слѣ вреждающа.

«е. апоколеѣ гла: с

Пятую печать агнецъ Ѡрѣшдетъ  
 Побитыхъ стѣхъ дшїи объявляет  
 Иже зовяху сице велегласно  
 мѣти избившим ны влѣо напрасно  
 ихъ же вбѣлыя ризы облокоша  
 и ждаты братїи сице Ѡрекоша.»

6-го листа недостаетъ.

з. Се бгословъ зреть аггловъ стоящихъ  
 наконецъ земли и вѣтры держащихъ.  
 невредитиже инаго веляща  
 землю и море и зѣло гласяще  
 печатлѣтиже хотяща избранныхъ  
 множество Ѡ всѣхъ языкъ бгозванныхъ.  
 зреть же и народъ безчисленъ поющій  
 чѣ слава агнцу сѣники \*) сущій.

и. апокаліѣ гла и.

агнецъ седмю печать Ѡрѣшаетъ  
 седмиже аггль струбами являетъ.  
 единагоже кадило вруку держаща

---

\*) Подъ агнцемъ изображены два феникса.



стѣхъ млтвѣ кбѣу возносяща  
 еже поверже со огнемъ Ѡпрестола  
 бышаже громи избебесна кола.

ѳ. апокалиѳ глѣ и.

Се первый аггль явися трубящи  
 Огнь же третію часть древесъ палящи  
 всюже снѣдаетъ траву земляную  
 веселящую зракъ и любленую. ѳ.

и. апокалиѳ глѣ и.

Егдаже вторыи аггль воструби  
 третію часть мѡря огнемъ погуби  
 частьже дѣшъ вмори сущихъ умертвися  
 и корабли множества имъже растлися. и.

аі. апокалиѳ глѣ и.

Аггльже третіи явися трубящи  
 извѣзда яко свѣтильникъ горящи  
 спаде на часть водъ істочникъ земныхъ  
 исполниже ся горестей подземныхъ  
 еяже аѳінѡвъ званіе имяше  
 горестнѣже водъ людъ оумертвляше.

кі апокалиѳ: глѣ и.

Четвертый аггль егда бѣ трубящій  
 слнца луны же извѣздъ треть вредящій,  
 такъже и день еже несвѣтити  
 и въ мракъ имъ ся весма претворити,  
 аггль же зрится вѣбси летающъ  
 игоре горе земли возглашающъ. кі.

г. апокалиѳс глѣ г.

Егдаже пятый аггль трубяше  
 бѡсловъ звѣзду падшу съ нѣба зряше  
 ей же студенца бездны ключъ дадеся  
 множество пруговъ и дымъ вознесеса,  
 слнце и аерь дымомъ омрачися  
 Ѡ пруговъ же людъ золъ сущъ уязвися.

дг. апокалиѳ: гла ѳ.

Егдаже шестый аггловъ трубяше  
единъ Ѱроговъ олтаря гдше  
разрѣши агглъ въ ефратѣ четыре  
да избіють треть люда суща вмирѣ.  
всадникъ же кони лвоглавны имущихъ  
зряше бгословъ съ бровями сущихъ. дг.

еи. апокалиѳ: гла. еи.

Се аггла зреть Ѱ небесъ идуща  
бгословъ во облакъ облечена суща  
слице личнаже и дугу наглавѣ имуща  
вруцѣже книгу к нему несуща  
иже на земли а на мори сташе  
Ногиже яко столпы сеи имяше:  
книгуже даде іоанну ясти  
скажаже ему быти во напасти. еи.

№ 16 недостаегъ.

зг. апокалиѳ: гла зг.

Вслнце звѣздыже за вѣнецъ имущи  
жена явися вѣбѣ на лунѣ стоящи:  
и змій седмоглавъ явися ю зрящи  
стояшеже сеи хотѣ поглотити  
плодъ жены иже хотяше родити,  
но рожденное кбгу вознесся  
Ѱ водыже змія жена соблюдеся.

иі. апокалиѳсисъ. глава иі.

бгословъ нбо Ѱверсто зряше  
и се сынъ слово божіе їдзаше:  
на бѣловидномъ конѣ црствующи  
многиже вѣнцы на главѣ имущи  
иже изъ устъ мечъ острый испущаше  
во противенъ людъ итѣмъ ихъ біаше  
їятъ же бысть и звѣрь сопорокомъ живымъ  
жещися огнемъ вѣчнымъ негасимымъ. иі.

## і.ѳ. апокалиѳисъ глава

Аггль сѣбесе зряшеса парящій  
 властительже сущъ и зѣло гласящій:  
 паде паде градъ великїи вавилонъ  
 инъже веляше люду изыти вонъ,  
 камень великъ сущъ вмѣре низвергающъ  
 симъ вавѣлону погыбель являющъ. і.ѳ.

## к. апокалиѳисъ гла кѣ.

Егда на гору бгословъ возведенъ  
 сходящи съ нбси и аспісу сличенъ  
 глїиже снимъ злату трость имяше.  
 зрящъже и слышащъ сія поклонися.  
 азъ рече клеветъ бга възпочитай,  
 зряше градъ стый сущъ и преукрашенъ  
 Златъ же и имущъ всякъ камень различенъ  
 и настали многи градъ мѣтяше  
 но ѿ аггла поклонъ ему возбранися  
 егоже оуже грядуща со славою оусрѣтай. к.

Въ моемъ собраніи есть другое изданіе (б) этого апокалипсиса: всѣ 20 картинокъ (точные копии съ предыдущаго изданія), награвированы на одной доскѣ, четырехлистоваго размѣра; номеровъ на картинкахъ нѣтъ; вирши тѣже; подъ послѣднею картинкою, внизу, подписано: «конецъ». Гравировано рѣзцемъ въ первой четверти нынѣшняго столѣтія.

## 820. Апокалипсисъ Нехорошевскаго.

Восемь картинокъ, въ 8-ю долю листа, гравированныхъ на мѣди рѣзцемъ. Первая изъ нихъ обыкновенно приложена къ страстямъ Нехорошевскаго. Отдѣльные экземпляры всѣхъ восьми картинокъ рѣдки. Хорошій экземпляръ въ моемъ собраніи.

Подписи подъ картинками слѣдующія:

«1. апокалиѳисъ глава. ѿ. стихъ ѿ1.

2. апокалиψисъ глава. њ. стихъ. б̄.
3. апокалиψисъ глава џ. стихъ. а.
4. \*) апокалиψисъ глава. і. стихъ. а̄.
5. \*\*) апокалиψисъ глава г̄і. стихъ. а̄.
5. апокалиψисъ глава. ѕ̄і. стихъ. а̄.
6. апокалиψисъ глава. к̄. стихъ. а̄.
8. апокалиψисъ глава. к̄а. стих. і. глава к̄б. стих. й.

Экземпляръ съ выпечатанныхъ досокъ и безъ 1-го нумера находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (XII. 2638 — 2644).

Картинки эти переключивались обыкновенно листами, писчей бумаги, на которыхъ вписывались извлечения изъ апокалиψиса.

### 821. Лицевой апокалипсисъ въ 63 картинкахъ.

Гравированъ очеркомъ, для раскраски, всего 61 картинка и 2 заголовка, для вписанія текста, въ листъ писчей бумаги. Оригинальныя мѣдныя доски, работы начала нынѣшняго вѣка, находятся въ музеумѣ Академіи Художествъ (изъ собранія М. Погодина). Въ моемъ собраніи находится экземпляръ, отпечатанный съ нихъ на писчей бумагѣ въ 1850 году; подписей на изображеніяхъ нѣтъ; представляю перечисленіе ихъ, съ обозначеніемъ главъ и началъ апокалипсиса, изъ которыхъ они заимствованы.

1. Рамка для заголовка. — 2. Гл. 1. Зач. 2. — 3. Гл. 2. Зач. 7. — 4. Гл. 2. Зач. 3. — 5. Гл. 5. Зач. 10—11. — 6. Гл. 5. Зач. 12. — 7. Гл. 6. Зач. 13—15. — 8. Гл. 6. Зач. 16. — 9. Гл. 6. Зач. 17. — 10. Гл. 6. Зач. 18. — 11. Гл. 7. Зач. 9. — 12. Гл. 7. Зач. 20. — 13. Гл. 7. Зач. 21. — 14. Гл. 8. Зач. 22. — 15. Гл. 8. Зач. 23. — 16. Гл. 8. Зач. 25. — 17. Гл. 8. Зач. 29. — 18. Гл. 9. Зач. 26. — 19. Гл. 9. Зач. 27. — 20. Гл. 10. Зач. 28. — 21. Гл. 10. Зач. 29. — 22. Гл. 11. Зач. 30. — 23. Гл. 11. Зач. 31. — 24. Гл. 11. Зач. 32. — 25. Гл. 12. Зач. 33. — 26. Гл. 12.

\*) Переправлено изъ 3.

\*\*) Переправлено изъ 4.

Зач. 34.—27. Гл. 12. Зач. 35.—28. Гл. 13. Зач. 36.—29. Гл. 13. Зач. 37.—30. Гл. 13. Зач. 38.—31. Гл. 14. Зач. 39.—32. Гл. 14. Зач. 40.—33. Гл. 14. Зач. 41—34. Гл. 14. Зач. 42.—35. Гл. 14. Зач. 43.—36. Гл. 14. Зач. 44.—37. Гл. 14. Зач. 45.—38. Гл. 16. Зач. 46.—39. Гл. 16. Зач. 47.—40. Гл. 16. Зач. 48.—41. Гл. 16. Зач. 49.—42. Гл. 16. Зач. 50.—43. Гл. 16. Зач. 51.—44. Гл. 16. Зач. 52.—45. Гл. 17. Зач. 53.—46. Гл. 17. Зач. 54.—47. Гл. 18. Зач. 56.—48. Гл. 19. Зач. 57.—49. Гл. 19. Зач. 58.—50. Гл. 19. Зач. 59.—51. Гл. 20. Зач. 7.—52. Гл. 20. Зач. 61.—53. Гл. 20. Зач. 62.—54. Гл. 20. Зач. 63.—55. Гл. 20. Зач. 64.—56. Гл. 21. Зач. 65.—57. Гл. 21. Зач. 67.—58. Гл. 22. Зач. 68.—59. Гл. 22. Зач. 69.—60. Гл. 22. Зач. 70.—61. Гл. 22. Зач. 71.—62. Гл. 22. Зач. 72.—63. Рамка для заголовка.

## 822. Изображеніе вавилонской блудницы.

Она сидитъ на седмглавомъ драконѣ, подбоченясь одной рукой, а въ другой держитъ чашу. Слева стоитъ передъ нею преклоненный народъ; вдали видѣнъ городъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди на Ахметьевской фабрикѣ, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ моемъ собраніи).

Текстъ: «Апокалиѳисъ глава 31. \*). И прїиде единъ ѡтседми аггль имущихъ седмъ фѣлъ глаголя сомною глаголя ми прїиди да покажути судъ любодейцы великїя седящия на водахъ многыхъ снѣю же любодѣяша прїе земсти ꙗ упишася живущия на земли ѡт вина любодѣяннїа ея.... ..иже иматъ царство надъ прїе земными.»

\*) Текстъ представляетъ перепечатку всей 17-й главы апокалипсиса, съ значительными ошибками и пропусками.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Повтореніе предыдущаго (а) въ другую сторону (народъ слѣва). Вторая строка (текста) сверху заканчивается словами: «каменіемъ дра». Изданіе 1820—30 гг.

---

**823.** Тоже изображеніе, картинка двухлистовая, изданіе 1820—30 гг.; текстъ сокращенъ: «и приде единъ ѿ седми аггль . . . . . цари земными». Первая строка заканчивается словами: «и утешася». Публ. библ. Даля. II. 93.

Въ Публичной библиотекѣ есть еще два изданія тогоже времени, съ слѣдующими окончаніями первой строки:

б) «вупитася». Даля. II. 95. в) «любодѣяша прие». Даля. II. 94.

---

**824.** Сорокъ девять картинокъ въ 4<sup>о</sup>, вдлину; лицевыя изображенія изъ библіи, евангелія, притчей и духовныхъ аллегорій; большая часть оригинальныхъ мѣдныхъ досокъ этого послѣдованія находится въ типографіи Кіевопечерской Лавры. Въ моемъ собраніи есть старый экземпляръ отпечатковъ на синей бумагѣ, съ водянымъ знакомъ: «Ф к н г .1825». Картинки гравированы крѣпкой водкой плохимъ мастеромъ, съ иностраннаго образца, безъ подписей.

### **825. Изображенія изъ Евангелія Іосифа Гошемскаго.**

Всего 15 картинокъ, гравированныхъ на мѣди, 4<sup>о</sup>, въ Почаевѣ.

1. Іосифъ принимаетъ братьевъ своихъ. «Joseph Goczemski Sculp. Poczaiow: 1745».

2. Христосъ бесѣдуетъ съ Самаритянкою у кладезя.

3. Пиръ у Симона фарисея.

4. Рупель Вноезда.

5. Христосъ исцѣляетъ слѣпаго.

6. Воскресеніе Лазаря.

7. Въѣздъ въ Іерусалимъ. «J. G. sculp. .1745.»

8. Распятіе.
9. Снятіе со креста.
10. Маріи у гроба Господня.
11. Воскресеніе.
12. Ѳомино увѣреніе. «J. G. sculp.»
13. Сомествіе св. Духа. «J. Goczemski sculp».
14. Коронованіе Богородицы.
15. Притча о дѣвахъ.

Картинки эти гравированы для книги; но раздавались въ видѣ отдѣльныхъ листковъ и цѣлыми тетрадками (такой экземпляръ находится въ моемъ собраніи) богомольцамъ, посѣщавшимъ Почаевскую лавру.

### 826. Вавилонское столпотвореніе.

Листовая картинка, работы мастера Нехорошевскаго; изданіе Ахметьевской фабрики (въ моемъ собраніи).

Картинка изображаетъ построеніе вавилонской башни и скопирована съ голландскаго образца.

Надпись сверху ея:

#### «столпотвореніе»

Внизу: «и бѣ вся земля уста едина. и гласъ единъ всѣмъ. и бысть егда поити имъ Ѱ востокъ. и ѡбрѣтоша поле взяли сена аръ. и вселишася ту и рече члкъ кдругу своему. прїидѣте. и да сотворимъ плинны и испечемъ я огнемъ. и быша имъ плинны вкамень. і брение вмѣсто мѣла и рѣша. прїидѣте да созиждемъ себѣ градъ и столпъ. ему же будетъ верхъ до нбсе. и сотворимъ себѣ имя. прежде даже неразыдемся по лицу всея земли, і снїде гдѣ видѣти градъ і столпъ. иже созидоша снѣве члчестіи. і рече гдѣ се родъ единъ. и языкъ единъ всѣмъ. и се начаша творити. и не престануть дондеже скончаютъ. прїидѣте и изшедше смѣсилъ имъ ту языки ихъ не неуслышатъ каждо друга своего. і разсея ихъ

Ѡ туду гдѣ цоліцу всея земли. и престаша зиждуще градъ і столпъ сего ради наречеса имя мѣсту тому смѣшеніе яко ту смѣси гдѣ уста всѣхъ языкъ. і Ѡ туду разсѣя ихъ гдѣ полицу всея земли: бытія. глава: а̄і: Грыдорова<sup>а</sup> Марти<sup>а</sup> Нехорошевски».

### 827. Отъѣздъ Авраама.

Картинка двухлистоваго размѣра, грубо выгравирована крѣпкой водкой, съ иностраннаго оригинала; внизу, въ клеймѣ, подпись, которая объясняетъ содержаніе картины: «Авраамъ прощается ссвоею супругою. когда бг̄ъ кого ксебѣ призываетъ и подаетъ Свою Помощь чрез то самое Ѡкрывает своя Повеленія члвкѣ горячую іскренность кнему имѣющій тотчасъ его Повеленіямъ послѣдует. впримѣръ сему Авраамъ, которому когда воля бжія себѣ слѣдовать Повелевает ѡставляет свою супругу (въ Олсуф. собр. IV. 792)».

### 828. Лотъ съ дочерьми.

Онъ пируетъ съ ними въ пещерѣ. Вдали, слѣва, видѣнъ Содомъ, который три ангела запаляютъ огнемъ; а впереди Лотова жена, съ надписью: «Лотова жена ѡбращаея вспять и бысть столпъ сланъ».

Текстъ внизу картинки:

«Рѣта же мужа та клоту естали кто здѣ твой зяте или снѡвъ дщери изведи Ѡ мѣста сего яко погубляемъ мѣсто се изыде лотъ и глаголя и зяте<sup>а</sup> своимъ воѡаніте изыдите Ѡ мѣста сего яко погубляѣ гдѣ градъ (.) утро бытъ тшаху аггли лота воѡавъ поими жену твою и двѣ дщери твой изыди да не і ты погибнеша вбѣзакони града и егда изведоша вонъ и рѣта неозираея вспять лотже внидѣ всигоръ гдѣ же надождивъ содо<sup>а</sup> и гоморъ камы горящи огонь Ѡ гда снѡсе и озресе жена его вспять и бстѣ столпъ сланъ взыде лотъ Ѡ сгора и сѣде вгорѣ и двѣ дщери его снимъ рече



старѣшшая кыюѣшеш упоямъ Ѡца нашего вѣномъ и будемъ снѣмъ и воѣвимъ семя упоѣта же на тую ношъ онъже не разумѣ упоистаже юнѣшшая иже бытъ снѣю и заченши обѣ дочери Ѡ оѣа своего и роди старѣшшая снѣа имя моявъ рекущи Ѡ оѣа моего снѣи и тои Ѡцъ моавитомъ родиже имѣншая снѣа имя ему аммонъ рекущи снѣъ рода моего снѣи Ѡцъ аммонитомъ до днешнаго дне.»

Подлинникъ, изданія Ахметьевской фабрики, находится въ моемъ собраніи.

Въ Олсуф. собраніи есть два отпечатка этого листа, одинъ (а) съ дурно вытравленной доски (IV. 199); другой (б) съ доски грубо пройденной рѣзцемъ (800).

## 829. Исторія Іосифа.

На шести листахъ, въ 23-хъ картинкахъ, а именно: на 1-мъ листѣ: № 1, 2, 7 и 8; на 2-мъ: картинки 3, 4, 9 и 10; на 3-мъ: 5, 6, 11 и 12; на 4-мъ: 13, 14, 19 и 20; на 5-мъ: 15, 16, 21 и 22; на 6-мъ: 17, 18 и 23.

Подлинникъ находится въ Публичной библиотекѣ, и принадлежитъ къ числу картинокъ, купленныхъ академикомъ Штелинымъ въ Москвѣ, подъ воротами, въ 1766 году.

Содержаніе изображеній и надписи на нихъ слѣдующія:

а. Іаковъ бесѣдуетъ съ Іосифомъ. «блаженъ сеи якове имелъ еси іѣ с(ы)новъ и меншаго любил еси носнеа прекраснаго носнеже вдуму седя отцову старость утешая».

б. Іаковъ посылаетъ Іосифа отнести пищу братьямъ. «старейшая же его братія нагорахъ овцы пасоша яковъ же посла носнеа посетити братию носнеъ же поидош пищу имъ понесоше».

в. Братья бьютъ Іосифа; справа видѣнъ Іосифъ, ввергнутый въ ровъ. «носнеже миръ братне сказаша братияжь его подхатиша и нежалосно его биша <sup>1)</sup> и ризу снего совлекоша и вг(л)убоки ровъ его вверьсоша».

<sup>1)</sup> Въ № 830-мъ прибавлено: «і вровъ глубоко ввергоша».

д. Два брата обагрѣютъ Иосифовы ризы кровію козла. «со-  
ветъ себе сотвориша козла стаде зарезаша и ризу его окрово-  
киша».

е. Братъ подаетъ Іакову ризу Іосифа. «ко. іакову ризу при-  
несоша и рекоша оче нашъ іаков сѣя риза брата нашего лежитъ  
на горахъ повержина іаковже ризу слезамі омываше горка пла-  
каша».

б (безъ №). Братья продаютъ Іосифа купцамъ. «братия жъ  
носнѣа купцамъ воегипетъ прадаша исмаилетеномъ <sup>2)</sup>».

з. Іосифъ плячетъ надъ гробомъ Рахили, своей матери. «ио-  
сифеже скупцами воегипетъ поидоша на путиже гробъ матери сво-  
ея рахили обретоша <sup>3)</sup> нача горко плакати».

г (безъ №). Пентефрій покупаетъ Іосифа. «бысть же во егип-  
(т)е пентеѣри о палатъ црѣвы и купиша носнѣа враба себе».

ѡ. «жена же пентеѣриева <sup>4)</sup> уязвися сердцемъ <sup>5)</sup> на носнѣа и  
онъ же убежа и остави ризу свою врукахъ ее».

ї. Жена Пентефрія показываетъ мужу своему одежду, остав-  
ленную Іосифомъ. «онаже умысли обо(л)гати мужу своему пен-  
теѣриже слышавъ о(т)нея и повеле втемницу жены ради своея и  
бысть тако».

ѡї. «иосифеже темнишникомъ сны разсуждаетъ» <sup>6)</sup>.

ѡї. Одинъ изъ содержавшихся съ Іосифомъ въ темницѣ по-  
вѣшенъ. «иосифеже рассудиша сны яко единому бытъ впервоі  
чести, а второму повешену».

її. Спящій Фараонъ: «подвоюже лету виде царъ Фараонъ  
сонъ страшень егоже волъхвы неможаху рассудити сказаже ви-  
ночерпъ про носнѣа».

дї. Іосифъ толкуетъ Фараону сонъ его. «я представлень

<sup>2)</sup> Вмѣсто «исмаилетеномъ», поставле-  
но: «на ҃ десять серебряникъ ѡдаша».

<sup>3)</sup> «Обретоша»,—пропущено.

<sup>4)</sup> Прибавлено: «виде иосифъ прек-  
расны».

<sup>5)</sup> «сердце ея хотяше снимъ пре-  
быти».

<sup>6)</sup> Вмѣсто этого текста, въ № 830  
слѣдующій: «быстьже втемнице два  
мужа единому хлѣбодарь, другому ви-  
ночерпѣи и видесте оба мужа воединой  
нощи сны».

бысть иосифъ предлицемъ Фараоновымъ и сказа ему яко будетъ гладъ по всей земли и збысться слово его и поставиша его вторымъ царемъ».

ѳі. «иосифеже волхвуя предними бия вчашу перстомъ и рече больши братъ рувимъ то первы сядетъ потомъ идо последняго». Эта картинка попала подъ № 15-й по ошибкѣ; слѣдуетъ же ей быть подъ № 18.

ѳі. «и нача гладъ быти <sup>7)</sup> и посла ияковъ сыны своя во египеть купити пшеницы иосифеже позна братию свою <sup>8)</sup> и повеле насыпати пшеницы безъцены и вложище во вретнице вениаминово чашу и отпустить ихъ». Слуга выносить Вениамину его мѣшокъ.

ѳі. Воинъ останавливаетъ возъ съ пшеницей. «и повеле иосифъ пшеницу возвратити вспягъ».

иі. Иосифъ на престолѣ (въ коронѣ) судить братьевъ: «и рече иосифъ сели въздастемъ зане вамъ добро сотворихъ выже чашу мою украдоша».

ѳі. «пришедше братия коуду своему иякову и сказаша пра иосифа и даде писание вениаминъ <sup>9)</sup>».

к. «и вседе на колесницу и поехала во египетское царство ссыны свои радуяся».

к а. «и егда убо приближися <sup>10)</sup> иосифъ коиякову ѿцу своему и пусти жезлъ наземлю и поклонися ему».

к в. Изображенъ «градъ царя Фараона».

<sup>7)</sup> Прибавлено: «по всей землѣ ханаанстей».

<sup>8)</sup> Отсюда другой текстъ (вмѣсто 17 и 18 карт. к): «ониже его не познаша иосифеже волхвуя предними бия вчашу і рече быти братъ рувимъ тотъ первое сядетъ потомъ же і до последняго і повеле имъ насыпати пшеницы и ѿпусти их и чашу въ возъ вложивъ (9 картинка) егда удалишася ѿ града повеле ихъ возвратити и чашу изъ воза вынять (.) и рече иосифъ (:): сеголи ради почтохъ васъ да чашу мою укра-

досте (.) рувим же поклонися ему (.) и рече иосифъ (:): менели есте продахомъ и никтоже ѿ васъ помилова мя идите и скажите ѿцу нашему о мне».

<sup>9)</sup> Прибавлено: «примже ияковъ писания прочеть».

<sup>10)</sup> Другой текстъ: «иосифеже встрете ѿца своего иякова и кинувъ жезлъ свои наземлю поклонися ему и паде на выю его и лобыза его любезно и примъ радостно и поидоша иосифъ сощцемъ своимъ избратиями своими вцрѣтво свое египетское радуяся».

к̄г. Пиръ у Юсифа: «и сотвориша носнеъ пиръ вели прощца и б(п)ра братии своихъ и посадиша противъ себя ѿца своего а подли себя вениамина понежа единые матери сынъ и поживе леть сто и десять <sup>11)</sup> и ѿтыде сміромъ».

### 830. «Житие носнеа прекраснаго».

Четырехлистоваго размѣра; въ 12-ти картинкахъ (въ Олсуф. собр. V. 833); гравиров. рѣзцемъ, въ манерѣ М. Нехорошевскаго. Текстъ подъ картинками сходенъ съ текстомъ предыдущаго нумера, 829-го, при которомъ и обозначены главные варианты этого изданія; причемъ изъ текста каждаыхъ двухъ картинокъ № 829-го, составленъ текстъ для одной картинки въ № 830-мъ.

Мнѣ извѣстны еще новѣйшія изданія этаго житія, 1820—30 гг.: а) Текстъ тотже; въ 8-й картинкѣ: «иоснеъже волхвуетъ...» (Акад. Наукъ и Олсуф. собр.); б) Тоже; въ 8-й картинкѣ: «Иоснеъ же волхвуетъ». У. П. А. Ефремова.

### 831. И сотвори Юсифъ пиръ.

Листовая картинка, гравированная на деревѣ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи и принадлежитъ къ разряду картинокъ, купленныхъ академикомъ Штелинымъ въ Москвѣ, въ 1766 году.

Текстъ: «и сотвориша иоснеъ пиръ велии прощца и пробра-теи своихъ и посадиша противъ себя отца своего венамина подле себя понеже единые мѣтрі сынъ всехъ ле живъ иоснеъ сто и десять и отіде ко гдѣ сміромъ».

<sup>10)</sup> Въ изд. б: «лета доволна во старости глубоцей ко господу ѿиде».

**832. Еще «житие Иосифа прекраснаго бытія глава: лз:»**

Четырехлистовая картинка; гравировалъ ее рѣзцемъ: «Иванъ Любецкии» (въ Олсуф. собр. V. 852).

Всреди́нѣ представленъ Иаковъ, благословляющій двѣнадцать сыновей своихъ и сыновей Иосифа внуковъ своихъ; кругомъ, въ двѣнадцать отдѣленіяхъ, представлена исторія Иосифа. Подъ каждой картинкой текстъ изъ библии, съ обозначеніемъ главы изъ книги бытія. Въ концѣ пространная выписка изъ 48-й книги бытія о благословеніи десяти сыновей Иаковлевыхъ. Текстъ кончается словами: «и умолча иаковъ заповедаѣя сѣвомъ своимъ и возложи Иаковъ нозѣ на одрѣ и умре и приложися клюдемъ своимъ».

**833. Исторія о Иосифѣ Прекрасномъ.**

На шести листахъ, въ двадцати четырехъ картинкахъ; гравированныхъ на мѣди.

Содержаніе картинокъ слѣдующее:

- 1) Иосифъ толкуеть видѣнный имъ сонъ братьямъ. Подпись: «Исторія о Иосифѣ Прекрасномъ».
- 2) Братья продаютъ Иосифа.
- 3) Объявляютъ Иакову о смерти Иосифа.
- 4) Иосифъ убѣгаетъ отъ жены Пентефрія.
- 5) Иосифъ въ темницѣ толкуеть сны заключеннымъ.
- 6) Виночерпій объявляетъ царю Фараону объ искусствѣ Иосифа въ снотолкованіи.
- 7) Иосифъ объясняетъ Фараону сонъ.
- 8) Торжество Иосифа.
- 9) Иосифъ наполняетъ житницы хлѣбомъ.
- 10) Братья поклоняются Иосифу.
- 11) Иосифъ отпускаетъ ихъ, оставивъ въ залогъ Симеона.

- 12) Одинъ изъ братьевъ, развязавъ мѣшокъ свой, находитъ въ немъ деньги, заплаченные за пшеницу.
- 13) Братья объявляютъ обо всемъ Іакову.
- 14) Братья привозятъ Іосифу деньги и дары.
- 15) Іосифъ дѣлаетъ обѣдъ братьямъ.
- 16) Въ мѣшкѣ Веніамина посланные Іосифа находятъ чашу.
- 17) Іосифъ открывається братьямъ.
- 18) Обнимаетъ Веніамина.
- 19) Братья рассказываютъ обо всемъ случившемся Іакову.
- 20) Свиданіе Іосифа съ Іаковымъ.
- 21) Смерть Іакова.
- 22) Погребеніе его.
- 23) Братья просятъ прощенія у Іосифа.
- 24) Смерть Іосифа.

Текстъ этого изданія наполненъ множествомъ ошибокъ, происшедшихъ отъ того, что доски рѣзалъ совершенно безграмотный граверъ. Текстъ:

### «Исторія Іосифъ Прекрасномъ.»

1. Іосифъ былъ сынъ Іакова и Рахили Іаковъ питалъ ѿменную любовь къ сыну Возлюбленной супруги своей за что прочіе братья ненавидѣли Іосифа ненависть сия умножалась еще болѣе когда онъ рассказалъ имъ слѣдующій сонъ Привидѣлось мнѣ говоритъ онъ будто мы на полѣ всѣ вязали снопы вдругъ мои снопы восталъ аваша окруживъ его поклонялись ему Братья Іосифовы оскорбленные сеи повѣстію приписали оную дѣйствию гордости Іосифовой иговорили ему Неужели ты думаешь что будешь нашимъ Царемъ ичто мы будемъ тебѣ повиноваться.

Чрезъ нѣсколько времени безъ всякаго намѣренія рассказалъ Іосифъ братьямъ своимъ другой сонъ въ которомъ видѣлъ онъ что солнце луна и одинацать звездъ поклонялись ему увы сеи сонъ разжегъ еще болѣе ихъ ненависть которую они уже давно

питали къ нему Братья его принесли свои жалобы на него отцу своему который ему строго выговаривалъ

2. Сїи приключенїя привели несогласіе ивражду въ семействѣ Патриарха

Въ одинъ день былъ посланъ Юсифъ ѿцемъ своимъ для посѣщенїя братьевъ своихъ пасшихъ стада свои въ Сихемѣ едва примѣтили они его то иначали о немъ говорить такъ Вонъ идетъ нашъ сновидѣцъ убьемъ его я кинемъ въ ровъ ада скажемъ что лютыи зверь растералъ его. Они уже готовы были исполнить намереніе свое повдруг возкликнулъ испугавшись Рувимъ Не омочайте рукъ вашихъ въ крови братской киньте лучше его живаго въ ровъ се<sup>н</sup> советъ подалъ Рувимъ въ намѣренїи спасти послѣ Юсифа Едва приближися послѣднїи къ злодѣемъ какъ былъ ими схваченъ раздѣтъ икинуть въ ровъ Братья взяли у него сво<sup>н</sup> обѣдъ нели Вдругъ увидѣлъ Іуда купцовъ Измаилскихъ ехавшахъ во Эгиптѣ тогда сказалъ онъ братьямъ свои<sup>н</sup> какую получимъ мы пользу погубя сего отрока Лучше продадимъ его симъ иноземцамъ вить мы тогда освободимся отъ него однакоже не будетъ имѣть причины упрекать себя въ смерти его Всѣ согласились на сие предложенїе вытащили опять Юсифа изъ ямы ипродали его задвадцать златницъ Исмаильтянамъ Рувимаже небыло присеи продаже когда братия

3. его удалилїсь то онъ пошелъ къ оврагу чтобы вытащить Юсифа нокакимъ былъ онъ объять ужасомъ ненашедъ въ ономъ брата своего онъ въ страхѣ своемъ возвращается къ братьямъ ивоскликаетъ гласомъ отъчаянїя Юноша Юсифъ пропалъ что будетъ сомнои Братья рассказали ему все случившееся потомъ омочивъ въ крови козлиной платѣ Юсифово послали оное къ Іакову съ прохожимъ который по наученїю ихъ говорилъ Іакову такъ Вотъ я нашелъ платѣ несынали оно твоего Іаковъ осмотрѣвъ оное испустилъ печальныйи крикъ Такъ ето платѣ сына моего сказалъ онъ вѣрно лютыи звѣръ пожралъ его Іаковъ въ отчаянїи своемъ разодралъ на себѣ одежду покрылся власяницею и безъпрестанно проливалъ источникъ слезъ исторгаемыхъ грустию

Многія другія нещастія происходившія въ семействѣ Патрарха совершенно помрачили прежніе дни благополучія его.

### Іосифъ во египтѣ

Купцы Исмаильскіе препроводили Іосифа во египетъ и продали его тамъ Пентсѣрию внуку фараонову

молодой Израїльтянинъ одаренный отъмѣнными качествами

4. а особливо рѣдкимъ умомъ скоро приобрелъ полную доверенность своего господина которой сделалъ его своимъ домоправителемъ и препоручилъ ему всѣ дѣла свои гдѣ бгъ ради Іосифа благословилъ Эгиптянина имущество его значительно умножалось хотя о томъ и неприлагали болшаго старанія жсна Пентсѣріева пленясь красотой Іосифа который хладнокровиемъ ѿветствовалъ рѣшилась его сдѣлать преступникомъ въ глазахъ супруга своего обвиняла Іосифа въ преступленіи въ коемъ онъ нимало небылъ виновенъ начальникъ Египетскій поверилъ словамъ жены своей и неразобравъ дѣла велѣлъ взять Іосифа и свергнуть въ темницу Не только Іосифъ небылъ виновинъ въсемъ случая ноеще во многихъ обстоятельствахъ явно доказывалъ свою добродѣтель и непорочность.

Бгъ проникающій во глубину сердцея человѣческихъ видѣлъ невинность души Іосифовой и подалъ ему отраду въ постыдной и тяжелой неволѣ Іосифъ приобрѣлъ благосклонность тюремнаго стареишины который умелъ ценить его честность его мудрость его способности ввѣрилъ ему смотреніе надъ прочіими невольниками Іосифъ исправилъ еще сію новую должность какъ Фараонъ ввергъ въ темницу

5. главнаго виночерпца своего и главнаго хлѣбодара

Юныи Израїльтянинъ увидя однажды ихъ въ мрачной задумчивости проливавшихъ горкія слезы спросилъ ихъ опрчинѣ отъмѣнной той грусти

Мы видѣли отвѣтствовали они каждыи послу которыя какъ кажется прѣзнамѣнуютъ намъ нѣчто испрїятное мы бы весьма желали найти такого человѣка который бы намъ оныи растолковалъ Будущее извѣстно одному Бгѹ отвѣчалъ Іосифъ однакожъ



расскажите мнѣ сны ваши Я видѣлъ говорилъ виночерпецъ виноградную лозу которая имѣла три отрасли на тѣхъ отрасляхъ вдругъ выступили почки разцвѣли и произвели виноградные грозды которые въ одно мгновеніе созрѣли Я выжалъ изъ нихъ сокъ въ чашу которую наполнивъ поднесъ Царю моему Сонъ твой предвѣщаетъ тебѣ сказалъ Юсифъ что черезъ три дни фараонъ вспомнитъ твои услуги оказанныя ему проститъ тебя и опредѣлитъ въ прежнюю должность и ты опять будешь пдавать Царю пить Если ты будешь такъ щастливъ прибавилъ онъ то прошу тебя вспомни тогда озлополучномъ Юсифѣ и испроси у фараона мнѣ свободу кою несправедливость и клевета похитила у меня

6. По сихъ словахъ началъ хлѣбодаръ свои сонъ Привидѣлось мнѣ говорилъ онъ будто бы поставилъ я себѣ на голову три корзины верхняя наполнена разными печениями которыя изъ корзины наглавѣ моеи клевалі птицы Сонъ твой сказалъ Юсифъ значить то что фараонъ по прошествіи трехъ дней велитъ отрубить тебѣ голову и повѣсить на древо тѣло твое которое хищныя птицы клевать будутъ

По прошествіи трехъ дней предсказанія Юсифовы вѣточносто сбылись хлѣбодаръ былъ казненъ и повѣшенъ а вино чернецъ вступивъ въ прежнюю должность забылъ о Юсифѣ и прозвѣбъ его.

Спустя два года послѣ сихъ приключеній самъ фараонъ видѣлъ два сна кои его весьма встревожили Пробудясь отсна велѣлъ призвать къ себѣ всѣхъ Египетскіхъ мудрецовъ отъ коихъ требовалъ Царь толкованія на свои сны но никто не умѣлъ ему растолковать оныхъ Тогда вспомнилъ виночерпецъ о Юсифѣ и укоряя себя въ неблагодарности противъ юнаго Эвреянина предложилъ Царю привести его во дворецъ

Юсифъ былъ освобожденъ изъ темницы и приведенъ къ

7. фараону Я надѣюсь сказалъ Царь что ты обладая рѣдкимъ умомъ и великими познаніями вѣрно растолкуешь мнѣ сны мои Привидѣлось мнѣ продолжалъ онъ будто бы я былъ на берегу рѣки Нила изкоторой вышло семь коровъ весьма красивыя и тучныя ели береговую траву потомъ вышло изърѣки семь ко-

ровъ весьма худощавыхъ которыя пожралі первыхъ но остались стольже худощавы и гнусны какъ былъ впрежде Тутъ пробудился было я носкоро опять заснулъ и увидѣлъ другой сонъ будто бы на одномъ стеблѣ выросло вдругъ семь полныхъ колосовъ и въ то же время примѣтилъ я на томъ же стеблѣ вышедшихъ столько же тонкихъ колосовъ кои какъ бы отъ солнечнаго зноя совершенно высохли и сіи послѣдніи пожрали первыхъ семь колосовъ тутъ пробудился я отъ страху оба сна сіи сказалъ Іосіфъ значить одно и то же Радунся фараонъ Бгъ удостоилъ тебя узнать будущность Семь коровъ тучныхъ и семь колосовъ полныхъ означаютъ семь лѣтъ плодоносія семь же коровъ худощавыхъ и семь колосовъ тонкихъ значить семь лѣтъ бесплодія которыя временемъ плодородія послѣдуютъ веема бы полезно было Государь есть ли бы ты избравъ изъ Эгиптянъ умнѣшаго Ічестнѣшаго

8. человекѣа препоручилъ ему собрать въ лѣта изобилія столько хлѣба чтобы вовремя голоду которыи навсеи поверхности земной свирѣпствовать будетъ можно было подать помощь жителямъ сего государства.

Предложеніе сие весьма понравилось фараону и его министрамъ которыя всѣ единогласно выхваляли юнаго израильянина наконецъ сказалъ Царь Іосифу Ты преисполнишь духа Божіаго гдѣ и кого найду я умнѣя тебя И такъ Іосифъ отънынѣ даю тебѣ безпредѣльную власть въ Царствѣ моемъ управляи всѣмъ по премудрости своей всѣ поданные мои даповинуются тебѣ.

Послѣ сего снялъ Царь съ своей руки перстень который надѣлъ на руку Іосифа облекъ его въ богатое платье нашу возложилъ ему златую цѣпь потомъ посадилъ его на великолѣпную колесницу велѣлъ кличу объявить всему народу что фараонъ препоручаетъ Іосифу правленіе всего Египта чтобы отныне всѣ люди кланялись и повиновались ему.

Фараонъ перемѣнилъ имя юнаго израильянина и назвалъ его на Египетскомъ языкѣ Спасителемъ Эгипта потомъ женилъ его на Асенеѣ дочери

9. Петефрїа жреца Илипольскаго Іосифъ неотчаявавшися

въ униженіи излосчастіи былъ кротокъ и добръ въ величіи своемъ онъ сдѣлавшись блюстителемъ верховной власти употребилъ могущество и стараніе свое къ возстановленію народнаго благополучія .

Между темъ предсказаніе Іосифово дѣйствительно исполнилось земля въ продолженіи седми лѣтъ покрывалась обительными жатвами но увы етолько же лѣтъ не приносила никакого плода Изъ всѣхъ областей стекался толпами народъ къ фараону просить хлѣба а онъ отсылалъ всѣхъ къ Іосифу который по врожденной предусмотрительности и при хорошихъ управленіи и столько собралъ хлѣба въ лѣта изобилія что не только Эгипетъ не пострадалъ въ несчастное время голода но даже могъ снабжать оныхъ и прочія сосѣдственныя державы удрученныя голодомъ. ~~~

10. Путешествіе Іаковлевыхъ сыновъ Іосифъ открывається братьямъ своимъ Іаковъ съ семействомъ своимъ во египтѣ смерть израиля.

Земля Ханаанская также не избѣгла сего общаго бѣдствія И престарѣлыи Іаковъ у котораго уже исходилъ хлѣбныи запасъ узнавъ что въ Египтѣ продается хлѣбъ для покупки онаго отправилъ туда немедленно дѣтей своихъ кромѣ Вениамина

Дѣти Патриарха прибыли во Эгипетъ но какъ тамъ нельзя было продать хлѣба безъ Іосифова приказанія то дѣти Іаковлевы были отведены къ нему они по обыкновенію той страны пали на землю передъ фараоновымъ министромъ который тотчасъ узналъ ихъ однакожъ не былъ узнавъ ими

Когда Іосифъ увидилъ братьевъ у ногъ своихъ то вспомнилъ сны свои но не хотѣвъ имъ объявить себя скрылъ смущеніе свое истрогимъ голосомъ спросилъ ихъ откуда они Мы излосчастной голодной Хаанаанской земли пришли сюда для покупки хлѣба отвѣчали они Это только

11. предлогъ сказалъ Іосифъ подъ которымъ вы пришли осмотреть мѣсто Эгипетскія худо укрплены вы вѣрно шпионы Нѣтъ

милостивыи государь возразили они мы приехали сюда для покупки хлѣба а не для другаго чего мы люди честные а не шпионы Всѣ дѣти одного почтеннаго старца который живетъ въ землѣ ханаанской Насъ было у него двенадцать сыновъ одинъ умеръ а самыи младшіи остался соотцемъ И такъ возразилъ Иосифъ я хочу увѣриться справедливо ли вами сказанное мнѣ пусть одинъ изъ васъ идетъ домой и привезетъ сюда младшаго брата а протчихъ удержу я на сие время усебя въ плѣну

Тотчасъ велѣлъ Иосифъ ихъ задержать но по прошествіи трехъ дней приказалъ ихъ привести къ себѣ оставилъ въ залогъ одного Симеона велѣлъ наложить на него оковы предъ глазами протчихъ братьевъ которыхъ и онъ освободилъ позволилъ имъ отвести въ свое отечество купленные у него хлѣбъ

Дѣти Иаковлевы не малую испытали грусть раставаясь съ братомъ своимъ Симеономъ

Иосифъ говорилъ съ ними черезъ переводчика почему они заключили что онъ не знаетъ ихъ языка и говорили

12. между собой такъ Мы заслужили гоненіе жестокаго рока мы не внимали гласу страданіи брата нашего когда онъ умолялъ насъ сжалятеся надъ нимъ это теперъ испытываемъ мы заслуженное наказаніе за свое безбожное и гнусное поведеніе Я совѣтывалъ вамъ сказалъ рувимъ не совершать толь ужаснаго злодѣяства но вы не послушались меня знайтеже что это кровь Иосифова которую Бгъ взыскаетъ на насъ

Иосифъ тронутый ихъ раскаяніемъ удаляясь отъ нихъ проливалъ токи слезъ онъ повелѣлъ домоправителю своему тайно положить въ мѣшокъ каждаго брата сво<sup>о</sup>го всѣ денги сколько кто заплатилъ за хлѣбъ

И такъ Патриарховы сыновья купивъ хлѣба отправились въ свое отечество На пути одинъ изъ нихъ развезалъ мѣшокъ но сколько велико было удивленіе всѣхъ когда онъ нашелъ въ ономъ денги свои удивленіе сие переменялось въ страхъ когда они приехавъ въ землю Ханаанскую каждыи при открытіи мѣшка своего находилъ въ мѣстѣ съ житомъ и денги свои

Они рассказали отцу своему все съ ними во Египтѣ происходившее и Патриархъ услышавъ что они обязались

13. привести къ фараонову министру младшаго брата своего весьма отомъ безпокоился и грустилъ Нѣтъ нѣтъ говорилъ Иаковъ вы не похитите у меня Вениамина Иосифъ умеръ Симеонъ стѣнаеть подь бременѣ оковъ если я лишусъ послѣдняго дѣтища которе мнѣ осталось отъ Рахили увы я непереживу сеи потери.

Голоть сеи продолжался ихлѣбъ привезенныи дѣтми Израля изъ Египта почти вышелъ весь и такъ надлежало подумать какъ бы онаго дастать опять почему Иаковъ былъ принужденъ паки послать сыновъ своихъ во Египетъ Иуда напомнилъ отцу своему условие сдѣланное съ ними фараоновымъ Министромъ и наконецъ просилъ Патриарха чтобы онъ отдалъ Вениамина на его попечение за возвращеніе котораго онъ жизннїю отвѣчаетъ

Иаковъ видя необходимую нужду свою рѣшилъ наконецъ рататся съ предметомъ живѣншен любви своей итакъ говорилъ дѣтямъ своимъ Возмите вдвое противъ прежняго денегъ и также ту суму которая безъсомнения по ошибкѣ положена въ мѣшки ваши возьмите изъ произведенїи сеи земли самыя драгоцѣннѣншіи

14. и отвезите ихъ въ подарокъ правителю Египта Поѣзжайте а я останусь здѣсь одинъ какъ будто неимею совсѣмъ дѣтен поѣжайте я буду молить всемогущаго Бга дасохранить онъ васъ отъ всякаго зла и да нелишитъ васъ удовольствїя немедленно возвратиться въ отверзтыя объятїя вѣжнаго отца

Дѣти Иаковлевы прибывъ во Египетъ тотчасъ направили стопы свои къзамку Министра Иосифъ примѣта между ними Вениамина велѣлъ ихъ привести ксебѣ ипотомъ изготовилъ для нихъ бгатомъ обетъ

Домоправитель Иосифъ объявилъ приказаніе господина своего иноземцемъ которые дотога были удивленны симъ благосклоннымъ привѣтствїемъ что началі безпокоится Они говорили между собою такъ

Денги найденныя нами въмѣшкахъ нашихъ будутъ причиною

несправедливаго обвинение и вѣрно насъ сдѣлають невольниками сеи земли Они остановились на сеи догаткѣ спѣшили къ домоправителю Іосифову чтобы предъ нимъ оправдать себя и отдавая ему денгі рассказали откровенно Все произшедшее Но управитель сказалъ имъ въ отвѣтъ Не опасайтесь друзья

15. ничего Это вашъ Бгъ отцевъ вашихъ который вамъ даровалъ денги найдены вами въ мѣшкахъ вашихъ захгѣбъ которые я вамъ продалъ заплатили вы сполна и я вами доволенъ Вскорѣ послѣ сего разговора привелъ онъ къ нимъ Симеона котораго Министръ освободить велѣлъ

Іосифъ пришелъ дѣти Израилевы поверглись къногамъ его и предложили ему дары свои Министръ поклонился имъ благосклонно и спросилъ ихъ здоровъ ли тотъ добрый старецъ окоторомъ они ему говорили потомъ взглянулъ на Вениамина сына Рахили роднаго брата свосго живѣишее почувствовалъ волѣнение въ крови своей слезы появились наглазахъ его онъ отошелъ къстороне что бы отереть оныя Потомъ пришедъ къ нимъ опять велѣлъ подавать обѣдъ Іосифъ по обыкновению Египтянъ сѣлъ за особенную трапезу абратья его были посажены по старшинству лѣтъ за другую Сеи день былъ проведенъ въ веселіи На другомъ день велѣлъ Іосифъ выдать братьямъ хлѣбъ и по прежнему положить въ мѣшокъ каждаго денги отъ него же полученныя сверхъ того приказалъ

16. положить въ мѣшокъ Вениаминовъ серебрянную чашу свою все было въ точности поприказанію его исполнено Еще довозхожденія солнечнаго Управились сыновья Израилевы Эдва выехали они изъ города какъ домоправитель Іосифа нагналъ и обвинялъ ихъ въпокражѣ серебрянной чаши господина своего

Нѣтъ мы никогда не учинимъ столь постыднаго и гнуснаго дѣла отвѣтствовали они тебѣ извѣстна наша честность мы нашедъ въ мѣшкахъ своихъ денги которыхъ думали что принадлежать господину твоему возвратили ихъ тебѣ но ты самъ непринялъ ихъ отъ насъ авпрочемъ если ты не вѣришь словамъ напимъ то обыщи насъ всѣхъ имы соглашаемся что тотъ которы окажется ви-

новнымъ въ семь вороствѣ былъ казненъ смертию а всѣ прочіе братья да будутъ невольниками господина твоего Домоправитель велѣлъ развязать всѣ мѣшки когда же чаша нашлаась въ Вениаминовомъ мѣшкѣ то дѣти Іаковлевы въ отчаяніи своемъ рвали насебѣ платья и въ мрачной задумчивости возвратились опять въ городъ.

Ихъ отвели къ Іосифу который здѣлалъ имъ нѣсколько

17. упрековъ въ неблагодарности противъ него объявилъ имъ что тотъ укатораго наслаась его чаша останется навсегда рабомъ его

Тогда подшелъ Іуда къ Іосифу описывалъ ему живыми красками грусть и отчаяніе коимъ Іаковъ раставаяся споследнимъ сыномъ отъ возлюбленной супруги предавался другаго сына котораго родитель нашъ отъ сего щастливаго брака имѣлъ продолжалъ Іуда пожралъ лютын звѣрь увы если мы возвратимся къ престарѣлому отцу нашму безъ Вениамина онъ не перенесетъ потери сеи онъ умереть съпечали а что будетъ тогда сомной я который поклялся жизнью отцу моему въ немедленномъ возвращеніи любезнаго сына его Милостивыи Государь пусть лучше я останусь невольникомъ твоимъ Умоляю тебя согласись на желаніе мое и позволь Вениамину съ прочими братьями возвратиться подь кровь родительскіи

Присихъ словахъ полились источниѣзъ слезъ изъ гласъ добродушнаго Іосифа новъ не могши болѣе скрывать чувствъ родства колебавшихъ душу исердцс его велѣлъ удалится своимъ служителямъ асамъ проливая слезы

18. радости такъ говорилъ Я Іосифъ братъ вашъ приближитесь узнайте того котораго вы продали купцамъ Исъмаильскимъ скажите мнѣ поистиннѣ живъ ли родитель нашъ Дѣти Іаковлевы были словами сими какъ громомъ поражены оні видятъ въ могущественномъ Министрѣ брата свосго видятъ и страшатся гнѣва его загнусное поведение свое противъ него

Добродѣтельнымъ Іосифъ увѣрялъ ихъ въ своен благосклонности исъ кротостию такъ имъ говорилъ Я благодарю Бѣа при-

ведшаго меня путемъ сокровеннымъ въ сіи мѣста я весьма благополученъ ибо могу спасти семенство свое отъ голодной смерти которая повсеи поверхности земной свирѣпствуетъ ступайте къ отцу моему извѣстите его овеличїи моемъ въ которое всещедрое Провидѣніе возвысило меня Приѣзжайте сюда съродителемъ нашимъ еще осталось пять лѣтъ голодныхъ я буду кормить иотца нашего ивасъ идѣтеи вашихъ Послѣ сего прижалъ Іосифъ къ сердцу своему Вениамина осыпалъ какъ его такъ ипрочихъ братьевъ своихъ нѣжными поцѣлуями

Фараонъ же узналъ что Іосифъ нашелъ братьевъ своихъ которые отправлялись засвоимъ отцемъ воспо

19. льзовался симъ случаемъ чтобы показать Министру своему любовь и почтение свое онъ повѣлѣлъ сыновей Іаковлевыхъ снабдить съестными припасами идалъ имъ колесницы дабы они сколь возможно послѣшали ехать въ землю Ханаанскую засвоимъ отцемъ ивсѣмъ семенствомъ

Іосифъ подарилъ каждому брату подва богатыхъ платья Вениамину далъ пять платьевъ исто золотыхъ монетъ тѣже послалъ пять рисъ десять ословъ истолько же ослицъ навьюченныхъ разными драгими вещами отцу своему и наконецъ давъ братьямъ своимъ все нужное для дороги распростился съ ними

Сыновья Іаковлевы возвратились съ радостію и съ болшимъ богатствомъ ко отцу своему рассказали ему какъ благосклонно были прїняты въ Египтѣ и какъ Іосифъ такъ возвеличился Патриархъ слушая рѣчи ихъ думалъ все то во снѣ номножество колесницъ ибогатыхъ подарковъ утвердили его въ истиннѣ сего происшествія почтенный старецъ внѣ себя отъ радости воскликнулъ тогда Миѣ нечего болѣе желать ибо живѣ сыиъ мой любезный Іосифъ ия надеюсь еще прежде смерти моея увидѣть его иприжать къ сердцу моему

20. Іаковъ по принесеніи благодарственной жертвы Бгу всемогущему оставилъ землю Ханаанскую и отправился въ Египетъ совсѣмъ своимъ стяжениемъ и семействомъ состоявшимъ тогда изъ семи десяти человекъ



Иосифъ поѣхалъ на стрѣтеніе отцу своему едва увидѣлъ онъ его слезъ съ колесницы своей кинулся къ колѣнамъ отцу своему обнималъ ихъ корошалъ слезами радости Иаковъ крѣпко прижималъ его къ сердцу своему и говорилъ Я теперь спокойно умру потому что вижу сына моего въ сщастіи и знаю что онъ переживетъ меня

Иосифъ представилъ фараону отца своего котораго Царь съ благосклонностію спрашивалъ какъ онъ старъ Государь я уже сто тридцать лѣтъ странствую на свѣтѣ семь отвѣчалъ Иаковъ время сіе сопровождалось многими злоключеніями

Братья Иосифовы также были приведены къ фараону который узнавъ отъ нихъ что они пастыри далъ имъ во всегдашнее владеніе землю Гесемскую плодоноснѣишую страну изъ всего Египта

Голодъ все еще продолжался Иосифъ во время онаго

21. весьма умножалось богатство государственныя получениемъ множества денегъ запродаваемое жито

Уже Иаковъ жилъ семнадцать лѣтъ въЕгиптѣ какъ почувствовалъ приближающійся конецъ дней своихъ онъ просилъ Иосифа перенести свои прахъ во гробъ своихъ праотцевъ Иосифъ поклялся ему что въ точности исполнить послѣднее желаніе его

Патриархъ усыновилъ Эфема иМанассію дѣтей Иосифовыхъ потомъ благословилъ сыновъ своихъ каждого въ особенности предсказалъ имъ что имѣетъ случиться съ ихъ потомками Также предрекъ Іудѣ что скипетръ пребудетъ въ колѣнѣ его до пришествия Того Кого весь миръ ожидаетъ Слова достойныя замѣчания предвозвѣщавшія Мессію

Иаковъ далъ дѣтямъ своимъ многія иполезныя наставленія потомъ устремивъ взоры свои на небо заснулъ навѣки Только испустилъ онъ послѣднее дыхание какъ Иосифъ кинулся на грутѣ его прижималъ уста свои къ охладевшему лицу нѣжнаго родителя своего и проливалъ токи горькихъ слезъ Наконецъ приказалъ Иосифъ по обыкновенію Египецкому бальзамировать тело

22. отца своего велѣлъ всѣмъ жителямъ Египта носить въ

продолженіи седмидетяти дней печальное платье Когда время сие прошло то Іосифъ вознамѣрился исполнить послѣднюю волю покойнаго отца своего и рѣшился перенести оставшіяся прахъ его въ землю Ханаанскую Онъ просилъ нато позволения уЦаря которыи ему такъ отвѣчалъ Ты долженъ исполнить и клятву свою поди и похорони брѣнные остатки доброто отца своего

Іосифъ въ сопровожденіи многочисленной свиты состоявшей частью изъ чиновниковъ Эгипетскихъ отправились namесто погребенія и поисполненія благоговѣнной обязанности своей возвратились къ двору фараонову

Сыновья покойнаго Іакова мучимы угрызениемъ совѣсти первыхъ наказаніемъ виновныхъ думали что Іосифъ оказывалъ имъ до сихъ поръ благосклонность свою только изъ дѣтской покорности къ отцу своему по смерти котораго боясь подпастъ подъ справедливыи гневъ брата своего послали къ нему ради покойнаго родителя своего испросить себѣ прощенье

23. въ преступленіи противъ его учиненномъ Іосифъ весьма растрогался ихъ раскаяніемъ Вскорѣ послѣ сего пришли они сами ипали къ стопамъ его Іосифъ подымая ихъ сказалъ Вы имѣли намѣреніе учинить мнѣ зло но Бгъ не обратилъ ли сие въ благополучіе мое ибо оно послужило во первыхъ къ возвышенію моему во вторыхъ къ спасенію не только семейства моего но и Цѣлаго Государства Уголодной смерти И такъ нестрашитесь и болѣе ничего вы всегда навдете вомнѣ нѣжнаго брата вернаго друга иможете надѣяться что я всегда буд' иметь попеченіе какъ о васъ иодѣтяхъ вашихъ

Сия благосклонная рѣчь возвратила спокойствіе братьямъ Іосифовымъ которые наконецъ раскаяніемъ очистили сердца свои отъ преступления

Министръ фараоновъ долго жилъ послѣ отца своего и въ продолженіи восьми десяти лѣтъ Египетъ удивлялся величію ума и мудрому правленію его Отиѣнныя качества коими Іосифъ одаренъ былъ возвысили навышней степень величія онъ былъ кротокъ въ щастіи служилъ всегда вѣрно Царю своему не иначе

употреблялъ могущество свое какъ для содѣлания добра въ новомъ отечествѣ

24. своимъ приобрелъ Монарху своему удостоившему его своей довѣренности любовь и благословения подданныхъ его Будучи великодушень отъ природы онъ не только простилъ братьевъ своихъ но еще осыпалъ ихъ благодѣяніями своими какъ ласковыи и попечительно сынъ добродѣтельнаго отца служилъ всегда отрадою и утѣшеніемъ престарелому Іакову въ злоключеніяхъ которыя укротили жизнь почтеннаго Патріарха онъ обрѣлъ награждение за свои добродѣтели въ семействѣ своемъ онъ коего видѣлъ четвертое колѣно раждающееся»

Впослѣднія минуты жизни своей подозвалъ онъ къ себѣ братьевъ своихъ и говорилъ имъ какъ Бгъ васъ наденетъ посмерти моеи и отведетъ въ ту землю которую онъ предкамъ нашимъ обѣщалъ поклонитесь мнѣ что вы прахъ мой перенесете изъ сихъ мѣстъ когда сами ихъ оставите. Едва получилъ онъ требуемую клятву отъ братьевъ своихъ какъ испустилъ свой духъ Тѣло его бользаміровать и положили во гробъ Потерю сию долго оплакивали весь Эгипетъ».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой исторіи.

б) Тѣже доски, изданныя въ 1839 году, съ дозволеніемъ цензора Голубинскаго на первомъ листѣ.

в) Изданіе тогоже времени (1820—30 гг.), съ заголовкомъ: «Исторія о Юсифѣ Прекрасномъ», текстъ безъ измѣненій, напечатанъ гражданскими буквами. Всѣ три изданія находятся въ моемъ собраніи.

### 834. Гибель Фараона.

Крѣпкая водка, въ малый листъ, въ вышину, работы гравера Аверкія Козачковскаго, монограмма котораго: «А К», находится внизу картинки. Переводъ иностранный.

## 835. Царь Давидъ,

играющій на гусяхъ; поясное изображеніе, гравированное рѣзцемъ, въ манерѣ Козачковскаго. Вверху надпись: «хвалу гд̄ню. . . .»; внизу стихи:

«радоваться съ прѣмъ видъ колъ подобаетъ  
Егда въ праздничны гусли приятно бряцають  
А҃гли въ струнахъ стройно сладко припѣвають  
Страни . . . . (дальше некончено).

Въ Олсуф. собр. IV. 791.

836. Такое же изображеніе; Давидъ представленъ въ ростъ; гравировано одной крѣпкой водкой, судя по манерѣ, А. Трухменскимъ. Вверху надпись: «DAVID» (въ Олсуф. собр. IV. 806).

837. Тоже; гравюра рѣзцемъ: «Изобрази Аверкій Козачковски». Вышина 8. 10; ширина 5. 11½.

838. Къ царю Давиду является пророкъ Самуилъ; справа видна моющая Вирсавія. Гравюра того же мастера (Козачковскаго). Выш. 6. 2; шир. 4. 5½.

## 839. Смерть Авесаломъ.

Текстъ: «Бжне ѿмщеніе авесалому егда бесчестно уходилъ ѿ отца своего проклятымъ поношеніемъ свое цр̄кое ложе скверняше немогъ избежать руки бжия власы содеяша ему бесчестное свидѣтельство взыскупя ему ѿбоवेशія на древе где ѱавъ прободо его копиемъ бесчеловечно, кн̄ги 2 цр̄тв̄ глава 17. И рече ахитоеель коавесалому, и беру с собою к̄и мужей, и воставше поиде м̄ вследъ дѣда нощию. и найде м̄ на ня і темъ утружденнымъ сущымъ утрашу я и побегать вси людие і убию

црѣ единого і абие слово бысть по(р)едочима авесаломима угод-  
но і поидемъ на црѣ вси. глава, 18. И согляда дѣдъ все̃ людем  
сущихъ сним и постави внихъ тысящники і сотники іоавъ авесу  
и ееея противу авесалома і заповедя црѣ іоаву глѣ пошадите ми  
штрока моего авасалома і слышаша людие заповедь црѣку і изы-  
доша вси вдуброву супротѣвъ іїлю і бысть брань вдубраве еерем-  
ли велия і падоша люди іїлевы предотроки дѣдовы і посла ты к̃  
мужен и рассыпаса бран полицу всего луга і побеже авесаломъ  
предотроки дѣдовы вседъ на конь своя і вбеже сним конь вчашы-  
шу луга великого і обится ему главни власы дубу і повисе между  
нѣбомъ і землею коньже подни<sup>м</sup> проиде і виде его мужъ единъ і  
возвести іоаву видѣ висяща авесалома на дубе і рече іоавъ му-  
жеви ащели еси виделъ то почти его неубилъ аз бы дахти н̃ сикль  
сребра і поясъ единъ ѿвщи муж ащебы дахъ мне и ,а сикль  
сребра і аз бы того несотворилъ понеже слыша заповедь црѣку  
такое рече пошадитеши ѿрока моего авесалома і тако іоавъ оже-  
сточи срѣде свое ошступиша его отроки носяще оружие іоавле и  
убиша авесалома і тако умроша (і возвратишася) і воструби іо-  
авъ трубою і возвратишася людие негнати вследъ іїля. и приде-  
хуси кпрю и возвести о смерти авесаломли і смятеса црѣ срѣдемъ  
і възиде наплату дворскую и плакася горко поавесаломе і тако ре-  
че вплачи своемъ снѣ мои авесаломе, снѣ мои, снѣ мои авесаломе  
кто ми дасть смерть втебе мести сыне мои авесаломе, снѣ мои».

Друхлистовая картинка изданія Ахметьевской фабрики; под-  
линникъ находится въ моемъ собраніи; судя по манерѣ гравиро-  
вана А. Зубовымъ (въ Олс. собр. IV. 801).

#### 840. Пѣсни пѣсней царя Соломона.

Шесть картинокъ (каждая въ листъ) гравированныхъ крѣп-  
кой водкой А. Зубовымъ, въ 1740 году \*). Полный экземпляръ ихъ

\*) Копированы изъ библіи Пискатора 1674 года; см. мою книгу: Русскіе  
граверы (М. 1870 г. стр. 34).

находятся въ Публичной бібліотекѣ, изъ собранія Погодина (Сявгирева). Подъ каждымъ листомъ помѣщены вирши; а именно:

- «1. Соломонъ црѣ сынъ сѣлѡ богатѣишіи,  
и никтоже бо егѡ бысть красѣишіи.  
мудростиже и многимъ державствомъ,  
и великъ всякими благодарствомъ,  
ѿ бга честнымъ даромъ предпочтенныи,  
имѣя престолъ злыѣ преушренныи,  
многи вдоволствѣ имущъ члѣки,  
небудетьже на сицѣ воинъ вовѣкѣ.  
Сей пѣсни пѣсней сладцѣ воспѣвает,  
Тайнственныйже сѣлѡ составляет,  
Хрѣта жениха цркви ѡписуя,  
и кдругъ другу ихъ любовь показуя».

Грыдоровалъ Алеѣѣиъ Зубовъ». I лѣ пѣснѣ пѣсней, глав. 1.  
стих. 1.»

- «2. Азъ есмь цвѣтъ полный женихъ возглашаетъ.  
невѣсту же кринь чистѣишіиъ взываетъ  
его же яблонь въ древахъ нарицаетъ.  
подъ егоже сѣнь витати желаетъ.  
Невѣста плодомъ егѡ сладящеся.  
и виномъ любви здѣ веселящеся».

Пѣсни пѣсней. глѡв: 2. стих:»

- «3. На ложи моемъ искахъ ты любезне.  
Невѣста зоветъ жениха усердне.  
необрѣтимже въгоду притекаю.  
ты любимиче обрѣсти желаю.  
по улицахъже и постогнахъ града.  
да дшѣи мои явятся отрада,  
се одръ соломоновъ сѣлѡ украшенныи,  
и избра войи и лики окруженныи.  
Столпы имѣя ѿ златочистѣиша.  
почибо на немъ мудрость всечестѣиша,

правда и мужество и разсужденія,  
 ѡдраже сего есть украшения

Листъ 3, пѣснь 3. стихъ».

«4. Се краснѣйшая моя нарицаеть,  
 невѣсту женихъ юже ублажаетъ,  
 чудней ея красотѣ дивится,  
 да клюбви егѡ тая восперится.  
 Ѥ ливана ю посебѣ взываетъ,  
 и сѣло теплу любовь кней являетъ,  
 Ѥ горъ ермона и аммъ глашаетъ,  
 и благовонныи кринь ю нарицаеть.  
 Смирны и алая и касия полныи,  
 ꙗже вънемже есть всякъ разлѣчен цвѣтъ полный,  
 онаже дѣла любви нася просить,  
 и ему плоды своя приносить.

Листъ: 4. глава 4. стихъ.»

«5. Невѣсту женихъ ко ѡбществу взываетъ.  
 и виноградъ ю свои питати глашаетъ,  
 вкупѣ благихъ всѣхъ сним наслаждатіся  
 во свѣтъ его присно вселятися,  
 ѡнаже дѣло сномъ бѣ преслоненна,  
 срѣцемъ слышати бысть же возбужденна,  
 женихже простре руку кней воконце,  
 и осия ю свѣтомъ яко солнце,  
 внутрь срѣце, ея ксебѣ распаляя,  
 да дольная впрахъ вмені ю пленяя.

Листъ 5, пѣснь 3. стихъ.»

«6. Любезныи мои мнѣ невѣста глашаетъ  
 и ея самую ему поручаетъ.  
 Ѥуже слово еи жизни подаетъ.  
 и велию блгодать вливаетъ.  
 Сѣло кней любовь велику являя,  
 и паче многихъ дѣвицъ украшая.

Единуже ю чисту нарицает.  
и свѣтлу яко сѣнце являетъ

Пѣснь 6. ѿ 1: лист. 6. Грыд: А: Зубов. 1740.»

### 841. Сусанна и старики.

Крѣпкая водка въ малый листъ, работы Д. Пастухова (безъ его подписи), дружка № 878 (въ Олсуфьевскомъ собраніи. IX. 1607). Картинка гравирована съ иностраннаго оригинала.

**842. Еще Сусана и старики.** Тоже изображеніе; листовая картинка вдлину, гравированная на мѣди, въ концѣ прошедшаго столѣтія; изданіе 1820—30 гг.; внизу текстъ: «И бысть егда изыдоша отроковицы, восташа оба старца, и текоша къ ней и рѣша се двери оградныя затворишася и никтоже видитъ насъ а въ похотеніи твоємъ есмы сего ради соизволи намъ и буди съ нами ащеже ни то послушествуемъ на тя яко бѣ съ тобою юноша и того ради отпустила еси отроковицъ отъ тебе и востена сосанна и рече тѣсно, ми отвсюду аще бо сіе сотворю смерть ми есть аще же не створю не избѣгну от рукъ вашихъ изволеніе мя есть несотворившей впасти въ руцѣ ваша а нежели согрешити предъ Богомъ и возопи гласомъ великимъ сосанна возопившаже итѣ старца противу ей и текъ единъ отверзи двери вертоградныя егдаже услышаша кличъ въ вертоградѣ домашніи вскочиша задними дверми видѣши случившееся ей егдаже поведоша старцы словеса своя устыдишася раби ея зѣло». Пуб. биб. Даля. II. 4.

### 843. Сусанна и старики.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, въ началѣ нынѣшняго столѣтія.



Внизу вирши:

«Чистейшая истина всегда ложь низлагаетъ,  
 Любовь невинная вдругъ смерти избегаетъ  
 возрите смертные! къ чему приводитъ рокъ,  
 Сусанна учить насъ: какъ побеждать порокъ».

Пуб. биб. Погод. Снег. 47.

#### 844. Исторія Сусанны.

Листовая картинка, грубо гравированная въ манерѣ Любецкаго. Она состоитъ изъ двухъ отдѣленій: въ первомъ представлено, какъ старики пристають къ моющейя Сусаннѣ; а во второмъ, какъ народъ побиваетъ ихъ камнями.

Текстъ внизу картинки: «бѣ мужъ живы вавилонѣ, имя ему Ішакимъ и поя жену ейже имя Сусанна добра зѣло и боящяся бѣа и бѣ ѡграда близъ двора егѡ и схождахуса кнему жидовѣ" ѡбраща два старца ѿ юдеи судїи и сусанна хождаше во ѡградѣ мужа своего и смотряста ея ѡба старца и бѣста вхотѣни ея и тогда общнѣ счиниста время когда обрести едину вниде сусанна и восхотѣ мытися воѡградѣ яко знаѣ бяше и небыше никогоже тутъ развѣ двою старцу сокровенну истрегуще ея и воста оба старцы и рѣста се двери затворишася и никтоже видѣть насъ ѡбѣща нася и буди снама ащеи ни то послушествуевъ на тя яко бѣ стобою юноша воздохнув сусанна рече тѣно ми всуду аще бо сотворю смерть ми есть и аще не сотворю не убѣжу ѿ васъ и возопи гласомъ великимъ сусанна возопистаже и ѡба старца противу си услыша кричанїе и вопль домашни устыдѣшася яко николиже слыша таково слово ѡ сусаннѣ на утрїе собрашася людїе і ѡба старцы и вѣрова имъ сонмъ и ѡсудиши ея наумертвїе и ведомей ей на погубленїе воздвиже бгѣ духомъ стѣмъ ѡтроча юна имя ему данїлъ и возопи гласомъ великимъ чистъ азъ ѿ кровѣ ея и рѣша ему старцы седа посреди насъ и суди и рече данїлъ разведите ихъ розно и призва одинаго и рече ему рцы

под какимъ древомъ видѣлъ сейже рече под терномъ речеже да-  
нїилъ право солгалъ еси на свою дѣу повелѣ прївести другаго и  
рече ему нѣтъ убо гл҃гли ми подкимъ древомъ видѣлъ еси сїя сей  
же рече подчресминою рече данїилъ право солгалъ на свою главу  
и возопи весь сонмъ гласомъ великим на ѡба старца сотвориша  
позакону моисееву и побѣша ихъ и спасеся кровь неповинна втой  
днѣ. данїилъ глава г҃і (въ Олсуф. собр. IV. 796).

### 845. «Злоключения Іововы».

Іовъ сидитъ на навозной кучѣ; жена и знакомые упрекаютъ  
его. Внизу, кромѣ вышеприведенной надписи, текстъ: «въ древне-  
шняя времѣна въ землѣ авситидисетей жилъ некоторыи мужъ богатой  
и благочестивой именовъ Іовъ (.) некогда диволь такъ иску-  
силъ его благочестие что іовъ лишившия всехъ своихъ стадъ  
верблюдовъ воловъ слугъ сыновъ и дщерей въ крайнюю пришелъ  
бедность и притомъ все его тѣло покрыто было гноемъ и стру-  
пами но его благочестие нечемъ не могло поколебаться (.) господь  
говорилъ онъ даде господь и отъя буди имя господне благосло-  
венно (.) сие его постоянство такъ наградилъ богъ что не только  
въ прежнее но и весьма въ лучшее привелъ его состояние (.)  
вотъ знамениты примеръ постоянства и награды за оное, научись  
отсюду и въ самыхъ твоихъ злоключенияхъ хвалить и прослав-  
лять господя».

Листовая картинка, гравированная на мѣди, въ 1820 — 30  
годахъ. Въ Акад. Наукъ.

### 846. Ангелъ останавливаетъ Балаама.

Листовая картинка валину, грубой работы рѣзцемъ: «грыдо-  
ровалъ мартїнъ нехорошевски.» На картинкѣ представленъ вѣр-  
хомъ на ослѣ: «пророкъ балаамъ»; онъ замахнулся на осла дуби-  
ной; осель обратился къ нему: «и узре ѡсля аг҃ла бжїя сопротивъ

стояща на пути и мечъ извлеченъ вручѣ ему и возвратися ѡселя спути и бивъ валаамъ ѡсля жезломъ еже направити е на путь— И Ѥверзе бгъ уста ѡслати и рече валааму, что ти есть. сотворилъ яко се третіе биеша, мя несели азъ ѡсля твое на немже ты ездиси Ѥ юности своєю до днешнаго дне.». Справа стоитъ ангелъ, съ обнаженнымъ мечемъ; надъ нимъ надпись: «аггль бжїи— рече ему аггль бжїи почто биеша ѡсля свое се азъ прїидохъ на погубленіе твое яко непрїятенъ путь твой предомноу».

Подпись внизу: «Валаакъ сїѣ сепфоровъ бяше црѣ моавль призываетъ пророка валаама нынѣже прїиде и проклени израиля рече гдѣ квалааму да неидеши ниже кленеша людемъ судъ бо благословенни, глеть валаамъ сїѣ вешоровъ и видѣнне бжїе виде воснѣ Ѥткровени ѡчи его возсияетъ бо звѣзда Ѥ иакова и востанетъ члвкъ Ѥ игля и погубитъ князи моавли и пленитъ вся сыны сифовы. Книги: д: моисеѡвы числа, глава: кд: я. и: кб. я.» (въ Олсуф. собр. IV, 797).

#### 847. Еще ангелъ останавливаетъ Валаама.

Тотъ же предметъ, картинка двухлистовая, въ манерѣ А. Зубова. Внизу надпись: «Валаамъ пророкъ квалаакку путь начинает. Англь же бжїи противяся ему пут пресѣкаетъ»; и далѣе текстъ: «Книга 4 моисеѡвы, глава 22. валаакъ сїѣ сепфоровъ.....еже аще реку тебѣ сие снабди глаголати». (выписка изъ 22 гл. числгъ). Въ Олсуф. собр. IV. 798.

848. Повтореніе того же изображенія, съ тѣми же надписями; листовая картинка, гравированная рѣзцомъ; внизу текстъ, «валаамъ сїѣ сепфоровъ бяше. . . и кбъ я». Пуб. биб. Даля. VI. 6.

#### 849. Товить у Рагула.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ съ иностраннаго оригинала; рисунокъ обезображенъ до крайности. Внизу текстъ,

объясняющій содержаніе картинки: «На книгу товить глава 7 стихъ 1.»

«И придоша въ домъ рагуилевъ Сарра же сrete ихъ і радостно приветствоваше ихъ а они ю і введе ихъ вдомя і рече рагуиль едне жене своей коль подобенъ юноша Товиту Сыну брата моего і вопросы ихъ рагуиль ѿкуда есте братия и реща ему ѿ сыновъ Нефеалимскихъ плененныхъ вниневию і рече имъ знаетели Товита брата нашего ониже реща знаемъ і рече имъ здравствуетъ ли ониже реща і живъ есть и здравствует и рече товия оцъ мой есть і скочи рагуиль і облобыза его и плакася и благослови его і рече ему добраго і благаго члѣка сынъ я слышавъ яко товит і прочая.» (въ Олсуф. собр. IV. 802).

### 850. Есфирь.

Листовая картинка, изданія Ахметьевской фабрики; подлинникъ находится въ моемъ собраніи (въ Олсуф. IV. 803).

Подпись внизу:

**«На книгу. есфирь. глава. 5. стихъ. 1. И бысть по трехъ дне<sup>х</sup> егда преста молитися совлечеса из ризъ прискорбны<sup>х</sup> и облечеса вризы славы славы своя и бысть доброзрачна призывающа всевидца бга и спсителя и взя двое рабыни ссобою но одну убо шпирашеса аки сладостми шбилующи другаяже последоваше да облегчаетъ ризы ея и сия червleniaющися добротою красоты своя и лице ея шслабляющеся аки прелюбивѣишее срдцеже ея стениаше ѿ страха и прочая. «На картинкѣ изображена Есфирь, преклоняющаяся передъ царемъ, который готовится надѣтъ на нее корону.**

### 851. Избленіе младенцевъ.

«Егда Иродъ видевъ яко поруганъ бысть отволхвовъ разгневался зело и посла изби(ть) вся дети сущия воеалиме: и во всехъ

пределехъ его от двою летъ и низжаши по времени: еже испытавъ отволхвовъ, воинже шедше яко лютые звѣри нападаху и отматернихъ персеи младенцевъ отрываху и до 4 на десяти тысящъ младенцевъ побиваху, материеже жалко рыдаху и ꙗко гласы пробываху, рахиль плачущися чадъ своихъ и нехотяше утешети ся понеже несутъ.» Четырехлистовая картинка, рѣзанная на деревѣ. По работѣ подходитъ близко къ Штелиновскимъ (1766 г.). Кругомъ картинка рамка изъ листьевъ, на черномъ фонѣ. Въ Публ. библиотекѣ.

### 852. Еще избіеніе младенцевъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, на Ахметьевской фабрикѣ въ первой половинѣ XIX вѣка (въ моемъ собраніи). Рисунокъ скопированъ съ извѣстной картины Рубенса (гравированной Понціусомъ). Сзади, въ лѣвомъ углѣ, прибавлено отъ себя: Иродъ сидящій на престолѣ отдаетъ приказаніе тремъ, стоящимъ противъ него, воинамъ.

Текстъ внизу картинки: «Мѣца декемврія въ кѣю день память стыхъ младенецъ въ виелеемѣ от ірода убиенныхъ четырнадцати тысящъ. Заповѣда Иродъ царь іудейскіи волхвомъ возвратитися и повѣдати ему еже шродившимся црѣ егоже звѣзде послѣдующе яко да съ ними поклонитя ему и агглу рекшу имъ еже не возвратитися ко іроду новнымъ путемъ отити въ страну свою и сіе имъ сотворшимъ и видѣ Иродъ яко поруганъ бысть отнѣхъ и шгорчїся и испытавъ испытно лѣто явльшиися звѣзды и послалъ воїны повелѣ убити вся отрочата въ виелеемѣ от двою лѣту инїжаши сїе положи въ своемъ помыслѣ тако. Аще вся отрочата избїю вѣдѣ яко умрети имать и хотїи быти црѣ и не сбытсѣ совѣтъ его но всуе трудїся безумныи невѣдыи яко бжїя совѣта челоѣккъ заняти неможетъ темъ о немъ исходатаивъ црѣтво нбное себѣже муку вѣчную.»

**853. Продіада держить на блюдѣ голову Іоанна крестителя.**

Двухлистовая картинка; чрезвычайно уродливая гравюра рѣзцомъ, съ картины Рубенса. Внизу подпись мастера: «резаль еѡимъ кичигинъ». Въ Пуб. биб. Даля, II. 17.

**854. Весеѣда христа съ Самарянкою у кладезя.**

Листовая картинка, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка, съ иностраннаго, но совершенно изуродованнаго, оригинала. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1618). Подъ картинкою вирши:

«Егда ійсъ под град самаріски  
 прїиде утруждься ѿ пути при Істочнице седше,  
 Тогда жена ѿ самарїи града воду почерпати пришедше  
 Ійсъ же у нея воду пїти прошаше, ѡняже непрїкасаютбоя  
 жидове самарянех вѣщаше,  
 И рече еи ащебы вѣдала дар бжїи ї кто есть глїи тї, тыбы  
 просїла ї дал бы воду живу пїти:  
 Глаголя кнему жена гди дажми сїю воду да неприхожду  
 семо почерпати,  
 І гаїя ей ійсъ їди прїгласи мужа твоего семо ѡную воду  
 прїяти,  
 ѿвѣща жена неїмам мужа глїа ей ійсъ добре рече яко мужа  
 неїмам пят бо мужеї  
 Имела еси ї нѣ егоже їмяши несть ти мужъ се воїстїнну  
 рекла еси:»

(Въ публичной библіотекѣ. Погод. 60).

**855. Жена прелюбодѣца.**

Картинка въ листь, вдлинну, гравирована крѣпкой водкой (Олсуф. собр. П. 368), вверху надпись: «Приведоша ко іѣсу жену в'прелюбодѣянїи яту и рѣша (: ) оучителю повелѣ намъ Моусей таковыхъ каменїемъ побивати (.) Іѣсъ же не ѡвѣща имъ и преклонися писа на пещѣ перстомъ сїце (: ) аще кто немать на себѣ грѣха да вержет на нея камень (.) видѣвъ же сїе людїе и разыдошася.» Все это представлено въ лицахъ.

**856. Еще жена прелюбодѣца.**

Листовая картинка въ вышину, гравирована крѣпкой водкой. Подпись таже помѣщена внизу картинки (Олсуф. П. 569).

**857. Бракъ въ Канѣ Галилейской.**

Двухлистовая картинка вдлину, гравированная крѣпкой водкой, по видимому руки Любецкаго. (Въ Олсуф. собр. П. 567). Копирована съ какого нибудь западнаго образца. Внизу подпись: «бракъ бысть вканѣ Галиейстей: и бѣ мати іѣсова тамо. званъ же бысть іѣсъ и ученицы его набракъ. І недоставшу вїну, глеть мѣи іѣсова кнему: вїна немуть. глеть ей іѣсъ: что мне. и тѣбе жено: не оу прїиде часъ мой. глеть мѣи его слугамъ: еже аще глеть вамъ, сотворите. бяхуже тамо водоносы камени шесть лежащи по очищенїю іудемскому. вмѣщающїи подвѣма или тремъ мѣрамъ. глаголетъ имъ іѣсъ: наполните водоносы воды і наполниша до верха. и глеть имъ: почерпите нынѣ, и принесите архитриклину. и принесоша. якоже вкуси архитриклинъ воды вино бывшїя (и неведяшѣ ѡкуду есть: слугиже вѣдяху почерпши воду), гласить жениха архитриклинъ, и глаголетъ ему: всякъ члвкъ первое доброе вино полагает, и егда упиются, тогда худшее,

тыже соблюлъ еси доброе вино доселе, сие сотво(р)и начало знаменни Іисусъ вконе галиленстен и яви славу свою: и вероваше внего ученицы его».

### 858. «Исъ изгоняетъ бѣса».

«Лука гл. 9. услышавъ спасъ ѿца безшасна вопль глубоки, велѣлъ злу духу всынѣ ужъ его нежить, заразы видъ мукъ исчезъ иссякли пѣны. токи. что весь апостольски не могъ ликъ учинить».

Листовая картинка, гравированная рѣзцомъ, съ иностраннаго оригинала, дружка картинокъ: апостола Павла бросаетъ въ огонь ехидну (въ Олсуфьевскомъ собраніи, X. 2246).

**859. Дьяволъ искушаетъ спасителя:** крѣпкая водка въ малый листъ, съ иностраннаго образца; внизу вирши:

«Се Діаволъ в'пустынѣ хрта искушаше,

Аще снѣ еси бжій к нему. гл҃аше.

чрезъ четыридесятъ днѣй Алчущу въ пустынѣ.

Евѣе мар: д. зач. бѣ: Михаилъ Карновскій. S. N.»

### 860. Дьяволъ искушаетъ Спасителя, и разные святые.

Четыре доски, отпечатанныя на одномъ листѣ, каждая выш. 4. 9; шир. 3. 3. Они грав. рѣзцомъ изъ библии Пискагора. Въ моемъ собраніи (изъ Ахметьевской книги).

1. Дьяволъ искушаетъ Спасителя. «Ductus est Iesus in desertum. Al. Zubow 1706.

2. С. Пахомій Великій 5. Алек. Zubowъ 733.

3. С. Павелъ Ѡввейскій, 3. Алек. Zubowъ 1732.

4. С. Іларіонъ. 4. Алек. Zubowъ».



## 861. Страсти Господни, работы Л. Бунина.

Двадцать двѣ картинки, грубо выгравированныя на мѣди, рѣзцомъ, въ полъ листа (въ выпину). Подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

Картинки эти скопированы Бунинымъ изъ голландской библіи: Пискатора. За исключеніемъ №№ 18, 20 и 21-го; они занумерованы славянскими литерами «а̄ — к̄ а̄», причеиъ № г поставленъ на двухъ картинкахъ кряду.

«а̄.» Тайная вечеря; кругомъ картинки рамка, въ которой изображены, сверху: потиръ, по бокамъ котораго два агнца съ крестами; а внизу рамки, съ обѣихъ сторонъ ея, аллегорическія фигуры вѣры, любви и надежды. Внизу же, въ самой рамкѣ, надпись:

«егда сѣтовенъ г̄ль вслухъ х̄тосъ подаде  
сн̄ъ зеведеовъ слезенъ на перси припаде  
рекъ кто х̄рте кто сп̄се иматъ тя предати  
уч̄никомъ ӣсе изволи сказати».

Подъ всѣми прочими картинками вирши помѣщены внизу; онѣ достаточно объясняютъ самое содержаніе картинокъ.

- «в. уч̄никомъ сп̄съ ногги умываетъ,  
симъ смиренія ѡбразъ предаваетъ.  
Научая всѣхъ ближним се творити,  
идя навикнем другъ другу служить.  
Но петръ прежде се ему Шрицаися,  
Запрещен же бывъ: и главу даяше.
- г. Ученик х̄тов сый золь является  
Иуда: и врагъ лють познавается.  
учителя бо умысли предати,  
к'архїереемъ шед сребра прошати,  
Что ми хочете г̄летъ: зань дати,  
Азъ же вам явлю егѡ к'с̄мрти взяти.

Тѣмже тридесѣтъ сребреникъ взимаеѣтъ  
 Ѡле коликъ грѣхъ злыи содѣваеѣтъ.

Г. хрѣтосъ мѣтву к'бгѣ оцѣ творить,  
 Да преидетъ Чаша смѣрти юже той зрѣтъ.  
 Очѣ мой Аще мощнѣю, се вопія,  
 Потѣже якоже кровъ на землю лія.  
 Но ученицы изнемогѣже спаху,  
 с'предаталемъ же зліи нанъ течаху.

Д. Іудеевъ зрѣтъ хрѣтосъ нанъ текущихъ,  
 вождаже злагѣю іуду имущихъ,  
 Когѣо ищетете оныхъ вопрошаеѣтъ,  
 Гласъ сей зѣлѣю всѣхъ ихъ устрашаеѣтъ.  
 Слышавше бо той на землю падоша,  
 Едва Ѡ страха вси неисчезоша.

Е. Іуда лстивнѣю гдѣа лобзаеѣтъ,  
 и безцѣннѣю злыи злымъ предаеѣтъ.  
 тѣмже емше узы накладають,  
 и много злая ему сотворяють.  
 во градъ к'судіамъ злымъ ево вѣдуще  
 и безъ мѣти на мнозѣ бѣюще.

З. Каіафою спѣсъ судимъ предстоить,  
 неповиненъ сый ругаемъ же молчить.  
 и оклеветанъ: вланиту бѣется,  
 оплеваемъ же всѣми небрежется.  
 Каіафа бо вземъ ризы терзаеѣтъ,  
 Хулить рекъ, бити злыи повелѣваеѣтъ.

Ж. Трижды хрѣта Петръ Ѡрицаеѣтся,  
 яко члѣвкъ бо устрашаеѣтся.  
 Ни еже рече: хрѣтосъ Поминаетъ,  
 пѣвнѣемъ же гласъ сегѣо исправляетъ.  
 воспомяну бо глаголъ предреченный,  
 изшедъ плакаше: яко бывъ прелщеннѣи.

- и. Хрѣта Пѣлату на суд представляють,  
 Иудей злодѣй естъ взывають.  
 Црѣя бо себе именуеть быти,  
 тѣмже повели сегѡ умертвити.  
 Хрѣтось же кротцѣ вся претерпѣвает,  
 Ѡ колику бгѣ сый блгость являетъ.»

Внизу картинки подпись гравера: «леонтей бунин».

- «ѡ. Галѣлейскій царь хрѣта испытуеть,  
 ирѡдѣ: о чудесѣ Ѡ него изыскуеть.  
 но хрѣтось ему не Ѡвѣщаваеть,  
 тѣмже Ѡ него поруганъ бываетъ.  
 Багряну бо нань ризу возлагаеть,  
 и паки тогѡ к'пѣлату вращаеть.
- и. Хрѣта гдѣ Ѡ ризъ совлачаютъ,  
 и привязавши к'столпу поставляютъ.  
 Воини злѣи лозѣемъ бѣюще,  
 и многи раны бичми злѣ дающе.  
 Такѡ якѡ кровь землю ѡчервлени,  
 но сѣ ихъ лютость непремѣни.
- ѡи. По семъ вѣнецъ нань тернов возлагаютъ,  
 и острым остѣем главу прободаютъ,  
 вбагряницу же егѡ ѡблачаютъ,  
 и ругателнѡ трость за сквптръ вручаютъ.  
 Радуйся прѣю Иудейскій зовуще  
 и плюваше нань по главѣ бѣюще.
- ѡи. Вѣнчанна хрѣта пѣлатъ извождаетъ,  
 и се члѣвкѣ: людемъ возглашаетъ.  
 они же: возми, распни, вси взывають,  
 и вмѣстѡ его, убѣйцу свобождаютъ.  
 да вскорѣ могутъ того умертвити,  
 и послѣднюю злобу свою совершити,
- гѣ. Предстояй людъ золь Пѣлату стужаютъ,  
 и да распнется Исусъ взываетъ.

Плать же руки своя Умываетъ,  
 чистъ азъ Ѥкрове сея возглашаетъ.  
 Повелѣвъ хрѣта на крѣтъ распяти,  
 невозможе бо злымъ противостати.

дї. Ѥсудиша крѣтъ свой хрѣту понести,  
 Симъ бо Прїиде ѡсужденныхъ спасти.  
 Блговолилъ смерть завсѣхъ воспрїяти,  
 и безгрѣшенъ сый: за злыхъ смерть подати.  
 Рыдаетъ мѣти чѣтая се зрящи,  
 и бїетъ перси жалостни слезящи.

еї. Нагого хрѣта на крѣтъ полагають,  
 Руцѣ и нозѣ гвоздми пригвождаютъ.  
 болшуюже симъ болѣзнь ему творятъ,  
 Прѣтыя бо члены его вредятъ.  
 и ризы снемше звѣрски раздѣляютъ,  
 всяже творяще его посрамляютъ.

сї. Ѥ хрѣте бже блгости твоя,  
 Црю и творче стый твари всея.  
 Какъ крѣтомъ всѣхъ клятвы спсаеши,  
 Древомъ же пребывшъ грѣхъ потребляши.  
 ученикъ бо твой и мѣти стояще,  
 Ужасахуся болѣзнь твою зряще.

зї. Со крѣта тѣло гдне снимають,  
 и бголѣпно вгробъ полагають.  
 мѣти же его чѣтая рыдаетъ.  
 Ѥбемши сна слезы проливаетъ.  
 Зрящи бо сего два умерщвленна,  
 Увы вопїеть: какъ есмь лишенна.

Положеніе во гробъ:

«иї. благообразныи иосифъ со древа снемъ пречистое тѣло  
 твое, плащаницею чистою обвивъ, и вонями во гробъ нове по-  
 крывъ положи. трон(п)арь гласъ, б̄:

ѣ. Воскресенія свѣтъ стѣй блистаетъ,  
 Хртось бо ада побѣдивъ востаеъ.  
 Измертвыхъ всѣмъ жизнь подавая,  
 смѣръ же и древній злый грѣхъ потребляя.  
 Самже на нбо ко оцу восходитъ,  
 и вѣрующихъ вонъ к'себѣ возводитъ.»

к. Придоша мирносіци ко гробу носяще ароматы да помажутъ тѣло іисова и необретоша вѣденіже аггла видеvше и гла книмъ яко воскресѣ гдѣ идѣте и рцѣте оученикомъ его и петрови радуіся.»

«ка. Стѣй апслъ Петръ», сидящій у пещеры; справа, на деревѣ, пѣтухъ. Внизу подпись: «Егда возгласи пѣтель помяну петръ слово гдне еже рече ему иізыдѣ вонъ и плакася горко о своемъ ѿвѣрженіи дондеже уведѣвъ ѿ женъ мирносицъ радость, яко воскресѣ хртъ.»

Послѣднія двѣ картинки совершенно другой работы.

## 862. Страсти Господни, 14 картинокъ.

Послѣдованіе изъ 14-ти нenumерованныхъ картинокъ, въ 4-ю долю листа, гравированныхъ рѣзцемъ, однимъ изъ граверовъ серебрянниковъ. Внизу, подъ каждой картинкой, двѣ строки виршей. Экземпляры ихъ находятся въ моемъ собраніи и въ собраніи Ѡ. И. Буслаева; картинки были вклеены въ рукопись. На оборотѣ каждой картинки рукописный текстъ.

(1) На первой картинкѣ изображенъ вѣздъ Іис. Христа въ Іерусалимъ (копирована изъ библии Пискатора), внизу вирши:

«Се приходитъ црѣ црѣи возимъ на худомъ ослиати спситель:  
 тель:

ѡ коликъ той егда возвратится будетъ побѣдитель.

матеей. ка. а.»

2. Тайная вечеря; копія въ ту же мѣру съ 1-го листа страстей Бунина и съ тѣми же виршами. Слѣдующія затѣмъ картин-

\*

ки представляют повтореніе Бунинскихъ, но съ значительными измѣненіями въ переводѣ. Вирши совершенно другія.

3. Умовеніе ногъ:

«всяко смиренъ лентіемъ ся препоясаетъ се хрѣтосъ ученикомъ  
смиренію васъ людей поучаетъ: но неединъ на земли  
установъ.....» \*)

4. Моленіе о чашѣ.

«Потомъ кровавымъ потѣлъ хрѣтосъ окропленный:  
весь неповиненъ проситъ отца претружденный  
мимо неси горести отче вышней чашу;  
прими в попеченіе твое болѣзнь нашу.

5. «Предъ кавафу приведенъ бываетъ, вопрошена суровъ слуга  
влице ударяетъ.

ложно оклеветанный: биемъ заклинаемъ осуждаемъ ругаемъ  
молчитъ оплеваемъ.

6. внеправедна пилата претор притягнутый.  
паки по нагу ахъ паки люте бичи бѣенный.  
Ѡ ризъ совлаченъ іисъ и связанъ бываетъ:  
Кровію его земля почерленеваетъ;

7. Острымъ терніемъ глѣва ахъ честна угѣсненна:  
вѣнчается Ѡ рода оле окамененная.  
за скипетръ тростью и хламидою украшаютъ,  
Црѣя колѣнъ гибанми невинна ругаютъ.

8. Сечеловѣкъ.

егда видятъ тяжкими раны уязвенна,  
ввенцѣ зракомъ и самымъ звѣремъ умилена.  
возми распни, Ѡпусти злодѣя зываютъ:  
дондеже вдастся на смѣртъ оле не представляютъ.»

9. «Се на раменахъ древо тяжкое  
нести изволи неповиненъ и умерщвленъ быти:

\*) Мѣста, означенныя точками въ оригиналахъ сорваны.

- мѣи сѣтована сѣа своего срѣтаетъ:  
чиста рукою вперси слезно ударяетъ».
10. «вложиши здѣ на древо наготу являетъ:  
хрѣтову звериный родъ ризы раздѣляетъ.  
трижды ко крѣту честныя уды прилагаютъ:  
руцѣ сногами гвоздми ископоваютъ.»
11. Распятіе.  
«Уле болѣзни здѣ велій бѣже труд приносит:  
егда стую главу крѣтъ чѣтный возносит.  
спослѣдствующими новъ сѣъ стѣи и мѣи:  
такъ гнѣвъ пищный нашедшъ восхотѣ ѿйти».
12. «Сдрева гдѣне тѣло честно снимается:  
вновѣмъ гробѣ бездушно здѣ сохраняется.  
дѣа мѣи бѣжія жалостію преклоненна:  
плачемъ впогребеніи своего сѣа умерщвленна.»
13. Вѣренъ никодимъ, и стѣи иосифъ приходят:  
уды бѣжія вчѣту плащаницу сводятъ.  
муры вновом гробѣ украшены склоняютъ  
мѣри же болѣзни ахъ срѣде утѣсняютъ».
14. Воскресеніе.  
«Третій багряным свѣтом день уже всташе  
побѣдникъ себѣ свѣтлы уды созидаше.  
такъ встай древній кал грѣха заглаждаетъ  
хрѣтосъ и на нѣбса себе возвышаетъ.»

---

863. Кромѣ вышеописанныхъ четырнадцати картинокъ вначалѣ рукописи вклеено еще двѣ, съ поясными изображеніями (15) богородицы и (16) Христа (въ овалахъ, окруженныхъ 12-ю звѣздами); внизу этихъ картинокъ, въ правомъ углѣ, находится монограмма гравера Захарія Самуйловича: «Z S.»

По работѣ эти двѣ картинки совершенно отличны отъ остальныхъ картинокъ страстей. Въ экземплярѣ Ф. И. Буслаева, кромѣ

того, впереди вклеенъ (17) заглавный листъ съ заставками, на которомъ, въ медальонѣ, помѣщено Воскресеніе Христово, въ видѣ сошествія во адъ.

### 864. Страсти христовы, раб. А. Гошемскаго.

Послѣдованіе изъ 7 картинокъ, гравированныхъ на мѣди Почаевскимъ граверомъ Іосифомъ Гошемскимъ (см. №№ 3 и 6), 8<sup>о</sup>; съ подписями внизу, а именно:

- 1) Христось со крестомъ въ рукѣ: «Нашъ единъ бгъ Оцъ... ѿ ѿ».
- 2) Умовеніе ногъ: «Измовенный не требуетъ токми нозѣ оумыти. Ішан: г̄і: і.»
- 3) «Се народъ, и нарицаемый Іуда приступи ко іисови цѣловати его.» «Спираже... ѿ і.» Внизу монограмма мастера. «J. g.»
- 4) «Іисъ ста пред игемономъ». «Речеже ему Пілатъ... лз».
- 5) «Бѣже написано... ѿ і.» «Егда придоша... лг». Распятіе.
- 6) «Единъ ѿ воинъ копіемъ ребра ему прободе... лд». Внизу монограмма мастера: «J. g.»
- 7) «Пріемъ тѣло Ішсифъ... и положи... кз иа».

### 865. Страсти Христовы, Почаевской работы.

Два листка 8<sup>о</sup>, гравиров. на мѣди.

- 1) Іудеи, приносящіе жалобу на христа игемону: «Сего обрѣтохомъ развращающа языкъ нашъ и возбраняюща кесареви дань даяти».
- 2) Поднятіе креста съ распятымъ Спасителемъ: «Се беззаконными вмѣнися. Лук. к̄г.».

### 866. Страсти Христовы, работы Нехорошевскаго.

Экземпляръ, находящійся въ моемъ собраніи, состоитъ изъ 32-хъ картинокъ страстей, 26 листовъ текста и 6 листовъ апо-



калипсиса, въ четвертку. Картинки и текстъ отпечатаны съ одной стороны.

(1) «Страсти гѣда и спѣса ншего иіса хрѣта. — грыдороваль мартинъ нехорошевски. 1741.»

Заголовокъ помѣщенъ въ клеймѣ; по сторонамъ, слѣва столбъ, справа лѣстница, съ орудіями страстей. За тѣмъ идутъ изображенія четырехъ евангелистовъ:

«2) Евѣлисть матфеи избранъ измытарен во апостольство и ѡписалъ свѣое еѣліе.»

3) Евѣлисть маркъ ѡписалъ едина заступника иіса хрѣта и его власть.

4) с̄. Евѣлисть лука ѡписалъ стѣое еѣгліе и дѣянія апостольская.

5) с̄. Евѣлисть іѡанъ ѡписалъ стѣое еѣгліе и три посланія. и апокалиѡсисъ.»

«6. иісѣ гласомъ велиимъ рече лазаре гряди вонъ і изыде умерыи». Текстъ: «6. Евѣліе от іоанна глава а̄ і зачало л̄ѣ. Сія рече и посемъ глагола имъ лазарь другъ иішъ успе но иду да возбужду его..... и рекоша имъ яже сотвори Іисъ.»

«7) Всѣде иісѣ на жребя народиже постилаху ризы своя по пути вопияху і взываху ѡсанна....» Текстъ: «7) Евѣліе Ѱ матѣеа глава к̄а зачало м̄г. И егда приближися въ иеросалимъ и пріидоша вовиѡанію к горѣ Елеонстѣй..... Народи же глаголаху сей есть Іисъ проркъ..... иже Ѱ назарета галилеиска.»

«8) И ядущимъ и пріимъ иісѣ хлѣбъ блѣгослови преломи і рече пріимите и ядите се есть тѣло мое....» Текстъ: «8) Евѣліе Ѱ матѣеа глава к̄с зачало р̄н. Ядущимъ имъ рече аминъ глаголю вамъ..... сія бо есть кровь моя новагѣ завѣта яже за многія изливаема.... воѡставленіе грѣховъ.»

«9) И пріиде иісѣ ксимоу петру и глѣ ему тот неумыеши ногу мою вовѣки.» Текстъ: «9) Евѣліе Ѱ іоанна зачало м̄д.» Прежде праздника пасхи вѣдыи Іисъ..... вѣдыше бо предающаго его сего ради рече яко не всіи чисти есте.»

«10) И пріишедъ мало падъ налицы молясь глѣ ѡчѣ мои аще

возможно есть да мимо идетъ чаша сія.» Текстъ: 10) «Ев̄ліе Ѡ матеѳа зачало р̄з глава. Ипоемъ петра и ѡба с̄на заведеова начатъ скорбѣти..... предаѣ мя».

«11) И абие приступилъ иуда ко иусу рече радуися равви и ѡблобыза его... Текстъ: «11) Иеще ему глаголюще се Іуда единъ Ѡ тобою надесяти прїиде..... ѡставше его бѣжаше.

«12) Воини емша ӣса ведоша к каиафе архиерею идѣже кн̄жнїцы і старцы собрашась.» Текстъ: «12) Ев̄ліе Ѡ матеѳа зачало р̄ѳ глава. Воини же емше ӣса ведоша коіаѳѳѣ..... ѡвиже зала-ниту ударяше его гл̄гше прорцы намъ х̄рте кто есть ударей тя.»

«13) Петръ же с̄дѣяше вн̄ѣ во дворѣ и приступи к нему едина рабыни ма̄ к̄с.» Текстъ: «13) Ев̄ліе Ѡ іѡанна зачало р̄з. По Іис̄сѣ же идѣяше симонъ петръ и другїи ученикъ..... и абие петель възгласи.»

«14) Утруже бывшу совѣтъ сотвориша архиерей и старцы и связавше ӣса ведоша і предаша пілату ма̄ к̄з.» Текстъ: «14) Ев̄ліе Ѡ матеѳа глава к̄з зачало р̄і Утру (же) бывшу совѣтъ сотвориша вси архїерей.... яко дивитися игемону з̄бло.»

«15) Разумѣвже пілатъ яко Ѡ области иродовы есть посла его ко ироду сущи ктому воиер̄лимѣ лу. к̄г....» Текстъ: «15. (недостаеть).

«16) Тогда убо пілатъ поятъ ӣса и би его.» Текстъ: «16. Ев̄ліе Ѡ марка глава є̄і зачало з̄с Пілатъ же Ѡвѣща имъ глаголя хошители пушу вамъ пр̄я Іудейска.... Пілатъ же хотя народу хотѣніе сотворити пусти имъ варавву и предаде ӣса бивъ да пропнутъ его.»

«17) Ивоини сплетше вѣнецъ Ѡ терния возложїша на главу его.» Текстъ: «17) Ев̄ліе Ѡ матеѳа зачало р̄ві глава к̄з тогда воини игемоновы прїемше ӣса на судище..... негда поругашеся ему совлекоша снего багряницу и ѡблекоша его врїзы егѡ.»

«18) Глаголаху іудеѡмъ пілатъ се пр̄ѣ вашъ ѡнїже вопїяху возми распїи его іоан. ѳ̄і.» Текстъ: «18) Ев̄ліе Ѡ Іѡанна глава ѳ̄і. и врїзу багрянцу ѡблекоша егѡ..... всажденнаго втемницу ӣса же предавъ воли ихъ.»

«19) Поемша іса и ведоша и нося кртъ свои їзиде в глѣмое лобное мѣсто іоанъ ѿ і.» Текстъ: «19 Евѣліе ѡлуки глава к̄г зачало р̄і. И яко поведоша егѡ емше симона нѣкоего киринѣя..... зане аще всуровѣ дровѣ сїя творять в'усѣ что будеть.»

«20) И пропяша его иснимъ ина два сюду і сюду посредѣ же иіса иван. ѿ і.» Текстъ: «20 Евѣліе ѡлуки глава к̄г зачало р̄а. И егда прїидоша на мѣсто нарицаемое лобное..... аминь гл҃го тебѣ днесь сомною будеши враи.»

«21) Егдаже пропяша іиса прїяша ризы его и рѣша метнемъ жребия ѡ немъ.» Текстъ: «21. Евѣліе ѡ Иоанна глава ѿ і зачало з̄а стояху же при крестѣ..... но един ѡвоин копїем ребра прободѣ іабіе изиде кров ивода ипаки другое писанїе гл҃еть воззрят нань егоже прободоша.»

«22) Моли пилата їосиѣѡ ѡ аримафея да возмет тѣло ісово і прїидеть і взят е. іоанъ ѿ і.» Текстъ: «22 Евѣліе ѡ марка глава еі зачало з̄ѡ. Прїиде їосиѣѡ иже ѡ аримафеа благообразенъ совѣтникъ.....зрясте гдѣ его полагаху.»

«23) Прияста тѣло ісово и ѡбвиста е рїзами соароматы якоже обычаеть иудеѡмъ погребати іоанъ ѿ і.» Текстъ: «23 Евѣліе ѡ іоанна аї зачало з̄в Во время ѡно моли пилата їосиѣѡ..... яко близ бѣше гробъ положиша іиса.»

«24) воскресъ ісѡ заутра впервую субботу. ѿ м р̄к і.» Текстъ: «24. Евѣліе ѡ марка еі зачало ѡа Воскресъ же іисѡ заутра впервую субботу..... до сего дне.»

«25) Ввечеръ суботный прїиде марїя магдалынї идругия марїя видѣтъ гробъ мѡр к̄и. Грыдоровалъ мартїнъ нехорошевски 1743.»

Текстъ: «25 во свѣтую великую субботу Евѣліе ѡ матѣеа зачало р̄вї Ввечеръ суботный свитающи..... велїи аг҃гль гдн̄и снебесе..... якоже идясто возвестити ученикомъ его.»

«26) Марїя магдалынни видѣ іса стояща и не вѣдыше яко ісѡ есть гл҃а е жено что плачещи іоан к̄.» Текстъ: «26 Евѣліе ѡ Иоанна глава к̄ зачало з̄г. Марїя же стояше у гроба внѣ плачущи..... яко видѣ гд҃а исїа рече имъ.»

«27) І бысть яко возлеже снѣма прїимъ хлѣбъ блгвї преломивъ даяше има. Лук. к̄д.» Текстъ: «27 Ев̄ліе ѿ марка глава к̄д зачало р̄г̄і и се два ѿ нихъ бѣста идуща втоиже день в весь ѿстоящу стадїи шездесять ѿ іеросалима еиже имя еммаусъ..... І яко познася има в преломленїи хлѣба.»

28) Гл̄а ӣс̄ь фомѣ принеси персть твои сѣмо и виждь рущѣ мои. иван. к̄.» Текстъ: «28. Ев̄ліе ѿ Иоанна глава к̄ зача ̄ в і по днехъ осми паки бяху..... идавѣрующе живота имате во имя его.»

«29) Явился ӣс̄ь уч̄ником своим воставъ ѿ мертвыхъ на мори тивириадстѣм. иван. к̄а.» Текстъ: «29. Ев̄ліе ѿ иоанна глава к̄а зачало ̄ с. Посемъ явился паки Іис̄ь..... но яко двѣсти лактей влекуще мрежу рыбъ;»

«30) Якоже излѣзоша на землю видѣша огонь лежащъ і рыбу на немъ лежащу. иван. к̄а.» Текстъ: «30. Ев̄ліе ѿ иоанна глава к̄а зачало ̄ с Якоже излѣзоша наземлю..... Се уже третїе явился ӣс̄ь уч̄никомъ своимъ воставъ от мертвыхъ.»

«31) і бысть егда блгословяше их ѿступи ѿ нихъ и возношашесь на н̄бо. Лук. к̄д.» Текстъ: «31. Ев̄ліе ѿ луки глава к̄д зачало р̄вї. Тогда ѿверзе имъ разумѣти писанїя и рече имъ..... и бяху выну въ церкви хваляще и благословяще Бг̄а аминь.»

«32) І бысть ввезапу сѣбесешум яко носїму дыханїю бурву і исполни весь домъ идѣже бяху. дѣянїя. в̄.» Текстъ: «32 дѣянїе святыхъ ап̄л̄ глава в̄ зачал ̄. Егда скончевашесь день пятидесятницы бѣша вси апостоли..... яко же дх̄ъ даяше провѣщевати.»

Послѣдованїя страстей Нехорошевскаго извѣстно мнѣ три изданїя: 1-е, описанное выше. 2-е, съ поправленныхъ досокъ: доска № 6 новая (въ 1-мъ изданїи вторая строка состоитъ изъ словъ: «зыде умерыи б»); во второмъ она состоитъ изъ словъ: «і зыде умерыи») цифра «6» поставлена внизу подъ второй строкой; № 29. тоже другая доска; фонъ между ногами апостола Петра въ 1-мъ изданїи затушеванъ; а въ доскѣ 2-го изданїя онъ оста-

влень бѣлымъ. Листъ 32-й, въ 1-мъ изданіи безъ номера; а во второмъ онъ помѣченъ цифрою «32».

Изъ апокалипсиса къ этому второму изданію приложенъ только одинъ первый листъ.

3-е изданіе сдѣлано съ выпечатанныхъ досокъ втораго изданія.

Экземпляры всѣхъ трехъ изданій страстей Нехорошевскаго находятся въ моемъ собраніи.

### 867. «Страданіе Гдѣ нашего Іисуса Хрѣта»

18 картинокъ въ шестнадцатую долю листа, изрядно грав. рѣзцемъ, съ нѣмецкаго оригинала (Олсуф. II. 484 и слѣд.). Приведенная выше надпись находится на заглавномъ листѣ, на которомъ изображены: Вѣра, Надежда и Любовь.

На 2-й картинкѣ находится поясное изображеніе Іисуса Христа, съ державою въ рукахъ и подписью: «Іисъ снѣ Бжїи црѣ црѣй». Затѣмъ слѣдуетъ 16 картинокъ, съ подписями (скорописью):

- (3) «вечеряющимъ имъ . . . . . мат. 26».
- (4) «егда іисъ ноги . . . образъ».
- (5) «оче аще хоцещи . . . . . лука 22».
- (6) «предаяйже его . . . . . мат:»
- (7) «тогда начальникъ . . . . . мат. 26».
- (8) «и начаша нѣцыи плевати . . . марко: 14».
- (9) «самъ уязвленъ . . . . . Іоана 53».
- (10) «воины плетушїи венець . . . . . Іоанъ 19».
- (11) «рече Іудеемъ . . . . . Іоанъ 29».
- (12) «Ѹвещающъ весь народъ . . . . . матѣ. 27».
- (13) «іисъ носяй себе крестъ . . . . . лобное мѣсто».
- (14) «грехи наша . . . . . петр: 2».
- (15) «взмиса убо тѣло . . . . . Иоан 19».
- (16) «и приемши тѣло Іосифъ . . . . . изъ камени».
- (17) «пронду вся нижайшїя части земли . . . . . на гдѣ».
- (18) «воскресый іисъ Ѹ гроба . . . . . и велию милость».

### 868. Страсти Господни, 16 картинокъ.

Послѣдованіе изъ 16-ти картинокъ, скопированныхъ рѣзцомъ точь въ точь съ предыдущаго нумера (за исключеніемъ первыхъ двухъ); подъ каждой картинкой заголовокъ: «тайная вечера,—умовеніе ногъ» и т. д., и внизу текстъ изъ Евангелія.

Плохое произведеніе начала нынѣшняго столѣтія (въ моемъ собраніи).

### 869. Страсти Господни.

Листовая картинка, грубо выгравированная крѣпкой водкой; на ней, въ шестнадцать отдѣленійхъ, скопированы точь въ точь и съ тѣми же подписями страсти съ № 867 (3—18), за исключеніемъ двухъ первыхъ картинокъ (въ Олсуф. собр. II. 461).

### 870. Страсти Господни, трехлистовыя.

Большая картина, состоящая изъ трехъ листовъ, склеенныхъ вдливу; награвирована крѣпкою водкою въ половинѣ XVIII вѣка. Все сочиненіе раздѣлено на двѣ продольныя полосы; въ верхней представлено: моленіе о чашѣ, цѣлованіе Иуды, распятіе Христа, біеніе его розгами и вѣнчаніе терніемъ; въ нижней полосѣ представлено шествіе его на казнь. Надписи надъ верхней полосой:

« д д д. древо добро досада дяволу.

с с с с. свѣтъ сотвори сѣтъ сатанѣ.

в в в в. Бичъ божіи бьетъ бѣси.

х х х х. Хрѣтвы херугви хрѣтианам хвала.

к к к в. возвращеніе вѣчное вѣрнымъ вран.

д д д д. древо даруетъ древнее достояніе.

р р р р. реченому роду радости ради.

с с с с. словомъ спасаетъ сего славящихъ.

ωωкцє. Обретенъ Ѡ бга крѣсть прїцею еленою.

ччєч. честно чтущимъ его человекѣмъ.

свнв. содѣржаѣ вся на дрѣвѣ висѣ.

кккк. крѣть крѣпости косянтїну и вере.

сва. снѣ бжїи анггелски.

бксн. бгѣ вкрѣпости сїлны і непостижїмы.

цкп. Црѣ Бгѣ превѣчны.

ннсв. Невидїмая і непостїжїмая сїла бж.

кккск. како коснемся крстней сїле коснутїся.

ωмω. ωружїе миру ωдолѣние.

аднж. днесъ дрѣву спасеное намъ явїся.

ммммбк. многобо можетъ моленїе матернее к. блгосердїю  
вѣдки.

ббкцн. вїдимъ вернїи великаго цря вїсяща на дрѣвѣ.

ппп. пойте почїтайте покланяїтєся.

бккк. велие веселїе внего вѣрующимъ.

аднжпцкп. днесъ превелѣ дрѣво намъ явїся понеже црѣ  
вновь натебе пригвоздїся».

Надписи въ верхней полѣстї:

Надъ моленїемъ о чашѣ: «вопросъ а. вскую владыко за насъ  
умїраетъ Ѡчески гнѣвъ на ея собираетъ. ωтвѣтъ. Ѡ злобѣ твоихъ  
та нача охота да обьметъ тя вѣчная доброта», и: «Ѡче да минетъ  
моя сия чаша зри самъ что ми дѣетъ зло тварь наша».

Надъ Іудинимъ цѣлованїемъ: «твори друже начто ты прїшелъ:  
азъ тѣмъ миръ тыже пругло обрелъ», и: «вопросъ б. спасителю  
мой кто ты покоряше, подѣ власть враговъ твоихъ и кто ты про-  
даваше. Ѡвѣтъ предатель їмѣ їуда всемъ дерзость смерти мнѣ  
вина грѣховъ твоихъ мерзость».

Надъ распятїемъ: «расѣяхся миру да миръ мнѣ спасетъ без-  
сего нїкто вмире семъ спасетъ».

Надъ истязанїемъ Спасителя: «крѣпости столпъ есть ко стол-  
пу привязанъ. безгрѣшны бїемъ аки грѣхи связанъ.

Вопросъ г. кто тебе смеетъ бичами зле бити

кїи тебе можетъ злое сотворїти.

Ѡвѣтъ. бичамъ за тебе азъ самъ предаюся.  
 сице любити усердно тя тщуся.  
 радуется вси смерть ада побѣдихъ.  
 вѣровавшихъ въ мя Ѡ узъ всѣхъ свободихъ.»

Надъ вѣнчаніемъ терніемъ: «за селя бренье терніемъ мя кра-  
 сіши. что райски цвѣты вѣнчана ты зриши.

Вопросъ д. ѡбный црѣю кто такъ ты венчаше.  
 кто твою главу толь злѣ украшаше.

Ѡвѣтъ. чтобъ члѣвче разумъ твой смирился  
 впорабощеность азъ азъ здѣ учинился».

Въ нижней полосѣ шествіе начинается: «сотникъ логинъ»; за  
 нимъ слѣдуютъ: «ремесленные люди—жидовская салва гвардиа—  
 начальные свѣщенники і учителя жидовския—Ѡрокъ питье несущи—  
 жидове ведуща на распятие двухъ разбойниковъ—турчане—  
 спекуляторъ—блженны жены на пути сидящия—многия же-  
 ны изшедша изъ ерусалима и плакася—кустодеи—стрелцы».

Надпись надъ христомъ: «несу любезне не мои крѣтъ но твои.  
 неси и ты мой. за тяжки грѣхъ свои».

Сзади слѣдуетъ верхомъ: «црѣ галилеиски—каіафа—и анѣна»  
 и въ заключеніи идетъ «Іоаннъ богословъ».

Подъ нижней полосой подпись: «Поведоша гда на распятие  
 мужи пѣшихъ легеонъ шесть сотъ девяносто члѣвкъ (.) стрелцовъ  
 шесть сотъ (.) кустодѣвъ шездесять мужей турчанъ трѣста. ра-  
 спяша гда на востокъ лицом. ударилъ гда влаиѣту именемъ фалсать  
 рабъ каіафѣинъ родомъ латынянинъ пробилъ копѣемъ гда вребро ла-  
 басъ воинъ логінова ста. родомъ фрязеинъ. крѣтъ гднъ дѣлалъ  
 висамонъ а н(е)съ самъ гдѣ на рамѣ своемъ до вратъ градныхъ а до  
 галгооы горы несъ симонъ кіриней (.) разбойникомъ имена блго-  
 разумному имя джмонъ а другому эста. стражей было у гроба  
 гдня: ,а: рѣмлян: да: ,а: кустодей».

Первая строка нижней подписи въ этомъ изданіи заканчивается  
 словами: «копѣемъ гда».



### 871. Еще Страсти Господни, трехлистовыя.

Тотъ же предметъ по другой переводъ. Въ нижней полосѣ прибавленъ: «понтїски пилать»; царь и первосвященники ѣдутъ впереди Христа: въ нижней подписи слова: «мужеи турчанъ трїста», стерты, и первая строка этой подписи заканчивается словами: «копнемъ гда». Въ верхней полосѣ подписи тѣже; но въ числѣ изображеній прибавлено воскресеніе Спасителя (котораго въ № 870 нѣтъ. Картинка грубо выгравирована крѣпкой водкой, въ манерѣ Нехорошевскаго (Олсуф. II. 387. 415—417).

### 872. Страсти Господни, тоже трехлистовыя.

Изданіе нынѣшняго столѣтія, по расположенію и сочиненію сходное съ предыдущимъ, надписи тѣже, но переводъ совершенно другой (иконный); въ текстѣ пропуски; первая строка нижней подписи заканчивается словами: «Лавась воинъ». Картинка гравирована грубо, рѣзцемъ; въ моемъ собраніи.

Въ Публичной биб. (Даля I. 36) есть еще два изданія этой картинки: *б*, тогоже времени, копія съ предыдущаго; первая строка ниже подписи заканчивается въ немъ словами: «копѣмъ гда вребра»; *в*, тоже изображеніе съ тѣмиже подписями, полулистоваго размѣра. Первая строка нижней подписи заканчивается словами: «Лавась воинъ» также, какъ и въ изданіи *б*. (Пуб. биб. Даля. II. 21).

### 873. «Образомъ разговоръ устроена лядина.

Ущипеная дѣшевнаго вертограда различными стыми дѣши благовѣнныя помышленни расыпаемая».

На листовой картинкѣ (гравиров. рѣзцемъ) представленъ вертоградъ, съ цвѣтами и плодами; сверху распятый на крестѣ Спа-

ситель; у подножія креста Богоматерь, св. Марія Магдалина и Іоаннъ Богословъ; по угламъ страсти Христовы. Кругомъ вертограда прогуливаются ангелы съ челювѣками попарно, всего 8 паръ. Подъ страстями находятся клейма съ слѣдующими виршами:

- вопросъ а. вскую влѣко занасъ оумираешъ  
Ѡческій гнѣвъ нася собираешъ.
- Ѡвѣтъ. Ѡ злобъ твоих та начася ѡхота  
до ѡбимет ты вѣчная доброта.
- вопросъ б. спсителью мой кто ты покоряше  
подвлять врагъ твоих кто ты продаваше.
- Ѡвѣтъ. предатель имѣ иуда всем дерзость  
смерти мнѣ вина грѣх твоихъ мерзость.
- вопросъ г. кто тебе смѣетъ бичами злѣ бити  
кѣи тебе можетъ злое сотворити.
- Ѡвѣтъ. бичамъ за тебе азъ самъ продаюся  
сиде любити оусердно ты гшуся.
- вопросъ д. нбный црю кто такъ ты венчаше  
кто твою главу толь злѣ оукрашаше.
- Ѡвѣтъ. чтобъ члѣвче разумъ твоѣ смірїлся  
впоробощенность азъ здѣ оучинился.
- вопросъ е. кто на ты сію возложилъ тяготу  
не грѣхиль мои дали ти работу.
- Ѡвѣтъ. аще симъ крестомъ и горцѣ тесню(ся)  
престани грѣховъ втом возвеселюся.
- вопросъ з. иисе благїи вїжу ты распята  
мужами всего загрѣх моѣ ѡбята.
- Ѡвѣтъ. сїце хощу здѣ за всех вы терпѣтї  
оумерши влюбві внбѣ выимѣтї.
- вопросъ з. скончаешїся жалость мнѣ о бже  
за мя злотворца вгробно внїдѣт ложе.
- Ѡвѣтъ. взаплату ичасть для моя службы  
не Ѡставай мя радї грѣшны дружба.

- д. сердцемъ священнымъ дша преподобна  
 ѿ семь тѣшится ѿ страстенсково дня  
 ѿ бжественныхъ дѣлехъ помышляетъ  
 натравы святы здѣ прісно взираеть.  
 благочестіемъ вжліици семь полнымъ  
 аггъ прходит согрѣшнікомъ болнымъ  
 впут покоры (?) ѿнъ того провождаетъ  
 всюду стѣни врата ѿверзаеть».

(Олсуф. собр. II. 471).

### 874. Воскресеніе со страстями.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, какъ видно изъ монограммы, поставленной на среднемъ отдѣлѣ, мастеромъ «І Z» (Иваномъ Зубовымъ). Въ среднемъ отдѣлѣ изображено воскресеніе Спасителя, съ виршами:

«Радуйтеся вси, смерть ада побѣдихъ  
 Вѣровавшихъ вмя ѿ узъ всѣхъ свободихъ.  
 Что воини вамъ, мечи стража поможетъ  
 Хртось бо снѣ бжїи, крѣтомъ вся преможетъ».

Кругомъ, въ двѣнадцати отдѣленіяхъ, страсти Господни, съ слѣдующими виршами:

1. Умовеніе ногъ.

«Чисти есте вы, но ѿбаче не вси  
 Иуда сребромъ, дшцу си прелсти».

2. Тайная вечеря.

«Хлѣбъ сей и вїно, моя кровь и тѣло.  
 Ядите пїйте, нова плода дѣло».

3. Моленіе о чашѣ.

«Очѣ да минеть мя, сія чаша  
 Зри самъ что ми дѣеть сло твар нша».

## 4. Цѣлованіе Іуды.

«Твори друже, на что ты пришелъ,  
Азъ тѣмъ мѣръ, ты же пруголо обрѣлъ».

## 5. Истязаніе Спасителя.

«Аще добръ рѣхъ, почто мя біете  
Аще же слѣ что, то здѣ да речете».

## 6. Христось у Пилата.

«За что ведете, безвиннаго к'вину  
Судяще творцу, судьбу преобидну».

## 7. Бичеваніе Спасителя.

«Крѣпости столпъ есть, ко столпу привязанъ  
безгрѣшный біемъ, аки грѣхми связанъ».

## 8. Вѣнчаніе Христа терніемъ.

«За се ли брэнне, терномъ мя красиши  
что райски цвѣты, вѣнчана ты зриши».

## 9. Несеніе Креста.

«Несу любезне, не мой крестъ но твой  
Неси и ты мой за тяжкій грѣхъ свой».

## 10. Распятіе.

«Распялся мѣру да мѣръ мнѣ сроспнется,  
безсега никто вмѣръ семъ спасется».

## 11. Снятіе со креста.

«Кто мой оученикъ, снимай мя не тѣломъ,  
будь новъ іѡсифъ, добрымъ твоимъ дѣломъ».

## 12. Положеніе во гробъ.

«Безсмертна, во гробъ смертвыми влагаютъ  
Мѣи со други, слезъ ток испускаютъ».

Въ Пуб. биб. Погод. Снегир. 70.

### 875. «Крестное знаменіе положиися узломъ».

Двухлистовая картина, гравированная рѣзцемъ, въ манерѣ Нехорошевскаго (Въ Олсуф. собр. II. 576). На картинкѣ пред-

ставленъ крестъ, весьма красиво связанный изъ безконечной ленты; вверху помѣщено распятіе и поясныя изображенія Богоматери и Богослова; всрединѣ, съ боковъ, апостолы и евангелисты, а внизу страсти Христовы.

Вверху два ангела держатъ столбцы съ надписями, справа: «На семь листе изобразися кресное знамение положиися узломъ ісплетенны страсти господни Внемъ положены Іосиѣъ снिकодимомъ сокреста Пречистое тѣло сняша и вогробъ евѣсиманьскіи слѣзно полагаша Плотию сокреста воадъ шедъша і силу вражю побѣдил в трети день воскресша и всему миру радость дароваша Апостоломъ собраны и страсти імъ показаны. Аще начнешъ читать сначала Ѡ хрѣста . . . . христовыя страсти можешь поминать».

Надпись на лентѣ, составляющей крестъ: «Самыхъ въздыханіи срѣчныхъ, хрѣтъ гдѣ страждующій прежде смѣрти крѣтныя испусти стократ и девят(.)слезныхъ капль при стѣртехъ своихъ излилъ шестдесятъ и сдмъ тысящей и двѣстѣ(.) кровныхъ капль источилъ единосдмьдесятъ стократъ сто тысящей(.) ѡсмь тысящей двѣстѣ два десятъ и пять завласы главныи и за браду торганъ бѣ и влachimъ семдесятъ кратъ и ѡсмь поткновень паде на землю начень Ѡ вертограда даже до Архіереа Анны, седмь кратъ попыханъ до поткновенія, въ ноги и въ голени ударенія пріять. сто седмьдесятъ и дважды поношей бѣ Ѡ земля за власы і за ужи яже бѣша на шіи: двадсдмь крѣтъ и три. бѣненія дланми по ланитахъ претерпѣлъ стократ и дважды идеже наипаче рукою вооруженною. железомъ архіерейскіи рабъ самъ ѡнъ неблгодарныи Малыхъ емуже усѣченное Ѡ Петра ухо гдѣ исцѣлилъ сице крѣпко ударилъ егѡ въ ланиту яко слышано бысть по всѣмъ дворѣ архіерейскомъ; Гдѣ же абіе на землю паде и изобразишася вся персты руки тоя на егѡ лицу: Подвигошажеся егѡ и зубы и многѡ крѡве изъ усть же изъ носа истече. Пястми въ лице и уста и между очи пріять ударенія два десятъ и пять(.) въ Главу въ перси ударенія двадсдмь и осмь. ѡ столпъ каменный ударенъ бѣ смертоноснѣ единою(.) ѡ землю ударенъ бѣ смертоноснѣ трижды.

\*

При столпѣ бѣенъ розгами терновыми-остистыми, бичами узлатыми острожаловатыми, и ужами желѣзными гаковатыми пріять удареній шесть тысящей шестсотъ шесть десять и шесть идеже особныхъ ранъ бѣ пят тысящей понеже премногія ударенія налаганы бяху на тѣяжде раны творяще та болшія яко Штоликихъ ранъ многажды умерети по естеству нужно бѣ но Бжѣствомъ укрѣпляемо быст члвчтво да по многихъ страданіяхъ на крѣтѣ умереть. Синихъ удареній понеси тысящъ сто девяностъ и девять. въ главѣ Ш вънца тернова бѣ избоденіи тысяща понеже вънецъ низлагаемъ и возлагаемъ бѣ осмь кратъ. ударенъ бѣ по вънцу терновымъ вглаву тростіями и палицами Ш всея крѣпости четыредесятъ крат Ш которыхъ удареніи глубочайше Главу Гдню пронзоша терновыи шсти Ш няхже пріят осен паче иныхъ въ мозгу унзоша идеже по смрти гдней шстали бѣша приломленныхъ остей три. на голгоѣу нося крѣтѣ наде тяжко пять кратъ и в тогду ударенія смертоноснаго пріять девятнадесятъ кратъ. плюновенія на лицѣ пріят сто кратъ. По различныхъ частехъ обнаженнаго тѣла о скверненія пловотипными на земли лежа протяженный на крѣте пріят (с)едмдесятъ крат и трижды терзанъ бѣ съ поруганіемъ имученъ за носъ двадесять кратъ за уши такожде терзанъ бѣ тридесятъ кратъ ранъ болшихъ надъ иныя ударенія изнаменія бѣ по всемъ тѣлѣ гднемъ толико ест дніи 15 Годѣхъ.

**876. Тайная вечеря.** Полулистовая картинка вдлинну, судя по манерѣ, работы А. Зубова, (Олсуф. собр. V. 836); внизу вирши:

«Со учѣнки Хртось вечеряеть,  
 к'симъ единъ Ш васъ предастъ мя вѣщаетъ.  
 сіе слышавше скорбѣти начаша,  
 ктоже есть слыи сего не познаша.  
 Тѣмъ перси его ішваннъ лобзаеть,  
 да явить кто в'нихъ сицево: умолять.  
 Хртосьже кнему на сіе рекъ взирай  
 Емуже подамъ хлѣбъ, той естъ познавай».

**877. Иуда предаетъ Спасителя.** Тогоже размѣра и той же работы (Олсуф. V. 839); внизу тѣже вирши, которыя помѣщены подъ ꙗ листомъ страстей, работы Л. Бунина.

«Ученикъ Хрѣтовъ сый соль является . . . . :слый содѣваетъ.»  
Обѣ картинки (876 и 877) скопированы изъ библіи Пискатора.

**878. Моленіе о чашѣ.** Крѣпкая водка въ малый листъ, въ вышину, съ подписью: «Уподобихся неяснѣи пустыней (.) псалом. 101: резаль дмитреї пастухов». Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1642). Переводъ иностранный.

**879. Еще моленіе о чашѣ.** Листовая картинка, гравированная на деревѣ; отдѣльный отпечатокъ книжной гравюры. Вверху надпись, отпечатанная типографскимъ шрифтомъ: «Уче мой, аще возможно.....зачало, ꙗѣ». Внизу вирши:

«Прежде стѣти страждетъ стѣтъ страстей избавляяй  
На чашу приносиму Ѡ оца зираяй;  
Юже въ сихъ днехъ за намя страсти иматъ пяти.  
Толь горьку, толь жестоку, якоже вкусити.  
Не терпя, скорбитъ смертнѣ, кровію потѣетъ,  
Молитъ оца, пити ю нужды да не дѣетъ.  
Аще же ти всеялно страшна сія чаша,  
Ѡ яко ю вкусити дерзнетъ немощъ наша;  
Но яко за насъ всяко стѣти воспріяти  
хощеши, даждь намъ, тебѣ сердцемъ сострадати:  
То бо твоя чаша горестъ оуслаждаетъ  
Когда сердце въ насъ за тя страдати желаетъ.»

(Олсуф. собр. VI. 391).

**880. Христось въ темницѣ.** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ; христось сидитъ, прикованный къ столбу: въ рукахъ его масляная вѣтвь; съ боку ангель держитъ крестъ, копіе и губу. Внизу вирши:

«Крепості столпъ есть ко столпу прѣвязан  
 безгрѣшныи Биен аки Грѣхами связан  
 Усудѣша хрѣта крѣтъ свой понести  
 симъ воисужденыхъ члѣвка спасти  
 Благоволилъ смерть за всѣхъ. пострадати  
 рыдаетъ бо аггль се зрящи  
 і биемъ перси жалосно слѣзящи.»

(Въ Олсуф. собр. II. 483).

**881. Се человекъ.** Поясное изображеніе Спасителя въ терновомъ вѣнцѣ; по сторонамъ его орудія страстей; внизу два плачущіе ангела указываютъ на надпись: «гдѣ нашъ ѳисъ хрѣтосъ сия страсти | пріятъ нашего ради спасения да нас ѿ на | силія днѣволя свободы: и наследники | црѣтвию ѳбному сотворить».

Картинка листовая, гравированная на мѣди. Подлинникъ, копированный съ иностраннаго оригинала, находится въ Олсуфьевс. собраніи (IX. 1649).

**882. «Соборъ и суда изреченіе ѿ невѣрныхъ іудей на Іисуса назареа искупителя мира».**

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ первой половинѣ XVIII вѣка, (въ Олсуф. собр: II, 398).

Всерединѣ, справа, сидитъ на каменномъ стулѣ Спаситель, въ терновомъ вѣнцѣ; слѣва секретарь и его помощникъ, составляющіе приговоръ.

Вверху, слѣва: «понтійскій пилать»; справа: «народъ взываіющій кпилату: аще сего простиші нѣси другъ кесаревъ распнѣ распнѣ его кров его на насъ и на чадехъ ѳшихъ». Всерединѣ: «Кѳіаѳа Архѣреи. Вы не вѣсте ничесоже уне да един члѣвкъ умрет а не весь народъ погибнетъ».

По сторонамъ судьи Спасителя, каждый изъ нихъ держитъ



(слѣва 9, справа 10) клеймо, въ которомъ написано его мнѣніе; а именно:

«Иозааот (: по истиннѣ мерзско и позоръ бывше всемъ граде мужа бо невинна никто не заступитъ»

«Иптоломеи (:) аще винень или невиннъ но почто не абле смерти или изгнаніе наказуемъ».

«Терасъ (:) уне его изгнати или хкесарю послати.»

«Равинитъ (:) праведен ли неправеден обачеже изгнати его не надлежитъ».

«Сарея (:) да изгоним кровника из сея земли».

«Діаісевія (:) внегода убо народъ ꙗко закона ꙗко вводитъ достоинъ есть смерти».

«Нікодѣм (:) или есть заповѣдъ наша непризнавъ вину казнити».

«Самѣх (:) сіце пребудем да непротивитя нам аще возбранит послушати казненъ будетъ».

«Меза (:) внегода праведенъ есть да обратимся кнему аще же неправеден изгонимъ его ꙗко насъ».

«Путиваръ (:) Прелестникъ Отечествія и народъ прелщаеъ того ради изгнати его подобаетъ».

«Росмооія (:) чесо ради заповѣди уставлены».

«Савват (:) нѣсть заповѣдъ яже невиннаго казнити что убо сей чловкъ согрѣши».

«Ахіаръ (:) Грѣшнику непризнавъ вѣны нѣсть смерти достоинъ».

«Пиваръ (:) По заповѣдямъ кромѣ винныхъ никто не судитя чего ради да о..... \*).

«Иозеоѣя (:) да свяжется и втемнице вѣчнои содержитсяъ».

«Иорамъ (:) почто допускаемъ сего мужа смерти казнити зане невиновенъ есть».

«Эхїерисъ (:) Аще и невиненъ обаче же смертію умретъ зане весьма ученіемъ своимъ языки всмущеніе возбуждаетъ».

«Равамъ (:) чесо ради заповѣди уставлены егда ные преступать».

---

\*) Далѣе неразберешъ; на картинкѣ Любецкаго (№ 883) слѣдуетъ:» да объявить вину свою».

«Симонъ (:) глголюще по которой заповѣди извѣщается ковнякъ».

Подъ картинкой подпись: «Азь Понтійски Пилать Судія Иерусалимскіи При державнѣйшемъ Кясаре всякое Блѣгоденствіе и благополучіе Гдѣства егѡ да будетъ сядящи в'совѣте иудейскомъ слушаѡвъ и признаѡвъ вину Ип̄сса назарейска Понеже онъ себе с̄номъ бж̄имъ І цр̄емъ Іудейскимъ нарицаеть и цр̄ковъ соломонову разорити и трети дении воздвигнути обѣщаеть того ради распяти егѡ здвумя разбойники осудихомъ».

### 883. Судъ надъ Спасителемъ.

Повтореніе предыдущей картинки, въ двухлистовомъ размѣрѣ, вдлинну. Въ нижнемъ клеймѣ, послѣ слова: «осудихомъ», прибавлена подпись мастера: «Гридоровалъ Иванъ Любецкїи 1755 году: (Олсуф. II. 384).»

### 884. Еще Судъ надъ Спасителемъ.

Другой переводъ тогоже изображенія, двухлистоваго размѣра, въ вышину; гравиров. рѣзцемъ въ тоже время (Олсуф. II, 400). Вверху, слѣва, подлѣ Пилата, стоитъ жена его (прибавлена противъ предыдущихъ нумеровъ): «рече жена кцѣлату не сотвор праведнику зла многобо аз пострадах внощї во вїденїи его ради».

Въ прочихъ подписяхъ значительной разницы, противъ № 882 и № 883, не представляется.

### 885. Судъ Іудеевъ надъ Христомъ.

Четырехлистовая картинка, гравированная рѣзцомъ въ нынѣшнемъ столѣтїи (1820—30 гг). Всрединѣ помѣщено лицевое изображеніе суда Іудеевъ надъ Христомъ; предметъ тотже, что и на предыдущихъ листахъ (№№ 882—884); но переводъ другой,

чисто иконный; кругомъ, въ восемнадцати отдѣленіяхъ, изображены страсти христовы. Надписи въ свиткахъ судей тѣже, что и на № 882; подпись подъ среднимъ изображеніемъ суда слѣдующая: «Истинное начертание незаконнаго суда на хрѣта ѿ иудеи произнесеннаго которое найдено въ вене въ земле вырезано на каменое дске капафы первосвященника иудейскаго изречение въ невесте ничесоже непомышляете яко уне есть нада единъ человекъ умереть за люди ѿны весь языкъ погибнетъ военачальника иудейскаго понтискаго пилата приговоръ да предасть иса на смерть которой происходитъ во иерусалиме въ «бокновенномъ месте «сужденіе именуемомъ гавваею».

Въ этомъ изданіи отдѣленіе: «Пилать имѣша нужду отъ | пущать возопиша гласомъ», — помѣщено на лѣвой сторонѣ.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Точная копія съ предыдущаго. Подпись внизу: «Истинное..» размѣщена въ четыре столбца; изданіе 1830—40 гг.

в) Изданіе тогоже времени, точная копія съ изданія б; но на оборотъ. Отдѣленіе страстей, «Пилать имѣша . . .», помѣщено въ немъ на правой сторонѣ. Текстъ: «Истинное начертаніе . . .», — помѣщенъ въ немъ кругомъ изображенія суда, а не внизу, какъ въ изданіи а.

Въ русск. биб. Акад. Наукъ есть еще два изданія этаго листа; копіи съ предыдущаго; въ одномъ изъ нихъ (г) надпись кругомъ; «истинно начертаніе . . .», а въ другомъ (д): «Истинное начертаніе...»

**886. Тоже изображеніе**, съ подписью: «Кроволитное | судище | Имѣющее евреи над иисусомъ | хрѣтомъ спсшителемъ | мира» . . . «Грыдероваль ученик Степан Матвеев». Рѣзцомъ, въ листъ. Въ собраніи Даля (Пуб. биб. II. 20) есть новѣйшее (б) изданіе этой доски, 1830—40 годовъ.

**887. Тотъ же переводъ гравиров.** Иваномъ Мякишевымъ въ 1721 г. (Снегир. Лубочн. карт. 1-го изд. стр. 34).

**888. Тоже изображеніе.** другой переводъ: Христось сидить всрединѣ. Картинка листовая, въ вышину; изданіе 1820—30 гг. Въ русск биб. Академіи Наукъ.

### 889. Спаситель, несущій крестъ.

Крѣпкая водка въ четвертку, копированная съ нѣмецкаго оригинала, судя по работѣ, однимъ изъ Зубовыхъ (въ Олсуфьевскомъ собраніи. IX. 1634).

На картинкѣ Спаситель представленъ несущимъ крестъ. Вверху надпись: «Се агнецъ бжій вземляй грѣхи мѣра.» На крестѣ помѣщено перечисленіе грѣховъ: «гордость, тщеславіе, сребролюбіе, клятвопреступленіе, обида убогихъ; пїянство, татба; осужденіе, отчаяніе, обяденіе, зависть, блудъ, гнѣвъ, оуныніе, сімонія, убійство».

Подпись на лентѣ, подъ ногами Спасителя: «узкая врата и тѣсныи путь вводяи въ животь, и мал ѿ ихъ есть иже ѡбрѣтають его. мат: гл: 7. ст: 14.»

Подъ картинкой: «грѣхи наша самъ вознесе на тѣлѣ своемъ на древо да ѿ грѣхъ изыбывше правдою поживемъ. 1. пет. гл. к. ст. 24.»

### 890. Несеніе креста.

Листовая картинка, гравированная крѣпкой водкой, въ манерѣ Нехорошевскаго. Христа ведутъ на распятіе; шествіе тянется въ гору, въ пять рядовъ; во главѣ его: «сотнікъ логвінъ», за нимъ слѣдуютъ: «начальные священїцы і учителя жидовскія — ремесленные люди — жидове вѣдуще дву разбойниковъ — спекуляторъ — понтиски пилать — ѿрокъ. питье несу — блжени жены на путї сѣдящія»; за тѣмъ христось, несущій крестъ, его погоняетъ дубиной воинъ, и наконецъ, только что выѣхавшіе изъ городскихъ воротъ: «црѣ галилеискї — коїаеа — анна».

Подпись подъ картинкой:

«Поведоша гѣда на распятіе мужей пешихъ легесонъ шесть-  
соть девяносто члѣвкъ стрелцовъ. 600. кустодѣевъ 60 мужей.  
турчанъ. 300. распяша гѣда на востокъ лицемъ. ударилъ гѣда вла-  
ниту іменемъ еалсать рабъ канафинъ родомъ латынянїнъ проболъ  
гѣда копиемъ вребра іменемъ либасъ логовина ста родомъ еря-  
зенїнъ. крѣтъ гѣднъ дѣлалъ васамонъ. а несъ самъ гѣдъ на рамѣ  
своемъ до вратъ градныхъ а Угалговы горы несъ симонъ кириней.  
разбоинїкомъ імена, блѣгоразумному імя джжманъ. а другому эста.  
стражей было у гроба гѣдня 1000 римлянъ да 1000 іудей».

На самой картинкѣ вырѣзана позднѣйшая помѣтка: «№ 340»,  
вѣроятно № доски на фабрикѣ, гдѣ она печаталась (Олсуф. собр.  
II. 435).

### 891. Еще «Несеніе креста».

Двухлистовая (въ вышину) картинка, гравированная въ ны-  
нѣшнемъ столѣтіи (1820 — 30 гг.). Спаситель несетъ крестъ;  
ему поклоняются святая жены и Богоматерь; справа Логинъ  
сотникъ, а слѣва, за Христомъ слѣдуютъ воины. Подъ картинкой  
текстъ:

«Христось грѣшную душу къ себѣ призываетъ  
Почто ты, человекѣ, Мене оставилъ?  
Почто тебѣ возлюбившаго отвратился?  
Почто паки присталъ къ врагу моему?  
Помяни, яко тебѣ ради съ нѣбесе свидохъ.  
Помяни, яко тебѣ ради плотъ быхъ.  
Помяни, яко тебѣ ради отъ Дѣвы родихся.  
Помяни, яко тебе ради младенствовахъ.  
Помяни, яко тебе ради смирихся.  
Помяни, яко тебе ради обнищахъ.  
Помяни, яко тебе ради на земли пожихъ.  
Помяни, яко тебе ради гоненіе претерпѣхъ.  
Помяни, яко тебе ради злословіе поношеніе, руганіе,

безчестіе, раны, заплеваніе, заушеніе, насмѣяніе,  
укоризненныя страсти пріяхъ.

Помяни, яко тебе ради съ беззаконными вѣдѣхся.

Помяни, яко тебе ради повосною смертію умерь.

Помяни, яко тебе ради погребень быхъ.

Съ небесе снидохъ, чтобы тебе на небо возвести.

Смирхся, чтобы тебе вознести.

Обнищахъ, чтобы тебе обогатить.

Обезчестихся, чтобы тебе прославить

Уязвихся, чтобы тебе оживить.

Ты согрѣшилъ, а Я грѣхъ твой на Себе взялъ.

Ты виновать, а Я казнь пріяхъ.

Ты должникъ, а я долгъ заплатилъ.

Ты насмерть осужденъ, а Я за тебе умерь.

Но къ сему любовь Моя, милосердіе Мое, привлекло

Мене. Немогу Я терпѣть, чтобы ты въ такомъ  
страдалъ злополучіи.

Сію ли ты Мою любовь пренебрегаешь?

Вмѣсто любви ненависть воздаешь.

Вмѣсто Мене грѣхъ любишь.

Вмѣсто мене страstemъ работаешь.

Но что ты сыскалъ во Мнѣ отвращеніе достойное?

Чего ради не хочешь ко Мнѣ пріити!

Добрали себѣ хочешь? Всякое добро у Мене.

Блаженствали хочешь? Всякое блаженство у Мене.

Красоты ли хочешь? Краснейши паче мене?

Благородства ли хочешь? Что благородіе Сына Бо-  
жія и Дѣвы!

Высоты ли хочешь? Что выше Царя небесе?

Славы ли хочешь? Кто славнѣ Мене?

Богатства ли хочешь? У Мене всякое богатство.

Премудрости ли хочешь? Я премудрость Божія?

Дружества ли хочешь? Кто любезнѣе и любительнѣе,

паче Мене, иже душу за всѣхъ положилъ?

Помощи ли ищешь? Кто поможет, кромѣ Мене?  
 Врача ли ищешь? Кто исцѣлитъ кромѣ Мене  
 Веселія ли ищешь? Кто увеселитъ кромѣ Мене?  
 Утѣшенія ли въ печали ищешь? Кто утѣшитъ кромѣ  
 Мене?

Покоя ли ищешь? У Мене обрящеша покой души твоей.  
 Мира ли ищешь? У Мене источникъ живота.  
 Свѣта ли ищешь? Азъ есмь свѣтъ миру.  
 Истины ли ищешь? Азъ есмь истина.  
 Пути ли ищешь? Азъ есмь путь.

Вождя ли къ небеси ищешь? Азъ есмь вождь вѣрный.  
 Что убо, чесо ради не хочешь пріити ко Мнѣ?  
 Приступитъ ли не смѣешь? Къ кому удобнѣйшій при-  
 ступить?

Просить ли опасаясь? Кому Я просящему съ вѣрою  
 отказалъ?

Грѣхи ли не допускаютьъ тя? Я за грѣшниковъ умеръ?  
 Смущаетъ ли тя множество грѣховъ? Болѣе у Мене  
 милосердія.

Пріидите ко Мнѣ вси труждающіися и обремененіи, и  
 Азъ упокою вы.

мат. гл. 11. ст. 28.» (Въ моемъ собраніи).

## 892. Распятіе съ предстоящими: Богоматерью и Іоанномъ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, съ иностраннаго  
 образца (картина Лебрена).

По сторонамъ распятаго Спасителя представлены Богома-  
 терь и св. Еванг. Іоаннъ; внизу вирши:

«Вознесіся на крестъ волею христе боже  
**Императрица** наша враги побѣдити може  
 Силою креста твоего тоя дай побѣды

Сохраняи люди своя цѣвсякия бѣды  
 Крестъ на немже ѿ христе нынѣ повѣщенный  
 Пречистою кровию яко оздобленный  
 Нѣсть знаменія над крестъ святыи больша всвѣте  
 Тѣмъ побѣду на враги каждыи можетъ мети  
 Грыдоровал алеѣѣи зубовъ».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть позднѣйшее изданіе этой картинки, въ которомъ подпись Зубова затерта, впрочемъ такъ, что ее можно еще прочесть.

---

**893.** Тоже. Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ съ иностраннаго образца; внизу подпись: «распятъ бысть гдѣ нашъ Іисъ Хрѣтосъ марта въ ѿ въ лѣто „ѢФѢ“. (Олсуф. собр. II. 433).

---

**894.** Тоже изображеніе 4°; гравировано крѣпкой водкой, необыкновенно гадко и съ тою же подписью («влето», вмѣсто: «въ лѣто») Въ Олсуф. собр. II. 482.

---

**895.** Тоже. Въ четвертую долю листа, грав. на мѣди. Надписи: «мр ѡѣ» и: «с. Іованнъ Бгословъ» (Олсуф. собр. II. 428).

---

**896.** Такоеже изображеніе; кругомъ рамка изъ цвѣтковъ и плодовъ. Крѣпкая водка 4° (Олсуф. собр. II. 429).

---

**897.** Такоеже изображеніе 8°, необыкновенно грубой работы рѣзцемъ. Надпись огромными буквами (въ вѣнцахъ) с исаннъ богосло» и «мр ѡѣ» (Олсуф. II. 430).

---

**898.** Тоже. Внизу подпись: «Аще азъ вознесенъ буду ѿ земли вся привлеку къ себѣ. Іоан: зач: мѣк». 8°. Почаевской работы.

---

**899.** Тоже. Внизу подпись: «Распятіе Господне». 8°. Почаевской работы.

---



**900.** Тоже изображеніе; вдали видѣнъ Іерусалимъ. Крѣпкая водка полулистоваго размѣра, гравированная въ манерѣ Л. Бунина. Пуб. биб. Погод. Снегир. 56.

---

**901. Распятіе съ четырьмя предстоящими.** Полулистовая картинка, гравированная на деревѣ, въ началѣ XVIII вѣка. По сторонамъ распятія (крестъ семиконечный), слѣва: «Магдалина:—мр: ѿ ѿ:»; справа: «ст: іоан:—логин.»

Подъ картинкой: «тропарь, гласъ, ѿ. Спасеніе содѣлалъ еси... слава тебѣ»; и: «кондакъ, гласъ, ѿ. Насъ ради распятаго...и бгъ мой». Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (1653. IX).

---

**902.** Повтореніе тогоже изображенія (№ 901) точь въ точь («ст: іоаннъ: Логинъ»), на деревѣ. Подлинникъ тамъже (IX. 1652).

---

**903.** Такоеже изображеніе. Двухлистовая картинка, изданіе 1820—30 гг. Внизу подпись: «Стояще же при кресте....и марія (конецъ первой строки)...во своясы». Пуб. биб. Даля. I. 18.

---

**904.** Тоже изображеніе; картинка листовая, изданіе 1820—30 гг. Внизу подпись въ одну строку: «Кресту твоему...славимъ». Пуб. биб. Даля. I. 20.

б) Другое изданіе этой картинки, тогоже времени, съ тоюже подписью: «...славимъ». Акад. Наукъ.

---

**905. Распятіе съ предстоящими;** внизу четыре ангела и подпись: «грыдоровалъ на москвѣ Іванъ Зубовъ...(годъ стертъ)». Грубая крѣпкая водка въ листъ; экземпляръ позднѣйшаго изданія находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1671).

---

**906. Еще распятіе**, скопированное изъ библии Пискатора: «грыд. Алезіи Зубовъ», рѣзцомъ, въ полъ листа.

---

**907. Распятіе съ Магдалиной и ангелами.** Полулистовая картинка, гравированная черной манерой, какъ видно изъ подписи: «Sculpsit abercius Kosaczkowski». Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1655).

Переводъ скопированъ съ иностраннаго оригинала; у подножія креста стоитъ, на колѣнахъ, св. Марія Магдалина; вверху плачущіе ангелы.

---

**908. Распятіе;** по сторонамъ Богоматерь и св. Антоній Падуанскій (чисто католич. пошиба): подпись: «Истинное изображеніе чудотворнїи Икони Распятаго Хрѣта Гда в' веси Лагодинцахъ 1778 без. декрет. узнанъ». Внизу монограмма гравера: «A. G.» (т. е. Адамъ Гошемскій); вверху помѣта: «№ 2:». Картинка гравирована на мѣди, въ 16-ю долю листа. Назначена для раздачи богомольцамъ, приходившимъ на поклоненіе въ Почаевскую лавру.

---

**909. Тоже распятіе**, копія точъ въ точъ съ предыдущаго нумера, съ подписью: «Истенное изображеніе Икони Распятаго Хрѣта Гда въ веси Лагодинцахъ Великими Чудеси и Благодатми новсегда сияющей. Adam Goszemski». Вверху: «№ 3». 16<sup>o</sup>.

---

**910. Спаситель на крестѣ, между двумя разбойниками.** У подножія креста стоятъ Іоаннъ богословъ и Богоматерь; внизу надпись: «распягъ бысть Гдѣ нашъ Іисъ Хрѣтосъ, въ лѣто ,флѣ. марта. ѧ. день. в' прѣтво тиверіа кесаря римскаго при понтистѣмъ пилатѣ».

Картина четырехлистовая, грубой работы; гравировалъ ее, какъ видно изъ надписи, поставленной въ лѣвомъ углѣ: «І Любецькій» (Олсуф. II. 425).

**911. Распятіе, съ разбойниками.** Слѣва внизу стоятъ Богородица и Марія Магдалина, справа Іоаннъ богословъ и Логинъ. Надпись вверху: ра̑пѣтїе гл̑а н̑шго іса̑ х̑а; въ углахъ представлены солнце и луна. Оригинальная липовая доска этой картинки находится въ музеумѣ Академіи Художествъ (изъ собранія М. П. Погодина); отпечатки съ нея сдѣланы для атласа къ настоящему изданію.

**912. Распятіе со страстями, работы Нехорошевскаго.**

Двухлистовая крѣпкая водка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1667).

Всреди́нѣ изображено распятіе съ предстоящими; повыше его воскресеніе. Вирши надъ распятіемъ:

«распялся м̑ру да м̑ру мнѣ сраспнется.  
безсего никто вм̑рѣ семъ не спасется» \*).

Надъ распятыми разбойниками:

«на дровѣ кр̑тнѣм хр̑та б̑га пригвоздиша  
и сним два разбойника близ повѣсїша,  
хотяше сразбойнїки оваго имѣнити  
но славы цр̑я нѣсть лѣт истребити».

Надъ воскресеніемъ:

«радуйтесь вси смергь ада побѣдихъ  
вѣровавшихъ вмя Ѡ узъ всѣхъ свободихъ».  
«Что воини вамъ мечи стража поможе  
хр̑тосъ бо сн̑ бж̑їи крестомъ вся преможе».

\*) Вирши заимствованы изъ воскресенія съ страстями, работы Ивана Зубова.

Кругомъ, въ шестнадцати квадратахъ, помѣщены изображенія страстей Христовыхъ, съ слѣдующими виршами, заимствованными, по большей части, изъ виршей, помѣщенныхъ подъ страстями, работы Л. Бунина (№ 861); а именно:

1. «Пасху ветхозаковну хртось сотвориъ есть  
потомъ хлѣбъ вѣло вино вкровь си претвориъ есть  
ісваннъ на гднихъ персехъ возлегаеть  
гдъ сопредателе своемъ возвѣщаеть».
2. «ученикомъ хртось ноги умываеть  
Симъ смиреніа ѡбразъ предаваеть.  
научая всѣхъ ближнимъ себе творити  
да навикнемъ другъ другу служити.»
3. «Хртось молитву оіу творить  
да не преидеть чаша юже зрить  
Ѥче мои аще мощно се вопію  
Потже яко кровь на землю лію».
4. «іуда лстинно гда лобзаеть  
и безцѣннаго злыи злымъ предаваеть,  
ти иже емше узы полагають,  
и много зла ему сотворяють.
5. «Конавою .....повелѣваеть». Вполнѣ сходно съ № «б», Бунинскихъ страстей.
6. «Хрта пилату.....умертвити». Перепечатаны первыя четыре строки изъ № «и», Бунинскихъ страстей.
7. «Галилейскіи прѣ хрта испытуеть,  
народъ чудесъ Ѥ него взыскуеть..... возвращаеть»;  
согласно съ № ю, Бунинскихъ страстей.
8. Вирши перепечатаны съ № і, Бунинскихъ страстей.
9. Тоже съ № к.
10. Тоже съ № л; вмѣсто: «убіицу свобождають», поставлено: «злаго свобождають».
11. «Предстояй людъ пилату стужають,  
и да распнется.....», далѣе съ № г.

12. Съ № д̄і. Вмѣсто: «за злыхъ смѣръ подати», поставлено: «за всѣхъ пострадати».

13. Съ № е̄і.

14. «Іусиѣъ сникодимоъ кпилату возопиша  
Тѣло гд̄не у него испросиша  
даждь намъ сего страннаго  
егоже видямъ на крестѣ пригвожденнаго.»

15. «Іусиѣъ зникодимоъ во гробѣ положиша  
тѣло гд̄не миромъ довольно мастиша,  
бѣше ту мати слезноу и жены стояху,  
яже спаса нашего усердно любяху».

16. Съ № ѿ і страстей Бунина.

Монограмма мастера: «М Н» (Мартынъ Нехорошевскій), поставлена на средней фигурѣ, внизу.

**913. Тоже изображеніе.** Въ Публ. библіотекѣ есть обрѣзанная картинка, того же времени, сходная, по надписямъ, съ предыдущею. Всрединѣ Христось, распятый на крестѣ; по сторонамъ Богоматерь и Евангелистъ Іоаннъ; справа видно положеніе во гробъ, вверху воскресеніе. Внизу подпись:

«Пасху ветхозаконну хс совершилъ есть потомъ хлѣбъ въ тѣло  
віно въ кровъ си претворилъ ест...» «Іоаннъ на гд̄нихъ персахъ  
возлегалъ Гд̄ ѿ предателя своемъ предвѣ... (обрѣзаво).

Погод. Снегир. 61.

### 914. Распятіе со страстями.

Четырехлистовая картина, гравированная рѣзцемъ въ 1820—30 годахъ. Всрединѣ изображенъ Христось, распятый между двумя разбойниками, предстоящіе и воины. Кругомъ рамка изъ 18 отдѣленій, въ которыхъ представлены: четыре евангелиста (по угламъ), Спаситель (вверху всрединѣ), 11 отдѣловъ со стра-

стями, воскресеніе и сошествіе въ адъ. Подъ распятіемъ Спасителя подпись: «Стояще же при кре(с)те...во своясы»; первая строка этой подписи заканчивается словами: «и марія кле».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Тогоже времени; строка эта заканчивается словами: «исусъ же видевъ». Въ пуб. биб. Даля. VI.

в) Тогоже времени, съ окончаніемъ: «клеопова и». Въ Акад. Наукъ.

**915. Повтореніе** предыдущей картинки въ листъ, съ тѣмиже восемнадцатью отдѣленіями. Подъ среднимъ отдѣломъ подпись: «стояху же при кресте .....магдали (конецъ первой строки)..... мати твоя». Изданіе 1820—30 гг. Пуб. биб. Даля. I. 26.

### 916. Распятіе съ праздниками.

Полулистовая картинка, гравированная на мѣди, во второй половинѣ XVIII вѣка; находится въ моемъ собраніи.

Всерединѣ изображено распятіе, по бокамъ его, въ двухъ продолговатыхъ клеймахъ, орудія страстей; по угламъ, въ четырехъ клеймахъ, помѣщены четыре праздника: благовѣщеніе, рождество Христово, воскресеніе и вознесеніе. Внизу вирши:

«Зри мудролюбче, что бг̃ъ содѣваше,

Ѡ дѣвы рождся, в' спасеніе наше.

Страсти кр̃тъ и смерть, под'я за насъ гр̃шныхъ  
воста из мертвыхъ, совоздвигъ умершихъ.

Возшедъ на н̃бо, сѣдитъ на пр̃толѣ.

съ оцѣмъ и дх̃омъ, и сидеть Ѡтолѣ,

Судити весь м̃ръ, что Ѡ семъ пространнѣ,  
в' книгахъ сихъ повѣсть, оувѣси вся явнѣ».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе (б) этой картинки, копированное съ предыдущаго. Последняя строка виршей

съ слѣд. орѳографіей: «в' кнѣгахъ сихъ повѣсть увѣся вся явно» (IX. 1662).

Въ Пуб. биб. есть еще изданіе, новѣйшее (1820 — 30 гг.) послѣдняя строка виршъ заканчивается словами: «увеси вся яв». Даля. I. 24.

### 917. Распятіе съ таинствами.

Листовая крѣпкая водка, грубой работы; дѣлалъ ее, какъ видно изъ подписи, внизу: «рѣс лешнтѣи бунин».

Всерединѣ распятіе; два ангела собираютъ въ потиръ кровь, истекающую изъ ранъ Спасителя (отъ ногъ); по бокамъ, въ клеймахъ, изображены, въ лицахъ: «покаяніе. — мврѡпомазаніе. — крещеніе. — бракъ. — сщѣнство. — елеѡсщѣніе». — Въ моемъ собраніи.

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть позднѣйшее изданіе этой картинки (б), въ которомъ подпись Бунина едва можно разобрать (IX. 1666).

918. Тоже изображеніе, другой переводъ; картинка въ листъ, гравирована крѣпкой водкой. (Олсуф. собр. II. 431). Подъ клеймами, съ изображеніемъ таинствъ, подписаны слѣдующія вирши:

«Крещеніе. крещеніе тайна: Ѡ бѣа намъ дана: тремя погруженми: грузимся въ ней вѣрвїи: баптизма бо грецку: грузены славенски: въ цѣвѣ содержится: бѣъ въ троицѣ гласится: покаяніе. грѣхи прїношати: срѣце сокрушати достоитъ срѣшшацимъ: къ персемъ рѣшшацимъ въ тако власти сущимъ: Ѡ хрѣта имущим. ксему иже тщится: хрѣту примирится: Причащение. тѣло кровь Хрѣтову: тайну стѣ нову: дѣхъ стѣ содѣваетъ вѣрными ту прїимает: ибо ѡсвятится: кто онѣи ѡбощится: въ совѣсти си чистой наслѣдятъ вѣкъ истои:

Миропомазаніе. кто миромъ ся мажетъ: печать црѣку стяжетъ:

въ сѣовство ко бгѹ: и въ мѣть премногу: сосудъ дхѹ будеть: въ стѣсти пребудеть: аще Ѡ зла бѣжитъ: въ похотѣхъ нележитъ:

Сщенство: тайнство сщенство власть архіереѣства: Ѡ бга пре-  
дася: въ цркви ѡсновася: кто то почитаетъ: хртѹ угождаетъ. но  
и пріавъ буди; яко чистъ свѣтъ въ люди:

Елеѡсвщеніе. кто масломъ ся стѣтъ.

боль зравытъ улучшить.

въ вѣрѣ то бываетъ.

Кто Ѡ бга чаеть,

Бракъ. бракъ цркви предася.

въ чистоту избрася.

кто безнего будетъ,

страсти неизбудеть».

**919. Еще распятіе съ таинствами.** Всрединѣ распятіе съ предстоящими, кругомъ, въ семи клеймахъ, окруженныхъ акантовыми листьями, помѣщены лицевыя изображенія семи таинствъ: «крещеніе, миропомазаніе, покаяніе, причащеніе, бракъ, священство, елеосвещеніе».

Листовая картинка, гравированная крѣпкой водкой (средина съ иностраннаго образца); находится въ моемъ собраніи.

**920. Распятіе съ мученіями апостоловъ.** Четырехлистовая картина, гравированная рѣзцемъ въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг.). Распятіе изображено во всю картину; по сторонамъ его, въ двѣнадцати кружечкахъ, мученія апостоловъ; внизу Іерусалимъ. Надпись вверху: «азъ есмь лоза выже рождия». Пуб. биб. Даля. II.

**921. Повтореніе** предыдущей картинки, въ листовомъ размѣрѣ. Внизу молитва: «Да воскреснетъ бгѣ.....лица его (конецъ первой строки).....во веки аминь». Пуб. биб. Даля. I. 19.



**922. Другой переводъ, живописный;** подписи въ мученіяхъ сдѣланы гражданскими буквами, курсивомъ: «С. Апост. Симонъ»... и т. д. Пуб. биб. Даля. I. 22.

**923. Копія съ предыдущаго, точь въ точь, на четырехъ уголкахъ картинки прибавлены узелки.** П. б. Даля. I. 25.

**924. Повтореніе, точь въ точь, и той же работы; надписи тѣже:** «С: Апостоль Симонъ». и т. д. Даля. П. б. I. 23.

**925. «Азъ есмь лоза выже рождія».**

Христось, распятый на крестѣ; кругомъ въ 12-ти клеймахъ мученія апостоловъ; внизу представленъ Іерусалимъ.

Четырехлистовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг). Въ моемъ собраніи.

**926. «Азъ есмь лоза выже грездія».** Повтореніе № 925; листовая картинка, гравированная въ 1820—30 годахъ. Въ моемъ собраніи.

б) Другое изданіе этого листа, съ цензурною помѣтою 1850 г., Въ Акад. Наукъ.

**927. Распятіе съ мученіями апостоловъ и страстями.**

Четырехлистовая картина, судя по работѣ, руки И. Любецкаго (Олсуф. II. 432).

Всерединѣ изображенъ Христось, распятый посреди двухъ разбойниковъ; по сторонамъ Богоматерь и Іоаннъ богословъ.

Внизу вирши:

«Егда хрѣтось на крѣте вознесесея (.)  
тогда тварь вся и земля потрясесея (.)  
солнце во тму луна во кровъ преложися (.)  
таже камене впрахъ претворися (;)

распялся миру да миръ мнѣ распнется (,)  
 безтого никтоже вмире семъ спасется (.)  
 Апостоли святіе за Хрїста пострадаша (;)  
 Ѡ негоже нетления венцы вѡприяша».

Подъ этой подписью изображены, въ двѣнадцать клеймахъ, мученія апостоловъ; надъ распятіемъ, воскресеніе Христово, съ подписью (съ боковъ):: «воста яко спя гдѣ порази враги своя вспят—что войны вам стража поможет хртос бо снѣ бжїи вся кртом преможе:»

По сторонамъ, въ 8-ми клеймахъ, символическія изображенія съ слѣдующими подписями:

«Завеса церковная раздрася — солнце померче — бже бже мой вскую мя оставиль — дне со мною будеши враи — гробы мертвых Ѡверзошася — земля потрясется града распадутся — изыде кров и вода (чаша) — жажлу (чаша).

---

**928. Распятіе съ мученіями 12-ти апостоловъ.** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1663).

Всерединѣ изображено распятіе, изъ котораго, снизу исходятъ виноградныя лозы; на этихъ лозахъ, въ двѣнадцать клеймахъ, представлены мученія апостоловъ. Съ боку, ангелъ принимаетъ въ чашу кровь, истекающую изъ раны Спасителя; повыше, въ клеймахъ, изображены: «матерь бгу», и: «с̄ апостль Іоанъ». Надпись вверху картинки: «азъ есмь лоза выже рожденіе»; внизу: «страстїи господнїи»

---

**929. Тоже изображеніе,** гравировано рѣзцемъ, въ листъ (Олсуф. собр. II. 427). Надпись: «Азъ есмь лоза выже рождне». Надъ предстоящими: «матерь бгу», и с̄. а̄. «Іоанъ бгѡлов».

---

**930. Копія на мѣди, точь въ точь, съ предыдущаго номера, съ надписью:** «Азъ есмь лоза: выже рождне». (Олсуф. II. 434).

**931.** Такое же изображеніе, съ помѣтою внизу: «№ 61». Доска (листоваго размѣра) находится въ казначейской палатѣ Соловецкаго монастыря.

**932. Распятіе съ чудесами, работы мастера Василія Андреева.**

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ по водкѣ; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1650).

Всерединѣ изображенъ Спаситель, распятый на шестиконечномъ крестѣ. Надъ крестомъ восемь ангеловъ, держащіе разныя орудія и символы страстей.

Пониже одинъ ангелъ собираетъ въ чашу кровь, исходящую изъ ранъ Спасителя, другой держитъ въ рукахъ лѣстницы, чашу и губу. Внизу—слѣва храмъ, въ которомъ находятся четыре Евангелиста, справа—смерть, падающая съ лошади, посѣченная мечемъ (рукою выходящею изъ цвѣтка) и адъ, прикованный цѣпью къ подножію креста. Всерединѣ воскресаютъ мертвые. Вверху Господь Саваоѣ въ облакахъ, окруженный Херувимами, подъ нимъ врата райскія, къ которымъ возвышается, выходящая изъ креста, рука, съ ключемъ и надписью: «древо двери неба ѿвѣрзаетъ». По сторонамъ солнце и луна; подъ крестомъ адамова голова и подпись мастера: «рѣзал василей».

Надписи: на четырехъ главныхъ концахъ креста: «широта—долгота, высота, глубина».

Надъ крестомъ и цвѣточными стеблями, которые произрасли изъ него во всѣ стороны: «чтѣныя страсти бѣга іиса всѣ(х) челоувѣков во спасение благоостро процвѣтоша».

У Спасителя: «Не судихъ бо видѣти что в васъ точию іиса хрта и сего распята ѿ корінеомъ: ѣ—пралется кров и еже врѣки—ѿ грѣховныя вѣрны члѣвкі—руки распростре ксебѣ прізываетъ—народъ вѣрны виплости спасаетъ». Подъ смертію: «Всягѣ древа сія два крушатся (адъ и смерть).»

Вирши въ разныхъ мѣстахъ картинки:

Вверху:

«Бѣгъ ѿцъ премилосердый  
 залогъ даде людемъ твердый  
 Влюбви посла вмиръ намъ снѣ  
 Хрѣта заблагость едина  
 На крестѣ снѣ тернѣ страсти  
 свободы миръ сеи напасти.  
 снѣ иисъ истоцися  
 бѣгъ члѣвкъ намъ явися  
 Влюбви его всякъ спасется  
 Хрѣтосъ ѿверзъ раи собою  
 идите вонъ правотою.

Всредины:

«Изрева крестна вѣнецъ прасѣает  
 Тернящимъ вѣрѣви оныи подавает  
 И кто здѣ встрасти размышляетъ крестнѣи  
 Приметь вѣнецъ вжизни непрелестнѣи».  
 «Грѣховная смерть нипоупразднися  
 прозябши дровомъ вконецъ погубися.  
 Добродѣтели тщеса творити.  
 злобный бо вамъ грѣхъ нематъ вредитъ».

Внизу, подъ картинкой:

«благовѣствуетъ црѣковъ веселяся,  
 Хрѣтова бо кровь на ню излияся.  
 Вней спасошася премноги народы,  
 прияша всюду блаженныя свободы.  
 Древо израсти мирове спасенно  
 на краиневѣ мѣсте оутвержденно,  
 на немъ хрѣтосъ плодъ распять оумертвися,  
 Сплодомъ адамъ ѿнымъ ѿживися.  
 Ѿ древа крестна дияволъ связася  
 лѣта и злоба и прелестъ попрася,

Древо́мъ челюсти вьзвуда́шася ада,  
Человѣ́комъ бысть нехищна Страда́.

На по́лѣ картинки, справа поставлены буквы: «: D».

933. Въ моемъ собраніи есть копія съ этой картинки, сдѣланная точь въ точь; подписа Васи́лія Андре́ева на ней вѣтъ; внизу, въ правомъ углу, приписано: «Изобразися во стѣ́й чудотворной Лавре соловецкаго мѣ́тра при архимандрите еи́рсѣ влѣ́то ,зрчи». («мѣ́а ноемврія» стерто). Въ виршахъ 8-я строка справа измѣнена: «снародомъ... (пустое мѣ́сто) ѡ́нымъ оживися»; и срединѣ́ виршѣ поставлена помѣта: «б ко» (вѣроятно цѣна картинки 5 копѣекъ). Мѣ́дная доска находится въ казначейской палатѣ Соловецкаго монастыря.

### 934. Распятіе работы воскресенскаго Іеродіакона Петра, 1701 г.

Листовая картинка, гравированная весьма тонко и отчетливо на мѣ́ди, какъ видно изъ подписи внизу: «При архимандрите арсеніа, строителе старце сергіи тщаниемъже ничтожнаго іеродіакона петра».

Находится въ моемъ собраніи. Болѣе двухъ третей листа занимаетъ распятіе съ предстоящими.

Вирши, надъ распятіемъ:

«Егда хрѣ́тось на крѣ́тъ вознесе́ся,  
тогда тварь вся и земля потрясеся  
Слѣ́нце въ тму луна в кровь преложися,  
таже каменіе впрахъ претворися.  
Завѣ́са бо црковная раздрася  
и дѣ́волъ со аггѣ́лы попрася,  
Крѣ́томъ бо всѣ́хъ ѡ́ клятвы свобождаеть,  
Вми́ръ пребывающъ грѣ́хъ потребляетъ».

Надъ богородицею:

«Рыдаеть мѣи чистая се зрящи  
И бѣтъ перси жалосно слезящи».

Надъ Иоанномъ:

«оученикъ бо егѡ у крѣта стоитъ  
оужасаяся болѣзнь бжю зреть».

Въ лучахъ, которые исходятъ отъ креста:

«Воскресе (\*) истинну спситель Іисъ преблгий  
И насъ (\*) скресеніемъ все стымъ оживилъ предрагий  
Во истинну снъ Бга (\*) скреѡ Аггловъ црѣ блгий  
Архаггли во (\*) сиса Хрѣта На нбси восхваляютъ  
Аггли во (\*) сиса его Не преставно прославляютъ  
Херувими во (\*) сиса бга Несказанно ублажаютъ  
Члцы воскре (\*) ню славятъ И сто и преславно  
за небо воскре (\*) ню бжю Кланяются славно.  
Величаютъ воскре (\*) ние бже И блажатъ хвално  
Егдаже воскресе (\*) бытъ Тогда і адъ ужасеся  
Гднимъ бо восресе (\*) мѣ И тартаръ весь потрясеса  
Воскресе (\*) познавъ діаволь Нетерпя разпадеся.

Внизу креста: «стѣя марія магдалина», и вирши:

«Магдалина оу крѣта гднѣ стояше  
и ѿ жалости срѣца слезы испускаше.  
Оужасомъ и трепетомъ содержима бѣше  
и страждуша на крѣтѣ бга прославляше».

Пониже изображено сошествіе Спасителя во адъ, а на самомъ крестѣ, надъ Магдалиной: «воскресеніе хрѣтово».

По сторонамъ сошествія во адъ, въ двухъ клеймахъ, слѣва вирши:

«Повнегда сниде во адъ всѣхъ спаситель,  
бгъ и члвкъ хрѣтосъ искусителъ.

---

(\*) Въ мѣстахъ, означенныхъ звѣздочками, буквы съ доски соскоблены.

Ќонудуже всѣхъ стѣхъ «зведе,  
И бѣгодать дарова вцрѣтво введе.  
Ада же сокруши врата мѣдная,  
заклепы же и веревкѣ вѣчныя.

Въ правомъ клеймѣ подпись:

«Образъ разговорами воскресенію хрѣтову сочинися виршами  
ихже являеть между рѣсгъ крѣта всіяніи внихъже обретається не  
исполненіе речѣи и сіе написано не ухищреніемъ но нѣкоего ради  
разсужденія трудолюбивымъ во утѣшеніе да познаешѣ Ѡ свѣт-  
ковъ в' воисполненіе тѣхъ реченіи вкоторыхъ написано воскресе-  
сеніе враздѣленіи реченіе. Издадеса въ стѣой обители нарицаемый  
воскресенскій. „ѠѠ а. го.»

Пониже, на особой дощечкѣ:

«А ктѣо изволить виршеписца имя познат і ѣно обретається  
в' вышешисанныхъ виршахъ всредине строкъ Ѡ длинныхъ  
словъ» (\*).

Вирши наль четырьмя клеймами, нходящимися по угламъ  
картинокъ, въ которыхъ изображены: видѣніе Іезекііля китъ  
извергаетъ Іону, воскресеніе мертваго отрока и воскресеніе  
Лазаря, а именно:

- (1) «Іезекіиль кости видитъ смѣло,  
И чюдно ѣobleкошася вживо тѣло.  
Сіеже чюдо являеть воскресеніе,  
И бысть хрѣтіаномъ всѣмъ въ спасеніе».
- (2) Іѣона китомъ сѣлнымъ ять поглощенъ  
Ибо по трехъ днехъ явися сей сѣсенъ  
Тридневно хрѣта воскресша прописавъ  
Извержся цѣль ни чтоже пострадавъ».
- (3) «Внавнѣ мертва хрѣтось воскрешаетъ,  
И властію своею возставляеть.  
Тѣмъ воскресеніе свое являеть.  
И вѣрующихъ в' него прославляеть».

(\*) См. въ виршахъ, находящихъся въ лучахъ креста: «Іоани Никитии».

- (4) «Четверодневна мертвѣ воскрешаетъ,  
Хрѣтосъ лазаря ѿ гроба взываетъ.  
Тѣмъ востаніе бѣга знаменаше.  
Другъ оубо вѣренъ жизнодавцу бѣше».
- 

**935. Еще распятіе, копія съ оригинала 1701 г.** Повтореніе картинки Петра, плохой работы крѣпкой водкой; но лучше и ближе къ оригиналу нежели повтореніе, сдѣланное Нехорошевскимъ (Олсуф. собр. II. 503).

---

**936. Распятіе, работы Нехорошевскаго.** Повтореніе предыдущей картинки, грубо выполненное рѣзцемъ: «грыдоровалъ Мартинъ Нехорошевски. 1750. году». (Олсуф. II. 423).

---

**937. Крестъ, окруженный святыми.** Полулистовая картинка, гравированная на мѣди крѣпкой водкой, во второй половинѣ XVIII вѣка. Находятся въ моемъ собраніи.

Всреднѣ изображенъ, стоящій на престолѣ крестъ, съ копіемъ и губою. Кругомъ, въ рамкѣ изъ 14 отдѣленій, изображены: четыре евангелиста, седмица, «адамъ» и «евва», и разные святыя.

---

**938. Крестъ, кругомъ его семь ангеловъ.** Гравировалъ рѣзцемъ: «А. К» (Аверкій Козачковскій). Выш. 9<sup>1/2</sup>; шир. 4. 4.

---

**939. Антиминсъ 1670 года.** (8 лицъ).

Положеніе во гробъ листовое, гравированное на деревѣ (или на оловянной доскѣ); неполный экземпляръ его находится въ моемъ собраніи. Богоматерь поддерживаетъ Спасителя за голову; «іосифъ», за ноги. За Богоматерью: «Марія кле(опова)» и «Марія Магд(алина)»; послѣдняя припадаетъ къ тѣлу Спасителя; за Іосифа



ФООМЪ СТОИТЬ: «НИКОДИМЪ»; ПОЗАДИ ВСѢХЪ: «АГГЛИ ГДНИ». ВВЕРХУ: «ГДЪ САВАО», ИЗЪ УСТЬ ЕГО ИСХОДИТЬ СІЯНІЕ, ВЪ КОТОРОМЪ НА ТѢЛО СПАСИТЕЛЯ СПУСКАЕТСЯ: «ДХЪ СТЪЙ», ВЪ ВИДѢ ГОЛУБЯ; ПО УГЛАМЪ ЧЕТЫРЕ ЕВАНГЕЛЬСКІЯ ЖИВОТНЫЯ, СЪ НАДПИСАМИ: «АПОС. ЕВАНГЛИСТЬ ЛУКА»...И Т. Д.

ВНИЗУ УСТАВОМЪ НАПЕЧАТАННАЯ ПОДПИСЬ: ...ГДРЪ И ВЕЛИКОМЪ КНЗЪ АЛЕЖІЕ МИХАЙЛОВИЧЪ ..... СВТЪЙШЕМЪ ИОСАФЪ ПАТРІАРХЕ..... а съ боку: «А Ѡ воплощенія бжїа слова, ,а х̄о мца в' день».

### 940. АНТИМИНСЪ 1680 Г.

Точная копія съ антиминса 1670 года (№ 939); оригинальная оловянная доска сохраняется въ Московской синодальной типографіи; отпечатки съ нея приложены къ атласу моего изслѣдованія: русскіе граверы и ихъ произведенія «Москва. 1870 г».

На старомъ отпечаткѣ съ этой доски, хранящемся въ дѣлахъ типографіи, въ прорѣзяхъ рамки (сдѣланныхъ въ оригинальной доскѣ) отпечатана типографскимъ шрифтомъ слѣдующая надпись:

Слѣва:	Справа:
«Имѣть власть	сщєннодѣйство
вами во храмѣ	ржєства прстѣя
бѣы всоборной	цркѣи во граде
оустюжи желѣ	зополской
сщєннодѣйство	ванъ прешсѣ
нымъ Корнііємъ	митрополітомъ
новгородскимъ	и великолуцкимъ.»

Сіе же бысть при державѣ блгочестивѣйшихъ великихъ Гдрей црей ѿ великихъ кнзей, Іоанна Алежїевича, Петра Алежїевича, всея великія ѿ малыя, ѿ бѣлыя россїи Самодержцевъ И при великомъ гднѣ Стѣйшемъ Кұръ Адріанѣ, Патріархѣ московскомъ, и всея россїи. Лѣта мїрозданія ,зрч Ѡ ржтва же хртова ,ах̄п Индікта. Мца в' день».

Въ моемъ собраніи есть древній отпечатокъ этой доски, съ вышеприведеннымъ текстомъ, но съ пробѣлами вмѣсто именъ. Года обозначены: «,зр» и «,ах»; священнодѣйствованъ митрополитомъ Ярославскимъ и Ростовскимъ.. На этомъ оттискѣ видно, что оригинальная свчодальная доска сильно пострадала отъ употребленія.

#### 941. Антиминсъ Митрополита Арсенія Мацѣвича (10 лицъ).

Двухлистовой, гравированъ рѣзцемъ; переводъ живописный: тѣло Спасителя опускаютъ въ гробъ, на плащаницѣ, Іосифъ и Никодимъ; сзади Іоаннъ богословъ, Богоматерь, три Маріи и два ангела, поугламъ четыре Евангелиста, а съ боковъ орудія страстей.

Надпись вверху: «Бжественный Антиминсъ си-есть трапеза свѣщенная Гда Бга и Спса ншего Іис Хрта. Усвѣтися блгодатію прѣстаго и животворящаго Дха. блгословеніемъ же стѣйшаго правительствующаго Снода. Рукодѣйствовася и блгословися православнымъ млтню бжѣю Архїеікомъ Митрополітомъ Кіевскимъ и Галицкимъ Арсеніемъ».

Внизу: «При Державѣ блгочестивѣйшія.....Императрицы Екатерины Алезіевны..... в' лѣто У Созданія міра ,зс У Ржтва Хртова ,аψ мѣа дня. Во еже на немъ Сщеннодѣйствовати Бжественную Лтургію». Евангелистъ Лука находится внизу, справа. (Въ Олсуф. собр, II. 439).

942. Точная копія съ предыдущаго номера, гравирована рѣзцемъ: доска находится въ типографіи Кіево-печерской Лавры, отпечатки съ нея сняты въ новѣйшее время архимандритомъ Амфилохіемъ.

#### 943. «Положеніе во гробъ гда бга и спаса ншего іиса хрта» (10 лицъ).

Грубая крѣпкая водка въ листъ; гравирована для антиминса въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи

IX. 1673). На вѣнцахъ предстоящихъ находятся надписи « $\bar{\iota}\bar{\varsigma}$   $\bar{\chi}\bar{\rho}\bar{\varsigma}$ — $\bar{\mu}\bar{\rho}$   $\bar{\omega}\bar{\gamma}$ —с іоанъ бгословъ— $\bar{\varsigma}$  іосифъ—с марія Клеопова, с. Марія Магдалина, Марія Іаковля—с никодимъ»; и съ боковъ два ангела; вверху Богъ Отецъ.

**944. Положеніе во гробъ.** Листовая гравюра рѣзцемъ, второй половины XVIII вѣка. Число фигуръ тоже; вверху, надъ Богомъ Отцемъ сдѣлано украшеніе изъ акантовыхъ листьевъ; два купидона держать виноградныя кисти (Олсуф. собр. II. 442).

**945. «Положеніе Во гробъ Гда Бога И спаса Нашего Ісуса Хрѣта» (10 лицъ).**

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг.); переводъ состоитъ изъ десяти фигуръ: Спаситель « $\bar{\omega}\bar{\sigma}\bar{\nu}\bar{\varsigma}$ », «матерь богу, Марія Магдалина, Марія клеопова, марія іаковля, с. іоаннъ бого(словъ), стын іосифъ, стын никоди(мъ)», и «ангели господни» (два). Позади Богоматери большой шестиконечный крестъ. Іосифъ и Никодимъ опускаютъ тѣло Спасителя, на плащаницѣ, въ гробъ. (Въ моемъ собраніи).

**946. Тоже изображеніе,** въ 10-ти лицахъ; по угламъ евангелисты, а съ боковъ орудія страстей. Надпись вверху: «положеніе во гробъ гда нашего ісуса хрѣта».

Картинка листовая, изданіе 1820—30 гг. Пб. Даля. I. 27.

**947. Положеніе во гробъ.**

Друхлистовая картина, грав. рѣзцемъ; другой переводъ; « $\bar{\varsigma}$  Марія Іаковля» стоитъ, съ мѣромъ, справа; за нею « $\bar{\varsigma}$  Марія Магдалина; Богородица держитъ Спасителя за руки, по сторонамъ ея:

«с̄ Маріа Клеопова» и «с̄ іоаннъ бг̄ословъ», а сзади два ангела. Іосифъ съ Никодимомъ опускають тѣло Христа во гробъ. Въ углахъ, въ клеймахъ, поколѣнные изображенія Евангелистовъ; Евангелистъ Лука помѣщенъ въ правомъ углу, внизу. Внизу же ходится слѣдующая подпись: «Положеніе: во гробъ гда: бга: и сѣса нашего: іиса хрта» (Олсуф. собр. II. 441).

**948. Точная копія** съ предыдущей картины; Евангелисты представлены въ ростъ; въ правомъ углу внизу помѣщенъ: «с̄: ева̄: Іоаннъ»; сверху и внизу оставлены пробѣлы. Доска находится въ Типографіи Кіево-Печерской Лавры; а отпечатки съ нея находятся въ числѣ оттисковъ, сдѣланныхъ архимандритомъ Амѣлохіемъ.

**949. Тотъ же переводъ;** Евангелисты изображены сидящими; справа: «с̄: ева̄ Іоанъ». Гравир. на мѣди, рѣзцемъ, въ листъ, вдлинну, въ вынѣшнемъ столѣтїи  
Въ моемъ собранїи.

**950. То же изображеніе,** того же перевода, внизу подпись: «Положеніе Въ гробъ | Гда Бога и Спаса | нашего іисуса | христа». Двухлистная картинка, гравированная рѣзцемъ въ 1820—30 гг. Пуб. биб. Даля. I. 29.

**951. Положеніе во гробъ съ видомъ Іерусалима** (11 лѣтъ).

Антиминсъ двухлистной, грубо выгравированный крѣпкой водкой, судя по манерѣ, мастеромъ Кончаковскимъ, съ западнаго образца.

Кромѣ обычныхъ лицъ и трехъ Марїй, за гробомъ Спасителя стоитъ: «Саломїа.» Евангелисты изображены (сидящими) по угламъ, въ очень большихъ размѣрахъ.

Доска находится въ типографіи Кіево-Печерской Лавры. Оттиски съ нея въ новѣйшее время сдѣланы Архимандритомъ Амфилохіемъ.

### 952. Положеніе во гробѣ со страстями (6 лицъ).

Двухлистовая гравюра крѣпкой водкой; гравирована въ концѣ XVII или началѣ XVIII-го вѣковъ, судя по манерѣ, яской боты. (Олсуф. собр. II. 440).

Спаситель лежитъ во гробѣ; сзади: «Сѣтый Іосифъ, Сѣтый Іоаннъ бгословъ» Богородица, («мр ѳѳ») въ грудь которой вонзень мечъ, «стая Марія Магдалина, сѣтый Никодимъ». По угламъ четыре Евангелиста, внизу тайная вечеря (иконный переводъ), съ надписью: «вѣделя апословъ»; вверху, внизу и съ боковъ, въ 20 клеймахъ, выгравированы, чрезвычайно тонкимъ рѣзцемъ, страсти господни. Вверху же изображень, всрединѣ Господь Саваоѣ и по сторонамъ его сонмы ангеловъ.

953. Антиминсъ времянъ Екатерины II. Листовой; съ иностраннаго образца; академической, но плохой работы на мѣди; доска находится въ Академіи Художествъ. Внизу подпись гражданскими буквами: «Повелѣнемъ Блгочестивѣйшія | Самодержавнѣйшія Великія Гдѣрни Ншѣя | Императрицы **Екатерины Алексѣевны**..... лѣта.. мца»..

954. Положеніе во гробѣ. Листовая картинка, вдлинну; гравирована на мѣди; переводъ въ шесть фигуръ. Іосифъ и Никодимъ опускають тѣло Спасителя на плащаницѣ во гробъ; сзади Богоматерь, Марія Магдалина и Іоаннъ богословъ. Изданіе съ цензурной помѣтою 1839 года; но доска гравирована ранѣе (1820—30 гг.) Акад. Наукъ.

### 955. Христось оплакиваемый Богоматерью.

Христось, снятый со креста и оплакиваемый Богоматерью и ангелами; Богъ Отець спускается въ облакъ, поддерживаемый ангелами. Внизу, въ клеймѣ, изображенъ крестъ съ надписью: «INVI»; на крестѣ платъ съ нерукотвореннымъ образомъ, а по сторонамъ орудія страстей. Надъ рамкой подпись мастера: «Fecit Awerkÿ Symonowicz Kosaczkowsky. Anno 1726».

Гравировано на мѣди пунктиромъ и водкой, въ малый листъ. Копія съ иностраннаго оригинала (Олсуфьевское собраніе. XII. 2461).

---

956. Умершій Спаситель на колѣнахъ Господа Саваоа; по сторонамъ два ангела: «Грыдороваль въ Москвѣ Алеѣи Зубовъ» рѣзцомъ. Выш. 14. 1; шир. 17. 7.

---

### 957. Святцы, работы Л. Бунина.

Двѣнадцать картинокъ въ малый листъ; святые и праздники расположены въ шести полосахъ на каждомъ; переводъ иконный, хотя и съ примѣсью фряжскаго пошиба. Гравированы эти святцы во второй половинѣ XVII вѣка, судя по манерѣ, Л. Бунинимъ (подписи его на картинахъ нѣтъ) очень тонкимъ рѣзцомъ; въ мѣсяцѣ Апрѣлѣ помѣщено: «а житіе прибныя маріи египтяныни» въ четырехъ отдѣленіяхъ. Единственно извѣстный экземпляръ этихъ святцевъ находится въ моемъ собраніи.

---

958. Еще святцы. Повтореніе бунинскихъ, съ выпусками и измѣненіями (житіе Маріи Египетской въ одномъ отдѣлѣ), очень грубо выгравированные рѣзцемъ, въ малый листъ. На поляхъ сдѣланы надписи о числѣ часовъ въ дняхъ мѣсяца; судя по бумагѣ, издавы въ половинѣ XVIII вѣка. Въ моемъ собраніи находится

одинъ мѣсяцъ Апрѣль изъ этихъ святцевъ; тотъ же Апрѣль мѣсяцъ находится у меня и во второмъ изданіи (б), рѣзко пройденномъ рѣзцомъ и еще болѣе безобразномъ чѣмъ первое.

### 959. Святцы работы Тепчегорскаго, 1713—1714 гг.

Двѣнадцать картинокъ, гравированныхъ рѣзцомъ, почти четырехлистоваго размѣра, въ рамкахъ изъ акантовыхъ листьевъ. Святые и праздники расположены, на каждомъ листѣ, въ пяти полосахъ; вверху обозначенъ мѣсяцъ, внизу, на первомъ и на послѣднемъ листахъ, извѣстія объ изданіи и гравированіи святцевъ Тепчегорскимъ на иждивеніи Агапитова; во всѣхъ прочихъ листахъ, внизу, помѣщены вирши; такія же вирши помѣщены въ верхнемъ полѣ и на послѣднемъ листѣ. Мнѣ извѣстно три изданія этихъ святцевъ:

а) Въ томъ видѣ, въ какомъ они описаны ниже; единственно извѣстный полный экземпляръ этого изданія находится въ Публичной библиотекѣ, изъ собранія гр. Толстаго, во всѣхъ прочихъ экземплярахъ поля картинокъ, на которыхъ помѣщены вирши и подписи объ изданіи святцевъ, срѣзаны.

б) Второе изданіе, съ досокъ, подновленныхъ рѣзцомъ; подписи Тепчегорскаго и Агапитова, которыя въ первомъ изданіи начерчены тонкою иглою, во второмъ подправлены грубо рѣзцомъ; на Маѣ мѣсяцѣ, въ первомъ изданіи, поставленъ 17014 годъ; во второмъ ошибка эта поправлена; но такъ, что не разберешь хорошенько, какой годъ поставленъ; 1714-й или 1713-й. Не могу судить оставлены ли въ этомъ изданіи всѣ надписи и вирши, которыя помѣщены въ первомъ; такъ какъ всѣ извѣстные мнѣ экземпляры этого изданія обрѣзаны вплоть до рамокъ. Экземпляры этого изданія находятся въ Публичной библиотекѣ, и въ моемъ собраніи.

в) Для третьяго изданія, выпущеннаго въ 1722 году, доски были вновь пройдены рѣзцомъ, плохимъ мастеромъ, и такъ грубо,

что ихъ можно принять за новыя доски, другой работы, противъ святцевъ изданія 1713—14 гг. На листахъ этого изданія остались тѣже годы и подписи Агапитова и Тепчегорскаго, съ слѣдующими разнициами: На Декабрѣ, Февралѣ и Июлѣ подписей и года необозначено; на Мартѣ нижней подписи нѣтъ, а поставлено: «1714. гридировалъ Григорій Павловъ». На Маѣ поправлень годъ: «1714»; на Августѣ обозначено: «1722 году мѣа Апрѣля».

Описаніе этого 3-го изданія сдѣлано по экземпляру принадлежащему Московскому торговцу древностями Зайцевскому, который просить за него 1000 руб. Такой же экземпляръ находится и въ Московскомъ Музеумѣ (изъ собранія Ундольскаго); святцы отпечатаны въ этомъ послѣднемъ экземплярѣ на оборотѣ картъ, гравированныхъ А. Зубовымъ и Ростовцевымъ.

Переводъ святцевъ Тепчегорскаго Фряжскаго пошиба и въ иконографическомъ отношеніи не представляетъ ничего замѣчательнаго.

**«МѢЦЪ СЕНТЕМВРІЙ**, имѣяй днѣй ѿ днѣ имать часовъ, б̄і; и ношь дванадесять. начало індікта.» Внизу: «Во славу ст̄ія единосушныя, животворящія, и нераздѣлимыя тр̄цы, ѿца, и сна и стаго д̄ха: въ похвалу же прест̄ія б̄гы: и впрославленіе всѣхъ ст̄ыхъ угодниковъ бж̄ихъ сіяющихъ по всей вселенной преславными чудесы. издадеся сей ст̄ій м̄беспословъ фигурнымъ изображеніемъ по преданію ст̄ія восточныя каѳолической ц̄ркве для общей народу православнохр̄тіянскому ползы». Въ нижнемъ полѣ: «Гридеровалъ григорій тепчегорски 1713 году—коптомъ Ивана агапитова».

**«МѢЦЪ ОКТОВРІЙ**. Имать днѣв, ѿа. во дни часовъ, а̄і, а внощи г̄і. 1713 гридеровалъ григоріи. тепчегорски. коптомъ ѡвана агапитова.

сѡ Апостолами ст̄ыи Мчн̄ки зр̄ѣте  
Иже ви славѣ б̄га ѡмнѣся мол̄ѣте.  
Дабы чт̄ая дѣва имати покрова  
покрыла ѡмофоромъ ѿ адскаго рова.



**Мѣсь ноемврїй**, имать днѣй, л̄: водни часовъ десять. а внощи, чотыренадесять,

здѣ в'храмѣ богородица честно введенна  
и превозвѣщенїемъ хр҃та есть почтенна,  
и вы дружїе б҃га матеръ ту почтѣте  
насъ же въ храмѣ б҃га чрез хр҃та вмѣстѣте.

тщанїемъ и коштомъ івана агапитова. гридировалъ 1713  
Григорїи павловичъ тепчегорски».

**Мѣсь декемврїй**. имать днѣй, л̄ а. водни часовъ, ѿ. а внощи, пятнадцать. лѣтїи. григорїи тепчегорски маляръ гридировалъ. коштомъ івана агапитова.

Радуйся Радуйся небѡ поеть земля тоже  
егда ты здѣ увидятъ рождшася мой бже.  
Чрез ты бо человекѣку быти Ѡрожденну  
крїщенїемъ и внебо славнѣ въведенну.

**Мѣсяць іаннуарїй**, имѣяй днѣй, л̄ а. день имать часовъ, і. а  
нощъ, д̄ і:

По плоти ѡбрѣзанный йісе нашъ бже,  
Ѡ Іованна крїстный и Ѡ дх̄а тоже.  
Млтвами сихъ свѣтыхъ и егоже златы.  
уста. труждающуся даждъ вѣчне полаты.

Гридировалъ григори тепчегорски 1713. коштомъ івана ага-  
питова.

**Мѣсяць февруарїй**. имѣяй днѣй, к̄ н, ащели високость, имать  
днѣй к̄ ѿ. день имать часовъ, д̄ і: а нощъ, г̄ і. тщанїемъ івана ага-  
питова, григорїи павловичъ. 1713.

Ѡ человекѣк и ангелѣ младенче стрѣтенный  
Ѡ дѣвы непорочной дх̄омъ воплощенный.  
на руцѣ симеонѣ себѣ самый вдавый  
да стрѣтитъ ты святими осем ся. труждавый.

**Мѣсь Мартъ**, имѣя днѣй л̄ а. день имать часовъ, б̄ і: и нощъ, б̄ і.

Внизу: «Тщанїемъ и трудолюбїемъ Ивана Аганитова сѡа  
Поснїкова.

Надпись въ верхнемъ полѣ:

«Мѣцъ Мартъ всѣмъ мѣсамъ конецъ и начало.  
внемъ же и чѣкомъ спасеніе стало.  
Втомъ и блговѣстникъ Мрїи явіся.  
и блгодать ѿ нбсь кнамъ совокупїся.  
Вмѣтъ хс и руцѣ распростре на дрѣвѣ  
и изведе сидящихъ во адовомъ чревѣ.  
Вмартѣ иізраиль преиде и чермное море  
и ѿ египетскаго освободисъ бысть горе.  
Втому и ѿ египта темна бгъ спаслъ люди  
за сіе творцу твари честь и хвала буди.»

**Црю царствующіхъ и гдѣ гдѣ ствующіхъ бг у невидѣмому,  
без началному,**

безсмертному. на похвалу Пречистаго его имени трудъ мой предлагаю.

Невсякій трудъ ползуетъ члвкомъ, невсякаго похваляется тщаніе, который засуетами житейскими гонѣтъ, таковой всуе трудїтся: азъ такожде тые труды, котория несутъ бгѣви прѣлични ничтоже вомѣняю быти, и неради коего приобрѣтенїя свѣтовья чести, единья токмо ѿ бга просячи.»

Пониже еще слѣдующія подписи: «млѣости на сіе потщяхся дѣло: и со ѿаломнїкомъ вѣщаю слово Гдѣи виждь смиреніе мое и трудъ мой и ѿпусти грѣхи моя. 1714 грїндеровалъ григорїи павловъ.»

Въ нижнемъ полѣ: «Что намъ есть крѣпчайшимъ ко спасенїю ѿснованїемъ аще негербъ хртво знаменїе кртное которое вышше изоображенно аки стѣна твердая ѿграждаетъ насъ, и сокрушаетъ бѣсовскую силу. кртѣмъ адская сокрушїся держава и толикую всеіслный бгъ вложилъ вонь силу, яко видїмыя и невидїмыя прогонїтъ супостаты и ковсякому благому оустроенїю бываетъ намъ виною. кртѣобразнымъ ударенїемъ мѣсеї раздели море. тимъ ѿружїемъ константинъ стѣи противящуюся себѣ повидѣлъ крѣпость. якоже и ншего времеѣне Велики Монархъ црѣ

**Петръ Алѣксѣевичъ** ѿ семь знаменїи крѣтномъ неприятелскую шведскую ѿдолѣлъ силу, но симъ знаменїемъ креста явится судїа живыхъ и мертвыхъ на ѿбладахъ небныхъ емуже слава и держава купно съ ѿцѣмъ и стѣмъ дхѣмъ въ безконечныя вѣки аминь.»

**Мцѣ апрїлій**, имѣяй днїй. ѿ: день имать часѡвъ, г҃і: а ноцѣ а҃і:  
1704 (sic) гридероваль григорїй тепчегорски. коштомъ ѳвана агапитова.

Всѣ угодницы бг҃у, выше начертанный.  
Руководствуйте вѣрно ѿ кого изданный  
Ты сроднїче гднѣ сімеоне святы.  
дай ѡному ко хр҃ту сродство воспрїяти.

**Мцѣ Майй**. Имать днѣй ѿа. водни часовъ. а҃і. а внощи. і.  
17014 (такъ) гридероваль григорїи тепчегорски. тшанїемъ и коштомъ. ѳвана агапитова (эта послѣдняя подпись полузатерта).

Крестъ гднѣ сей святыми знакъ побѣды вѣрный  
Симъ побѣждаетъ враги Цр҃ѣ нашъ правовѣрный  
Ты Державу и Скипетръ Цр҃вчѣ Димитрїй,  
и пастырей сохраняй правовѣрныхъ митї.

**Мцѣ Іунїй** имать днїй. ѿ: день имать часовъ. еі а ноцѣ ѿб.  
Григорїй тепчегорскїй гридероваль 1714.

Петре со апѡстоли и всеми святыми  
иже васъ почитаютъ вы владайте тыми.  
Самѣонъ же лва свїйскаго да храбрѣ раздираетъ  
Цр҃я Петра Россїйска вбрани умудряетъ.

Пониже: «за денежнымъ строенїемъ ѳвана агапитова».

**Мцѣ Іулїй**. Имать днїй ѿа: во дни часовъ, а҃і. а внощи, і.  
Тшанїемъ и Коштомъ ѳвана агапитова григорїй тепчегорски  
гридероваль 1714.

Защыщаютъ святыи всякое государство,  
Росїйскїмъ чудотворцемъ мы вручаемъ цр҃ство,  
Да стобюю святѣйшымъ кнѣземъ владїміромъ  
и спрочими, Цр҃ствуютъ внашемъ мїрѣ смїромъ.

**Ицѣ августъ:** Имаѣ днѣи 14. день имаѣ часовъ. 7 а ноцъ. 11.

Всякъ добръ дѣлатель изды ѿ бѣа чаеѣ.

Ктосѣ на его токмо честь труждаеѣ.

Кромѣ бо трудоуѣ весма рабъ ничтоже.

Аще ктѣ сими нѣлавитъ тя бѣе.»

Въ верхнемъ полѣ:

«Неуспе всихъ Црѣа по живеть вѣвѣки,

Еѣ смерть животомъ еѣ между чѣлки

Всихъ числѣхъ успеніе еѣ ублажаемъ

тѣѣ помощію спсѣніе чаемъ.

ѿ дво сладчайѣ и бѣіѣ мѣи

ты вѣси Милосердно грѣшніковъ стѣти.

Млію и азъ тя дво со слезами.

Милостію Помілуй падшаго грѣхами.»

Подпись въ нижнемъ полѣ:

«Календаръ, или мѣсловъ в'новѣ сощруженный, во славу и честь бѣію гріидерскимъ мастерствомъ изображенный. При державѣ благочестивѣйшаго Гдѣря нашего Црѣя и великаго кнѣзя **Петра Алексѣевича**, всеѣ Великіѣ и малыѣ и бѣлыѣ Россіи Самодержца, и при бѣгороднѣйшомъ Гдѣрѣ нашемъ превѣчи и Великомъ Кнѣзѣ **Алексѣи Петровичи**, за благословеніемъ Прешвященнѣйшаго гдѣина Куръ **Стефана Яворскаго**, Митрополита Рязанскога и Муромскага, Еѣрархи Всероссійскага Патріарша прѣтла, свѣту явленны. Блѣгодареніе Всемогущему **Бѣгу**. Давшему сіе Дѣло начати и совершити, которое здѣлано Трудомъ самога Грѣгорія Тепчегорскага гріидера и Куперштыхатора, нѣѣшнега лѣѣ а гѣду, в'Црѣствующемъ градѣ Москвѣ. Тщавіемъ, Трудолюбіемъ изаденежнымъ строеніемъ **Иванна Поствѣкова**.»

**960. Святцы Тепчегорскаго.** копіѣ. Двѣнадцать картинокъ въ большой листѣ, грубо выгравированныхъ крѣпкой водкой; переводъ скопированъ съ святцевъ Тепчегорскаго; изданіе половины

прошедшаго столѣтія. Каждая картинка окаймлена, съ четырехъ сторонъ, рамочкой изъ акантовыхъ листьевъ, кромѣ Сентября («индикта начало»), который окаймленъ съ трехъ сторонъ. Въ Публ. библ. Погод. Штел. (27 и слѣд.)

**961. Святцы, работы А. Зубова, 1734 г.** Двѣнадцать картинокъ полулистоваго размѣра; каждый мѣсяць раздѣленъ на шесть полосъ; подписи мастера находятся подъ Сентяремъ и Августомъ: «Грыдороваль вмосквѣ алеѣѣй зубовъ. 1734». Переводъ этихъ, грубо выполненныхъ крѣпкою водкою, святцевъ, живописный; экземпляры ихъ находятся въ моемъ собраніи и въ Публичной библіотекѣ (обрѣзанный).

**962. Святцы половины XVIII вѣка.** Очень грубой работы рѣзцемъ, въ малый листъ, по шести полосъ въ каждомъ мѣсяцѣ. Изданы, судя по бумагѣ и работѣ, въ первой половинѣ XVIII-го вѣка; «мѣць Іаннуарі—а. ѡбрѣзаніе гда нашего. с. ва....» въ Олсуфьевск. Собраніи (IV. 777).

**963. Такія же святцы.** Такой же работы, рѣзцемъ, въ малый листъ, второй половины XVIII вѣка; другой переводъ; доски сохраняются въ Кіевопечерской лаврской типографіи. На 5-мъ листѣ надпись: «мѣсяць Генварь. 1. Обрѣзані, Гда нашего Іиса хрта».

**964. Еще святцы, 12 листовъ, работаны рѣзцемъ;** по переводу сходны съ предыдущимъ нумеромъ. Внизу картинокъ подпись мастера: «Грыдороваль Семень Назаровъ».

**965. Святцы 1801 года.** Двѣнадцать картинокъ въ листъ, по 6-ти полосъ въ каждой. Первая надпись на Генварѣ: «А об-

резаніе Гда нашего» (переводъ этого праздника сходень съ переводомъ Тепчегорскаго). Вверху, въ кружечкахъ, представлены, въ лицахъ, знаки зодіака (въ моемъ собраніи).

**966. Святцы, работы И. Куликова.** Двѣнадцать картинокъ въ листъ, по шести полосъ въ каждой. Переводъ одинъ съ предыдущими святцами 1801 года, но исправнѣе; гравированы рѣзцомъ; подпись мастера: «гравир. Иванъ Куликовъ», находится на всѣхъ мѣсяцахъ, кромѣ Января и Февраля. Эти святцы продаются еще въ Синодальной лавкѣ (въ 1875 г.).

---

**967. Святцы, работы А. Аванасьева.** Двѣнадцать картинокъ въ малый листъ, съ подписью мастера подъ каждой; гравированы рѣзцемъ, и продавались въ лавкѣ Московской синодальной конторы въ 1830 — 40 годахъ; доски находились тамъ же. Отпечатки съ нихъ помѣщены и въ образцахъ шрифтовъ синодальной типографіи, изданныхъ около того же времени (безъ года).

---

**968. Святцы 1816 года.** Двѣнадцать картинокъ въ листъ, по пяти полосъ въ каждой. 1-я надпись въ январѣ: «А: еже по плоти ѡбреза: гда нашего Іса хр̄та». Переводъ живописный; вверху, въ кружечкахъ, помѣщены знаки зодіака. Внизу вирши изъ святцевъ Тепчегорскаго. Бумага съ знакомъ 1816 года.

---

**969. Такіе же святцы.** Того же времени; по переводу вполне сходные съ святцами 1816 года, но въ большемъ размѣрѣ (въ большой листъ). Первая надпись въ Январѣ: «Еже по плоти ѡбрѣзаніе гда нашего іса хр̄та» (въ моемъ собраніи).

---

**970. Рождество Христово.** Грубая крѣпкая водка, въ польлиста. Въ Олсуф. собр. IX. 1721.

---

**971. «Образъ рѣтво хрѣтово».** Листовая картинка, изданіе нынѣшняго вѣка (1820—30 гг.). Всрединѣ изображено поклоненіе царей Спасителю, лежащему въ ясляхъ; вверху ангелъ возвѣщаетъ пастырямъ о рождествѣ Спасителя; внизу баба моетъ новорожденного Спасителя, а препод. Іосифъ сидитъ въ «смущеніи». Подъ картинкой тропарь и кондакъ. Пуб. биб. Даля. I. 1.

**972. «Играніе двухъ младенцевъ гда нашего їс хс юанна предтеча».** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, изданіе 1820—30 гг.

Христось въ ясляхъ, около него Іоаннъ Креститель; слѣва три ангела и «сезаветъ»; справа Богоматерь, Іосифъ и еще три фигуры. Въ Акад. Наукъ.

**973. «Срѣтеніе гдне».** Картинка въ большую четвертку, грубо гравированная рѣзцемъ (Олс. II. 349).

Надъ фигурами надписи: «с̄: анна», «с̄: сумешнъ», «м̄р̄ їс̄у» и «с̄ їс̄иѣфъ». Послѣдній держитъ въ рукѣ корзинку съ голубями. Копировано съ западнаго образца.

**974. «Стретеніе гда нашго їса хрѣта».** Листовая картинка нынѣшняго столѣтія (1820—30 гг.), переводъ иконный. Внизу тропарь и кондакъ празднику. Въ Публичной библиотекѣ есть три экземпляра этой картинки, разныя изданія съ одной и тойже доски, которую два раза подновляли рѣзцемъ (I. 3, 4 и 5).

**975. «Стрѣтеніе гдне» и «воздвиженіе честнаго крѣта».**

Двѣ картинки въ большую четвертку, живописнаго перевода; гравированы крѣпкой водкой въ манерѣ Тепчегорскаго. Пуб. биб. Погод. Снег. 68 и 69.

**977. Христосъ учитъ во храмѣ.** Крѣпкая водка полулистоваго размѣра, гравирована однимъ изъ гравировъ серебрянниковъ, съ западнаго образца; внизу подпись: «Бл҃гословиши вѣнецъ лѣта | бл҃гости твояе гдѣи». Пуб. биб. Погод. Снегир. 66.

**977. Богоявленіе.** Картинка въ поллиста, выгравированная крѣпкой водкой и пунктиромъ съ иностраннаго образца (Гвидо Рени); довольно хорошо нарисована. Внизу вирши:

«Явлшася на Іорданѣ тебе Б҃га сна,  
 Удѣ свѣдѣтельствова в' гласѣ грома силна.  
 Возлюбленна; егоже велѣлъ послушати,  
 Дх҃ъ Стый яко голубъ, снѣйде оутверждати».

(Въ Олсуф. собр. II, 520).

**978. «Образъ ст҃го преображенія гдѣи и б҃га нашего іиса хрта.** Картинка полулистоваго размѣра, гравированная крѣпкой водкой въ манерѣ Л. Бунина. Переводъ иконный. Пуб. биб. Погод. Снег. 58.

**979. Преображеніе Господне,** съ видомъ Палестины «грыдороваль Алек. Зубовъ». Двухлистова картина, грав. очень плохо крѣпкой водкой; высота 19. 4; шир. 16. 2.

**980. Преображеніе Господне,** съ видомъ Кіево-Софійскаго собора внизу. Гравюра рѣзцемъ мастера «I. S. 1665» (Ив. Стржлбицкаго (выш. 15. 8 $\frac{1}{2}$ ; шир. 12. 5).

**981. Преображеніе Господне.** Крѣпкая водка въ большой листъ; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1682).

Переводъ копированъ съ иностраннаго оригинала. Кругомъ



широкая рамка изъ акантовыхъ листьевъ; внутри, подъ картинкой, подпись:

«стѣе прешображеніе гда и спса ншего іиса хрта».

**982. Воскресеніе Христово.** Гравюра на деревѣ, полулистоваго размѣра; внизу подпись мастера: «МІА А».

Повидимому вынута изъ книги. Пуб. биб. Погод. Снегир. 64.

**983. Еще воскресеніе Христово.** Съ надписью: «воста яко спя Гдѣ...одолю Михайль Карновскій S». Гравюра рѣзцемъ; выш. 8. 3; шир. 5. 11. (См. его же гравюру «воскресеніе» въ числѣ подносныхъ листовъ.

**984. Воскресеніе съ сошествіемъ во адъ.** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ началѣ нынѣшняго столѣтія. Вверху, всрединѣ, изображено «Воскресеніе Хртво»; слѣва. распятіе, съ предстоящими, «Петръ притече ко гробу»: ангель благовѣстствуетъ Маріямъ, а справа, благоразумный разбойникъ у дверей рая. Въ нижней половинѣ, всрединѣ, Спаситель сошедшій во адъ; слѣва, Спасительподающій руку апостолу Петру на морѣ.

(Въ моемъ собраніи).

**985. Сошествіе во адъ Спасителя.** Обыкновенный иконный переводъ: Спаситель, съ хоругвию въ рукѣ, стоитъ на крестѣ погруженномъ до половины въ челюсти ада; справа ликъ вѣтхозавѣтныхъ женъ, слѣва ликъ мужей; впереди Адамъ, котораго Спаситель изводитъ за руку. Вверху надпись: «радуитися вси смерть ада победихъ вѣровшихъ вмя оузъ всѣхъ свободихъ».

Внизу: «Воскрнтя свѣтъ свѣтымъ блистаетъ.

Хртосъ бо ада побѣдивъ востаетъ

Измертвыхъ мертвымъ всѣмъ жизнь подавая.

Смерть же и древнїи злы грѣхъ истребляя

самъ же на небо ко оцу восходить.  
и верующихъ вонъ ксебѣ возводить».

Листовая картинка рѣзцемъ, начала нынѣшняго вѣка. Пуб. библ. Погод. Снегир. 72.

**986. Сошествіе во адъ.** съ воскресеніемъ, тремя Маріями у гроба Спасителя и Іоанномъ Предтечею: сзади Предтечи стоитъ ангелъ съ скрижалю, въ которой читается: «се аг | нецъ | бжій | взем | лій». Листовая картинка Ак. Наукъ.

**987. Воскресеніе съ праздниками.** Полулистовая картинка, гравированная на мѣди однимъ изъ граверовъ серебрянниковъ, находится въ моемъ собраніи. Она раздѣлена на девять четырехъ-угольниковъ, въ которыхъ помѣщены лицевыя изображенія, в срединѣ: «вскрѣше, хрѣтово»; по бокамъ: «блговѣщеніе престѣія бцѣы» и «соборъ стѣаго іоанна прѣчи».

Вверху троица и по сторонамъ ея: «соборъ стѣыхъ аплѣ»; внизу, в срединѣ, «Распятіе гда ѣшога іиса хрѣта»; а по сторонамъ: «соборъ стѣыхъ аплѣ. бѣ» и «ликъ стлей и всѣхъ свѣтыхъ».

**988. Воскресеніе съ дванадцатыми праздниками.** Двухлистовая картинка, гравированная рѣзцемъ, во второй половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X, 2121 и IX. 1702).

Всѣ праздники размѣщены въ 13-ти клеймахъ, между которыми разбросаны цвѣты, плоды и листья.

В срединѣ, въ овалѣ, находится сошествіе во адъ, съ распятіемъ, воскресеніемъ и тремя Маріями у гроба (вдали). Кругомъ овала надпись: «чистымъ срѣцемъ тебѣ славити вѣкресеніе твоє хрѣте сісе агглі поюгъ на іѣси и насъ наземли сподоби.»

Кругомъ, въ двѣнадцати клеймахъ, изображены: рождество Богородицы, введеніе во храмъ, благовѣщеніе, рождество Спаса,

срѣтеніе, Крещеніе, преображеніе, входъ во Іерусалимъ, вознесеніе, сошествіе св. Духа, усненіе Богоматери и воздвиженіе креста.

Надпись вверху картинки: «праздникомъ дванадесяти изображеніе да всякъ празднуя чистою вѣрою получить спасеніе».

**989. «Воскресеніе христово», съ 12-ю праздниками.** Четырехлистовая картина, гравированная рѣзцемъ въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг.). В срединѣ помѣщено воскресеніе Христово, а по сторонамъ, вверху и внизу, двѣнадцать праздниковъ, а именно: «рожество прѣгы бѣцы—введеніе во храмъ прѣгы бѣы—благовѣщеніе прѣгы бѣы—рожество христово—стретеніе гдѣне—входъ во ерусалимъ—преображеніе гдѣне—богоявленіе гдѣне—вознесеніе гдѣне—сѣая троица—усненіе прѣгы бѣы—воздвѣженіе крѣта гдѣня»

Подъ каждымъ изъ этихъ 12-ти праздниковъ помѣщенъ тропарь. Первая строка тропаря, подъ праздникомъ воздвиженія заканчивается словами: «и благослови до». (Въ моемъ собраніи). Въ Публичной библиотекѣ есть еще изданіе этой картинки, б, копированное точь въ точь съ предыдущаго и того же времени; первая строка поднеси подъ праздникомъ воздвиженія заканчивается въ немъ словами: «и благослови».

**990. Повтореніе** предыдущаго перевода; листовая картинка; надпись надъ среднимъ отдѣленіемъ: «образъ воскресеніе гдѣнашего іса хрѣга»: подъ 10-мъ отдѣленіемъ: «свѣтая троица». Публ. библ. Даля I. 31.

Въ Публичной библиотекѣ (Даля I. 32) есть другое изданіе (б) этой картинки, точная копія съ перваго и того же времени (1820—32 гг.); надпись надъ 10-мъ отдѣленіемъ: «святая троица».

### 991. «Праздникомъ дванадесяти изображеніе»

да всякъ празнуя чистою вѣрою получить спасеніе».

Четырехлистовая картина, гравированная рѣзцемъ, судя по манерѣ, М. Нехорошевскимъ (въ Олсуфьевск. собр. V. 1118).

Всреди́и́ изображено сошествіе во адъ, съ надписью: «воскресеніе свѣт стѣи блистаетъ — хрѣтосъ бо ада победивъ востаетъ»; повыше представлены: распятіе, ангель благовѣствуетъ тремъ маріямъ и воскресеніе христа, съ надписью: «воста яко спя гдѣи и порази враги своя». Кругомъ всѣхъ этихъ изображеній надпись: «аглі поють на нбси и насъ наземли сподоби чистымъ срѣемъ тебѣ славити Вкресеніе твое хрѣте спсе».

По угламъ картины, въ кругахъ, четыре Евангелиста; а по сторонамъ средняго круга, въ двѣнадцати кругахъ, изображены праздники, съ слѣдующими надписями:

- (1) «ржѣтво прѣстѣи дѣи бѣи величаемъ  
Ѡ неплодну рожденну пѣснми прославляемъ.
- (2) вхотѣ веденія мрѣи вхрамѣ бжѣи пѣснми почитаѣте  
за свѣщи ѡгнемъ любве сердца возжѣгаите
- (3) благовѣщення день свѣтло совершаемъ  
зачата и заченшу пѣснми величаемъ
- (4) ржѣтѣво хрѣта бга свѣтло совершаемъ  
сладкимъ пѣниемъ день сеи любезно вѣнчаемъ.
- (5) срѣтеніе гда нашего празднуйте:  
срѣте и на ѡблацехъ тошно ся готуйте.
- (6) бгоявленіе днесъ славно совершаемъ  
бга въ троицѣ едина пѣснми прославляемъ.
- (7) прѣѡбраженія день свѣтле совершаемъ:  
хрѣта славу си явльша пѣснми величаемъ.
- (8) дети евреевъ хрѣта на жребяти сретають:  
црѣи и гда славы ѡсанна взываютъ.
- (9) сошествіе свѣтаго дха празднуемъ:  
во ѡгненны языцехъ бга явшагося знаемъ.

- (10) хр̑тосъ на ѡбса вознесеса учнѣиковъ утѣшаетъ  
нѣзпослати ст̑аго д̑ха ѡмъ ѡбещаетъ.
- (11) успение празднуемъ днесъ б̑цы  
по смерти живущихъ въ м̑трствѣ д̑вцы.
- (12) воздвижение кр̑та честно почитаемъ:  
распята на немъ хр̑та б̑га права знаемъ.»

### 992. 16-ть праздниковъ.

Листовая картинка, грубо выгравированная крѣпкой водкой. Праздники помѣщены въ кружечкахъ, съ слѣдующими надписями: «рождество б̑цы—веденіе б̑цы—благовещеніе б̑цы—рождество хр̑тово—поклоненіе волсви (такъ)—сретеніе г̑дне—богоявленіе г̑дне—входъ во іерусалим—воскресеніе хр̑тово—вознесеніе г̑дне — ст̑ая троица — сошествіе св̑тго д̑ха — проісхожденіе ч̑вныхъ дровъ — превращеніе г̑дне — успеніе б̑цы — воздвиженіе кр̑та г̑дня» (въ Олсуфьевск. собр. II. 573).

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Точная копія съ предыдущаго нумера, съ тѣми же надписями, иначе ороографированными; напримѣръ, на послѣднемъ праздникѣ написано: «воздвижение кр̑та г̑дня» (въ Олсуфьевск. собр. II. 575). Грав. рѣзцемъ.

в) Такое же повтореніе, копія съ предыдущаго, послѣдняя надпись: «воздвиженіе кр̑та г̑дня». Крѣпкая водка конца прошедшаго столѣтія. Въ моемъ собраніи.

г) Тоже; гравюра рѣзцемъ въ иконномъ пошибѣ. Послѣдняя надпись: «воздвиженіе кр̑та г̑дня». Въ моемъ собраніи.

д) Тоже. Послѣдняя надпись: «воздвиженіе креста г̑дня». Въ Публичн. библ. Даля. I. 33.

992. а. Повтореніе предыдущихъ праздниковъ; но съ измѣненіемъ перевода; внизу подъ каждымъ праздникомъ означены число и мѣсяць празднованія. Грав. рѣзцемъ (въ Олсуф. собр. II. 575).

**993. Мирносицы у гроба Спасителя.** Ангель благовѣститъ имъ. Плохая крѣпкая водка въ поллиста, съ иностраннаго образца. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1675). «Внизу тропарь Гласъ ѣ: Мирносицы жены,.... отъ гроба».

**994. Вознесеніе Господне, работы Карновскаго, съ виршами внизу:**

«Вознесыйся во славу к ѡбителемъ горнимъ,  
 Ѡнюдуже и сошелъ ко симъ странамъ долнимъ,  
 Вознесенна мя представи в' вбѣой Краинѣ,  
 Да Тебѣ всегда буду служити Ѡ нѣѣ.»

Пониже подпись мастера: «Михаилъ Карновскі. S: sculpsit).»

Полулистовая крѣпкая водка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (XI. 1690).

**995. Другое вознесеніе, работы Карновскаго (съ оригинала Рубенса гравюра Ш. Больсверта).** Гравюра, выполненная рѣзцемъ, въ поллиста, съ виршами внизу:

«Воста яко спя гдѣ и порази враги своя. Ѡл: ѡи:  
 Свѣтъ изгроба восіялъ еси хе бже,  
 Свѣта Тя Пресвѣтая, Тма Ѡбяти неможе  
 Тмои грѣхѡвъ Ѡбятый, Свѣта Неимѣю  
 Блесни мой Свѣте свѣт твои Датмѣ ѡдолѣю.

Михаилъ Карновскіи: S.»

(Въ Олсуф. собраніи. II. 481).

**996. Вознесеніе.** Плохая крѣпкая водка въ поллиста, съ виршами вверху:

«радуйтесь вси смерть ада побѣдихъ,  
 вѣровавшихъ въ мя Ѡ узъ всѣхъ свободихъ».

Внизу: «воскресеніе свѣтъ свѣты блистает:  
хрѣтось бо ада побѣдѣвъ востаеъ  
ізмертвых мертвымъ всѣмъ жѣзнь подаваяі:  
Смѣртныже і злы грѣх істребляя  
самже на небо ко Ѡцу восходитъ:  
і вѣрующихъ вонъ ксебѣ возводѣтъ  
Что воіні вамъ мечи стража поможе:  
хрѣтось бо сѣъ бжїи крѣтомъ вся преможе:»

(Въ Олсуф. собр. II. 479).

**997. Еще вознесеніе.** Полулистовая крѣпкая водка, безъ всякихъ подписей, съ западнаго образца. Всрединѣ представлена гора, на которой стоятъ два ангела, указывающіе апостоламъ, находящимся внизу горы, на возносящагося Спасителя (въ Олсуфьевскомъ собраніи. V. 1113).

**998. Еще вознесеніе.** Гравюра Карновскаго крѣпкой водкой съ иностраннаго образца; въ малый листъ; внизу вирши:

«Вознесыйся во славу любителемъ горнымъ,  
Ѡнюдуже и сошелъ ко симъ странамъ долнимъ,  
Вознесе и на мя представи вѣнбой Краинѣ  
Да Тебѣ всегда буду служити Ѡ нѣѣ.

Михаилъ Карновскі. 5. «Въ Пуб. биб. Погод. Собр. 394.»

**999. «образъ вознесенія гда нашего ісѣа хрѣта.»** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, въ началѣ нынѣшняго столѣтія, съ западнаго образца. Кругомъ рамка изъ дубовыхъ листьевъ (въ моемъ собраніи).

**1000. Сошествіе св. Духа работы Зубова.** Копія точь въ точь изъ бібліи Пискатора, 1674 г., въ малый листъ, рѣзцомъ.

Внизу вирши:

«Знакъ рака въ стечь грядуща, на нѣбѣ сияеть;  
 благодать снѣвняя, вѣрнымъ препослалася;  
 Дхъ ся свѣтый, съ нѣбесе землѣ посылаетъ;  
 ѿ оца юже посылать, христось обѣщаея;»

«Але: зѣбов Sculpsit».

**1001.** «Сошествіе с̄ д̄ха». Въ моемъ собраніи находится гравюра на деревѣ (4<sup>о</sup>) съ этой надписью. По всей вѣроятности это отрывокъ отъ картинки съ изображеніемъ дванадцятихъ праздниковъ. По работѣ гравюра эта можетъ быть отнесена къ первой половинѣ XVIII вѣка.

**1002.** «сошествія святаго духа». Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ началѣ нынѣшняго вѣка, съ иностраннаго образца (въ моемъ собраніи).

**1003.** «Сошествіе ст̄го духа.» Листовая картинка, гравированная на мѣди (1830 г.); переводъ иконный. Акад. Наукъ.

**1004.** Страсти и праздники, работы учениковъ Шхонебека три листа; на каждомъ изъ нихъ по два изображенія, окруженные богатыми украшеніями изъ цвѣтовъ, плодовъ, раковинъ, херувимскихъ головокъ и ангеловъ; копированы съ иностранныхъ образцовъ (въ моемъ собраніи). Подписи подъ ними слѣдующія:

1. Поклоненіе пастырей: «Грыдороваль на москвѣ петръ бунигъ—Адріанъ шхонебекъ продаеть».

2. Воскресеніе христово; съ головкой Богоматери внизу: «Грыдороваль на мѣди Іванъ Зубовъ оученикъ Адріана шхонбека.»

3. Крещеніе Спасителя: «Грыдороваль васілеи томиловъ. адрианъ шхонбекъ продаеть.»



4. Распятіе: «Грыдоровалъ на мѣди Алеѣйи Зубовъ оученикъ Адриана Шхонбека».

5. Воскресеніе христово: «Грыдоровалъ на москвѣ василей Томилловъ—Адрианъ шхонбекъ продаетъ».

6. Снятіе сокреста: «Грыдоровалъ на москвѣ петръ бунинъ—Адрианъ шхонбекъ продаетъ».

**1005. Пять праздниковъ.** Пять картинокъ въ большую четвертку, въ красивыхъ рамкахъ, составленныхъ изъ цвѣтовъ и акантовыхъ листьевъ; грав. рѣзцемъ.

На каждой картинкѣ вирши: 1. Рождество Христово: «Хрѣтосъ ѿ двѣхъ воплотися, во убозѣхъ вертепѣхъ родися». (Олс. собр. II. 348). 2. «Стая трѣца», съ Авраамомъ и Саррою. (II. 375). 3. Вознесение Христово: «Враги плѣнивъ на нѣбо восходитъ хрѣтосъ побѣдитель, имъ же ѿтуда вѣрнымъ дастся утѣшитель.» (II. 436 и Пуб. биб. Погод. Снег. 67). 4. Богоявление: «Бгѣ слово плотію явися, ѿ іоанна во іорданѣ крѣтися». (II. 519). 5. Сочествоіе св. духа; копія съ А. Зубова (изъ библии Пискатора): «Егда въ огненныхъ языцѣхъ виде, дхъ стый на апловъ сниде.» (II. 566).

**1006. Пять картинокъ** 4<sup>0</sup>, плохо гравированныхъ крѣпкой водкой въ 1820—30 гг. (въ три полосы въ рамкахъ), съ подписями внизу: «Преображение господне. Рождество христово. Вознесение господне. Успение богородицы. Святая троїца.» (въ моемъ собраніи).

### **1007. «Образъ страшнаго суда бжїя».**

«Хрѣтосъ бгѣ лице прїидте судити живыхъ и мертвыхъ им(а)тъ воскресити ихъ тогда смертію изменятся вси людие тамо на судѣ явятся».

Четырехлистовая картина, гравированная крѣпкой водкой въ манерѣ Нехоршевскаго (Олсуф. собр. II. 463).

Въ верхней полосѣ на облакахъ, вьсреди́нѣ «гдѣ саваоѣ», окруженный херувимами; справа св. троица; «гдѣ саваоѣ» благоговяетъ Спасителя; въ сторонѣ ангелы, изъ коихъ одинъ прогоняетъ съ небесъ злыхъ ангеловъ. — Слѣва горній Иерусалимъ, а въ немъ Христось, въ образѣ вѣчнаго архіерея съ крестомъ, и Богоматерь; а около ихъ: ликъ «прѣбныхъ женъ—ликъ пророчески—ликъ царей—ликъ свтителя—преподобія оцы—стиі апосто(ли)». Отсюдаже внизъ опускаются на крыльяхъ: «іосаѣ—іоанъ—алѣксандеръ—пр<sup>а</sup> Савва».

Въ средней части картины представленъ Христось, стоящій на землѣ; по сторонамъ его Богородица, Предотеца и апостолы; «адамъ и «евва», припадаютъ къ ногамъ его; сзади его архангелы: «миха(ил) и «гавриіл» (они трубятъ) и сонмы ангеловъ.

Подъ державою два трубящихъ ангела и два другихъ, стоящихъ по бокамъ престола, на которомъ лежитъ евангеліе; сзади престола крестъ, копіе и трость съ губою.

Подъ престоломъ облако, изъ котораго вышла рука, держащая вѣсы; слѣва около нихъ стоитъ душа праведнаго (въ видѣ нагого чловѣка; дѣла ея вывѣшиваются; два черта смятятся перетянуть правую чашку вѣсовъ; но ангелъ отгоняетъ ихъ копьемъ.

Слѣва ликъ народный, ожидающій суда: митрополиты, цари, священники, жены и т. д.; справа: «жиди» и «моисей указываетъ жидомъ распятаго гдѣа»; за ними стоятъ: «литва—кезалбашы—арапы».

Пониже представлено воскресеніе мертвыхъ: «вды і рыбы Ѡ даютъ плоті члвская—і птїцы—і земля Ѡдаетъ телеса чловеческая—і звери всякия.

Тутже представлены четыре царства: «црѣство римское (въ видѣ крылатаго звѣря), црѣство вавілонское (въ видѣ четырехголоваго (въ коронахъ) звѣря)—црѣство македонское (въ видѣ льва)—црѣство перское (въ видѣ тигра) Еще ниже стоитъ блудникъ, прикованный къ столбу; ангелъ вопрошаетъ его: «аггль рече члвку сему что стоя вопіещі. он же рече сплачемъ понеже мїлостїни ради избавл(ен) вечнїя мукі а блуда радї лішен вечнїя жизнї».

Слѣва помѣщенъ рай, въ немъ сидятъ: Авраамъ, Исаакъ и

Иаковъ; подъ ними текутъ: «река феонъ—река геонъ—река ефратъ—река тигръ».

Апостоль Петръ отмыкаетъ райскія двери и «праведниі идут во прство небесное».

Надъ раемъ: «аггла даніил видех дондеже престоли поставішася і ветхия денни сядет. одеяніе его бело яко снег власы главы его яко волна чиста прѣтъ его огне пламенен і судіа сядет <sup>1)</sup>».

Въ правомъ нижнемъ углѣ представленъ адъ, въ видѣ разверстой пасти огромнаго змѣя; въ этой пасти, въ огнѣ, сидитъ самъ сатана, а на колѣнахъ его Іуда предатель съ мощною въ рукахъ.

Внизу цѣлый рядъ грѣшниковъ, оцѣпленныхъ толстою цѣпью, за которую Сатана волочетъ ихъ въ адъ—«аггль гдѣнь посілаетъ грѣшніа во адъ».—Изъ трубы одного изъ трубящихъ ангеловъ изливается въ адъ огненная рѣка. Изъ пасти адовой вверхъ къ Адаму, стоящему у ногъ Христа, изливается огромный змѣй, по которому надписаны мытарства: «пїянство—тщеслав(іе)—блудъ—Учаяніе—лихоимство—сребролюбіе—чревобѣсіе—гордость—малакїя—плясаніе—разбойство—охужденіе—яръсть—кроволїтїе—грабленіе—убїйство—неправда—обяденіе—скупость—гнѣвъ—чревобе(сіе)—ідолослу(женіе) <sup>2)</sup>».

Подъ рядомъ грѣшниковъ, которыхъ сатана стягиваетъ цѣпью во адъ, подписи: «Нїщїе, которые пронїрствомъ и лукавствомъ неради пропитанїа но ради обогащенїа мѣстыню принимали идутъ в муку вечную».

«Земледѣлцы которые воскресны дни не почітали і всякую работу работали і которые на господъ роптали і между усобную брань творїли идутъ в муку вечную».

«Ремесленные люди которые неправдою рукоделїе свое дѣлали обманомъ і клятвою дорогою ценою продавали Ідутъ в муку вечную».

«Жнскїй пол за чары і за безчїнное убеленїе л(и)цѣ і за пре-

<sup>1)</sup> Въ № 1008 прибавлено: «книги разгнушася аггль гдѣнь показуетъ распятаго судїю».

<sup>2)</sup> Въ № 1008 прибавлены: «ложь—лакомство».

лесное украшеніе ризъ и за протчіе злобы і соблазнї ідут вму(ку) вечную».

«Купцы люди торговые которые пронырствомъ і лестію обманом і клятвою торговали прод(а)валї і покупали идут вмуку вечную».

«Судїи неправи которые не право и помзде судили ідут вмуку вечную».

«Інокї і инокини иже точїю во одежде іноческою одеялися но дел іноческїхъ не творїлі безчївї своїм жїтіем соблазн людем творїлі ідут вмуку вечную».

«Свѣщницы которые недостойнї священство воспрїялі і недостойнї прїступїлі ко святої таяне но еще соблазнъ простолюдімї творїли ідутъ вмуку вечную».

«Архіереї і великіе началнїки дховнаго чина іже овецъ своїх порученых словом и образом благоловенным не питали і о нїх спасенїя і попеченїя не творїлі ідутъ вмуку вечную».

«црїе і князіе всякіе властїтелї кока (века) сего которые не право господствуют над поданными своїми идутъ вмуку вечную»:

«Жиды і агаряне не познаше гла бга ншего ійса хрта идутъ вмуку вечную».

«Сатана и дияволъ иже есть лживый пророкъ Антіхристъ будетъ свержень въ езеро огненное и вси снимъ творящи волю его».

Внизу картинки полоса, въ которой, въ четырнадцати отдѣленїяхъ, представлены мученїя грѣшниковъ въ аду, а именно:

«мука разбойникам і татем и ворам тутъ плач і скрежет зубом».

«мука ідолослужїтелем і богоотступнїком кланяющимся болваномъ»).

«мука гордым і славолубцам ꙗбнаго света оставшимъ».

«мука пьянїцам Ѡчаявшїмся жїзнї вѣчныя».

«мука немлостївым і скупым мраз студен п(р)опаст вечная».

«мука ростовщїком і сребролюбцем червь неусїпае(м)».

Всѣ эти грѣшники представлены сидящими въ адскомъ пламени.

«мука прелюбодеемъ і кущунікомъ» (повѣшенъ надъ огнемъ за руки и за ноги).

«мука дшегубцемъ» (повѣшенъ за шею).

«мука блуднимъ» (повѣшенъ за ребро).

«мука чародеемъ ідолослужителемъ» (тоже).

«мука ростовщикомъ» (перевязанъ по тѣлу веревками, и повѣшенъ за руки).

«мука женамъ блудницамъ» (повѣшена за руку; руки и ноги, кромѣ того, перевязаны веревками).

«мука клеветнікомъ комъ» (повѣшенъ за языкъ).

«мука татемъ» (повѣшенъ за ноги, головою внизъ).

По сторонамъ картины, справа и слѣва, полосы съ текстомъ, а именно, съ лѣвой стороны:

«егда убо прїдетъ кончина лѣтъ ншихъ свѣта сего тогда прѣ страшный гдѣ иисъ прежде пошлетъ агглы свои струбамі і тогда агглы бжїи по господню повеленію вострубятъ ужасно і страшно. зело гогда ѿ трубнога гласа і зыку <sup>1)</sup> земля потрясется і море возмутится і преїсподняя вострепещетъ нбса убоятся тогда по господню повеленію мерътвїи востанутъ во мновеніе <sup>2)</sup> ока праведнїцы воскреснутъ радующесе чающе воспрїятїя блгая грешнїцы зело оужаѣтся чающе мученїя і пламене огненнаго (.) тогда по господню повеленію ізїдетъ река огненна зело страшна ѿ востока і до запада клокощуще на грешники страшнымъ і ужаснымъ громомъ яко же погибнути всеи тварї і начнетъ жешшы гори і каменїе і дресеса и звери і птицы і море ісушитъ тогда небъ погибнутъ со всею лепотою тогъда сїде преложитца во тму і не дастъ света тогда звезды снбси спадудъ акы листвїе отъ дресесъ и праведнїцы взяты будутъ на облацехъ и лица ихъ просвѣся акы солнце того ради братия і сестры подвгнемся на добродететелъ возлюбимъ другъ друга да наслѣднїцы будемъ прѣтвїю нбному аще того не

<sup>1)</sup> Въ изданїи 1: «и зыку».

<sup>2)</sup> Тамъ же: «во мгновенїе ока».

сотворим <sup>3)</sup> ні держимая добрыхъ дѣл да будемъ осужденны вмукі вечныя во вѣки».

Надпись съ правой стороны:

«Тогда црѣ <sup>4)</sup> страшный и праведный судія сядеть на престолѣ божества своего судити праведнымъ і грѣшнымъ і воздати комуждо подѣломъ ихъ и возрѣвъ на одесную страну і речетъ праведникомъ умѣльнымъ і жалоснымъ <sup>5)</sup> гласомъ яко Ѡдъ своимъ чадомъ глѣ имъ тако прїидите блгословенніа Ѡцемъ моимъ нѣбснымъ уготованное вамъ црѣтво нѣбное во вѣки безконечное (.) на оную же страну возрѣвъ яримъ окомъ і гнѣвомъ страшнымъ устрашая ихъ люте глѣ имъ тако (: ) ѡидите ѡ мене проклятыя во огнь вѣчный уготованное есте дияволу і аггелами его (.) тогда по господню повеленію река ѡгненная обратится пламенемъ своимъ на злыя грѣшники ізыдетъ до ада преисподняго идеже самъ сатана связанъ бысть і начнетъ жещи дїавола і агель его и вся злыя грѣшники тогда небудетъ заступника ник(о)му ни отецъ сїу ни другъ другу не можетъ но разве добрая нїша дела поставятъ предъ бгѣмъ во црѣтвѣ небесномъ». <sup>6)</sup>

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія четырехлистоваго страшнаго суда: б) скопированное почти точь въ точь съ предыдущаго изданія. Въ концѣ правой подписи, послѣ слова: «небеснемъ», прибавлено: «грешникомъ стоящимъ ошунною рече судія ідите ѡ менѣ проклятыі і ѡгнь вечныи уготовленныі дияволу и аггеломъ его (.) тогда демони страшлывы и грѣшниковъ на вечныя и бесконечныя муки поемлетъ во адъ» (Въ Олсуф. собр. II. 518).

в) Точно такая же копія, текстъ вышеприведенной подписи съ слѣдующей ореографіей: «тогда де | монї страшлївыи г | рѣшнїковъ на вѣчныя | і бесконечныя му | кї поемлетъ во адъ».

Въ Пуб. биб. Погод. собр. 198.

<sup>3)</sup> Тамъ же, отсюда до конца («вѣка») выпущено.

<sup>4)</sup> Слово «царь» выпущено во всѣхъ прочихъ изданіяхъ (равно и въ листовыхъ).

<sup>5)</sup> Въ изд. в): «жалоснымъ», выпущено.

<sup>6)</sup> Въ прочихъ изданіяхъ сдѣлана прибавка, поименованная при изданіи б).

в) Повтореніе предыдущаго изданія б) почти безъ измѣненій: но переводъ чисто иконнаго пошиба. Рисунокъ отдѣльныхъ мученій въ аду, въ нижней полосѣ картины, другой, и мученія расположены въ другомъ порядкѣ: разбойники, идолослужители, гордые, немилостивые, пьяницы, ростовщики, душегубцы, блудники, жены блудницы, чародеи, ябедники, ростовщики, клеветники и тати. Последняя строка текста правой полосы состоитъ изъ словъ: «векі безконечны» (Пуб. биб. собр. Даля. VI).

д) Изданіе тогоже времени; последняя строка эта состоитъ изъ одного слова: «бесконечны» (тамже).

### 1008. образъ страшнаго суда божія.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ нынѣшнемъ столѣтіи; переводъ скопированъ съ изданія е), съ значительными выпусками. Подъ полосою грѣшниковъ, стягиваемыхъ цѣпью въ адъ, вмѣсто подробнаго обозначенія ихъ: «нищія которые пронырствомъ...» и т. д., помѣчено просто: «нищія. земледѣльцы. ремесленныя лю(ди). женскіи полъ. купцы. судіи. иноки. священники. архиереи. цари. князі. жидове. и ага (агаряне)».

Въ нижней полосѣ представлено четырнадцать мученій (по одной фигурѣ въ каждомъ), съ слѣдующими подписями: «разбоніком. идолослужит. гордымъ. немилостив. піяницамъ, ростовшік. душегубце. блудніком. чародеемъ. женамъ бл. ябедніком. сребролюб. очаянымъ. татемъ».

Съ обѣихъ сторонъ картинки напечатанъ текстъ въ томъ же видѣ, какъ и въ четырехлистовыхъ изданіяхъ. Текстъ этотъ оканчивается въ лѣвомъ столбцѣ словомъ: «несотворши», а въ правомъ: «на векі бесконечны».

Миѣ извѣстны еще слѣдующія изданія листоваго страшнаго суда этогоже перевода:

б) Копія точъ въ точъ, но въ нижней полосѣ, къ числу 12-ти

мученій прибавлено тринадцатое: «еретиком». Последнее слово праваго столбца текста: «аминь».

е) Такая же копія съ 13-мъ мученіемъ; послѣднее слово праваго столбца: «бесконечный». Оба (б и е), въ моемъ собраніи.

з) Тоже; послѣднее слово праваго столбца: «бесконечный». Пуб. биб. Даля. 90.

д) Тоже; мученій внизу четырнадцать (но мукъ еретикомъ вѣтъ); послѣднее слово подписи праваго столбца: «бесконе». Новѣйшее изданіе 1840 г. Акад. Наукъ.

**1009. Образъ страшнаго суда божія.** Тоже изображеніе, картинка двухлистовая; переводъ повторенъ съ четырехлистовой, текстъ тотъже. Изданіе 1820—30 гг. Пуб. биб. Даля. II. 92.

**1010. Еще страшный судъ.** Листовая картинка, особаго перевода; изданіе 1847 г. Акад. Наукъ.

### **1011. «Образъ страшнаго суда божія» работы М. Нехорошевскаго.**

Огромная шестилистовая картина, гравированная крѣпкой водкой; переводъ живописный, въ подробностяхъ сходный съ четырехлистовымъ переводомъ. За Моисеемъ, кромѣ Литвы и пр. стоятъ: «русь». Подъ душею праведника надпись: «сія дѣла ожидаютъ мернаго протяженія кушное и члѣколюбія божія».

Надъ райскими дверьми надпись: «се исполняющи заповѣди божія»; въ раю кромѣ Авраама, Исаака и Иакова, сидитъ благо-разумный разбойникъ.

На змѣѣ, исходящемъ изъ адовой пасти, помѣчены слѣдующія мытарства: «пьянство. блудъ. дѣгубство. лихоиманіе. сребролюбіе. чревобесіе. гордость. малакия. плясаніе. разбойство. осужденіе. ярость. кровосмешеніе. грабленіе. убивство. неправда. обт-



яденіе. скупость. гневъ. чародейство. ідолослуженіе. ложь. лакомство».

Подписи подъ грѣшниками, влекомыми въ адъ тѣже, что и на четырехлистовыхъ картинкахъ, подписи подъ отдѣльными мученіями, въ нижней полосѣ картинки, другія, а именно: «мука безконечная алчба і жажда будетъ которыя постовъ не хранятъ пространные трапезы і пиры творять а бедныхъ алчущихъ презируютъ и тѣи будутъ мучитіся во вѣки».

«мука вѣчная различная грѣшникомъ бесконечная сожатиіе спроклятыи диаволы».

«мука вѣчная и несносное мученіе грѣшниковъ внейже будутъ еретіки. расколники. мятежніки. смутніки. хульніки. убійцы. завистніки».

«мука вѣчная темнота и смрадъ нестерпимый. мучими будутъ во вѣки. лжесвидетели во лжи кленущіися судіи неправедніи ѡбета преступники».

«мука вѣчная мразь люты внейже мучими будутъ бесконечно пьяницы чревоугодніцы ленивцы Ѹчаянныи неблаголюбцы. небратолюбцы».

«мука вѣчная смрадъ нестерпимый внейже мучими будутъ во вѣки чародеемъ ворожцы шептуны татіе».

«мука прелюбодеемъ и кашунникомъ».

«мука блудникомъ».

«мука душегубцемъ».

«мука ідолослужителемъ і богоѸступникомъ покланяющіися балваномъ».

«мука ростовщікомъ сробролюбивымъ червь неусыпаемы тмы вѣчныя».

«мука женамъ блудніцамъ».

«мука клеветникомъ»

«мука разбойникомъ и татемъ и ворамъ тутъ плачъ и скрежетъ зубовъ».

Въ боковыхъ столбцахъ текстъ совершенно другой противъ четырехлистоваго перевода, а именно,— съ лѣвой стороны:

«Мат. зачало. ꙗкогда прїидеть судия праведны гдѣ нашъ иꙗсъ хрѣтосъ. судити. и вси ангѣлы снимъ. тогда сядет на престо- лѣ славы своея. и соберутся преднимъ вси языцы. и ѿлучитъ ихъ другъ ѿ друга якоже пастырь разлучаетъ овцы ѿ козлищъ. и поставитъ овцы ѿдесную. а козлищъ ошуюю. овцы убо нарицаетъ праведныхъ. козлищеже нарицаетъ грѣшныя.

Тогда возгласитъ судия ко праведнымъ. прїидите блѣгословен- ни ѿца моего. наслѣдите уготованное вамъ цатво ѿ сложенїя мира радостейже оныхъ игже уготова бгѣ избраннымъ своимъ. никтоже изрещи можетъ. обаче по ѿбщему разумѣнїю богослов- цевъ. имже бгѣ дарова чрезъ трудъ учения. глаголють быти гї: радостей на небѣсахъ угодникомъ бжїимъ:

описание ѿбныхъ радостей.

а: увеселение ѿчестъ. в. увеселение языка. г: увеселение. ѿбо- няния. д: радость. осязанїя. е: радость. слышанїя. з: весѣлие и красота і разума і воли. э: веселіе и красота і блгвеніе втелсех. ѣ: веселіе. и украшеніе мѣстъ і сѣдалїщъ. ѵ: веселіе вѣчное со- житїя всѣхъ свтыхъ і: веселіе и доволствъ і пренасыщенїй. аї: веселіе снадежды і неѿемлемыя вѣчныхъ блгъ, кї: веселіе соосо- быхъ венцовъ. гї: увеселеніе свиданїя лица бжїя повсѣднаго блгословенїя вѣчности.

Грѣшникомъ же стоящимъ ошуюю рече судия идите въ ѿгнь вѣчный уготованный диаволу и аггеломъ его тогда демони страш- ливыи грѣшниковъ на вѣчныя и бесконечныя муки поемлютъ во адъ. Тогда не будетъ заступника никому никому ни ѿцу сїю ни сїю ѿцу ни другъ другу не поможетъ. но развѣ добрая наша дѣла поставятъ предъ богомъ вдарствїи нбесномъ».

Въ правомъ столбцѣ:

«описание вѣчныхъ мукъ грѣшникомъ. адъ убо есть мѣсто казни вѣчныя ѿгня неугасимаго вприсподнихъ земли изгото- ленныхъ мукъ игже никому исчести невозможно. но по согласїю бгѣсловцевъ кромѣ иныхъ мукъ бесчисленныхъ. глаголютъ на- чаинѣшихъ мукъ. иова: глава: і а: мука горестѣишая темнота вѣчная внеїже невидѣти во вѣки бга въ его существѣ и славѣ:

ѡной темноте ишеѡ сѡты гл҃аголетъ сѡце въ землю темну и мрачну. вземлѣ тмы вѣчныя идѣже несть свѣта челоѡвѣческаго. изрещи лютости оныя муки всѣмъ грѣшникомъ несть возможно зане яко ѡдни въ животѣ своемъ ѡвращалися бг҃а того радя и бг҃ъ ѡвратїся ѡ нихъ во вѣки.

ѡ: с. мука огонь несносны мразъ люты ѡ нейже самъ спаситель изрекъ тамо огонь и скрежетъ зубовъ. лютостиже ѡнаго вѣчнаго огня и мраза всякъ языкъ изглаголати не можетъ ибо ничтоже тамо слышатї будетъ токмо горе. горе. горе.

ѣ: мука алба и жажда вѣчная ибо яко пси терзающе телеса своя зубами вѣчнымъ голодомъ томїи будутъ.

ѣ: мука смрад лють ѡ множества з(г)нїлыхъ труповъ и бесовъ проклятыхъ.

ѣ: мука червь неусыпаемы грызущи ср҃дце непрестанно а никогда могуще згрысти.

ѣ: мука вѣчное сожитїе спроклятыми дїаволы.

ѣ: мука ѡчаянїе вѣчное яко мечъ пронїкающї ср҃дца грѣшникомъ.

ѣ: мука на всѣхъ удѣхъ различество мукъ неисповедимыхъ имїже. согрешили тѣмїже і мучїми будутъ во вѣки.

ѣ: мука вѣчности и совершение мукъ еже мучитися грѣшникомъ вовѣки имїже речено будетъ. Идите проклятїи во огонь вѣчный. уготованный дїаволу и аггеломъ его».

(Въ Олсуф. собр. II. 465).

## 1012. ѡбразъ страшнаго суда божїа втораго хртова пришествїя.»

Картинка листовая, гравированная крѣпкой водкой, въ манерѣ Нехорошевскаго; переводъ живописный.

Вверху Спаситель на престолѣ, во образѣ архїерея, по сторонамъ его апостолы и ангелы. Пониже—престолъ, за нимъ четыре ангела; а по бокамъ, слѣва: «справедницы радующєся чающе себе

воспріяти вѣчныхъ благъ», а справа: «Грешницы зело ужастся чающе себе мученія грѣного и пламене огненаго».

Изъ подъ престола выходятъ рука, держащая вѣсы; тутже стоитъ ангелъ съ двумя пламенными мечами и представлено воскресеніе мертвыхъ.

Въ нижней части картинки изображены: слѣва: рай, апостолы Петръ и Павелъ ведутъ къ дверямъ рая праведниковъ,—справа: бѣсы сгоняютъ грѣшниковъ въ адъ; изъ горла ада выходитъ такой же змѣй какъ и на гравюрѣ Нехорошевскаго, но безъ означенія на немъ мытарствъ.

Въ самомъ низу, въ двѣнадцати отдѣленіяхъ, представлены слѣдующія мученія:

«мука разбойникамъ татемъ ту плачъ і скрежетъ зубомъ—мука Идолослужителемъ і бѣгѣ ступникомъ—мука гордымъ і славолюбцамъ ѿбнаго стѣ оставшимъ—мука немилостивымъ і скупымъ мразъ студиень—мука прелю(бо)деемъ і кощеникомъ—мука дѣтегубцемъ—мука пьянцамъ ѿявшимся—мука чародеемъ—мука женамъ блудницамъ—мука клеветникомъ—мука блудникомъ».

(Въ Олсуф. собр. II. 462).

**1013. Страшный судъ.** Картинка въ 4-ю долю листа, недурно выгравированная крѣпкою водкою; судя по работѣ, руки Карновскаго. В срединѣ изображено второе пришествіе Спасителя, по угламъ, въ четырехъ клеймахъ: распятіе, положеніе во гробъ, мытарь и фарисей и блудный сынъ; внизу вирши:

«Хрѣтось на крѣтѣ, волею страдавый,  
плотски въ гробѣ бысть, жизнь намъ даровавый.  
Воскресъ во славѣ, снидетъ всѣмъ судиги  
праведнымъ ѿбо, грѣшнымъ адъ дѣляти  
Сихъ зракъ здѣ зря всякъ кайся до дне судна  
ревнуй мытаря и сына гласъ блудна  
Разбойника бѣгѣ прости блудницу  
той и намъ падшымъ да дастъ си десницу».

(Въ собр. Олсуф. II. 497).

### 1014. Образъ Софіи премудрости Божіей, переводъ Новгородскій.

Точный снимокъ съ образа находящагося въ Новгородскомъ Софійскомъ соборѣ, переводъ котораго слѣдующій:

Всредиѣ представленъ огнелищій ангель (Софія), въ царскомъ одѣянніи, возсѣдающій на огненномъ престолѣ о семи ножкахъ; ноги его покоятся на овальномъ подножіи, въ видѣ подушки (или камня). Въ правой рукѣ ангела жезлъ съ крестомъ, а въ лѣвой свернутый свитокъ; позади звѣздное небо.

Справа стоитъ Богоматерь; она держитъ круглое клеймо, съ изображеніемъ предвѣчнаго младенца, который правою рукою благословляетъ, а въ лѣвой держитъ свернутый свитокъ.

Слѣва стоитъ Предотеца; правая рука его прижата къ груди, а въ лѣвой развернутый свитокъ съ текстомъ: «покайтесь, приближбося царствіе небесное».

Надъ главою ангела, въ кругломъ сіяніи, поясной Спаситель, благословляющій обѣими руками; надъ главою его, вдоль всего образа, по небу проведена золотая радуга, а въ самомъ верху иконы представленъ престолъ, покрытый платомъ, на немъ евангеліе; по сторонамъ престола преклонили колѣна и главы, шесть ангеловъ.

Подъ картинкой помѣщена: «мѣтва ко господу нѣшему їису хрѣту — Гдѣ не лиши мене нѣныхъ твоихъ блах . . . . аминь».

Картинка листовая, гравирована рѣзцемъ въ первой половинѣ XVIII вѣка (Олсуф. II. 502).

б) Такая же листовая картинка, того же перевода, работы 1820 — 30 гг., находится въ Публичной библиотекѣ (Даля I. 46).

### 1015. Образъ Софіи премудрости Божіей, переводъ Кіевскій.

Картинка въ четвертую долю листа, гравированная рѣзцемъ; рисунокъ взятъ съ образа Софіи находящагося въ Кіево-Софійскомъ соборѣ.

\*

Представляемъ описаніе сего послѣдняго: «Храмовая икона святѣя Софія въ Кіевѣ представляетъ подъ сѣнію на семи столпахъ стоящую Божию Матерь на серповидной лунѣ, лежащей на облакѣ, и подъ облакомъ амвонъ съ шестью ступенями. На персяхъ Божія Матери, въ воскриліи передней части фелони ея, сидящій въ бѣломъ хитонѣ съ золотою хламидою чрезъ лѣвое рамо, десницею благословляющій, а въ шуйцѣ имѣющій шаровидную державу, Спаситель. По карнизу сѣни строчная надпись словъ Соломоновыхъ: 'Η Σοφία ὠκοδόμησεν ἑαυτῇ οἶκον, καὶ ὑπέρεισε στήλους ἑπτα (*Премудрость созда себѣ домъ и утверди столповъ семь*). Надъ сѣнію, въ верху изображенъ, въ лучахъ наклонившійся и благословляющій, Богъ Отецъ, отъ устъ коего, по лучамъ въ правую сторону, написаны Давидовы слова (Псал. 74. ст. 4): *Азъ утвердихъ, а въ лѣвую—стопы ея*. Пониже Бога Отца, надъ верхомъ сѣни, въ свѣтозарныхъ облакахъ, Духъ Святый окруженъ свѣтлыми лучами, и должайшіе лучи простираются надъ главу Богоматери. По обѣимъ сторонамъ Бога Отца, надъ сѣнію же, семь крылатыхъ ангеловъ: отъ правой стороны Михаилъ, съ пламеннымъ мечемъ въ рукѣ, Уриилъ съ молніею, внизъ пущенною и Рафаилъ, съ алавастромъ мѣра; отъ лѣвой стороны, Гавриилъ, въ рукѣ съ лилейною цвѣтчною вѣтвію, Селафіилъ, съ четками, Иегудилъ, съ царскимъ вѣнцемъ и Варахилъ, съ пукомъ цвѣтовъ на бѣломъ платкѣ\*). Предъ Божіею Матерію, на ступеняхъ амвона, стоятъ Праотцы и Пророки: отъ правой стороны на третіей отъ верхней облачной, подъ ногами Богородицы находящейся, Пророкъ Моисей, съ двойною скрижалю въ обѣихъ рукахъ, и правой руки перстомъ указываетъ на надпись на скрижаляхъ: *радуйся скрижали Божія, въ нейже перстомъ Отчимъ написася Слово Божіе*. На четвертой ступени Ааронъ, въ первосвященнической ветхозавѣтныя Церкви митрѣ и облаченіи, въ правой рукѣ держащій жезлъ прозябшій, а лѣвою

---

\*) О именахъ сихъ Ангеловъ и ихъ изображеніи см въ Четвѣхъ Минеяхъ, подъ числомъ 26 Марта.

указующій на ступени подъ ногами Божіей Матери. На шестой ступени Давидъ, въ царскомъ вѣнцѣ и мантии съ горностаевымъ воротникомъ и таковою же подкладкою, держащій въ обѣихъ рукахъ ковчегъ завѣта. Съ лѣвой стороны отъ• подножнаго Богородицы облака на третіей ступени, противъ Моусея, Пророкъ Исаія, съ хартією на лѣвомъ рамѣ, лѣвою же рукою придерживаеюй, а правую указующій на надпись хартіи: *Се Дѣва во чреѣвъ пріиметъ и родитъ Сына и нарекутъ имя ему Емануилъ*. На четвертой ступени, противъ Аарона, Іеремія, въ правой рукѣ держащій свитокъ, а лѣвою указывающій въ сторону. На пятой ступени Іезекиль, держащій въ рукахъ врата затворенныя. На шестой ступени Даниилъ съ камнемъ въ рукахъ. На ступеняхъ внизу, на первой написано: *ѣтра*, и по обѣимъ сторонамъ сего слова: *седмю восходоѡвъ восхожденіе ея*. На второй ступени *надежда*, на третіей — *любовь*, на четвертой — *чистота*, на пятой — *смиреніе*, на шестой — *благодать*, на седьмой, облачной подъ ногами Богородицы, — *слава*. На всѣхъ семи столпахъ сѣни подъ капителями Коринѣскаго ордена; эмблемы въ кругахъ: на крайнемъ отъ правой руки Богородицы, книга на свиткѣ съ седмю висящими отъ ней печатями; надъ нею въ верху надпись: *1. Даръ премудрости*, а подъ нею: *видѣхъ книгу запечатльнну седмю печатями*. На второмъ столпѣ эмблема: седмисвѣщный подсвѣчникъ; надъ нимъ надпись: *2. Даръ разума*, и потомъ: *видѣхъ свѣщникъ златъ и седмъ свѣщникъ вверху его*. На третіемъ столпѣ, ближайшемъ къ Богоматери, эмблема: седмь очесъ; надъ ними надпись: *3. Даръ совѣта*, и потомъ: *на камени единомъ седмь очесъ*. На четвертомъ столпѣ, ближайшемъ къ лѣвой сторонѣ Богородицы, эмблема: седмь трубныхъ роговъ; надъ ними надпись: *4. Даръ крѣпости*, и потомъ *седмь трубъ на паденіе Іерихона*. На пятомъ столпѣ десная рука, окруженная седмю звѣздами, надъ нею надпись: *5. Даръ вѣдѣнія*, а потомъ, *въ руцѣ десной седмь звѣздъ*. На шестомъ столпѣ седмь курильницъ огненныхъ, съ надписью: *6. Даръ благочестія*, и потомъ: *седмь фіалъ златыхъ полни ѡмїама яже суть молитвы святыхъ*. На седмомъ столпѣ пукъ

седми огненныхъ молній, съ надписью: 7. *Даръ страха Божія, и потомъ: глаголаша семь громовъ гласы своя*. (Митроп. Евгевій. Описание Кіево-Соф. соб. Кіевъ 1825; стр. 19.)

Подлинная дощечка, съ которой печаталась наша гравированная картинка, находится въ типографіи Кіево-Печерской Лавры.

### 1016. Христосъ побѣждаетъ антихриста.

Листовая картинка, гравированная на мѣди въ половинѣ XVIII вѣка. Вверху изображенъ Христосъ въ образѣ вѣчнаго Архіерея; по сторонамъ его святые. Изъ устъ его исходитъ мечъ, а изъ меча молніи, которыя поражаютъ упавшаго съ лошади «антихристъ(а)». Внизу подпись: явился беззаконникъ егоже ѿисъ христосъ убьетъ духомъ устъ своихъ ꙗ упрязнитъ. . . . . вси неверовавши истинѣ но благоливше внеправде. ксл. глава к. а павл», всего 3 строки (Въ Олсуф. собр. II. 498).

1017. Еще Христосъ побѣждаетъ антихриста. Другой переводъ той же картинки; крѣпкая водка въ листъ; внизу подпись: «явился беззаконникъ. . . . . своего: ѿ: ксолсуняномъ. глава. ѿ. посланіе стѣго апѣтола Павла». (Въ Олсуф. собр. II. 499).

1018. «Ѧ Хр̄та падение антихриста». Тотъ же предметъ, какъ и на №№ 1015 и 1016; но переводъ совершенно другой, иконный. Четырехлистовая картина, гравированная рѣзцемъ въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг). Внизу текстъ: «Да никтоже васъ прелститъ непоединому же образа яко не прійдетъ Ѧступленіе прежде ѡкрыется | (конецъ 1-й строки). . . . . въ неправдѣ». (Въ моемъ собраніи).



Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картины:

б) того же времени; первая строка текста заканчивается словами: «Уступленіе прежде ѡкроется». (Въ моемъ собраніи).

б) Тоже; первая строка текста заканчивается словами: «и откые». (Пуб. биб. собр. Даля. II).

### 1019. Лицевое изображеніе 103-го псалма Давидова.

Четырехлистовая картинка, гравированная во второй половинѣ XVIII вѣка мастеромъ Андреемъ Тихомировымъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1492).

Вверху, всрединѣ надпись: «Ѳаломъ дѣдовъ повѣствуетъ намъ ѡ мирскомъ бытїи (.) сеи Ѳаломъ дѣдомъ во Ѳалтири изложенныи сто третїи порядя воиной положенныи ѡ бытїи мира вкратцѣ дѣла изьявляетъ. бгѣ творца всѣхъ превыше свѣтовъ прославляетъ. премудростїю всяко зданїе сотворшыхъ і словомъ своимъ вся небеса утвердившаго дхѡмъ же усть своихъ силу имъ подающаго. і на земли члѣкомъ пищу дарующаго.»

По сторонамъ этой надписи по два изображенія, а ниже три полосы, съ шестью изображеніями каждая; еще ниже большая фигура и по сторонамъ ея еще по четыре изображенія. Всего же въ картинкахъ тридцать одно изображеніе (фигура); изъ которыхъ одно большое (вчетверо больше прочихъ).

Изображенія не перенумерованы.

(1) «Словомъ гднимъ небеса утвердивша і дхѡмъ усть его сила имъ совершашеся». Представлено небо: всрединѣ «З (земля); далѣе слѣдуютъ: «облаки — С . небо луны — ☾ небо меркури — ☿ небо венусъ — ○ небо солнце — ☼ небо марсь — ♀ небо юпитерь — ♃ небо сатурнъ»; въ концентрическихъ кругахъ.

(2) «блгѡслови душе моя гда. Гдѣ бже мой возвеличился еси зѣло во исповѣданїе и ввелелѣпоту ѡблеклся еси. ѡдѣйся свѣтомъ яко ризою». Представленъ молящїйся богу «црѣ дѣдѣ».

(3) «Простираяй небо яко кожею покрываяй водами превыспреняя своя, полагааяй облаки на восхожденіе свое ходяй на крилу вѣтреню.» Изображено солнце надъ землею и звѣздное небо.

(4) «Творяй агглы своя дѣи и слуги своя пламень огненный.» сонмъ херувимовъ въ небѣ.

(5) «Основаяй землю на тверди ея непреклонишя вѣкъ вѣка бездна яко риза ѡдѣяніе ея.» Представлена земля и на ней «бездна».

(6) «на горахъ стануть воды. ѡт запрещенія твоего побѣгнутъ ѡт гласа грома твоего убоятся.» На картинкѣ представлены горы и ручьи.

(7) «Восходятъ горы и низходятъ поля вмѣсто еже ѡсновалъ еси имъ предѣлъ положилъ еси егоже не превдуть ниже ѡбратятся покрыти землю.» Фигура изображаетъ горы, луга и вспаханныя поля.

(8) «Посылаяй источники вдебрень посредѣ горъ пройдутъ воды напоютъ звѣри селныя.»

(9) «Ждутъ онагри вжажду свою натыхъ птицы небесныя привитають ѡт среды каменія дадутъ гласъ».

На фигурѣ слѣва скала «камень». Въ воздухѣ летаетъ множество птицъ.

(10) «Напаяй горы ѡтпревыспреннихъ своихъ ѡтплода дѣлъ твоихъ несытятся земля».

(11) «Прозябая и траву скотомъ и злакъ на службу чловѣкомъ. извести хлѣбъ ѡт земли».

(12) «И вино веселитъ сердце чловѣка умастити лице елеемъ и хлѣбъ сердце чловѣка укрѣпитъ». Фигура представляетъ собраніе винограда и выжиманіе вина.

(13) «Насытятся древа польская (?) кедри лѣванстїи ихъ же еси насадилъ тамо птицы возгнѣзятся.»

(14) «Еродіево жилище предводителствуетъ ими горы высокія еленемъ камень прибѣжище зайцемъ». На фигурѣ представленъ «камень» и бѣгающіе около него зайцы и олени.

(15) «Сотворилъ есть луну ввремяна солнце позна западъ свой. На фигурѣ представлены: «солнце—луна—земля (въ видѣ шара).» На небѣ надписи: «день — ночь — западъ».

(16) «Положилъ еси тму и бысть ночь; внеяже пройдутъ вси звѣрїе дубравнїи скумни рыкающїи восхитити и взыскати ѡт б̄га пищу себѣ.»

На фигурѣ представлены разные звѣри, рыскающіе по полю. Медвѣдь лѣзеть на дерево достать изъ улья меду.

(17) «Восїя солнце и собрашася и вложяхъ своихъ лягутъ (звѣри).»

(18) «Изыдетъ человѣкъ на дѣло свое и надѣланїе свое до вечера».

Одинъ пашеть, другой жнетъ, третїй рубить дерево.

(19) «Яко возвеличишася дела твоя гдї вся премудростїю сотворилъ еси».

На фигурѣ представлены различныя фазы луны: «полнолуніе луны — затмѣніе, первая четверть — новолуніе — послѣдняя четверть — затменїе солнцу».

(20) «Исполнїся земля твари твоя сїе море великое и пространное тамо гади ихъ же несть числа».

(21) «Животная малая свеликими тамо корабли преплавають».

(22) «змїй сей егоже создалъ еси ругатїся ему».

Фигура представляетъ Геркулеса побивающаго палицей седмглаваго змїя.

(23) «Вся ктебѣ чають дати пищу имъ во блговремя.»

Двое молящихся на небо, гдѣ, въ сїяніи, написано слово, «б̄гъ».

(24) «Давшу тебѣ имъ. соберуть ѡтверзшу тебѣ руку всяческая исполнїтся бл̄гости:»

Рука, выходящая изъ облака, сыплеть на землю деньги. На землѣ видѣнъ виноградникъ и хлѣбное поле, а на немъ жнецъ.

(25) «Ѳтвращшї уже тебѣ лице возмьютсѧ. ѡт имешїи духъ ихъ, и исчезнутъ и вперсть свою возвратятсѧ».

На фигурѣ изображена мать съ дѣтьми, побитыя молнією.

(26) «послеши дѣа твоего и созиждуся и ѡбновиши лице земли буди слава гдѣня во вѣки».

На фигурѣ изображено воскресеніе мертвыхъ при трубномъ гласѣ.

(27) «Возвеселится гдѣ ѡ дѣлѣхъ своихъ». Фигура изображаетъ треугольникъ съ словомъ «бгѣ», въ тройномъ сіяніи и съ семью херувимами вокругъ.

(28) «Призираай на землю и твориай ю трястися. На фигурѣ представлено разрушеніе города.

(29) «Прикасайся горамъ и дыматся.» Изверженіе огнедышащей горы.

(30) «Воспою гдѣви вживотѣ моемъ пою бгѣ моему дондеже есть да усладится ему бесѣда моя азже възвеселюся ѡ гдѣ».

Царь Давидъ играющій на лирѣ.

(31) Четверная картинка, всрединѣ, внизу, на ней изображенъ дьяволъ, загоняющій въ адъ грѣшниковъ. «Да исчезнутъ грѣшници ѡт земли, и беззаконницы, якоже небыти имъ блглови дше моя гда.»

Внизу подъ рамкой подпись мастера: «Гридоровалъ Андрей Тихомировъ:»

Въ этомъ изданіи первая строка текста 30-й картины заканчивается словами: «моемъ пою».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картины.

б) Второй же половины XVIII вѣка; копированное съ Тихомировскаго, въ обратную сторону. Первая строка текста 30-й картинки заканчивается словами: «моемъ по». Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1493).

в) Изданіе начала нынѣшняго вѣка. Первая строка текста 30-й картинки заканчивается словами: «вживоте мо».

г) Изданіе того же времени; первая строка текста заканчивается словами: «моемъ пою.»

д) Изданіе 1820—30 годовъ; строка эта заканчивается словами: «пою бгѣ».

**1020. Псаломъ** кд.

Изображеніе рая; всрединѣ горній Іерусалимъ, посреди котораго стоятъ, въ сіяніи, агнецъ съ хоругвию, слѣва сидятъ: «сѣи Ілія» и: «сѣи нонохъ»; передъ ними стоятъ, съ восьми-конечнымъ крестомъ: «блѣгообразный разбоіникъ». Справа сидятъ: «сѣи пяковъ», «сѣи авраамъ», съ блаженными на лонѣ и: «сѣи исакъ».

Надпись вверху: «Псаломъ: кд: кто мужъ есть иже гдѣ боится, дша его во благихъ водворится. тому на пути законъ положится, во градъ той нбныи вѣчно насладится».

Крѣпкая водка, на двухъ, склеенныхъ вдлинну, листахъ. Подлинникъ, первой половины XVIII вѣка, находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1703),

**1021. Отче нашъ.**

Лицевое изображеніе молитвы «отче насъ» въ девяти отдѣленіяхъ. Листовая картинка, очень многодѣльная и гравированная тонко и отчетливо однимъ изъ граверовъ серебряниковъ. Находятся въ моемъ собраніи.

Изображенія въ девяти отдѣленіяхъ слѣдующія:

(1) «Отче нашъ иже еси нбсѣхъ». Троица сидящая на херувимахъ.

(2) «да стѣтся имя твое». Народъ славящій господа и несущій ему сосуды съ миромъ.

(3) «да прїидеть црѣствіе твое». сонмъ вѣрныхъ, которыхъ царь притягиваетъ на веревкѣ къ своему престолу.

(4) «да будетъ воля твоя». Христосъ и пять сподвижниковъ, несущіе кресты.

(5) «хлѣбъ нашъ насущный, даждь намъ днесь». Христосъ посылаетъ апостоловъ на проповѣдь; вдали совершеніе причащенія св. тайнъ.

(6) «и Ѡстави нам долги наши, якоже и мы Ѡставляем должником нашимъ». Освобожденіе изъ темницы узниковъ; исповѣдь въ церкви.

(7) «и не введи насъ во искушеніе». Трапеза нечестивыхъ; имъ прислуживаютъ бѣсы; слѣва сонмъ молящихся праведныхъ.

(8) «но избави насъ Ѡ лукаваго». Ангель отгоняетъ отъ людей бѣсовъ.

(9) «яко твое есть црѣтво: и сила и слава во вѣки амин». Соборъ святыхъ, прославляющихъ Троицу.

### 1022. «Символъ православныя вѣры».

Четырехлистовая картинка, гравированная на четырехъ мѣдныхъ доскахъ, на двухъ изъ нихъ вырѣзано по четыре члена и на двухъ остальныхъ по два.

Переводъ скопированъ изъ библии Пискатора 1674 года; внизу, подъ картиной, подпись мастера: «Грыдоровал вмѣквѣ Алеѣніи Зубовъ 173 (?) (Въ Олсуф. собр, II. 517).

**1023. Символъ вѣры.** Лицевое изображеніе, въ двѣнадцати отдѣленіяхъ, съ надписью, на каждомъ, слѣдующаго къ изображенію члена символа.

Листовая картинка, очень многодѣльная и многочислая, тщательно гравированная на мѣди однимъ изъ граверовъ серебряниковъ. Находится въ моемъ собраніи. Содержаніе изображеній слѣдующее: 1. членъ. Адамъ и Ева и новосозданныя животныя славятъ Бога. 2. Преображеніе Господне. 3. благовѣщеніе. 4. Поклоненіе царей новорожденному Спасителю. 5. Распятіе съ предстоящими. 6. Сошествіе Христа во адъ. 7. Вознесеніе Христа на небо. 8. Страшный судъ. 9. Сошествіе святаго духа. 10. Священники, учащіе народъ въ церкви. 11. Воскресеніе мертвыхъ. 12. Изображеніе горняго Иерусалима.

**1024. Символъ вѣры.** Двѣнадцать нумерованныхъ (а—к і) картинокъ въ малый листъ, гравированныхъ въ манерѣ А. Зубова; переводъ одинъ съ символомъ, гравированнымъ Зубовымъ на четырехъ доскахъ (№ 1022); подъ каждою картинкою помѣщенъ текстъ члена. Неполный экземпляръ этого символа находится въ собраніи Пуб. библіотеки (Погод. Снегир. 152 и слѣд.).

**1025. Лицевое изображеніе** перваго члена Символа вѣры; текстъ напечатанъ вверху картинки;—переводъ другой; хорошая крѣпкая водка одного изъ граверовъ серебряниковъ. Въ Пуб. биб. Собр. Погод. Снегир. 151.

### 1026. Всякое дыханіе да хвалитъ Господа.

Четырехлистовая картина, гравированная рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка (Олсуф. II. 378. Вверху надпись: «Всякое дыханіе да хвалитъ гда, хваліте гда, снѣбъ хвалите его ввышнихъ.»

Далѣе: «И вода яже превыше небесъ». «хвалите его небеса небесъ». «хваліте его слѣце и луна».

Всреди́нѣ изображенъ Спасъ, сидящій на престолѣ; кругомъ, въ девяти клеймахъ, девять чиновъ ангельскихъ.

По сторонамъ и внизу: «хваліте его вси агглі его» и «хваліте его вся силы его». (ангельскіе лики, предводительствуемые Богородицею и Предотечею).

«Пѣснь всѣмъ преподобнымъ его», «юноши и дѣвы», «царіе земтїи. і вси людїе. князи і всі судие, земстїи», «старцы с'юношамн».

Подъ престоломъ: «и птицы пернаты», «дхъ бурен—снегъ—градъ—голотъ—горы—древа плодоносна—и вси кедрн—огнь—звѣри и вси скоти (левъ, олень, заяцъ, волъ, свинья, козелъ, павлинъ) и вси холми—гади (мыши, лягушки, черепахи, ящерица)—змїеве — бездна».

Подъ картиной: «Хвалите гда сѣбсь . . . . . приближающимся ему.» Первая строка этой подписи заканчивается словами: «и свѣтъ хва».

Мнѣ извѣстны еще два изданія этой картины: б) Изданіе 1820—30 годовъ, четырехлистное повтореніе предыдущаго номера съ незначительными измѣненіями. Первая строка нижней подписи заканчивается словами. «нбса нбсь (въ моемъ собраніи).

в) Изданіе того же времени; строка эта заканчивается словами: «исветъ. хвалите» (Пуб. биб. Даля VI).

---

**1027. Всякое дыханіе да хвалитъ Господа.** Двухлистная картинка; повтореніе четырехлистной, почти безъ измѣненій, гравирована въ концѣ прошедшаго столѣтія. Первая строка нижней подписи заканчивается словами: «і луна» (въ моемъ собраніи).

---

**1028. Всякое дыханіе да хвалитъ Господа.** Листовая картинка, повтореніе четырехлистной, почти безъ измѣненій, гравирована на мѣди.

Мнѣ извѣстны еще два изданія этой картинки: б) Изданіе. 1820—30 годовъ; первая строка нижней подписи заканчивается словами: «хвалите его» (въ моемъ собраніи).

в) Изданіе того же времени; первая строка нижней подписи заканчивается словами: «яже пре».

---

**1029. «сне істеное ізображеніе і благовременнаго покаянне»**

Четырехлистная картина, гравированная крѣпкою водкою въ первой половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2177).

Всредиѣ изображенъ Христось; держащій на колѣнахъ своихъ овцу; надпись: «радуйтесь со мною яко обретохъ овцу мою погибшую».



Надпись кругомъ изображенія: «такъ радость бываетъ о единомъ грешнице кающагося».

Кругомъ этой надписи облака, а кругомъ ихъ, хороводъ изъ ангеловъ.

Надписи, исходящія изъ устъ трехъ ангеловъ: «сеи день егоже сотвори господь возрадуемъся и возвеселимъся вонъ»

«сеи день егоже чаяхомъ і обретохом і відехомъ».

«возрадуемъся о спасеніи твоємъ.»

По сторонамъ, на облакахъ, четверо святыхъ, съ слѣдующими надписями:

Надъ 1-мъ: «да возвеселитца срѣце ищущихъ гдѣ»; надъ 2-мъ: «лице твое просвѣти на раба твоего»; надъ 3-мъ и 4-мъ: «возприими раба твоего во благо». Надъ ними, на облакахъ же, Богородица, съ надписью: «спаси сына раба твоего», и Іоаннъ Предтеча, съ надписью: «умеры и пачеже і воскресивъ».

Пониже четыре ангела, на облакахъ, съ слѣдующими надписями: надъ 1-мъ, играющимъ на лирѣ: «усладит тя господь вден печали»; надъ 2-мъ, играющимъ на дудѣ: «да исповедатца тебе імени твоему вышнии»; надъ 3-мъ, играющимъ на гусяхъ: «да возвеселитца сердца имущихъ гдѣ»; надъ 4-мъ, поющимъ по книгѣ: «гласъ радости и спасения».

Въ самомъ верху картины, святая троица, съ слѣдующими надписями, отъ Христа: «сотвори і рабом твоимъ по милости твоей»; отъ Саваоа: «спасение мое избавлю і явлю ему яко на мя упова»; отъ св. Духа: «составите праздникъ».

Надписи отъ двухъ ангеловъ, играющихъ, по сторонамъ, на трубахъ: «благо есть исповедатися гдѣви», и: «начните господеву въ исповеданіи».

Внизу картины, слѣва, представленъ адъ, наполненный бѣсами и грѣшниками, отъ которыхъ исходятъ слѣдующія надписи:

«возопиша плачущія и рыдающія горе горе  
врази мои і услышавши злая моя порада зашеся.  
да неущедриші вся делающія беззаконія».

сего ради плачу і очі мои ізлипа воду яко уди лица Ѡмене утешаемыя.

утроба моя смятеса и превратяшася сердце мое яко горелсти Ісполніхомся.

чесо ради прогнева нечестивы бѣа.

видите болезнь мою».

Справа, ангель хранитель ограждаетъ покаявшагося грѣшника. Надпись изъ усть ангела: «вонми душе моеи і и(з)бави ю».

Надпись изъ усть грѣшника: «бѣже живот мой возвестих тебе гдѣ неудали щедрот твоих Ѡ мене».

Грѣшникъ держитъ въ правой рукѣ большой столбець съ молитвою: «Милостиве Помилуй мя.... патышего».

Гдѣ помощниче мои Івѣбителю мои: согрешихъ обѣже мои ѡню не таюся.....рабъ твои есмь азъ вразуміа. твои есмь азъ спасиа:»

**1030. «сие істинное Ізображеніе і благовременнаго покаяніе».** Четырехлистовая картина, повтореніе предыдущей, съ измѣненіемъ въ переводѣ (овца стоитъ позади Спасителя а не на его колѣнахъ и т. д.). Надписи и молитва тѣже; гравирована рѣзцемъ; того же времени (IV. 812).

**1031. Благовременное покаяніе.** Четырехлистовая картина, гравированная рѣзцемъ, въ началѣ нынѣшняго столѣтія.

Внизу, стоитъ на колѣнахъ раскаявшійся грѣшникъ, правою рукою онъ поддерживаетъ большой свитокъ съ молитвою: «милостиве | помилуй мя | .....» Сзади грѣшника стоитъ ангель его, а слѣва, адъ, съ сонмомъ бѣсовъ.

Вверху изображенъ Спаситель, во образѣ добраго пастыря; онъ держитъ на колѣнахъ овцу; кругомъ его хороводъ изъ пляшущихъ ангеловъ. Вверху, Господь Саваоѣ, Богоматерь, Предтеча и разные святые на облакахъ.

Надпись надъ картиной: «сие істене Ізображеніе і благовре-

меннаго покаяніе». Въ молитвѣ 3-я строка, снизу, въ этомъ изданіи, состоитъ изъ словъ: «и дх̄ъ изнеможе рабъ твои» (въ моемъ собраніи).

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картины:

б) Повтореніе предыдущаго, въ иконномъ пошибѣ, 1820 — 30 годовъ. Надпись вверху: «сие истенное.....». Третья строка, снизу (въ молитвѣ), состоитъ изъ словъ: «изнеможетъ рапъ твой есмъ».

в) Копія съ изданія б, того же времени. Надпись вверху: «сие истинное изображенія.....». Внизу: «Молитва покаяніе», помѣщена въ особомъ четырехугольникѣ (а не въ свиткѣ). Всѣ три изданія въ моемъ собраніи.

г) Изданіе того же времени; надпись вверху: «сие истенное изображение.....». Третья строка (снизу) молитвы состоитъ изъ словъ: «твон есмъ» (Публ. библ. Даля. VI).

**1032. «Млтва ко гѣду нашему иісу хр̄ту покаяніа Вл̄ко хр̄те бже, иже страстьми твоими.....аминь».**

Повыше молитвы представленъ человекъ, молящійся Господу: «мѣтвие помилуй мя надшаго»; надъ нимъ ангелъ, съ лентіономъ, въ которомъ написано: «вл̄ко хр̄те прію помилуй созданіе твое молитвами мѣре твояе і всѣхъ стых». По сторонамъ ангелы и святые. Картинка листовая, гравированная на мѣди (въ Олсуфьевск. собр. II. 501).

### **1033. Днесъ спасенія нашего главизна.**

Четырехлистовая картина, гравированная рѣзцемъ въ 1820—30 гг. (Публ. библ. собр. Даля. VI). Вверху изображенъ Господь Саваовъ, благословляющій, стоящаго передъ нимъ на колѣнахъ, архангела Гавріила; кругомъ сонмы ангеловъ на облакахъ; въ средней полосѣ, благовѣщеніе; въ нижней, кругъ, въ центрѣ его, всевидящее око, а кругомъ, двѣнадцать знаковъ зодіака и

надписи: «весна. лѣто. осень. зима.» По сторонамъ стоятъ, слѣва: седмисвѣщникъ, съ надписью: «ветхи заветъ»; справа, потиръ съ крестомъ, съ надписью: «новыи заветъ».

Подъ картинкой: «Тропарь гласъ а. Днесъ спасенія нашего главизна и еже Ѡ вѣка таинства явленіе: снѣ бжій снѣ девы бываетъ, и гавріилъ блгодать блговѣтствуетъ, тѣмже и мы съ нимъ бцѣ возопіимъ радуйся благодатная гдѣ съ тобою »

### 1034. Какимъ святымъ отъ какихъ болѣзней молиться.

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, новѣйшее изданіе (1820—30 гг.). Вверху изображена св. Троица. Текстъ:

«Сказаніе кнѣмъ стѣмъ каковыя благодти исцеленія Ѡ бгѣ и когда память ихъ бываетъ.»

О прозреніи ослепшихъ очесъ молитися, . . . . .	Пртеѣ бце казанской . . . . .	июл. в 8 день.
О исцеленіи о болезни очныя <sup>1)</sup> .	Мчѣнку мине египтянину . . . . .	ноябр. в 11 день.
О томже . . . . .	Мчѣнку лаврентію архиднакону.	авгс в 10 день.
О томъ же . . . . .	Мчѣнку Логгину сотнику . . . . .	окт. в 46 день.
О исцеленіи оглавныя болезни.	Стому пррку Юану пртчи . . . . .	авг. в 29 день.
о исцеленіи о зубныя болезни.	Сцѣнному чѣнку антипе . . . . .	апр. в 11 день.
о исцеленіи отрасавичныя бол- лезни <sup>2)</sup> . . . . .	Прбному марю . . . . .	февр. в 14 день.
О томже, . . . . .	Мчѣнце фотиніи самарянѣ . . . . .	Март. в 20 день.
О томже . . . . .	Прбному василію новому . . . . .	Март. в 27 день.
О исцеленіи огрызной болезни.	Велокомчѣнку артемию . . . . .	окт. в 20 день.
О разрѣшеніи неплодства и без- чадія. . . . .	Прбному роману чудотворцу.	Ноябр. в 27 день.
О томже . . . . .	Прбному Іпатію же вруфисе . . . . .	Март. в 31 день.
Освобожденіи штруднаго рож- денія женъ . . . . .	Пртеѣ бце феодороской . . . . .	авг. в 16 день.
О томже . . . . .	Великомчѣнце екатерине . . . . .	Нояб. в 24 день.

<sup>1)</sup> Здѣсь помѣщены, въ кружечкахъ, изображенія главы Предтечи въ чашѣ, и казанской Богородицы.

<sup>2)</sup> Здѣсь помѣщены такія же изображенія св.-муч. Антипія и св. Николая чудотворца.

Аще возненавидеть мужь свою жену неповинот.....	Стѣмъ мѣць гурню самому и явив.....	Ноябр. в 15 день.
О сохраненіи издравіа младенцевъ.....	Прѣтей бѣе тихвинской.....	Июн. в 26 день.
О томже.....	Прѣбному симеону бѣопримцу.....	фвр. в 3 день.
О избавленіи младенцевъ ѿ родимца.....	Стѣому великомѣтнику никите...	Сент. в 15 день.
О избавленіи младенцевъ ѿ осли.....	Мучѣнку Кононну савронскому.....	Март. в 5 день.
О просвещеніи разума ко ученію грамотъ.....	Стѣмъ безробренникомъ Козме и доміану.....	Ноябр. в 1 день.
о изученіи иконнаго писанна.	Стѣому апостолу Іоанну богослову.....	Сент. в 26 день.
о сохраненіи о внезапнаго безпокоюнїа смерти <sup>1)</sup> .....	Сѣщенномучѣнку Садофу.....	окт. в 19 день.
О томже.....	Великомѣтнице варваре.....	Дек. в 4 день.
о томже.....	Сѣщенномучѣнику харлампію.....	фев. в 10 день.
о томже.....	Прѣбному ануфрию великому.....	Июн. в 12 день.
О избавленіи от муки умершихъ безпокоюнїа.....	Прѣбному Пансію великому.....	Июн. в 19 день.
О прогнаніи лукавыхъ духовъ от чѣвѣкъ и скотовъ.....	Прѣбному Нифонту.....	Дек. в 23 день.
О томже.....	Стѣому Марофу.....	февр. в 16 день.
О избавленіи отъ блуднаго страсти <sup>2)</sup> .....	Прѣбному Мартиниану.....	февр. в 13 день.
о томже.....	Прѣбному Іоанну многостра.....	Июл. в 18 день.
о томже.....	Прѣбному моисею оугрину.....	Июл. в 26 день.
О томже.....	Стѣен мѣтце финаиде.....	апр. в 14 день.
О избавленіи отъ вѣннаго заповѣства.....	Мѣчѣнку вонифатію.....	дек. в 19 день.
о томже.....	Прѣбному моисею мурину.....	авгс. в 28 день.
о сохраненіи отъ пожара и молвіи.....	Прѣтей бѣе неопалимой купіны.....	Сент. в 4 день.
о томже.....	Стѣому никите новгородскому.....	Генв. в 31 день.
о бездождіи и о ведре.....	Стѣому пророку Іліи.....	Июл. в 20 день.
о избавленіи отъ потопленіи на воде і бѣдъ і печалі.....	Стѣому николаю чудотворцу.....	дек. в 6 день.

<sup>1)</sup> Здѣсь помѣщены изображенія свят. <sup>2)</sup> Здѣсь помѣщены изображенія св. пророка Іліи и св. великомч. Георгія.

О избавленіи от скотскаго падежа.....	Сѣтому медосту.....	дек. в 18 день.
о томже.....	Сщѣнномчѣку власію.....	февр. в 11 день.
о избавленіи падежа воинскаго.	Мчнѣкамъ флору п лавру.....	авг. в 18 день.
о сохраненіи скота от снѣденія зверей.....	сѣтому великомчѣку георгию..	апр. в 23 день.
о обретеніи украденны(х) вещи и бежавші(х) рабов...	Мчѣнку феодору тирнну.....	февр. в 17 день.
о томже.....	Мчѣнку Іоану воиственнику...	Іюл. в 10 день.
о сохраненіи от злаго чарованія.....	Сщѣнномчѣку кипріану і устиніи.....	окт. в 2 день.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картины:

б) Того же времени; вверху, въ кружечкѣ, гдѣ изображена св. Троица, надъ голубемъ, изображающемъ св. духа, поставлены буквы: «с̄ д̄», которыхъ въ изданіи а нѣтъ; кругомъ всей картины рамка, въ двѣ черты, составляющая двадцатиугольникъ.

в) Въ такой же рамкѣ и съ словами «с̄ д̄» надъ троицей; послѣдняя строка, подписи внизу: «кипріану і устиніи». Публ. библ. Даля. II. 140).

г) Тоже. Послѣднія слова послѣдней строки: «кипріана і устиніи». Даля. II. 143.

д) Новѣйшее изданіе (1840) той же доски; пройденное рѣзцемъ. Даля. II. 139.

е) Другой переводъ; вверху, вмѣсто Троицы, помѣщено изображеніе Христа, сидящаго на облакѣ (съ крестомъ въ рукѣ). Послѣдняя строка текста: Сщѣнномуч: кипріану.....». Изданіе 1820—30 гг. Даля. II. 141.

ж) Копія съ предыдущаго; изданіе 1830—40 гг. Послѣдняя строка: «Сщѣнномуч. Кипріану.....». Даля. II. 142.

**1035.** «Мѣтва къ гду нашему іесу хрѣту». «Гди да не яростию твоею. . . вѣковъ аминь»; всего 17 строкъ (съ надписью); внизу еще подпись: «Взирай тлѣнный члѣвче кяко вѣкъ твой пре-

ходить и смерть надалече аггль же твой хранитель тебѣ извѣстуетъ краткость жизни твоя показываетъ».

Вверху изображенно отечество.

Картинка гравирована рѣзцемъ, въ листь, въ половинѣ XVIII вѣка (Олсуф. II. 380).

### 1036. Молитва Богородицѣ.

Листовая картинка, гравированная на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 10). Вверху изображена Богоматерь съ Христомъ на рукахъ; Христось держитъ крестъ, копье и губу. По бокамъ два ангела съ свѣтильниками. Подъ изображеніемъ текстъ:

«**МЛТВА ПРѢТѢ БЦѢ УМИЛИТЕЛЬНАЯ** Ѡкуду начну плакати ѡ прѣтѣя дѣво Ѡкуду начну молитися преблагая Ѡ какихъ глѣ или вещаній чѣтая Ѡ какова серца.....зову радуся преобрадованная чистая яко гдѣ стобую».

**1037. «МЛТВА ПРЕНАЧИНАНІЕМЪ ВСЯКАГО ДѢЛА.** Гдѣ иісе хрїте снѣ едиnorodный, безначалнаго ти Ѡда рекли прѣтѣы усты твоими, яко безмене неможете творити ничтоже гдѣ мой, вѣрою ѡбъемъ вѣдши моей, и срѣци тобою реченная. припадаю твоей блѣти, помози мнѣ грѣшному, снѣ дѣло мною наченшу ѡ тебѣ самомъ совершити аминь».

Полулистовая, крѣпкая водка, въ рамкѣ изъ акантовыхъ листьевъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2009).

**1038. «МЛТВА ХОТЯЩЕМУ ѠИТИ ВПУТЬ.** Бжѣ бжѣ нашъ, истинный и живой путь, путешествовавый со слугою своимъ: носифомъ спутешествуй влѣко и рабу твоему имѣкъ и всякаго ѡбуреванія и навѣта избави и миръ благомошніе паки устрой, всякя правды промыслъ творяща, по заповѣдемъ твоимъ и испол-

вена житейскихъ и ѿбныхъ благъ бывша паки возвратися благоволи аминь».

Кругомъ этой молитвы рамка изъ акантовыхъ листьевъ и раковинъ; сверху благословляющій Спасъ.

Полулистовая картинка, гравированная рѣзцемъ; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2115).

### 1039. Молитва отъ злыхъ и обидящихъ человекъ.

Четырехлистовая картина, гравированная на мѣди рѣзцемъ, въ половинѣ XVIII вѣка (Олсуф. собр. II. 464).

Въ верхней части ея изображено коронованіе Богородицы, по сторонамъ сонмы ангеловъ; всрединѣ распятіе съ предстоящими, а пониже, въ трехъ клеймахъ: воскресеніе, вознесеніе и сошествіе св. Духа; по сторонамъ лики поклоняющихся Господу святыхъ и преподобныхъ.

Подъ сошествіемъ св. Духа помѣщена, въ клеймахъ: «мѣтва к' небѣнымъ сіламъ и всѣмъ стымъ. Васъ умоляю архангеле и аггли начала власти прѣтоли гдѣтвіа силы многоочѣстї херувими и шестокрылатїи сераѣими первороднїи праотцы пророцы и царяи блаженїи штроцы, макавей законоревнители апостоли святїе исповѣднїцы бгоноснїи вселѣннїа учителя шбоего пола мучкѣ прѣбно мчкѣ прѣбныхъ и првдныхъ стѣхъ врачейъ и безсребренникѣ дѣвственнїцы и пустыннїцы вгорахъ и вертепахъ скитающїися вразселинахъ каменныхъ впропастехъ земныхъ шбитавшїа васъ бо недостоитѣ весь миръ».

Подъ картиною поименованы, по нумерамъ, находящїяся на ней изображенїа:

«1. Коронованїе бѣоматери оцѣ и снѣ и стый дѣхъ седят на херувимехъ бгѣтрѣ прѣно дѣа мрїа окрестже бесплотныхъ сілы херувими і сераѣими власти і начала престолї і господствїа—номъ 8 ✠ ликъ бесплотныхъ—архнггїи и аггели Михаилъ нояб. 8—Гав-



рингъ мар. 26 ✠ равайлъ урилъ Селафилъ варахил егудил аггъ хранитель.

2. Ликъ праотце и праматей (: ) адамъ ной авраам исакъ іаковъ мелхиседѣкъ авель ананіи азарія мисаила. 3 отороц. еува сарра ревека рхил сен 9. бгйтрь анна елисаветъ. 5. і стѣихъ женъ. маі 21. црѣца елена. княгиня. Іюл. 11. Ольга. марія магдаліна сент. 2. стая оекла.

3. ликъ пророкъ. іюн. 24. іоан. предтеч. сент 4. моисей. іюл. 20. илиі дек. 17. даниилъ. 26. црѣ дѣда і црѣ соломона. дек. 1. науиъ. 2. аввакума іона арона.

4. Ликъ аптлѣ. ⊕ іюн 29. петра павла. ✠ маі 8. Іоанна богослов. Іюл 21. црѣ константіна князя владимера. окт. іакова алеев андреі перевозанны матеей марка лука іуда.

Затѣмъ перечислены святыя, составляющіе лики:

«5. ликъ свѣте(лей) — 6. ликъ мѣнкъ — 7. священомѣнкъ — 8. ликъ преподобныхъ — 9. ликъ преподомучнкъ — 10 и мучнцъ — 11. преподобномѣнцъ — 12. ликъ праведныхъ — 13. ликъ исповедник — 14. безсребренки — ликъ юродівы(хъ) — 16. прибныхъ женъ.»

Внизу помѣщена: «мѣтва ко гдѣ бгу вседѣржителю злостраждущихъ (и з(л)ыхъ і обидящихъ члѣвкѣ. црѣю црѣствующимъ . . . . и до века».

**1040. «Мѣтва в'скорби суцаго; и клевету терпяцаго ѿ члѣвкѣ».** Гдѣ всея твари бже . . . «Скорую помощницу ты миру вѣщаю» и «И вы вси угодницы . . . . . всевидяцаго: амин».

Полулистовая картина, гравированная рѣзцемъ въ манерѣ А. Зубова; вверху изображенъ Спаситель на престолѣ, по сторонамъ его Богоматерь Предтеча и разные святыя. Въ Пуб. биб. Погод. Снегир. 113.

**1041. Четырнадцать рамокъ въ малый листъ, для вписыванія святцевъ.** Вверху каждой рамки находится изображение праздника или святаго, окруженное цвѣтами, завитками, звѣриными головками и птицами; низъ составленъ изъ такихъ же укра-

шеній и соединенъ съ верхнею частію красивыми колонками. Середина пустая, оставлена для вписыванія поминанья; на правомъ полѣ представлены горшки съ цвѣтами, и букеты цвѣтовъ, на манеръ находящихся въ Синодикѣ № 799.

Гравированы эти рамки весьма красиво и изящно, рѣзцемъ, по водкѣ; повидимому всѣ однимъ и тѣмъ же мастеромъ серебряникомъ, Василиемъ Андреевымъ, подпись котораго, «василій», находится на послѣднемъ листкѣ (\*).

Изображенія праздниковъ гравированы рѣзцемъ, по большой части, съ иконнаго образца; а именно: 1. «Воздвиженіе чѣтваго крѣта. 2. введеніе прѣт бѣы. 3. рѣтво хрѣтово. 4. бѣоявленіе. 5. срѣтненіе гѣдне.» 6. благовѣщеніе (безъ надписи). 7. Преображеніе (тоже). 8. Успеніе (тоже). 9. «Стая трѣца. 10. входъ въ іерлима. 11. вознесеніе гѣдне.» 12. Распятіе (безъ надписи). 13. «Богоматерь на престолѣ. 14. стѣый ішан Златоустъ»; внизу, справа, подпись: «василій».

Единственно извѣстный экземпляръ этого замѣчательнаго послѣдованія находится въ моемъ собраніи.

---

**1042. Рамка для вписанія молитвы.** Необыкновенно тонко и красиво выгравированная на мѣди однимъ изъ граверовъ серебряниковъ; въ листъ; находится въ моемъ собраніи

Рамка составлена изъ цвѣтовъ; вверху помѣщенъ образъ: «спасъ преобра», внизу изображена «печать домовая прѣднѣхъ чудотворцовъ зосимы и савватія соловецкаго мѣтра»; на ней представлены «соловецкіе чудотворцы прѣднѣхъ зосіма» и «прѣднѣхъ саватіи» съ моделью монастыря въ рукахъ.

---

**1043. Рамка для вписыванія поминанья (синодика) въ листъ;** доска находится въ казначейской палатѣ Соловецкаго монастыря.

---

(\*) См. русскіе граверы. М. 1870. Стр. 151.

**1044. Рамка въ листъ**, для вписыванія молитвъ или поминанья. Вверху, въ клеймѣ, изображенъ Спасъ на престолѣ, съ Богородицею, Предтечею и ангелами, по сторонамъ; къ ногамъ его припадаютъ препод. Зосима и Савватій. Клеймо окружено цвѣтами и разными украшеніями, въ стилѣ рамокъ Василя Андреева; низъ изъ такихъ же украшеній; середина пустая.

Въ моемъ собраніи находится литографическая копія съ этой рамка, по которой и сдѣлано это описаніе.

---

**1045. Вѣнчики**, для усопшихъ. Въ Публичн. библиотекѣ есть часть листа, на которомъ награвировано семь вѣнчиковъ разной мѣры, съ деисусомъ посреди и надписью: «.....же стый крѣпкій стый безсмертный помн...». Конца прошедшаго столѣтія (Погод. Снегир. 117).

---

## ИЗОБРАЖЕНІЯ СПАСИТЕЛЯ, БОГОРОДИЦЫ И СВЯТЫХЪ.

### 1046. Родословіе Спасителя.

Четырехлистковая крѣпкая водка, судя по работѣ, произведе-  
ніе М. Нехорошевскаго; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ  
собраніи (IX, 1707).

Всерединѣ изображено: «рождтво хрѣтово», съ поклоненіемъ  
пастырей; ко Христу припадаетъ: «сѣтый иосиѣвъ праведный», три  
ангела (въ облакѣ) держатъ ленту, съ надписью: «слава ввышнихъ  
бгѣу, ꙗ на земли мѣръ вчеловѣцех блгволеніе». По бокамъ, въ 40  
клеймахъ, находятся оплечныя изображенія родоначальниковъ  
Христа, съ надписями, начиная снизу: «1. авраамъ роди исаака;  
2. исаакъ же роди иакова. . . .» и т. д. Вверху, слѣва: «39. Иа-  
ковже роди іосиѣа мужа марїина»; справа «40. Иосифъ. мужъ  
марїинъ».

Надпись вверху картинки: «ізоображеніе книги. родѣтва іиса.  
хрѣта. сѣна. давыдова. сѣна авраамля».

Подпись внизу: «**Всѣхже родовъ ѿ авраама до дѣда. ро-  
дovъ чetyрeнадeсeтe и ѿ давыда, До прeсeлeнїя вавилонскаго  
родовe чetyрeнадeсeтe, и ѿ прeсeлeнїя вавилонскаго. до хрѣта.  
родовe чetyрeнадeсeтe. На трe чacтe еѵлїcтѣ рaздeлeнe рoды. да  
покажeтѣ якo ісудїямѣ ѡбладaемѣ. и добрe содeржѣмѣ жидовe**

до давида. и царьми направляемми, и водими даже до преселенія вавилонскаго, и іереями промышляемми. и водими даже до хртова рожденія; ничтоже пользовашася къ добродѣтели но требоваху истиннаго судию, и цря и іерея бо призвати праведныя но грѣшныя на покаяніе.»

---

**1047. Родословіе Ісуса Христа.** Четырехлистовое, гравированное рѣзцомъ въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг.); повтореніе предыдущаго нумера, въ иконномъ пошибѣ (въ моемъ собраніи).

Внизу подпись изложена иначе: «всехъ же родовъ ѡтъ авраама до давида родове четыре надесяти и ѡтъ давида до преселенія вавилонскаго | родове четыри надесять и ѡпреселения вавилонскаго до хрта родове на три части еуглїсть раздели роды да поклоняютца и судиами обладаеми и добре со дщери жидове двѣ црми и правдыми (?) даже до преселения вавилонскаго іереями промышляемми даже до хртва рождества пользуются кдобродетели потребоваху истиннаго судию и царя іерея хрта бга да приидеть спасеть ихъ всехъ насъ вся прїять спасенія и сего ради такovyя прадеды восхоте їмети да и собо паче родитесь осветилъ ихъ не прїидеть бѡ призвати праведныя. . .».

---

**1048. Повтореніе** той же четырехлистовой картины; но другаго, живописнаго, перевода, начала нынѣшняго вѣка; подпись ниже; первая строка ея заканчивается словами: «до преселенія», надъ которымъ поставлено: «вавелонскова». Въ Публ. библ. собр. Дала. VI.

---

**1049. «Стая трѣца.** Авраамъ и Сарра угощаютъ троицу, сидящую за столомъ, въ видѣ трехъ ангеловъ. Картина полулитоваго размѣра, гравированная въ манерѣ Л. Бунина. Кругомъ рамка изъ акантовыхъ листьевъ. Публ. библ. 45.

---

**1050. Св. Троица**, угощаемая Авраамомъ; плохая крѣпкая водка въ польгиста, копированная (въ половинѣ XVIII вѣка) съ западнаго образца. Внизу молитва: «Всестая трѣце, единосущная державо, нераздѣльное. . . . . аминь» (Олсуф. II. 376).

**1051. Такое же изображеніе**; крѣпкая водка въ польгиста, копированная съ западнаго образца, съ подписью внизу: «Страннолюбный Авраамъ во страннолюбіи сподобися пріяти вдом свои. втриех лицѣхъ бѣа пришедша к нему, иза сию добродетель ѡбещаетъ ему бѣ дати сына Ісаака: и нарече ѡтца бытіи многимъ (.) восмеяся сарра слышавши сіе яко ѡбещенно есть ей ѿ бѣа, встарости глубоце родити сѣа по ѡбѣтованію». (Въ Олсуф. собр. II. 577):

**1052. Св. Троица.** Двухлистовая картинка вдлинну, гравированная рѣзцемъ, судя по работѣ мастеромъ Любецкимъ, съ италяньскаго оригинала (Ан. Караччи). Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1615). Внизу подпись, объясняющая содержаніе картинки: «Авраамъ гдѣ въ триехъ лицахъ угощаетъ гдѣ же ему родити сына ѡбѣщаетъ. Книги моисеѡвы бытія глава. 18. явился же бѣ Аврааму у дуба маяврия сидящему преддверми храма егѡ вполудне возрѣвже очима своими у узрѣ и се толе мужи стояху прямо ему и видевъ я притече въ стрѣтение имъ ѿ двери храма его и поклонися до земли и рече: Гдѣ аще ѡбрѣтохъ благодать предлїцем твоимъ не мѣни раба твоего да прїнесетъ вода і омыются ноги вша і прохладїтес поддубом. і прїнесу хлѣбы да ясте і посем мїнете на путъ свой, і подщався авраамъ вхрамину ксарре. і рече ей: ускори. взти 3 спуды муки чїсты. і сотвори потребнїки і протчая і постави преднїми поддревом. і рекоста к нему (: ) гдѣ сарра жена твоя. онже отвѣщавъ рече, се вхрамїнѣ. і рече се обрацся прїиду ктебѣ о времени семъ вчасе і родит сѣа сарра жена твоя. авраамже і сарра стара беста живши дни многи немняше вправду сем бытіи уже бо и минула

бѣше сарры женская немощь. вставшиже мужи оттуды обратиша лица своя къ содому и гомору авраамже идяше сними и проводи ихъ.»

---

**1053. Еще Св. Троица.** Листовая картинка, гравированная рѣзцомъ въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1614).

Переводъ картинки обыкновенный, иконный; св. Троица въ видѣ трехъ ангеловъ, сидящихъ за трапезою. Авраамъ и Сарра подносятъ имъ кушанье. Внизу та же подпись, что и подъ предыдущимъ нумеромъ (1052) но только до словъ: і протчая і постави преднімі».

---

**1054. Св. Троица.** То же изображеніе, другой переводъ: Авраама и Сарры нѣтъ; впереди, всрединѣ, помѣщенъ юноша, закалывающій вола для трапезы. Надпись въ самой картинкѣ: «сѣя трѣца». Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ 1820—30 годахъ. Подписей никакихъ нѣтъ.

Въ Публичной библіотекѣ есть другое изданіе этой картинки (б), того же времени, съ надписью: «Святая троица» Даля. II. 23.

Есть повтореніе этой картинки (в) съ подписью: «Трѣцу Единосущную... по ползѣ.» Въ Акад. Наукъ есть изданіе этой доски, съ цензурнымъ дозволеніемъ 1848 года.

---

**1055. Троица.** На колѣнахъ Бога Отца покоится снятый со креста Спаситель. Копія съ извѣстной гравюры Больсверта съ картины Рубенса. Картинка въ большой листъ; внизу ея подпись: «1738 Грыдоровалъ вмосквѣ алеѣи Зубовъ» (Олсуф. собр. II. 438).

---

**1056. Отечество (св. Троица) работы Симона Ушакова.** Листовая картинка, гравированная крѣпкой водкой: Богъ Отецъ и Богъ Сынъ возсѣдаютъ на херувимахъ; на ихъ колѣнахъ не-

бесный шаръ, вверху котораго семиконечный крестъ. Вверху св. Духъ въ видѣ голубя. Надпись вверху картинки: «Оца безначална, сѣа собезначална, дѣа сопрѣосушна, бжтво едино. шестокрыльнїи вопиютъ пѣснь стъ стъ стъ еси бже нш»..

Внизу подпись мастера: «зрод гѣ начерталъ симон ушаковъ». Подлинникъ, въ отлично сохранившемся современномъ экземплярѣ, находится въ моемъ собранїи. Экземпляръ позднѣйшаго изданїя, съ совершенно выпечатанной доски, (б) находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (IX. 1613). Въ Публичной библиотекѣ есть новѣйшее изданіе этой картинки (1820—30 гг.), переводъ повторенъ съ Ушаковской. Даля. I. 45.

**1057. Отечество** (св. Троица). Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (IX. 1608). Богъ Отецъ и Спаситель возсѣдаютъ на облакахъ, в срединѣ св. Духъ, въ видѣ голубя; по сторонамъ: «архаггль михайль» и «архаггль гаврїилъ»; по четыремъ угламъ тетраморфы (евангельскїя животныя). Подъ картинкой: «Млтва ѿцу и сѣу і стѣму дѣу. покаянїе ѿ вѣко члвколюбче гди..... аминь».

Въ этомъ изданїи 2-я строка молитвы заканчивается словами: «блгѣодарю тя».

**1058. Отечество.** (Св. Троица). Тѣ же изображенїя, того же времени; но въ другомъ переводѣ; молитва внизу та же; вторая строка въ ней заканчивается словами: «за твое великое». Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (IX. 1610).

**1059. Отечество** (св. троїца). Тоже изображенїе въ другомъ переводѣ. Молитва та же; вторая строка заканчивается въ ней словами: «Тя гди за тво». Подъ картинкой подпись мастера: «гридоровалъ мартїнъ нехорошевски». Подлинникъ въ Олсуфьевскомъ собранїи (IX. 1611).



**1060. Тоже изображение** переводъ иконный, новѣйшаго времени (1820—30 гг.); по угламъ тетраморфы; молитва та же, строки напечатаны полуцыркулемъ. Въ Публичной библиотекѣ есть шесть изданій его, въ которыхъ первая строка (сверху) молитвы заканчивается слѣдующими словами: а) «гди ѡцъ и снъ и». Даля I. 48. б) «гди ѡцъ.» Даля. I. 51. в). Другой переводъ; подъ ногами Бога Отца и Спаса шаръ означающій небо. Первая строка молитвы заканчивается словами: «оцъ и сынъ». Даля. I. 49. г) Переводъ сходный съ изданіемъ а; по угламъ изображены евангелисты, молитва напечатана внизу, прямыми строками. Первая строка ея заканчивается словами: «по вся дни». Даля. I. 50. д) Копія съ изданія в; вышеприведенная строка заканчивается словами: «ѡісповѣданіемъ». Даля. I. 52. е) Тоже; съ окончаніемъ: «стая Благо». Въ Акад. Наукъ.

**1061. Отечество** (св. Троица). То же изображение и того же времени. Переводъ другой; молитва тоже другая: «бже вѣчный пріо члѣволюбивый, гди..... аминь.» Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1609).

**1062. Нерукотворенный образъ на убрусѣ.** Листовая картинка, гравированная рѣзцомъ; сверху помѣщены двѣ епистолы авгарю и отъ авгаря, на польскомъ языкѣ; внизу подпись: «Sei obraz christov zamnogo liet oicami iezuvitij ogolomucya pellegri natij Wrime preueden prez tentij pergamin SSamogo Sindona Awgareua izyskom Zugrafa iosifa Wladimirusza Moskoviata wijdan do druku Woavstrij Wwiene Wlieto ,зѣоа. delineavit Martinus Jgnatius Lublinskij eduarchi kopia Romanom. 1663.» Подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

**1063. Грубая копія** съ предыдущаго нумера, рѣзцомъ, точь въ точь; внизу тропарь и кондакъ; и сверху, въ углахъ, надпись:

«Сей есть образъ егоже самъ вѣко прежде страсти своя, ѿ аугаря едесскаго посланникѡмъ живописцемъ желающимъ его изобразити, и не могущимъ, зане провидецъ сый различнѡ себе премѣняше и штре бѣтвенное свое лице, чудесно тогда изобрази, и посла ко аугарю спосланіемъ своимъ лице; бжѣе видѣніе и чудо бѣтвенное, егоже пріемъ аугарь поклонився, и любезнѡ лобыза его и получи исцеленіе посемъ же ѿ ѡаддеа апла крѣтися и поставив образъ сей над враты града едесскаго и надписа сиче хрѣте бжѣе иже на тя надѣяйся никогдаже ѿщетится. Сей есть образъ егоже посемъ лѣты многими епкпъ едесскій ради ідолопоклонникѡвъ изринутіи его хотящихъ бжѣимъ ему явленіемъ постави предъ образомъ свѣщу горящую застѣнивъ его. и внегда хоздрей царь перскій плѣнити хотяше помнозѣхъ лѣтѣхъ градъ явленіемъ ѿ бога доброзрачною женою епкпу дряхлющему ѡ образѣ, егоже скоро ѿстенівъ ѡбрѣте чуднѣ и до днѣ тогѡ преднимъ свѣщу горящую имже градъ спасесе и врагѣ побѣжденѣи быша сей есть образъ егоже посемъ рѡманъ прѣрь влѣто 571 ѿ едеса вѣкѡнстантінѣ градъ со многою честию чудотворне принесе и положи въ цркви престыя бцы нарицаемыя фарѣ». (Олсуф. II. 356).

---

**1064. Еще нерукотворенный образъ.** Другой переводъ, чисто иконный. Внизу молитва: «Пречистому твоему образу..... нашихъ (окончаніе первой строки)..... спасти миръ.» Въ Акад. Наукъ.

---

**1065. Нерукотворенный образъ** съ надписью: «**ТΟΑΓΙΟΝ ΜΑΝΑΝΛΙΟΝ**».

Листовая картинка, грав. на мѣди въ половинѣ XVIII в.; находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (II. 357).

Кругомъ разныя аллегорическія изображенія:

Солнце: «И се слнцѣ праведное освяти мя».

Цвѣты: «и҃се цвѣте благованнейи благоухай мя».

Церковь: «іисе храме предвѣчныи покрыи мя».

Потирь: «іисе питие неисчерпаемое».

Корабль: «іисе плавающимъ кормчій».

Просвира: «іисе хлѣбе животный насыти мя алчущаго».

Рѣка: «іисе источниче разума напои мя жаждущаго».

Рука, пишущая въ книгѣ: «іисе напиши мя в'книзѣ животнѣй».

Плачущее сердце: «іисе даж ми плачь за грѣхи моя».

Пылающее сердце: «іисе ср'ца моего веселие».

Внизу вирши:

«Образъ твой сей Іисе нерукотворенный,  
Имъ же Авгарь в' болѣзни бѣше исцѣленный,  
Млю напиши в' сер'це моемъ бгомыслно,  
в' Цѣлбу души болящей грѣхами безчислно.  
Хлѣбъ сердце укрѣпляетъ здѣ лице іиса  
Хлѣбъ аггльскій предлежитъ намъ верху убруса  
Кто достойно ѡчеса своя силъ питаетъ,  
Той вѣчно сердце свое хрѣтомъ укрѣпляетъ».

И подпись: «Образъ Хрѣта Спасителя приносится вдарь все-  
пречестнѣйшему гнѹ Ѹцу Лаврентію (далѣе стерто).

**1066. «Образъ нерукотворенный»**, на убрусѣ, поддержи-  
ваемомъ двумя ангелами. Внизу тропарь: «Пречистому образу....  
спасти миръ». 1-я строка заканчивается словами: «нашихъ хрѣте».

Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ 1820—30 гг.  
Въ Публичной библиотекѣ есть другое изданіе (б) этой картинки  
того же времени; строка эта заканчивается словами: «прегрѣ-  
шеній нашихъ». Даля. I. 41.

**1067. «Образъ нерукотворенный»**. На убрусѣ, который  
держатъ два ангела; по угламъ изображены митрополиты: «Петръ,  
Алеѣкій, Іоанн и Филиппъ». Листовая картинка, гравированная рѣз-

цемъ, въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг.). Въ Публ. бібліотекѣ есть другое изданіе этой картинки (б) того же времени, копія точь въ точь; надпись вверху: «образъ нерукотворенный». Даял. I. 40.

**1068. Оплечное** изображеніе Спасителя, безъ бороды, съ обычными подписями: «іс х̄с». Овалъ заключенный въ четырехугольникъ, по угламъ пальмовыя вѣтви. Всѣ тѣни выполнены въ одну черту, въ подраженіе Меллану. Картинка недурно нарисована. (Въ Олсуф. собр. IX. 1637).

**1069. Спасъ оплечный**, съ надписью: «іс—х̄с», и: «ω—ο—и», въ вѣнцѣ. Кругомъ красивая рамка изъ виноградныхъ листьевъ и лозъ; въ четырехъ сторонахъ ея клейма, а въ нихъ аллегорическія изображенія: «правда—вѣра—надежда—любовь». (въ видѣ женщинъ). Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, однимъ изъ граверовъ серебрянниковъ. Подлинникъ, позднѣйшаго изданія, находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1665). Пуб. биб. Погод. Снегир. 73.

**1070. Денсусъ**, три листа; оплечныя изображенія Спасителя, Богоматери и Иоанна Предтечи, листового размѣра, гравированы рѣзцемъ, въ началѣ нынѣшняго столѣтія. Спаситель держитъ евангеліе: «пріидите | . . . . ваучите | ся Ѡм». Предтеча держитъ въ одной рукѣ чашу, въ которой лежитъ младенецъ Христосъ, а въ другой свитокъ, съ надписью: «Азъ видехъ | свидѣтельство | о немъ се агнецъ бжій». Изображенія Богоматери не достаетъ (въ моемъ собраніи).

**1071. Работы гравера серебрянника**; поясное изображеніе І. Христа, съ державою въ рукѣ; кругомъ овальная гирлянда изъ цвѣтовъ и листьевъ. Грав. рѣзцемъ (Въ Олсуф. собр. IX. 1619).

**1072. Тоже.** Въ рукахъ Спасителя раскрытое евангеліе, въ которомъ читается: «Глѣю вамъ вся..... глѣ зачъ на.» (Олсуф. собр. IX. 1635).

---

**1073.** Поясное изображение Спасителя, держащаго на рукахъ овцу. Внизу подпись: «Я естъ пастырь добры Н», и буква «Р» (Picart? гравироваль). Плохая крѣпкая водка въ четвертку: по видимому работы Петра Пикара. (Олсуф. II. 368).

---

**1074.** Поясное изображение Спасителя, съ евангеліемъ въ рукѣ. «Прїидите..... Ѡ мене». По сторонамъ надпись: гдѣ вседержителъ». Крѣпкая водка въ большой листъ; иконнаго пошиба; кругомъ рамка съ украшеніями изъ акантовыхъ листьевъ и херувимскихъ головокъ (Олсуф. II. 367).

---

**1075. Тоже.** Кругомъ двѣнадцать звѣздъ. Гравюра рѣзцемъ, работы мастера «Z S» (Захарія Самуйловича). Выш. 3. 10; шир. 3. 3.

---

**1076.** Поясное изображение Спасителя; по угламъ евангелисты, а внизу молитва: «Тебе гдѣ едіному..... аминь» (всего 12 строкъ). Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ 1820—30 гг. Публ. библ. Даля. I. 39.

---

**1077.** Поясное изображение Спасителя, съ державой въ рукахъ. Кругомъ вѣнокъ изъ цвѣтовъ; сверху и внизу подписано: «Лисѣ Бжѣ сїе жива Бгѣ Млрдїя пучина премнога — Вѣмъ яко на тя кто уповаеъ щедроты на ся изливаеъ».

Полулистовая картинка, гравированная на мѣди; находится въ моемъ собраніи.

---

**1078. Тоже.** Полулистовая картинка, грубо гравиров. крѣпкой водкой, безъ всякихъ подписей, кромѣ обычныхъ: «Г҃С Х҃С» и «Ѡ ѡ и» (Олсуф. собр. II. 352).

**1079. Тоже;** четырехлистоваго размѣра, грубо гравиров. крѣпкою водкою; лице пунктировано. Внизу подпись: «Гдѣ всѣдѣржітель», «рѣзалъ іванъ стекловъ.» (Олсуф. II. 377).

**1080. Тоже;** листоваго размѣра: «Гридоровалъ Лука Зубковъ». Доска находится въ казначейской палатѣ Соловецкаго монастыря.

**1081 Поясное изображение Спасителя,** поддерживающаго правую рукою большой крестъ (верхней части креста видна только правая сторона). Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, судя по работѣ, однимъ изъ академическихъ учениковъ (Олсуф. собр. II. 422).

**1082. Поколѣнное изображение Спасителя,** съ державой въ лѣвой рукѣ. Полулистовая крѣпкая водка, въ манерѣ А. Трухменскаго. Пуб. биб. Погод. Снегир. 74.

**1083. Деисусъ.** Поколѣнные изображенія Спасителя (всреди-нѣ) съ евангелиемъ въ рукѣ («прїидіте...»), Богородицы (слѣва) и Предтечи (справа); оба они держатъ свѣтки, а Предтеча кромѣ того чашу съ младенцемъ Спасителемъ. Двухлистова картина, гравированная на мѣди въ 1820—30 гг. Пуб. биб. Даля. I. 43.

**1084. Христосъ, во образѣ архіерея вѣчнаго.** Поколѣнное изображение Христа въ митрѣ и въ парчевомъ облаченіи, съ книгою въ рукѣ: «азъ есмь дверь. . . ѡбращеть». Кругомъ украшеніе изъ акантовыхъ листьевъ. Плохая крѣпкая водка въ польста (Олсуф. II. 354).

**1085. Такое же изображение;** повтореніе предыдущаго, съ измѣненіемъ украшеній. Въ Евангеліи читается: «Прїидѣте. . . . легко есть». Плохая крѣпкая водка въ полъ листа. Ясской работы (Олсуф. II. 364).

**1086. Христось младенець, несущій крестъ, копіе и губу.** Очень плохая крѣпкая водка въ 4-ю долю листа. Внизу подпись: «mortem tulit animosus palmas vitae gloriosus. Смерть претерпѣ мужественно вѣтъ жизни вѣчныя получи преславно». (Въ Олсуф. собр. II. 571).

**1087. «Смертию смерть попра».** Христось, младенець, попирающій крестомъ смерть и діавола. Крѣпкая водка въ 8-ю долю листа, Кіевской работы (Олсуф. II. 355).

**1088. Спасъ на престолѣ.** Большая картина четырехлистоваго размѣра, гравир. на мѣди. Внизу молитва: «Прѣтому ти образу поклоняемъся. . . . спасти миръ», и вирши:

«Бже справедливый вожд истинны труды  
будя намъ помощникъ вскорбех забуди  
Тако ѿ бже снами сотвориши  
по скорби милость да не ѿвратиши  
Тебѣ молимъся в'тебѣ ся надѣемъ  
вѣруемъ яко нивчомъ оскудеемъ».

(Олсуф. II. 372).

**1089. Еще Спасъ на престолѣ.** Правую рукою благословляетъ; лѣвою поддерживаетъ евангеліе: «прїидите. . . . азъ покою вы». На подножіяхъ престола поставлены буквы: «А Т» (Аванасій Трухменскій). Кругомъ картинки красивая рамка изъ плодовъ и цвѣтовъ.

Плохой отпечатокъ доски Трухменскаго, попавшей въ любочную типографію (Олсуф. II. 360). См. русскіе граверы: стр. 311.

**1090. Спасъ, сѣдящій на облакахъ.** Внизу, подъ ногами его, евангельскія животныя (тетраморфы) и подпись: рѣзалъ Иванъ Стѣкловъ». Крѣпкая водка двухлистоваго размѣра (Олсуф. 373).

---

**1091. Христосъ, стоящій съ большимъ крестомъ.** Вдали видѣнъ Иерусалимъ. Плохая крѣпкая водка въ полъ листа (въ Олсуфьевскомъ собраніи IX. 1674).

---

**1092. Христосъ, стоящій съ большимъ крестомъ.** Внизу подпись мастера: «левн бунн | нъ». Плохая крѣпкая водка въ малый листъ. Въ Пуб. биб. Погод. собр. Снегир. 385).

---

**1093. Христосъ, съ евангеліемъ въ рукѣ, въ ростъ; сзади его большой шестиконечный крестъ.** Внизу подпись мастеровъ: «знаменилъ сімонъ оушаконъ. Рѣзалъ васілен андрѣевъ». Крѣпкая водка въ малый листъ. Пуб. биб. Погод. собр. Снегир. 348.

---

**1094. «Гдѣ вседержитель».** Въ ростъ, съ державой въ лѣвой рукѣ; сзади видѣнъ Иерусалимъ, а на землѣ разбросаны, крестъ и орудія страстей. Плохая крѣпкая водка въ четвертку. (Олсуф. II. 353).

---

**1095. Спаситель, стоящій на облакахъ,** съ евангеліемъ въ рукѣ: «пріидѣте. . . црѣтвіе нѣбное». Кругомъ, въ рамкѣ, въ шести клеймахъ, праздники, а внизу воззваніе: «іисе сладчайшій свѣте міра души моя просвѣти очи снѣ бжій бѣзарною твоею свѣтлостію, Да пою ты свѣта вечернягѡ».

Очень грубая крѣпкая водка, въ листъ; половины XVIII вѣка (Олсуф. II. 363).

---



**1096. Христосъ, стоящій на облакахъ съ евангеліемъ въ рукѣ:** «Азъ есмь дверь . . . обрящетъ». Плохо гравиров. на мѣди картинка въ полъ листа (Олсуф. II. 359).

**Повтореніе** предыдущаго нумера, въ ту же мѣру; послѣднее слово въ евангеліи: «обрящетъ». Яской работы. (Олсуф. 364).

**1097. Христосъ, стоящій на облакахъ;** гравюра рѣзцемъ мастера «А. К.» (Аверкия Козачковскаго); выш. 3. 7; шир. 2. 4.

**1098. Христосъ, поражающій смерть.** Гравюра Юсифа Турабойскаго; рѣзцемъ, въ полъ листа («fre Joseph Turaboiski (sc) 4<sup>o</sup>, крѣпк. водкой).

**1099. Спаситель въ ростъ;** въ лѣвой рукѣ его держава, правою же онъ указываетъ на небо. Полулистовая крѣпкая водка, скопирована съ нѣмецкаго оригинала; судя по работѣ, гравирована Козачковскимъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1628). Вверху надпись: «Покайтесь; и вѣруйте въ Евѣле».

**1100. Спаситель въ ростъ, съ державою и крестомъ въ рукахъ.** Вдали видѣнъ Иерусалимъ. Кругомъ рамка изъ акантовыхъ листьевъ и въ двадцати двухъ клеймахъ изображены страсти христовы (въ 10), и мученія апостоловъ (въ 12). Грубая крѣпкая водка двухлистоваго размѣра (Олсуф. II. 370).

**1101. Христосъ, стоящій съ крестомъ въ лѣвой и державой въ правой рукѣ.** Гравировалъ рѣзцемъ: «Алексѣй Шульгинъ». Выш. 4. 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, шир. 2. 8.

**1102. Христосъ и Богородица** въ ростъ, окруженные ангелами. Гравюра въ листъ, хорошей работы крѣпкой водкой, судя по манерѣ, работы Шхонебека. Нижнее поле раздѣлено на трое; середина пустая, а въ боковыхъ частяхъ вирши:

«Виждь крѣтъ, виждь мати раны сѣло болѣзненна,  
 і печали стрѣлою ахъ лютѣ пронзенна.  
 Се бокъ, се руцѣ, се и нозе избоденнѣй,  
 копиемъ, гвозни ѿ рукъ грѣшныхъ уязвленнѣй.  
 Вся сія претепѣхъ бгѣ сущій и влѣкѣ,  
 преступленія ради члѣча толика.  
 Иже нетокмо райскихъ красотѣ быхъ лишился,  
 но и впропастъ адскую слушею вселился  
 Сего востанѣмъ си, свободихъ ѿ ада,  
 и паки до райскаго прияхъ вертограда.  
 І азъ чадо болѣзнями уязвихся зѣло  
 бездыханно зряще чѣое ти тѣло  
 Виждь соске ѿ нихже ссалъ еси, болезнѣнны  
 виждь перси оружіемъ лютымъ уязвленны  
 Се лице печали тмою помраченно  
 егда оувидѣ солнце во м(ра)къ облеченно  
 Нѣтъ же радости вся ми полна оутроба  
 егда еси свѣтъ міру возсиялъ ѿ гроба».

Во всѣхъ трехъ отдѣленіяхъ нижняго поля видны слѣды прежде бывшихъ на нихъ латинскихъ надписей, которыя стерты, для помѣщенія вмѣсто нихъ вышеприведенныхъ виршей.

(Олсуф. II. 382).

**1103. Спаситель въ ростъ, съ евангеліемъ въ рукѣ.** »Прїидите . . . .го мое на себе»; къ ногамъ его припадаютъ: «сѣ сергій» и с: варлаамъ»; вдали видѣнъ Московскій Кремль, а еще далѣе Троицкая Лавра.

Плохая крѣпкая водка половины XVIII вѣка, въ полъ листа (Олсуф. 361).

**1104. Спаситель въ ростъ, съ евангелиемъ въ рукѣ:** «прїидите.... на себѣ». Сзади видѣнъ Московскій Кремль. Къ ногамъ Спасителя припадаютъ «прп<sup>б</sup>: варлаамъ» и «прп<sup>б</sup>. серги»; кругомъ рамка, въ которой, въ двѣнадцать клеймахъ, помѣщены поясныя изображенія апостоловъ; вверху видъ Иерусалима. Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, въ половинѣ XVIII вѣка. (Олсуф. II. 371).

**1105. Спаситель съ препод. Сергіемъ и Варлаамомъ.** Внизу подпись: «Млтва к гдѣу нѣшему иѣсу хрѣту». Картинка въ листъ, гравирована рѣзцемъ. «Гдѣ вседержитель» изображенъ въ ростъ; къ ногамъ его припадаютъ: «прп<sup>б</sup>ный сергїи» и «прп<sup>б</sup>ный варлаамъ хутунски»; внизу, въ клеймѣ, помѣщена молитва: «Вдко гдїи иѣсе хрѣте бже нѣшъ иже неизреченнаго ради твоего члвколюбїа..... амїнь». (Олсуф. собр. II. 500).

**1106. «Спаситель, что на спаскихъ вратахъ».** «Гдѣ вседержитель», стоящїй съ евангелиемъ въ рукѣ («придете.....вы во»); вверху два ангела съ орудїями страстей; внизу припадаютъ къ ногамъ Спасителя: «преподобны сергїи» и «преподобны варлаамъ». Листовая крѣпкая водка, второй половины XVII вѣка; въ моемъ собранїи.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующїя изданїя этой картинки:

б) Тоже изображенїе, въ листъ, того же времени; въ евангелїи читается: «прїидите | ко мнѣ вси | ....» Пуб. биб. Погод. Снегир. 75. в) Тоже; въ евангелїи читается: «прїид | ете ко | ...» Пуб. биб. Даля. I. 37. г) Тоже; въ евангелїи читается: «прїиди | теко | ...» внизу тропарь образу. Пуб. биб. Даля. I. 38. д) Тоже; въ евангелїи читается: «прїиде | теко....» Акад. Наукъ.

**1107. Царь Царемъ, съ херувимами.** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ половинѣ XVIII вѣка; она раздѣлена

на три продольныя полосы; въ верхней полосѣ, всрединѣ: «серафимъ», играющій на дудѣ, по сторонамъ его херувимы; въ средней полосѣ, всрединѣ Христось на престолѣ, въ образѣ вѣчнаго архіерея; по сторонамъ его Богоматерь и Предтеча, и архангелы Михаилъ и Гавріилъ. (Въ Олсуф. собраніи. III. 686.)

**1108. Еще Царь Царемъ.** Христось, сидящій на престолѣ, въ образѣ вѣчнаго Архіерея; въ лѣвой рукѣ онъ держитъ евангеліе («Азь есмь...въ тмѣ но имать»), правою благословляетъ; по сторонамъ его, справа: «оѡг іω (анъ) пред(теча)» и Богородица: «м̄р ѳ̄ѣ»; вверху надпись: «архіереи великіи». Оригинальная липовая доска этой картинки, листового разиѣра, находится въ Музеѣ Академіи Художествъ; она вырѣзана, по всей вѣроятности, въ первой половинѣ прошедшаго столѣтія.

**1109. Тоже Царь Царемъ.** Спасъ на престолѣ; по сторонамъ его Богородица и Іоаннъ Предтеча. Внизу вирши:

«На мирномъ знаменіи судіе сѣдиши,  
Молю миренъ судъ грѣшну мнѣ да сотвориши,  
Млтъ на всяком судѣ хвалима бывает,  
Сея паче на твоём дѣша моя часть».

Хорошо гравир. на мѣди; Ясской работы. (Олс. II. 351).

**1110. Царь Царемъ.** Тоже изображеніе; сзади прибавлены два ангела. Внизу подпись: «Отче вседержителю...душе | (конецъ 1-й строки)...тебе». Листовая картинка, гравированная на мѣди, изданіе 1820—30 гг. Пуб. биб. Даля. I. 44.

**1111. Спаситель съ четырьмя московскими митрополитами.** Всѣ они изображены въ ростъ. Внизу тропарь и кондакъ

святымъ митрополитамъ. Листовая картинка, гравированная на мѣди въ 1820—30 гг. Пуб. биб. Даля. I. 47.

б) Есть новѣйшее изданіе 1839 г. «въ мѣталогр. В. Логина». Въ Акад. Наукъ.

**1112. Христосъ источающій кровь свою въ чашу.** По сторонамъ стоятъ: слѣва, апостолъ Петръ, Царь Давидъ и блудный сынъ; справа: разбойникъ, блудница и мытарь. Внизу вѣрши:

«Тѣло и крѣве хвѣи сила есть толика,  
Совокупляетъ весма с' бгомъ члвѣка.  
Иже недостойнѣ ту стѣню вкушает.  
Сей ѿ бга во вѣки ѿлучень бываетъ».

Гравюра въ 8-ю долю листа, крѣпкой водкой; Ясской работы (въ Олсуф. собр. V. 366).

**1113. Христосъ,** окруженный семью звѣздами, въ которыхъ подписаны названія семи таинствъ. Внизу: «Joseph Goszewski sc.» 8°.

**1114. Христосъ,** стоящій въ купели; гравюра рѣзцемъ работы мастера «А К» (Аверкія Козачковскаго). Выш. 5. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; шир. 4. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

**1115. «Азъ есмь хлѣвъ животный»...** Христосъ, сидящій въ потирѣ; внизу, въ двухъ клеймахъ, изображено таинство причащенія, въ двухъ видахъ, и подпись: «Вкусите и оувидѣте яко благъ гдѣ». Между клеймами св. Иоаннъ Златоустъ. Картинка 8°, хорошо выгравированная рѣзцемъ (Олсуф. II. 350).

**1116. Спаситель въ терновомъ вѣнцѣ.** Спаситель въ ростъ, въ терновомъ вѣнцѣ, со связанными руками и съ тростию въ правой рукѣ; онъ стоитъ на облакѣ. Кругомъ двѣ фиговыя вѣтви, а вверху, въ семи клеймахъ, изображенія страстей господнихъ:

1. примите ядите.....»; 2. «обмы ноги апостоломъ.....»; 3. «Ще аще хоцеша да мимо.....»; 4. Иудино цѣлованіе; 5. архіерей раздираетъ свои ризы; 6. «рече иудеємъ платъ.....»; 7. «приведеніе хкесарю» гѣда.... Крѣпкая водка въ листъ, половины XVIII в.; съ западнаго образца (Олсуф. II. 420).

**1117. Святое семейство съ ангелами.** Чрезвычайно плохая крѣпкая водка, въ полълиста, копированная съ иностраннаго оригинала, сильно изуродованнаго неумѣлымъ мастеромъ. Внизу представлено, слѣва, рождество Спасителя, справа, поклоненіе царей. Подлинникъ находится въ Олсуфьевск. собраніи (IX. 1716).

**1118. Святое семейство.** Плохая и грубая крѣпкая водка въ четвертую долю листа, съ картины Рафаэля (спящій Спаситель луврск.). Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2241). Внизу картинки вирши:

«Печѣтая двѣ марія зрять впеленахъ  
Спяща іиса сна своего, іоаннъ играими  
Яко пѣснми вопіяше к'бѣѣ і Іуסיѣ  
Зря удивляется великому таинству.»

**1119. Святое семейство съ ангеломъ, подающимъ Христу лавровый вѣнокъ и съ младенцемъ Крестителемъ, подающимъ ему же вѣнокъ терновый.** Кошія съ гравюры Поальи, съ картины Пуссена; гравирована рѣзцемъ, въ листъ, вдлинну, во второй половинѣ XVIII вѣка. Подпись внизу: «Надежда всѣмъ. . . .»

Въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 24).

**1120. Богоматерь.** Поясное изображеніе изъ Деисуса; она обращена влѣво; въ рукахъ ея свитокъ, съ надписью: «Вѣко гѣди

И́се хр̄те сн̄е і бже мой призрїі люди своя». Кругомъ рамка изъ украшеній рококо, съ херувимами по угламъ. Крѣпкая водка въ листъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 63).

**1121. Тоже**, съ виршами внизу:

«Зря ѡбразъ твой Мр̄іе в'срдцу радост чую  
 Ѡ якъ бымся взрадовалъ узрѣвши самую.

Zacharii Sannutowicz S.» Плохая крѣпкая водка въ полиста. Публ. библ. Погод. 390.

**1122. Богоматерь**, со сложенными накрестъ руками;верху надпись: «Мр̄ія два бца̄». Плохая гравюра черной маверой. Олс. собр. I. 93.

**1123. Богоматерь**, изобр. погрудь,  $\frac{3}{4}$  вправо, съ надписью: «мр̄іа бца̄», и монограммою гравера: «а: w: (Андреевъ?)» Грав. рѣзцемъ 8°. Олсуф. собр. I. 81.

**1124. Богородица на престолѣ**. Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди во второй половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 35). Подпись внизу картинки: «Слава и нынѣ, бгородиченъ по вся дни листъ рп̄г. «Мр̄іе чтая, златая кадильнице; одинагѡ Ѡ неразлучныя грцы прїятелище сущая. на неже оцъ изволи, сн̄ъ же дѣйствомъ всестагѡ прилѣжно подати намъ грѣховъ ѡставленіе въ день судный.»

**1125. Богоматерь, стоящая на лунѣ**. Она въ коронѣ со скипетромъ въ рукѣ; кругомъ ея рамка изъ огненныхъ языковъ; По угламъ херувимы. Внизу подпись: «благословенна дѣва дѣвъ всепарипа марія мати свята надъ вся лица подобствъ званіе она превосходитъ всякъ чествуяй ю святость радость плодитъ —, дѣψ.»

Картинка въ 8-ю долю листа, гравированная рѣзцемъ, съ иностраннаго образца однимъ изъ граверовъ серебрянниковъ. Экземпляръ ея, позднѣйшаго изданія, находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1708).

**1126. Богоматерь**, стоящая на лунномъ серпѣ, на облакѣ, въ коронѣ и со скипетромъ въ рукахъ, съ длинными, распущенными волосами. Кругомъ головы ея (обращенной вправо) сіяніе и въ немъ 13 звѣздъ. Довольно грубая крѣпкая водка въ  $\frac{1}{2}$  листа, въ манерѣ А. Трухменскаго. Въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 65) и въ Публ. библ. Погод. Снегир. 77.

**1127. Богоматерь на облакахъ, окруженная херувимами.** Плохая и грубая крѣпкая водка въ листъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 347). Вверху, всрединѣ: «дх̄ъ ст̄ы»; по бокамъ, справа: «бг̄ъ ꙗꙗ̄», слѣва: «ѣс. х̄с̄», пониже, Богородица («м̄р̄ ѿч̄»), стоящая на лунномъ серпѣ; по сторонамъ, на облакахъ головы херувимовъ.

**1128. Богоматерь въ ростъ** (типъ боголюбской) съ свиткомъ въ рукѣ, въ которомъ читается: «Вѣко вседержителю сне.....» Кругомъ украшенія изъ завитковъ, птичекъ, херувимскхъ головокъ и масокъ. Грав. рѣзцемъ 4<sup>0</sup>, въ манерѣ граверовъ серебрянниковъ. Публ. библ. Погод. Снегир. 78.

**1129. «Покрый нас кровомъ крылу твоего».** Надпись эта находится вверху полулистовой картинки, гравированной крѣпкой водкой; на ней представлена Богоматерь съ крыльями; она прикрываетъ широкимъ плащомъ своимъ сонмъ праведныхъ. Вверху, на лентѣ, надпись: «покрыю ихъ яко познаша имя мое.» Подъ крыльями Богоматери: «дани быша женѣ двѣ крылѣ срла велик». Подъ картинкой:



«вѣдущихъ прѣе имя твое мати овѣщаетъ Покровомъ своимъ покривити. Азъ всегда Марією тебе нарицаю Прокрью оубо яко имя твое знаю».

Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 345).

**1130. Богоматерь съ Христомъ на рукахъ, работы  
В. Андреева.**

Картинка въ полълиста, награвированная тонкимъ и красивымъ рѣзцемъ. Вверху надпись:

«Преизбранная Марія невѣста  
молящимся ей даетъ вползу мѣста.  
Мати съ исомъ ѿ томъ бесѣдуетъ  
да всякій внебѣ прѣтво наслѣдуетъ.  
ссыномъ мати вблагодати.  
людей сохраняй внебо оуправляй.

Внизу: «красна яко луна доброгласна яко струна Дѣва Марія  
— стѣхи оувѣщательнѣи.

«Здѣ двѣ ѿгрѣ ссѣномъ и созерпайте.  
оумы сердца книмъ люди ѿбращайте.  
Зане хртѣсь бгѣ ѿ насъ то желаетъ.  
марія двѣ втомъ намъ помогаетъ.  
В хртѣ мыслити чувство есть свершенно,  
надѣятися на матеръ блаженно.  
Тѣмже служити ѿнѣмъ всякъ потщися,  
кланяющися сиче помолися.

стѣхи молитвинѣи исѣ:

Ѿ пресладчайшѣи хртѣ мой спаситель  
даждь мнѣ да буду присно твой любитель.  
Содержай всю тварь твоею рукою  
держима вчистость къ небесному покою

стѣхи двѣ мѣтри:

богородице двѣ прѣстая  
спасши мя Ѡ бѣд даждь вездѣ благая.  
Скипетромъ началство имати повсюду.  
оуправляй мною да при тебѣ буду.»

Здѣсь представленъ платокъ съ плодами (дыня, яблоки, груши и винныя ягоды), а подъ нимъ имя мастера: «Рѣзалъ василій.»

Единственно извѣстный экземпляръ этой картинки находится въ моемъ собраніи.

**1131. Богоматерь съ Спасителемъ, играющимъ на гусляхъ.** Гусли сдѣланы изъ креста. Внизу вирши:

«кая гусль которая мѣнца на сладостное пѣніе любви  
кѣи новыи сея ѡбразецъ имже сѣрце мое восклицаеш  
крѣтъ гусль, крѣтъ пѣнія ѡбразецъ сеи вышайшия любви  
Ащели ниѣ влеку впередъ коль блѣго сѣрце привлеку.»

И подпись мастера: «гexal uczenikъ afonasii truchmenscovo wasilei Andreevъ» (рѣзалъ ученикъ Аѡанасія Трухменскаго Василій Андреевъ). Очень плохая крѣпкая водка въ малый листъ. Въ Публ. библ. Снегир. 347.

**1132. Богоматерь съ предвѣчнымъ** и съ надписями: « $\overline{\text{M}} \overline{\text{P}}$   
 $\overline{\text{C}} \overline{\text{Y}}$ » и « $\overline{\text{I}} \overline{\Sigma} \overline{\text{X}} \overline{\Sigma}$ .» Крѣпкая водка въ 4-ю долю листа (Олсуф. I. 75).

**1133. Богоматерь съ предвѣчнымъ** на рукахъ, стоящая на земномъ шарѣ, на которомъ развивается лента, съ надписью: «Refugium peccatorum». Крѣпкая водка въ 8-ю долю листа (Олсуф. собр. I. 79).

**1134. Богоматерь съ предвѣчнымъ** на рукахъ, стоящая на земномъ шарѣ, съ надписью: «immaculata conceptio bm. внизу»: «Neoghí» (имя мастера). Олсуф. I. 88. Крѣпкая водка 8°.

**1135. Богоматерь съ предвѣчнымъ,** поясное изобр. Внизу стихи и подпись: «Neoghí». Крѣпкая водка 8°. Олсуф. собр. I. 90.

---

**1136. Богоматерь съ предвѣчнымъ;** поясное изобр. Внизу: «Величить дѣша моя..... лука. д.»; и подпись мастера: «Neoghí skulr.» Крѣпкая водка 8°. Олсуф. собр. I. 83.

---

**1137. Богоматерь съ Спасителемъ.** Поясное изображение Богородицы; она поддерживаетъ лѣвою рукою Спасителя, стоящаго на облакѣ. Внизу молитва Богородицѣ: «Честнѣйшая и славнѣйшая всехъ чиновначалїи небесныхъ дево богородице марїе бѣга слова бе | зъ истление....христианскаго».

Листовая картинка, изданіе новѣйшаго времени (1830 г.).

---

**1138. Богоматерь съ предвѣчнымъ младенцемъ на рукахъ.** Листовая картинка, гравированная на мѣди; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (I. 91). Подъ картинкой аканѣица: «бѣ дво радуйся, бѣгодатная мрѣе яко зачала еси плотїю снѣ бжїя.... гдѣ стобою.»

---

**1139. Такое же изображенїе;** переводъ тихвинскаго явленїя. Внизу молитва Богородицѣ: «Пресвятая владычице моя..... аминь». Листовая картинка, гравированная на мѣди; изданїе 1820—30 гг. Публ. библ. Даля. I. 71.

---

**1140. Такое же изображенїе;** переводъ сходень съ образомъ Богоматери: «унынїе». Въ рукахъ Спасителя свитокъ, съ словами: «судъ | праведнѣ...». Внизу молитва: «Царицѣ моя..... аминь». Листовая картинка, гравированная на мѣди въ концѣ прошедшаго столѣтїя. Экземп. изданїя 1820—30 гг. находится въ Публ. библ. Даля. I. 79.

---

**1141. Такое же изображеніе;** переводъ образа умягченіе злыхъ сердець. Внизу молитва: «Прѣая владычице моя бже..... аминь.» Листовая картинка, гравированная на мѣди; изд. 1820—30 гг. Въ Публ. библ. Даля. I. 85.

---

**1142. Такое же изображеніе;** фонъ гравированъ пунктиромъ; картинка листовая, изданіе 1820—30 гг. Внизу, молитва: «Честнейшая и славнейшая всехъ чиновначалій небесн | .....». Въ Публ. библ. Даля. I. 86.

---

**1143. Поясное изображеніе** Богородицы съ Спасителемъ на рукѣ (переводъ Владимірскаго явленія). Надпись въ вѣнцѣ: «Маріе мати царя христа назореа»; по сторонамъ, всрединѣ: «Пр<sup>а</sup>, Антоній Печерскій» и «Пр<sup>а</sup>; Θεωδοσίη Печерскій»; а вверху, въ углахъ, солнце и мѣсяць. Кругомъ иконы отпечатана, особыми полосками, рамка изъ акантовыхъ листьевъ.

Картинка въ листь, очень хорошей рѣзбы на деревѣ, второй половины XVII в.; подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

---

**1144. Богоматерь, стоящая на облакѣ съ предвѣчнымъ** на рукахъ. Кругомъ ея сіяніе; надписи: « $\overline{\alpha} \overline{\rho} \overline{\omega} \overline{\gamma}$ », и « $\overline{\alpha} \overline{\iota} \overline{\sigma} \overline{\chi} \overline{\sigma}$ »; а подь картинкой буквы: «А: К:» Крѣпкая водка въ 8° (Олс. I. 69).

---

**1145. Копія** съ предыдущей, въ ту же сторону (вправо), безъ монограммы «А К», внизу (Олсуф. I. 68).

---

**1146. Богородица съ Спасителемъ на рукахъ.** Стоящая на земномъ шарѣ, по бокамъ ея ангелы, изъ которыхъ одинъ, слѣва, держитъ свитокъ, съ надписью: «радуйся приятное кадило —радуйся яко еси прѣво сѣдалище».

Внизу молитва: «Црѣ моя преблагая. надежде моя бѣе..... понеже не имамъ иныя помощи развѣ тебе».

Двухлистовая картинка, гравированная на мѣди во второй половинѣ XVIII вѣка; обезображенная копія съ хорошаго иностраннаго оригинала. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I, 36).

**1147. Святое семейство.** Картинка въ листъ, гравированная на мѣди; копія съ гравюры Поальи съ картины Гвидо Рени. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 37). Внизу подпись: «црѣ моя.....» таже, что и подъ № 1146); но въ концѣ, послѣ словъ: «разве тебе», прибавлено: «ни иныя предстателницы ни блгня утѣшительницы: токмо тебе (.) Ѡ бгомти: яко да сохраниши мя и покрыши во вѣки вѣковъ аминь; Радуйся благодатная мріе господь стобою».

**1148. Богоматерь съ предвѣчнымъ младенцемъ.** Изображенія въ ростъ. Двухлистовая картинка, скопированная съ иностранной гравюры, рѣзцемъ. Внизу: «млітва ко прстѣй бѣе. Црѣце моя.... аминь»; таже что и на № 1146. И далѣе: «Млітва б. Приими всеблгомошная пречтая гїже..... ннѣ и прнѡ, и ввѣки вѣковъ; аминь».

**1149. Богоматерь, сидящая на престолѣ, съ предвѣчнымъ младенцемъ на рукахъ.** Картинка трехлистоваго размѣра (склеена изъ двухъ листовъ и двухъ полулистовъ); гравирована на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка, рѣзцемъ, лица грубымъ пунктиромъ. Работа совершенно отличная отъ работы русскихъ мастеровъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 99). Кругомъ образа красивая рамка изъ акантовыхъ листьевъ; фонъ (свѣтъ) тоже покрытъ красивыми узорами во вкусѣ возрожденія. Внизу подпись: «Бѣе дѣво радуйся взиваемъ, хвалимъ твое имя и вѣрно прославляемъ Аще въ художетвѣ зракъ сила изнеможе

\*

в'тебѣ нѣша надежда маріе госпоже Соблюди ѿнапастѣ ѿ всякой брани неправдѣ заглажд' устнѣ ненавистни прави».

Подъ картинкой: «мїрдїя сущи источникъ прощенїя сподоби насъ бѣе призри на люди съ грѣшны яви яко присно силу твою на тя бо уповающе радуися вопиемъ ти якоже иногда гаврилъ безплотнымъ архистїгъ».

**1150. Богоматерь, съ портретомъ Спасителя въ рукахъ.** Картинка въ поллиста. Богоматерь изображена по поясъ; правою рукою она поддерживаетъ (за ленту) медальонъ съ оплечнымъ портретомъ Спасителя: «іисъ хрїсъ».

Внизу, подъ картинкой, подпись: «Возлюбленнїи мой мнѣ и азъ возлюбленному моему иже пасется во кринѣхъ». Лица гравированы пунктиромъ и нарисованы довольно правильно; все прочее выполнено рѣзцемъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (I. 71).

**1151. Богоматерь, окруженная звѣздами; съ именами печерскихъ игуменовъ.** Листовая картинка, гравированная крѣпкой водкой, по переводу совершенно сходная съ тѣми, которыя прилагаются въ концѣ печерскаго патерика. Всрединѣ стоитъ, на облакѣ, Богоматерь, съ предвѣчнымъ младенцемъ на лонѣ. Вверху, надъ нею, всевидящее око: «бгъ»; по бокамъ, на лентахъ, надписи: «изчитаяи множѣтво звѣздъ и всѣмъ имъ имена нарицаая— вси сїи вродѣхъ прославлена быша и въ днѣхъ ихъ похваля сирахъ мѣ.» Подпись внизу: «вънець прѣтей бѣы зложенный звѣздъ внїхже имена игуменовъ и архимандритовъ печерскихъ просиявшихъ ѿ прѣб: первоначалниковъ антонїя и еодосїя аки ѿ солнца и луны поряду исчисляются». По бокамъ Богоматери, въ двухъ клеймахъ: «п: антонї», и: «п: еодосїи», а кругомъ 55 звѣздъ, съ именами игуменовъ, а именно: «1 варлам игумен—2 стефан—3 нїкон—4 іованъ—5 еоктисть—6 прохоръ—7 тїмоѣеи—8 пиминъ—9 акївдин—10 полїкарп—11 васклї—12 ео—

одосі—13 агапіть—14 серафіон—15 агапіть—16 іоаннъ—  
 17 азарія—18 ворсонофїи—19 давидъ—20 авраамї—21 ни-  
 кіфоръ—22 Ігнатїй—23 ніколай—24 макарїи—25 іоаннъ—  
 26 іосафъ—27 еодосї—28 филареть—29 сілверсть—30 ва-  
 сіанъ—31 васіанъ—32 іоаннъ—33 сілверсть—34 іоаннъ—  
 35 грїгорїи—36 іоакимъ—37 Ігнатїи—38 макарїи—39 вар-  
 ламъ—40 Іона—41 антонї—42 петръ—43 нїкандерь—44 ге-  
 надї—45 Іларїонъ—46 мелетїи—47 нїкіфоръ—48 елисеи—49  
 захарїи—50 петръ—51 іосифъ—52 Інноцентї—53 варлаамъ  
 —54 мелетїи—55 іосафъ». Подлинникъ находится въ Олсуфь-  
 евскомъ собранїи (I. 49).

**1152. Богоматерь, окруженная звѣздами съ именами  
 печерскихъ игуменовъ.** Повтореніе предыдущей картинки; но  
 въ полълиста; звѣздъ вмѣсто 55,—63. Прибавлены: 56. Іларїонъ,  
 57. Аѳанасїй Миславскї, 58. Іваннїкїй Сенютовїчъ, 59. Ро-  
 манъ Копа, 60. Іларїонъ негребецкї, 61. Тимоѳей Щербацкї,  
 62. Іосифъ Оранскїй и 63. Лука».

Кромѣ того прибавлены фамиліи въ слѣдующихъ нумерахъ:  
 «45. Іларїонъ Пісочинскї, 46. Мелетїй хребтовїчъ, 47. Нїкіфоръ  
 туръ, 48. Елисей Плетенецкїй, 49. Захарїа Копыстенскї, 50.  
 Петръ Могила, 51. Іосифъ Тризна, 52. Інноцентї Гизель, 53.  
 Варлаамъ Ясинскїй, 54. Мелетїй Вукхевїчъ, 55. Іосафъ Кро-  
 ковскї». Фонъ картинки гравированъ пунктиромъ. Подлинникъ  
 находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (I. 320).

**1153. Богоматерь, окруженная звѣздами съ именами пе-  
 черскихъ игуменовъ.** Повтореніе предыдущаго нумера. Звѣздъ  
 всего 65, изъ нихъ 64-я и 65-я безъ надписей. Картинка въ  
 полъ листа, гравирована рѣзцемъ: внизу подпись: «вырѣзано на  
 фа. М. А. (Михайлы Артемьева). Подлинникъ находится въ Ол-  
 суфьевскомъ собранїи (I. 107).

**1154. Богородица съ Спасителемъ** на рукахъ, стоитъ на облакѣ; кругомъ въ рамкѣ, въ семи клеймахъ, изображено: цѣлованіе Елисаветы, введеніе во храмъ, Благовѣщеніе, Рождество Спасителя, Богоматерь, держащая покровъ свой надъ вѣрными, взятіе Богоматери на небо и Богоматерь съ Іосифомъ, поклоняющіеся Спасу. Въ восьмомъ клеймѣ, внизу, молитва: «ѡ мѣи гда моего Творца: Ты Корень Дѣтва, и неувядающій Цвѣтъ Чѣоты. ѡ Бгородительнице: Ты ми помози немощну плотскою Страстію, и болѣзненну Сущу: Единѡ бѡ твое, и Стобою твоего Сна и бга имѣю заступленіе Аминь.» Картинка въ листъ, хорошо выгравированная крѣпкой водкой, во второй половинѣ XVII вѣка. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

**1155. Богоматерь, стоящая на облакахъ,** съ предвѣчнымъ младенцемъ на рукахъ. Кругомъ рамка, въ которой изображены: Рождество Богородицы, Богородица съ Іоакимомъ и Анною, введеніе во храмъ, Благовѣщеніе, цѣлованіе Елисаветы и Покровъ. Внизу подпись: «ѡ мати гда моего творца ты корень дѣтва и неувядающій, цвѣтъ чѣоты ѡ богородительнице, ты ми помози немощную плотскою страстию и болезненую, сущу единѡ бо твое и стобую твоего сна и бга имѣю заступлѣ». Листовая картинка, гравированная на мѣди; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 86).

**1156. Богородица; работы Трухменскаго.** Грубая крѣпкая водка 4<sup>0</sup>. Богородица сидитъ на престолѣ, съ Спасителемъ на рукахъ; кругомъ ея херувимы. Внизу подпись: «На твой прѣстѣый образъ взирая, яко истинную самую тя зрю бѣу вѣрою срдчною и любовію ѡ дѣи припадаю поклоняюся съ превѣчнымъ на руку твою держимымъ млдцемъ гдемъ нашимъ іс хрѣтомъ бгѡлѣпнѡ пѡчитая». «Афанасій Трухменскій штыковалъ».



**1157. Богородица.** На престолѣ съ предвѣчнымъ младенцемъ. По сторонамъ, вверху Предтеча съ крестомъ: «сей агнецъ бжїи», и архангелъ съ цвѣточнымъ стеблемъ: «дхъ сты снидеть на тя»; внизу: «пре<sup>а</sup> антонї» и «пре<sup>а</sup> еоодосїй». Подъ картинкой молитва: «Блжимъ тя вси роди радуйся блгдтная гдѣ съ тобою». Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (I. 20).

**1158. Богоматерь на престолѣ, по сторонамъ св. Аонасїй Аеонскїй и Антонїй Печерскїй.** Большая четырехлистовая картина, гравированная на мѣди, на одной доскѣ, въ чужихъ краяхъ (Вѣнѣ),—съ греческими подписями, переведенными въ нѣкоторыхъ мѣстахъ на русскїй языкъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (I. 95). Всрединѣ представлена Богоматерь, сидящая на престолѣ, съ предвѣчнымъ младенцемъ на рукахъ; по сторонамъ ея стоять, слѣва св. Аонасїй, съ моделью великой аеонской обители въ рукахъ, и надписью: «образъ ст҃аго Афонасїа Афонскаго»;—справа—препод. Антонїй, съ надписью: «образъ ст҃аго Антонїа Печерскаго». Кругомъ дѣянье св. Аонасїа въ 10 отдѣленїяхъ; внизу видъ великой Аеонской Лавры; а надъ нею вирши, на греческомъ и русскомъ языкахъ:

«Достойнѣ праведноже сіе, всѣмъ будетъ прїятнѣ  
И зоздателюму, рода члѣвѣческому не самѣ.  
Житїя стѣхъ мужей сказать во всѣмъ подобнѣ  
Сїяніе которыи превозышли солнечно  
Каково мы вси разумѣша видѣхомъ  
Якѣ бысть между прѣковныхъ строителей оною  
Именемъ аонасїа кому нарѣша стагѣ,  
Читателю шампана, видишь умѣешь какѣ  
бгѣ кого много величїа чудеса всѣмъ явил такѣ  
Вселѣнску звѣзду, сїятельнѣишу зрихомъ  
Зане всѣхъ глаголомъ превосходящѣ бгомъ бысть Ѡслан  
Вгору стѣ Лавру славну брѣчну, посланъ;

Дѣви в' славу к' зыждаему, зыжденужь ей вручаему.  
 Спасенія душъ ради своихъ телесъ зображену  
 Здѣ сїю что ти трошкомъ вручихъ азъ видѣти  
 Христолюбивыхъ православныхъ же се купцовъ,  
 Почтеннѣйшихъ гдѣровъ разумѣи торговцовъ  
 Купцовъ и братиевъ христодулъ георгій снове анаста-  
 севы ѿ города Арта  
 Купно собственнимъ настояниемъ же зрѣти.  
 Всечестнаго ѿца Архіандрита мины  
 Етои обители великїа Лауры ѿ острова  
 Критскаго рода его Антоновичъ  
 Во виенѣ бывшу щампону всецело  
 Смотритъ Історію лауры затое васъ я молю  
 Ѿбрѣтающуюся по всюду ѿ читателю  
 И показати мѣтливу тои руку просимъ  
 И мали дабо его кодъ бѣа, помощника со сим  
 Вѣрою вамъ рѣщи дерзаю все смѣло.

**1159. Богоматерь въ ростъ**, она благословляетъ припадаю-  
 щихъ къ ней преподобныхъ Θεодосія и Антонія Печерскихъ.  
 Кругомъ рамка, въ которой, вверху, помѣщено распятіе; кровь  
 изъ ранъ Спасителя изливается на лицевыя изображенія таинствъ,  
 размѣщенныхъ въ рамкѣ, въ семи клеймахъ; между этими клей-  
 мами, въ меньшихъ клеймахъ, помѣщены страсти Спасителя. Вни-  
 зу подпись мастера: «Helias Rok 1656 oktob». Гравюра на де-  
 ревь, грубой работы, въ листь; въ Публичн. библ. Погод. собр.  
 Снегир. 351.

**1160. Рождество Богородицы.** Крѣпкая водка въ листь, съ  
 иностраннаго образца; судя по манерѣ, произведеніе А. Тихоми-  
 рова. Внизу: тропарь и кондакъ: «Рождество твое Бѣе . . . .  
 жизни нашея». Экземпляръ этой картинки, позднѣйшаго изданія,  
 находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1706). На этомъ эк-  
 земплярѣ вверху, едва замѣтна первая строка стертой подписи.

**1161. Тотъ же предметъ**, съ тою же молитвою; изданіе 1820—30 г.; картинка листовая, гравированная на мѣди; переводъ иконный. Въ Академіи Наукъ есть еще изданіе этого листа:

б) Повтореніе предыдущаго. Первая строка кондака заканчивается словами: «і ева ѿ глі сме». Внизу цензурное дозволеніе 1839 года.

---

**1162. «Веденіе прѣстыя бѣды».** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ, съ греческою подписью внизу и «1800» годомъ. Переводъ обыкновенный; на святыхъ надписи русскія: «сѣ захаріи—сѣ исаакимъ—сѣ анна» (Въ моемъ собраніи).

---

**1163. Тоже изображеніе;** переводъ иконный; листовая картинка, гравированная на мѣди въ 1820—30 гг. Внизу тропарь и кондакъ празднику (1-я строка: «сщѣнное»). Публичная библ. Даля. I. 54.

---

**1164. Благовѣщеніе;** гравировано рѣзцемъ съ иностраннаго оригинала, мастеромъ «Р F». (Picart fecit). Выш. 5. 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>; швр. 4. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

---

**1165. Благовѣщеніе**, съ подписью: «Радуйся блѣгодатная гдѣ съ тобою | лук. а. ѿ: км». Грав. рѣзцемъ, 16<sup>о</sup>; въ Почаевской Лаврѣ.

---

**1166. Благовѣщеніе.** Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ съ итальянскаго оригинала; кругомъ рамка съ цвѣтами и плодами и съ четырьмя херувимами по угламъ. Внизу подпись: «архагглу глѣшь дѣо сіе слово (: ) буди мнѣ по глаголу чудо се есть ново како абие слово плоть бысть и вселися втебѣ жилище пространно явися днесъ спасенія нашего главизна и еже ѿ вѣка таинства явленіе снѣ бжїи снѣ дѣвы бываетъ и гавріиль блѣгодать

блговѣствуетъ тѣмже и мы снимъ б'це возопнемъ радуися блгодатная гдъ стобою».

Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собр. (IX. 1710).

---

**1167. Въ Пуб. библиотекѣ** есть другое изображеніе Благо-  
вѣщенія, съ тою же подписью, полулистоваго размѣра; грав. въ  
манерѣ Карновскаго. Въ подписи, послѣ словъ: «пространно явися»,  
поставлено: тропарь: «гласъ д̄». Погод. Снег. 50.

---

**1168. Благовѣщеніе.** Съ подписью: «Радуйся блгодатная  
гдъ стобою. архагглю глешъ дво сіе слово, буди миѣ по глаголу  
чудо се есть ново, како абіе слово плоть бысть и вселися, втебѣ  
дво жилище пространно явися». Картинка, гравированная на мѣ-  
ди рѣзцемъ, въ полъ листа, въ манерѣ Пастухова. Подлинникъ  
находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 25).

---

**1169. Благовѣщеніе.** Грубо выгравированная крѣпкой вод-  
кой картинка въ листъ (оригиналъ Гвидо Рени?). Надпись надъ  
архангеломъ: «с. архаггль гавріилъ» надъ Богородицею: «м̄р»; и  
надъ голубемъ, спускающимся сверху: «д̄ с̄». Въ Олсуфьевскомъ  
собрانیи (I. 26).

---

**1170. Еще Благовѣщеніе.** Листовая картинка, грубо грави-  
рованная рѣзцемъ, въ первой половинѣ прошедшаго вѣка, съ ино-  
страннаго оригинала (Ф. Солимена?) повтореніе № 1166. Под-  
линникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 96).

Текстъ внизу картинки: «Архагглю глешъ дво сіе слово буди  
миѣ по глаголу чудо се есть ново како абіе слово плоть бысть и  
вселися втебе дво жилище пространно явися днесъ спасенія на-  
шего главизна и еже Ѡ вѣка таинства явленіе сн̄ бж̄и сн̄ двы  
бываетъ и гавріилъ блгодать блговѣствуетъ тѣмже и мы снимъ  
б'цѣ возопімъ радуися блгодатная гдъ стобою».

---

**1171. Благовѣщеніе съ дѣяньюмъ.** Листовая крѣпкая водка, судя по работѣ, произведеніе А. Тихомирова. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1709). Благовѣщеніе изображено всрединѣ; вверху надъ нимъ: «еже во плоті рѣтво гда і спаса ншего їса хрта»; слѣва поклоненіе волхвовъ съ подписью: «Радуйся, коему волсви кланялися»; справа: «соборъ прѣтѣя влчцы нашае бццы (бѣжаніе въ Египеть), внизу избіеніе младенцевъ, съ подписью: «ω предвѣчный Бже мтре ктебѣ взывають (·) іродь царь млццы их мечем убывает».

**1172. Успеніе Богородицы, съ жидовиномъ и съ праздниками.** Листовая крѣпкая водка, второй половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 173).

Внизу представлено успеніе, по переводу сходное съ кievскимъ; но за апостолами видны сонмы народа, а впереди ангелъ вынувшій изъ ноженъ мечъ, чтобы поразить жидовина. Повыше изображенъ Спаситель, принимающій Богородицу на небо, слѣва Благовѣщеніе, справа Рождество; и еще выше коронованіе Богоматери св. тропцей и сонмы небесныхъ силъ. Внизу: «молитва ко пртѣй бдцы Надежда всѣмъ концемъ земли.....ї во вѣки вековъ аминь (всего 9 строкъ).

**1173. Успеніе Богородицы, облачное.** Переводъ тотъ же; но вверху прибавлена цѣлая половина, въ которой изображена, всрединѣ, Богородица, сидящая на престолѣ, подъ нею сонмъ ангеловъ, надъ нею отверстыя врата рая, а по сторонамъ двѣнадцать апостоловъ, каждый на отдѣльномъ облакѣ, въ сопровожденіи ангела. Двухлистовая картина въ вышину, гравированная на мѣди въ 1820 — 30 гг. Внизу тропарь и кондакъ празднику. Пуб. биб. Даля. I. 62.

**1174. Успеніе, съ жидовиноѣ.** Листовая картинка, въ вышину, гравированная на деревѣ во второй половинѣ XVIII вѣка; почтаевской работы. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи. Доска въ первой половинѣ нынѣшняго столѣтія сохранилась въ Почтаевской лаврѣ.

Апостолы представлены сзади ложа Богородицы; впереди ангелъ готовится поразить жидовина. Христось, принявшій душу Богородицы на свое лоно поднимается на облакѣ.

Подпись подъ картинкой: «Оуспеніе Престѣя Вѣчды наша Бѣды».

**1175. Успеніе съ жидовиноѣ.** Точная копія съ предыдущей картинки, на деревѣ; подписи подъ иконой нѣтъ. Подлинникъ въ моемъ собраніи. Доска въ первой половинѣ нынѣшняго столѣтія находилась въ Почтаевской лаврѣ.

**1176. Тоже изображеніе** въ вышину; листовая картинка гравированная на мѣди въ 1820—30 гг. Ангелъ отсѣкъ руки жидовину. Внизу тропарь и кондакъ празднику; послѣднія слова первой строки кондака: «неусыпающую бѣду». Публ. библ. Даля. I. 59.

Въ Публ. библ. есть другое изданіе (б) этой же доски, вновь пройденной рѣзцомъ. Даля: I. 60. Есть и новѣйшее повтореніе (в) этого листа (безъ жидовина и безъ молитвъ внизу), изд. В. Шерапова..... 1848 г.

**1177. Успеніе Богоматери.** Тотъ же переводъ; листовая картинка вдлинну, съ одною надписью: «образъ успеніе прѣтя бѣды»; грав. на мѣди въ 1820—30 гг. Публ. библ. Даля. I. 61.

**1178. Успеніе Богоматери (печерское).** Листовая картинка, гравированная на мѣди въ первой четверти XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи (тоже въ Олсуф. собр. I. 329).

Тѣло Богоматери положено на катафалкѣ; сзади стоитъ Спаситель, онъ только что принялъ ея душу на свое лоно. По бокамъ его два ангела; по сторонамъ одра двѣнадцать апостоловъ. Въ катафалкѣ слѣва сдѣлана большая дверка, съ замкомъ (см. № 1183). Внизу картинки подпись мастера: «Изобрази Аверкіи Козачковски».

Подъ картинкой: «Истинное изображеніе и мѣра Чудотворнаго образа иже есть над Цр̄кими врати в' Великой Цр̄кви Кіево-Печерской Оуспенія Престыя Бѣы». Доска до сихъ поръ сохраняется въ кіевопечерской лаврской типографіи.

---

**1179. Успеніе Богородицы.** Листовая картинка на деревѣ, копированная съ предыдущаго нумера; подлинникъ находится въ моемъ собраніи (и въ Олсуф. собр. I. 326). Внизу подпись мастера: «никодимъ аѣка: року:». Доска сохраняется въ типографіи кіевопечерской лавры.

---

**1180. Успеніе Богородицы.** Тотъ же переводъ: листовая картинка на деревѣ съ надписью мастера: «геѡргіи». Экземпляръ ея находится въ моемъ собраніи. Доска сохраняется въ кіевопечерской лаврской типографіи.

---

**1181. Успеніе Богородицы.** Точная копія съ гравюры Козачковскаго (№ 1178); гравирована крѣпкою водкою; и съ тоюже подписью: внизу. Въ словахъ «иже есть», поставлено оборотное э; въ картинкѣ Козачковскаго э, перевернуто вправо. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи. Доска сохраняется въ кіевопечерской лаврской типографіи.

---

**1182. Успеніе Богородицы.** Такая же копія съ № 1178, гравированная на деревѣ; но безъ подписи внизу, и безъ рамки кругомъ (во всѣхъ предыдущихъ рамки изъ акантовыхъ листьевъ). Экземпляръ ея находится въ моемъ собраніи. Доска сохраняется въ Кіевопечерской Лаврской типографіи.

---

**1183. Успеніе Богоматери Кіевопечерское.** Такая же копія (въ рамкѣ), гравированная рѣзцемъ во второй половинѣ XVIII вѣка; подписи внизу нѣтъ, а на дверкѣ находящейся подъ ложеи Богородицы помѣщена надпись: «Тутъ положены мощи свѣтыхъ мчѣнкъ артемиа. полиакта. леонтия. акакия. арефы. някова. есеодора. которые положены. во основаніи цркви. киевпечерской.» (въ Олсуфьевскомъ собраніи. IX. 1730).

Въ моемъ собраніи есть новѣйшее изданіе (1820—30 гг.) этого перевода; внизу тропарь и кондакъ. Первая строка кондака заканчивается словами: «и въ предстательствахъ».

---

**1184. Успеніе Богородицы,** гравюра 4<sup>о</sup>, съ подписью мастера: «Аверкій Kozaczkowski» (Олсуф. I. 324).

---

**1185. Взятіе Богородицы на небо.** Плохая крѣпкая водка, съ иностраннаго образца въ польлиста; внизу подпись мастера: «Изобр: Аверкій Козачковски». Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 333. Выш. 7. 6; шир. 5. 7.

---

**1186. Тотъ же предметъ.** «Изоб. Аверкій Козачковски. 1734». Выш. 10. 5; шир. 6. 3½.

---

**1187. Тотъ же предметъ.** «Sculp. Abercius Kozaczkowski». Выш. 5. 10; шир. 4. 4.

---

**1188. Коронованіе Богоматери.** Плохая картинка въ польлиста, гравированная рѣзцомъ, съ западнаго образца. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 97). Богъ Отецъ и Иисусъ Христосъ налагаютъ на Богоматерь, стоящую на колѣнахъ, царскій вѣнецъ; сверху слетаетъ на нее же духъ святой, въ видѣ голубя.



Внизу картинки подпись:

«воспримлетъ на небо матеръ си хртѣсь онъ возлюблены сыномъ утверждается одесную все пречесно окърестъ лѣтаютъ небеснѣ дшїи поюще небесное слаткое хвалу приносятъ ѿ тоя вѣнчается неизреченою хвалою дары вѣнцы і частны украшается прствуетъ марія мати божия сыномъ во всю вѣчность преславно. D S D O».

---

**1189. Еще коронованіе Богородицы.** Картинка въ листь, грубо выгравированная на деревѣ (съ оригинала Рубенса?); доска находится въ Кіевопечерской Лаврской типографіи.

Внизу картинки подпись: «Щѣ дщеръ, снѣ мтрѣ дхѣ стѣи, невѣсту. вѣнчаютъ прѣквмъ вѣнцемъ. вѣчныя славы. мрїю прѣсту:»

---

**1190. Коронованіе прѣтѣя Вѣцы.** Листовая картинка грубой работы на мѣди 1820—30 гг. Богоматерь стоитъ на змѣѣ и полумѣсяцѣ. Копія съ западнаго образца; Публ. библ. Даля, I. 55.

---

**1191. Коронованіе Богоматери.** Чрезвычайно плохая крѣпкая водка, въ польѣлиста, гравированная съ западнаго образца. Переводъ сходенъ съ предыдущимъ номеромъ; надписей, кромѣ: «ІС ХС—мрѣ ѿ ѿ—гдѣ савашъ», — нѣтъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1732).

---

**1192. Коронованіе Богоматери.** Внизу шесть святыхъ, прославлявшихъ ее на землѣ; у нихъ въ рукахъ свитки, съ надписями. Внизу монограмма: «I: G: (Іосифъ Гошемскій)» 4<sup>о</sup>, вдлину.

---

**1193. Коронованіе Богоматери.** Картинка въ листь, гравированная рѣзцемъ (Олсуф. II. 379). Вверху, надъ св. троицею, надпись: «прїидите трипостасному..... дхѣмъ»; внизу: «млтва прѣтей трѣце. Тебе хвалу возсылающе..... аллилуиа».

---

**1194. «Образъ покрѣва прѣстыя бѣы».** Четырехлистная картина, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи I. 344). Переводъ обыкновенный; въ верхней части образа, передъ Спасителемъ, предстоитъ Богородица, а занею: «сѣын иоаннъ предтечъ — сѣын апѣтя петръ — сѣын василій вѣликій — сѣ григорій бгѣл — сѣын иоаннъ златоустъ — сѣ иоаннъ бгѣ». Надъ ними: «аггли гдѣни». Внизу, слѣва, подъ балдахиномъ: «црѣ левъ»; передъ нимъ стоитъ на амвонѣ: «сѣын романъ», съ свиткомъ въ рукахъ, въ которомъ написано: «Дева днѣсь предстоитъ вѣкѣи и сѣ лики». Сзади Романа: «сѣын тарасіи», а справа: «сѣын андрей юродивый — сѣын епифаній — црѣца зоня». Подъ картиной: «тропарь гласъ д. Днесъ блгѣверни людѣ..... спасти души наши» и «кондакъ гласъ г. два днесъ предстоитъ..... превѣчнаго бга».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картины: б) Повтореніе того же перевода въ чисто иконномъ пошибѣ; новѣйшее изданіе (1830 г.). Первая строка кондака заканчивается словами: «невидимо заны». в) Копія съ предыдущаго, того же времени; первая строка кондака заканчивается словами: «святыхъ неви». Публ. библ. Даля: VI. г) Изданіе того же времени; окончаніе первой строки: «святыхъ не». Акад. Наукъ.

**1195. Покровъ Богородицы.** Листовая картинка, по переводу сходная съ четырехлистовою; внизу тѣ же тропарь и кондакъ празднику. Изданіе новѣйшее (1830 г.); первая строка кондака заканчивается словами: «и влики свя».

Въ Публичной библіотекѣ есть еще изданіе этой картины: б) того же времени, повтореніе предыдущаго; первая строка кондака заканчивается словами: «вцеркви». Даля. I, 58.

**1196. Тотъ же предметъ;** другой переводъ; внизу стоятъ Левъ архидіаконъ, справа Царь съ Царицей: слѣва трое святыхъ.

Внизу: «Молитва пресвятеи богородице..... благосло (окончаніе первой строки)..... благословенная». Листовая гравюра, грубой работы рѣзцемъ, конца прошедшаго столѣтія; изданіе 1820—30 гг. Публ. библ. Даля. I, 57.

**1197. «Образъ пресвятыя Бѣцы покрова.»** Совершенно другой переводъ противъ предыдущихъ; верхъ тотъ же; внизу же: Романъ, Андрей Юродивый, два митрополита, Царь и Царица. Подъ гравюрой: «Молитва пресвятеи богородице. Богородице дево радунся..... едина благословенная.» Листовая гравюра на синей бумагѣ 1801 года; гравирована рѣзцемъ (въ моемъ собраніи).

**1198. Что ты наречемъ о благодатное небо.** Богородица держитъ Спаса на лѣвой (въ ростъ) рукѣ, въ сіяніи; по сторонамъ облака, а внизу, на землѣ, церковь о пяти верхахъ; на правой сторонѣ Василій великій, Григорій богословъ, Іоаннъ златоустъ и Николай чудотворецъ; а на лѣвой митрополиты московскіе Петръ, Алексѣй, Іона и Филиппъ. Кругомъ богатая рамка изъ цвѣтовъ, завитковъ акантовыхъ листьевъ и колонокъ. Гравировка имѣетъ нѣкоторое сходство съ работами Л. Бунина. Очень замѣчательный эстампъ въ малый листъ (въ моемъ собраніи).

**1199. О тебѣ радуется благодатная всякая тварь.** Богородица, со Спасомъ на рукахъ, сидитъ на престолѣ, окруженная херувимами, ангелами и архангелами; надъ нею: «освященный храмъ и раю словесный», въ видѣ церкви о пяти верхахъ. На землѣ, съ обѣихъ сторонъ, лики святыхъ; съ правой: «ликъ прѣвбныхъ женъ — дѣвственная похвала — ликъ свѣтыхъ мѣницъ — ликъ свѣтыхъ мѣнкъ — ликъ свѣтыхъ аплъ». Слѣва: «агльскій (соборъ — и члвчскій родъ — ликъ свѣтыхъ прѣрокъ — ликъ свѣтелей»,

въ числѣ ихъ «Іоанъ дамаскинъ», съ свиткомъ въ рукѣ, въ которомъ читается: «мати убо познася паче естѣва бѣе пребыла же еси два паче слова и разума»; и «ликъ прѣбныхъ оцѣ», впереди которыхъ стоитъ «ааронъ». На землѣ же большой щитъ, съ надписью: «ѡ тебѣ радуется бѣгодатная всякая тварь..... слава тебѣ». Отличная гравюра листового размѣра, работы одного изъ гравировъ серебрянниковъ. Въ моемъ собраніи.

---

**1200. О тебѣ радуется.** Повтореніе, съ сокращеніями въ переводѣ и текстѣ, предыдущаго нумера; ликовъ необозначено; на нижнемъ листѣ надпись таже: «ѡ тебе радуется бѣгодатная |...»  
Изданіе позднѣйшее (1820—30 гг.).

---

**1201. «Акаѳистъ пресвятыя богородицы».** Четырехлистковая гравюра, исполненная крѣпкой водкой на двухъ доскахъ. Переводъ сходенъ съ переводомъ похвалы (№ 1202). Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 102). Кондаки и икосы расположены въ клеймахъ, перевитыхъ древесными вѣтвями съ фантастическими украшеніями, листьями и цвѣтами, въ стилѣ возрожденія.

---

**1202. «Изобразительни листъ похвалы Пресвятыя Влчцы  
Ншбѣя. Бци И присно Дѣы Марік:»**

Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ въ манерѣ г. Тепчегорскаго. Верединѣ представлена Богоматерь, сидящая на престолѣ и держащая младенца Христа на колѣнахъ; по сторонамъ ангелы и святые. Подпись: «ѡ всѣтая мѣи..... аллилуіа». Кругомъ, въ 24-хъ отдѣленіяхъ, кондаки и икосы въ лицахъ, а именно:

Конд. а. «Возбраный воеводѣ.....» (Крушеніе кораблей подъ Константинополемъ). Икосъ а: «аггль престатель....» (Благовѣщеніе).

Кондакъ в: «видяще стая..... (Тоже изображеніе). Икосъ в. разумне до разумѣваемыи разумъ ти..... (Тоже).

Кондакъ г. Сила выпшняго ѡсѣнит..... (Тоже). Икосъ: г: Имущи бгоприятную двѣ утробу:..... (цѣлованіе Елисаветы).

Кондакъ: д: бурю внутрь имѣя..... (Иосифъ упрекающій Богородицу). Икосъ: д: слышаша пастырїе.... (Поклоненіе пастырей).

Кондакъ: е: бготечную звѣзду узрѣвши..... (Путешествіе волхвовъ). Икосъ: е: Видѣша отроцы халдейсті..... (Поклоненіе царей).

Кондакъ: ё: проповѣдницы бгбоносїе бывше волсви возвратишася ввавулонъ скончавше твое пророчество. Икосъ: з: возсіявый во егуптѣ..... (бѣжаніе во Египеть).

Кондакъ: з: хотящу сумешну..... (Срѣтеніе). Икосъ: з: «новую показа тварь..... (Христось учить во храмѣ).

Кондакъ: и: Странное рождество видѣвше устранимся мїра умъ на нбса преложше. (Христось стоящій на облакахъ, съ державою въ рукѣ. Внизу вѣтхозавѣтныи праотцы и праматери). Икосъ: и: «вес бѣ внижнихъ и вышнихъ никакоже Ѱступи неѡписанное слово. (Богоматерь, съ Христомъ на груди, на облакахъ, окруженная сіяніемъ).

Кондакъ: ѡ: Всякое естество..... (Спасъ Еммануилъ на небесахъ, окруженный херувимами и ангелами). Икосъ: ѡ:..... безгласна видимъ о тебѣ бже (Богоматерь, сидящая на престолѣ; по сторонамъ стоятъ святые).

Кондакъ: і: Спаси хотя миръ.... (Несеніе креста). Икосъ: і: Стена еси двѣмъ бже.... (Богоматерь въ коронѣ, стоящая на пламенномъ облакѣ; у ногъ ея святые).

Кондакъ: ѡ: Пѣние всякое побѣждается..... (Спаситель, во образѣ вѣчнаго архіерея, на престолѣ; кругомъ Богоматерь, Предтеча, ангелы и святые). Икосъ: ѡ: свѣтоприемную свѣщу.... (Богоматерь, стоящая на облакѣ; въ поднятыхъ рукахъ ея зажженная свѣча; у ногъ ея праведники).

Кондакъ: к: блтъ дати восхотѣвша..... (Сошествіе во адъ Спасителя). Икосъ: к: Поюще твое рождество..... (Церковь,

\*

надъ которой видна Богоматерь въ небесахъ — внутри церкви сонмъ митрополитовъ, поющихъ акаеисть Богородицѣ (Публичной библ. Погод. Снегир. 71).

---

**1203. Похвала Богородицѣ.** Вверху Спаситель, во образѣ вѣчнаго Архіерея: по сторонамъ его сонмы ангеловъ; двое крайнихъ держать длинную ленту, съ надписью: «достоинно есть яко вонстинну блжѣти тя бѣу присноблженную и пренепорочную и мѣръ бѣа нѣего». Пониже стоятъ, слѣва, Іоаннъ Дамаскинъ, съ свиткомъ, въ которомъ читается: «изрядно ѿ престѣй пре»; справа св. Ѳома съ свиткомъ, въ которомъ читается: «достоинно есть яко воис». Всрединѣ Богородица (въ ростъ), держащая на лѣвой рукѣ Спаса; кругомъ сіяніе и херувимы и надпись: «честнѣйшую херувимъ я славнѣйшую бесравненія сераѳимъ». Внизу лики святителей и преподобныхъ; въ рукахъ первыхъ лента съ надписью: «безистлѣнія бѣа слова рождъшую сущую бѣу тя величаемъ» въ рукахъ ихъ свитки, въ которыхъ читается, у перваго: «ѿ тебѣ радуется блгодатная всякая т»; у втораго: «сущую бѣу ты величаемъ».

Драгоценная работа мастера серебряника; въ листъ, рѣземъ; въ моемъ собраніи.

---

**1204. Похвала Богородицѣ.** Листовая гравюра, чрезвычайно грубой работы крѣпкой водкой, второй половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 2).

Всрединѣ изображено благовѣщеніе, кругомъ акаеисть, въ 11-ти отдѣленіяхъ. Внизу подпись: «Сія похвала престѣй бѣе напечатана вкниге новаго нѣба чюда седмаго явися престая бѣа Ѳомѣ архіепѣкпу контуарѣискому и научи егѿ сію похвалу предъ образомъ своимъ по вся днѣи глаголати и рече ему (:): аще кто сію похвалу предъ образомъ моимъ по вся дни глаголетъ во время смерти его сама предстану и утѣшу егѿ и ѿ муки избавлю».

---

**1205. Похвала Богородицѣ.** Такая же листовая гравюра, исполненная на мѣди крѣпкой водкой, какъ и подѣ предыдущимъ (1204-мъ) номеромъ, акафистъ въ 10 отдѣленійхъ; послѣдняго 11-го: «явися прѣстая бѣа Оомѣ.....», не помѣщено. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 3).

**1206. Въ Публ. библиотекѣ** есть другое изданіе этой гравюры, неполный экземпляръ, обрѣзанный съ трехъ сторонъ; очень грубой работы рѣзцемъ; надписи: «Радуися яко хрѣта въ Цркви по | трехъ днехъ обрела еси». и т. д. Публ. библ. Погод. Свег. 51.

### **1207. Образъ: похвала Богородицѣ.**

Листовая гравюра, грубо исполненная на мѣди во второй половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 56). Богоматерь стоитъ, по обычаю, всрединѣ, окруженная сонмами праведниковъ; а вверху, внизу и кругомъ Богородицы, на лентахъ, молитва: «достоино есть яко воистѣнну..... ты величаемъ».

Подѣ гравюрой подпись: «достоино есть величати ты бѣу. честнѣйшую херувимъ и славнѣйшую безсравненія серафимъ.»

**1208. Исторія Богородицы.** Четыре гравюры въ 4-ю долю листа, грубой работы рѣзцемъ. Кругомъ каждой рамка изъ фантастическихъ цвѣтовъ и листьевъ, на манеръ тѣхъ, которыми окружены картинки синодика № 799. По манерѣ они могутъ быть отнесены къ работамъ Л. Бунина (въ Олсуфьевск. собр. I. 6).

(1) благовѣшеніе; безъ подписи (въ Олсуфьевскомъ собраніи I. 6). (2) «Дѣва мрї ѿ неплоды родися, миру спасеніе явися.» (I. 7) (3) «Дѣва мрї во стѣа стѣихъ приведесе, вдар бѣу принесесе.» (I. 8) (4) «Успение пресвятыя бѣы.» (I. 9). Всѣ четыре сдѣланы для вклейки въ книгу.

**1209. Успеніе, погребеніе и взятіе на небо Богоматери.** Три полулистовыя изображенія, плохо рѣзанныя на мѣди, съ подписью мастера, на первой: «рѣзалъ Василіи», а на второй «василіи» (Андреевъ). Экземпляры ихъ есть въ Московскомъ Музеумѣ, въ моемъ собраніи и въ Олсуфьевскомъ (X. 2176 и 2234). Подъ изображеніями, скопированными съ вѣмецкихъ образцовъ, помѣщены вирши: 1) подъ успеніемъ: (\*).

«а. Увсюду из странъ агли взимають  
аплъ оцевъ кдвы оуспенію  
вѣрлимъ стѣхъ поставляютъ  
тѣла кславну ѣ провожденію

«б. На горѣ сіонъ дѣмъ мѣре бѣше  
внѣмже кончѣну вѣчну еѣ взимаше

«г. На ѡдрѣ прѣчестно двѣа положѣся  
апостолаы и ѡцы оублажѣся.

«д. Съ нѣсе хртѡсъ кмѣтри приходѣтъ  
неисчетныя агглѣ лики. вѡдѣтъ

«е. Бгѡродица душу испущаетъ  
іисъ хртѡсъ ѡную взимаетъ  
аггли влице<sup>х</sup> о томъ веселѣтся  
и ѡцы свѣти ту суше сладятся.

2) Подъ погребеніемъ: (\*\*)

«а. Къ погребенію маріи готовость,  
всобраніи лицъ несказанна новость.

«б. Тѣло стѡе несутъ первіи,  
вгеѡманску весь и мужи древніи.

«г. Бгѡпрѣятно тѣло шкружаютъ,  
агглѣ множество всладость назираютъ.

«д. Бгѡсобранна ѡ двѣ грамада  
гдѣ гробъ готовъ какъ дошед ограда,

\*) Вверху надъ успеніемъ надпись: «Егда бжѣи мати оусыпаше вѣчно, и тогда что творимо бѣше».

\*\*) Вверху надъ погребеніемъ надпись: «Дѣвы стѣи зри провожденіе авеси славно еѣ погребеніе».



Тамо во гробѣ тѣло положиша,  
 ѡалмы и пѣснми дѣву восхвалиша.»

3) Подъ взятіемъ на небо Богоматери.

- «а. Третіемъ дню по смерти скончанну,  
 прїиде хрѣтосъ по дѣву избранну.  
 «б. Изгроба мѣрь замкнена возбуждает.  
 дшѣу тѣло сѣѣ тоя прославляетъ.  
 «г. Взыде два в безсмертнѣй свѣтлости  
 вѣнчана в славѣ небесны вѣчности.  
 свѣзды вѣнцемъ суть луна подногама.  
 Слнцемъ свѣтитса бгѣомѣи сама.  
 «д. Взимаетъ мѣрь иисъ с'привѣтствомъ.  
 оутѣшаетъ ю нбнымъ извѣствомъ.  
 «е. Покланяется воинство небесно,  
 богородицѣ и славить ю честнѣ.  
 Къ гробѣ аггелска пѣнїя престаша.  
 воскресшу мѣрь вси тамо познаша.»

Вверху изображенія надпись:

«Возстается Ѡ сына си мати,  
 преиде Ѡ смерти в'вѣчны блгѣодати.»

А внизу подпись мастера: «василій.» (Въ Олсуф. собр. II. 480).

**1210. Вознесеніе Богоматери на небо.** Плохая крѣпкая водка 4<sup>о</sup> (съ оригинала Рубенса?). Надпись вверху: «аггли успе- нїе прѣчтыя видѣвше удившася;» внизу: «Како двѣя восходит Ѡ земли на нбо»; и: «19189 (?)».

Картинка сдѣлана для вклейки въ книгу; находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (I. 48).

**1211. Образъ четырехъ явленїй Богородицы.** Листо- вая гравюра, исполненная рѣзцемъ и раздѣленная крестомъ на четыре отдѣленїя, съ поясными изображенїями Богородицы:

«утолмыя печал—смоленскія—владимирская—Уверская». Новѣйшее изданіе (1830 г.) Въ Публичной библіотекѣ есть еще два изданія этого листа, тогоже времени, одно (б), съ надписью: «владимирскія»; а другое (в), съ надписью: «владимирскія». Даля I. 82 и 83».

**1212. Двѣнадцать Иконъ Богородицы, съ перечисленіемъ и прочихъ явленій ея по мѣсяцамъ и числамъ.** Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ въ началѣ нынѣшняго столѣтія. Надпись вверху: «**На семъ листѣ изображается о явленіи чудотворныхъ Иконъ прѣты Бѣы вконх мѣцах и числахъ бываетъ празднество.**»

Текстъ подъ изображеніями:

**Гонварь. 12.** Образъ прѣты Бѣы иверскія—11. Явленіе Иконы прѣты Бѣы Египетскои—11. Явленіе Иконы прѣты Бѣы Елецкои—21. Явленіе Иконы прѣты Бѣы ватопецкои.

**Февраль. 5.** Образъ прѣты Бѣы Сицилійскія—6. Явленіе Иконы прѣты Бѣы Елецкои—15. Явленіе Иконы прѣты Бѣы венскои 15.—Явленіе Иконы прѣты Бѣы дамаскинскія—23. Явленіе Иконы прѣты Бѣы Соколскія—29. Явленіе Иконы прѣты Бѣы дептеррувскія—29. Явленіе Иконы прѣты Бѣы межетскія.

**Мартъ. 6.** Образъ прѣты Бѣы ченстоховскія—12 Явленіе Иконы прѣты Бѣы Римскія—13. Явленіе Иконы прѣты Бѣы Молдавскія—23. Явленіе Иконы прѣты Бѣы антиохіискія—25. Блго-вещеніе прѣты Бѣы.—Похвала прѣти Бѣы празнуется впятю неделели великаго поста всуботу Празнуется насветлои недели впятницу образа прѣты Бѣы живоноснаго источника.

**Апрель. 7.** Образъ прѣты Бѣы византискія—9. Явленіе Иконы прѣты Бѣы цесарскія—12. Явленіе Иконы прѣты Бѣы гишпанскія—14. Явленіе Иконы прѣты Бѣы вленскія—16. Явленіе Иконы прѣты Бѣы Черниговскои—16. Явленіе Иконы прѣты Бѣы Тумвовскія—24. Явленіе Иконы прѣты Бѣы молченскія—25. Явленіе Иконы прѣты Бѣы пареградскія.

**Май.** 3. Образъ пр̄тыя Б̄ц̄ы Печерскія—1. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы византискія—2. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы путявльскія—4. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы Старорускія—5. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы Яскілскія—7. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы любецкоу—7. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы жіронтскія—10. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы брацкоу і киевскоу—20. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы мателіnskія—28. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы бысть чрево твое.

**Іюнь.** 6. Образъ пр̄тыя Б̄ц̄ы піменовскія—7. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы Феодотьевскія—8. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы Ярославскія—9. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы кипрскія—9. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы коломченскія—11. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы шуискія—26. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы Тихвинскія—28. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы Троеручцы.

**Іюль.** 2. Образъ пр̄тыя Б̄ц̄ы братскія—2. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы ахтырскія—4. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы галанскія—7. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы Феодотьевскія—8. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы велікоустюжскія—8. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы ржевскія—8. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы Казанскія—10. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы коневскія—16. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы Псковскія—17. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы Бголюбскія—17. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы с̄тогорскія—20. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы аборокія—28. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы Смоленскія.

**Августъ.** 1. Образъ пр̄тыя Б̄ц̄ы Силуамскія—8. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы толскоу подъ ярославлемъ—13. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы страшныя—15. Успеніе пр̄тыя Б̄ц̄ы—16. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы Феодоровскія—17. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы свенскія—19. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы донскія—22. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы Грузинскія—24. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы петровскія—26. Явленіе іконы пр̄тыя Б̄ц̄ы владімірскія—31. Положеніе пояса пр̄тыя Б̄ц̄ы.

**Сентябрь.** 2. Образъ пр̄тыя Б̄ц̄ы неопалимыя купины—6. Явленіе іконы пр̄стыя Б̄ц̄ы арапскія—8. Явленіе іконы пр̄стыя Б̄ц̄ы корсувскія—15. Явленіе іконы пр̄стыя Б̄ц̄ы новоникитскія—

15. Явленіе Іконы прѣтыя Бѣы призри на смиреніе—17. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Олоренскія—17. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы цареградскія—23. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Словенскія—24. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы мирожьскія.

**Октябрь.** 1. Образъ покрова прѣтыя Бѣы—9. Явленіе прѣтыя Бѣы корсунскія—12. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы руденскои—12. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Іерусалимскія—12. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Смоленскія—13. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Семизерскія—14. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Яхремскія—16. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы мизерскія—22. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Казанскія—24. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы всемъ скорбящимъ радость.

**Ноябрь.** 7. Образъ прѣтыя Бѣы взыграніе—12. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы милостивнои—15. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Купятицкои—27. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Новгородской.

**Декабрь.** 3. Образъ прѣтыя Бѣы Пахромскія—4. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы домаскинскія—7. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Селигерскія—20. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Новгородскія—20. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы Новодворскія—26. Явленіе іконы прѣтыя Бѣы блаженное чрево».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этого листа: б) позднѣйшее (1830 г.), скопированное съ предыдущаго; строки послѣдней подписи расположены въ слѣдующемъ порядкѣ: «явленіе іконы прѣт | ыя бѣы бѣлаженно | чрево». в) Изданіе тогоже времени; послѣдняя строка подписи: «нное чрево». Публ. библ. Даля. I. 97.

**1213. Изображенія иконъ Богородицы работы Тенчегерскаго.** Неполный экземпляръ, и единственно мнѣ извѣстный, этихъ изображеній находится въ моемъ собраніи. Онъ состоитъ изъ трехъ листовъ, отпечатанныхъ тремя отдѣльными мѣдными досками; на двухъ изъ нихъ помѣщено по двѣнадцать иконъ Богоматери, а на третьемъ, восемь. Подписи гравера находятся, на

листѣ съ 8-ю иконами: «изобразилъ Григорій Тепчегорски», — а на одномъ изъ листовъ съ 12-ю иконами: «тщаніемъ Іоанна Кондратіевича Лѣтца Грыйдероваго. на москвѣ. Григорій Тепчегорскій».

**1214. Образъ сорока явленій пресвятыя Богородицы.** Четырехлистовой, гравированный крѣпкой водкой въ первой половинѣ XVIII в., судя по манерѣ, мастеромъ Любецкимъ. Гравюра раздѣлена на пять продольныхъ полосъ; въ каждой полосѣ помѣщено по 8-ми явленій; подписи подъ явленіями слѣдующія:

(1) «Изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы римскія яже написа евангелистъ лука обрѣтается въ предѣле павлиновѣ. (2) изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы владімерскія яже писа евангелистъ лука обрѣтается въ соборной цркви успенія прѣтыя Бѣцы въ москвѣ. (3) изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы смоленскія яже обрѣтается въ москвѣ въ девичьемъ монастырѣ. (4) изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы трое-ручїцы яже обрѣтается въ свѣтой горѣ аеонской въ монастырѣ хилондарь яже стому Іоанпу дамаскїну руку исцели. (5) изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы руденской яже мнози слѣпцыя хромыя прокаже<sup>н</sup>ныя и всякими недуги одержими получиша исцеление (6) изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы тїеїнской яже по воздуху изрима прїиде въ црковь въ градъ потомъ вроссію натїхвїну рѣку гдѣже монастырь созда<sup>н</sup>. (7) Изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы іверской яже обрѣтается въ свѣтой горѣ аеонской въ монастыре. (8) Изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы донской яже многа чюдеса показавъ избавленїи царствующаго града москвы ѳнечестївыхъ агарянъ».

Второй рядъ: (9) «изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы грузїнскія яже обрѣтается въ черной горѣ въ двинской области. (10) изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы костромскія яже Іеодоровскія нарицается понеже стїи мчнкъ еодоръ стратилать принесе скво<sup>н</sup> градъ коstromу во время батыева пленения. (11) изображеніе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы любецкой яже

принесе ізлюбча вкїевъ селївестру кїевски мїрополиї Іпоставїша вѣркві сѣтої соєїи. (12) Ізображенїе чудѡворнаго образа прѣтыя Бѣцы ярославскїя яже бѣ моленїе благовѣрныхъ князен василїа иконстїна. (13) Ізображенїе чудѡворнаго образа прѣтыя Бѣцы муромскїя яже чудесно протїву воды прїнесена стѣмъ архїепїскопоу васїліеу воградѣ переславль резански. (14) Ізображенїе чудѡворнаго образа прѣтыя Бѣцы Братцкої кїевскої яже приплы извыже града поукїевъ во время плененїя безбожныхъ агарянь. (15) Ізображенїе чудотворнаго образа прѣтыя Бѣцы елецкої чернѣговскої яже бысть обрѣтена на древѣ елевомѣ свѣтлостїю неизреченною сияющѣ. (16) Ізображенїе чудотворнаго образа прѣтої Бѣцы їерусалїмскої Іже многа чудеса показа о избавленїи цр҃яграда ѡвоюющихъ скифовъ яже ст҃ая цр҃ковъ празнуеть о субботу акаѡїста вїдїлї пято ст҃аго велїкаго поста».

Третїй рядъ: (17) «Ізображенїе Чудѡвоунаго образа прѣтої Бѣцы Лїнскої Чернѣговскої. (18) Ізображенїе Чудѡвоунаго образа прѣтої Бѣцы вѣнскїя яже. (19) Ізображенїе чудѡвоунаго образа прѣтої Бѣцы страшныя яже вмѡквѣ. (20) Ізображенїе чудѡвоунаго образа прѣтої Бѣцы Кїпрскїя. (21) Ізображенїе Чудѡвоунаго образа прѣтої Бѣцы яхремскїя. (22) Ізображенїе чудѡвоунаго образа прѣтої Бѣцы яскїнскїя. (23) Ізображенїе чудѡвоунаго образа прѣтої Бѣцы коневскїя. (24) Ізображенїе Чудѡвоунаго образа прѣтої бѣцы дамаскїнскїя».

Четвертый рядъ: (25) «Ізображенїе чудѡвоунаго образа прѣтої Бѣцы пїменовскїя. (26) Ізображенїе Чудѡвоунаго образа прѣтої Бѣцы новоуворскїя. (27) Ізображенїе Чудѡвоунаго образа прѣтої Бѣцы новгороускїя. (28) Ізображенїе Чудѡвоунаго образа прѣтої Бѣцы Егїпетскїя. (29) Ізображенїе Чудѡвоунаго образа прѣтої бѣцы галеускїя яже вперсїи. (30) Ізображенїе чудѡвоунаго образа прѣтої Бѣцы старорускїя. (31) Ізображенїе Чудѡвоунаго образа прѣтої бѣцы словенскїя. (32) Ізображенїе Чудѡвоунаго образа прѣтої Бѣцы ватопедцкої.

Нижнїй рядъ: (33) Ізображенїе чудѡвоунаго образа прѣтої бѣцы тоускої яже поуерославлеу. (34) Ізображенїе чудѡвоунаго образа

пѣтой Бѣцы виленскія. (35) Изображеніе Чудово'наго обра<sup>за</sup> пѣтой Бѣцы жировитскія. (36) Изображеніе чудово'наго образа пѣтой Бѣцы ченстоховскія. (37) Изображеніе Чудово'наго образа пѣтой Бѣцы новогро'дскоя. (38) Изображеніе Чудово'наго обра|за пѣтой Бѣцы казанскія. (39) Изображеніе Чудотво'наго образа| пѣтой Бѣцы корсунскія. (40) Изображеніе Чудово'наго обра|за пѣтой Бѣцы новонікитскія». Пуб. биб. Даля. VI.

Въ Пуб. бібліотекѣ есть другое изданіе этой гравюры, точная копія съ предыдущей тогоже времени (Погод. Штел.); ортографія въ нѣкоторыхъ изъ подписей слѣдующая: (39) «изображеніе чудово'наго образа пѣтой бѣцы корсунскія (38). . . . казанскія». (37). . . новгородскоя».

**1215. Изображеніе 80 иконъ Богородицы.** Листъ, гравированный на мѣди, рѣзцомъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка. Экземпляръ, разрѣзанный на небольшіе листы, съ 8-ю изображеніями на каждомъ, находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I: №№ 109 и слѣд., и 303 и слѣд.). Фонъ въ изображеніяхъ иконъ оставленъ бѣлымъ.

### **1216. Изображеніе 130 иконъ Богородицы.**

Огромная гравюра восьми листового размѣра, исполненная на четырехъ мѣдныхъ доскахъ, рѣзцемъ, въ концѣ прошедшаго столѣтія. Экземпляръ ея, отпечатанный на синей бумагѣ (1801 г.), находится въ I Отдѣленіи бібліотеки Академіи Наукъ. Гравюра раздѣлена на десять продольныхъ полосъ; въ каждой полосѣ по десяти изображеній; подписи, за небольшими измѣненіями, тѣже, что и въ № 1217, но порядокъ, въ которомъ размѣщены явленія, другой, а именно: (\*)

- 1) Неопалимая купина, 2) Богородица Римская, 3) Владимир-

(\*) Нумеровъ въ подлинникѣ нѣтъ.

ская, 4) Смоленская, 5) Троеручица, 6) Руденская, 7) Тихвинская, 8) Иверская, 9) Донская, 10) Грузинская, 11) Костромская (Оеодоровская), 12) Любецкая, 13) Ярославская.

2-я полоса: 14) Муромская, 15) Ильинская, 16) Вѣнская, 17) Страшная, 18) Братская, 19) Елецкая, 20) Иерулимская, 21) Кипрская (поясн.), 22) Яхремская, 23) Яскинская, 24) Дамаская, 25) Коневская, 26) Пименовская.

3-я полоса: 27) Корсунская, 28) Новоникитская, 29) Киевопечерская, 30) Молченская, 31) Старорусская, 32) Словенская, 33) Ватопедская, 34) Толгская, 35) Виленская, 36) Жировская, 37) Ченстоховская, 38) Новгородская (20 дек.), 39) Казанская.

4-я полоса: 40) Поводворская, 41) Новгородская (27 дек.), 42) Египетская, 43) Галанская, 44) Силуамская, 45) Оранская, 46) Семіезерская, 47) Селигерская, 48) Флоренская, 49) Свенская, 50) живоносный источникъ, 51) Терванская, 52) Оновецкая.

5-я полоса: 53) Цареградская (25 апр.), 54) Цесарская; 55) Цареградская (17 сент.), 56) Мирожская, 57) Сицилійская, 58) Межецкая, 59) Абалацкая, 60) Шуйская, 61) Мателикійская, 62) Святогорская, 63) Боголюбская, 64) Псковская, 65) Кипрская (9 Іюля).

6-я полоса: 66) Тобольская, 67) Всѣхъ скорбящихъ, 68) Неувядаемый цвѣтъ, 69) Умиленіе, что на черныхъ горахъ, 70) Оеодотьевская, 71) Слово плоть бысть, 72) Курская, 73) Абульская. 74) Огневидная, 75) Блаженное чрево, 76) Думницкая, 77) Сокольская, 78) Воспитаніе.

7-я полоса: 79) Ерманская, 80) Александрійская, 81) Призри на смиреніе, 82) Далматская, 83) Дектоурская, 84) Византійская (1 мая), 85) Ипатменская, 86) Что у Спаса набору, 87) Коломенская, 88) Византійская (7 апр.), 89) Свято-ильинская, 90) Вододательница, 91) Умиленіе.

8-я полоса: 92) Гишпанская, 93) Пахромская, 94) Ипатменская, 95) Взыграніе, что на Угрешѣ, 96) Иерусалимская (12 окт), 97) Антіохійская, 98) Взыграніе (7 нояб.), 99) что въ Успенскомъ соборѣ въ Москвѣ, 100) Елецкая, 101) Смоленская,



что подъ Ярославлемъ (12 дек.), 102) Кіевская, 103) Численская, 104) бысть чрево твое.

9-я полоса: 105) Ржевская, 106) Мати и дѣва, 107) Путивльская, 108) Что въ Сибири, 109) Прежде рождества дѣва, 110) Милостивная, 111) Великоустюжская, 112) Что ты наречемъ, 113) Что въ Успенскомъ соборѣ, 114) Мелетинская, 115) Благоуханный цвѣтъ, 116) Тамбовская, 117) Яновборская.

10-я полоса: 118) Покровъ, 119) Положеніе пояса, 120) Успеніе, 121) Ахтырская, 122) Долинская, 123) Писійская, 124) Молдавская, 125) Сохомская, 126) Яхремская, 127) Петровская, 128) Девпетерувская (29 февр.), 129) Купятицкая, 130) Виленская (14 апр.).

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе этой гравюры, съ изображеніемъ 130 иконъ Богородицы, болѣе древнее, второй половины XVIII вѣка. Оно сходно съ описаннымъ выше, за немногими измѣненіями въ расположеніи иконъ. Фонъ во всѣхъ изображеніяхъ затушеванъ въ немъ въ одну черту; въ описанномъ же изданіи, конца XVIII вѣка, фонъ этотъ оставленъ бѣлымъ. Эземпляръ, наядшійся въ Олсуфьевскомъ собраніи, разрѣзанъ на листки и полоски. (Въ I томѣ №№ 173 и слѣдующіе). У Ѳ. И. Буслаева есть позднѣйшее повтореніе этого листа, отпечатанное на синей бумагѣ. Онъ же упоминаетъ, въ одной изъ своихъ статей, о другомъ повтореніи этого листа, гравированномъ на деревѣ (?).

**1217. Изображеніе 132-хъ иконъ Богородицы.** Четырехлистовая гравюра на мѣди, начала нынѣшняго столѣтія. Весь листъ раздѣленъ на 132 квадрата; изъ нихъ, въ каждомъ, находится изображеніе иконы Богоматери, съ обозначеніемъ времени ея явленія. Нумеровъ на иконахъ не поставлено. Надпись вверху: «На семь листе изображается о явленіи. 132<sup>х</sup>. чудотворныхъ Иконъ прѣтыя бѣы вкоихъ мѣцахъ і числа бываетъ празнесъство».

Надписи въ квадратахъ: (1) «Образъ прѣтыя бѣы кіпрскія

яв. 5600 іюл. 9. (2) Образъ прѣ Бѣы сицелинскія яви 6600 ое 5 д. (3) Образъ пресвятыя Бѣы покровъ ѡкт. 1 д. (4) Образъ пресвятыя Бѣы Успение августа 15 дн. (5) Образъ прѣ Бѣы положенія чес. пояса авг. 31 д. (6) Образъ прѣ Бѣы неопалимыя купины се 2 д. (7) Образъ прѣ Бѣы римскія яв. 5104 ле мая 12. (8) Образъ прѣ Бѣы ржевскія ле 7047 ле іюл 8 д. (9) Образъ пресвя Бѣы мати дево.

10) Образъ прѣ Бѣы Гишпанскія яви 6300 ле апр. 8. (11) Образъ прѣ Бѣы пахромскія яви 6980 дека 3. (12) Образъ прѣ Бѣы псковскія іюля 10 дня. (13) Образъ пресвятыя богородицы Ерманскія (14) Образъ пресвятыя богородицы александрийскі (15) Образъ прѣ Бѣы скорбящая ѡкт. 24 дня. (16) Образъ преты Бѣы тоболскія іюля 5 д. (17) Образъ преты Бѣы царградскія яви 6580 ле ап. 25. (19) Образъ прѣ Бѣы новодворскія дека. 20 д.

(20) Образъ прѣ Бѣы новгородскія яви 6677 во 27. (21) Образъ прѣстыя Бѣы венскія оевраля 13 д. (22) Образъ прѣтыя Бѣы страшныя Іюля 13 дн. (23) Образъ прѣтыя Бѣы владимирскія ав. 26 д. (24) Образъ прѣтыя Бѣы смоленскія іюля 28 д. (25) Образъ прѣ Бѣы троеручицы яв. 7169 ію 2. (26) Образъ прѣ Бѣы руденской яви 6699 ле окт. 12. (27) Образъ прѣ Бѣы тионскія яв. 6891 ле Іюл. 26. (28) Образъ прѣ Бѣы иверскія яв. 7162 ле ген. 12. (29) Образъ прѣ Бѣы донскія яви 6890 ле авг. 19.

(30) Образъ прѣ Бѣы Грузинскія яви 7133 ле а 22. (31) Образъ прѣ Бѣы костромскія яви 6147 ле ав. 16. (32) Образъ прѣ Бѣы любецкой мая 7 дня. (33) Образъ пресвя Бѣы ярославскія Іюля 7 дня. (34) Образъ пресвятыя Бѣы калуускія. (35) Образъ прѣ Бѣы умечченіе злыхъ сердець. (36) Образъ Бѣы братцкой киевской іи 2. (37) Образъ пр. Бѣы елецкой черниговской б. 6400 19. (38) Образъ прѣтыя Бѣы иерусалимскія. (39) Образъ прѣтыя Бѣы кипрскія.

(40) Образъ прѣтыя Бѣы яхремскія. (41) Образъ прѣ Бѣы яскільскія яви 6190 ле мая 5. (42) Образъ прѣ Бѣы дамаскин-

ския декабря 4 дня. (43) Образъ прѣ Бѣы коневскія яви 7084 лета Іюля 12. (44) Образъ пре Бѣы пименовскія яв. 5896 Іюн. 6. (45) Образъ прѣ Бѣы печерскія яви 6583 лета ма 3. (46) Образъ прѣ Бѣы монченскія яв. 7143 ле ап. 24. (47) Образъ прѣ Бѣы старорускія мая 4 дня. (48) Образъ прѣ Бѣы словенскія яви 7143 сен. 23. (49) Образъ прѣ Бѣы ватопецкой яв. 6375 ген. 12.

(50) Образъ прѣ Бѣы. толскія, что подъ яросла яви 6822 а 8 (51) Образъ прѣ Бѣы богородицы виленскія. (52) Образъ прѣ Бѣы жировскія яв. 6699 май 7. (53) Образъ прѣ Бѣы Честоховскія яв. 5818 мр. 6. (54) Образъ прѣ Бѣы новгородскія яви 6870 де. 20. (55) Образъ прѣ Бѣы казанскія яви 7087 ле ію 8. (56) Образъ пре Бѣы египецкія генваря 11 дня. (57) Образъ прѣ Бѣы галанскія іюля 4 дня. (58) Образъ прѣ Бѣы селуамскія авг. 1. дн. (59) Образъ прѣ Бѣы арапскія яв. 5630 ле сент. 6.

(60) Образъ прѣ Бѣы семизерскія ле. 7089 окт. 13. (61) Образъ прѣ Бѣы селигерскія декабря 1 дн. (62) Образъ прѣ Бѣы Өлоренскія яв. 6578 се 14. (63) Образъ прѣ Бѣы свенскія явися 6729 лн явгу 17. (64) Образъ прѣ Бѣы живосном источникъ. (65) Образъ прѣ Бѣы тервинскія. (66) Образъ прѣ Бѣы юновецкой. (67) Образъ прѣ Бѣы новонѣйтскія яви 5820 ле се 15. (68) Образъ прѣ Бѣы корсунскія яви 6427 ле ѡк. 9. (69) Обра прѣ Бѣы ільинскія черни яв 7169 апреля 16.

(70) Образъ прѣ Бѣы муромскія празис апре 12. (71) Образъ прѣ Бѣы боголюбскія яви 6665 іюл. 20. (72) Образъ прѣ Бѣы светогорскія яв. 525 Іюн, 17. (73) Образъ прѣ Бѣы мателѣковскія яв. 6499 мр. 29. (74) Образъ прѣ Бѣы шунскія яви 7174. ле Іюл. 11. (75) Образъ прѣ Бѣы абалацкія яви 7144. Іюл. 17. (76) Образъ прѣ Бѣы нежетцкія ѡевра 20 д. (77) Образъ прѣ Бѣы мирожскія яви 6670 сеп. 24. (78) Образъ прѣ Бѣы цареградскія сентеб. 17 д. (79) Образъ прѣ Бѣы Курскія яви 6203 Сен. 8 д.

(80) Образъ прѣ Бѣы неувядаемыи цветъ. (81) Образъ

пр̄ Бѣы умиленіе, что на черныхъ горахъ. (82) Образъ пр̄е Бѣы Ѳеодотьевскія июля 7 д. (83) Образъ пр̄тыя Бѣы абулскія. (84) Образъ пр̄тыя Бѣы слово плоть бысть. (85) Образъ пр̄е Бѣы блаженно чрево яв. 6900 че. (86) Образъ пр̄тыя Бѣы дулинскія (87) Образъ пр̄ Бѣы соколскія яви 6600 ле де 27. (88) Образъ пр̄тыя Бѣы воспоминаіе. (89) Образъ пр̄е Бѣы призри на смиреніе сен. 15.

(90) Образъ пр̄е Бѣы дамацкія яв. 5570 де 15. (91) Образъ пр̄тыя Бѣы дектоурскія. (92) Образъ пр̄тыя Бѣы византійскія мая 7. (93) Образъ пресвятія Бѣы ипатменскія. (94) Образъ пр̄тыя Бѣы, что у спаса во дворце. (95) Образъ пр̄е Бѣы коломинскія яв. 699 Іюн. 9. (96) Образъ пр̄е Бѣы византійскія яви 6970 Апр. 7. (97) Образъ пр̄тыя Бѣы святѡ ильнискія. (98) Образъ пр̄е богородицы ватодателницы. (99) Образъ пр̄тыя Бѣы умиленіе.

(100) Образъ пресвятія Бѣы огневидныя. (101) Образъ пр̄тыя Бѣы ипатменскія. (102) Образъ пр̄тыя Бѣы възиграніе что наугре. (103) Образъ пр̄тыя Бѣы іерусалимскія окт. 12. (104) Образъ пр̄е Бѣы антїохійскія яв. 5680 м. 29. (105) Образъ пр̄е Бѣы възиграніе яви 5995 ле но 7. (106) Образъ пр̄е Бѣы что вуспенскомъ соборе. (107) Образъ пр̄ Бѣы елецкой яви 6568 генв. 11. (108) Образъ пр̄е Бѣы Смоленской, что подерос (?) ок. 19. (109) Образъ пр̄е Бѣы брацкой кїевской мая 6 д.

(110) Образъ пресвятія Бѣы численской. (111) Образъ пр̄ Бѣы бысть чрево твое яв. 5812 ма 28. (112) Образъ пр̄е Бѣы нутиванскія яв. 5740 мая 2. (113) Образъ пр̄тыя Бѣы милостивная пр̄е 12. (114) Образъ пр̄тыя Бѣы благовещеніе. (115) Образъ пр̄ Бѣы, что ты наречемъ о благодатная. (116) Образъ пр̄тыя Бѣы, что вуспенскомъ соборе. (117) Образъ пр̄тыя Бѣы малетинскія. (118) Образъ пр̄тыя Бѣы благоуханныя цвѣть. (119) Образъ пр̄ Бѣы тунбовскія яви 5500 апре 12.

(120) Образъ пр̄ Бѣы прежде рожества девы. (121) Образъ пр̄тыя Бѣы, что всибири. (122) Образъ пр̄е Бѣы, виленскія яви 6849 апр. 14. (123) Образъ пр̄ Бѣы купятницкой яви

6600 ле но 15. (124) Образъ пр̄ Бѣы девперувскія яв. 6900 де 29. (125) Образъ пр̄ Бѣы петровскія яв. 6215 ле авгу 24. (126) Образъ пр̄е Бѣы яхремскія яви 6990 окт. 14. (127) Образъ пр̄тыя богородицы сохомскія. (128) Образъ пр̄тыя Бѣы молдавскія мар. 13. (129) Образъ пр̄тыя Бѣы писинскія. (130) Образъ пр̄тыя Бѣы долинскія. (131) Образъ пр̄ты Бѣы ак | тырскія июля 2 д. (132) Образъ пр̄тыя Бѣы яноборскія.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этого листа: б) Новѣйшее (1830 г.); строки подиси подъ 131-й иконою расположены въ немъ въ слѣдующемъ порядкѣ: «образъ пр̄тыя Бѣы | актырскія июля 2 д». Подпись въ 132-й иконѣ: «образъ пр̄тыя бѣы | яноборскія». в) Изданіе тогоже времени; подпись подъ 131-й иконою таже; подъ 132-ю: «образъ пресвятыя | бѣы яноборскія». Пуб. биб. Даля. II.

**1218. Изображеніе 160 иконъ Богородицы.** Четыре листа, гравированные крѣпкой водкой, на двухъ мѣдныхъ доскахъ, въ началѣ нынѣшняго вѣка, судя по работѣ мастеромъ Долговымъ. Экземпляръ этой гравюры находится въ I Отдѣленіи бібліотеки Акад. Наукъ. Почти всрединѣ гравюры помѣщена икона «Неопалимая Купина», съ изображеніями двухъ архангеловъ и четырехъ евангелист. по бокамъ (она занимаетъ мѣсто противу шести иконъ прочихъ явленій Богородицы). По сторонамъ ея по двѣ полосы, каждая по четыре иконы, итого 16 иконъ. Повыше Купины пять полосъ, съ 11-ю иконами каждая, а подъ нею восемь такихъ же полосъ; всего 160 иконъ. Надпись сверху эстампа: «Изображеніе явленныхъ и чудотворныхъ иконъ». Расположены они по мѣсяцамъ и днямъ празднованія въ слѣдующемъ порядкѣ:

1-я полоса: Январь: 1) 11 ч. Елецкая, 2) 11 ч. Египетская, 3) 21 ч. Ватопедская, 4) 25 ч. Утоленіе печали.

Февраль: 5) 5 ч. Елецкая Черниговская, 6) 5 ч. Сицилійская, 7) 5 ч. Възысканіе погибшихъ, 8) 10 ч. Огневидная, 9) 12 ч. Иверская, 10) 13 ч. Долинская, 11) 15 ч. Долматская, 12) 15 ч.

Вѣнская, что въ Уграхъ, 13) 23 ч. Сокольская, 14) 26 ч. Мешецкая, 15) 29 ч. Делетерувская.

Мартъ: 16) 5 ч. Воспитаніе, 17) 6 ч. Ченстоховская, 18) 9 Слово плоть бысть, 19) 10 ч. Свято-Ильинская, 20) 12 ч. Римская, 21) 13 ч. Молдавская, 22) 14 ч. Оедоровская, 23) 19 ч. Умиленіе, 24) 25 ч. Благовѣщеніе, 25) 25 ч. Боголюбская, 26) 26 ч. Мелетинская.

Апрѣль: 27) 3 ч. Неувядаемый цвѣтъ, 28) 7 ч. Византійская, 29) 8 ч. Испанская, 30) 9 ч. Цесарская, 31) 12 ч. Муромская, 32) 14 ч. Виленская, 33) 14 ч. Виленская, 34) 16 ч. Тамбовская, 35) 16 ч. Ильинская Черниговская, 36) 20 ч. Кпяжская, 37) 20 ч. Кипрская, 38) 24 ч. Молченская, 39) 20 ч. Цареградская.

Май: 40) 1 ч. Византійская, 41) 2 ч. Путивльская, 42) Вутиванская, 43) 3 ч. Яскинская, 44) 3 ч. Успеніе Печерское, 45) 3 ч. Печерская, 46) 3 ч. Свѣнская Печерская, 47) 4 ч. Старорусская, 48) 7 ч. Любечская, 49) 7 ч. Жировская, 50) 10 ч. Братская Кіевская, 51) 14 ч. Тереминская, 52) 21 ч. Владимірская, 53) 21 ч. Оранская, 54) 21 ч. Никейская, 55) 28 ч. Антіохійская, 56) 29 ч. Мателікійская.

Іюнь: 57) 6 ч. Пименовская, 58) 8 ч. Ярославская, 59) 9 ч. Коломненская, 60) Нерыдай мене Мати, 61) 20 ч. Заонікійская, 62) 26 ч. Тихвинская, 63) 26 ч. Семизерская, 64) 27 ч. Лидская, 65), (безъ названія), 66) 28 ч. Троеручица.

Іюль: 67) 2 ч. Положеніе ризы, 68) 2 ч. Ахтырская, 69) 2 ч. Оеодотьевская, 70) 4 ч. Галатская 71) 5 ч. Тобольская, 72) 7 ч. Абалацкая, 73) 8 ч. Казанская, 74) 8 ч. Оковицкая, 75) 8 ч. Устюжская, благовѣщеніе, 76) 9 ч. Колочская, 77) 9 ч. Кипрская, 78) 10 ч. Коневская, 79) 11 ч. Ржевская, 80) 11 ч. Шуйская, 81) 16 ч. Псковская, 82) 17 ч. Свято-горская, 83) 20 ч. Абалацкая—Знаменіе, 84) 28 ч. Смоленская, 85) 28 ч. Гребневская, 86) 28 ч. Игрицкая, 87) 28 ч. Югская, 87) 28 ч. Шуйская.

Августъ: 89) 1 ч. Силуанская, 90) 8 ч. Томская, 91) 13 ч.

Страстная, 92) 12 ч. Успеніе, 93) 15 ч. Овиновская, 94) 15 ч. Успеніе Селигерское, 95) 15 ч. Псково-печерское, 96) 16 ч. Феодоровская Костромская, 97) 17 ч. Свѣнская, 98) 17 ч. Амартійская, 99) 19 ч. Донская, 100) 22 ч. Грузинская, 101) 24 ч. Петровская. 102) 31 ч. Положеніе пояса.

Сентябрь: 103) 1 ч. Міасняскія, 104) 1 ч. Александрійскія, 105) 2 ч. Калужская, 106) 3 ч. Писійская, 107) 4 ч. Неопалимая купина (всредивѣ картины), 108) 6 ч. Аравицкая или Арапетская, 109) 8 ч. Рождество Богородицы, 110) 8 ч. Исааковская, 111) 8 ч. Домницкая, 112) 8 ч. Почаевская, 113) 8 ч. Знаменіе Курское, 114) 15 ч. Лорецкая, 115) 15 ч. Новоникитская, 116) 16 ч. Призри на смиреніе, 117) 18 ч. Цѣлительница, 118) 23 ч. Словенская, 119) 24 ч. Мирожская.

Октябрь: 120) 1 ч. Покровъ, 121) 9 ч. Корсунская, 122) 11 ч. Вододательница, 123) 12 ч. Иерусалимская, 124) 12 ч. Руденская, 125) 12 ч. Филермская, 126) 12 ч. Ерманская, 127) 13 ч. Семіезерская. 128) 14 ч. Яхромская, 129) 14 ч. Прежде рождества Дѣва, 130) 24 ч. Всѣхъ скорбящихъ, 131) 30 ч. Численская.

Ноябрь: 132) 7 ч. Взыграніе, 133) 12 ч. Милостивная, 134) 15 ч. Купятицкая, 135) 15 ч. Ипатменская, 136) 15 ч. Благуханый цвѣтъ, 137) 21 ч. Введеніе во храмъ, 138) 21 ч. Знаменіе Новгородское.

Декабрь: 139) 3 ч. Пахромская, 140) 4 ч. Дамаскинская, 141) 7 ч. Селигерскія, 142) 20 ч. Новодворская, 143) 26 ч. Соборъ Богородицы, 144) 26 ч. Барловская, 145) 16 ч. Блаженное чрево, 146) Похвала Богородицы, 147) Живоносный источникъ, 148) Тупицкая, 149) Что ты наречемъ, 150) Трехъ радостей, 151) Явленіе препод. Сергію, 152) Явленіе пономарю Георгію; 153) Яноборская, 154) Живодательница, 155) Декторская, 156) Нечаянная радость (изъ книги руно орошенное), 157) Мати дѣва, 158) Влахернская, 159) Сохомская и 160) Споручница грѣшныхъ.

**1219. «Изображеніе чудотворной Іконы Пресѣтыя бѣы Ахтырской».** Крѣпкая водка въ четвертую долю листа. Внизу имя гравера: «Іяковъ». Кругомъ образа рамка, внизу которой двуглавый орелъ (въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 72).

**1220. Образъ Богородицы Ахтырской.** Крѣпкая водка въ листъ, съ подписью: «истинное изображение и мѣра новоявленной чудотворныя іконы прѣтыя бѣы ахтырскія. 1739. году месеца июля. 2. числа.» Внизу: «Молитва къ прѣти бѣы. Прими всеблгомошная . . . . . аминь». Затѣмъ помѣщена еще «мѣтва къ гду нѣшему ісѣу хрѣту. ѿ великіи прѣю вседержителю мѣтвыи гди нѣсе хрѣте бже мои се наумленіе къ тебѣ азъ многогрѣшныи предлагаю мѣрѣ твою . . . . . въ безконечныя вѣки вѣковъ, аминь. штыховаль дмитрей бекетовъ» (въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 73). Мнѣ извѣстно еще слѣдующее изданіе этого эстампа: б) Новѣйшаго времени (1830 г.); первая строка молитвы къ Господу заканчивается словами: «многогрѣшныи предлагаю». б) Изданіе тогоже времени; послѣднія слова этой строки: «мѣгогрешвы предл.» Публ. библ. Даля. I. 67.

**1220. а.** Тоже изображеніе, гравированное на деревѣ, въ листъ, чрезвычайно грубой и плохой работы. Внизу двуглавый орелъ и подпись: «истинное изображение чудотворной іконы пресѣтыя бѣы ахтырской: 1739 явися года». Оригинальная доска находится въ киевопечерской лаврской типографіи.

### **1221. Образъ Боголюбской Богородицы съ чудессами.**

Четырехлистовое изображеніе, гравированное крѣпкой водкой, во второй половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится (въ Олсуфьевскомъ собраніи. IX. 1713). Всрединѣ помѣщена икона Боголюбской Богородицы, съ видомъ Московскаго Кремля;



подъ иконою: «мѣтва пресвѣтен бѣы. Ѡ всечестная вѣла бгоне-  
вестная..... твоими молитвами аминь. Сия мѣтва списана сдрев-  
няго образа бгѣлюбскаго прѣтыя бѣы которой имѣется въ знамен-  
скомъ московскомъ монастырѣ всоборной церкви: Ѡписание о  
Ѣконе пре<sup>в</sup>ятыя бѣы боголюбския. Ѡобразъ сѣи прѣстыя зовомый  
бгѣлюбскїи чудотворный явился влето 6665 мѣа марта въ 27 днѣ  
стѣму благоверному великому князю андрею георгиевичу бого-  
любскому суждальскому і владимерскому близъ реки клязмы  
отграда владимера за 7 поприщъ егда изкиева идяше Ѡ отца  
своего князя георгия владимеровича долгорукова и ста образъ на  
воздусе неподвижимъ сместа нимало стыже князь созда на томъ  
мѣсте мѣстырь во имя прѣтыя бѣы общежителный Ѣнокомъ і днесь  
видимъ всеми (.) сеиже стѣя чудотворный списокъ обретесе zde при-  
несѣнный а чудотворныже вцарствующемъ граде москве всоборной  
цркви страдания глѣна во дворцѣ ся принесѣнъ бысть сея стѣи образъ  
избоголюбова мѣтра к москвѣ во дни великаго Князя василия  
Васильевича влѣто 6940 (.) а вторыи списокъ всоборной церкви.  
благовещения прѣвѣтыя богородицы что у великаго Гдря въ  
верху на сених (.) а празнуема сия икона торжествомъ мѣсѣа  
іуниа во «смынадесят днѣ». Вверху и съ боковъ, въ семи клей-  
махъ размѣщены чудеса образа, съ слѣдующими подписями:

«1. Ѡ написанїи чудотворнаго образа. По вознесѣнїи господа  
нашего іиса хрта па нбса богогласнымъ евангелия христова списа-  
тель богомудрыи апостолъ лука при животе прѣстыя вѣлцы ншѣя  
бѣы и присно девы мрїи ѡобразъ ея написа стѣе лице ея мало окру-  
женно вообрази носъ продолжайши доброгладостне лежащи на  
десноиже стране приблизъ лица ея написа превечнаго мѣнца гда  
бга і списа нашего іиса христа (.) прѣстыяже богоприемныя руже  
ея тонкостїю написа и всю тую стѣю Ѣкону преукрашенну совер-  
шивъ и ксамон ея бгоматере принесѣ: онаже милостивне бого-  
зрачнїи съвои очи на образъ тои возведши пречистыми усты  
своими глѣше (: ) ссимъ образомъ благодать моя и сила и симъ  
образомъ свами есмь (.) и отъ того времени тому стѣму образу  
въ палестине во іерусалимскихъ странахъ многа лета пребы-

вающіи исцеление отнего всемъ подавашеся (.) по некоемже времени та чудотворная ікона бысть влде граде и блженны германъ патриархъ, тои чудотворный образъ списати повеле іконоборства ради цря льва саврянина и тои чудотворный образъ пусти моремъ вримъ и тако та стая ікона моремъ приде въ римъ единымъ нощенемъ сътворомъ:»

На эстампѣ представлены: слѣва Евангелистъ Лука, пишущій икону Боголюбской Богородицы; справа онъ же, показывающій написанную имъ икону Богоматери.

«2. О пущеніи моремъ вримъ. По лѣтехъ же 13 и паки той чудотворный образъ изыде изримскія цркви и приде моремъ вцарствующій градъ при благочестивомъ цре Михаиле и йтре его прицѣ феодоре влестоже рускаго великаго князя рюрика (.) Потомъ же неизследными судбами своими члвколюбець гдъ бгъ ншъ блговоли новопросвщенную стымъ крещениемъ россискую землю темже стымъ образомъ наследити по претеченіи убо отсоздания видимаго мира былъ летъ при державѣ киевороссиестей блгвернаго великаго князя георгія владимировеча мономага долгорукова внука всеволода правнука ярослава праправнука равноапостольнаго великаго князя владимера нареченнаго во стомъ крещеніи васліи просветившаго землю россискую стымъ крещениемъ. Принесенну бывшу тому стому чудотворному образу из цря града вново просщенную россискую землю вцрственыи богоспасаемыи градъ славныи и велики киевъ некоторымъ мужемъ блговернымъ чиномъ купеческимъ зовомымъ пирогошею и поставлену бывшу вкиевской державе выше граде вдевичьи мнстрѣ и тамо тому святому образу неколико времени пребывшу преестественная чудеса содевахуся і исцѣления безчисленная отъ него подавахуся въсемъ съ верою приходящимъ.

«3. О пришествіи из рима вцарь градъ. Втомже 6666 году снъ великаго князя георгія владимировича мономага долгорукова благоверный князь андрей георгіевичъ княживъ въ выше граде умысливъ гдрствовать во граде ростове и некогда ему беседующу съ боляры своими о стыхъ иконахъ отнихъ же бывають чю-

деса многая различная свѣрою приходящимъ і исцеления пред-  
стоящїи же преднимъ поведаша о семъ чудотворнѣмъ образе како  
принесенъ быеть той образъ изъ прѣ града вкїевъ и поставленъ  
въ выше граде вдевичемъ мнѣстре и како обители той клирицы  
входяще въходяще въ прѣковъ видеша той образъ бѣгородичны со-  
шедъ сместа своего и ста посреде церкви на воздусе и како тѣмъ  
клирицы дерзнуша той образъ поставити на иномъ месте какоже  
той и второе видеша чудотворныи образъ стоящъ о себе посреде  
церкви и обратившися лицемъ въ олтарь и помысливше себе рек-  
ша другъ къ другу яко хочеть той чудотворныи образъ стати  
во святомъ олтаре и взявше его внесоша во олтарь і поставѣша  
его за стѣю трапезою какоже и третїе видевше на томъ же месте  
стоящъ на воздусе.

«4. У несенїи изпрѣкви. сияже слыша велики Князь андрей  
георгиевичъ и разгореся духомъ скоро тече вдевичъ монастырь и  
виде впрѣковъ помолитися нача взирати по стѣмъ иконамъ сер-  
дечною любовнїю и страхомъ обятъ и абие узре той чудотворныи  
образъ прѣстыя бѣгматере светящїя зракомъ божественнаго  
подобїя паче иныхъ сихъ иконъ стоящихъ впрѣкви той и великимъ  
страхомъ одержимъ бе падъ на землю предтемъ образомъ и моля-  
шеся со слезами на долгъ часъ и по молитве воставъ приступи ко  
образу прѣстыя бѣдцы и простеръ руке свои прикоснутися тому  
чудотворному образу и вземъ сместа понесе изпрѣкве яко безценное  
сокровище невозвести бо отцу своему яко той образъ хотяше  
взяти со собою и послушавъ лукаваго совета ближнихъ своихъ бо-  
ляръ и окаянныхъ кучковичевъ (.) и тако нощїю изыде извыше  
града сокнягинєю своею и сболяры и со многими людьми взявше  
же съ собою извыше града іерея николая і диакона нестора съ  
женами ихъ і идяху путемъ молебная совершаху пение (.) вели-  
кагоже князя андрея георгиевича отецъ велики князь георгїи  
въладимировичъ тогожь лета 6666 месеца въ 15 день котоспуду  
отиде и погребенъ быеть вкїевѣ.

«5. О чудесехъ У образа прѣстыя бѣдцы путемъ идущимъ якоже  
прїдоша крѣдъ вузде яже zelo наводнїся і посла великїи князь

андрей челоѡѡка на конѡ вреку испытати броду члѡѡкъ потоѡѡ  
врекѡ и невидимъ бысть (.) великиже кнѡзь со слезами млѡся предѡ  
образомѡ престѡя бѡѡы и себѡ повинна твора утопленію члѡѡка и  
по млѡтвѡ изыде члѡѡкъ том изреки на конѡ ничимже вредимѡ  
жезлѡ врудѡ держа (.) постѡмѡ прѡдоша нарбожнѡскіе поля і  
вышереченнаѡѡ веряя николая жена сице колесницы и диаво-  
лимѡ действом конѡ о колесницѡ восвирепеся і сверже съ себе  
раба іереова і изломи ему ногу и жену іереову ногами топташе  
і зубы грызяше и влачаше дондеже умре жена (.) пресвитерже  
отгорести сердечныя падѡ предѡ образомѡ престѡя бѡѡы поѡлѡся  
со слезами и втомѡ часе здравы быша жена і рабѡ ничимже вре-  
димы обретоша (.) егдаже блѡверному князю великому андрею  
георгіевичю стемѡ чудотворнымѡ образомѡ престѡя богородицы  
достигнути близѡ града владѡмера токмо за 7 поприщѡ на рекѡ  
клязме тогда на томѡ местѡ идеже нѡѡ стоитѡ мѡстрѡ престѡя  
бѡѡы зовомыи бѡлоубскіи.

Чюдо. 6 престѡя бѡѡы о конѡхѡ. Сущіи кони бывшіи подтѡмѡ  
чудотворнымѡ образомѡ престѡя бѡѡы сташа нѡмало сместа по-  
ступѡша (.) тогдаже видеѡѡ велики князь андрей нача велии дѡ-  
вѡтѡся и ужасатѡся о томѡ и повелѡ нѡныя кони силеннѡшнѡя при-  
вести на переменеиіе первыхѡ коней и абѡе бывшимѡ имѡ по  
ѡбычаю впряженнымѡ подобно возило на немже чудотворнымѡ  
образѡ стояше і тѡи кони принуждаеми и биени быша и никакоже  
могоша сместа поставити (.) блѡверныиже князь андрей видеѡѡ то  
чюдо яко кони не могутѡ сообразомѡ сместа движутѡся ужасомѡ  
одржѡмѡ бе чюдѡсе необычному действу и повеле нѡныхѡ коней  
множество привести впрягати но обачѡ и темѡ промыслѡмѡ нич-  
тоже успеваша (.) по семѡже князь видеѡѡ сѡе нача велии пла-  
кати і тужѡти помышляя яко за некое его прегрешеніе нехощетѡ  
прѡятая бѡѡѡа образа своего враслове поставити обаче страхѡ  
весь отложивѡ и отчаяниіе отринувѡ уразуме сѡе преестественно-  
му быти чуду того ради всю надежду свою положи на гда бѡга и  
на пречистую богоматѡрь ревностно разжегся повеле іерею на  
томѡ месте предѡемѡ владычнымѡ образомѡ молебная совершити

пеліе и вто время сам предметъ чудотворнымъ образомъ пад на землю і со слезами нача молитися и обещава на томъ месте поставити каменную церковь и украсити елико мощно ему,

(7) внегдаже ему молебное пение совершивъ и обещаніе о созданіи храма давшу тогда подтемъ чудотворнымъ образомъ кони свободно шествовати начаша (.) великіи князь на томъ месте повелѣ цркъвь заложити и создати каменную во имя рождества престѣя бѣы и устави того чудесе отпречистаго ея образа празники празновати во вся лѣта мѣа іуниа во 18 днѣ на память святаго мученика леонтия:

**Чудо 7 прѣтя бѣы о златыхъ вратахъ.** Сего ради чудѣсе преславнаго блѣгврныи князь андрей георгиевичъ нарече место то бѣолюбивое потомже ту и градъ построивъ и домъ свои княжески поставивъ послѣжде ту и мѣстръ созда во имя прѣвтыя богородицы покрова яже и доднес стоит ничимже вредимъ.

Тогдаже созданы быша и златыя врата вболшемъ градѣ каменные и на нихъ цркъвь во имя положенія ризы прѣвтыя богородицы (.) и еще возвестипа о нихъ народу тамо сущему и ту ко вратомъ народу многу сошедшуса зрети красоты ихъ і иже во врата внидоша и вто время сводъ вратъ техъ паде внихже 12 члѣвкъ каменнемъ засыпа (.) великиже князь андрей со слезами припаде къчудотворному образу прѣвтыя бѣы повинна себе творя пагубе людстем и егда разобравше каменне всехъ живыхъ обрете і невреждени ничимже милостию пресвятыя богородицы.

**1222. Образъ Богородицы Боголюбской.** Въ поллиста, въ рамкѣ неправильной формы. Гравированъ рѣзцемъ, во второй половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 346).

Внизу: «тропарь гласъ д. бѣолюбивая црѣца дѣво бѣе маріе мѣи христа. . . . . подати. . . . . императрицѣ нашей екатерине алѣксандровне наследствіе і здравіе. . . . .» и: «кондакъ гласъ г. Дева и мѣи бѣолюбивая црѣцѣ ѣри. . . . . вся тварь радуется.»

**1223. Образъ Богородицы Боголюбской.** Листовая гравюра, по переводу сходная съ четырехлистовою; изданіе новѣйшаго времени (1830 г.); внизу молитва къ Богородицѣ: «ѡ пресвятая гѣжа влѣа бѣе вышше еси всехъ англь..... бѣа нашего». Первая строка молитвы, въ этомъ изданіи, заканчивается словами: «ѡбидимымъ Іне».

Мнѣ извѣстно еще изданіе этой гравюры: б) Того же времени и съ тоюже молитвою; первая строка ея заканчивается словами: «обидимыхъ не».

### 1224. Образъ Богородицы братской Кіевской.

Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ, какъ видно изъ подписи, Иларіономъ Мигурою; образъ представленъ за престоломъ, въ нишѣ, подъ балдахиномъ, поддерживаемымъ колоннами, перевитыми акантовыми листьями; внизу, по сторонамъ, стоятъ по три святыхъ. Подпись подъ образомъ:

«Истинное изображеніе чудотворнаго образа прѣ бѣи братской кіевской иже прежъ в'вишгородѣ в'црквѣ сѣ стратотерпцевъ Кнзей російскихъ. Романа и Давида бѣ намѣстнымъ влѣто ,ахъъа когда татаре чрезъ вишгородъ за Днѣпръ на плѣненіе Хртїанъ ити хотѣша сотворшеже.....яшася плаванію. и сѣя оубо икону единъ вземъ Татаринъ.....на ней. бжїимъ же изволеніемъ буря воставши всѣхъ истопи Агарянъ сему токмо живу сушу егожъ та бжественная икона подъ Кіевъ волнами низносящи невреднѣ принесе и ста противъ мѣтра братскаго чудойнѣ. Стояше же доселѣ донелѣже Іноци братскіе пришедше чѣтно взяша ю ѡводи и поставиша такоже в'црквѣ стѣхъ стртотерпецъ кнзей Російскихъ. Си явное чудо видя Татаринъ, вѣрова и крѣтися. Чудотворнаяже икона доднесь не перестаетъ во обит: брат: чудодѣйствовать. Нас Arcam curavit R: Hilarionnes Migura Metropolis Kiyoviensi Archidiacong. A° 1706».

Оригинальная доска находится въ типографіи Кіево-печерской Лавры.

**1225. Образъ Богородицы Владимірской.** Въ поллиста; гравированъ крѣпкой водкой съ довольно правильнаго рисунка. Подписей, кромѣ обычныхъ монограммъ: « $\overline{m} \overline{p} \overline{b} \overline{y}$ » и « $\overline{m} \overline{s} \overline{x}$ », нѣтъ. Въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 41).

**1226. Образъ Богородицы Владимірской, со святыми.** Листовой, гравированный крѣпкой водкой, М. Нехорошевскимъ (въ Олсуфьевскомъ собраніи I. 54).

Всреди́нѣ образъ Богородицы, подѣ нимъ подпись: «Изображеніе чудотворнаго образа прѣтой бѣцы владимѣрской. Яже написа евангѣлистъ лука. обрѣтаецца всоборноі прѣкви успенія прѣвѣтыя бѣцы вцарствующемъ граде москве.

Тропарь: гласъ .ā. Днесъ свѣтло красуется славнѣиши градъ Москва яко зорю слнечную восприемши влѣще чудотворную твою икону. къ нѣиже нѣ мы.....и спасеть дши нша яко мѣрдъ. Кондакъ. гласъ ѡ. Взбранной воеводѣ побѣдителя.....Грыдоровалъ Мартинъ Нехорошевски». На поляхъ иконы, съ боковъ и внизу, изображены: четыре евангелиста (по угламъ) и святые: митрополиты Петръ, Алексѣй, Иона и Филиппъ, епископъ Стефанъ Пермскій св. Дмитрій царевичъ, препод. Сергій, Никонъ, Андроникъ, Савва Московскій и Савва Звенигородскій, князь Давидъ Александровичъ и блаженные Юаннъ, Максимъ, Василій и Прокопій (Устюжскій).

**1227. Образъ Богородицы Владимірской.** Двухлистовой, гравированный рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи IX. 1712). По сторонамъ иконы находятся поясныя изображенія двѣнадцати апостоловъ; внизу: «мѣтва ко прѣтей бѣе нбнаго прѣа прѣца.... даръ на пользу прошенія изображеніе чудотворнаго образа прѣтой бѣцы владимѣрской яже написа евангѣлистъ Лука».

Въ Публичной библиотекѣ есть два новѣйшія изданія этого изображенія, 1820 — 30 гг. б, съ тою же молитвою; конецъ

«изображеніе.....лука», выпущенъ. Въ первомъ изъ этихъ изданій (б), вторая строка молитвы кончается словами: «скорбящимъ уте» (Далѣ I. 68); во второмъ (ѳ), словами: «скорбящимъ утешеніе» (Далѣ I. 69). Есть еще новѣйшее изданіе изображенія Владимірской Божіей матери, съ четырьмя московскими митрополитами по сторонамъ, 1850 года «въ метал. И. Лаврентьевой». Переводъ иконный. Акад. Наукъ.

---

**1228. Таже икона, съ изображеніемъ на поляхъ апостоловъ Петра и Павла и архангеловъ Михаїла и Гавріїла. Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ, изданіе новѣйшаго времени (1830 г.), съ тою же молитвою; первая строка ея заканчивается словами: «надеяніе грешнымъ». Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:**

б) Точная копія предыдущей; первая строка молитвы заканчивается словами: «не надеющися».

ѳ) Тоже, съ окончаніемъ: «ненадеющися наде». Акад. Наукъ.

---

**1229. «Образъ пресѣтыя бѣны всѣхъ скорбящихъ радость».**

Четырехлистовая гравюра, на мѣди, на двухъ доскахъ, исполненная крѣпкой водкой, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 75).

Вверху изображена святая Троица; съ боковъ спускаются два ангела съ рипидами и свитками, въ которыхъ написано: «Аще ли кая болѣзнь кому прилучится тецы къ бѣгородицы вскорѣ удалится»; и: «весь сонмъ людей на сію уповайте къ иконѣ ея всегда притекайте».

Внизу сонмы молящихся; надъ ними надписи, слѣва:

Вся молящїи дву будите надежны  
 Прїяти спасеніе точїю прилѣжны  
 Пребудите въ молитвахъ ко бѣны,



всеусердно тецѣте къ скорой помощницы».

«Спаси Ѡ бѣдъ рабъ своихъ ктебѣ прибѣгаемъ  
упованіе вскорбѣхъ на тя возлагаемъ.»

«Ѡ престая двѣ ѿбна црѣ

одѣй ризою нагихъ наша заступнице.

«Призри убо мрѣе на скорбныхъ и грѣшныхъ

Прожени вся болѣзни сотвори утѣшныхъ»

«Аггль» указываетъ молящимся на Богоматерь: «сія васъ одѣетъ въ мразѣ согрѣетъ».

Надъ этимъ лѣвымъ сонмомъ, вверху: «Прѣбныи сергіи» и «с. Ѳеодѡръ сикеотъ».

Справа, надъ сонмомъ молящихся: «стыи григорій декаполитъ» и «Прѣб Варлаамъ». Надписи надъ сонмомъ:

«Силна бо есть маріа радость подавати

Отъ всѣхъ бѣдъ избавляти и грѣшныи спасати

Молящихся ей скорѣ Ѡ скорбенъ избавитъ

Ѡ всякихъ бѣдъ сохранитъ на путь правъ наставитъ».

«Ѡ пречтая двѣ явися намъ, мти

въ днѣ въ нощи непрестанешъ тебѣ припадати»—

«Подаждь утѣшеніе ѡ двѣ намъ алчнымъ

Далече Ѡстоящимъ и близь тебѣ жажднымъ». (Это  
говорять двое, стоящихъ у самаго края иконы.)

«благодаримъ тя двѣ яко насытила

во хлѣбѣ и жаждѣ сущихъ насъ удовольла». —

«Утѣши насъ странныхъ

введи въ кровъ бесхрамныхъ

Не имѣемъ бо гдѣ ншихъ главъ поклонити

Ѡ глада и хлада колѣнъ ти преклонити». —

«И насъ путешествующихъ неостави

въ блгій путь тещи неослабно настави». —

Внизу образа клеймо, съ надписью: «Истинное изображеніе и мѣра съ чудотворнаго образа престыи влчцы бѣи, нарицаемая всѣхъ скорбящихъ Радосте, которой имѣется въ цртвующемъ

градѣ Москвѣ въ цркви прѣго варлаама чудотворца что за московоу рѣкою въ ордынскоу улицѣ».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Новѣйшее (1830 года): первая строка подписи внизу состоитъ изъ словъ: «Истинное изображе| . . . . .»

в) Изданіе того же времени; упомянутая выше строка состоитъ изъ словъ: «Истинное изображение». Публ. библ. Даля. VI.

### 1230. Образъ Богородицы всѣхъ скорбящихъ радость.

Листъ, гравированный на мѣди въ манерѣ Нехорошевскаго (въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 89).

По сторонамъ Богородицы, вверху, на двухъ лентахъ, надписи: «всѣмъ вгоненіи и взагнаніи и взточеніи темницах и во узахъ помилуй и заступи влече жезлъ старости мати бга вышняго подпшися молимся спастися рабом твоимъ»; и «всѣмъ скорбящимъ радости ꙗ ѡбидимымъ заступнице и алчущимъ кормителнице нагимъ одѣяніе болнымъ посѣщеніе страннымъ прѣбѣжище и обуреваемымъ тихое пристанище».

Въ рукахъ Богородицы свитокъ, съ надписью: «Владко многолѣтнѣе гдѣ иісе хрѣте снѣ ꙗ бжїи мой приклонї оухо свое и оуслыши моленїе мое».

По бокамъ, внизу, семь ангеловъ творятъ помощь страждущимъ; надъ каждымъ изъ нихъ надписи, а именно: «ѡбидимыхъ заступнице — печальнымъ оутѣшение — болнымъ посещение. — Алчущимъ Питателнице — Нагимъ одѣяніе. — обуреваемымъ тихое пристанище — Путышествующимъ прѣбѣжище.»

Внизу, подъ ногами Богородицы, подпись: «На твои прѣтѣи ѡбразъ прѣде взирая яко самую истинную тя зрю бѣу вѣрѣю и любовію ѡ дшїи припадая поклоняюся сопревѣчнымъ на руку твоею держащимъ мѣнцемъ гдемъ нашимъ иіс хрѣтомъ».

Подъ гравюрой: «Стихеры мѣбны Гласъ ѿ. Всѣмъ представляюще бл҃гая прѣбѣгающімъ свѣроу.....нужды и печали».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Изданіе начала нынѣшняго вѣка; послѣдняя строка молитвы состоитъ изъ словъ: «Ѫ всякія нужды и печали». Въ Пуб. биб. Даля. I. 88.

в) Новѣйшее (1830 г.); послѣднія строки молитвы состоятъ изъ слѣдующихъ словъ: «избави насъ Ѫ всякія | нужды и печали».

г) Изданіе, отпечатанное тою же доскою, но грубо пройденною рѣзцемъ (оба въ моемъ собраніи).

д) Изданіе того же времени; послѣднія строки молитвы: «и избави насъ отвсякія | нужды и печали». Пуб. биб. Даля. I. 89.

е) Позднѣйшее изданіе (1840 г.). Послѣдняя строка молитвы: «насъ от всякія нужды и печали». Пуб. биб. Даля. I. 90.

ж) Такое же изданіе; послѣдняя строка молитвы: «съ Ѫ всякія нужды и печали». Акад. Наукъ.

Есть изданіе этой гравюры совершенно другаго перевода: «Изд. В. Ширапова», 1847 года. Акад. Наукъ.

**1231. Образъ Богородицы, всѣхъ скорбящихъ радость.** Листовая гравюра, исполненная на мѣди, мастеромъ Нехорошевскимъ (безъ его подписи). Скопирована точь въ точь съ № 1230; но вверху прибавленъ рядъ святыхъ, поклоняющихся Спасителю; а внизу, вмѣсто стихирь, помѣщена молитва: «црѣ моя преблагая . . . . аминь» (въ Олсуфьевскомъ собраніи I. 92).

**1232. Изображеніе образа Богородицы всѣхъ скорбящихъ радость,** находящагося въ церкви преподобнаго Варлаама, что за Москвой рѣкой. Четырехлистовая гравюра, исполненная рѣзцемъ мастеромъ Дмитріемъ Скобелкинымъ. Выш. 29. 5; шир. 33.

**1233. Образъ Богородицы, всѣхъ скорбящихъ радость.** Красиво выгравированный рѣзцемъ и очень многодѣльный эстампъ полулистоваго размѣра; несомнѣнно работы Л. Бунина, хотя и безъ его имени (друга Б. М. живоносный источникъ, его же

работы). Внизу подпись: «болнымъ посѣщеніе, нагимъ | одѣянїе и покровъ, и заступнице | жезлъ старости, мѣи бѣа вышняго». Публ. библ. Погод. Снегир. 92.

---

**1234. Богоматерь всѣхъ скорбящихъ радость;** кругомъ рамка въ стилѣ синодика 1702 года; въ листъ. Доска въ Соловецкомъ монастырѣ.

---

**1235. «Истинное изображеніе и Мѣра чудотворной икони прѣтой бѣи Домницкой».** Полуторалистовое (вывышину), гравировано рѣзцемъ; судя по манерѣ, мастеромъ Любецкимъ. Подъ иконою помѣщена: «Молїтва престѣй бѣе. Ѡ прѣстая гѣже влѣчце бѣе вышши еси всехъ аггль . . . . и во веки вековъ аминь».

Подлинникъ находится въ Олсуф. собр. (IX. 1711).

---

**1236. Образъ Богородицы (Донской).** Крѣпкая водка въ листъ, кругомъ красивая рамка изъ цвѣтовъ и акантовыхъ листьевъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 66). Подъ образомъ: «Молѣтва къ прѣстей бѣи. ктебе прѣтееи бжїеи мѣри азъ окаянный припадаю мѣюся весї Црїце яко безпрестанї согрешаю и прогневаю снѣа твоего..... во веки вековъ аминь».

---

**1237. «Образъ прѣстол бѣи донския».** «Бѣе двѣ радуйся благодатная марїа гдѣ стобюю благословенна ты вженахъ и благословенъ плод чрева твоего яко спаса родила еси душъ нашихъ. Грыдоровалъ ученикъ Алеѣѣи Андреевъ». На мѣди въ полъ листа. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 29).

---

**1238. Тоже изображеніе,** полулистоваго размѣра, гравировано крѣпкой водкой, съ подписью внизу: «Изображеніе

образа Чюдотворнаго Прѣтой бѣы Донской яже многа чюдеса показа ѿ избавленїи прѣтвующаго Града Москвы ѿ нечестивыхъ агарянь». Пуб. биб. Погод. Снегир. 83.

**1239. Живоносный источникъ.** Двухлистовая гравюра, хорошо и очень тонко исполненная на мѣди однимъ изъ гравировъ серебрянниковъ. Подлинникъ находится въ моемъ собранїи. Богоматерь съ младенцемъ сидитъ въ купелѣ, стоящей въ колодецѣ, изъ котораго черпають воду: Митрополиты, Цари, Царицы, монахи, узники, болящїе и пр. Внизу молитва: «бѣе дѣо радуйся... гдѣ стобокъ» и «сія похвала прѣтѣй бѣе напечатана въ книге новаго нѣба чюда седмаго явися прѣтая бѣа еомѣ архїеіпкпу кантуарїйскому и наоучи его сїю похвалу преобразомъ своимъ повся дни глѣтъ во время смерти его сама предстану и оутѣшу его и от муки избавлю».

**1240. Тоже изображенїе;** гравированное рѣзцемъ въ манерѣ Л. Бунина. Надписи только вверху: «агли гдѣни» и монограммы надъ Богоматерью и Спасителемъ. Въ Публичной библ. Погод. Снегир. 89.

**1241. Живоносный источникъ.** Вверху изображена святая троїца, съ надписью: «бгѣ славы гдѣ на водахъ многихъ». Отъ нея изливаются три ручья, соединяющїеся въ одинъ источникъ, впадающїй въ чашу, которую держитъ Богоматерь. Надписи на трехъ источникахъ: «будетъ внем источникъ воды животнїя—излїю на ню ѿт дѣа моего—Рѣка моя быст мнѣ моремъ». Надъ Богоматерью: «видѣхъ рѣку чїсту води животнїя исходящу ѿт прѣтола бжїя и агнча. Апо: кѣ—теми украсихся и стахъ красна». Изъ чаши Богоматери стекають пять рѣкъ въ чаши, которыя держать два архангела и трое святыхъ. Надписи, вверху, надъ чашею Богоматери: «Рѣки изъ чрева ея истекутъ води живи. Радуйся чаше черплющая радость». Надъ святыми, надъ первымъ: «яко елей на

источники воднія» въ свѣткѣ; который у него въ рукѣ: «Гди да будет блгвеніе на мѣстѣ сем стым». Надъ 2-мъ: «Пійай ѡт води сея невозжадется во вѣки»; на свѣткѣ, который у него въ рукѣ: «Гди во имя прѣ бѣа создася храмъ сей». Надъ третьимъ: «с. Мелеті» — Надъ источникомъ; который истекаетъ изъ его чаши: «Да ему от источника води животнія туне». Надъ архангеломъ: «Ѳт исполненія ея мы еси прияхом». Надъ другимъ архангеломъ: «трѣцу чту едино бжество». Внизу всрединѣ, подъ митрой щить съ тремя источниками и буквами: м в м в п а с а п. На этотъ щить стекаютъ два источника изъ чашъ архангеловъ. Надпись на первомъ изъ нихъ: «Наставлю его на животнія источники вод. аѳо: ѳ». Надъ вторымъ: «благѣт възблѣтѣт». Внизу, въ правомъ углѣ монограма мастера: «i. s». 1695 (Иванъ Стрѣлбицкій). Гравюра въ большой листъ, исполненная на мѣди. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1548).

**1242. Образъ Богородицы: живоносный источникъ.** Богородица съ предвѣчнымъ младенцемъ на рукахъ сидитъ въ купелѣ, стоящей посреди колодца; сонмы болящихъ черпаютъ изъ него воду и пьютъ ее. Надписи, въ двухъ верхнихъ клеймахъ: слѣва: «Радуся живоносны істочніче разливаемі чудеса на всю вселеную радуіся ниловы струи пресвходяі (пре) ізъливаниемъ благодати».

Справа: «здравіе іщущи прітецьте косточніку отроковіце бо дѣво жителствуетъ при воде сия есмъ пища души пїтїе вечны медъ і камене и маны раздаянїе». Внизу слѣва: «прїе и кнзи богати и убоги да стекаются прїсно істочніка благодатї да черплютъ независтно іже внедугехъ свобожденіе і всемъ вернымъ іспеленіе». Справа: «пастырїеже і вся спасїтельную воду спедшеса почерплемъ ібо обще всемъ вод ізливая істочніче различно и целенїе приходящїмъ сверою». Въ клеймѣ, всрединѣ: Молитва . . . . . приіми всеблагомошная . . . . . аминь». Четырехлистовая гравюра исполненная на двухъ доскахъ, рѣзцемъ, во второй половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 78).

**1243.** Новѣйшее изданіе этой гравюры, 1820 — 30 г.; другой переводъ; внизу молитва: «*Ѡ пресвятая вѣце . . . проше- ніе*». Листовая гравюра, исполненная на мѣди. Публ. библ. Дала. I. 63.

**1244.** Изданіе того же времени, другой переводъ; внизу, въ полуциркулѣ, помѣщена молитва: *бѣе двѣ радунся . . . стобою*. Въ Публ. библ. есть два изданія этой доски; второе (б) пройдено вновь рѣзцемъ. Дала I. 64 и 65.

**1245.** Образъ Богородицы: живоносный источникъ, съ чудесами. Полуторалистовая гравюра на мѣди, второй половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 50). Всрединѣ изображенъ образъ живоноснаго источника съ подписью: «*избави насъ мати Ѡ золь находящихъ Ѡ врахъ лютыхъ жестоковредящихъ*». Кругомъ, въ 16-ти отдѣленіяхъ, изображены чудеса образа, съ слѣдующими подписями:

(1) «Прежде воцаренія лвова ѡбрете члѣвка слепаго и доведе его вчашу леса ко источнику:

(2) Слыша глѣ прію лве иди вчашу леса и возми Ѡ сея воды и целі слепаго помажі ѡчі его и познаеші кая есть вода.

(3) ибо пророчен бысть прѣ левъ и созда у источника храмъ и бываху у источника чудеса многа.

(4) устиянанъ прѣ Ѡ водъ рудныя болезни получи Ѡ источника исцеление.

(5) устиніанъ прѣ паки созда храм болши прѣца елена неплодная Ѡ источника сна ради.

(6) прѣца зои неплоды Ѡ источника сна породи константина.

(7) храмъ хотя Ѡ ветхости пасти прѣтая блѣца удержа рукама дондеже всѣ изыдоша.

(8) таяжде вода беснующія исцели и Ѡ темницы связанныя члѣвки разреши.

(9) црѣ Васи́лиа паки исправи храм и ѿт источника чудеса ѿ водозадержанія и ѿгневицы нмиже страдаху.

(10) умерши на карблѣ и вцркви ѿ источника чудеса са влияниемъ воды на него ѿживе.

(11) црѣ лва ѿ каменно заятя жену его ѿ ѿгневицы патриарху и ѿнову слухъ дарова.

(12) исцели Патрикия ѿ ѿгневицы тарасия и матеръ его и сѣна ѿ водозадержанія исцели.

(13) црѣ Романа ѿтерзанія чревнаго и жену его исцели ѿ источника.

(14) исцели монаха и другаго монаха (.) мать вия и мелети ѿболганъныхъ црѣю свободи.

(15) тояжде вода патрикия и протоспоѡаря ѿ мочи слезни исцели.

(16) Варанга исцана ѿ водотрудованія и другаго варанга ѿ злыхъ язвъ исцели».

### 1246. Богородица—Знаменіе (Молитва).

Гравюра въ полъ листа, исполненная на мѣди мастеромъ Васи́ліемъ Андреєвымъ. Вверху помѣщено изображеніе Богородицы: знаменіе; по бокамъ два архангела. Подъ изображеніемъ молитва: «Бѣе двѡ радуйся бѣгодатная. . . . Радуйся бѣгодатная гдѣ стобою.

Сія похвала прѣстѣй бѣе напечатана вѣкге новаго нѣба чюда седмаго. явися прѣстая бѣа Ѳомѣ архіеікпу контуарінскому и ноучи егѡ сію похвалу предъ образомъ своимъ повся двѣи глаголати и рече ему: Аще кто сію похвалу предъ образомъ моимъ повся дни глаголетъ во время смерти егѡ сама предстану и оутѣшу его и ѡ муки избавлю. 1374 Іюля въ л<sup>л</sup>. штыховал василіи».

Гравюра находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (XI. 13). Мнѣ извѣстно еще слѣдующія изданія ея: б) скопированное точъ въ точъ съ предыдущаго, во второй половинѣ XVIII вѣка, но безъ подписи: «штыховал василіи» (въ моемъ собраніи).



е) такое же изданіе, того же времени; безъ подписи «Василія» и безъ словъ: «зрѣ г. іюля л<sup>а</sup>». Послѣдняя строка подписи начинается словами: «его сама». Въ Олсуф. собр. I. 94.

з) того же времени; копировано съ изданія е; послѣдняя строка подписи начинается словами: «его и ѿ муки». Въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 106.

и д) Повтореніе точь въ точь, нынѣшняго вѣка; послѣдняя строка текста начинается словами: «рти его сама». Въ Пуб. биб. На экземплярѣ Пуб. библ., на той же доскѣ, рядомъ, награвирована молитва Архангелу Михаилу (см. Арханг. Михаилъ). Погод. Снегир.

**1246. а.** Знаменіе, листовое, отпечатокъ съ деревянной доски XVIII вѣка, такой же работы, приложенъ И. Гольшевымъ къ его брошюрѣ: Лубочныя старинныя народныя картинки. Владиміръ 1870 г.

**1247.** «Знаменіе прѣтѣя В'цы». Оригинальная липовая доска этой картинки находится въ Музеумѣ Академіи Художествъ; новые отпечатки съ нея приложены въ атласѣ къ настоящей книгѣ. По работѣ она должна быть отнесена къ концу XVII-го или къ началу XVIII-го вѣка.

**1248.** Знаменіе. Крѣпкая водка въ полѣ листа, въ круглой рамкѣ, составленной изъ завитковъ и раковинъ. (Въ Олсуфьевскомъ собраніи. IX. 1717). Переводъ иконный, работа конца XVIII вѣка.

**1249.** Образъ Богородицы знаменіе. Въ кругломъ ободкѣ, изъ украшеній рококо. Грав. въ манерѣ Л. Буннина. Публ. библ. Погод. Снегир. 82.

**1250.** Образъ Богородицы, знаменіе, со святыми. Обыкновеннаго иконнаго Новгородскаго перевода. Кругомъ клеймъ,

въ которыхъ изображены: «с̄ трѣца — с̄ архістратигъ міхалъ — с архістратигъ гаврилъ—стыи васіліи велики — стый григорі б̄гослов— стый іоанъ златоустъ—стыи нѣконъ чудотворец — стый петръ митрополит— стый алезіи митрополит— стый иона митрополитъ— стый еіліпъ митрополитъ—прѣдбный сергі радонжски чу—прѣдбный варламъ—прѣдбный зосима — прѣдбны савати— стый борісъ — стый глебъ— стый васілі блажены— стый іоанъ юродивъ». Внизу молитва: «Б̄дце д̄во радуйся б̄ггодатная м̄ре яко зачала еси плотию с̄на б̄жия. . . . гд̄ь стобою. сия похвала пр̄те б̄це напечатана въ книге новаго неба чуда седмаго.»

Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1781).

**1251. Образъ Богородицы знаменіе, со святыми.** Листовая гравюра, исполненная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка. По сторонамъ знаменія, слѣва: «с̄ Василя вели — с̄ иван златоуст—с̄ Петръ митро — с̄ иона митро — п̄ серги радоне — с̄ васили блажен»; справа: «с̄ григор богос — с̄ никола чудот — с̄ лезіи митро—с̄ еіліп митро—п̄ варла хутои—с̄ иван юроди».

Подъ образомъ молитва: «Б̄дце д̄во радуйся. . . . б̄ггодатная гд̄ь стобою»; то же что и на № 1246.

Подъ молитвою подпись: «Сия похвала пр̄теи б̄дце напечатана въ книге новаго н̄ба чуда седмаго». Далѣе была еще подпись, которая стерта. Въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 43).

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе этого образа б), повидимому оригиналъ предыдущаго № 1251. Въ немъ, въ нижней подписи, послѣ словъ: «чуда седмаго»: слѣдуетъ: «явися пр̄тая б̄дца еоме архіепископу контуарскому и научі его сию похвалу предъ образомъ своимъ повся дни г̄лголати и рече ему: аще кто сию похвалу предъ образомъ моимъ повся дни г̄лголетъ. во время см̄рти его. сама предстану и утешу его и ѿ муки избавлю».

(I. 67). Доска несомѣнно работы М. Нехорошевскаго, хотя и безъ его имени.

е) Есть еще изданіе, повтореніе предыдущаго, съ тѣми же молитвами; первая строка ихъ заканчивается словами: «яко его во».

---

**1252. Образъ Богородицы знаменіе.** Кругомъ, въ кружечкахъ, слѣдующія изображенія: архангелъ Михаилъ и Гавріилъ, св. Василій Великій, Григорій Богословъ, Іоаннъ Златоустъ, Николай Чудотворецъ, митрополиты: Петръ, Іона, Филиппъ и Алексѣй, Преподобные: Сергій и Варлаамъ, Зосимъ и Савватій, св. Борисъ и Глѣбъ, Василій блаженный и Іоаннъ юродивый. Внизу молитва: «Бѣе дѣо радуйся. . . . стобюю. Сія похвала прѣтей бѣе напечатана вкниге новаго неба чуда седьмаго». Первая строка заканчивается словами: «яко его воч». Пуб. биб. Даля. I, 80.

Въ Публичн. биб. есть еще два изданія этого листа всѣ того же времени (1820—30 гг.); въ нихъ послѣднія слова: «Сія похвала. . . . седьмаго» выпущены; вторая строка молитвы заканчивается въ одномъ изъ нихъ (б) словами: «яко его во=». Даля I. 81; а въ другомъ (е): «его во чре». I. 82.

---

**1253. Образъ Богородицы (знаменіе) съ 12-ю апостолами.** Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ въ 1750 году; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 80). Всрединѣ образъ Знаменія Богородицы, кругомъ, въ круглыхъ клеймахъ, поясныя изображенія двѣнадцати апостоловъ и евангелистовъ. Внизу молитва: «Бѣе дѣо радуйся. . . . гдѣ стобюю», и за тѣмъ надпись: «Сія похвала. . . . избавлю». Внизу подпись мастера: «Грыдоровалъ Мартинъ Нехорошевски. 1750 году».

---

**1254. Знаменіе , что въ Оптиной пустыни.** Съ двумя Серафимами въ воздухѣ; внизу молитва: «ѡ прѣстая влчце бѣе; ѡбнаго

цря Мѣи, а наша заступнице . . . и прїемлетъ мѣтъ»; и подпись: «Изображеніе Подлинной Меры съ Чудотворнаго Образа Знаменія Божія Матери находящагося при Оптиной введенской пустыни въ Скиту съ рисовано 1826 года». Листовая гравюра академической работы рѣзцемъ (въ моемъ собраніи).

**1255. Образъ Богородицы Иверской, со святыми.** Листовой, несомнѣнно гравированный М. Нехорошевскимъ, хотя и безъ его подписи. Кругомъ образа, въ круглыхъ клеймахъ, архангелы: Михаилъ и Гавріилъ и слѣдующіе святыя: Апостолы: Петръ, Павелъ, Іоаннъ, Матвей, Маркъ, Лука, Андрей, Іаковъ, Симонъ, Вареоломей, Ѳома и Филиппъ, св. Іоаннъ Предтеча, св. Василій Великій, Григорій Богословъ, Іоаннъ Златоустъ, Іоаннъ Милостивый, Николай Чудотворецъ, Антоній Великій, Евѳимій Великій, Сава освященный, с. муч. Харлампій, с. м. Георгій и с. м. Димитрій. Въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 62).

**1256. Повтореніе** того же изображенія, гравированное рѣзцемъ въ листъ. Прибавлены апостолы: Іаковъ Алфеевъ и Іуда и исключены св. Лука и Маркъ. Надъ Богоматерью надпись греческая, надъ святыми русскія. Въ Пуб. биб. Снегир. 90.

**1257. Образъ Богородицы Иверской съ 12-ю апостолами** и двумя архангелами. Листовая гравюра, исполненная на мѣди; въ 1820—30 гг. Внизу молитва: «*Ω пресвятая гѣже вѣдѣчице.... вѣчно*». Публичн. библ. Даля. I. 87. Есть новѣйшее изданіе (б), 1847 г., безъ изображенія святыихъ, съ подписью: «*Къ богородицѣ прилѣжно*» . . . Грав. Н. Баскаковъ изданіе В. Шарاپова. Акад. Наукъ.

**1258. Образъ Богородицы Иверской, съ чудесами.** Трехлистовая гравюра (изъ двухъ листовъ и двухъ полулистовъ), испол-

ненная крѣпкой водкой въ 1735 году мастеромъ Любецкимъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 46).

Всреди́нѣ образъ Иверской Богоматери, съ греческою надписью: «И ΠΟ | ΡΤΑ | ΙΤΗ | ΣΣΑΤΩ | ΝΙΒΗ | ΡΩΝ | ΝΕΛΕΞ|СА.» По сторонамъ, въ 12 отдѣлахъ, изображены явленія и чудеса образа, съ слѣдующими подписями: (1) «Бѣ нѣкто купецъ. всѣверскомъ прѣствѣ богатъ зѣло имель у себя единаго сѣна и разболѣся велии болезенъ смертна і разда нѣщѣмъ множество своего имѣнїя стѣмъ бжѣимъ церквамъ а прочая злата и сребра ѡставѣ сѣну своему і прѣказа сѣна своего и все жѣтїе свое сроднѣкомъ блюстї і ѡстатки имъ прѣказа (.) и яко преставїся той мужъ и нача сроднѣкї его злохїтрѣствомъ едїнъ по единаму имать лучшїе вещи ѡ жѣтїя его ѡтрокже еще младауменъ не возможе възбранїтї имъ і разнесоша всежївотї его злата і сребро иконы і сосуды единаже у него ѡсташа ікона престые бжѣы ѡбложена златомъ і сребромъ і драгїмъ каменїемъ. (2). ѡнже еї нача молїтїся со слезами и рече (: ) ѡ всемѣтивая Црѣпа помїгуї мя грешнаго вїждъ насїлованїе врагъ моїхъ яко разграбїша вся еже ми ѡстави ѡцъ мой которымъ насоблюденїе ѡставїся ѡ тѣхъ погѣбохъ конечно хотя ѡвоея чѣтнїя иконы ѡлучїтї но ѡ вѣдчде сама соблуди свое достоянїе нищету мою преупокої всемогущему бгѣу мѣнї (.) и абїе несе со всякїмъ благовѣнїемъ и со слезами ѡную ікону пуцаетъ на море (.) Чудотворнаяже ікона поднїся ѡ воды на воздухъ і поїде сама ѡ себѣ быстрее ѡрлова лѣтанїя (.) ѡтрокже возрѣ на неїзреченое чудо і слезы проливаї невидима бысть ѡ точку его ѡнже възвратїся вдомъ сво(й) немѣя (3) нї накогоже надежды вся ѡтїято бысть хотя пограду просї мѣтнї божественнаяже ікона бгѣо мѣтри егда пусти ю ѡрокъ на море и прїїде воедино мѣсто стѣя горы (.) бжѣ на мѣсте томъ мѣтръ и ста на бреге идѣже братїя воду черпаютъ (.) и се прїїде поваръ на брегъ воды черпати и вѣдѣ и незреченое чудо ікону плавающу близъ брега (.) ѡнже хотя взїти ю и невозможе ѡнаже ѡтступи ѡруку его и прїїдохъ ко игумену и повѣда ему и всеї братїї ѡное чудо яже покусїся и до трижды взїтїю и ѡбѣгошоше ѡруку мою (4) Игуменъ же скоро воста и повелѣ званїти вколокола из-

и́де со всею братнею на брегъ пристанища со свѣщѣ и видѣ іко-  
 ну плавзующу и сама ко брегу приближися (.) Игуменже восхотѣ  
 взять ю чудотворнаяже икона сама ѿ себѣ ѿ воды взынде ко  
 изумену на руки (.) Игуменже радости ѿбять и повелѣ ю кадити  
 честными ароматы и пѣти молебны. (5) И видоша вмонастырь  
 и поставиша вѣркви ѹ црских вратъ да будет видима всеми вхо-  
 дящими вѣрковъ (.) Ѹрокъ же тои егда ѿ града трапевска Ѹиде  
 и много походявѣ по градомъ и устремися ко святой горѣ и по-  
 мышляя во иноческии чинѣ постричися ужебо вмѣру возраста  
 пришедъ благочестенъ и разуменъ и любя чистоту дшѣвную и  
 телесную и смиреніе скитаяся лютѣ мною внищетѣ яко впеци  
 палимъ Ѹ многих напастей и приде во святую гору и нача хо-  
 дити помногим мѣтрем и проси наставников дабы его прїяли нї  
 постригли во иноческїи чинѣ и нѣгдѣ его не прияша токмо ѿзло-  
 бляху его. (6) сеже промыслом бжїим и пречистыя бгоматере  
 промышляя ѿ рабѣ своем яко идеже благоволи жилище. себѣ  
 тут и рабу своему подобает быти (.) Ѹрокъ же приде втои мона-  
 стирѣ идѣже бѣ икона его и невѣдущу ему вто время поюще  
 братия бжѣственную литургию і вниде ѿтрокъ вѣрковъ и нача  
 мѣтися и взирати на икону и се узрѣ ѿбраз Прѣвѣиы бгмѣтре яже  
 вдуму его была и пусти ю на море. Ѹтрокъ же падъ предчесною  
 иконою нача глаголати со слезами (:) ѿ владычице моя здѣла ты  
 себѣ жилище ѿбрате вхраме семъ. (7) потом воста Ѹ земли и  
 нача повѣдат игумену і братїи како икона Ѹца моего і како пусти  
 е на море і какою притчею (.) игуменже збратнею нача бранити  
 его (:) нести снѣ Ѹца того недобрыи ты члѣвкъ хочещи ты укра-  
 сти от насъ икону сїю мы таковаго мужа славна слышахомъ  
 янама братия знали его ѿнѣ великѣ велможя былъ а ты убогі  
 члѣвкъ пролыгаешися (.) изгнаша его вонъ измонастыря збеще-  
 стием и споруганіем. (8) Ѹтрокъ же нача плакати неутѣш(н)ю і  
 глаголати (:) ѿ влѣдце моя почто забыла мою нищету і ѿкаян-  
 стно яже надѣяхся Ѹ тебе помощи і покоя нынѣ выгван измнѣтра  
 споруганіем (.) Ѹ уныния паде на змлю і нача спати (.) бѣже  
 время лѣтнее вполдни б(ж)аръ солнечный паляще лице его (.) чу-

дотворнаяже икона никим несомѧ из цркви и ста над штроком на воздусѧ и нача шсеняти лице его (.) Штрокуже невѣдуше того братияже вмѣтре шбѣдающе на трапезу вподобное время нача пономарѧ квечернѧ клепати і вшед вцрковѧ и не шбретоша честнѧ иконы і всі единогласно рекоша яко взял икону нищѧй той иже былѧ здѣ і пойдоша на взыманіе Штрока того и изыдоша за монастырѧ (9). И видѧ неизреченное чудо (.) икона стоящу на воздусѧ никимѧ держима (.) шниже стояху и дивляхуся чудеси и разбудоша штрока и начаша кланятися ему шблагословеніем чтобы вшел вмѣтрѧ и прѣдоша вси предѧ чесною іконою смоленіем и со слезамы. (10). Взяша стѣю икону и принесоша вцрковѧ. (11) И поставиша на шобычномѧ мѣстѣ штрокаже начаша шчувовати. (12) и постригоша его во инокескѧй чинѧ и потомѧ быст той штрок вмойстрѧ игуменѧ (.) и Штоль нача мѣтрѧ той распостранятися и всякаго добра пребыватѧ а братѧи множитися (.) и быст числомѧ втом мѣстре братѧи седм сотѧ во славу бжѧю и прѣчтон его бгѧ мѣтре во вѣки аминѧ.

Внизу подпись мастера: «грыдоровалѧ вшосквѧ бывшеш сянкѧтъ Петербургѧскои Типографіи гридорованних дѣлѧ оученикѧ Іоаннѧ Любецкѧй 1735 го».

**1259. Образѧ Богородицы Ильинскѧй.** Гравюра на мѣди въ полѧ листа, очень хорошо выполненная однимѧ изѧ граверовѧ серебрянниковѧ. Лица Богородицы и Христа награвированы пунктиромѧ, все прочее рѣзцемѧ. Фонѧ (свѣтѧ) украшенѧ цвѣтами и листьями, безѧ всякой подписи (Олсуфьевское собраніе. I. 18).

**1260. Образѧ Богородицы Ильинскѧй.** Копія съ предыдущей гравюры точѧ въ точѧ, но грубой работы. Кругомѧ образа выгравированы украшения изѧ акантовыхѧ листьевѧ (въ Олсуфьевскомѧ собраніи I. 19).

**1261. Образъ Богородицы Ильинской, со святыми.** Листовой гравированный на мѣди, въ 1749 году М. Нехорошевскимъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 58).

Подпись подъ образомъ: «Изображеніе чудотворныя иконы. Пѣтыя бѣи В монастырѣ. стѣ троецком. ильинском. Чернѣговскомъ».

Кругомъ, въ круглыхъ клеймахъ, изображены слѣдующіе святые: с̄. м̄. борисъ — с̄. м̄. глѣбъ — с̄. Алезіи митрополит — с̄. ойлпъ митрополит — с̄. князь міхаил чернѣговски — с̄. боярин еодор чернѣговскі — п̄. Савва — с̄. мчнї праскева — п̄. евоѣмїи — с̄. марїа егїпетская — п̄. онофрїи великіи — с̄. спїрдонїи — п̄, петръ аеонскїи — с̄. харлампїи — с̄. васлїи великіи — с̄. іоанъ златоустъ — с̄. аеанасїи аеонскїи — с̄. кірілло — с̄. іоанъ мѣтївы — с̄. ніколаи чудотворецъ — п̄. антонїи великіи — с̄. м̄. георги — с̄. м̄. дїмїтрїи — с̄. еодоръ тїринъ — с̄. црѣ константин — с̄. црѣца елена — с̄. еодоръ стратїлат — с̄. архїдіаконъ стефанъ».

На полѣ гравюры, слѣва, находится надпись: «Грыдоровалъ Мартинъ Нехорошевски 1749 го».

**1262. Образъ Богородицы Ильинской.** Въ большой листъ, грубой гравировки на деревѣ. Внизу подпись: «Изображеніе Образа Чудотворнаго Престої Бѣи Стѣ Троецкой Ильинской Чернѣгов | (.) Престая Дѣо Мѣи Хрѣтова, дѣи моя страсти лютыя испѣли. молюся: и прощенїе даруи, моимъ прегрѣшенїямъ, ихъ же безумнѣ содѣяхъ: дѣу и тѣло осквернивъ окаянный, оуви мнѣ что сотвору вчасъ оныъ, ввсегда Агглі дѣу мою разлучать Устрастнаго моего тѣлесе: тогда помощница ми буди и предстателница теплѣишая, ты бо имам надежду рабѣ твой» (въ Олсуфьевскомъ собранїи. I. 334). Оригинальная доска находится въ Кіево-Печерской Лаврской типографїи.

**1263. Образъ Богородицы Ильинской.** Полулистовая гравюра, сдѣланная рѣзцемъ въ 1727 году, въ красивой рам-



кѣ изъ цвѣтовъ и акантовыхъ листьевъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 100). Внизу подпись: «Изображеніе чудотворнаго образа, прѣои бѣи сто троецкой илинской, чернѣговской. Тщаніемъ Іером: Іринарха. бугушевѣча. 1727 грѣндерова. Гаврїилъ м. (монахъ)».

**1264. Образъ Богородицы Казанской.** Листъ, гравированный на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 22). По угламъ образа (на поляхъ) изображены четыре евангелиста; а по бокамъ (тоже на поляхъ): «стыи гури казански и стыи варсонофїи тверски». Подъ гравюрою: **Молитва прѣстѣй гїжѣ бѣѣ Пресвѣя влчце моя бѣе, стыми твоими и весилными молбами. . . . Аминь.**

**1265. Образъ Богородицы Казанской.** Листовая гравюра, (безъ надписи), исполненная рѣзцемъ; новѣйшее изданіе (1830 г). Внизу молитва: «заступнице усердная мати гдѣ . . . боящіяся рабы своея (въ моемъ собраніи). Въ Публичной библиотекѣ есть еще три изданія этой гравюры, того же времени; первая строка молитвы заканчивается въ нихъ слѣдующими словами: б) «бѣа наше». Дала I. 72. в) «твоего хрта». I. 73. г) «ї всемъ тв». I. 74.

**1266. «Изображеніе чудотворнаго образа пресвятои бѣѣи — казанской».** Гравюра въ малый листъ, исполненная правильными чертами рѣзцемъ; кругомъ рамка рококо (въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 39).

**1267. «Образъ прѣтыя бѣѣи неопалимыя купины».** Тотъ же предметъ. Листовая гравюра на мѣди первой половины XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи I. 21).

Внизу помѣщено объясненіе ангеламъ, находящимся на образѣ, (подъ нумерами); а именно:

«а творяи агглы своя духи сіи рѣчь пламенны мразу и снѣгу служебны суть.

б дхъ силъ аггли мглы сіи речъ очищеніе подавая силою бжтвенною

г дхъ премудрости аггли огню палящу сіи речъ намъ хотящая быти показа.

д дхъ страха бжия аггли мразу и леду и снегу блгоразумная намъ показа.

е аггли облакомъ и дугою еже есть заветъ да преславно чудо намъ показа.

з аггли воздержанія вѣтру и бурем и дождю сіи речъ на службу вѣрнымъ человекѣмъ.

з дхъ страха бжия громъ сиі речъ проявляя страшнае пришествіе Хрѣтово.

и аггли Ѡсѣченія проявляя противу вѣры глаголющихъ хульная дастъ чашу горести.

ю аггли молніи паленія хотящая быти Ѡбудущаго судіи яко приидеть вскоре.

ї дхъ разума гласомъ аггль блистанія сіи речъ яко волею убуждаетъ Іже спящія Ѡ вѣка».

Мнѣ извѣстно еще изданіе этой гравюры: (б) повтореніе предыдущаго точь въ точь и съ тѣмиже надписями. Полулистовая гравюра на мѣди; (въ Олсуф. собр. I. 98).

1268, «**образъ неопалимыя купины**». Всреднѣ представлена восьмиугольная звѣзда, внутри которой помѣщено поясное изображеніе Богоматери со Спасителемъ; Богоматерь держитъ правою рукою лѣстницу; между угловъ звѣзды, и въ четырехъ углахъ, ея чины ангельскіе, а въ другихъ четырехъ углахъ звѣзды, евангельскія животныя. Надписи кругомъ звѣзды: «творяй агглы своя духи сиречь . . . . . и т. д., сходны съ над-

писями предыдущей картинки, № 1267. По четыремъ угламъ картинки: Моисей передъ купиною, Елисей Пророкъ, видѣніе Іезекіиля и Іаковлева лѣстница. Картинка листовая новѣйшаго изданія (1830 г.). Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этого листа: б) Надпись: «образъ неопалимыя . . .» помѣщена не въ верху картинки, а кругомъ изображенія Богоматери. Подпись: «Творяя аглы своя . . . Дхъ сілъ . . .» и т. д. помѣщена въ нижней части картинки, раздѣленной чертами на десять четырехугольниковъ. Въ Акад. Наукъ. в) Позднѣйшаго времени (1840 г.); внизу прибавлена молитва Богородицѣ: «Пресвятая влѣще моя бѣе . . . аминь». Даля. I. 77.

**1269. «Изображение чудотворнаго образа прѣстой Бѣны купятицкой».** Въ полълиста; гравировано въ манерѣ А. Зубова. Два ангела держатъ четырехконечный крестъ, на которомъ находится изображеніе Богородицы съ младенцемъ Христомъ, держащимъ евангеліе, на рукахъ. На боковыхъ и верхнемъ концахъ креста, въ трехъ клеймахъ, поясныя изображенія св. Григорія, св. Луки еванг. и св. Андрея апостола.

**1270. Образъ Богородицы Любецкой.** Двухлистовая гравюра на мѣди, конца XVII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 57). Всрединѣ икона Богородицы, по сторонамъ, слѣва: «святая праведная Анна», съ свиткомъ, въ которомъ написано: «гпѣже призри снѣбсе и виждь і посети виноград сея его же насади десница твоя»; справа: «святый иоаннъ златоустъ», съ свиткомъ, на которомъ написано: «гдїи призри . . . . . (тоже, что и у св. Анны) . . . . . твоя». Вверху, по бокамъ, преподобные Антоній и Θεодосій, а посреди ихъ городъ, съ надписью: «видех иерусалим новы въ нбсе сходящъ яко невесту украшенну жениху своему апок. глава кѣ» и: «і ѡсновдися града стѣны всякимъ драгимъ каменнемъ украшены апо\*кѣ».

Подъ образомъ подпись: «изображеніе чудотворныя иконы прѣсвѣтой бѣды любецкой яже блаженноі памяти прешвѣщеннымъ силвестеръ каковъ митрополитъ киевски зстранъ заднепровскихъ сподобующею честію вѣгоспасаемыи градъ киевъ привезе и постави ю въ святые соопі прѣкви идеже доднесь на црѣскими враты благоговесно покланяема есть сихъ же временъ седмои тысящи рѣчи благословеніемъ ти к бѣгу прешвѣ: є: м: гдѣна ѿца варлаама ясѣскаго митвополита киеві и благословеніемъ прешвѣ: лазаря бариновича и ѡсодосія углецкой архиеписко въ чернеговъ стоеяжде чудотворной иконы истинное подобие списася и вграде любечи идеже первие чудодѣствуима бе воштествѣ преподобнаго антонія печерскаго вновосозидаемомъ храмѣ его поставленна есть нынеже в року ,лхчм блговеніемъ яснѣ къ бѣгу прешвѣ: є: м: гдѣна ѿца Іоанна мазимоча м: в: прешвѣ: архіепіскопа чернеговъ». Внизу три женскія фигуры: «вера—любовь—надежда».

**1271. «Истинное изображеніе чудотворнаго образа прѣтѣи бѣи мохнатинской».** Двухлистовая гравюра рѣзцемъ, второй доловины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуф. собраніи (IX. 1714).

Вверху надпись: «и слава плотъ быст и вселися вны. іоан. лѣ». Внизу, кромѣ приведенной въ заголовкѣ надписи, помѣщена: «Молитва пресвятей бѣе. Царице моя преблагая надежда моя бѣе приятелнице сирымъ..... во веки вековъ аминь».

**1272. Образъ Богородицы небо новое.** Поясное изображеніе Богородицы, держащей на лѣвой рукѣ Спасителя, у котораго въ лѣвой же рукѣ свитокъ; правую онъ благословляетъ. Одежда Богородицы покрыта облачками; на груди ея изображена лѣстница, съ надписью: «и лѣстнице высокая радуися: горо несѣкомая—Радуися земле ненасѣянная». Надпись въ вѣнцѣ Богородицы: «небо новое съ новыми звѣздами сотворенное тако преблго».

словенная двѣ маріа чудесами своими явленная». По сторонамъ вѣнца: «Дуга і облакъ пред'являетъ что два преславно чудеса содѣваетъ». По сторонамъ, въ двухъ полосахъ, изображены, архангелы Михаилъ и Гавріиль, четыре Евангелиста, ликъ пророковъ, ликъ святителей и апостолы: Андрей, Вареоломей, Петръ и Филиппъ. Внизу: «Млтва прѣстѣй бѣѣ. Ѡ прѣстая гѣе вл'чце бѣе. Вышши еси всѣхъ аггль.... навраги наша»; и: «Ѡ всемѣтвая гѣе вл'чце бѣе воздвигни насъ..... Аминь».

Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собр. (IX. 1716).

**1273. Образъ Богородицы. «Непрскія».** Оплечное изображение Богородицы Ченстоховской, то самое, которое мастеръ Еюимъ гравировалъ подъ именемъ: умягченія злыхъ сердець. Листовая гравюра новѣйшаго изданія (1830 г.); внизу молитва: «Пртая вѣдчце моя бѣе святыми твоими..... аминь». Первая строка этой молитвы заканчивается словами: «Ѡ мене смире».

Мнѣ известно еще изданіе этой гравюры: б) тогоже времени, копія съ предыдущаго; первая строка молитвы заканчивается въ немъ словами: «Ѡт мене сми» (оба въ моемъ собраніи).

**1274. Образъ Богородицы Печерской со святыми.** Листовой, гравированный на мѣди, въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 51).

Всреди́нѣ образъ Печерской Богородицы (съ преп. Феодосіемъ и Антоніемъ); на поляхъ помѣщены поясныя изображенія святыхъ печерскихъ: Нифонтъ, Пимень, Прохоръ Лободникъ, Епископы: Никита, Симонъ и Ефремъ, игумены: Никонъ, Исакій, Агапиль и Кукша и св. князя Борисъ и Глѣбъ. Внизу: «мѣтва: ко прѣсвятѣ: бѣы: печерской: прѣе моя.... вековъ: аминь».

**1275.** «Изображеніе чудотворнаго образа | бѣы киево печерскія явися 6593 лета мая 3 дня». Листовая гравюра, изданіе 1830 г. Богоматерь, съ младенцемъ Спасителемъ, изображена на престолѣ; по сторонамъ стоятъ препод. Антоній и Θεодосій Печерскіе. Акад. Наукъ. Есть новѣйшее изданіе этого листа, «въ Металогр. В. Логинова», 1839 г. Акад. Наукъ.

### 1276. Почаевская Богородица.

Она поддерживаетъ младенца Спасителя правою рукою, въ лѣвой держитъ конецъ одежды. Какъ Богоматерь, такъ и Спаситель въ коронахъ; листовая гравюра сдѣлана въ Римѣ съ надписью: «Effigies S. Mariae Poczaioviensis In Ecclesia Ord s Basilii Magni P. P Provinciae Polonae Ilmo et Excllmo Dno Dno Nicolao Comiti Potocki Palatin Belzen. devotissimo Cultori. Bore Brg. qui in hac effigie Eius venerationem particulari zelo promovens aureas Coronas a Capitulo Vaticano reportavit et gratiosam Imaginem solenni ritu ab Excllmo et Rmo Dno Sylvestro Rudnichi Eppe Luceorien: Exarcha Russiae coronari fecit, atque Ecclesiam et Monasterium Poczaiovien: multis Beneficiis auxit a PS. dicti Monasterii tantoe munificentiae Patrono ipsa die dictae Coronationis Sexto. Idus 7 bris 1773 in pignus perennis obsequii D D D» «Petr. Bombelli inc. Romae». Гравирована на мѣди, въ листъ. Всѣ слѣдующія 20 иконъ Почаевской Богородицы, № № 1277—1296, гравированы въ Почаевѣ.

**1277.** Повтореніе предыдущаго нумера, съ подписью: «Изображеніе Чудотворныя Иконы Престыя Дѣвы бѣы Почаевскія вѣнчанная Року „ѠѢг.“ «I. Stszelbicki Scul: Poczaiov.» Грав. въ листъ, на мѣди.

**1278.** Тоже въ 8-ю долю, на мѣди, съ русск. подписью въ двѣ строки. Около Богоматери надпись: «мѣр: ѠѢ».

1279. Тоже; безъ словъ: »м. р. «ѣѣ», 8°.
- 
1280. Тоже; съ подписью въ три строки.
- 
1281. Тоже. «Vera Effigies . . . . . 1773.»
- 
1282. Тоже. Внизу изображены испѣляющіеся отъ источника турки. «Vera . . . . . 1773.»
- 
1283. Тоже, копія грубой работы.
- 
1284. Тоже, съ св. Николаемъ и Василиемъ внизу. «Изображеніе . . . . . , «ѣѣг.» 4°.
- 
1285. Въ листъ, рѣзцемъ; внизу изображеніе стоны, по сторонамъ которой, справа пастухъ, а слѣва священникъ. Подпись: «Изображеніе Чудотворныя Иконы, Престыя Двы бды Почаевскія».
- 
1286. Грав. на деревѣ. 4°, съ подписью въ три строки «Изображеніе . . . . . Почаевскія».
- 
1287. Грав. на деревѣ, въ полълиста; внизу изображена Богоматерь въ купинѣ. Подпись русская, въ одну строку.
- 
1288. Тоже; копія съ предыд. Подпись въ двѣ строки: «Истинное . . . . . , «ѣѣг дия ѣ Септемврія».
- 
1289. Тоже. Копія. Подпись внизу идетъ полукругомъ.
- 
1290. Тоже въ листъ. Подпись отпечатана внизу типографскимъ шрифтомъ.
-

**1291.** Тоже, въ листь. Внизу стопа и покланяющийся ей пастухъ. Подпись въ двѣ строки.

---

**1292.** Тоже; гравюра окружена орнаментами; подписей нѣтъ вовсе; внизу, по сторонамъ стопы, представлены пастухъ и священникъ.

---

**1293.** Тоже; кругомъ повторены орнаменты съ предыдущаго нумера; пастуха и священника нѣтъ.

---

**1294.** Тоже; образъ представленъ вмѣстѣ со всѣмъ алтаремъ; надъ нимъ надпись: «Всѣхъ скорбящихъ радость» всѣ (1276—1294) находятся въ моемъ собраніи.

---

### **1295** Еще изображеніе Почаевской Богоматери съ чудесами.

Листовая гравюра, исполненная на деревѣ во второй половинѣ прошедшаго столѣтія. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи. Всрединѣ помѣщено поясное изображеніе Богоматери съ младенцемъ Христомъ на рукахъ. Вверху явленіе Богоматери, съ надписью: «Явленіе Прес: бѣы съ блженнымъ Яковомъ Желѣзсомъ веру цркве во время осады турецкой въ Почаевѣ».

Внизу изображеніе Богоматери въ ростъ, и изображеніе оставленнаго его слѣда., и подпись: «На камне Почаевском Прѣт бѣ явлшися Монаху . . . . . и Іоанну пастырю остави изображенію стопы своя на камени исполненно воды досегѣ неисчерпаемая. Року.....» По бокамъ представлено шесть чудесъ Почаевской Богоматери; а именно: «Въ студенецъ впадѣй по призваніи Престѣя бѣы въ помощь здравъ изыйде. Дня ѿ. Августа Року. .лѣд: въ Почаевѣ.»

«Монахъ усѣкновень Ѡт Турчина подгорою; главу свою самъ на гору принесе, и пред Ікшною Престѣя бѣы положи. Року. .лѣоз.»

«блгороднѣй Филиппъ Корпинскій слѣпъ ѿт рожденія, еще въ



градъ Ослянскомъ молящися предъ иконою къ Престѣи Дѣѣ бѣи  
прозрѣніе очесъ получи, Року, „ѠѢѢ“

«Монахъ ѡплѣненія Турецкаго в'домъ буспенія Престѣи бѣи  
до Почаева съ веригама Англомъ принесенній. Року. „ѠѢѢ“»

«Знаменитій Трёмбовецкій гражданинъ на многъ часъ но-  
гама изнемогшій. егда (о)бѣднѣ къ Почаевъ приползну, совер-  
шенно здравъ бысть во время ѡтверзенія Иконы престѣи бѣи.  
Року. „ѠѢѢ“»

«Жалостныи родители по оумершомъ своемъ сынѣ идущимъ  
ѡт града Жомевы до Почаева. егда его предъ иконою Престѣи  
бѣи положиша, оживленнаго и здраваго получивше, зрадостію.  
въ домъ возвратишася. Року. „ѠѢѢ“»

Миѣ извѣстны еще два изданія этого перевода: б) новѣйшаго  
времени (1830 г.) двухлистовой съ тѣмъ же дѣянїемъ (въ моемъ  
собранїи).

в) Копія, точъ въ точъ, и въ ту же мѣру, гравированная на  
мѣди, съ польскими подписями.

---

**1296. Такжеже изображение Богородицы съ чудесами въ  
листѣ, гравированное на деревѣ; доска, очень попорченная, на-  
ходится въ кїевопечерской лаврской типографїи.**

---

**1297. «Образъ прѣѣи бѣе призре на смїрненне рабы  
своєя. Листовая гравюра, новѣйшее изданіе (1830 г.). Поясное  
изображеніе Богоматери въ томъ видѣ, въ какомъ она изобра-  
жается въ деисусѣ.**

---

**1298. «Изображеніе Иконы Пресв. Богор. Страстныя».**

Вверху по сторонамъ, на облакахъ, два ангела, держащіе,  
одинъ копье и губу, а другой крестъ. Внизу «тропарь..... и при-  
падемъ (окончаніе первой строки).... Имамы».

Листовая гравюра на мѣди въ 1830 г. Акад. Наукъ.

---

### 1299. Образъ Богородицы Тихвинской съ чудесами.

Четырехлистовая гравюра, исполненная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 73).

Подъ образомъ помѣщена: «**Молитва явленіе иконы. Прѣ-  
тыя бѣы ѿдѣгтрѣ тихвинскія . . . . . ѿ** благочестивѣйшей  
**самодержавнѣйшей великою гдѣне нашей императрице елиса-  
вете Петровне** всея великія і малыя. і белыя росіи самодержицы.  
і о наследникѣ ея внуке Петра перваго благоверно гдѣне велико  
князе петре еоодоровиче і о супругѣ его благоверной гдѣне вели-  
кой кнѣгине екатерине алекзѣевне долготерпеніе дшевное спасеніе..  
. . . . пречесное і великолепое імя бга втроицы стѣй славіаго ѿца  
сна і стаго дха».

Кругомъ образа чудеса, въ 18 отдѣленіяхъ, съ слѣдующими надписями, объясняющими и самое содержаніе изображеній:

(1) «впределѣх нова града надъ ладонтькомъ езере ловѣтву де-  
юші. человекомъ явися ікона семуже чудесі удивися но бгъ желанія  
неисполні ѿде зренія ихъ.

(2) прѣде на воздусѣ на месте смолкове народъ удивися на  
месте ономъ поставиша часовню божімъ промысломъ невидемѣ отиде.

(3) Явися пакі преславно на некоей горѣ кукове стекшися на-  
родъ на воздусѣ зря ѿнагоже места ікона по воздуху ѿиде.

(4) Приде на реку тихвину явися всвѣте велицей многъ на-  
родъ умилно просяше на пребываніе той ікони советъ со(т)вори-  
ща создати црковь

(5) і абіе храмъ нача здати і трѣ венцы основанія втоі день  
положише і уо(с)нованіе стражи оставише всі родоными серцы  
вдомы разодошася.

(6) Пришедъ ноці стражемъ уснувшимъ честная ікона іюное  
основаніе храма здревесы на другую страну рекі пренесеса людіе  
стекшеся удивися.

(7) по совершеніи цркви кроме едиаго крта послаша шпеніцы

мужа іменем егоргія воокр(е)сныя весї проповедати людем день освешенія.

(8) Онъ же повеленная соверші вместе пустынном явіся бѣа на кладе седяше і преднею стоять стїтель никола чудотворецъ і повеле влаѣца поставитъ крестъ древян.

(9) возвращся кпосланным людем заповеданое прѣою возвести онї неем веры повеле ставитї крѣтъ железны врезану крѣтъ і древоделя аки руками взем постави.

(10) по совершенї церкві оны храм огнем потребишася чюдотворны образ вможевелнице ѡбретенъ Ѡ тоя церкві за полпоприші

(11) На томъже месте созданъней древяної церквы покї огнем ізнуришася ікона шенными руками безвреда іспламене ізнесена.

(12) Посгоренї церквы каменую црковъ нача здати своды ѡпровергошася 20 делателей заспаша злежаще живи ѡбретены.

(13) благоверны царъ і великі княз іоанъ васильевичъ повеле монастырь честен создати і многая каменое строение устроитї.

(14) свеіскї воевода посла величайшія силы вразї наразореея устремишася ікону людіе повеле шеніком взятї начаша сюду і сюду двізати і та см(ес)та неподвіжіся.

(15) Послаша изобители неколіко мало посланї явішася им много абие полесом инї поблатом разбегошася

(16) пославшему их победу нанїх і вся и случившіся поведанъже Ѡ страха и проглотити може.

(17) благочестївы црѣ михаїла еодоровичъ всея росї самодержицѣ со великім королем умиренне посылъа.

(18) онїже поповелнїю царскому сотвориша с' чудотворныя іконы спїсокъ собою взем мирное скоролем устроиша.»

---

**1300.** Повтореніе этой же гравюры, новѣйшее изданіе (1830 г.), совершенно другаго, иконнаго перевода; въ молитвѣ поминають Императора Николая Павловича. Подписи тѣже. Пуб. биб. Даля. VI.

---

**1301. Икона Тихвинской Богоматери.** Листовая гравюра на мѣди; изданіе 1830 года. Внизу тропарь и кондакъ явленіе. Первая строка заканчивается словами: «всѣтнѣя ікона». Акад. Наукъ.

**1302. Образъ Богородицы Троеручицы.** Крѣпкая водка въ 8-ю долю листа съ подписью: «Изображенія Чудотворнаго образа Пресвятой бѣды Троеручицы яже ѡбретаеца въ святой горе аеонской Вионастыре хилодарскомъ іже стѣму иванну дама скину руку іспелиѣ». Гравировано для книги. Въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 55).

**1303. ѡбразъ Прѣтыя бѣды Троеручицы.** По сторонамъ: Рождество Богородицы, Благовѣщеніе, Введеніе во храмъ, Успеніе, св. Дмитрій и Георгій и Апостолы: Петръ и Павелъ. Всрединѣ св. Савва и св. Симеонъ держать модель церкви; внизу подпись: «Изображеніе Прекрасныя Цркви Цркѣя И патриаршескія Славеносербскія Хиландарскія обители Введеніе Прѣтыя бѣды яже Во святой Горе Аеонской и Внеи Чудотворныхъ Образовъ Напечатано Поспешествомъ тояже Обители Архимандрита Киръ Елиссея». Гравюра двухлистовая, въ вышину, на мѣди, изданіе 1829 года. Въ Акад. Наукъ.

**1304. Образъ Богородицы Троеручицы.** Двухлистовая гравюра на мѣди, первой половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 31). Подпись подъ гравюрой: «ѡписаніе ѡ иконѣ прѣтыя влчцы нашея бѣды и прѣчудны дѣвы мрїи одигитрія троеручицы: принесена сѣя стѣя икона прѣтыя бѣды из стѣя горы афонскія архимандритомъ ееофаномъ лѣто 1796 году ѡктоврїа въ 51 день (.) списана сѣя стѣя икона тояже горы афонскія ѡбители хиландарской съ сущїа той чудотворной ико-

ны греческимъ изографомъ во обитель воскресенскую еже ново иерусалимъ стѣйшему никону патриарху послучаю же бывшу тогда в москвѣ влѣто ,зрѣчъ стѣя горы аеонскія митрополиту леонтію милостыни ради якоже обычай имуть греческія ѳныхъ земелъ хрѣтиане случися быти ѡному митрополиту леонтію оунасъ въ воскресенской обители понеже славна бѣ въ палестинѣ и ходившу намъ снимъ по всей великой нашей цркви оуказуя вся стая мѣста идѣже оустроено бѣ во образъ стѣя цркви іерусалимския и дошедшу намъ снимъ предъ гробіе идѣже стоитъ сия стая икона мнѣже прилѣжно вопросившу леонтія митрополита чесо ради написася сія икона оу васъ въ стѣ горѣ аеонстѣй страннымъ изображеніемъ не по естеству члвчѣкаго рода (?) ѡнже митрополитъ леонтіи повѣда мнѣ архимандриту нѣканору сице ѡ сеи стѣй иконѣ (: ) есть мнѣ оу васъ въ афонстѣй горѣ иверъ завомыи обитель славна строеніе древнѣхъ блгочестивыхъ црѣй мнѣже пострижену бывшу в той обители взяту на митрополию а нынѣ я живу на своемъ обѣщаніи в той обители і во время бысть же о сеи стѣй иконѣ сицевое чудо (: ) обители тоя изографу пишуще инокъ сію вдавныя времена начатъ изобразити начертаніе оугля тои образъ прѣтя бѣи имущее двѣ рупцѣ якоже обычай и ѡиде ради нѣкоего ѡрудія вкелію другую и промысломъ вышняго бга начертася третія рука среди прочѣхъ пониже (.) изографу же пришедшу и видѣ необычное сіе дѣло вознегодова на сущія ту вкеліи яко бе глумленіе творить кто заглади и пиша по обычаю (.) ношциюже паки начертася (.) изографу же паче на братію гнѣвоущюся загладі (: ) и третію ноцъ начертася и бысть гласъ ему глголя (: ) недерзанъ изографуе руки сея заглаждати и не противися силѣ вышняго бга якоже изволятъ коему быти тако и сотворитъ (.) азже архимандритъ нѣконоръ слышавъ ѡ устѣхъ того леонтія митрополита таковая преславная бжїя чудеса и папсавъ ради сомнѣнїя прочѣхъ о сеи стѣй иконѣ прѣтя бѣи троеруцицы нѣктоже сомнѣнїе да иматъ яко прѣтя бѣа егда на земли с члвки поживи яко имѣя три рупцѣ но токмо двѣ такожде и поноси на нихъ превѣчнаго млнца рождшагося ѡ нея гда нашего ійсса хрѣта (.) и

сія стая икона подѣйстви чюдотворенія имѣя три руцѣ а не по еству рожденія и якоже все множество разное по дѣйстви чюдотворенія вразных мѣстех прозваніем якоже имут обычая прѣтѣя бѣы писати».

---

**1305. Образъ Богородицы (умягченіе злыхъ сердецъ).** Она стоитъ на облакѣ, съ семью воткнутыми въ сердце князьями. Вверху, въ семи медальонахъ, изображены страсти Христовы и его воскресеніе. Листовая гравюра работы М. Нехорошевскаго (безъ его имени; въ Олсуф. собр. I. 76).

---

**1306. Таже икона,** изображеніе поясное. На колѣнахъ Богоматери лежитъ Спаситель. Внизу молитва: «Прѣтая владычица моя... (тоже, что и на послѣдующемъ номерѣ). Изданіе листовое 1839 г: «въ Металогр. В. Логинова». Акад. Наукъ.

---

**1307. Образъ прѣтѣя бѣы (Ченстоховской) умягченіе злыхъ сердецъ.** Листовая гравюра, которую, какъ обозначено внизу подъ рамкой, рѣзалъ «мастеръ еимъ». Повтореніе гравюры Тепчегорскаго (№ 1316), въ увеличенномъ размѣрѣ. Подпись: «Молитва къ пресвятеі бѣы. Пресветаѣ Владычице Моя Богородице святыми ти И всецильными Молитвами отжени ѡт мене грешнаго И окояннаго Раба Твоего Уныне Забвение Неразумие Нераденіе И вся Скверная лукавая И хулная Помышления Отъ окояннаго ми Сердца И отъ помраченнаго Ума моего И погаси Пламень страстей Моихъ яко Нищъ есмъ И окоянегъ Избави мя отъ многихъ И лютыхъ Воспоминани И предъ пріятно идесствъ злыхъ свободи мя яко благословена еси отъ всехъ Родовъ и славится Пречестное имя Твое въ веки вековъ». Подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

---

**1308.** «Образ прѣты бѣцы утолиныя утоляет жестокия прави(т) і срца члвческис». Изображеніе въ полѣ листа, гравировано Алексѣемъ Андреевымъ (безъ его имени). Внизу молитва: «Бѣе двѣ радуйся..... родяла еси дѣтѣ нашихъ». Въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 40).

**1309.** «Образъ прѣтон бѣцы нарицаемыя утолиныя печали.» Листовая гравюра на мѣди, первой половины XVIII вѣка. Въ рукахъ Спасителя свитокъ, съ надписью: «судъ праведенъ судите і милості і щедроты творите кѣждоі Іскеннему своему». Слѣва: «тропарь гласъ и (: ) утолі болезні много воздыхающія души моя утоливші всяку слезу ѿ лица землі ты бо члвкомъ болезни отгоняеші і грешныхъ скорбі разрушаеші тебѣ бо вси стяжахомъ надежду і утвержденіе пресвятая мати двѣ».

Внизу: «млтва ко пресвятѣи бѣе. Црѣе моя преблагая надежда моя бѣе пріятеліще....во вѣки вѣковъ аминь». (Въ Олсуфьевскомъ собраніи I. 17).

**1310.** Образъ Богоматери утоли мои печали. Листовая гравюра (безъ надписи), исполненная рѣзцемъ въ началѣ нынѣшняго столѣтія. Съ боку, вверху: «тропарь гласъ ѿ. утоли болезни...», внизу молитва: «Царицѣ моя преблагая надежда моя бѣѣ....аминь» (въ моемъ собраніи).

**1311.** Образъ Богородицы «непрскія (ченстоховскія)». Повтореніе гравюры мастера Ефима на мѣди, рѣзцемъ, въ листъ, съ тоюже молитвою внизу.

Мнѣ извѣстны слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Первая строка молитвы заканчивается словами: «ѿтъ мене сми». в) Строка эта заканчивается словами: «ѿтѣ мине смире». Оба 1830—40 годовъ. Въ моемъ собраніи.

**Образъ Ченстоховской Богородицы Печавской работы:**

1312. «S. Maria Czestochoviensis», грав. рѣзцемъ, 16°.

---

1313. Тоже; грав. на длинной мѣдной дощечкѣ, внизу которой изображень: «сѣтый нѣколай». 16°.

---

1314. Съ Ев. Лукою и Петромъ пустынникомъ внизу. Подпись: «D. Claro Mont. Czestochow in Regno Polon. Mirae. Clarissimi sub cura R. R. P. P. Ord. S. Pauli primi Eremitae depicta vero a S. Luca et attacta». Грав. на мѣди, 8°.

---

1315. Еще образъ Богородицы (Ченстоховской). Листовая гравюра, исполненная въ 1711 году рѣзцемъ. Подпись внизу ея:

«Образъ преблагословенной дѣвы маріи  
 ѿ сѣтаго еѣгеліста Луки начертанныи  
 вѣблон росіи чудесы преславныи  
 Лѣтъ триста Солимску Помощь давахъ граду  
 Пять сотъ цело сохраняхъ цргра<sup>4</sup>ску ограду  
 Пять сомя въ белзи чтяше російская страна  
 триста я снѣ мнѣ гора вселение дана.

Тщаніемъ иоанна кондратьевича 1711 году грыдоровалъ Григори Тепчегорскій» (Въ Олсуфьевскомъ собраніи. I. 108).

---

1316. «Образъ пртыя бѣцы целительницы». Листовая гравюра, изд. новѣйшаго времени (1830 г.); на ней представлено явленіе Богородицы больному клирику. Подпись: «Клирикъ неки неврицкїя церкви болящъ болез | нею зеленою ѿбычаю же име на всякъ часъ преблагословенную дѣву бѣу поздравляти аггѣлскимъ целованіемъ еже радуся благодатная бѣе (.) уснуже знаменующе зе-



гару (?) часы онъ возбуждаешся и совершающе обычное свое правило и се лежащу ему на одре и хотящу уже умерети се является примилосердая целителницм двѣ бѣа Ѡкрывши действенную свою сосцу стиснуувъ воздой навле(?) I окропляетъ ус(т)не болящаго I здравъ бысь (.) Ѡле чудеса примилосердая целителнице неинемъ кѣмъ ѡбразомъ ѣсцеляетъ своего раба словомъ ѣли прикосновенѣемъ но ѡбаче страненъ неки ѡбразъ уврачеванѣя своего показа» (въ моемъ собраніи). Первая строка этой исторіи заканчивается словами: «болящъ болез | ».

**1317—1320. Четыре Евангелиста работы А. Трухменскаго.** Всѣ въ ростъ (сидящіе), съ виршами внизу; гравированы одной крѣпкой водкой; четыре гравюры въ листъ (въ Олсуф. собр. III).

- (1) «Матѣей Сѣтый родъ хрѣта описуетъ,  
I имена всѣхъ ПраѠцевъ сказуетъ  
Іеѣевъ корене плодъ суща,  
Мтръ же Дѣу Стую имуща.

іобразилъ Афанасіи трухменскіи» (583).

- (2) «Марко Спѣнный Евѣлість бяше,  
Сей Прѣтечу гласъ Слова ѡписаше,  
Покайтеся всѣмъ Людѣмъ вопіюща,  
I исправите путь Бжій зовуща.

Афанасіи трухменскіи» (588).

- (3) «Аптоскихъ дѣяній истинный сказатель  
Евѣлія; в телчемъ образѣ списатель.  
Прѣтой явилъ образъ Лука Дѣвы всвѣтъ,  
Имже исцѣленіе грѣшный може мѣти.

Афанасій Трухменскій (подпись эта сдѣлана на оборотъ, на самой гравюрѣ. 592).

- (4) «Аплъ Хрѣта Бгѣ, Ісванъ Снѣ громовъ,  
Славу видѣвый явѣ всѣхъ троческихъ троновъ.

Волегъ на персѣ Хр̄ту во время вечеры,  
Грѣшна мя ѿ пеколной избави пещеры.  
аванасіі трухъменскіи» (596).

### 1321. Четыре евангелиста.

Гравюра рѣзцемъ, полулистоваго размѣра; евангелисты изображены въ ростъ; вверху надписи: «с̄ты евангѣлистъ марко — с̄ты евангѣлистъ матѣей — с̄ты евангѣлистъ лука — с̄ты евангѣлистъ іоанъ». Внизу гирлянда изъ цвѣтовъ и плодовъ. Работа гравера серебряника. Публ. библ. Погод. Снегир. 98.

### 1322. Четыре Евангелиста.

Четыре гравюры листового размѣра; евангелисты изображены въ ростъ; подъ каждымъ подпись гравера Козачковского. Гравиров. рѣзцомъ.

1323 и 1324. Четыре Евангелиста, гравированные рѣзцемъ, очень грубо, на четырехъ, отдѣльныхъ дощечкахъ въ 4-ю долю листа, XVIII вѣка. Подлинники находятся въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2239, 2240, 2242 и 2243). Евангелисты изображены (въ ростъ), сидящими, съ евангеліями въ рукахъ, и надписями: «агіѿ Маѣей» (съ ангеломъ); — «агіѿ Ма<sup>р</sup>кѿ» (со львомъ); «агіѿ лука» (съ волкомъ), и «агіѿ іоаннъ» (съ орломъ).

1325. Еще четыре Евангелиста. Въ 4-ю долю листа, грав. крѣпкой водкой въ первой половинѣ XVIII вѣка.

(1) «с̄тый еѵлистъ матѣей»; въ рукахъ его Евангеліе съ текстомъ: «книга | . . . . . такъ | же.» (въ Олсуф. собр. III. 580). (2) «с̄тый еѵлистъ маркъ»; въ книгѣ его читается: «зачало еѵліа іѵса | . . . . .» (587). (3) «с̄тын еѵлистъ лука»; въ книгѣ его читается: «понеже | оубо» (591). (4) «с̄тын еѵлистъ іоаннъ»; въ книгѣ его читается: «Въ начале | . . . . .» (595).

**1326. Четыре Евангелиста.** Въ ростъ; четырехлистовыя гравюры грубой работы крѣпкой водкой половины XVIII вѣка; экземпляръ новѣйшаго изданія (1830 г.) находится въ Публ. библиотекѣ, собр. Даля. I. 99—102. Подъ каждымъ изображеніемъ помѣщены вирши, а именно:

(1) «Матѳей родъ хрѳтовъ, плотски родословить, разны языки, къ вѣрѣ въ него ловить, Ѡ матѳеева предобрая мытня, како судю стяжа неумытна.»

(2) «Ѡ стѣи марко, коль срѣце ти жарко, по хрѳтѣ бѣзѣ, въ страданіи мнозѣ. Въ проповѣдь слова завѣта егова, трудъ положившу, тѣмъ мѣръ просвѣтившу.»

(3) «Лука врачъ внѣшныхъ скорбей бывъ искусенъ и стѣихъ іконъ писатель негнусенъ. Скорбей дшѣвныхъ лучшій врачъ явися. Чтушь сегѡ книги, дхѡвнѣ цѣлися.»

(4) «Кто инъ якоже сей, Ішаннъ новъ моусей, бгѡ слова в'бзѣ, сказа в'мѣрости мнозѣ, Ѡ двѣ нетлѣнны, воплощенна по'вѣки, плотскиже распята, да спасеть члѣки».

**1327. 12 Апостоловъ, работы Л. Бунина.** Въ ростъ, въ полъ листа; копированы изъ библии Пискатора; безъ имени Бунина, но несомнѣнно его работы (въ Олсуф. собр. III).

а. Петръ верховнѣйшій братъ Андрея первозваннаго, бѣше Ѡ града виесаиды имѣяя жену и чада роди, послѣдовашеже хрѳту Ѡ ловитвы рыбъ при езерѣ генисаретевомъ и по вознесеніи на нбса гдѣмъ, сниде до рима и ради пресѡдолѣна сімѡну волхву вчюдесѣхъ, распятъ бѣвъ стремглавъ влѣто «фѣѣ. вѣртво нерона кесаря (605).

б. Сосудъ избранный гдѣнъ всехвалный аплъ павель, еврейнъ Ѡколѣна венѣаминаова, по оубіеніи первомученика стефана. ѡсїаніемъ вполудне снѣсе, и гласомъ свыше къ двенадцяти аплѡмъ по вознесеніи гдѣмъ причтенъ. Ѡ нерона кесаря во главу оусѣченъ бѣсть (610).

г. Сей стѣий аплъ андрей многимъ странамъ благовѣстивъ

еѹліе. тоже доиде до иллиріческихъ странъ и на горахъ кіевскихъ крѣтъ водрузивъ, и прорече на нихъ быти православію. и великій новъ градъ пришествіемъ своимъ ѡсти и возвратися во фракійскія страны. и в патрѣхъ ахайскихъ ѡ егеата мучителя во крѣту пригвожденъ бывъ скончался (625).

д. Сѣтый Апѣль і еѹлість Іоаннъ бгословъ. иже заточень бысть ѡ доегана царя впатмосъ островъ. и тамо увѣри всѣхъ существихъ. и паки прїиде въ ефесъ и тамо жива себе погребе. поживе всегѡ рѣк лѣтъ (599).

е. Сѣтый Апѣль іаковъ, братъ ст҃аго іоанна бгослова. ѡ правда царя въ іеросалимѣ, во главу оусѣченъ бысть, влѣто ,ѣфма. вцарство клавдіана, вторый мчнкъ по стѣмъ стѣфанъ архидіаконъ бысть (628).

з. Сѣтый и всехвалный апѣль філіппъ бѣ ѡ вносаиды ѡ града андреева и петрова единъ ѡ бѣ апѣль въ іераполи распятъстремъ главъ ѡ еллинъ (624).

з. Сѣтый апѣль вареоломей бѣ ѡ бѣ ѡ галады индіаномъ проповѣда еѹліе хрѣтово, въ алфенійстѣмъ градѣ ввеликой арменїи, распятъ стремглавъ. и тамѡ погребень бысть (616).

и. Сѣтый апѣль и еѹлість матѣей. иже первѣе исписавъ еѹліе, по осми лѣтѣхъ вознесенїя гдѣня, проявленнѡ лицемъ члѣвческимъ, огнемъ кончину прїять (581).

ю. Сѣтый Апѣль Ѡзма близнецъ нарицаемый, проповѣдавый Хрѣта Бг҃а нашегѡ. пареянамъ, мидяномъ и индіаномъ (613).

ї. Сѣтый Апѣль Іаковъ Алфешвъ бѣ ѡ числа двоюнадесяте Апѣловъ (620).

л. Сѣтый Апѣль Сімонъ зілѡтъ. бѣ ѡ лика бѣ апѣль, посвѣти же свѣтомъ еѹльскимъ егупеть, во британиі распятъ скончася глаголюще нѣцѣи сему быти жениху вванѣ галилейстѣй на брацѣ, идѣже іисъ воду ввино претвори (617).

к. Сѣтый апѣль матѣей. иже бяше ѡ б оучнѣк хрѣтовыхъ причтенъ же бысть въ мѣсто іуды предателя, ко единому надесять апѣлу. и въ еѡшпиі по многихъ мукахъ прїиде ко гдѣу.

**1328. Апостолы и Евангелисты работы Гошемскаго.**

- 1—«Ст: Евѣлисть Лука». «I. G».
- 2—«Ст: Евѣлисть Маркъ» «I. G. sc».
- 3—«Ст: Евѣлисть Іоаннъ». «I. G.».
- 4—«Ст: Апѣтоль Петръ»; внизу подпись гравера: «Joseph Goczemski». 8°.
- 5—«Ст: Апѣтоль Павелъ», а внизу монограмма. «I. G». 8°.
- 6—«Ст. Апѣтоль Іаковъ». Той же работы.
- 7—«Ст: Апѣтоль Іуда». Той же работы.

---

**1329. Еще два евангелиста.** Евангелистъ Матѣей: «Joseph Goszemski sculp. Poczaiow: 1771». Грав. на мѣди въ листъ.

Евангелистъ Маркъ. «1771. I: G:» дружка предыдущему.

---

**1330. Двѣнадцать апостоловъ отъ чреслъ Спасителя.** Полулистовая крѣпкая водка, гравированная въ первой половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2119). Внизу изображенъ Христосъ, сидящій на землѣ, съ крестомъ на раменахъ. Изъ чреслъ его происходитъ виноградное дерево, на вѣтвяхъ котораго размѣщены, въ клеймахъ, поясныя изображенія двѣнадцати апостоловъ (при каждомъ орудіи мученій) и изображеніе, въ ростъ, Богородицы. На стволѣ дерева надпись: «сія лоза глѣ выже рождѣ ѿ нея». Вверху треугольникъ, съ надписью: «БГѣ».

---

**1331. Апостоли союзомъ любви связуемы.** Двухлистовая гравюра на мѣди, подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1426, отпечатанъ на одномъ листѣ). На ней представлена лента, связанная въ красивый, безконечный, узелъ. Въ четырехъ углахъ изображены «стїи апѣли» по три въ каждомъ. Весь листъ окаймленъ красивою рамкою изъ аканто-

выхъ листьевъ, въ углахъ которой награвированы евангельскія животныя.

На лентѣ читается слѣдующая надпись: (начиная съ середины) «апостолы владычествуящему всеми себѣ Христу возложша красныя ноги очищаху благовествуяюще всемъ миръ союзомъ любви связуеми».

### 1332. «Вертоградъ апостолскаго страданія».

Двухлистовая гравюра крѣпкой водкой первой половины XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2162). На гравюрѣ представлена площадь, окруженная плетнемъ; всрединѣ ея Спаситель въ терновомъ вѣнцѣ; два ангела снимаютъ съ него одежды. Кругомъ изображена мученическая смерть двѣнадцати апостоловъ. Вирши, внизу, въ углахъ, слѣва:

«(Ω) прекрасное: к̄і: ваневъ веселое мѣсто.  
идѣже: к̄і: апостоли страждутъ извѣстно.  
внутри ты кругомъ кровь багрѣеть  
за х̄рта вѣрныи знакъ бодрѣеть  
ω колико втебѣ преизяшны плоды бывають  
иже в'безсмертную жизнь отити желаютъ».

Справа: «Любезно в' пр̄квѣ ωныхъ бл̄гоуханіе  
бл̄гочестивымъ х̄ртіаномъ впо'ражаніе  
зане ты даеши надежду дшамъ утружденнымъ  
постраданіи быти вѣчно награжденнымъ».

Подъ гравюрой:

«Зри здѣ ω х̄ртіанинъ дванадесятъ пословъ отъ Б̄га  
Иже за истинну вѣру терпятъ страданія премнога  
Якω Петра на кресте висяща с' своимъ братомъ  
Якова убиваема спекуляторскаго меча ударомъ  
(Іоан)на вкипящемъ елее безъ вреда пребываема  
(Θил)иппа на крестѣ камнемъ побиваема  
Варѣоломею со всего кожа сдирается»

Оумѣ острым копѣемъ бокъ прободается  
 Матѳея мечемъ Іакова каменѣемъ  
 Симона пилы претиривѣемъ  
 Чрезмѣрно мучи лѣтѣ умерщвляютъ.  
 От матѳеевой выи источникъ крови испущаютъ  
 Различнѣ всех убиваютъ яково і(ю)дѣ зрится  
 Павловою кровію римъ багрянѣтся.  
 Тако слѣдуютъ своего гда учителя  
 Во оружася дхѣмъ противъ мѣра мучителя  
 Поревнуи симъ како вѣдоша во прѣствіе славы  
 и укороновали златыми вѣнцы свои главы».

### 1333. Апостолъ Вареломей и Апостолъ Іоаннъ Богословъ.

Двѣ гравюры, тонко исполненныя рѣзцемъ, граверомъ Оружейной Палаты Петромъ Бунинымъ. Каждая изъ нихъ въ восьмую долю листа; обѣ копированы съ оригиналовъ А. Дюрера. (см. мою книгу: Русскіе граверы и ихъ произведенія. М. 1874. Петръ Бунинъ; въ Словарѣ). Экземпляры Апостола Вареломея находятся: въ архивѣ Московской Оружейной Палаты и въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2228), а экземпляръ апостола Іоанна Богослова—въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2229). Подписи мастера подъ обѣими гравюрами нѣтъ; надписи же на нихъ слѣдующія: на 1-й: «Bartholomae»; а на 2-й: «сѣтый Іоаннъ бгословъ» (надпись эта въ вѣнцѣ апостола).

1334. «СѢТЫЙ АПѢЛЪ ІАКѢВЪ. Б. Г». (братъ Господень); въ ростъ. Гравиров. на деревѣ, въ 1/2 листа; почтаевской работы.

1335. «S. Iohannes. Гравюра крѣпкой водкой, 4<sup>о</sup>, съ монограммой «А Т» (Аеанасія Трухменскаго). Въ моемъ собраніи. Въ Олсуфьевскомъ есть 2-е изданіе (б) этой картинки, въ которомъ монограмма «А Т» стерта (III. 598).

**1336. Образъ Іоанна Богослова съ Прохороуъ и съ дѣянъемъ, работы Л. Бунина.** Листовая гравюра рѣзцемъ съ монограмой «Л Б», Л. Бунина внизу (въ Олсуф. собр. III. 601). Всрединѣ большое отдѣленіе, въ рамкѣ изъ акантовыхъ листьевъ; въ немъ изображены: «с̄ ѿваннъ бгословъ» и «прохоръ». Надпись вверху: «с̄тѣй ѿваннъ заточен бысть въ патмо остров повелѣнѣемъ дOMETĀНА царя. и тамо пребысть к̄ѣ лѣтъ. Таможе и с̄тоє еѵліе написа». Кругомъ, въ 14-ти отдѣленіяхъ, представлено дѣяніе Богослова, а именно: (1) «с̄ Іованнъ бгословъ прїиде во град асіискъ обрете юношу добра родомъ. (2) и приведе его къ епкопу града того да соблюдет его. (3) крестя его епкопъ, мнѣвъ яко утвердит его крещенѣемъ. и помалѣ ослабѣвъ отрокъ. (4) приложися кюношамъ и нача сними ходити на вечери и на любодѣяніе. (5) взяша его Тіи зліи друзи на горы и поставиша его старѣйшину разбойникомъ. (6) и прїиде Іованнъ во ефесъ вопросы епкопа гдѣ есть отрокъ рече оумре дшѣвно и лют бѣ разбойникъ. (7) Іованнъ же испроси коня и всѣдъ на конь и гнаше и гдѣ бѣ отрокъ. (8) емше Іованна разбойницы и ведоша его ко князю своему. (9) отрокъ же бѣше вооруженъ видѣ Іованна грядуща побѣже ѿваннъ же гнаша за нимъ.

(10) отрокъ же ста повергъ оружїе свое трясыся и плача приступи ко Іованну лобзаше его. (11) и поемъ его Ѡ разбой, возвратися во ефесъ. (12) и введе его въ црковъ, дая всѣмъ намъ образъ покаянїя извѣстенъ. (13) и вдень недѣлны и поучивъ братїю величїю бжїю. (14) и повелѣ ископати ровъ глубоку. и жива себе погребе».

**1337. Св. Евангелистъ Іоаннъ Богословъ.** Поясное изображение святаго, съ ангеломъ сзади. Въ книгѣ его читается: «вначале бѣ | слово и | ....» Кругомъ рамка изъ акантовыхъ листьевъ, въ которой, внизу, помѣщена: «Мѣтва Ѡ всѣстѣй великій аїле и....всеми моими чувствами. по семъ рцы и сие Ѡ всѣстѣй великій аїле еѵлисте ѿванне бгослове сие громовъ наперсниче хртовъ услыши мя..... аминь.» Листовая гравюра, испол-



ненная рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. III. 602). Мнѣ извѣстно еще слѣдующее изданіе этой гравюры:

б) начала нынѣшняго столѣтія; повтореніе изданія а. Въ молитвѣ послѣ словъ «моими чувствами», слѣдуетъ: «величія твоя дѣтвенниче кто повѣсть точиши бо чудеса и изливаеши исцѣленія и молиса ѿ душахъ нашихъ» (въ моемъ собраніи).

---

**1338. «Сѣны апостла Іоаннъ бгослов' — сѣны мученикъ Інокенті».** Въ ростъ; при первомъ внизу орелъ; вдали видѣнъ Московскій кремль, а въ воздухѣ два ангела держатъ образъ Богоматери. Полулистовая гравюра, исполненная рѣзцемъ кѣмъ либо изъ граверовъ серебряниковъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2214).

---

**1339. Обращеніе св. Павла.** Крѣпкая водка въ листь, передѣлка оригинала Рубенса; внизу подпись: «Савль же еще дыхая прещеніемъ съ оубійствомъ на ученики гдни приступль ко архиерею испроси ѿ него посланія вдамаскъ к'соборищемъ яко да аще нѣкіа ибрыщеть того пути сущія мужы и жены связаны приведеть во іерлима, внегода же ити бысть ему приближитися кдамаску и впезапу ѿблиста его свѣтъ ѿ нбсе и падъ наземлю слыша гласъ глѹщъ ему (:): савле савле что мя гониши (.) рече (:): кто еси гди (?) гдѣ же рече (:): азъ есмь Іиссъ егоже ты гониши жестоко ти есть протѣву рожну пряти (.) трепеща же и ужасаяся глѹа (:): гди что мя хощеша творити (?) и гдѣ рече кнему (:): востани и види во градъ и речется ти что ти подобаеъ творити (.) мужие же идущи съ нимъ стояху чюдящися слышаще оубо гласъ, никогоже видяще (.) воставъ же савль и ѿверстыма очима своими инединаго видяши ведуще его за руку введоша вдамаскъ и бѣ дни три невидя ни яде ниже пѣт» (Олсуф. собр. V. 835).

### 1340. Обращеніе апостола Павла.

Полулистовая гравюра крѣпкой водкой, съ монограмой: «R» и годомъ: «1685». \*) Другихъ подписей нѣтъ.

Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2172). Всрединѣ два воина ведутъ Павла подъ руки; слѣва, вдали, онъ падаетъ съ лошади, пораженный громомъ.

---

1341. «невредимъ стѣй павѣль ѿ грызенія ехидна. Дѣяннѣ. Глѣ. 28. сѣ. 5, 34. «что хранить всегда гдѣ рабъ вѣрна примѣръ стѣй апостоль павѣль показалъ, когда его змѣя уязвила. вруку. скверна, и онъ бросивъ. на огонь. ничтоже, пострадалъ». Полулистовая картинка, гравированная рѣзцомъ; на ней представленъ апостоль Павелъ, бросающій въ огонь укусившую его ехидну. Вдали видно море и корабли. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2116).

---

1342. Тоже изображеніе съ тѣмиже виршами; въ листъ, рѣзцемъ. Къ виршамъ, слѣва, прибавлено: «невредимъ стѣи павель ѿ грызенія ехидна (.) дѣяннѣ: глава: 28. с. 5. 45.» (Олс. собр. V. 834).

---

1343. Св. апостолы Петръ и Павелъ. Листовая гравюра рѣзцемъ. Изданіе 1830 г. Апостолы изображены въ ростъ; между ними: «црковь стѣихъ | первоверховны | ихъ апостоловъ | Петра и Павла». Внизу тропарь и кондакъ: «Апѣловъ.. сердечная». Акад. Наукъ.

---

\*) Монограммы этой нѣтъ ни у Брюльо (Brulliot), ни у Наглера. Судя по манерѣ гравюра работана Ромейномъ-де Хоге, учителемъ Шхонебека; доска, по всей вѣроятности, завезена въ Россію Шхонебекомъ.

**1344. Св. Апостолъ Петръ въ ростъ; внизу подпись мастера:** «Аванасей Трухъменъски». Выш. 6. 5 $\frac{1}{2}$ ; шир. 4. 5. Въ Пуб. биб.

**1345. «(U) прѣвнѣ вриме стѣго аптла петра съ симономъ волхвомъ».**

«Выписана и спротага мѣда нунѣи въ кѣ. день.» Двухлистровая картина, гравированная на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2168). Прѣвнѣ изображено въ девяти картинахъ, съ слѣдующими надписями, достаточно объясняющими ихъ содержаніе:

(1) «пришедшу убо стѣому аптлу петру U антиохии вримъ и обита близъ торго у климента нѣкогого корабленика и учаше слову бжню приходящия к нему и возвестиша ему яко симонъ некто zde U египта пришегъ и нарицаеть себѣ хрѣта творить же и чудеса многа и прѣ тиверїи всласть послушаетъ его

(2) і разжегся петръ стѣимъ дхѣомъ приде к нему идѣже бе симонъ і многи обрѣте стояща увратъ итїи во'бранїша ему внити речеже петръ почто во'браняте ми внити колстивому волхву онїже реша неволхвъ есть нобогъ сіленъ итѣи постави стража увратъ ведуще помышленіе члѣвеческая іпоказаше ему черна вся вовратехъ лежаща иреша сеи песь умерщвляетъ осимоне неправду помышляющїхъ речеже петръ азъ правая онемъ глаголю яко Uбеса есть симонъ

(3) иприступивъ рече копсу иди ирцы симону петръ апостолъ хрѣтовъ хоцетъ къ тебѣ внити ипришедъ песь чловеческїмъ гласомъ рече яжѣ повеле ему петръ ксимону іужасѣся весь народъ иже осимоне.

(4) симонъ же такоже посла пса ирече давнидетъ сѣмо

(5) ившедшу петръ нача симонъ мечты творити преднародомъ припетре петръ же силою хрѣтовою болше показа чудеса.

(6) иво'вестиша онїхъ тиверїю прѣ иповеле я прѣвести къ себѣ вопросы же прѣ симона ты ли еси хрѣтосъ симонъ же рече

азъ есмь хртосъ петръ же ни но азъ ученикъ есмь хртовъ и преднами распять бысть воіерусалиме пилатомъ ивтрети день воскресевчетыредесята иже день вознесеса нанебѣса

(7) иповеле црѣ призвати пилата ірече ему сеи ли ест хртосъ егоже ты исперва неправдою осудилъ ест на распятие ірече пилать не сеи црѣ хртосъ бѣ смугль лицемъ и добръ брадою очи имея светлы асеи мужъ голоу съ чернъ велии стищенъ бровмі зрехъ очима имню яко ложъ ест ипоказа црѣ напетра ірече сего видель ли еси сохртомъ яко учѣнкъ его творитса ірече пилать сего убо знаю яко приведоша его пред мя Ѡвержеся хрта яко незнаю его иповеле црѣ изринути обою исполаты симона яко солгавша петраже яко Ѡвергша

(8) Ибысть межоу ими прѣ велика иповеле црѣ агриппе епарху судити а симонъ рече повели да мя усекнуть ивоскресну втретий день ипостави вмечте овенъ Ѡсече главу овяу петръ же обличи его.

(9) посеиъ повеле симонъ поставити столпъ дананъ возшедъ во'несетса нанбо іпаки сндетъ тому же бывшу возшедъ симонъ настолъ ивзять бысть бѣсы инесяху его навоздухъ петръ же запрети бесомъ иповерше симона бѣжаша иниспадъ симонъ сокрушися на четьре части итако сконча окаянны свои животь петровиже мнози вероваша Ѡримлянъ икртишася вошмя Ѡца ісва істаго дѣа.»

Въ Публичной библиотекѣ есть другое издание этой картины (6), точное повторение первой, издание начала нынѣшняго вѣка; доска же гравирована въ половинѣ прошедшаго. Надпись вверху картинки: «ω преніи време святаго апостола петра съ сімономъ волхвомъ». Пуб. биб. Даля. II. 24. Въ русск. биб. Акад. Наукъ есть отпечатокъ (e) съ той же доски, пройденной рѣзцомъ.

**1346. Преподобная Акилина 1627 г.** Древняя гравюра на деревѣ въ малый листъ. Справа помѣщено изображение Препод. Акилины въ ростъ, съ крестомъ въ правой и свиткомъ въ лѣвой рукѣ; фонъ черный сплошной, на немъ вверху надпись: «Ст. М.

- **Акулина**; пониже: «Іюн Гі» и еще ниже «1627» полумѣсяцъ и звѣзда.

Вверху надъ изображеніемъ: «Іун. Гі. ко<sup>1</sup>: Гла, к. Под:.....»

Слѣва изображеніе семиконечнаго креста, съ надписью внутри: «Прв'нъ Гі и правду възлюби правая видѣ лице егѡ ѱалм. Гі: њ й». Здѣсь представлена адамова голова, съ надписью: м л р к (мѣсто лобное рай бысть). Пониже подпись: «са<sup>2</sup>: суріским. не дѣланіе, но славу Крѣта хаплюще пѣмо . . . .

Низъ картины на половину оторванъ, на немъ можно разобрать остатки слѣдующей подписи: «Преподоб. . . . ѣвица акулина Теодѡровна с. . . . желевна, . . . . Обители дѣвичей Печерс. . . . I всѣ вѣку. . . . Лѣта гнѣя, ахъ кѣ. кѣ. . . .»

Подлинникъ находится въ Публичной библиотекѣ.

### 1347. Св. М. Царица Александра, св. Марія Магдалина и Св. Кн. Ольга.

Всѣ три изображены въ ростъ. Листовая гравюра новѣйшаго изданія «въ Мѣталогр. В. Логинова». 1839 года. Акад. Наукъ.

### 1348. «СѢТЫЙ БЛАГОВѢРНЫИ КНЯЗЬ АЛЕѢАНДРЪ НЕВСКИИ», СЪ ЖИТІЕМЪ.

Эта надпись находится надъ главою святаго, изображеннаго всрединѣ гравюры, верхомъ на конѣ. Вдали видны, справа: «санктъ пѣтерьбу(ргъ)», (крѣпость); слѣва: «троецкой алеѢандроневск ма-наѣтр».

Гравюра четырехлистная, исполненная рѣзцемъ; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2114).

Подъ изображеніемъ князя помѣщенъ тропарь: «яко звезда пресвѣтлая Ѡ востока днесъ возсия сѣтин алеѢандръ невскіи про-сия назападе и победилъ еси демоновъ полки яко блѣгочестиваго корене прѣчная Ѡрасль былъ еси блѣженне алеѢандре яви бо ты

хрѣтось яко нѣкое сокровище бжѣтвенное россиѣстѣи земли новаго чудотворца преславнѣи и блгоприятна и днесь сошедшеся в память твою вѣроу и любовоу во ѱалмѣхъ радующесе славимъ гда давшаго тебѣ блггѣ исцѣленіе егоже моли спастися градъ семидержавѣ сродниковъ твоихъ блгоугоднѣ быти и сыновомъ спастися».

Вверху и съ боковъ, въ 16 отдѣленіяхъ, помѣщено житіе святаго; подписи подъ отдѣленіями слѣдующія:

«(1) Рожденіе: с: князя александра нев.

(2) Крещеніе стѣаго князя александра.

(3) Наученіе грамоте: с: князя александра.

(4) с: князь александръ мѣтню нищимъ творить.

(5) По семъ придоша ѿ западныхъ странъ челоуецы іже нарицаютъ себе слуги бжїи а видѣти возрастъ блженнаго александра вѣдѣвши же стѣаго повѣдоша крагѣ своему.

(6) стѣи князь александръ вниде вѣковъ со архіепископомъ и помолися бгу і пргтѣи бже со слезами доволно і стѣимъ страсотерпцемъ борісу і глебу.

(7) и по молитвѣ воставъ поиде вмалѣ дружинѣ противъ ссилюю бранною на схизматика.

(8) бѣ нѣкто ѿ воеводъ стѣаго князя александра іменемъ филиппа прииде киорю і виде насадъ посреде его стоять стѣи князи борис і глѣбъ і рече борис брате глѣбе поидемъ і поможемъ стѣму князю александру брату нашему.

(9) і вшесты часъ дне съступися схизматикі і поможе бгъ стѣму князю александрѣ избѣша многое множество схизматикъ і ѿступника короля блженный самъ уязвивъ лице его мечемъ.

(10) і потомъ безбожныи црѣ батый прииде воиноу со множествомъ сілами на русскія страны присылаетъ послы своя ко свѣтому князю александрѣ стѣи іже печален бысть ѿ томъ велии.

(11) и вшедъ повѣда стѣи епископу мысль свою епископже ісповѣда и причасти тѣла і крови гдні получивъ его много и ѿпустивъ его смиромъ і прирече гдѣ да укрѣпитъ тя княже алекса́ндре.

(12) тоже дошедъ стѣи князь александръ безбожнаго црѣ ба-

тыя і восхотѣ волхвы весты стго сквоз ѡгнь і поклонитися слцу і ѡгню і кнѣзь рече волхвомъ не подобаетъ намъ хрїтианомъ кланятися твари кромѣ бга і стѣ троицы ѡцу і сну і стому дху:

(13) і посемъже црѣ батыи представи стго предся счестию не нудивъ к(л)анятися слнцу і идоломъ и ѡгню красоты ради лца его и похваливъ стго александра ѡ мнозѣ.

(14) Посемъже стын прїиде изорды ѡкановичъ во ѡтечество свое во владимѣрь и цркви многи воздвиже и хрїтианъ распуженныхъ воѡтечество свое собра.

(15) Пострыженіе стаго кнѣзя александра невскаго въ іноческі чинъ і давно имя стому алезѣй:

(16) Погребеніе стаго кнѣзя александра і во время погребенія нача митрополитъ влагат вруцѣ стому кнѣзю александру грамоту прощанную стынже предвсѣми самъ яко: живѣ разгнувъ руку свою і прятъ оу митрополита і паки согнувъ стын руку:».

### 1349. «Сты блговерны княз александръ невскій».

Повтореніе средняго изображенія изъ предыдущаго нумера; безъ дѣянья.

Внизу таже подпись, но послѣ словъ: «я сыновомъ спастися», прибавлено: «влѣто ,sψ̄оа и положены быша мощи его во владимире вцркви рѣтва прѣтыя бѣы ноемврия. въ к̄г.»

Листовая гравюра на мѣди, судя по манерѣ, мастера Нехорошевскаго (въ Олсуфьевскомъ собраніи X. 2164).

1350. Тоже изображеніе, съ видомъ и надписью: «кнѣзь александръ нарїцается невски понеже за невою рекою победы много чїсленныя полки за невою немецкихъ людеи прїшедши спохвалоу въ великїи новъ градъ взятї преставїся влѣто ,sψ̄оа, и положены бша мощи его во владимире. вцркве рѣтва прѣтыя бѣы ноемврія въ к̄г.» (въ Олсуф. собр. III. 638).

**1351.** Изображеніе святаго на конѣ, съ надписью: «Сѣѣи благовѣрныи и великїи | князь александръ невскїи».

Листовая гравюра на мѣди, второй половины прошедшаго вѣка; изданіе 1820—30 гг. Публ. библ. Дала. I. 125. Мнѣ известно еще б) Изданіе тогоже времени; вышеприведенная надпись въ одну строку; внизу тропарь святому: «яко благочестиваго. . . . спастися.» Акад. Наукъ.

---

**1352. Св. Александръ Невскїй.** Четырехлистовая гравюра рѣзцомъ въ манерѣ И. Любецкаго. Святой изображенъ на конѣ, въ коронѣ (шапкѣ); внизу въ клеймѣ надпись: «яко звезда пресветлая. . . . и сыновомъ спастися (въ Олсуф. собр. III. 640).

---

**1353. «Сѣѣи благовѣрныи и великїи князь Александръ Невскїй.**

Въ ростѣ, съ видомъ Петербурга и Невскаго монастыря; гравюра въ польлиста; внизу подпись: «ѿѿна гридоръ» (въ Олсуф. собр. III. 637).

---

**1354. Св. Александръ Невскїй и Великомуч. Феодоръ.**

Съ видомъ Александро-невскаго монастыря: «Грид. Григорїй Качаловъ. пров Ак. Наукъ и худ. въ Спб. 1748», рѣзцомъ въ большой листъ (Выш. 21. 8 $\frac{1}{2}$ ; шир. 16. 10). Гравюра академическая; но продавалась въ народъ изъ монастырской лавки въ большомъ количествѣ, почему и поставлена въ число народныхъ.

---

**1355. Св. Алексѣй Митрополитъ, работы А. Трухменскаго.**

Гравюра въ листъ, весьма тонко и красиво исполненная на мѣди. Подлинникъ находится въ моемъ собранїи; святой представленъ въ ростѣ; онъ обращенъ влѣво; вдали, слѣва же видѣнъ Московскїй Кремль: Кругомъ очень красивая рамка изъ цвѣтовъ



и плодовъ, на манеръ тѣхъ, которыми украшали свои произведе-  
нія граверы серебряники XVIII вѣка. Надпись вверху: «сѣа алекѣі  
митрополитъ».

Внизу: «тропарь, гласъ . д̄. яко архiereевъ Сопрестольниковъ  
россіи оучитель и пастырь, ѿче алекѣіе, вѣци всѣхъ молися. миръ  
паствѣ твоей даровати, и дшамъ ѿшимъ велию милость». Внизу  
монограмма мастера: «А т.» (аванасій трухменскій).

### 1356. Препод. Алексѣй человекъ божій.

Листовая гравюра, судя по манерѣ, работы М. Нехорошев-  
скаго (въ Олсуф. собр. V. 860). Въ среднемъ отдѣленіи изобра-  
женъ, справа: «сѣа алекѣіи члвкъ бжій»; слѣва мощи его чествуютъ  
царь, митрополиты и народъ; по сторонамъ, въ восьми отдѣле-  
ніяхъ, его дѣянье, а именно.

(1) «зачатія сѣаго алекѣія; (2) рождение сѣаго алекѣія; (3)  
ѿдаеть сѣаго алекѣія внауčenje грамоте; (4) ѿбрученне сѣаго  
алекѣія; (5) сѣаи алекѣія ѿплы ізрима вкораблѣ; (6) сѣаи алекѣія  
у ѿца милостыню просить; (7) и даша милостыны свои рабы; (8)  
преставленіе сѣаго алекѣія». Подъ гравюрой: «молитва преподоб-  
ному..... пріими ѿ многожениши..... аминь».

### 1357. Препод. Алексѣй человекъ божій.

Листовая гравюра рѣзкомъ нынѣшняго столѣтія (1820 —  
30 гг.). Переводъ довольно схожъ съ предыдущимъ номеромъ  
(1356-мъ); но дѣянье состоитъ изъ 9 отдѣловъ:

(1) «зачатіе стаго алексея чел божія; (2) рожество стаго  
алексея че божі; (3) выдають с̄ алексіа внауčenje грамот; (4) се-  
тованіе о стомъ алексіа че бо; (5) ушелъ и молится бг̄у с̄. алексея;  
(6) отплы стыи алексии изрыма; (7) рабиже ругаются с̄ алексіа; (8)  
и даша ему милостыню свои раби; (9) преставленіе сѣаго алексіа  
че бо». Внизу молитва, таже что и на № 1356-мъ.

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) точная копія съ предыдущаго; первая строка молитвы заканчивается здѣсь, какъ и въ изданіи *а*, словами: «бжїи алексїе»; но въ изданіи *а* около гроба святаго идетъ одинъ клирикъ со свѣчей, а въ изданіи *б* ихъ два.

в) такаяже копія, тогоже времени; первая строка молитвы заканчивается словами: «человече бжїи» (въ моемъ собраніи).

г) Тоже. Первая строка молитвы заканчивается словами: «алеѡе по». Публ. библ. Даля. I. 141.

д) Тоже; первая строка заканчивается словами: «алеѡе по-мощи». Акад. Наукъ.

### 1358. «С. аггль хранитель».

Гравюра въ 8-ю долю листа, исполненная рѣзкомъ по водкѣ, въ манерѣ А. Зубова (въ Олсуфьевскомъ собраніи. VIII. 1516).

### 1359. Ангелъ хранитель, защитникъ человѣка.

Листовая гравюра въ манерѣ Тихомирова (въ Олсуф. собр. IV. 704). Ангелъ хранитель ведетъ человѣка за руку; онъ указываетъ ему на небо и на столбъ, на которомъ прибиты: «заповѣди бжїи»; справа адъ. Внизу: «мѡтва агглу хранителю. Аггле хртовъ стѣи ктебѣ прїпадая молюся..... аминь». Вторая строка (снизу) этой молитвы заканчивается словами: «мя сотвори».

1360. Повтореніе тогоже перевода; изданіе второй половины прошедшаго столѣтія. Внизу, передъ молитвой, надпись: Аггле хртовъ прїсны мой хранитель; клубви бжїи буди ми учитель». Публ. библ. Погод. Снегир. 111.

**1361.** Тотъ же предметъ, другой переводъ; подлѣ ангела надпись: «куды нѣвосхощешъ ты поубозрѣи зубатаго ада всегда стрегися иже ти ѿ вѣка во страхъ сотворенны убоися бѣа будешъ сохраненны чрезъ помощь аггла твоего хранителя во всехъ вернаго правителя». Вторая строка молитвы заканчивается словами: «моего стротя». Крѣпкая водка половины XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. IV. 706).

**1362.** Повтореніе предыдущей гравюры, тогоже времени; вторая строка молитвы заканчивается словами: «і во вѣкі.» (въ Олсуф. собр. IV. 711).

**1363.** Такоеже повтореніе, тогоже времени; вторая строка молитвы заканчивается словами: «сопротѣвника стыми.» (въ Олсуф. собр. IV. 712).

**1364.** Ангелъ съ крестомъ въ одной рукѣ и мечомъ въ другой. «24». «Лѣта гдѣня 7198 (1690). Издадеся всоловецкомъ мнѣстырѣ при архимандритѣ Фурсѣ сбратією и рѣзал монах тогож мнѣтра (нія стерто). Доска въ Соловецкомъ монастырѣ.

### **1365. «Аггль гднѣ хранитъ душу спящаго члѣва».**

Внизу лежитъ пораженный ангеломъ бѣсъ. Подъ гравюрой: «Молитва хранителю человеческия жизни агглу. Стѣ аггле предстай ѡкаянной моеѣ дши. . . . аминь». Гравюра листовая, исполненная крѣпкой водкой, въ половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевск. собр. IV. 708). Вторая строка молитвы (снизу) заканчивается словами: «ко глѣ да».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Копія съ предыдущей картинки, точь въ точь; изданіе начала нынѣшняго столѣтія; вторая строка (снизу) молитвы заканчивается словами: «я сохранился втрсе свое». Въ Пуб. биб. Погод. Снегир. 108.

е) Тоже; изданіе 1820—30 гг.; строка эта заканчивается словами: «да утвердить». Пуб. биб. Даля. II. 114.

з) Тоже; строка эта заканчивается словами: «гресе прогне». Даля. II. 16.

д) Такая же копія; изданіе новѣйшее (1830—40 гг.); вторая строка (снизу) молитвы заканчивается словами: «бѣа и молися».

е) Изданіе 1820—30 гг.; переводъ другой, изображеніе въ рамкѣ рококо. Вторая строка, снизу, молитвы, заканчивается словами: «и всѣхъ святыхъ». Даля. II. 115.

ж) Тоже; вторая строка снизу: «и молися зая». Акад. Наукъ.

**1366.** Тоже изображеніе, другой переводъ. Ангелъ изображенъ два раза; слѣва онъ стоитъ у постели спящаго человѣка и отгоняетъ отъ него бѣса; справа онъ сидитъ у стола, между тѣмъ какъ человѣкъ молится Богу. Молитва внизу таже. Гравюра листовая, исполнена рѣзцемъ въ половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. IV. 709).

### **1367. «СѢЫ ИЧІНЪ АНДРОЙ СТРАТИЛАТЬ».**

Въ ростъ; гравиров. въ полъ листа рѣзцемъ въ манерѣ Любецкаго. Внизу тропарь святому: «земнаго сана славу остави... души наша» (въ Олсуф. собр. III. 694).

### **1368. Св. Андрей юродивый цареградскій, съ дѣяньемъ.**

Четырехлистовая гравюра на мѣди въ манерѣ М. Нехорошевскаго. Всрединѣ находится изображеніе святаго въ ростъ съ надписью: «сѢЫ андрей юродивы цареграцки».

Слѣва, въ клеймѣ, надпись: Тропарь гасъ: а. апостола твоего павла гласъ услышавъ глѣощъ. . . . гдѣ спаси души наша и кондакъ гласъ. а. вюродстве пре'ворися волею міра сего. . . . . яко злато вгорніе андрее блженне».

Внизу гравюры: «Молитва стому андрею блаженному царскаго чудотворца о великии угодниче хрстовъ истиннии друже и верны рабе всетворца . . . . умоли гда подати благочестивѣйшей самодержавнѣйшей великой государынѣ нашей и императрицѣ елисаветѣ петровнѣ лѣтъ умноженіе иміру устроение . . . исъшпати всесладчайшее бжественное во црѣвие его купно совсемиже стыми признаніе набесконечныя вѣки вѣковъ аминь».

Вдали видно погребеніе святаго.

Кругомъ этого изображенія, въ 20-ти отдѣленіяхъ, изображено житіе его съ слѣдующими подписями:

(1) «При великомъ прѣ гречестѣ льве премудромъ бе мужъ въ константиноградѣ именемъ еогноствъ сеи купи рабы многа снимиже исего андрея млада славенина родомъ красенъ зело

(2) воедину же ноцъ ста намоливѣ позавісте доброму начинанію его не прійненѣы дияволъ и нача бити водвері храмины ужасеса ѡстраха охалися смолитвы искоро на одръ возлезъ покрься козлею кожею

(3) ѡстраха того у нувъ ивиде воегне яко бяше негде напо зорище истояше наединой стране множество еноупъ а на другой стране множество белорисцовъ единъ юноше держа три венъца глагола шедъ борися

(4) изыдеже блаженны наборение ирече великимъ гасомъ коенопу иди семо учернѣны даборся приде еноупъ стапа и грозя ивосхитивъ андрея и нача его обращати семо новама андрейже залпу его іудари якоже древу велику улучиста лбу его окамень инача черны вопити еноупъ горе горе

(5) вторую ноцъ воста помолися ивземъ ножъ иде настуденецъ исовлекъ съсебя рязу разьдробію на полы приде рано поваръ почерпати воды ивиде андрея неистовашеса поведѣ господну провидѣ господинъ съженою исовсемъ домомъ ивиде несмыслешѣ плакашеса

(6) мневше яко бесенъ ествъ связавъ же его железными веригами повеле вѣти кркви стыя анастаси онъ же вденъ яко не

истовъ творяшеса внощи же бесъпрестана бгу молится истои анастасии.

(7) моляся святы приде дияволъ сомногими бесы держа секиру овы ножи инача хотя убити сосълезамы во<sup>д</sup>евъ руке нанебо когосподу стѣи иоан<sup>н</sup> боголюбовъ помозими абие громъ бысть приде иоанъ боголюбовъ ратягвуге поединому (?) идаде ранъ посту веригами

(8) андреи облудницъ ятъ его заризу тгда придоша истапа окола андрея вопрошаху его како тиса есть сотворила уро<sup>д</sup>ство онъ же неовещающе ничтоже точію займъ свои но<sup>р</sup>и плеваше блжнныже рече а<sup>н</sup> вижу блудна беси ониже совлекош<sup>т</sup> снего ризу и розозину нанъ возлоше изъгнаше его

(9) случися внити вкапилие некто человекъ питі хотя стѣи ѿрокъ нача зрети человекъ рече что нама зриши похабе рече свѣты и скупъ твориши демонъ яко малъ трепялѣ наrame свѣты прорекъ изыде

(10) зиме бе великою наставшу мразу люту преставшу уже ветру приде комне стѣи угодникъ светлымъ видениемъ видеже его удивися обамъ лобза седохъ нечто добро поведат

(11) пришедшу же ему на хлебны торгъ некия ювоши счады видоша вкапилие искупивша вина седши пиюще прошаше издающе ничево праведному воглаву вовлекоша ибиша

(12) нецыже христолюбцы даяхъ тацы идеже виде собо<sup>р</sup> нишихъ тамо идаше игру творяше сребреніци нищи же аки яко поревахъ его похищаху сребр<sup>н</sup>ники итамо пометая сребре<sup>н</sup>ники вси ѿбегоша

(13) сатана многимъ срѣе ожесточилъ дабыша ему недали ничего самъ не попрошаше аще найде лужу ка<sup>н</sup>у приклонъ колена видевше мѣмо ходяще гневахуса наня глагола како пишешъ похабе

(14) неприязненны дияволъ приложися во убогую старицу сетшу дрипути плачуще нецы вопроху коея вины плачеши онаже овеша помилуйте некто невѣме влачити<sup>т</sup> завласы утробу рапахна вредилъ ветхия зубы

(15) Праведникъ яко миромъ иде кривымъ во<sup>з</sup>рениемъ возре

наню дачто не плачеша яко изърече возъре наземлю взякаль на-  
бе<sup>с</sup>тудное лице верже исотвори змяя велика вниде в<sup>х</sup>рамину вдо-  
вы некия

(16) вконъстантине граде представися тщи некоего бояри-  
на бяшежа дева повеле погрести винограде бысть гробны тать  
онже смотря прилучся сѣтому андрею возре рече иди не укради  
не<sup>с</sup>ть видети сонце онъже неразуме

(17) святы анъдрей беседова съ епивоаниемъ и рече к нему со-  
гневомъ ѿиде ѿсюду нечистая неприязнь рече демонъ коанъдрееви  
яковъ ты не прѣзненъ ѿне тягль таковаго инаго несть повсему  
царю граду

(18) святому андрею хотящу урзе (?) издалече мертвецано-  
сима противу себя узре множество еоиопъ пресвечами идуще во-  
пшюще. горе горе ему ѿроку идущу плачущу рече к нему стѣ что  
плачеша рече ему агтль онаго бысть прелюбде<sup>а</sup> сод<sup>л</sup>янинъ

(19) вѣре граде ходящу свтому анъдрею некто великъ боя-  
ринъ видѣвъ его згнусився ему ипшюну какъ разумевъ житие его  
рече ему лукавы блудниче цѣквны поругателю се онъ слышавъ  
удари конь иѿиде дабы не посрамился халънуляръ бо бяше саномъ

(20) жена некая чешъна именовъ варъвара бысть воумасе  
виде блаженнаго андрея якъ хождаше посреде многихъ яко столпъ  
пламенемъ блистаяся искры огне<sup>ны</sup> пуцая на воздухъ».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе этой гра-  
вюры (б) копія съ предыдущей; но съ большими измѣненіями въ  
текстѣ. Подпись подъ послѣднимъ (20-мъ) отдѣленіемъ дѣянія  
слѣдующая: «моляшуся. сѣ жена некая виде его яко столпъ . . . .  
рая на небси». (IV. 816).

**1369.** «С. Анна», учащая Богородицу читать. Грав. на мѣди  
8°, въ Почаевской Лаврѣ. (въ моемъ собраніи).

**1370.** Священномученикъ Антипій. Листовая гравюра  
рѣзцемъ, первой половины XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ со-

браніи V. 861). Вверху находится поясное изображение Антипія; по сторонамъ:

а «сты антипіи прїведен бысть ко ігемону егоже вопрошаху о ідохехъ он же преднїмъ хрїстїанскую веру исповеда.»

б «сиеже слышавъ неверїи на гнѣвъ подвїгшеся волъ медянь скованъ велми разжегше і тамо стго посадїша онже внем его слои воспевъ.

Внизу: «Мѣтва сщїнночнїку антипію ѿ болезни зубныя. Ѡ архерею бжїи.....предлагаю. посежь сие рцы соумилениемъ ѡ архерею бжїей сщенномчнїче хртовъ антипо услыши мя Грешнаго Раба твоего імркъ вчасъ сей еже ктебе молебнїе приношу і молися ѡ мнѣ грешнем ко гду бгу ѡ отпущенїи греховъ моихъ і Ѡ вестерпимыя и неутешимыя зубныя болезни избави мя мѣт-вами стѣ твоими. посежь три поклоны великие.»

Въ этомъ изданїи третья строка молитвы заканчивается словами: «и яко».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующїя изданїя этой гравюры:

б) Изданіе тогоже времени, другаго перевода (въ Олсуф. собр. V. 862).

в) Копїя съ предыдущаго: послѣднїя слова третьей строки молитвы: «яко кадило благо». Изданіе 1820—30 гг. Публ. библ. Даля. I. 155. текстъ тотже; третья строка молитвы заканчивается въ немъ словами: «яко кадило».

г) Изданіе начала нынѣшняго вѣка; сходное по переводу съ изданїемъ а; третья строка молитвы заканчивается въ немъ словами: «кадило благо».

д) Изданіе новѣйшее (1820—30 гг.), нѣсколько сходное по переводу съ изданїемъ б. Третья строка молитвы заканчивается словами: «исповеда и» (оба въ моемъ собранїи).

е) Такоеже; окончанїе поименованной строки: «исповеда. і себе». Публ. библ. Даля. I. 153.

ж) Тоже; «проповеда и себе».



**1371. ТѢЖЕ МОЛИТВЫ;** препод. Антипій изображенъ въ ростъ; слѣва и справа его дѣянья (два). Третья строка молитвы заканчивается словами: «кадило благо». Академія Наукъ.

**1372. Священномученикъ Антипій,** препод. Антипій Римлянинъ и препод. Варлаамъ; внизу молитва имъ. «Григорьевъ в Москвѣ Алексіи Зубовъ 1733»; рѣзцемъ. Выш. 13. 1; шир. 10. 4.

**1373. Видѣніе препод. Антонія:** Богородица, разрывающая дьявольскія сѣти; народъ выбѣгаетъ сквозь нихъ на свѣтъ Божій; справа сидитъ преподобный Антоній. Внизу вирши:

«Антонія Прѣбный зрит адскія сѣти  
широкѣ напятыя по широкимъ свѣтѣ  
ктожъ оубо можетъ ꙗ тыхъ сѣтей избѣжати  
Тотъ егоже изведеть Дѣо Бѣомати,

Михаилъ Карновскій. S:» Въ Публ. библ. 397. Погод. Собр. Гравюра крѣпкой водкой, въ малый листъ.

**1374. Бѣсы искушаютъ препод. Антонія великаго.**

Листовая гравюра новѣйшаго времени (1820—30 годовъ), гравирована рѣзцомъ. Вверху, въ клеймѣ надпись: «Генваря 7 днѣ видѣніе антонія великаго египетскаго сеі верою і бденіемъ і постомъ ограждаше свое тѣло діаволъ внощахъ пакости дея прivedенія». Надпись эта въ пять строкъ; подпись внизу гравюры: «Первое изображеніе вкрасныя жены всеми ухищренми явіся ему діаволъ видомъ аки Урокъ некїи страшенъ и плакаше возгласившу множество бесовское устремися и шумень гласъ внезапно воста яко месту, отоснованія двигнутися і стѣны развалишася и абие многообразное все место исполни прivedенми явіхся вподобиі лвовъ волковъ аспідовъ зміевъ скорпіевъ рысе каждо естествомъ своемъ устрашаше левъ хотяи поглотити зміе пісканіемъ

волки бегствомъ рысь по своему нраву ухищреніе творяше третпныя вѣды зрящеса и гласи ужасни всехъ слышахуса». Эта надпись въ четыре строки. Мнѣ извѣстно еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Копія точь въ точь съ предыдущаго, и тогоже времени; верхняя надпись имѣетъ шесть строкъ; а нижняя пять строкъ.

в) Тоже. Верхняя надпись слѣдующая: «Генваря 17 дня виденіе антонія | велкаго . . . . .». Публ. библ. Даля. II. 52.

г) Тоже. Надпись верхняя не въ клеймѣ: «Генваря. 17. дня виденіе | антонія.....». Даля. II. 54.

д) Тоже; верхняя надпись: «Генваря 17-го дня виденія ан | тонія.....». Акад. Наукъ.

е) Тоже; верхняя надпись въ четырехугольникѣ: «Генваря 17 дня Виденіе антон | ія великаго.....». Акад. Наукъ.

### 1375. «Прп<sup>а</sup> Антоніа Печерскіа».

Поясное изображеніе; святой благословляетъ правою рукою; въ лѣвой рукѣ у него четки.

Крѣпкая водка въ четвертую долю листа, первой половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2218).

### 1376. «Образъ стаго и првднаго артемна верколскаго чюдотворца».

Листовая гравюра: «Гридоровалъ Мартінъ Нехоршевскіа». Всреднѣ ея представленъ св. Артемій въ ростъ; по сторонамъ его дѣянье (безъ клеймъ): «стѣы артеміа на поли землю делаше, — стѣы артеміа чѣвка ꙗсцели Ѡ очные болезні — стѣы артеміа Ѡ громаго ударенія испусті дхъ, — и положен бысть влесе на мѣсте путе сверху земли не погребен дровіем обдан, — кліріка намете їдеже стаго тело блиста свѣт, — жителя весі тоя іменем калнінкъ імѣ сна страждуца болезнію трясавічною тече ко гробу стаго артеміа і

Ѡ одежды его возложї на персі болящему снѹ і бысть здравъ,— по возвѣщенію клїрікову людем тѣло стаго прїнесоша во весь і впаперти у цркви стаго николая положїша».

Подъ гравюрой тропарь и ковдакъ; а подъ ними подпись: «сего стѣ првдны Ѡрокъ артемїи верколскїи чудотворецъ со- Ѡтцемъ своимъ козмоу ізшедъ напогѣ к земледѣлю умре Ѡ гро- ма велика імы лѣт к̄ і і положенъ бысть въ гѣсѣ на мѣсте пуге верхъ землі не погребенъ точїю древіемъ оздан. мїнувшимже м̄ і лѣт прославї его бг̄ъ чудесы клїрїкъ цркви верколскїа агафонїа ходя по пустыні тої собїрая плоды земныя відѣ свѣт на мѣстѣ идѣже лежаше тѣло стаго артемїа і обрете его нетлѣнна скоро возвѣстї людем онїже вземше прїнесоша весь і впапертї у цркви стаго нїколая положїша і начаша Ѡ мощей его различная ісцеленїя болящимъ источатися неоскудно а наїпаче Ѡ болезнї трясавїчнои яже вто время умножїшася бѣше тамо влюдех і мнозі Ѡ нея умїраху и вслїудїе весї тоя течаху ко гробу стаго і исцелевахуся Ѡ недугъ своихъ болѣзнь же трясавїчная встране тої Ѡ того часа всеконечне преста мївам̄ ст҃аго зрї о томъ вїнїеї четыи мїа ок- товїа въ ѣ день. а преставленїе ст҃аго праздуема нїюля въ к̄г̄ день». (въ Олсуф. собр. V. 850).

1377. Въ Олсуфьевскомъ собранїи есть другой переводъ этой гравюры, въ которомъ дѣянье святаго помѣщено въ восьми клей- махъ, по сторонамъ его изображенїя. Внизу подписи тѣже (въ Олсуф. собр. IV. 725).

### 1378. Образъ св. Афанасїа Афонскаго, съ дѣяньемъ и видомъ Лавры.

Двухлистовая гравюра на мѣди, первой половины XVIII вѣ- ка, съ греческими и русскими подписями; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (X. 2202).

Всредиѣ находится: «Образъ ст҃аго Афанасїа афонскаго»

(въ ростъ); святой держитъ свитокъ съ надписью: «гдѣ да будетъ на месте семъ благовеніе стѣи афонскія горы». Кругомъ, въ 10 отдѣленіяхъ, дѣянія святаго; внизу видъ Лавры, а вверху Богоматерь, сидящая на престоѣ съ предвѣчнымъ младенцемъ на рукахъ; по сторонамъ ея св. Аѳанасій и преп. Антоній (печерскій); подписи по бокамъ: «моленіе стѣаго аѳ. кѣрестои бѣъ Якоже и преѣсімъ обещахася еси бѣе двѣ домъ сеи хранити во веки тово хранити. . . . ходатаица будучи къ моему сѣу сохранию бѣе домъ сеи во веки».

Подписи подъ дѣяньемъ:

- (1) «водяную болезнь имущаго стѣи аѳанаси скоро исцели
- (2) ногу монаха антоніи уврачевалъ
- (3) соленую воду мѣтвою впитенную пременилъ
- (4) бѣа возвращаетъ. сѣ: аѳ. къ строенію ободряетъ.
- (5) чудодѣяствіе прѣты бѣцы изсухаго камені вода истекла
- (6) аѳ. крѣтомъ проганяе бесовъ ѿмонастыря
- (7) добродѣлю своею здателеи монастырски кмоновашеству преклонилъ
- (8) Когда ладия бурєю превращена. сѣ: аѳ. избавилъ свою дружину
- (9) бесноваты помазанъ масломъ изкадила надгробѣ стѣо скоро исцели
- (10) успеніе прѣпнаго ибогѣснаго ѿца нашего аѳанасиа».

Подъ образомъ помѣщены слѣдующія вирши:

«достоина праведнаже сѣе всѣмъ будетъ пріятн<sup>о</sup>  
 Изодателемъ родъ члѣвѣческому не само  
 Житія стѣихъ мужей сказать совсѣмъ подобно  
 Сіяніе которыи превѣшли солнечно  
 Какова мы вси разумѣша видѣхомъ  
 Яко бысть между црѣковны<sup>х</sup> строителеи онаго  
 Именемъ аѳанасиа кому нареше стѣаго  
 Читателю щашпана видишь имѣешъ како  
 Бѣгъ кого много велии чудесы всѣ<sup>х</sup> явилъ тово

Вселѣнску звѣзду сятелнѣшу зрѣхомъ  
 Зане всѣхъ глаголомъ превосходяшъ БѢГѢ бысть бѣла  
 Вгору стѣ лавру славну брѣчну посланъ  
 Дѣви вславу къ зыждаему зыждену еи вручаемъ  
 Всечеснаго бѣца Архимадрита мины  
 Етой обители великия лавры бѣострова  
 Крѣтскаго родъ его антоновичъ  
 . . . . . бывшу щашпану всецело  
 Смотритъ исторію лавры за тое васъ я молю  
 Обрѣтающуюся повсюду о читателю  
 И показати мѣтву той руку просимъ  
 Имоли дабъ его во бѣга помошника соси  
 верою вамъ рещи дерзаю все смело.

### 1379. Св. мученики Борисъ и Глѣбъ.

Двухлистовая гравюра (вдлинну), исполненная въ первой половинѣ XVIII вѣка, рѣзцемъ (въ Олсуф. собр. IV. 715). Мученики представлены на коняхъ, другъ противъ друга, въ царскихъ одеждахъ и коронахъ; въ двухъ клеймахъ вверху изображено ихъ убиеніе; надъ ними подпись: «сѣи Стратотерпецъ и Великій Князь російскій Борисъ нареченъ вѣтомъ крѣщеніи романъ», и: «Сѣи Стратотерпецъ и великій Князь російскій Глѣбъ нареченъ вѣ стомъ крѣщеніи дѣдъ».

Внизу тропарь и кондакъ святымъ; вторая строка послѣдняго заканчивается словами: «вы бо».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Копія точь въ точь съ предыдущаго, того же времени; вторая строка кондака (снизу) заканчивается словами: «даръ приемлемъ». (въ Олсуф. собр. IV. 716).

в) Новѣйшее изданіе (1820—30 гг.); повтореніе предыдущаго; вторая строка кондака (снизу) заканчивается въ немъ словами: «приемлемъ моли».

») Изданіе того же времени; строка эта заканчивается словами: «приемлемъ молитвами». Пуб. биб. Даля. I. 123.

**1380.** Св. великомуч. **Варвара**, гравюра въ малый листъ, доска находится въ казначейской палатѣ Соловецкаго монастыря; на другой сторонѣ ея награвировано поясное изображение **Симеона** Богопріямца. Подъ обоими изображеніями вирши и подпись мастера: «Hilarion Migura».

**1381.** Св. **Великомуч. Варвара** сидящая; съ мечомъ въ рукѣ: «грыдоровалъ в Москвѣ Алексія Зубовъ 1739». Рѣзцемъ въ листъ.

**1382.** Поясное изображеніе великомученицы. Внизу вирши:  
«Предаеть на смѣръ варваро ѡцъ тебѣ чадо,  
Бѣу в' ѡфѣру Данна якѡ овча младѡ».

Крѣпкая водка въ полъ листа, второй половины прошедшаго столѣтія. Въ Пуб. биб. Погод. Снегир. 103.

### **1383. Усѣкновеніе главы великомуч. Варвары.**

Грубая крѣпкая водка въ 4-ю долю листа; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 100).

«с̄ Варвара» стоять на колѣнахъ; воинъ поднялъ мечъ, чтобъ отрубить ей голову. Слѣва видѣнъ городъ.

### **1384. Великомученица Варвара.**

Поясное изображеніе; очень плохая крѣпкая водка въ полъ листа; экземпляръ позднѣйшаго изданія ея находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2007).

Подъ изображеніемъ вирши:

«Варвара украшенна лѣпотою исто  
Радуйся избранная хрѣва Невѣсто,

Пострадавши за хр̑та ликуй со ст̑ми  
 Сохранити насъ Ѡ бѣдъ мѣтвы твоими»:

Scu H. Komarzynski («гравировалъ Комарзинскій»).

**1385. «С. В. М. Варвара».** Въ ростъ, съ пальмовой вѣт-  
 вью и книгою въ рукахъ; справа Церковь; а слѣва, вдали, видно  
 ея мученіе. Внизу вирши:

«Аки Шрелъ до сл̑нца, такъ до хр̑та скоро  
 Течет варвара ст̑а, зрящи дн ѡ скоро,  
 Помраченнаго оумом, ко свѣту зблѣжися,  
 Хр̑ту истинну, снимже вѣбѣ водворися  
 Да о нас Мученіце тамъ сподобиши;  
 стати егда ся о нас Бг̑у помолити».

Плохая крѣпкая водка 4° (въ Олсуф. собр. V. 1112).

### 1386. «С. Варвара».

Сидящая на престолѣ съ пальмою въ лѣвой и мечемъ въ пра-  
 вой рукѣ; внизу тропарь и кондакъ святой: «Варвару ст̑ую поч-  
 тимъ . . . . . ст̑ую чествую, въ единомъ бж̑твѣ».

Листовая гравюра рѣзцемъ, половины XVIII вѣка (въ Ол-  
 суфьевскомъ собраніи III. 667).

### 1387. «Великомѣчница Хв̑а Варвара».

Въ ростъ, съ пальмовою вѣтвю въ правой рукѣ и моделью  
 церкви въ лѣвой. Справа видна: «Цр̑ков с̑ Михаила золотоверха».  
 Внизу вирши:

. . . . . (\*) зя то взята еси вчертог ѣба яснй  
 . . . . . вй Илариѡне Іеромонахо».

(\*) Лѣвая сторона гравюры обрѣзана, и начала виршъ не достаетъ.

Гравюра рѣзцемъ, въ 4-ю долю листа, первой половины XVIII вѣка, подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2169).

---

**1388.** «С. Великомуч. Варвара, въ ростъ. Грав. на деревѣ, въ 1/2 листа почаевской работы.

---

### 1389. «Святая великомучница варвара».

Листовая гравюра, судя по манерѣ, гравирована Тихомировымъ. Святая изображена въ ростъ съ потиромъ въ правой и евангелиемъ въ лѣвой рукѣ, съ боковъ и вверху ея дѣянья, въ 8-ми отдѣленіяхъ, а именно:

- (1) видеюще с̄. м̄. варвара. на облацех аггліскіи чиновъ.
- (2) биена бысть с̄. м̄. в̄. вельми прутьями железными.
- (3) приведение с̄. в̄. м̄. варвару ко царю.
- (4) мучитель повеле. с̄. ногти железными строгаті тело ея.
- (5) с̄. м̄. в̄. торгаше за сосцы ея ражены клещами.
- (6) с̄. м̄. в̄. гдѣ благословляетъ и утверждаетъ настрашная.
- (7) с̄. м̄. в̄. гнавъ Ѡцъ ея во следъ вразселину каменую.
- (8) с̄. м̄. в̄. Ѡцъ ея дѣсکورъ своіма рукама главу ея Ѡсече».

Внизу молитва мученицѣ: «святая славная и всехвальная великомученица. . . . аминь». (въ Олсуф. собр. III. 668).

Есть три новѣйшія изданія этой гравюры:

б) 1820 — 30 гг.; переводъ дѣянья повторенъ съ тѣмиже, нѣсколько сокращенными, подписями. Первая строка молитвы заканчивается словами: «люде и раце» (Даля. I. 168).

в) Изданіе того же времени; копія съ предыдущаго; окончаніе первой строки: «вхраме твоємъ» (Даля. I. 169).

г) Тоже; окончаніе первой строки: «божественномъ люди»; вторая строка заканчивается словами: «и внихъ самаго» (Даля I. 170).

---



**1390.** Тоже изображеніе, переводъ изображенія мученицы заимствованъ съ гравюры Кончаковскаго; вверху и съ боковъ восемь клеймъ съ дѣяньемъ мученицы. Внизу таже молитва; первая строка ея заканчивается: «люди», вторая: «и внихъ».  
(Даля. I. 171).

### 1391. «Стая великомучница варвара».

Четырехлистовая гравюра рѣзцемъ, половины XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. V. 1114).

Святая изображена въ среднемъ отдѣленіи гравюры. Кругомъ, въ 12-ти отдѣленіяхъ представлено ея дѣянье; подъ каждымъ изъ нихъ вирши:

- (1) Вождь Идоловъ бездушныхъ всѣхъ опровергаетъ,  
творца нѣба и земли познаваетъ.
- (2) Кто такъ давно устроилъ сіяніе свѣта  
Взявъ у хртіанъ кнѣгу проситъ ихъ отвѣта.
- (3) Подъ руку пресвитера себе приклоняетъ,  
Той во имя гдѣне абіе крещаетъ.
- (4) велитъ къ башнѣ пристроить третіе оконце,  
дабы тройца познана была аки солнце.
- (5) Оцъ с' мечемъ преострымъ постизаетъ вскоре,  
хочетъ изъ выи дщер пл(р)олить крове море.
- (6) Предаетъ неповинну мартіану в' руки,  
Сей мучитель готовитъ ей горкія муки.
- (7) Ѡ ранъ и удареніи вся изнемогаетъ,  
Хртосъ же ю в' темницѣ паки изцѣляетъ.
- (8) Предстоящей мучитель зѣлѣ удивися,  
Какъ она втемницѣ Ѡ ранъ изцѣлися.
- (9) На кртъ распятой сосцы свѣщами сжигаютъ,  
свергши скрѣта свтую млатомъ убиваютъ.
- (10) Хртосъ изцѣленную сжечь невозмогша,  
Преострыми саблями сосцы отсѣкоша.

- (11) Чрезъ градъ влекутъ бѣюще по нагому тѣлу,  
 Ейже съ небесъ Ангѣли несутъ ризу бѣлу.
- (12) Потомъ оцѣ нагорѣ в' выю усѣкаетъ.  
 Во адъ съ духомъ нечистымъ себе повергаетъ».

### 1392. «С. Ве' Му' варвара».

Съ кондаками и икосами въ 24-хъ отдѣленіяхъ. Трехлисто-  
 вая гравюра въ манерѣ мастера Тихомирова (въ Олсуфьевскомъ  
 собраніи III. 669). Святая изображена всрединѣ; (занимаетъ мѣ-  
 сто шести отдѣленій); внизу - подпись: «ко(н)дакъ ꙗ҃҃. (У) много-  
 страдалная ꙗ҃҃ всехвалная ꙗ҃҃стая великомѣнице варваро нѣѣшнее мо-  
 левіе ише. . . . избави». Такія же подписи, заимствованныя изъ  
 кондаковъ и икосовъ, помѣщены въ каждомъ изъ отдѣленій, со-  
 держащемъ изображеніе одного изъ ея страданій.

1393. «Ст. Вел. Муч. Варвара» и «Ст. Арха Михаилъ».  
 Они изображены въ ростъ, другъ противъ друга; надъ ними бла-  
 гословляющій Спаситель.

Внизу вирши:

«Возлюбленне женише, Бга жива Сине  
 Какъ ты азъ возлюбихъ ти вѣси едине  
 Яко ни единая мученія сила  
 Ни смерть ѿ любви твоей мене устарила  
 Молюся оубо тебѣ, мѣтливый буди  
 На молящияся ты в мое имя люда,  
 Повели силъ нѣныхъ вождю Михаилу  
 Да хранить любящихъ мя здравіе и силу».  
 «Азь Михаилъ вышняго престола служитель  
 Нетлѣнныхъ мощей стѣи Варвары блюстителъ  
 Дѣхъ невидимъ видимъ есть: в тѣлѣ кромѣ тѣла,  
 Оудобная в бытїе, премѣнитись сила,

Чтущихъ мя и Варвару, ѿ нуждъ сохряняю,  
 В Кіевѣ взлатоверхнемъ храмѣ пребываю,  
 Наипаче гдѣ азъ свящусь и Варвара двѣ  
 Мнѣ оубѣ десная вдомѣ а ей страна лѣва».

Внизу подпись мастера: «Joseph Goczemski Sculps. Kijoviae».

Гравюра въ листѣ, хорошо исполненная на мѣди рѣзцемъ. Экземпляръ ея есть въ Публичной библіотекѣ и въ моемъ собраніи. Доска находится въ типографіи Кіево-Печерской Лавры, и отпечатана въ числѣ оттисковъ, сдѣланныхъ съ Лаврскихъ досокъ Архимандритомъ Амфилохіемъ.

### 1394. «Святая великомученица варвара Святый Архангелъ Михаилъ»

Они представлены въ ростѣ, рисунокъ заимствованъ съ гравюры Гошемскаго. Листъ, хорошо выгравированный рѣзцемъ, во второй половинѣ XVIII вѣка. Доска сохраняется въ Кіево-Печерской Лаврской типографіи.

1395—1397. Въ моемъ собраніи находятся еще три изображенія великомученицы Варвары въ ростѣ, почаевской работы, гравированы рѣзцемъ въ началѣ XIX вѣка, въ 8-ю долю листа, съ слѣдующими надписями:

«С: Варвара».

«С. В. Варвара».

«С. В. М. Варвара».

### 1398. Исторія о Препод. Варлаамѣ и Іоасафѣ.

Четырехлистовая картинка, которую, какъ видно изъ подписи внизу: «рисоваль и грьдороваль Алезѣй ростовцевъ» (въ Олсуф. собр. IV. 713). Въ среднемъ отдѣлѣ Препод. Варлаамъ и Іоасафъ Царевичъ сидятъ въ храмѣ и бесѣдуютъ; внизу вирши:

«Прійдите верніи людие внушите:  
 Дивная імамъ рещи умилно судіти:  
 Велію любовь явлю бѣа всевелика:  
 Како предивне възиска спасти члѣвка:  
 Члѣвка непроста ѿ црѣя рожденна:  
 Іоасафа лицемъ велми одобренна:  
 Царь же ему ѿ хрѣте познати:  
 Повелѣ ему впалатѣ ѿбитати:  
 То како ѿ бжия слова утаился:  
 Варлаамъ пустынникъ купцемъ явлїся:  
 Іже прїнесъ камень вѣры бжия благодати  
 ѿ негоже возмогъ істинаго бѣа познатї.

Кругомъ, въ шестнадцати малыхъ отдѣленїяхъ, представлена въ лицахъ исторїя обращенїя Іоасафа въ христіанскую вѣру и смерть его:

(1) «рожденїе іоасафа црѣвича и что ѿ немъ звѣздохотцы сказаша.

(2) Црѣ помышляетъ еже снѣу никоея скорбен члѣвчкихъ вѣдети.

(3) Како ѿцѣ соизволи елико ісполаты ему исходити.

(4) варлаамъ промысленно къ цареву снѣу приходитъ.

(5) варлаамъ православное учение сказуеть.

(6) крестися іоасафъ истины христовыя приемлетъ.

(7) варлаамъ взазоръ пеступомъ приходитъ.

(8) зарданъ промысленно ѿ обращенїи іоасафовѣ ко хрѣту сказуеть прѣви.

(9) Нахоръ словесы іоасафовыми уст(р)ашен ко хрѣтовѣ вѣрѣ поборствуетъ вся боги поганскїе лжївы бытї а хрїтіаны добро вѣровати.

(10) Црѣ збещестїемъ ѿносоеы ізгоняеть і лица ихъ сажею ѿчерняеть.

(11) Ѳевда совѣтуеть црѣю красныя дѣвы ксыну ввестї и прелшатї кблудному смешенїю.

(12) црѣ совѣтомъ варахїи на полы царство разделяеть.

(13) црѣ авенирѣ веру хрѣтианскую прїемлет і четыре лѣта наявся умираеть.

(14) Ѳевда свои волшебные книги сожигаетъ и крещается.

(15) варлаамово тѣло ішасафѣ погребаетъ і самъ послѣ его умираеть і близъ его погребен бывает.

(16) потомъ црѣ индїиски мощи ихъ вцрѣтво свое свеликою честію преносить».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе этой исторіи, скопированное точь въ точь и въ ту же мѣру съ предыдущаго; судя по манерѣ оно гравировано М. Нехорошевскимъ. Въ послѣднемъ (16-мъ) отдѣлѣ надпись приведена слѣдующая: «потомъ црѣ индїиски мощи ихъ вцрѣтво свое свеликою честію преносятъ». (IV. 714).

### 1399. Св. муч. Василиса, съ дѣяньемъ:

Листовая гравюра рѣзцемъ судя по манерѣ, работы Нехорошевскаго (въ Олсуф. собраніи V. 866). «Стая мученица Василіса представлена слѣва, на колѣнахъ; справа ея мученія, въ семи клеймахъ; а именно:

(1) «И сия ставши предъ александромъ и по вопрошенію повеле бити лице ея и абия анаже благодаріша бѣа биема по лицу за негоже слышевѣ же игемонъ.

(2) Повеле совлещи снѣя ризы і остивити нагу и железіемъ бити онаже болше благодареніе бгѣу воздаяше (.) разярився же гемон повеле вящее бити ю и толико биена бысть по всему телу яко быти плоті ея единая ѿа онаже возопи бже благодарю тя о всехъ сихъ.

(3) Таже повеле провѣртети ея плѣние и удицу подложше и верігами свезаше повесиша ю стремѣглавъ и накладше смолу и серу и масло и олово яко да нужною болезнію и дышною лютостію скоро издохнетъ стѣ же мученица василіса страждущая і благодарі бѣа яко печи райстей стояще.

(4) И повеле печь ражещи и тамо мучивіцу вергнути печи-

же разжегшися и мучница назнаменоваша себе крестомъ видѣ  
 посреде пламени ставши на многи часы безвреда бысть яко диви-  
 тисѣ всемъ тамо зрящимъ ю Ігемон повеле ю извлещи испещи и  
 страшихъ два лва пустити на ню (.) стѣяже помолившесѣ пребысть  
 отъ нихъ невредима.

(5) И сѣя видевъ александръ Ігемонъ ужесесѣ и во иступленіи  
 бысть и рече (:) се мнѣ судьбы ради бжїя сѣя бысть и абие паде  
 кногама стѣѣи и рече (:) помилюю мя раба бжїя небеснаго црѣя и  
 бгѣ прости ми елико зло покажахъ на тя и сотвори мя война тво-  
 ему црѣю якоже и ты глаголеши яко приемлетъ грешники.

(6) Стѣя Мученица василиса и приведши его вбожью црковъ  
 блгодарствующи всесилнаго бога и предавши того антонину епи-  
 скопу и крести его (.) посемъже припаде къ цветей глѣя (: ) раба  
 бжїя помоліся о мнѣ да прииму оставления злыхъ ижъ же на тя  
 соделалъ да вдобре исповедани совершу житія моего время.

(7) Стѣяже полившесѣ абие александръ славя и благодаря бгѣ  
 предаде духъ свой бгѣви стѣяже мученица василиса сепископомъ  
 атонинсмъ скутавши тѣло его».

Въ особомъ клеймѣ, слѣва (безъ рисунка): «Изыде изграда  
 яко тремъ поприщъ и обрете камень и ста на немъ и помолив-  
 шесѣ и скине вода искамени и пивши ѿ нея бгблагодари и отуду  
 мало поступивши рече гдѣ прими смирномъ духъ мой и приклони  
 колена наземлю ѿиде ко господу радостію радующисѣ и бгѣ бла-  
 годарящи (.) сиеже уведѣ епископъ антонинъ пришедъ погребѣ  
 стѣю блись камене гробъ сотворивъ идеже молитвою стѣя вода  
 изыде яже течеть и до сего днѣ».

#### 1400. «С. василіи блженны. С. максімъ блжонны».

Листовая гравюра рѣзцемъ въ манерѣ М. Нехорошевскаго  
 (въ Олсуфьевскомъ собраніи V. 859). Святые изображены въ  
 ростъ, совершенно нагіе; сзади ихъ видъ Кремля, отъ Спасскихъ  
 воротъ къ Никольскимъ. Внизу текстъ: «Сеи блженный васі-

ли бѣ при блговѣрномъ црѣ и великомъ кнзѣ іоаннѣ василіевичѣ всея руссіи самодержцѣ и при превшщенномъ макариі митрополитѣ московскомъ и всея руссіи отца имяше именемъ іакова мтрѣ же анну ихже млтвами испрошенъ сый ѿ бга имже по вѣрѣ ихъ и данъ бысть. и ѿ млада возраста бга возлюби и во слѣдъ егѡ поиде. толикоже безимененъ баше яко нивертепа мала имѣ у себе ни ризнаго одѣянїя на тѣлѣ своемъ ношаше но безъ крова всегда пребываше и нагъ хождаше и взимѣ и лѣтѣ. зимою отъ мрака померзаемъ в лѣтѣ же ѿ зноя ѡпаляемъ, и тако предаде дшу свою въ руцѣ бжїи (.) превшщенныйже макариі митрополитѣ со всешщеннымъ соборомъ ѡалмы и пѣсни надгробныя пѣвше надмошми стагѡ погребоша я чтѣнѡ въ лѣто 33 мѣа августа во вторый день. житїя же его бѣ пи лѣтѣ изнихъ же блгоуродствова бѣ лѣта. егоже и по смерти прослави гдѣ чудесы въ лѣто 34 бгу нашему слава ннѣ и присно и во вѣки вѣковъ.

6942. ноября. 11. преставїся стѣи блаженный максимъ хрѣта ради уродївы московскїи и всея руссіи чудотворцевъ вцртвующемъ граде москвѣ вкняженїе блговѣрнаго кнзѣ васїлиа васїльевича всеа руссіи погребеноже бысть чтѣное тело его вкитае городе на варварскомъ кресце у церквѣ стѣихъ страсотерпцевъ князеї росискихъ обою брату по плоти борїса і глеба нареченыхъ во свѣтомъ крещенїи романа и давіда. тшательствомъ благочестїваго мужа му (?) еоодора вохчїна (.) по преставленїиже свѣтаго блаженнаго максїма понеколїцех лѣтехъ создана бысть црковъ надъ свѣтymi его мошамї преподобнаго мажїма исповедника неболшая и безвязъ (?) и мошцї стѣаго мажїма блгоженнаго пошбретенїи ихъ лежалї подкаменою гробнїцею и не на яве и богъ положїлъ всрѣце гостїной сотнї мажїму верховїтїну гдебы стѣя црквѣ настоящую дї пределную разобрать и воздвїгнутї вновь прї великомъ црѣ петре алежїевиче и пр ѡпетїи молебнаго пенїя начаша разбратї строенїе и втомъ месте мошци блаженнаго мажїма ѡвалїся ѿ тоя стѣны камень и вїдимо мошци блаженнаго мажїма маїа. 13. по повеленїю андрїана патрїарха соверша блженому мажїму торжественное пѣнїе и после пенїя преосвщенны тихонѣ.

мітрополит сарски і подонски сошвщеним собором. и начаша разбират каменіе еже было над гробницею стаго і молит блаженнаго маѣма нікогоже повреди. и прославіша б҃га. и блаженнаго маѣма. и подяше ковчегъ сосѣыми мощми на рамена своя сосвѣтлыми иконами народѣже премножество стекошася відѣти и поклонітися мощамъ. прославляющаго б҃га и его угодніка. какъ ныне видимо.»

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой картинки:

б) Новѣйшее, 1820—30 гг.; повтореніе изданія а; текстъ отпечатанъ только до словъ: «нареченныхъ во святомъ крещеніи романа и давѣда.» Вторая строка снизу, въ этомъ изданіи, заканчивается словами: «страстотрпѣцевъ князей».

в) Копія точъ въ точъ съ предыдыдущаго изданія б, тогоже времени и съ тѣмъ же, сокращеннымъ, текстомъ. Въ углахъ рамки этого изданія поставлены кресты съ четырьмя точками, которыхъ въ предыдущемъ изданіи б, нѣтъ (оба въ моемъ собраніи).

г) Изданіе тогоже времени; вторая строка (снизу) текста заканчивается словами: «сѣтыхъ ст». Публ. библи. Даля. I. 135.

д) Тоже; окончаніе этой строки: «страстотерпцевъ кня». Акад. Наукъ.

#### 1401. Св. Василій Великій (работы М. Карновскаго).

Гравюра въ книжный листъ, на мѣди; подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

Святой изображенъ поясь, въ овальной рамкѣ изъ цвѣтовъ. Надпись: «с. василіѡ великій».

Подпись: «Иже сотворить; иже и научит: веліе вѣбѣ сев Имя получит: Матѡ: і:

Сотвори многа многа и научи:  
иноком закон зѣло ѡстрый вручи  
Ѡ сего велій василіи речевны:  
Егоже зрак здѣ ест изобразенный».



Внизу подпись мастера: «лѢ году... рѣзалъ Михаилъ Карновскій».

---

**1402.** «С: Василій великій»; въ ростъ, грав. на мѣди, 8<sup>о</sup>; почтаевской работы.

---

**1403.** Св. Отцы Церкви Василій Великій, Іоаннъ Златоустъ и Григорій Богословъ. 4<sup>о</sup> вдлинну. Они сидятъ съ открытыми книгами, въ которыхъ читается: «даде ст своимъ оученикомъ.....». «стѣя стѣимъ.....» и «Прїимите ядите.....»

---

**1404. «СѢи Василій великій. стѣи григорій Богословъ. стѣи Іоаннъ Златоустый»**

Они изображены въ ростъ; внизу подпись: «яко апостоломъ Единоравни и вселеннѣи оучителе вѣку всехъ молѣте, миръ вселеннѣи даровати и душамъ нашимъ велию милость.»

Недурно нарисованная крѣпкая водка, въ 4-ю долю листа, первой половины XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2016).

б) Въ Публичной библиотекѣ есть другое, новѣйшее (1820—30 гг.) изданіе этого листа, съ тѣми же тропаремъ и кондакомъ. Дала. I. 158.

---

**1405.** Тоже изображеніе; гравюра листовая, изданіе 1830 г; съ тѣми же тропаремъ и кондакомъ внизу. Первая строка тропаря заканчивается словами: «молите миръ все». Акад. Наукъ.

б) Другое изданіе этой гравюры, тогоже времени, съ однимъ тропаремъ: первая строка его заканчивается словомъ: «учителіе». Акад. Наукъ.

---

**1406. «СѢи василей велики стѣи григори богословъ стѣи Іоаннъ златоустъ».**

Всѣ три въ ростъ; внизу помѣщена: «Мѣтва Триемъ Святителемъ. Ѡ всесвятіи Трие Стѣне..... аминь».

Листовая гравюра, судя по манерѣ, работы Тихомирова (въ Олсуф. собр. V. 1111).

Въ Публичной библиотекѣ есть новѣйшее изданіе (б), съ тою же молитвою; первая строка ея заканчивается словами: «велицѣи сел». Даля. I. 159.

### 1407. Вѣра съ крестомъ въ рукѣ.

Аллегорическая фигура Вѣры, въ шлемѣ и латахъ; она летитъ въ облакахъ, окруженная ангелами, держащими въ рукахъ своихъ орудія мученій. Внизу стихи на испанскомъ и латинскомъ языкахъ: «Levanta Espania, tu cerius gloriosa..... Si el Dragon de las crestas a huido.....» и пониже подпись мастера, которая въ экземплярѣ, находящемся въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1676), почти совершенно стерта: «Adrian Schonebeck».

Это отпечатокъ съ оригинальной доски извѣстнаго Шхонебека, попавшей на фабрику лубочныхъ картинокъ. Гравюра въ большой листъ, грубо выполнена крѣпкой водкой.

1408. Св. Великомуч. Георгій на конѣ, поражаетъ копьемъ змія; подпись: «О георгій хвь..... рѣзалъ Аѡвасиі Трухменскіи». Выш. 10. 3; шир. 8. Въ моемъ собраніи.

1409. «Сѣтый великомучникъ георгій;» надпись эта помѣщена въ клеймѣ, по бокамъ котораго представлены двѣ фигуры. Великомуч. изображенъ на конѣ; онъ поражаетъ крылатаго дракона.

Листовая гравюра половины XVIII вѣка. Публ. библ. Погод. Снегир. 97 (экземп. обрѣзанный).

1410. «Сѣтый великомученикъ Георгій», на конѣ. Грав. на деревѣ, въ ½ листа, почтаевской работы.

**1411.** «СѢТЫ мученик георгіи победоносецъ», на конѣ; слѣва, вдали, царица Александра. Листовая гравюра рѣзцемъ, нынѣшняго столѣтія (1820—30 гг.). Въ моемъ собраніи.

Есть другое изданіе (б) тогоже времени, съ надписью: «СѢТЫ мученикъ.....». Публ. библ. Даля. I. 122.

**1412.** С. великомуч. Георгій на конѣ: крѣпкая водка 4°. Внизу подпись: «Подвигомъ добримъ подвижахомся теченіе совершихъ вѣру соблюдохъ». Ясской работы, первой половины XVIII вѣка (Олсуф. собр. V. 830).

**1413.** Такоеже изображеніе; плохая крѣпкая водка 8°. Внизу отпечатанъ посредствомъ особой дощечки, «тропарь гласъ дѣ» (Олсуф. собр. V. 829).

#### **1414. «СВ. М̄ ГЕОРГІИ ПОВѢДОНОСЕЦЪ»**

Листовая гравюра рѣзцемъ, судя по манерѣ, М. Нехорошевскаго (Олсуфьевскомъ собраніи V. 832). Подъ гравюрой подпись: «сие изображение сѣаго великомученика георгіа чудотворца иже во стѣи горе аонстей мѣтра зографа трудъ же хачи гавріилъ проигумень мѣтра тескавца настоятел его христофор жефаровичъ с̄блгосл̄ с̄ гл̄ж патриарха хржсч».

Святой на конѣ поражаетъ копіемъ дракона; по сторонамъ, въ четырнадцать клеймахъ, дѣянье святаго, а именно:

(1) «всадникъ избави юношу георгіа; (2) с. Избави юношу Ѡ агарянь; (3) посанъ (?) столпъ чрез море вравель; (4) с̄ низпровергаетъ вкападоки идолы; (5) ѡживляетъ с̄ вола глкерю; (6) ѡпоен Ѡ раба смертнымъ питиемъ; (7) ѡбутъ с̄ вжелезныя разжены сапоги; (8) сверженъ с̄ вровъ неугасими извести; (9) ѡбращается с̄ на колесѣ ѡстрыми желѣзы ѡкованномъ (10) егда дерзновенно гласъ изгонимъ бываетъ копіями втемницу; (11) биенъ бысть с̄ жилами воловыми; (12) молитвою воскреси умершаго; (13) вен-

часть хр̄тъ воузахъ лежащаго с̄; (14) усекновение ст̄аго георгіа; (15) всадн̄къ избави юношу георгіа.»

Внизу представленъ: «мѣтръ зографъ».

**1415. Георгій на конѣ.** Листовая гравюра крѣпкой водкой первой половины XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. V. 833). Внизу вирши:

«ѡ георгіи Хр̄товъ страдалче,  
видимыхъ и невидимыхъ враговъ поборче  
Проклятаго смія побѣдилъ еси  
и его сѣти искоренилъ еси,  
Приялъ еси вѣнецъ побѣдный,  
ѡ б̄га Тебѣ данный.  
Ходатай кб̄гу ѡ насъ буди,  
Молимтїся Пр̄но незабуди.»

**1416.** Тоже изображеніе, но меньшаго размѣра и въ рамкѣ изъ акантовыхъ листьевъ; гравировано въ началѣ нынѣшняго вѣка, рѣзцомъ. Вирши тѣже: «о георгіи христовъ. . . . . присно незабуди». Въ моемъ собраніи.

### **1417. «стыи великомученікъ Георгіи»**

«сты архістратігъ бжїи михалъ. Творяй агглы своя дужи  
Ѹ слуги своя пламень ѡгненныи».

«ст̄ыи страсотерпецъ в̄ е князь борисъ»

«ст̄ыи страсотерпецъ в̄ кн̄зь глебъ»

Четыре гравюры рѣзцомъ, первой половины XVIII вѣка, въ 4-ю долю листа Приведенныя надписи находятся внутри вѣнцовъ святыхъ, кромѣ надписи: «творяй. . . . .» которая помѣщена, на лентѣ, надъ архангеломъ \*). Подлинники находятся въ Ол-

\*) По видимому эти четыре гравюры отпечатаны одною доскою и на одномъ листѣ, который впоследствии уже разрѣзанъ на четверо.

суфьевскомъ собраніи (X. 2158, 2156, 2155 и 2159). Святые изображены на коняхъ, Вел. Кн. Борисъ и Великомучен. Георгій вправо; другіе два влѣво. Гравировка грубая.

б) Есть еще новѣйшее изданіе, 1820—30 гг., повтореніе предыдущаго перевода; листовая гравюра на мѣди. Публ. библ. Даля. I. 124.

### 1418. Св. Георгій, Борисъ и Глѣбъ и Архангелъ Михаилъ.

Листовая гравюра, раздѣленная на четыре квадрата; въ каждомъ изображеніе святаго на конѣ, а именно:

(1) «с̄ велико мучѣникъ георгіи: (2) творѣя анггелы своя духи і слуги пламень огнен (арханг. Михаилъ); (3) сты князь борисъ; (4) сты князь глебъ».

Гравиров. рѣзцемъ, въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг.); въ моемъ собраніи.

б) Другое изданіе тогоже времени; въ подписяхъ: «ст̄ымъ князь борисъ». Акад. Наукъ.

### 1419. Преп. Герасимъ.

«аѿ да года. Леонтій бунѣ» (гравировалъ). Преподобный представленъ въ ростъ; по сторонамъ его четыре сцены изъ его жизни; внизу, слѣва, церковь, а справа, левъ. Вверху, въ двухъ клеймахъ, подписи: (1) «сей прѣбный Герасимъ емуже левъ поработа, и осла пасяше, и заспав на травѣ. похватиша осла срацыни и уведоша, и прїиде левъ старцу единъ и рече старецъ изялъ есть лев осла, і осуди лва воду носити, и егда возвратишася купцы тѣмже путемъ идуще и познав левъ осла свелбуды идуща устремися и велми рыкнув похваті осла свелбуды, купецыже ѿ страха бѣжаша». (2) «И приведе левъ осла съ велбуды к прѣбному, и рече старецъ слугѣ всуе нашъ нами левъ поносим бяше да ѿпущенъ будет кпервому своему нраву, и ѿде левъ впустынѣ и приходя по вся ѣли поклоняшеся у келліи с̄ старца. Ег-

даже преставися прѣбный оцъ Герасимъ: «Тогда приде лев по обычаю не обрѣт с̄ нача тужити и умре над гробомъ его.» (въ Олсуф. собр. III. 687).

### 1420. Преподобный Герасимъ, съ дѣянъемъ.

Трехлистовая гравюра на мѣди, первой половины XVIII вѣка. Подлинникъ въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2113).

Слѣва находится большое изображеніе преподобнаго Герасима въ ростъ. Остальная же часть гравюры раздѣлена на двѣ полосы, въ которыхъ, въ 10 отдѣленіяхъ, изображено дѣянъе преподобнаго, съ слѣдующими подписями:

(1) «преподобны ѿцъ герасимъ хождаше единъ побрегу иوردана и стрете его левъ вельми рыкая имяше бо трость уззвену внозе бысть полъна гноя преподобны же выневъ изноги его трость.

(2) видевже стѣи приимъ лва и вынувъ изноги его трость и ѡчисти гной его и платомъ ѡбвѣязавъ и ѡпусти его левъже не ѡиде ѡ него.

(3) святы же кормяше его и меташе ему хлебъ ѡво сочиво.

(4) имеяхуже вмонастырѣ томъ ѡсля на немже воду возяше и повеле святы пасти ѡсля.

(5) Левъже пасы ѡсля и усну едущимъже аравитяномъ и уведоша ѡсля съ собою во своясы.

(6) левъ же возбудися и неѡбрете. ѡсля и приде вмонастырѣ унылъ преподобны мня яко левъ съелъѡсля и повеле ему воду возити.

(7) приде некто млтвы ради и виде лва воду возяще и милосердова ѡ немъ даде стѣому. две златницы да свободят лва от работы.

(8) полетеже едином ехаша аравитяня вспять левъ узнавъ свое осля и пріведе вмонастырѣ і сверблюды і бысть левъ ту еі летъ и отіде впустыню.

(9) потомъ приде левъ искаше преподобнаго братяже даяше ему хлебъ ѡнъ же не взымая.

(10) братяже показаше гробъ святаго разумеже левъ і рыкнув. ударися о гробъ. умре братяже погребоша близъ гроба стаго».

Мнѣ извѣстны слѣдующія изданія этой картинки

б) Повтореніе предыдущаго съ незначительными измѣненіями; послѣдняя строка текста въ 10-мъ отдѣленіи житія такой редакціи: «братія погребоша: блісь его» (въ моемъ собраніи).

в) Тоже: «братія погребоша, блізъ гроба». Публ. библ. Даля. II. 32.

г) Тоже: «братія же погребоша близъ гроба стаго. Даля. II. 33.

#### 1421. «Ѣ Преподобній Герасім иже на Іордане».

Четырехлистовая гравюра: «Гридоровалъ Иванъ Любеккій 1735». Преподобный представленъ всрединѣ; кругомъ его дѣянье, въ десяти отдѣленіяхъ. Переводъ другой, противъ трехлистоваго изданія; подписи тѣже, съ незначительными измѣненіями. Подпись въ послѣднемъ (10-мъ) отдѣленіи дѣянья слѣдующая: «братія же показаша гробъ стаго (.) разумѣже левъ и рыкнувъ ударися ѡ гробъ і умре (.) братяже погребоша близъ гроба.» (въ Олсуф. собр. III. 688).

#### 1422. Препод. Герасимъ съ дѣяньемъ, въ листъ.

Дѣянье въ десяти отдѣленіяхъ, внизу подпись: «Преподобнаго ѡца нашего Герасіма иже на Іордане преподобній герасимъ бе въ лето 5808 въ царство маркиана емуже левъ работа въ монастыре даже до кончины его (.) умерщужеему умре и зверь натъ теломъ его разбився о землю тужа о немъ иже погребенъ бысть близъ гроба сего святаго герасима феодосія велики отъ ереси несторинина избавивъ спасе отъстоятъ же обитель

его отъ іерусалима за тридесять и пять попріщъ». Преподобный представленъ всрединѣ; отдѣленія съ дѣяньемъ съ боковъ и сверху. Изданіе 1820—30 гг. (въ моемъ собраніи). Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Въ нижней подписи всего девять строкъ; тогда какъ въ изданіи *а* она расположена въ 10-ти строкахъ.

в) Нижняя подпись въ восемь строкъ; изданіе 1820—30 гг. Въ Публ. библ. Даля. I. 150.

### 1423. Священномученикъ Григорій Армянскій.

Въ ростъ, въ святительской одеждѣ; кругомъ рамка изъ цвѣтовъ. Внизу подпись:

«с. священно мѣка Григорія Великія Арменія.

Агнца и Пастыря всякъ увѣждъ сего быти.

Кто точию на ѡбразѣ сей восхоцетъ зрѣти

Агнецъ в' всемъ страданіи пребыст. молчаливый

Пастырь хранити ѡвцы презѣлнѣ тцаливыи». Пониже:  
«Пал. (?) ахъ ча. захарій Самуйлович изобрази».

Крѣпкая водка въ польлиста; подлинникъ въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1680).

### 1424. «Агіѡс григорій бгѡслов.».

Гравюра въ 4-ю долю листа, исполнена очень тонко рѣзцемъ, однимъ изъ гравировъ серебрянниковъ. Святитель изображенъ въ ростъ, съ евангеліемъ въ лѣвой рукѣ. Кругомъ красивая рамка изъ цвѣтовъ и акантовыхъ листьевъ.

Экземпляръ позднѣйшаго изданія находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2010).



**1425. «СТЫЕ МЧНИКИ И ЧУДОТВОРЦЫ ГУРІИ САМОНЪ И АВИВЪ».**

Они изображены вверху гравюры, въ клеймѣ, въ ростъ; по сторонамъ, слѣва: «юдо какъ жива жена Ѡ гроба спасенна:» справа: «стыми невидѣмо въедесъ принесенна:» Внизу: «Мѣтва стымъ мученикомъ..... ѡ всеблженнѣи..... якоже избавѣсте Ѡроковѣцу Ѡгоркѣи смерти во гробѣ живу затворенную отзлаго воѣна готвѣна..... Императрицѣ Елисаветѣ Петровнѣ..... побѣду даруйте..... аминь».

Листовая гравюра рѣзцемъ. Третья строка молитвы, снизу, заканчивается словомъ: «избавѣти» (въ Олсуфьевскомъ собраніи V. 868).

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе этой гравюры, б; переводъ и текстъ скопированы съ изданія а, безъ измѣненій. Третья строка снизу (молитвы), заканчивается словами: «и получить».

**1426. Св. мученики Гурій, Самонъ и Авивъ.**

Они изображены въ ростъ; вверху два ангела держатъ въ воздухѣ икону благовѣщенія, а подъ гравюрой вирши:

«Крѣпка сила сихъ стыхъ мчниковъ баше,  
яко никакая страсть мукъ ѡныхъ устрашаше,  
Ничто несгаси вѣры ихъ любовь ко бгу,  
Чимъ удостоишася, гдню чертогу».

Крѣпкая водка въ поглыста, въ манерѣ Зубовыхъ (въ Олсуф. собр. VI. 697).

**1427. Образъ девяти мучениковъ.**

Вверху представленъ Христосъ, держащій въ рукахъ своихъ девять вѣнцовъ; пониже стоятъ мученики, каждый изъ нихъ держитъ разныя инструменты казни. Листовая гравюра рѣзцемъ:

внизу подписи: «,зѣ. году. Рѣзалъ Лешнтей. Бунинъ.» Надписи  
вверху и съ боковъ, въ клеймахъ:

«Девять мученикъ хртось вѣнчаше  
почести вѣнцы страдалцѣм даваше  
трясавиць недугъ сеи ѿгоняють,  
цѣлбы просящимъ людем подаваютъ.»

«Феогвидъ святыи жили бѣеный, ногты желѣзны и плоти  
лишенный. а.»

«стѣ руоъ жезлѣемъ и бичи оузлаты огнемъ подпалим му-  
чень многи краты. б.»

«антипатръ святыи розги терновыми, бѣенъ бысть люто  
слугами слобными. г.»

«Магн ст, растяженъ по нагу бѣтсея клещи разженны,  
чрево хребет третсея. д.»

«стѣи оедѣ бось ста в'сковрадѣ плнѣ и вконобѣ врящемъ  
бысть вмуцѣ стадалнѣи. е.»

«стыи Феостих стружесея зрепины, палцы рожны терпнть  
неедины. з.»

«Фачмасій стѣи ножемъ избодесея копѣемъ вребра лютѣ юн  
пронзесея. з.»

«Артемастый на колеса пушенъ сгоры долу бывъ оуды си  
сокрушенъ. й.»

«Филимонъ багромъ заребрися: на дровѣ много время стѣи  
вися. ѣ.»

Въ Публ. библ. Даля. I. 165.

б) Есть повтореніе этогоже перевода, изданіе 1801 года;  
безъ виршей; внизу молитва отъ трясавичной болезни; первая ея  
строка заканчивается словами: «артеме магне». Акад. Наукъ.

### 1428. Девять мучениковъ.

Другой переводъ, листовая гравюра рѣзцемъ, половины  
XVIII в. Мученики изображены въ ростъ, съ нумерами «а—ѣ»,

на вѣнцахъ. Внизу: «Мѣтва девяти мѣнкомъ. Ѿ гресавичныя болезні. О всехвалні..... страдалцы феогніі руеѣ, антїпатре феоѣтихе артеме магне феоѣдоте ѣамасіе филимоне..... аминь». Первая строка молитвы заканчивается въ этомъ изданіи словомъ: «магнѣ» (въ Олсуф. собр. V. 845).

Мнѣ известны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Изданіе тогоже времени, точная копія съ предыдущаго; вторая строка молитвы въ этомъ изданіи заканчивается словомъ: «дерзновенно», въ изданіи же а, она заканчивается словомъ: «собрашешя» (въ Олсуф. собр. IV. 809).

в) Надъ мучениками поставлены имена (въ вѣнцахъ). Первая строка молитвы заканчивается словомъ: «арте» (въ моемъ собраніи). Изданіе 1820—30 гг.

г) Изданіе тогоже времени; первая строка молитвы заканчивается словами: «ѡ всехва». Публ. библ. Даля. I. 162.

д) Тоже; пѣзднѣйшее изданіе тойже доски; черты обозначающія рамку картинки, отпечатались весьма слабо. Даля. I. 163.

е) Тоже; первая строка молитвы заканчивается словомъ: «феостіхе». Даля. I. 164.

ж) Тоже; строка эта заканчивается словомъ: «антипатре». Акад. Наукъ.

**1429.** «СТЫИ ДИМИТРИИ МИТРОПОЛИТЪ РОСТОВСКИЙ». Поколѣнное изображение святаго, гравированное крѣпкой водкой, въ 4-ю долю листа; подлинникъ находится въ Олсуф. собр. (X. 2220).

Подъ изображеніемъ подпись: «стїи димитриї завесъ миръ бѣга молятъ (.) Мы грешни крацѣ твои притекаемъ и срадостію твоя мощи лобызаемъ.»

**1430.** Изображеніе святаго поколѣнное, въ рамкѣ рококо; судя по манерѣ работы Нехорошевскаго (въ Олсуф. собр. IV. 758). Внизу тропарь и кондакъ святителю, а подъ ними подпись: «сеи новоявленный чудотворецъ стїитель димитриї.....впомощь исцѣлеваются».

**1431.** Изображеніе святителя въ ростъ; грубая крѣпкая водка въ 4-ю долю, съ надписью: «сты димитріи. | митрополит. | ростовскіи. | (въ Олсуф. собр. IV. 750).

**1432.** Св. Димитрій ростовской. Въ ростъ, въ рамкѣ рококо; академической работы рѣзцемъ, въ манерѣ Ивана Соколова. Листовая гравюра (въ Олсуф. собр. IV. 753); внизу текстъ:

«Сей новоявленный чудотворецъ сѣтель димитрій митрополѣтъ роѣтовскіи бе родомъ кѣвлянинъ сѣтъ сотніка кѣвскаго саввы туптеленіка (,) постиженъ во иноческій образъ въ кѣвскомъ кіріловскомъ мѣтрѣ во 18 лето возраста своего хіротонісанъ изъ архимандритовъ нова града северскаго. мѣтра всѣвѣркую митрополію межъ патріаршествомъ і небывъ всѣвѣри переведенъ на роѣтовскую митрополію влето міробытія 7210 отрожества хрѣтова 1702 году генваря 4 дня яже есть предпросѣніемъ а на престо пріиде тогожъ года марта 15 денъ яже есть неделя 2-я великаго поста (.) прѣтависяже влето міробытія Ѡ рождества хрѣта 1709. октобрія въ 28 день і погребенъ в роѣтовскомъ іяковлевскомъ мѣтрѣ вѣркви зачатіе прѣтой бѣды на правой сторонѣ вуглу црѣковномъ ідеже самъ начерта еще в'епархію. в роѣтовъ і папрестолъ свои (.) а погребалъ его преосѣщенныи стефанъ митрополитъ резанской со сѣщенныи соборомъ стѣяже мощи обретенныи 1752 году сентябрю 21 дня при блѣгополучной державѣ **благочестивѣйшия гдѣрни императрицы елисаветъ петровныи всея россіи** по 42 летехъ преставленія его і со времени обретенія стѣи мощей по нѣмъ происходятъ чудеса. слѣпыи прозѣраютъ хромыи разслабленныи і другими тяжкими і неисцелными белезнями одержимыи чрезъ прізыванія по бозѣ его себе вспомошь ісцеляются.»

**1433.** Повтореніе предыдущей гравюры, тоже академической работы. Кругомъ, въ семи клеймахъ, представлены: «рожденіе стѣго димитрія—Постриженіе во иноки стѣго димитрія—Постановленіе во архимандриты стѣго димитрія—крещеніе стѣго димитрія

—Постановленіе въерьмонахи стаго димитріа—Постановленіе стаго димитріа в'митрополиты—Преставленіе стаго димитріа». Внизу тропарь, кондакъ и молитва св. Димитрію: «Ѡ юности твоея суетныхъ.....стѣлю гдѣнь» (въ Олсуф. собр. IV. 754).

1434. Такое же повтореніе, съ тѣми же подписями; внизу имя мастера: «гридороваль андреи тихомірѣвъ». Въ Публичной библіотекѣ. Погод. собр. 147.

1435. «стыи димитри Митрополітъ ростовски» (о брадахъ).

Листовая гравюра на мѣди второй половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2110).

Святой изображенъ въ ростъ въ полномъ облаченіи, въ моленіи передъ образомъ Богоматери, на которомъ находится надпись: «Изображеніе чудотворнаго образа прѣои бѣи ватопедцкой». Слѣва церковь. Внизу текстъ: «Димитрей преосвещенныи митрополитъ ростовскій и ярославски мужъ бл҃гочестія и разума исполненъ ѿ немже свидѣлствуютъ труды егѡ въ четьихъ минеяхъ и в'различныхъ дѣнолезныхъ поученіяхъ сотворенныя сего видя бо своей ему бѣгомъ врученной епархіи по различнымъ мѣстамъ многихъ во стѡи восточныя стѣя цр҃кве хр҃іанстѣй вѣрѣ колеблющихся оныхъ же прелщеніемъ расколническаго то есть капитонскаго яда и весьма ѡтравленыхъ подвигся духомъ илины ревности написа въ гѣта ,ѠѦ бывшу ми во градѣ ярославѣ въ іюнѣ и іюлѣ мѣехъ и в' единѣ Ѡ воскр҃ныхъ дней из цр҃кве соборныя по стѣй літурги изшедшу им и къ двору своему грядущу два нѣкія человекѣа, брадаты но нестары приступаша ко мне возваша гл҃юще вл҃ко стѣй какъ ты велишъ велятъ намъ брады брити а мы готовы главы наши за брады наши положить оуне намъ есть да Ѡсѣкутся наши главы неже да ѡбрѣются брады наши (.) Азъ же начаянному и внезапному вопросу. тому оудивихся и невозмогъ вскорѣ что Ѡ писанія Ѡвѣщати противу вопросихъ ихъ глагола

\*

что Уростеть глава ли Усѣченая или брада ѡбрѣная(?) ониже оусумнѣвшесе и мало помолчавше рѣша (: ) брада Уростеть а глава ни (.) азъ же рѣхъ имъ (: ) оуне оубо вамъ есть не пощадити брады яже и десятирицею бриема Уростеть иже потерять главу яже единою Усѣчена не Урастеть никогдаже развѣ бо общее всѣхъ мертвыхъ воскресеніе (.) то рекъ идохъ в' келію мою проводиша же мя мнози честніи граждане и в' келію со мною видоша и бысть въ насъ разглагоуствіе довольно ѡбрадобритіи и небрадобритіи».

**1436. Св. Димитрій Ростовскій о брадахъ.** Святой представленъ въ ростъ; онъ разговариваетъ съ двумя бородачами старообрядцами; сзади его народъ, выходящій изъ церкви.

Листовая гравюра въ манерѣ Тихомирова (въ Олсуфьевск. собр. IV. 768). Текстъ внизу:

«**О брадахъ** Въ лѣто 1416, бывшу ми [глѣть писатель] во градѣ ярославѣ въ іюнѣ и іюлѣ мѣхъ.....» и т. д. текстъ заимствованъ изъ листовой картинки № 1435, до конца, «...ѡ брадобритіи и небрадобритіи»; затѣмъ идетъ прибавка: «И познахъ яко мнози иже по указу ѡбриша брады своя, сумнятся ѡ спасеніи своемъ, аки бы истеряли образъ и подобіе бжїе, и не суть уже по ѡбразу бжїю и по подобію ѡбрѣтыхъ ради брадъ. Азъ же увѣщавахъ ихъ не сумнитися казуя яко не в'брадѣ и зримом лицѣ челоуѣческомъ состоится образъ бжїй и подобіе, но въ невидимой душѣ ещеже и сего ради никтоже да не сумнится ѡ спасеніи своемъ понеже не по своему его произволенію дѣется брадобритіе подобаетъ же велѣнію тѣхъ иже во властехъ суть, повиноватися въ дѣлѣхъ непротивныхъ бгу не вреждающихъ спасенія....»

**1437. Образъ Св. Димитрія Ростовскаго съ чудесами.**

Четырехлистовая гравюра на мѣди. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2083).

«стѣ дѣмитри митрополѣт ростовски» изображенъ посреднѣ гравюры, въ ростѣ, въ полномъ облаченіи; въ верхнемъ, правомъ, углѣ: «образъ прѣтои бѣы вотопецкой». Справа, внизу:

«тропарь гласъ ѿ (: ) православія ревнителю и раскола иско-  
ренителю россійскіи цѣлебнѣче и новыи къ бгѣу молитвенниче спи-  
санми твоими всихъ оуцѣломудрил еси цѣвнице дхѣвная димитрие  
блаженне моли хрѣста бга спастися **Императрицѣ нашей елиса-  
ветѣ Петровнѣ. всему наслѣдію и державѣ ея.**

Кондакъ гласъ ѿ (.) звѣзду россійскую Ѡ Кіева возсіявшую  
и чрезъ новъ градъ сѣверсѣй въ ростовъ достигшую всѣ же стра-  
ну сію оучени и чудесы ѡзарившую ублажилъ златословеснаго  
учителя димитріа той бо во всѣмъ вся написа яже къ наставленію  
до всѣхъ приѡбращеть якоже павел хрѣту и спасетъ правовѣрѣемъ  
дѣы наша.

Описаніе о мощахъ и ѡ чудесахъ стѣла и чудотворца. дѣмитріа  
митрополита ростовскаго во время произвожденія получившими  
Ѡболѣзней испѣвннѣ і коихъ бездалнаго затрудненія вростовъ  
сыскать было можно слѣдствія вгенварѣ мѣсе сего ,аѿмз году  
ниже явленные люди явьясь сами собою по самой сущей правде и  
хрѣтианской совѣсти при присудствіи стѣйшаго правителствующаго  
снѣода члена прешеѣщеннаго арсенія митрополѣта ростов-  
скаго и ярославскаго прешеѣщеннаго сѣмѣстра мѣтрополѣта  
суждальскаго и юрѣвскаго да заседающаго вмосковской снѣо-  
далной конторѣ ставропигиалнаго сѣмонова мѣтря архимандрита  
гавріила.»

Кругомъ, въ 36 квадратахъ, помѣщены лицевыя изображенія  
чудесъ; содержаніе картинокъ достаточно объясняется подписями:  
«Чудо а. Ростовскаго уезду вотчины господѣна михаила михаи-  
лава села лазарева вдова марія вареоломеева слѣпая восениѣ  
время ,аѿмг году получила прозрѣніе Ѡ стѣго дѣмитриа митропо-  
лѣта которая по ѡбещанію заставила пѣть панихѣду і послѣ того  
видитъ стезю и нынѣ ходѣтъ сама о себѣ даещеже унее была  
ломота вголовѣ і тая болѣзнь минула.

Чудо в. ,аѿмд году марта і дня. Ярославскаго уезду поме-

щца княгиня евдокія петрова вязимская молилась при гробе сѣаго димітріа митрополита и ѡбъявила по совѣсти бывши де вболѣзни своеі слышала гласъ ѡиди противниче ѡтиди заклінаеть тя димитріи митрополитъ и потом почувствовала себя свободну ѡт болезни а ѡдержима бѣ горячкою і животною болѣзнію и для того нарочно приехала.

Чудо г. 1471 году марта 31 дня. Переславскаго уезду залѣскаго вдова праскева артемева марковых бывшии при гробе сѣаго димитріа ѡбъявила по совѣсти 1471 году вдекабре мѣѣ была вболѣзни горячкою и слышала гласъ (: ) иди и молися при гробе сѣаго димитріа митрополита и потом лехчае ей ѡболѣзни ѡ бывшиі вмосквѣ сегѡ ѡна<sup>м</sup> году видела ввиденіи сѣаго димитріа во ѡдежде архиереіскоі и слышала гласъ димитріа митрополита идетъ вмосквѣ пожаръ тушить и оная вдова сказала и ѡ пожарѣ что былъ вмосквѣ пожар наутро послѣ того и погорели одни кровліи.

Чудо д. 1476 году Феврала 6 дня Бѣжецкой помѣщикъ яковъ семенов сын сербинин ѡбъявилъ что ѡдержимъ был болѣзнию гортан во всю шею половина правой стороны ѡпухло и мало говорил чрезъ полъ года в'ѡне<sup>м</sup> году ѡбещая сѣлю димитрію митрополиту. поклонитися получил исцелѣние.

Чудо е. Ростовскаго уезду деревни подберезя крестьянская жена еедосия григорева была слѣпая 5 лѣтъ и помолилась сѣлю димітрію митрополиту нынѣ видитъ.

Чудо з. Села угодиць василе короваевъ былъ ѡчима слѣпъ 5 лѣтъ и нынѣ онъ здравъ помоляся сѣлю хрѣтову димітрію митрополиту ростовскому.

Чудо 3. Села великаго крестьянина леонтиа антонова доч ева праскева была вразслабленіи года здва и бывши у гроба сѣаго димитріа митрополита получила ѡблегченія и нынѣ сама ѡ себе спалкою ходитъ.

Чудо и августа и дня. Статскаго совѣтника михаила алеѣева хвостова дворовой. человек михаило ѡбъявил что ѡдержимъ головною болезнью ничесо глазами невидел три года нынѣ пришед



пообещанию яковлев монастырь и помолися стѣлю димитрию получил исцѣленіе сталъ видит и ходит ѿ себя и втом подписался помянуты стацкой совѣтник мѣхалъ хвостовъ.

Чудо ѿ. Нѣкая девица повѣда имя свое настасія гаврилова дочь варницкаго мѣтра имѣла у себя болѣзнь ѿдержима бѣ ѿбесов и кричала великим крикомъ и приде когробу стѣго димитриа митрополита и ѿ того часа бысть здрава.

Чудо і. града переславля соборнаго попа николая лукіна жена ево евдокия донилова имѣла у себя болезнь разслабленную три года и виде воснѣ стѣго димитриа митрополита и приидѣ ко граду и молилась три дни и ѿ того часа бысть здрава.

Чудо ѿі. Онаго монастыря іаковлевской слободы ѿсипа михайлова жена еворосинія васільева болезнь имела внутреннюю икала тряслась и бысть же у гроба стѣго димитриа митрополита молилась і нынѣ оная жена ѿ скорби быст здрава.

Чудо кі. августа ѿі дня. Града ярославля купца димитриа артемьева сына протопопова жена марѣа васильева ѿбъявила посовисти что она марѣа ѿдержима ѿ бесовъ ѿ чего имела себе болѣзнь я много кричала и была себя обещалас помолитя стѣлю димитрию митрополіту и ѿтого часа бысть здрава и послѣ той болезни была у гроба стѣго димитриа ѿтѣде вдомъ свой

Чудо гі. августа кѣ дня. Града ярославля. пріходу цркви іоанна предтечи купца івана щеникова жена ево марья іванова ѿбъявила что имѣла болѣзнь внутреннюю и была безума два мѣа и приде ко гробу стѣго димитриа митрополита и молилась три дни і ѿ той болезни получила свободу и нынѣ бысть здрава.

Чудо ѿі. аѿна году октября кѿ: дня. угличскаго духовнаго правления потканцѣляристъ алеѣій курохтанско быв вростовѣ заболел головою былъ ломъ и жаръ великой и очами невидел и вто время ѿбещался стѣлю димитрию помолитя почему втотъ яковлевъ монастырь своимі ѿвѣзен был и панихиды пошном чудотворце: димитрие митрополитѣ прігробѣ его дважды ѿправил и молитвами его как ломъ вголовѣ минулся так и очами сталъ ви-

дѣтъ вчемъ онъ курохтански своеручно и подписался сего ѿнс году генваря ѿ дня.

Чудо 61. ,аѿнс оеврала дѣ дня. Града ярославля благовещенскаго приходу купецъ яковъ тихонов сын богомолвъ ѡбъявилъ что ѡдержимъ былъ разслабленную болѣзнію нируками ни ногами не владелъ. ѿ ндѣ и втою болѣзни положилъ ѡбещанія стѣлю димитрію митрополиту ѡтправитъ при гробѣ его панѣхиду и потому ево ѡтправленію абие получи ѿсцѣление вчемъ онъ богомолвъ своеручно подпісалъ.

Чудо 51. Верхотурской таможни канцеляристъ петръ шевелевъ ѡбъявилъ что былъ онъ вселѣ гомракове и внезапно ударилъ ѡ салдата поленомъ вголову имѣлся онъ боленъ головою и былъ великой шумъ и едва могъ слышѣть даже до явленія ношеѣ стѣлю димитрія митрополита ростовскаго о которомъ услышѣлъ я в' ѿнг. год. вдекабрѣ мѣѣ тогда просилъ я о помощи коѡблегченію головной болѣзни по каковой воеѣ вѣрѣ получилъ онъ шевелевъ здравія и надъ вышеписанными мощами всеношное бденіе и панихиду ѡслушавъ и втомъ ево своеручная записка.

Чудо. 31. Ростовскаго уезду села полянокъ бывшаго пономаря гаврилъ сынъ василій будучи ѡ роду ему дѣ лѣтъ былъ вболѣзни ѿ ндѣ и втою болѣзни правую свою ногу вколенѣ свело и ходилъ на деревѣнниці едва не четыре года то есть ѿнѣ ѡ марта по оевралъ сего ѿнс годъ а втомъ оевралѣ ходилъ онъ василей для милостыни вспаской мѣтръ что напескахъ и заходилъ вяковлеву мѣтръ для моленія ко гробу стѣго димитрія а моляся просилъ стѣго димитрія ѡ томъ чтобъ скорченная ему василию нога развелась и потомъ ѡная нога стала разводиться и нѣѣ на ту ногу действительво ступаетъ и болѣзни онъ василей неимеетъ.

Чудо 11. ,аѿнс году мѣа іуніа кѣ дня града ростова межевой команды. копействъ илія василиевъ сынъ андроновъ ѡбъявилъ что былъ ѡнъ вогневой болѣзни вбезпамятсви и былъ у гроба прѣсвѣщеннаго димитрія митрополита дважды понѣхиды слушавъ получилъ исцеление вчемъ ѡнъ андроновъ своеручно подписался.

Чудо 11. ,аѿнс году мѣа іулія 11 дня. града ярославля

оабрики алеѣна иванова затрапѣзанова работник косма добротинъ былъ в'яковлеве мѣтре ссыном своимъ андреаном которому штро-ду дѣ лѣтъ шдережим ѿ нечистаго духа страдал бился и кричал день и ноцъ три нѣли (.) виде отецъ сына zelo страждуца шбе-щался итти вростовъ ссыном своим ко гробу стго димитрія митрополита и просят. стѣхъ его молитвъ ко ѡсцеленію и тогда штроку внощи июля зѣ числа лехчае ѿ болезни стало и уснувшю ему показалоя во сне яко бы онъ страждет ѿ духа нечистаго какъ и наявѣ (.) ѿрокъ же ужасѣся и виде восне вшедша к нему стго димитрія митрополита блгословляюща его обема руками и глаголя к нему (: ) небойся ѿселе уже страдат небудешъ (: ) воста ѿрок повѣда ѿду своему (: ) слыша шцѣ сие возрадояся и бга блгодарив отрокъжѣ бысть здравъ якоже и первѣе вчем выше помянуты козма своеручно подписался.

Чудо к. .лѣны году мѣа августа. Ревизион колеги канцеля-ристъ иванъ соболевъ объявил сотворшеяся на немъ чудо испужон шнѣ был ѿ безумнаго члѣвка которой бросился на него и хотел его убит или ѡзестъ (.) ѿтого страха онъ иванъ едва сума не сошел и несмел безправодѣика искоренъ вытти ни до цркѣви бжїя дойти мнѣлъ что его бесовская сила подхватитъ и приде ему во умъ но воявлены чудотворецъ стѣ димитрія которому. и молбу приносил и тогда внощи уснул и видит ввидѣнїи себя у гроба стго димит-рія стояща и молящася и когда вошед краце стѣхъ мощей при-ложится и видит якобы шной стѣ обонии своими руками взявъ ево главу. ѡ приклонил кпѣрсем своимъ и ѿ того шщутил вглаве своей великую тѣплоту и воста ѿсна бысть здравъ и нѣ пре-бывает бестраха и безболѣзни и сие чудо напїсал своею рукою иванъ соболевъ.

Чудо ка втомъже мѣе. ростовскаго уезду синодалной волости погосту никольскаго дьячка алеѣѣ аѣѣнтѣева жена ево евер-синия была шдержима тяжкою болезнню а наипаче ногами и втої болезни положила шбѣщанія кновоявленному чудотворцу стлю димитрию митрополиту помолится и полбечанню понїхиду ѿслу-жила и ко стѣмъ мощамъ приложила и втомъ часѣ бысть здра-

ва вчемъ и подписался свекоръ ея попь тогожь погосту азѣнти никеороров своеручно.

Чудо кк .аѿнъ году. Костромскаго уезду села спаскаго прешбраженской цркви сщенникъ димитрій сергѣевъ былъ вболѣзни ксамоѣ смѣртѣ и втоѣ болѣзни положи ѡбѣщанія ехатъ кновому чудотворцу стлю димітрію мѣтрополиту і ѡ того ѡбещанія получилъ свободу а болѣзнь была водяная и вылѣчитъ дѣ ея невозможно о егда вскори здравъ бысть нача собиратся какъ бы сездить помолится но долго умѣдли і видѣ внощи ввиденій прещения велие доколѣ нѣсправитъ ѡбещаніе аще неисправимъ паки тебѣ болѣзнь обратися (.) сие чудо написалъ своеручно іерей димитрій.

Чудо кт. .аѿнс году генваря 3 дня алатырскаго уезду менскаго стану еѡиміа василева гренакѣ молилась при гробѣ стѣго димітріа митрополита ѡбъявила что одержима сердечною болѣзнию мучима день и ноцъ. .аѿнс апрѣля до дѣ дня и положила ѡбещанія ехатъ вrostовъ кстлю димітрію митрополиту всенощное бдѣніе и панихиду ѡправитъ и ѡ той болѣзни бысть здрава вчемъ поприказу ея дочь ея татіана гринкова и подписалась.

Чудо кд. Града костромы купецъ василе ивановъ мушников ѡ прошлаго .аѿмд году былъ . . . . онъ василей вбезуміѣ подекабрь мцѣ ѿнс году которое безуміе пришло ему стаковаго случая какъ спящаго ево ѣ жена марія разбудила тогда вдрукъ вскоча закричалъ необычно и сталъ бранитися и драться і втомъ безуміѣ былъ онъ василей вдомѣ прикованъ и содержанъ ідѣ ндѣ а потомъ бегалъ всюду ндѣлѣ здѣсятъ а потомъ образумился сталъ ѡбещатся какъ бы итѣтъ вrostовъ и молится при гробѣ стѣго димітріа митрополита (.) сего ѿнс году генваря і дня прииде въяковлевскій мѣтръ. и принесенную ссобою свѣщу поставилъ надъ гробомъ прдиконами ни заставилъ попреосщѣнномъ димитріе ѡпѣтъ панихиду и по ѡправленію онъ василей совершенное здравіа получилъ и всовершенномъ умѣ бысть нѣѣ благодаритъ бога и чудотворца стля димитрія.

Чудо кѣ. града ростова цркви петра и павла попь василей

алеѣевъ поволи бѣи в' ѡма году Юля. с пѣ (?) числа заболѣл зголовою был ломъ и шея ошухла была вгорлѣ болезнь что и проглотут немогъ днем здвенатчет сего августа 6 числа какъ онъ попъ услышиа благовестъ в'яковлевском мѣтрѣ квечерни вто время онъ попъ едва проглагогал попадѣ своеі марѣи иди ѡковлевъ мѣтръ и отправь понавхѣду при гробе стго димитриа митрополита всамое вечернѣе время он попъ уснулъ и пробудился то какъ лому вголове такъ и вгорлѣ болезни нестало (.) пришед жена кнему сказала что она по приказу исполнила а наутро сего августа 7 числа он попъ повдѣ в'яковлевъ мѣтръ и молися при гробѣ стго димитриа и ѡслушавъ стю литургю и ко стмъ мощамъ приложился бысть здравъ отидѣ вдом своі радуся,

Чудо кз: Керенскаго уезду села успенскаго помещица вдова послѣ. полковніка ивана петрова багданова жена ево Ирина Иванова впр°шлом ѡма году Сентябрѣ мѣцѣ Получила оумершем сыннѣ своемъ нѣките ізвѣстие весма испужала ібыла счасъ беспамети істого времені лѣвымъ глазом. невидала лѣт. спяте апопростеви пяти лѣт, невидала и правымъ глазомъ такъ илѣвымъ лѣт своимъ впрошлом. ѡмс году приехала вростов когробу стго димитриа для молѣнниа и восратилась вдом свои тогда вглазахъ ея свѣтъ переменіся когда она Ирина день видитъ едва илитри дни невидитъ сего ѡмс году мѣца сентебря паки положила твѣрдое ѡбещаніе ехать вр°стов імолятся стлю димитрію митрополіту іѡтого времені понынѣ каждой днѣ свѣтъ видит.

Чудо кз. Ярославскоі соборной цркви диакон Теренти Ивановъ впрошлом ѡмс году юля спервыхъ чиселъ одержимъ былъ ра°слабленную болѣзнию и умомъ поврежденъ а когда приходилъ диаконъ вчувство то призывалъ впомощъ стго димитриа митрополита дабы мѣтвами его даровалъ ему гдѣ бгѣ исцеленія тогда спящу ему внощи ивидени виде стго димитриа митрополита пришедъ кождру ево диакона взявъ ево заруку иподнялъ собдра иѡболезни своеи почувствовалъ немалое ѡблегчение тогда положи обещанія ехать вростовъ и молится угроба стго димитриа исего ѡмс году о° vro-

стовъ ездил нугроба стго Дмитриа моли'ся іпанихиду ѿправи бысть здрав ѿидѣ вдомъ свои.

Чудо кн Ярославская помещица лепъгварди порутчика івана алеѣева шайдакова жена ево княгиня екатерина юрева прошлова аѿма году приключилъ ея ра'слабленная болѣзнь ничему невладела года едва и положила ѡбещанія молітся пригробѣ стго димітріа в'ѿнс году марта иі дня привезена была вѣковлевъ мѡнатръ когробу стго Дмитриа ведена была людьми ея изаоставила служит всенощную іпанихиду по стителѣ Дмитрие мѡлїтвами стго Димітріа она княгиня получила исцелѣнія и понынѣ ходит сама собою иблагодарит бга.

Чудо кѡ. Воронежскоі Губерні Гдѣрственныхъ поташны<sup>х</sup> заводовъ калѣжскаго регистратора якова прокопева малакнова жена ево пелагея петрова заболѣла она головою ібы<sup>т</sup> великоі шу<sup>т</sup> иглазами мало вїдила а пото<sup>т</sup> левую ногу вколенѣ свѣло іходит ей невозможно унеі же пелагѣі бы<sup>т</sup> сы<sup>т</sup> еедоръ ибнѣ бы<sup>т</sup> осми лѣт прошлаго ѿнѣ<sup>т</sup> году декабря 5 дня іспужан был о<sup>т</sup> наулице собакою занемогъ ируками иногами невладе<sup>т</sup> ипоѡбещанію своему сего ѿнз году Генваря 3і дня прїехала вrostовъ ссыномъ своимъ еедоромъ инагробомъ стго Дмитриа митрополїта отправила панїхиду икоѡтмъ мощамъ приложили тогда ея пелагеіи нога развелъ ісы<sup>т</sup> ея еедорѡгроба самъ пошелъ безболѣзни.

Чудо л. Некї блгородны іменемъ иона ѡбъявил, ѡвеликомъ стлѣ хртвѣ Димітріе митрополитѣ уму члѣвческому непостїжиму какое великое чудо показал надомною многогрѣшны<sup>м</sup> рабомъ янїже именованны едержимъ бы<sup>т</sup> каменною болѣзнию кѣ два года и былъ воѡчаенїи сей жизни авпрошло<sup>т</sup> ѿнѣ<sup>т</sup> году декабря кї дня услыша<sup>т</sup> яѡпрочитающаго копію ѡобретени мощахъ ічудсахъ стїя димітріа митрополита івто время я просил ѡпомощи ѡвеликни угодникъ бжїи стлѣ димітрії аще имаше дерзновенїя помолї омнѣ грѣшномъ какъ скоро окончал мысленную речъ тойже мїнuty поудило изменя івышелъ великой каменъ много мелкихъ. Безвсякаго труда ілегость получилъ великую азъ осебѣ доношу маеоръ Иона Васїльевъ сынъ прончищевъ.

Чудо 14. ростовскаго уезду села угодиць вдова евоимия петрова прошлаго 1711 году мучима была ѿнечистаго духа потогда положила обещанія стлю димитрию помолится асего 1713 году февраля 11 дня приїде в'яковлевъ мѣтръ івоскотѣ вѣрковъ вниті и невозможе ѿдуха нечистаго однако вве<sup>а</sup>на была народом вѣрковъ когробу стго димитріа тогда билася ікричала различнымъ гласомъ іплѣвался накртѣ еже врукахъ ерѣмонаха онъ же кропил ю стю водою онаже ѿвеликаго мученія падѣ прегробом подо<sup>г</sup>х часъ прошедшуже тому времени воста ѿнемощи ибысть здрава ии<sup>н</sup>ѣ ѿтого нечистаго духа мѣтвами чудотворца стля димитриа свобождена.

Чудо 15. Костромскаго уезду вотчины новаго мѣтра деревні баборневої крѣянн еедоръ івановъ прошлова 1711 году был онъ еедоръ вразслаблѣннн три года ишесть мѣевъ жалостно претерпел такъ что нируками ниногамі невладел івоснѣ слышал гласъ молися стлю Димітрию митрополиту азъ же положил обещанія ехать вростов сего 1713 году в'яковлевъ мѣтръ ивнесен был вѣрковъ людмі и положен угроба стго о<sup>н</sup>же еедоръ повелѣ ѿпеть Бгѣмтре молебен и понихиду постлѣ димитрие митрополите и потому ѿправленію молился пригробе три дни и получи исцеление ѿтого расслабления ѿидѣ вдомъ свой радуся.

Чудо 16. Ярославскаго уезду вотчины прапорщика степана іванова снѣ васкова деревни степачевої крѣяннн василей еедоровъ прошлаго 1711 году ѿраслабленнѣ скорби зело страдалъ такъ что руками іногами невладел а какъ получил известіе что в'ростове в'яковлевском мѣтре обретены мощи стго димитріа митрополита многія бывають чудеса тогда он василей стал збиратца сего 1713 году привезен в'яковлевъ мѣтръ і у гроба стго димитриа ѿслушавъ бдѣ<sup>н</sup>ѣ молебенъ ипаніихиду бысть здоровъ ѿиде вдомъ свой радуся і слава бога.

Чудо 17. Пошехонскаго уезду села староандрѣевского цркви космы і дамїана пономарева жена татїяна еедорова мучима была трясавичною скорбію згодъ і втої болезни положила обещанія ехать вростов в'яковлевъ мѣтѣ ради молвнїа а сего 1713 году

марта 51 дня приехала в'яковлевъ мѣть ко гробу стѣя і чудотворца димитриа два дни она молилась и ко стѣмъ мощамъ приложилась и получила здравія Уехала вдом свои радуясь и бѣга слава.

Чудо 146. Ярославскаго уезду вотчины князя івана петрова шерботова деревни бабѣина креснянин еедоръ артамонов имель болезнь разслабленную 51 лѣтъ что нируками ниногами невладел а сего ѡнз году услышел что вростовѣ в'яковлевском мѣтрѣ ѡбрѣтены нетленныя мощи стѣя і чудотворца димѣтрія тогда он просил сродников свих дабы Увезли его во ѡной мѣтрѣ тогожь году марта и1 числа привезѣн своими в'яковлевской мѣтрѣ ко гробу стѣю димитриа митрополита молился при гробѣ 4 дни и Услушавъ панихиду і ко стѣмъ мощамъ приложился получил здравія отиде вдомъ свой.

Чудо 147. старицкаго уезду гдина маеора димитриа степанова снѣ ковтырева снѣ ево сергѣи былъ к1 лѣтъ имель болезнь епилепсию которая чрезъ мѣтъ и чрезъ три мѣца ему сергѣю случалась бывшуже ему вболезни слышел гласъ кнему глаголющъ молиси чудотворцу димитрію тогда Урокъ повѣдя сие мѣтри своей онаже слышавъ сие положила обещанія ехать вростов сего ѡнз году марта 41 числа приехала ссыномъ своимъ сергѣемъ во ѡной яковлевской мѣтрѣ ко гробу стѣю димитриа Услушали панихиду і получилъ здравія слава бѣга.»

---

1438. Изображеніе святителя въ ростѣ, внизу подпись: «сеи новоявленны чудотворецъ . . . . .впомощь исцелеваются». Кругомъ, въ 37-ми кружкахъ, представлены чудеса отъ мощей его; вверху, въ двухъ клеймахъ, кондакъ и тропарь ему (въ Олсуф. собр. IV. 759).

Двухлистовая (въ вышину) гравюра крѣпкой водкой.

---

1439. Такое же изображеніе, съ подписью: «сеи новоявленныи..... исцелеваются». Изданіе 1820—30 гг. Публ. библ. Дая. I. 129.



**1440.** Изображеніе святителя въ ростъ; сверху и съ боковъ, въ 40 клеймахъ, чудеса отъ мощей его (36 клеймъ) и житіе святаго (4 клейма). Внизу кондакъ и тропарь святителю и молитва ему: «Ѫ юности твоея. . . . . стѣтель Гднь»; и: «ѡбъявленіе излѣтописи и. Стѣи димитріи Митрополѣтъ ростовскіи бѣ родомъ кѡшлянинъ. . . . . въ кѣи день.»

Четырехлиствая гравюра, грубо исполненная крѣпкой водкой, съ украшеніями рококо (въ Олсуф. собр. IV. 756).

**1441.** Вверху поясное изображеніе святителя, гравированное крѣпкой водкой; съ боковъ и внизу перечислены 30 чудесъ (ā—ā) святителя, безъ лицевыхъ изображеній. Сперва перепечатанъ текстъ первыхъ 29-ти съ карт. № 1437; затѣмъ остальные семь чудесъ этого нумера, замѣнены однимъ чудомъ, съ надписью: «чудо ā. Унеиже пелагѣи имѣется сынъ Ѳеодоръ которому ѡ роду осмой годъ прошлаго ,аψиѣ года декабра съ 5 числа Ѫ испужанія ево на улице сабакою занемогъ ногами они пухли ндлстри а по прошествіи трехъ ндлѣ оной ничемъ невладелецъ а какъ она пелагея генваря .зѣ. дня прѣехала и съ собою сына Ѳеодора привезла и у гроба стѣаго димитріа молилась и кмощамъ приложилась Ѫ гробу пошелъ самъ нинѣ ходить о себѣ.»

Четырехлиствая гравюра крѣпкой водкой (въ Олсуфьевск. собр. IV. 755).

#### **1442. «Завѣщаніе стѣаго Димитріа митрополита ростовскаго ярославскаго.»**

Святитель изображенъ у стола, пишущимъ завѣщаніе; по бокамъ, въ клеймахъ, слѣва молитва, а справа тропарь и кондакъ ему. Гравюра двухлистоваго размѣра (въ вышину) крѣпкой водкой (въ Олсуф. собр. IV. 761); внизу текстъ самаго завѣщанія:

«Сей стѣи димитріи Митрополѣтъ Ростовскіи и ярославскіи

слушав гласа гда моего въ стѣмъ еѣліи глѣющаго будите готовы якѡ въ оны же часъ неминете снѣ члѣвечскіи прїѣдетъ в вечерь или вполунощъ или впетоглашеніе или утро да не приметъ внезапно ѡбращеть вы спящыя(.) Того гласа гдѣня слушая и бояся еще же и частѣ недугованіемъ одержимъ бывая и ден Ѡ дне изнемогая теломъ и чая навсегда время онаго гдѣмъ глѣаннаго нечаянаго часа смертнаго и по силѣ моей прїѣготовляясь ко исходу Ѡ сея жизни судихъ сего духовною грамотою моею вѣстно ѡтворити всякому иже восхощетъ взыскати имѣнія моего келейнаго во еже не трудитесь ему вотще ни истязовати служившихъ мнѣ бга ради давѣсть мое сокровище и богатство еже Ѡ юности моя неѡбирахъ сіе нещеславяся реку но доискателемъ моего по мнѣ имѣнія вѣстно сотворю Ѡ нележе бо прїяхъ стѣй иноческїи образъ и постригохся вквевскомъ кирилскомъ мнѣтырѣ въ .лї. лѣто возраста моего и ѡбѣщахъ богу нишѣту изволнуню имети Ѡ того времени даже до приближенія моего ко гробу не стяжевахъ имѣнія имшелоноіства (?) кроме книгъ стѣхъ неѡбирахъ злата и сребра ни изволяхъ имѣти излишнихъ одеждъ никїихъ либо вещей кромѣ самыхъ нуждъ но нестяжаніе и нищету иноческую духомъ и самымъ дѣломъ по возможному соблюсти тѣхся. Неpekійся о себѣ но возлагая на промыслъ бжїи иже никогдаже мя ѡстави входящая же вруце мои подаенія и яже на началствахъ келейнїи приходы тыи истощевах на мої и намонастырскїи нужды идѣже бѣхъ во игуменахъ и архїмандрїтехъ такожде и въ архїерействѣ сїи неѡбирахъ келейныхъ яже немноги бяху приходѡвъ но ово мои потребности то иждивахъ оваже на нуждныхъ идѣже бгѣ повелѣ. Никтоже убо да трудится по смерти моей испытуя или взыскуя каковаго либо собранія ябо ниже напогребенїи наипаче на кончинѣ явится бгу Вѣрую бо якѡ прїятнѣе ему будетъ аще и едина цата по мнѣ не останеть неже егдабы много собраніе по моей душѣ на поминовеніе было раздаваемо і аще мене такѡ нища никтоже восхощетъ обычномъ предати погребенію молю убо тѣхъ иже свою смерть памяत्वуютъ да Ѡвлекутъ грешное мое тѣло во убогїи домѣ и тамо между трупна да

вовергуть ест. ащеже владычествующихъ изволеніе повелятъ мя умерша погребсти по ѿбычаю то молю христіолюбныхъ погребателей да погребуть мя вмонастырю сѣаго іакова епископа ростовскаго во углѣ прѣковномъ идѣже мѣсто ми назнаменовашъ еще когда ѣхавъ в'епархію в'ростовъ на престолъ свой о семъ челомъ бью изволяиже безденежно помянути грѣшную мою душу в'молитвахъ своихъ бѣа ради и таковыи исыи да помяновенъ будетъ во прѣтвїи нбїномъ требуя иже за помяновеніе мзды то молю да не поминаетъ мя нища ничтоже на помяновеніе оставша бѣа же да будетъ всѣмъ милостивъ и мнѣ грѣшному в'овѣки аминь.

Сицевый мой завѣтъ се моя духовная грамота сице бо о имѣнїи моемъ извѣстїе ащеже кто извѣстїю сему не емля в'ѣры начнетъ срїспытанїемъ искати помне злата и сребра то аще и много потрудится ничтоже обрящеть и судитъ ему бѣа».

#### 1443. Образъ св. великомуч. Димитрія Селунскаго.

Листовая гравюра на мѣди первой половины XVIII вѣка, подлинникъ находится въ Олсуф. собр. (X. 2221).

Святой изображенъ по поясъ, съ копьемъ и пальмовой вѣтвїю въ лѣвой рукѣ и крестомъ въ правой. Внизу подпись: «С. вѣл. Мч. хвѣ Димитрій».

Образъ война добра до смерти страдаша  
 За любовь гдѣ си на раны ся вдавша  
 Иже ребромъ збоденнымъ явися ревнитель  
 Хвѣи страсти и быстъ враговъ побѣдитель.

Димитрія сѣаго ѿчество по плоти Селун градъ по дхѣуже вышнїи Іерлїм. ѿ родителейъ хрїстіанскихъ яко ѿ сѣаго корене сѣая вѣтвь, ѿ добраго древа добрый плодъ родися. Воеводаже бѣ Црѣа нбїаго паче неже земнаго, по<sup>а</sup> знаменемъ Крѣтымъ воюя, и имѣя бранъ къ дховомъ злобы по<sup>а</sup>нбїнымъ, ихже и побѣди ѿгнавши ѿ всея Ѳессалии идолослуженїе А егда Максимїанъ в Солунъ пришедъ.....своего Лїа в всенаро<sup>а</sup>но<sup>а</sup> позорѣ на борбу поста-

вилъ. тогда Димитрії ст̄ѣи юношу своего Нестора, дхо<sup>н</sup>ими вооруженнаго бронями на того пославши, дв̄идову на<sup>1</sup> Голіадо<sup>а</sup> обновилъ побѣду. Самъ же коп̄ями избоденъ бывъ, подобникъ быс<sup>т</sup> язвы Гд̄а Іса на тѣлѣ своемъ носившему Павлу. Упообисяже и самому Гд̄у Іису коп̄емъ прободен<sup>о</sup>му, и ѿ прободенныхъ бо зан ребръ свои<sup>х</sup> источи кровь имиро. и быс<sup>т</sup> димитрії на Земли источникъ цѣлбъ, коп̄ями ископанъ: на Нб̄сѣже с̄ источникъ м̄ловъ. за ны ко Бг̄у изливаемыхъ, имиже да сп̄семся. аминь.

### 1443 а. Св. великомуч. Димитрій Солунскій.

Листовая гравюра, какъ видно изъ полузатертой подписи, исполнена «андреємъ тихомировымъ». Мученикъ изображенъ верхомъ, онъ поражаетъ копьемъ царя тьмы. Внизу тропарь, въ девяти строкахъ: «велика ѡбрете вбедахъ.....велю милость» и кондакъ (въ Олсуф. собр. III. 695).

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Листовое, копія съ предыдущаго точь въ точь; въ тропарѣ одиннадцать строкъ (считая заголовокъ). Въ Олсуфьевск. собраніи. 696.

в) Новѣйшее изданіе 1830 г.; въ тропарѣ всего семь строкъ (считая заголовокъ). Акад. Наукъ.

1444. Св. великомученикъ Димитрій на конѣ, поражаетъ дьявола; гравировалъ «Анастасій», рѣзцомъ, въ половинѣ XVIII вѣка. Выш. 11. 11; шир. 9. 1.

1445. Св. муч. Царевичъ Димитрій. Полулистовая гравюра въ манерѣ А. Зубова (въ Олсуфьевскомъ собраніи IV. 717). Царевичъ изображенъ въ ростъ, съ крестомъ и пальмовою вѣтвію въ правой рукѣ; справа видно перенесеніе его мощей; внизу тропарь ему: «Цр̄кую діадиму ѡбагрилъ еси..... спасиcя».

**1446. Св. Димитрій Царевичъ.** Полулистовая гравюра рѣзцемъ начала нынѣшняго столѣтія, повтореніе предыдущей листовой; внизу подпись, гражданскимъ шрифтомъ «Димитрій царевичъ убиенъ»..... она заканчивается словами: «архистратига михаила архангела» (въ моемъ собраніи).

**1447.** Повтореніе предыдущей гравюры; изданіе 1820—30 гг. Текстъ внизу заканчивается словами: «михаила арх». Пуб. биб. Даля I. 128.

Эта гравюра исполнена на одной доскѣ съ другою, на которой изображено въ срединѣ распятіе, а по сторонамъ благовѣщеніе, рождество Христово, воскресеніе и вознесеніе, съ подписью: «Зри мудролюбче что бгъ содевате Ѡ девы.....увеси вся.» Экземпляръ этого листа, на которомъ отпечатаны оба изображенія одной доской, находится въ I Отд. Библіотеки Академіи Наукъ; изданіе 1830 г.

### **1448. «СТЫ ЦРВЧЪ ДИМИТРИИ».**

Листовая гравюра на мѣди первой половины XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2170).

Убиеніе царевича представлено на самой гравюрѣ, въ семи фигурахъ (безъ отдѣленій), съ слѣдующими надписями:

- (1) «убіцы прїдоша кцаревичу димитрию.
- (2) убицы заклаша царевича.
- (3) Црїца приіде на убиеніе првича димитриа горко плакася.
- (4) убицы сѣли на кони и уехаше изграда и не ѡбретоша пути возвратишася вспять воградъ.
- (5) нача понамарь бити всполохъ.
- (6) убицы нача Ѡбивати бревномъ двер колокольню.
- (7) убитцовъ нача каменіем бити».

Подъ гравюрой подпись: «Димитрій црвчъ убиенъ бысть на

углечѣ повелѣніемъ бориса годунова ѿ нѣкиты качалова и данїла битяговскаго влѣто ,зѣдѣ. Урождѣнїя своего во ѡсмое лѣто закланъ же бысть ножемъ. Пренесены мощи суглече Вцарствующїи градъ москву влѣто ,зѣдѣ. Вѣртво Василя ѿанновїча въ і-е лѣто црѣтво его и прѣтшемъ Патрїархе ермогене въ . ѿ е же лѣто патрїаршества его. Положены мощи его всоборной цркви грознаго воеводы ѿбныхъ силъ архистратига михаїла».

Мнѣ извѣстны еще слѣдующїя листовыя изданїя этой гравюры:

б) Точная копія съ предыдущаго тогоже времени; послѣднее слово подписи: «михаїла» (въ Олсуф. собр. IV. 720).

в) Тоже; послѣднее слово подписи: «михаїла» (719).

г) Новѣйшее изданїе (1820—30 гг.); послѣднїя слова подписи: «архистратига михаїла». Публ. библ. Даля. I. 127.

д) Такоеже изданїе; послѣднїя слова подписи: михаїла и прочихъ силъ.»

е) Такоеже изданїе; послѣднїя слова подписи: «михаїла и прочихъ силъ». Публ. библ. Даля. I. 126.

ж) Изданїе половины XVIII вѣка; подпись внизу: «блгѡвѣрный црѣ и великїи кнѣзь Димитрїи Московскїй закланъ бысть ножемъ . . . во ѡсмое лѣто мѣа маїа въ еї день» (въ Олсуф. собр. IV. 718).

#### 1449. Св. муч. Димитрїй царевичъ, работы Нехорошевскаго.

Четырехлистовая гравюра, которую, какъ видно изъ подписи, внизу, «грыдороваль мартинъ нехоровски 1735 году» (въ Олсуф. собр. IV. 722). Переводъ и надпись на гравюрѣ тѣ же что и на листовой; внизу подпись: «нянка вывела црвѣа іспалаты на нижное крыцо убицы нѣкита качаловъ і данила битяговской заклаше црвча димитрїа (.) нянка пала на ногї црвчу и те убицы нача нянку бить і увидя понамарь то убїенїе побѣже на колоколню и нача бити всполох убицы нача ѿбїватї бревно(м) дверь колоколную і селї на конех і уехаша ізграда і не». Кромѣ того внизу кондакъ святому; а вверху тропарь и надпись: «убїени

стаго блговѣрнаго црвча кнѣзя димитрія московскаго и всея рос-  
сїи новаго чудотворца». По бокамъ текстъ:

«сеи блговѣрныи црвчъ димитрїи родися ѿ блгочестиваго ко-  
рене црѣ іоанна содержателя россиякия земли іже ѿ авирона  
римскаго кесаря корене ізшедша і цртвавшу ему впервомъ стѣ  
ѿсморичныи тысящи лѣтъ ѿ созданія мира і довольно лѣта жи-  
воту и скиптры воликаго гдрства державу, і по божию изво-  
ленію по ѿбщему естеству члвчу ѿ житія сего преставльшуся  
і ввѣчныи ѿбители ѿшедшу. семуже снѹ его црвчу димитрїю  
после ѿца своего мале сущу ѿставльшуся ѿрождения своего  
лѣта одинаго. і полъ і приемлетъ цртво по ѿцѣ своемъ црѣ іо-  
аннѣ средней снѣ его црвчъ феодоръ, і бысть црѣ кротокъ і блгочестивъ  
и теплъ вѣрою кбгу і выну к нему млтвы своя творя ѿ  
дшѣвномъ своемъ спсенїи і ѿ земномъ строенїи дабы дшѣвное  
его блгородство было неповредно і цартво его мирно и безмя-  
тежно і по реченному вся таковая содѣлашася и даде брату сво-  
ему црвчу димитрїю въ удѣлъ градъ углечь. да пребываетъ тамо  
и сродышею своею якоже и бысть, и пребывающу ему тамо  
втомъ удѣльномъ своемъ градѣ углѣчѣ по ѿсмолтному возрасту,  
зависть же ради сопротивнаго и властолюбия члвчческаго зло-  
хитрымъ умышлениемъ убїенъ бываетъ ѿ раба своего и власто-  
любца бориса іже убо і самъ пострада і всемъ людем велику  
щету приподаде. ншвагоже сего вѣнечника и невиннаго стра-  
далца црвча димитрія: незабави (?) его ѿ блгїихъ напрасное то і  
рабское убїение ноипаче введе его ввѣчное селѣние и вмѣстѣ  
земнаго цртвїя даровася ему ѿ бга нбо (.) убїенже бысть но-  
вый вѣнечникъ неповинныи страдалецъ царевичъ димитрїи влѣто  
зѹ.ѿ мѣа мая въ еї днѣ на память преподобнаго ѿца нїего па-  
хома великаго а ѿ рожденія своего во ѿсмое лѣто просла-  
вляетъ убо бгѣ своихъ угодниковъ преподобныхъ и бгоносныхъ  
ѿцѣ ншїихъ и мчнковъ і даде имъ противу трудовъ ихъ і мученїя  
мздовоздаяние и црвїча ісцѣлення (?) такожде сего новаго венѣч-  
ника неповиннаго страдалца црвча димитрїа прослави своимъ мїр-  
диемъ за неповинное его убїение праведная убо дша его взыде

на нбса і получи со агтлы ликованіе. тѣложе его обрѣтесе цѣло и нетлѣно положенуже убо бывшу честному телеси его втомже удѣльномъ его градѣ углече въ царственнѣмъ дворцѣ его вчестнѣмъ храмѣ бл҃голѣпнаго пресвбраженія, гдѣ б҃га і с҃иса ншего іиса хр҃та. і пребывающимъ тамо честнымъ мощемъ его лѣтъ четырнадцать ілі вящше, втоже убо лѣта и брату его бл҃гочестивому цр҃ю ѳеодору случися ко гдѣ отити и справедливыми почити і понемъ оному борису цр҃тво пріяти. по цре же борисе нарекшемуся тезоименітсвомъ цр҃вча димитриа ростриге по ростижеже въ лѣто тояже осмыа тысящи втораго ста четверицаа десятицу пріятъ скиптры всея великия росіа бл҃гочестивыі цр҃ъ василіи і бывшу ермогену патріарху тамо тогда пастырскіи жезлъ держащу недвсеюже росією і вложи імъ бг҃ъ во умъ бл҃гую мысль воеже послати воградъ углечъ по праведнаго мощю і взятія і принести во отечество его вцр҃твующій градъ москву.. да положатся со отцемъ его і дѣдомъ. і съ протчими прародители его. сбл҃гочестивыми цр҃и: і великими кнзи еще же наустрашеніе і на посрамленіе інымъ многимъ злымъ і навѣтнымъ чл҃вкомъ смущающимъ державу отечества его такожде лужна нарицающимся якоже і вышереченныи он растрига іменемъ его цр҃вча с҃ба димитриа многу убо тогда смущению бывшу вроссіестѣй земли. Ѡ оныхъ злыхъ і невидимыхъ враговъ посланже бысть почестныа мощи Ѡ архиереискаго чина пресвщѣный ѳиларетъ митрополитъ ростовскій и ярославскіи іже послѣжде по бл҃годати с҃таго дха патріархъ бысть во всеи велицѣ вроссіи и снимъ убо Ѡархиепскоповъ и епископовъ тоже Ѡ архимандритовъ і игуменовъ і Ѡ протчихъ с҃ценаго чина і Ѡ цр҃ска сигклита бояринъ кнзъ ишанъ воратынскон і протчїи снимъ і пришедши во градъ углечъ і внидоша вцр҃ковъ ідѣже пребываху новаго страдалца мощи. і Ѡкрыша гробъ і обрѣтоша я цѣлы и нетлѣнны яко днесъ положены і срацица его внейже заклан бысть и положенъ такоже цела і нетлѣна, и яко ново неповиною тою кровию обгагрень бысть и бл҃гоуханию немалу Ѡ мощен изшедшу. посланниже они люди и вси живущии тамъ граждане воздвигашася Ѡтакои вси велицей і



бжтвенѣй блгодати бывшеи на неповиннѣмъ семъ страдалце и яко втолика лѣта всецѣло бысть Ѡтелесе і Ѡ одежди, і ничтоже истлеі ещезе и добрововіе їзыде. и тако понесоша честныя его мощи здостойною честью к'царствующему граду москвѣ. и егда убо близъ бывше самого града тогда црѣ василіи і сроджшею матерію црѣвча димітріа со инокою марею и со всемъ своимъ црскимъ сигклитомъ и со множествомъ народа. и ермогенъ патриархъ смитрополиты и соархиепископы и епископы і спротчими священнымъ чиномъ и сщестными иконами і сосвѣщамы и со кадилы. срѣтошая честью. и егда внесены быша честныя его мощи внутрь самого града москвы всоборною црковъ нбѣыхъ силъ воеводы архистратига михаила яже нынѣ зрятся блись двора црѣва идѣже почиваютъ вси родители его и прародителии цри и величии кнзи и поставлені быша на мѣстѣ якоже подобаетъ. і начаша молебная совершатися. и тогда убо втыя дни мнози болящїи очесами і іными немощми начаху приходити и моляшеся праведному изцѣленіе получаху і здравїі вдомы своя Ѡхождаху, чetyредесять убо і пять чудесъ новыи сей вѣнечникъ сотвори Ѡ мужеска убо полу і женска разлчными болѣзными исцѣли и паки всѣмъ бысть чюдо зримо и удивленію достыно якоже и прежде ворить (?) рѣхъ яко втолицѣхъ лѣтѣхъ ничтоже Ѡ телесе и Ѡ одежді істлѣ новсѣ цѣло и нерушимо (: ) и па(к)и чудесная содѣяшася и пребывающимъ имъ до трехъ дней неспротивнымъ чудотворнаго ради дѣянїя і видѣянїя и потомъ патриархъ собрнѣ достояная надмощми праведнаго Ѡпѣвъ и вкупѣ съ црѣмъ повелѣша честнѣ и благоговѣннѣ науготованнѣмъ мѣстѣ въ уготованнуюже раку славѣ і благолѣпнѣ стѣяя мощи положить и покрыти я якоже подобаетъ и свѣщїі уставити и паки повѣле црѣ и патрїархъ стїхиры і канонъ праведному составити і празнество уставити. и по трикраты въ лѣтѣ празновати на славу ихвалу дающему блгдаты бгу і на память новому сему венценосцу. . . . . да незабвенїа будет толікая блгть бжїа на такомъ неповиннѣмъ страдалцѣ и ввѣчныя роды на славу и хвалу всему Ѡчеству его срѣдству і на утвержденіе матере градовомъ москвѣ и

паки нахвалуже и на удивленіе всему православъному хртіанству яко впослѣднѣя сія времена прослави бгъ своим мїрдїемъ неповиннаго сего страдалца самого російскаго самодержца Ѡросль: даде ему телѣсе нетлѣнїе і даръ. іспѣленїя крамолнїцыже і мятежнїцы цртва. праведными его молитвами вси погїбоша і безвестї быша. послѣждеже сродникъ его блгчтївый црбъ гдрь і великїи кнзъ михаилъ есеодоровичъ всея росїи самодержецъ повелѣ мѣсто новое содѣлати і многою лѣпотою украсїті і раку. Ѡ серебра і злата учїнїті і ту стѣя мощи положїті і паки покрыті е багры цркіими і лампадою запалїті яже і доннїнѣ всѣмъ зрїмъ есть. пренесены же быша. прв҃наго мощи Ѡ града углечь вцарствующїи градъ москву въ лѣто 3741 мсца іунна въ 7 днѣ на память стаго мчїка лукїана. а по убїенїи его. въ пятое надесятлѣто».

#### 1450. «СТЫЙ. ВЕЛИКО МЧНІКЪ ЕВСТАОІИ. ПЛАКІДА».

Двухлистовая (въ вышину) гравюра, судя по манерѣ, работы А. Зубова. Святой изображенъ въ ростъ, въ срединѣ; подъ нимъ подпись: «житїе и страданїе св҃таго великомчнїка евстаоїа плакїды и подружїа его и чадъ: сеи стѣи евстаоїи мчнїкъ зовемый плакїда бяху боготї зело и радовахуся о милостыни нищихъ. аще и елени бяху алчущїа питая. нагихъ одевая. вбедахъ сущимъ помогая. и Ѡузъ и темнїцъ многихъ свобождая. точною немѣ вгоспода наш҃его нїса хр҃та вѣры, бг҃же спасенїа ему путь ізволи явїті сїцевымъ образомъ:» Съ боковъ и снизу, въ десяти отдѣленїяхъ представлено дѣянье святаго, съ слѣдующими подписями:

(1) лоящуже плакїде еленя забежа впустыню еленьже тои взыде на высоки камень и ста на немъ, и віде посреде рогов его честны кр҃тъ хр҃товъ. сияющъ паче солнца и удївляющужесе ему Ѡ странномъ виденїи, услыша тамо гласъ ксебе глаголющъ. Ѡ плакїда что мя говнїши онже пад. сконя на землю ужасеся. воставъже плакїда Ѡ земли і рече (: ) гдї повеждьми кто еси ты

гдѣ же рече ему (: ) азъ есмь іисъ хрѣтосъ егоже ты нынѣ неведы чтеши.

(2) и повелѣ плакида поискати где живеть иереи хрѣтиански. и уведа домъ его поемъ жену и чади и прѣидоша ко иерею. и просяху крещенія. ѿ него. иерейже помолився бгѹ крѣги ихъ. и дано бысть плакиде во свѣтомъ крещеніи евстафїи.

(3) во утрѣиже день евссафїй вседъ на конь. поиде аки наловъ и бывъ на томъ месте идеже виде гда. слезесконя. сплачемъ моляся и благодаря бгѹ (: ) гди се азъ есмь предтобою твори со мною еже хочещи готовъ ѿ руку твою вся зъ благодареніемъ прїяти. и паки слыша, гласъ. нынели скорбь прїимеши илї. въ последня дни (.) ѿвеща (: ) гди. аще не возможно мїнути іскушеніемъ то ныне. даждь пребыти тыя беды.

(4) видяже евстафїи себе ѡбнїща умысли утаитися всехъ знаемыхъ шедше неколико дней прѣидоста кморю. и обретше въ пристанищи корабль. и вїдоста внего. корабелникже видя жену его, и уязвися на ню. бѣ бо красна зело. и ѿяша жену его за провозъ насильствомъ.

(5) еще онъ незабы первыя печали, а уже и другая приспеваху, случибося на пути река быстра на нейже не бе перевоза ни мосту но точию тако преходятъ и невозможно бе ѡба чада вкупе пренесеть. посадивъ едино чадо на брезе другоеже понесе и привнесше посади его. иде по другое. егда ста посреде реки и унесоша зверие. пастухи узрѣша. и начаша гонїти за нїми. ѡнїже повергоша ихъ здравыхъ, едїнаго левъ а другаго волкъ.

(6) и доиде некия веси. начать работати у жителей тамошнихъ. и работаше то чесо незнаеше. и моляше дабы былъ стражъ житомъ ихъ. стрегущуже ему жита едуще ѿ прѣя по посланные навзысканїе плакиды. онже далече ихъ позна яко знаемїи умоли ихъ да обїтаютъ у него у хозяина ониже ѡбитавші признавъ прївезоша его кдарю.

(7 и 8) прѣ же посла его набранъ противу варваръ; ѡнже шедъ повоева варваръ, возвратися спленомъ вспять. и ста свою

своими при той веси идеже жена его живяше. онаже поизвавши детей своихъ и мужа своего, поиде к нему вшатерьъ внѣшнѣннѣ образе падъ преднѣмъ и рече. гдѣ мой непрогневайся на мя рабу твою, не тыли еси плакида а в'стѣмъ крещенїи евстаѣи. и видель хрѣта в'еленя, снѣ слышавше евстаѣи ѡбъемъ и нача плакати ѡ радости яко позна жену свою. онаже вопросы его очадехъ. и рече яко зверие поядоша онаже ѡвеща воистинну мноу живи и тако нашедши и дети своя плачуще и радовахуса. и блгодаря бга.

(9) егдаже евстаѣи свои своими, и женою и счады возвратися врѣмъ тогда до пришествїя его умре троянъ црѣ. и вместо его наста адриан. зело ненавїда блгочестивыхъ веры. и восхоте сотворити жертву бесомъ. прїзваже и евстаѣю да покарится їдоломъ (.). онже ѡвещи хрѣтїанинъ есмь нехошу сего творїти онже разгнеवासя повеле свѣтыхъ на сненїе зверей ѡтдати (.). зверие же кнїмъ прихождаху и поклонся паки вспять ся ѡбращаху.

(10) црѣ же болѣе ярящеся повелѣ разжещи вола медянаго и воврещї внего стѣихъ ї втом воле помолївшеся стїи мученїцы дшїи своя стѣя.. врупце бгу предаша (.). втретїйже день прїиде андрїан кволу тому хотя вїдети пепель сожженныхъ мучнїкѣ ѡбретопша телеса ихъ стѣя невредимы и.. власъ главы ихъ незгорѣ но яко жїви спящы явишася, ї людїе вси укоряху црѣ за безвинное ихъ мучение» (въ Олсуф. собр. III. 698).

Въ Олсуфьевскомъ собранїи есть другое изданїе (б) этой гравюры, тойже мѣры; переводъ дѣяннѣ тотъ же; но самъ Евстаѣїй, изображенъ иваче. Этотъ листъ, какъ видно изъ подписи подъ нимъ: «Грыдоровалъ Мартинъ нехорешевски» (III. 699).

### 1451. «с: Вел: Мѣнца Екатерина.»

Листовая гравюра крѣпкой водкой, какъ видно изъ монограммы, поставленной внизу «Z S», мастеромъ Захарїей Самойловичемъ (въ Олсуф. собранїи III. 641). Святая изображена въ

рость: «На главѣ ея Вѣнецъ Ѡ звѣздъ дванадесять». Вверху надпись: «Вѣнецъ Ѡ дванадесять звѣздъ екатерины змѣло кмиѣци славной в'Двическомъ чинѣ». Съ боковъ и внизу, въ 13-ти клеймахъ, помѣщены слѣдующія вирши:

- а. Мудрыхъ двѣ являшаяся зеркало едино,  
Мудра и Красна паче всѣхъ Екатерина.  
Дажь ми познати втебѣ Мрѣсть бже<sup>ст</sup>венну,  
Да в благихъ нравѣхъ Дѣу имамъ укршенну.
- б. Обрученная хрѣту на животъ нетлѣнный  
Давшему ти за любовь Перстенъ Многодѣнный:  
Дажь ми всецѣлу любовь ко хрѣту стяжати  
Перстенъ обрученія вѣчнаго прияти.
- г. Англомъ Михаиломъ укрѣплена свыше,  
Напрепрѣнне вѣчій премудрыхъ излишше;  
Дажь да возмогу мрѣстъ плотску побѣдяти  
Сѣбси на то помощь Англаску имѣти.
- д. Пятдесять философовъ препрѣвша всловѣ  
Ученіемъ своимъ тѣхъ приведша хрѣтѣ  
Тому в послушаніе мой разумъ плѣненный  
Дабудетъ ученіемъ твоимъ наставленный.
- е. Биеіемъ нещаднымъ плоти раздробленну  
Имѣвшая, за хрѣта зѣло изможденну.  
Мѣи да и азъ моя умерщвляю уды,  
Измождаючи тѣло дѣховными трудами,
- ж. За хрѣта свѣта міру втемнѣцу вверженна,  
Чиста, Ѡголубицы брашномъ укрѣплена:  
Просвѣти мя и сѣрце даждь чисто стяжати  
Да укрѣпять я Дѣхъ Стѣ брашно блгѣти.
- з. Супрузѣ Црѣкой во снѣ являшаяся сѣбно  
На стрѣтію укрѣпивша вѣнцемъ даннымъ явно,  
явися дѣи мои сномъ спящей грѣховнымъ,  
Дажь крѣпостъ на подвиги ко вѣнцамъ дѣховнымъ.

- и. Втемници свѣтъ нбный узрѣвша яснѣйшій  
 Егда посѣтилъ ты самъ Іс̄ прекраснѣйшій.  
 Дажь ми сядяшу въ тмѣ мира помраченна,  
 Лучи посѣщенія узрѣти сп̄сенна.
- ѡ. На колесахъ ужасныхъ обращенна сущи  
 Невредно ко горнему ѿчеству текущи,  
 Дажь да превратный міра сего . . . (затерто).  
 Не сотретъ мя текуща в ѿчетво нбно.
- ї. Предсмертію ти мѣбу сотворше прилежно,  
 да всякъ просяй тобою приметъ все полезно...;  
 предстани мнѣ вчасъ см̄рти на помощь ѿ б̄га  
 Да дастъ д̄ши ми ползу мѣба твоя многа.
- аі. Вусѣченіи твоємъ хр̄това Невѣсто  
 вмѣсто крове истече чуднѣ млеко чисто:  
 Мченнымъ путемъ на нбо вшедши убѣленна.  
 Вкрови агнчей, и мене яви ѡчищенна.
- бї. Д̄шею вселшася во Нбномъ Раю,  
 Тѣломъ же погребенна ѿ Анггль всинаи;  
 м̄ли егда погребень буду тѣломъ в персти,  
 Д̄шу внбо да примуть Ангглія персты.
- (13) Симъ Вѣнцембо кто ст̄ую чтитъ Екатерину  
 Приметъ помощь ѿ нея внуждахъ своихъ выну.  
 Пемдрости требуяй. тою ся научитъ.  
 Ко сему вѣнецъ мдрыхъ Дѣв̄ внбѣ получитъ.»

1452. Погребеніе св. в. муч. Екатерины. Изображеніе въ польлиста, гравированная рѣзцемъ съ оригинала Е. Садлера. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 321). Ангелы полагаютъ тѣло великм. Екатерины въ каменную гробницу. Внизу подпись гравера: «Захари Самойловъ изобразилъ аψ.»  
 Подъ гравюрою подпись: «С. В. М. Екатерина»; и вирши:

«В'оусѣченїи твоємъ хрѣтова невѣсто  
в'мѣсто крове истече чоуднѣ млеко чисто  
млечнымъ путемъ на нѣбо вшедши, убѣленна  
в'кровѣ ягпчей, имени яви очищенна  
Дѣюю вселшаяся въ нѣбномъ раи,  
тѣломъ же погребенна Ѡ Аггль всиная  
млї егда погрѣбнѣ боуду тѣломъ вперсти,  
дшоу в'нѣбо да примуть Аггльскїя персты.»

Это тѣже вирши, которыя помѣщены въ 11-мъ и 12-мъ  
клеймахъ на изображенїи Св. Екатерины въ ростъ, работы то-  
гоже Самойловича (№ 1451). Есть другое изданіе этой доски,  
позднѣйшее, безъ имени гравера. Въ Пуб. биб. Погод. Снегир. 101.

### 1453. «б. великомученица екатерина.»

«S. Catharina». Изображеніе въ полѣисто; гравирована въ  
маверѣ И. Любецкаго; святая изображена поколѣнна (въ Олсуф.  
собр. III. 645).

1454. Св. великомуч. Екатерина. Листовая гравюра рѣз-  
цемъ половины XVIII вѣка; вверху поколѣнное изображеніе свя-  
той, а по сторонамъ: ея усѣченіе и погребеніе; съ подписью:  
екатерина бѣ вѣрство маѣнтїя влѣто ,Ѡд—5804 различными  
томъленїи мучена последиже во главу усечена и в'мѣсто крове  
млеко истече тѣложе ея на горѣ синястей агглы погрѣбено  
бысть». Внизу молитва ей: «Ѡ прѣтное двѣкое свѣти . . . . .  
. . . . . аминь.» (въ Олсуф. собр. III. 647). Въ Олсуф. собр. есть  
другое изданіе (б) этого изображенїя; переводъ почти тотъ же а  
равно џ подписи и молитва, которая начинается такъ: «Ѡ прѣт-  
ное двѣческое . . . . .» (III. 644).

### 1455. Преподобные Зосима и Савватій Соловецкіе.

Они изображены въ ростъ и держатъ модель Соловецкаго монастыря. Вверху знаменіе Богоматери и надписи: «прпдбный зосима», «прпдбный савватій». Кругомъ красивая рамка. Оригинальная листовая (деревянная) доска этой гравюры находится въ Музеѣ Академіи Художествъ (изъ Погодинскаго собранія).

1456. Ониже въ ростъ; вверху поясное изображеніе Спаса въ облакахъ; вдали видѣнь Соловецкій монастырь. Подъ картинкой подпись: «Препд ізосимъ солове. чюд. — Преп. Саватіи солов. чю», и молитва: «яко светилници..... душамъ нашимъ». Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ нынѣшнемъ столѣтіи (1820—30 гг.); вышина ея 13. 1 дюйм. и линій франц.). Мнѣ извѣстно еще слѣдующее изданіе этой гравюры:

б) Копія точъ въ точъ и тогоже времени; вышина: 12. 11.

в) Изданіе тогоже времени; первая строка молитвы заканчивается словами: «Щцы зосимо». Публ. библ. Даля. I. 136.

г) Такоеже изданіе; окончаніе этой строки: «зосимо и саватіи:» Публ. библ. Даля. 137.

### 1457. «Прпдбныи зосима — прпдбныи савватіи салавецкыи чудотворцы».

Они представлены въ ростъ, другъ противъ друга; въ рукахъ ихъ свитки, съ надписями; у перваго: «не скорбите убо братия моя но сему разумно да будетъ вамъ». у втораго: «чадо Іоанне пребуди zde сию ноцъ и узриши славу бжю». Вдали видѣнь Соловецкій монастырь. Полулистовая крѣпкая водка, первой половины XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2014).



**1458. Образъ преп. Зосимы и Савватія съ дѣяньемъ.**

Листовая гравюра на мѣди первой половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2164). «Преп зосіма» и «прѣп савваті» изображены всрединѣ, въ ростъ. Кругомъ, въ 10 клеймахъ, помѣщено ихъ дѣянье, съ слѣдующими надписями:

- (1) «о привезеніи стыми агглами хлѣбовъ и масла кътому зосимѣ.
- (2) о восіянніи лучі пресвѣтлыя і о явленіи церкви на воздухе.
- (3) чюдо придны о анісиме і о женѣ его марии.
- (4) чюдо о никонѣ егоже ізбави от бѣсовъ прибны зосима.
- (5) о ізгнаніи рыболова со ѡстрова і о биеніи жены его.
- (6) чюдо ѡ дву члцех. страждущіхъ в'тумѣ острове.
- (7) чюдо прпднаго зосимы о іноце елісее.
- (8) о устремленіи бѣсовъ в'с'таго зосиму.
- (9) чюдо преподобныхъ ѡ утопающемъ члвце соѡрочатем на кут. езере.
- (10) о просѡорѣ юже даде прпбны зосіма гостемъ службы своея».

Подъ среднимъ изображеніемъ св. Зосимы и Савватія:

«Тропарь гласъ ѿ. яко стилиницы явистесе всесвѣтлы | во ѡтоцѣ . . . . . спастися дшамъ нашимъ. Кондакъ гласъ бѣ . . . . . хрѣтось яремъ на рамо вземше . . . . . і молите непрестано ѡ всехъ насъ».

**1459. Препод. Зосима и Савватій.** Тоже изображеніе, съ тѣмъже дѣяньемъ и подписями; отлично выгравированный листъ крѣпкою водкою въ манерѣ Тарасевича. Подпись надъ 9-мъ клеймомъ дѣянья: «чюдо прпд оутоплющімъ члвце соѡрочатем на кут езере.» (Олсуф. собр. V. 841).

**1460. Преподобные Зосима, Савватій, Германъ и Филиппъ митрополитъ.**

Вдали видѣнъ Соловецкій монастырь. Внизу вирши:

«впустомъ отокѣ жить начавшій Савватій внебѣ святъ  
великъ.

Монастырь Зосима основавшій, вчиненъ есть впрѣных  
ликъ.

А германъ мужъ сея прѣпный. Сообѣими впустынѣ жилъ.  
Филиппъ страдалцамъ всѣмъ подобныи, во омофорѣ по-  
жилъ».

Гравиров. крѣпкой водкой, 4<sup>о</sup>, въ манерѣ Луки Зубкова.  
Собр. Даля. 88.

---

**1461. Молитва св. Зосимѣ и Савватию съ видомъ Соловецкаго монастыря:** «грыд. синодальнымъ ученикомъ Василюемъ Иконниковымъ въ СПб. при Акад. Наукъ 1751. г.» рѣзцомъ.

---

**1462. «Изображеніе св. Зосимы Пустынножителя».** Подпись эта отпечатана типографскимъ шрифтомъ, святой изображенъ въ ростъ, впереди два льва, а вдали видна умершая Марія, гравиров. на деревѣ, въ  $\frac{1}{2}$  листа; почаяевской работы.

---

**1463. Св. Пророкъ Илія,** съ разными эмблематическими изображеніями кругомъ (труба, свѣча, звѣзда, купель, вѣсы, ангель; внизу воинскіе доспѣхи) и монограммою: «А Т». Выш. 7.  $7\frac{1}{2}$  (франц. дюйм. и линій); ширина: 5,  $4\frac{1}{2}$ .

---

**1464. Илія пророкъ,** съ ножемъ въ рукѣ. Поясное изображеніе. Гравюра рѣзцомъ, въ малый листъ; доска находится въ

казначейской палатѣ Соловецкаго монастыря; на другой сторонѣ ея награвировано поясное изображеніе св. велокомуч. **Екатерины**, съ дѣяньемъ; подъ каждой гравюрой вирши и подпись мастера: «Hilarion Migura».

---

**1465. Св. Пророкъ Иліа.** Листовая гравюра: «грыдороваль василіи кудрявцовъ» (въ Олсуф. собр. V. 840).

На гравюрѣ пророкъ Иліа изображенъ пять разъ: воронъ приноситъ ему пищу, ангелъ подноситъ ему хлѣбъ, Иліа въ пустынѣ, Иліа разсѣкаетъ рѣку, Иліа возносится на огненной колесницѣ, на четырехъ крылатыхъ коняхъ. Внизу: «Мѣтва. . . . .» ему: «ω великіи. . . . . аминь».

Въ Акад. Наукъ есть новѣйшее изданіе этой гравюры (1820—30 гг.); первая строка молитвы заканчивается словами: «неизреченныя в'бране».

---

**1466. «СѢТЫЙ ІЛІА»** «вранъ питаше илию впустыни». Плохая крѣпкая водка въ 4-ю долю листа (въ Олсуф. собр. IV. 794).

---

**1467.** Тоже изображеніе; крѣпкая водка полулистоваго размѣра; кругомъ украшенія рококо; внизу, въ углахъ, надписи: «свты Іля». Въ Публ. библ. Погод. Снегир. 94.

---

**1468. Св. Иннокентій Иркутскій.** Въ ростъ; съ распятіемъ въ рукѣ. Плохая крѣпкая водка въ листъ, грав. въ началѣ нынѣшняго вѣка (въ моемъ собраніи). Внизу подпись: «Изображеніе стителя хр: Иннокентія, Перваго Епископа Иркутскаго, новаго чудотворца, явившагося въ 1804-мъ годѣ празднованіе памяти коего ноябр. 26 г.

возри на образъ сей сынъ церкви православной  
возри и иного святителя познай.

Се новый росомъ вождь отъ бога ниспосланной  
Къ безсмертію въ блаженной рай

Имъ всюду истинна и вѣра утвѣрдыся

Падеть Неверіе — Смирится Суевѣрь.

И росски жители во всѣмъ соединятся. . . . .

различія не будетъ вѣрь.»

### 1469. «СѢЫ УПАТІИ ЧЮДОТВОРЕЦЪ».

Въ ростъ съ евангеліемъ и крестомъ въ лѣвой рукѣ и образомъ Богоматери и свиткомъ въ правой; въ свиткѣ читается: «Аще кто не покланяется образу престѣя БѢЫ спревѣчнимъ мѣдемъ и хрѣтомъ. да будетъ проклятъ.» Листовая картинка, гравированная рѣзцемъ въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. V. 818). По бокамъ святаго и внизу помѣщена его исторія: «Сеи великій угодникъ жѣи упатіи стѣи епкпъ града гагрскаго пафлагонискія страны единъ бѣ ѿ триста и осминадесяти стѣихъ оцѣ на первомъ соборѣ въ царство великаго константіна въ нѣкен собранномъ на немже съ прочими стѣими оцѣ поборяя по блгочест исполненъ дѣа стаго ариа ѿ ереси ѡбличи и анаемѣ того предаде тѣмже великий ѿ бѣа чудотворенія силу недуги бо всякія цѣляше и прогоняше бѣсы смия стражнаго умертви по преставленіе бо великаго константина сыну его Константиѣ воцарившуся сміи великъ сѣло невѣдомо ѿкуду къ царскимъ палатамъ припо(л)зша клѣти сокровищныя внхже злата и все богатство царское лежаше собою ѡкружи и главу на ходѣ положивши никому же даяше приблизитися ѿ чесомъ царь константіи ужасенъ быв посланми своими умоли стѣителя бжїя упатія прїити въ црьградъ славо бо бѣ имя стаго чудесъ ради бывающихъ ѿ него блгтію хрѣтовою егоже приходяща срѣте царь и до земли поклонися ему и со всякою честью прїиа того и моляше да мѣтвою своею ѿженеть ѿ хранилища царскихъ смия егоже члѣвческаая сила ѿгнати можа-

ше но и Ѡдховнаго мнози вооружившесе моѣтвою покушахуся на него обаче ничтоже успѣша нѣдѣи же и пострадаша стѣи же рече (: ) аще и повозмогаетъ мѣтва наша ѡ царю обаче возможесть твоеже бѣгу вѣра и поклонѣвшися на землю молящесе часть доволенъ таже чудотворецъ упатѣи стѣии вземши свои стѣителскѣи жезлъ иде къ клѣтемъ царскимъ и врата хранилищная Ѡверзъ бѣише жезломъ смия надолзѣ весьже народъ съ царемъ издалече зряще страхомъ и трепетомъ ѡдержими бяху видяще бо смия Ѡходяще и уже дѣнь прекланяшася чаяху вси умарену быти стѣому Ѡ смия яже то инымъ ѣереемъ случися стѣителъ же ѡчи на нѣбо возведъ и гѣда впомощъ призвавъ жезлъ во уста смия вложи и рече воиня гѣда моего иѣса хрѣта послѣдствуй ми (.) смияже зубами емшася жезла последоваша стѣому аки плѣникъ связанна во Истину бо свеза его бѣжнею сило велѣки чудотворецъ.

**1470. «стѣая мѣица ирина».** Поколѣнное изображение святой; грав. крѣпкой водкой въ  $\frac{1}{2}$  листа, въ первой половинѣ XVIII вѣка. Ясской работы (въ Олсуф. собр. V. 865). Слѣва на стѣнѣ виситъ картина: вѣтеръ (въ видѣ херувима) раздуваетъ пламень; надписи:

«хотяй гѣда истинно любити  
въ страхѣ гѣднѣ потщися ходити.  
Сию любовь страх гѣднѣ родить  
Яко вѣтръ пламень изуглия изводитъ».

**1471. «стѣый исѣдоръ блаженны(й) ростовскѣи чудотворецъ».**

Листовая гравюра рѣзцемъ второй половины XVIII вѣка. Святой представленъ всрединѣ, въ ростъ; справа церковь, въ которой стоятъ его мощи. По сторонамъ слѣва и справа его дѣянье, въ 8 отдѣленіяхъ, а именно: (1) «утаився всех издому своего Ѡидѣ и мало прешед и рѣзу совлече себѣ блженны иси-доръ.

(2) I града проходя и места и многу досаду и укорение прием-  
леть.

(3) устройже блаженны Исидоръ кущу себѣ вхвастине непо-  
кровенну.

(4) волнами разбивающесе кораблю и по жреблю некоего  
купца вергоша в море и спасе его;

(5) блаженный Исидоръ Испроси пити у приставленника ниже  
даде ему но отгна его.

(6) блаженны Исидоръ довольно вхѣже своей за оскорбляющихъ  
его молитву творяше к'бгу.

(7) принесоша искиева просеоры во время стѣя литурги ѿ  
устроенїи кущи стѣго.

(8) преставися блаженны Исидор I стѣя его дѣа аггламї при-  
несена вне(д)ро аврамля.»

Внизу помѣщена: «Мѣтва стѣму Сидору . . . . . ѿ всебла-  
женный . . . . . правовѣрной же Императрицѣ нашей ека-  
теринѣ алезіевнѣ . . . . . победы . . . . . даруй . . . . . аминь» (въ  
Олсуф. собр. V. 1120).

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этого листа, гра-  
вированныя рѣзцемъ:

б) Копія точь въ точь, но наоборотъ; въ молитвѣ побѣды  
просятъ «императору нашему Александру Павловичу.»

в) Повтореніе новѣйшаго времени (1820—30 гг.). Молитва  
сокращена, въ ней всего десять строкъ.

г) Изданіе тогоже времени, повтореніе предыдущаго, съ со-  
кращенною молитвою (безъ «побѣды даруй»); первая строка  
молитвы заканчивается словами: «исписать равно» (Публ. библ.  
Даля. I. 130).

д) Такоеже изданіе; окончаніе первой строки молитвы: «испи-  
сати ра». Публ. библ. Даля. I. 131.

---

1472. «Стѣ праведный Іоакимъ стѣя праведная анна». Листовая крѣпкая водка первой половины прошедшаго столѣтія (въ Олсуф. собр. V. 1105).

Внизу текстъ: «въ людехъ жидовскихъ бѣ нѣкто члѣкъ іоакимъ нарицаемый и сей бѣ праведенъ бѣшеже богатъ и на всякъ праздникъ ѿлучаше своего богатства двѣ части едину часть дающе нищимъ другую же бгѹ изане не имаше дѣтища пономень бысть жидовиномъ нѣкимъ рекшимъ ему яко не подобаетъ тебѣ принести сами даровъ бгѹви зане безчадене еси ты. сжаливше си іоакимъ не возвратися в'домъ свой но иде в'пустыню и молися бгѹ и зываше к'бгѹ дати ему плодъ чрева».

**1473. «Всочестный ѿцъ архимандритъ іоакимъ».** Онъ изображенъ поколѣна съ образомъ Богоматери въ лѣвой рукѣ и лиліей въ правой. Надпись на лиліи: «бѣла лилія двѣ маріа»; въ вѣнцѣ святаго: «свѣтый бгѹ ѿцъ іоакимъ». Вдали, справа, представленъ Іоакимъ, молящійся Господу; ангелъ, спускающійся съ неба, говоритъ ему: «іоакиме услышана мѣтва твоя». Полулистовая картинка, недурно рисованная въ фряжскомъ пошибѣ, и гравированная крѣпкой водкой, судя по работѣ Алексѣемъ Зубовымъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2208).

**1474. Св. Іоаннъ власатый милостивый, ростовскій чудотворецъ.**

Листовая гравюра на мѣди первой половины XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевск. собраніи (X. 2087). Святой изображенъ въ ростъ около церкви. Надпись въ его вѣнцѣ: «свѣтый іоанъ м ѿ ѿ. Внизу текстъ: «Тропарь гласъ. ѿ. явился еси воградѣ яко в'пустыни . . . . . и твое милостивное предстательство ныне и присно и вѣки вековъ Аминь».

**1475. Св. Іоаннъ воинъ.** Листовая гравюра рѣзцемъ половины XVIII вѣка (Олсуф. собр. V. 819). Святой изображенъ

въ ростъ, съ крестомъ въ правой и копьемъ въ лѣвой рукѣ; по сторонамъ его дѣянье:

(1) «статие покрадоша угосподина имения»:

(2) «с̄ ѿоанъ ѿбидимымъ помагаетъ і крадомыя татмѣ вспяты возвращаетъ».

(3) «цр̄ь ѿулианъ посылаетъ с̄ ѿшанна вnumerъѿалскія мучити хрт̄ианы».

(4) «с̄ ѿшанъ істемницы хрт̄анъ свобождаетъ злата і сребра імъ многа подаваетъ».

Подъ гравюрой: «мѣтва стому великомччнику ишанну стратилату и воину: ѿ великомученче . . . . . императрицѣ нашей імркѣ . . . . . побѣду даруй . . . . . тебе алилуия». Надпись въ вѣнцѣ святаго: «сты ішанъ воинъ».

**1476.** Тоже изображеніе, повтореніе предыдущей доски почти безъ измѣненій; грав. рѣзцемъ, тогоже времени и съ тоюже молитвой; надпись въ вѣнцѣ святаго: «стыи мчнкъ ішанъ воинъ» (Олсуф. собр. V. 820).

**1477—1479.** Три новѣйшія изданія тогоже изображенія и съ тоюже молитвою; первая строка въ нихъ имѣетъ слѣдующія окончанія, въ изданіи а, «прогонитель і обиди». Публичная бібліотека Даля. I. 138.

б) «заступниче». Даля. I. 139.

в) «и обидимымъ заст». Даля. I. 140.

**1480.** Св. Іоаннъ воинъ. Листовая гравюра рѣзцемъ первой половины XVIII вѣка. Въ верхней части ея, въ клеймѣ, помѣщено изображеніе святаго; тотъже переводъ, что и въ № 1475; по сторонамъ «агглі гдни». Въ нижней части молитва таже, что и въ № 1475, съ прибавкою въ срединѣ, вмѣсто: «імркѣ»: «императрицѣ Елисавети петровнѣ всеа россіи и наследника ея



внука Петра перваго блговѣрному гдрю и великому кнзю Петру Ѳеодоровичу и супруге его блговѣрной гдрынѣ и великой кнгинѣ Екатеринбургѣ Алексѣевнѣ всея россиі . . . . .» (Въ Олсуфьевскомъ собраніи. V. 821).

---

**1481. Изображеніе святаго Іоанна воина въ ростъ, съ копьемъ и пальмовою вѣтвію въ рукахъ. По сторонамъ три клейма съ дѣяньемъ:**

(1) «явился стѣи Іоаннъ воинъ нѣкоей женѣ блговѣ(р)вѣи и возвѣсти ей имя свое:»

(2) «пренесение честныхъ мощей стаго мчѣ іоанна воина вдомя оубогихъ:»

(3) «жена нѣкая возвѣсты ѿ стѣи Іоаннѣ во градѣ державствующимъ». Внизу тропарь и кондакъ святому. Гравюра рѣзцемъ, въ листь, половины XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. V. 822).

---

**1482. Повтореніе** предыдущаго нумера, гравиров. крѣпкой водкой; тогоже времени. Изъ усть святаго тянется надпись: «ты еси прибѣжище . . . . .». Внизу тропаря и кондака нѣтъ (Олсуф. собр. V. 823).

---

**1483. «бѣтый Іоаннъ воинъ».** Онъ изображенъ въ ростъ, въ моленіи передъ Спасителемъ. Справа, въ четырехугольномъ клеймѣ, тропарь и кондакъ святому. Гравюра на деревѣ, въ листь, начала XVIII вѣка. Въ Публ. библ. Погод. Снегир. 149.

---

**1484. Препод. Іоаннъ Дамаскинъ.** Гравюра въ листь; внизу вирша:

«Іоанну безвиннѣ рука Ѥсѣчена,  
 Ѥ бжїя Мѣре сущи исцѣлена,  
 Пишетъ Догматы въ честь престѣи дѣви,  
 Рождшей Бга хвалима, во естество доици.

Бѣа, Бѣу, любящихъ хвалите,  
Ничтоже сло, и смертно можетъ повредить.»

Внизу монограмма: «I: g.» (Иосифъ Гошемскій).

---

**1485.** »Св. Іоаннъ Дамаскинъ: «1758 I. g.» (Иосифъ Гошемскій гравиров.); въ ростъ, грав. на деревѣ: въ листь, почаевской работы.

---

**1486.** «агѣос Іоаннъ златоустъ». Поясное изображеніе святаго. Полулистовая гравюра рѣзцемъ мастера А. Трухменскаго, монограмма котораго, «А Т», поставлена внизу, справа. Экземпляръ позднѣйшаго изданія этой гравюры находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2008).

---

**1487.** «С. Іоанъ Златоустый». Поколѣнное изображеніе; листовая гравюра крѣпкой водкой: «аѣѣ Тщаніемъ Іоанна Кондратѣевича. Григори Тепчегорски гредеровалъ». По сторонамъ, внизу, въ двухъ клеймахъ, тропарь и кондакъ святому.

---

**1488.** «С Іоанъ Златоустъ». Въ ростъ два ангела держать щиты съ изображеніемъ вѣсовъ и феникса. По всей гравюрѣ развиваются ленты съ латинскими затертыми надписями. Полулистовая гравюра рѣзцемъ первой половины XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. IV. 807).

---

**1489.** Св. Іоаннъ Златоустъ. Изображеніе листовое, гравированное на мѣди. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи, Златоустъ изображенъ въ ростъ, съ свиткомъ въ рукѣ, въ которомъ написано: «держися духовныхъ, презирай житейская». Надпись вверху: «с Іоаннъ златоустыйи.» Внизу: «Ѡ древній зѣло Іконы, в'константинополи древне написанныя. Сен' стаго Іо»

анна Златоустаго образъ, тисненіемъ мѣднымъ потицахомся изобразити, емуже извѣстнѣ согласуютъ греческія мѣсоловы, идѣже той описуется, малымъ возрастомъ, великою главою, широкимъ и морсковатымъ челомъ, очесы внутрь вглубленными, смиренными же и благоприятными, впадшимъ лицемъ сухости ради, рѣдкою краткою и простѣдою брадою». Внизу, въ правомъ углу, въ клеймѣ подпись мастера: «Грідоровалъ На москвѣ, Іванъ зивовъ 1709 (т. е. Зубовъ)».

**1490. «ст. Іоанъ предча».** Гравюра на деревѣ; отрывокъ отъ цѣльнаго изображенія принадлежавшаго, по видимому, къ деисусу. Начала прошедшаго вѣка (въ моемъ собраніи).

**1491. «СѢЙ ІОАННЪ ПРЕДТЕЧА».** Полулистовая гравюра рѣзцемъ въ манерѣ Зубовыхъ. Святой изображенъ поколѣна, онъ держитъ чашу, въ котрой лежитъ младенецъ Спаситель, и свитокъ, въ которомъ читается: «азъ видѣхъ и сви | . . . . .». Фонъ украшенъ акантовыми листьями; изъ нихъ же сдѣлана кругомъ красивая рамка (въ Олсуф. собр. III. 650).

**1492. «ІОАННЪ КРЕСТІТЕЛЬ».** Поясное изображеніе святаго въ звѣриной шкурѣ; кругомъ украшенія изъ цвѣтовъ и акантовыхъ листьевъ; вверху двѣ каріатиды. Очень плохая крѣпкая водка 8° (въ Олсуф. собр. III. 651).

**1493. «СѢЙ ІОАННЪ ПРЕДТЕЧА».** Надпись эта сдѣлана вязью. Изображеніе въ большой листъ, гравировано крѣпкой водкой; кругомъ рамка съ акантовыми листьями, гвоздиками и херувимскими головками. Святой изображенъ пониже пояса; въ звѣриной шкурѣ; въ рукахъ его чаша, въ которой лежитъ младенецъ Спаситель; и свитокъ (Азъ видѣхъ | . . . . .). Въ Олсуфьевскомъ собраніи IV. 664.

**1494. «СѢЫН ІОАНЪ ПРѢТЧА».** Почти покаяна; въ митрѣ, съ свиткомъ въ рукѣ («сей бѣ его | . . . .»). Гравюра рѣзцемъ въ польлиста (въ Олсуф. собр. 684).

---

**1495. Іоаннъ предтеча.** Сидящій на богатомъ престолѣ, и одѣтый въ звѣриную кожу, поверхъ которой наброшена парчевая хламида. Въ лѣвой рукѣ его свитокъ, съ надписью: «Азъ видѣхъ и свидѣтельстввах ѿ нѣмъ се агнецъ бжій». Фонъ покрытъ богатыми узорами, кругомъ рамка изъ акантовыхъ листьевъ. Внизу: «стропарь. гласъ. Памет праведного спохвалами тебеже долеетъ свидѣтельство гдне предтече показався еси воистинну и проковъ честнейши яко и вструяхъ крестити сподобился еси проповеданнаго темже за истинну пострадалъ еси радуися благо-вѣстилъ еси.»

Внизу была еще подпись (должно быть кондакъ; она срѣзана). Четырехлистовая гравюра рѣзцемъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2174).

---

**1496. «агѣѠ Іоаннъ прѣтѣа».** Въ ростъ съ крыльями и съ свиткомъ въ рукѣ («се агнецъ...»). Слѣва, его усѣченіе, а справа, палачъ передаетъ его голову Иродіадѣ. Плохая крѣпкая водка 8<sup>о</sup> (въ Олсуф. собр. III. 649).

---

**1497. Св. Іоаннъ креститель.** Въ ростъ съ крыльями и свиткомъ («се агне | цѣ бо.....»). Слѣва: «сты иоаннъ предтеча крещаетъ народы» и «рожденіе стаго иоанна»; а справа: «блговетствуетъ аггль захарию» и «усекновение чѣтныя глвы иоанна предтеча». Внизу молитва ему: «Крѣтлю Хрѣтовъ проповѣдниче...аминь». Вторая строка снизу, въ этомъ изданіи, заканчивается словами: «и понуди вни» (въ Олсуф. собр. III. 652).

Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе этой гра-

вюры; вторая строка; снизу, молитвы заканчивается въ немъ словами: «очисти мя». Переводъ повторенъ точь въ точь (III. 653).

**1498. Св. Іоаннъ Предтеча.** Листовая гравюра на мѣди первой половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуф. собраніи (X. 2166). Предтеча изображенъ всрединѣ, въ ростъ, съ крыльями, и съ свиткомъ въ рукѣ, въ которомъ надпись: «с агнецъ бжїи вземляї грехї мира». Надъ святымъ надпись: «с иоанъ предтеча». По бокамъ, вдали, справа, — воинъ усѣкаетъ святому главу; слѣва, — Иродіада принимаетъ главу на блюдо. Подъ гравюрой: «мѣтва крѣлю хрѣтову иоанну прѣтечу (.) Крѣтлю хрѣтовъ Проповѣдниче покаяннїа Кающагосѣ непрѣри мене..... но Входитъ Вцрѣтвїе ѿбное Аминь.

**1499.** Изображеніе Іоанна Предтечи въ ростъ, съ крыльями; внизу, въ двухъ отдѣленїяхъ, его рождество и усѣкновеніе. Подъ гравюрой подпись:

«ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ ΕΠΓΚΕΡΤΖΗ, ΕΒΑΣΜΙΑΣ ΚΑΙ ΙΕΡΑΣ ΜΟΝΗΣ ΤΟΥ ΤΙΜΙΟΥ ΕΝΔΟ ΖΟΥ ΠΡΟΦΗΤΟΥ ΠΡΟΔΡΟΜΟΥ ΚΑΙ. ΒΑΠΤΙΣΤΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ. ΑΕΔΟΜΕΝΗ ΧΑΡΙΝΕΥ ΛΑΒΙΑΣ. ΤΩΝ ΕΙΣ ΠΟΡΕΥΟΜΕΝΩΝ ΔΙΑ ΞΥΡΑΣ ΚΑΙ ΘΑΛΑΣΣΗΣ ΣΥΝΑ ΔΕΛΦΩΝ ΔΑΠΑΝΗΔΕ ΠΑΡΑ ΤΩΝ ΕΝ ΓΚΕΡΤΖΗ СУΡΙΣΚΟΜΕ ΝΩΝ ΑΔΕΛΦΩΝ. ΜΟСКΒΑ 1792 септемвїи 15».

Листовая гравюра на мѣди. Въ Публ. библ. собр. Даля (I. 149). Экземпляръ изданїя (б) 1820—30 гт.

**1500. Св. Іоаннъ креститель.** Изображенъ въ ростъ, католич. пошиба, съ монограмою гравера внизу: «I. S. 1702». Гравюра на деревѣ, въ 1/2 листа; почаяевской работы.

1501. «СѢ́ый Іоаннѣ креститель». Въ ростѣ, иконный переводъ; почаевской работы; грав. на деревѣ въ  $\frac{1}{2}$  листа,

---

1502. «Усековенне чтныя главы чеснаго славнаго прѣрока предтеча крѣстителя Іоанна». Обыкновенный иконный переводъ; всрединѣ, справа, палачъ ведетъ Предтечу на усѣковеніе; слѣва, палачъ усѣкаетъ ему голову; вдаль, онъ подаетъ Иродіадѣ голову Предтечи, на блюдѣ; повыше представленъ, слѣва, пиръ у Ирода и Иродіада приносящая главу Предтечи; а справа Предтеча въ моленіи, ангель приносятъ ему мученичскій вѣнецъ. Внизу тропарь и кондакъ святому. Листовая гравюра новѣйшаго изданія (1820—30 гг.). Публ. библ. Дала. I. 98.

---

### 1503. Св. Іоаннѣ предтеча и другіе святыя.

«S. Iohannes Baptista.—С. Іоаннѣ Предтеча. Але: Зубовъ.»

«Sanctus Marcus.—СѢ́ый Маркъ еряческій. Грыдор: алекзій зубовъ.»

«S. Paulus Thibetcus. — СѢ́ Павель Оивеискій. — Але: зубов. 732».

«Sanctus Hilarion. — Стыи Іларіонъ. Алек: зубовъ».

Четыре изображенія, грубо выгравированныя рѣзцемъ съ иностранныхъ образцовъ, въ четвертую долю листа. Экземпляры ихъ находятся въ моемъ собраніи и въ Олсуфьевскомъ (X. 2209. 2210, 2212 и 2213).

---

1504. «Прѣбный Іовъ Ігуменъ Почаевскій предъ Икѣвною бжїя Мѣре Молящійся». Эта подпись напечатана типографскимъ шрифтомъ. Изображеніе въ ростѣ; гравиров. на деревѣ; почаевской работы.

---

## 1505. Соборъ кіево-печерскихъ святыхъ.

Изображеніе въ большой листь гравировано на мѣди мастеровъ Іосифомъ Гошемскимъ, монограма котораго, «I. g.», находится внизу, въ лѣвомъ углѣ. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи. В срединѣ изображенъ соборъ Кіево-печерской Лавры; повыше образъ Успенія Богоматери; съ боковъ и внизу кіевскіе святые; в срединѣ В. Кн. Владиміръ и князья Борисъ и Глѣбъ, а по сторонамъ преподобные Антоній и Θεодосій. Въ рукахъ сихъ послѣднихъ свитки, съ надписями; у Антонія: «Гди да будетъ на мѣстѣ семъ блгословеніе стѣя аеонскія горы»; у Θεодосія: «Гди во имя Пртыя мѣре твоея вознаграденъ бысть дѡмъ сей».

Внизу, подъ гравюрой, подпись:

«Отъ темныхъ мѣсть Пещерныхъ аки ѡтъ чертоваго  
Сіяютъ Прднихъ тѣлеса премнога.  
Нетлѣніемъ всемъ вѣцѣ ѡтъ бга почтени,  
Славоюже вѣчною всюду Праславлени;  
Иже вмиръ Пожиша аггльско во плоти.  
Син наслаждаются горнія доброты.  
Радующеся дхѡмъ с' аггльскими Лици.  
Снимижѣ бга Молятъ за вся члвѣки».

Надпись надъ изображеніемъ Кіевопечерской лавры: «Се скинія Бжїя съ чловѣки. Апл гла к̄а». Надписи надъ святыми: «Дванадесять муровщиковъ Кіево-печерскихъ: 1) П. Варламіи трудо \*) 2) П. макари 3) П. Еразми 4) П. Никодимъ просфор. 5) П. Сергїи 6) Пр. Прохоръ Лободн. 7) П. Спиридонн чудотв. 8) Исаиа постникъ. 9) П. Онуфри молчалник 10) П. Нектария послушн. 11) П. два брата Θεодора 12) П. Іоаннь 12) Алимпи иконописецъ 13) П. Григори иконописецъ. 14) П. Арѣфта чудотв. 15) П. Іеремия просф. 16) П. Матфеи прозорливый 17) П. Агапитъ врач. 18) П. Дамїанъ цѣлебникъ 19) П. Никонъ

\*) Нумеровъ надъ святыми въ подлинникѣ нѣтъ.

сухи. 20) П. Пимень многобояз. 21) м'. Іоаннъ. 22) П. Іоаннъ постникъ 23) П. Пиминъ постникъ 24) П. Теофанъ постникъ. 25) П. Онисимъ пустынножител. 26) П. Анастаси дияконъ. 27) П. Нестеръ дияконъ. 28) П. Теофанъ затворникъ. 29) П. Сімон затворникъ 30) П. Нікіта затворникъ. 31) П. Афанаси затворникъ 32) П. Лавренти затворникъ. 33) П. Алеѣи затворникъ 34) П. Евадіи затворникъ 35) П. Исакія затвор. 36) П. Титъ сщ҃енникъ. 37) П. Теодоръ. 38) П. і. василіи. 39) П. Пимень многобол. 40) П. Матѣи. 41) Григоріи чудотвор. 42) П. Марко гробокоп. 43) П. ілія муромецъ. 44) П. Кукша. 45) П. Онисифоръ исповѣд. 46) П. Лука економъ печер. 47) П. Моисей угринъ. 48) П. Іоанъ многострадал. 49) П. Евстратт 50) С. великомученица Варвара. 51) П. Абрамъ ігумень печ. 52) П. Варлаамъ ігумень печ. 53) П. Никонъ ігумень печерскіи 54) П. Поликарпъ архимандритъ 55) П. Никола свѣтоша князь чернигов. 56) С. князь Борісь 57) П. Ефремъ епѣкъ пермской 58) П. М. Меркури епѣкъ Смоленскіи 59) П. Симонъ епѣкъ суждальскіи 60) Сѣ хрѣвъ Михайл митрополитъ. 61. Прѣб Антони печерскіи 62) С. равноапостол. великіи князь Владиміръ. 63) С. Князь Глѣбъ. 64) Прѣб. Теодосіи печерскіи. 65) С. Теофанъ 66) С. Никонъ архимандритъ печер. 67) П. Теодоръ Князь острог. 68) П. Ефросинія полоцкая. 69) П. Логвинъ вратаръ печер. 70) Прѣб Титъ воинъ 71) П. Лукіянъ сщ҃енникъ. 72) П. Агаѣонъ чудотвор. 73) П. Павси калинникъ. 74) С. оулиания княгини олшанск. 75) П. Арсении трудол. 76) П. Теодоръ молчалн. 77) Прѣб. Моисей чудотв. 78). П. Евфиміи схимникъ. 79) П. Силуанъ схимн. 80) П. Іусифъ болѣзн. 81). П. Зинонъ схимн. 82) П. Іларіонъ схимн. 83) П. Григоріи схимникъ. 84) П. Сисон схимн. 85) П. іпатіи цѣлебн. 86) П. Павелъ послушлив. 87) П. Кассіанъ затворник. 88) Прѣб. Руфъ затворн. 89) П. Мардаріи затворн. 90) П. Афанаси затворн. 91) П. Дионисіи затворн- 92) П. Теодоръ молчал. 93) П. Понкратіи затвор. 94) П. Аммонъ затворн. 95) П. Захаріи посникъ 96) Прѣб. Веніаминъ. 97) П. Софроніи затворн. 98) П. Лаврентіи затворн. 99) П. Пафнутіи затворн. 100) Прѣб. Меркуриі. 101)



П. Нестѣръ некниж. 102) П. Мартирій діяконъ 103) П. Ахила діяконъ. 104) П. Пимевъ постникъ 105) Прѣб. Анатолиі 106) П. Леонтиі конахти. печ, 107) П. Геронтиі конархитра печ. 108) С. младенецъ хрта ради пострад.

---

**1506.** Точная копія съ предыдущаго листа, съ тѣмиже виршами внизу, но безъ монограммы гравера. Гравиров. на мѣди въ первой половинѣ XVIII вѣка; доска сохраняется въ типографіи Кіево-печерской Лавры (помѣщ. въ оттискахъ Архим. Амфилохія).

---

**1507.** Такаяже копія на мѣди, грубой работы, конца XVII вѣка; съ тѣмиже виршами. Доска сохраняется тамже. На нижнемъ полѣ видны слѣды счищенныхъ надписей.

---

**1508.** Такаяже копія на мѣди съ тѣмиже виршами и съ подписью: «Изобрази Василь Бѣлецкій в Кіевѣ 1751» (Въ моемъ собраніи).

---

**1509.** Такоеже повтореніе № 1505; внизу, вмѣсто виршей, молитва: «Ѥца ѿбѣаго сынове ѿшиже въ дусѣ свѣтомъ ѡцы..... наслѣдити сподобимся»; и подпись: «Грыдороваль Мартинъ нехорошевски» (въ Олсуф. собр. V. 1101).

---

**1510.** Копія съ № 1509, на мѣди. Подъ гравюрой слѣдующій текстъ: «Ѥца ѿбѣаго сѣове ѿши в' дсѣ стѣомъ ѡцы Антоніе и Ѥеодосіе..... сподобимся». «Изобразилъ Іоаннъ Кончаковскій 1774» (подпись слегка затерта на моемъ, древнемъ экземплярѣ). Доска сохраняется въ типографіи Кіево-печерской Лавры. Есть новые отпечатки съ нея; въ которыхъ подписи гравера невидны вѣдсе, а стоитъ одинъ годъ «1771» (полузатертый).

---

**1511.** Копія съ предыдущаго листа, съ тѣмъ же текстомъ и подписью мастера: «Изобра. Герасимъ Проценко, 1821. год.». Грав. на мѣди. Доска сохраняется въ типографіи Кіево-Печерской Лавры (помѣщена въ отпечаткахъ Арх. Амфилохія).

---

**1512.** Повтореніе № 1505, начала нынѣшняго столѣтія, гравированное въ манерѣ Тепчегорскаго; внизу вмѣсто виршей, подпись: «Собраніе преподобныхъ Удѣ нашихъ чудотворцевъ впещерахъ Кіевскихъ зрѣмыхъ и покланяемыхъ кроме подспудомъ самому | бѣгу ищѣтающему множество звездъ и всемъ имъ имена нарицающему сведомыхъ именуемыхъ и сокровенныхъ».

---

**1513.** Копія съ предыдущаго, 1820—30 гг. Первая строка подписи заканчивается словомъ: «подспудомъ».

Всѣ эти изданія находятся въ моемъ собраніи.

---

**1514.** Копія съ предыдущаго, того же времени; первая строка подписи заканчивается, какъ и въ предыдущемъ изданіи; но въ этой подписи вмѣсто: «и щѣтающему», поставлено: «и щѣтающему». Публ. библ. Даля. I. 172.

---

**1515.** То же. Первая строка подписи заканчивается словами: «подъ спудомъ са». Публ. библ. Даля. I. 173.

---

**1516.** То же. Окончаніе первой строки: «кроме потспудомъ». Даля. I. 174.

---

**1517.** То же изображеніе. Повтореніе того же перевода; гравюра двухлистая, изданіе 1820—30 гг., но доска гравирована во второй половинѣ прошедшаго столѣтія. Внизу подпись: «Собрание прѣбныхъ..... подспудо<sup>нъ</sup> | .....». Публ. библ. Даля. I. 175.

---

**1518. Тоже изображеніе**, повтореніе тогоже перевода; картинка двухлистовая, изданіе тогоже времени; подпись внизу: «Ѡ темнихъ мѣсть пещернихъ..... Ѡ бгѣ почте | .....». Публ. библ. Даля. I. 176.

**1519. Кіево-печерскіе святае.** Тетрадь съ сорока изображеніями, гравированными на деревѣ монахомъ Ильею и Іереємъ Прокопіемъ; они отпечатаны на двадцати листахъ (съ обѣихъ сторонъ); изъ числа ихъ, тридцать два отпечатаны съ досокъ, вошедшихъ въ изданіа патерика 1661, 1678 и 1702 гг., остальные восемь отпечатаны съ новыхъ досокъ, невошедшихъ въ изданіа патерика. Изъ числа этихъ восьми досокъ, четыре (№№ 1, 33, 34 и 35) представляютъ изображенія вовсе не помѣщенные въ патерикѣ; остальные же четыре (№№ 20, 36, 37 и 38) представляютъ повтореніе досокъ патерика одинакаго съ ними содержанія, но въ другомъ переводѣ.

Отдѣльная тетрадь эта издана послѣ 1702 года, такъ какъ изображеніе преподобнаго Нестора отпечатано въ ней съ попорченной доски, безъ лѣваго угла (№ ѡ), и надписи на книгѣ его сколоты; въ изданіи же патерика 1702, доска отпечатана до этихъ поврежденій (см. также 1-е примѣч. къ: Илья Муромецъ). Полный экземпляръ этой рѣдкой тетради находится въ библиотекѣ Воскресенскаго монастыря (новый Іерусалимъ); неполные—въ Публичной библиотекѣ (безъ №№ кѣа и кѣв), и въ моемъ собраніи. Заглавнаго листа нѣтъ. Подъ изображеніями напечатаны вирши типографскимъ шрифтомъ; изображеніемъ перенумерованы: «а—м».

«а. Собоу ѣ прѣбныхъ Оцѣ нашихъ Антоніа и Θεодосіа Печерскихъ». Богоматерь, сидящая на престолѣ, позади два архангела, а по бокамъ: «прѣбн Антоніи печер:» и «прѣб: Θεодосіи печ:». Внизу, въ трехъ отдѣленіяхъ, представлено: «Ѡкровеніе симону о созданіи прѣкви печ». и монограма мастера: «и. с. с. к. ахнѣ».

Внизу вирши:

«бгѣ еси оцѣ нашихъ, творяй присно снами,  
млтѣ твою: неоставъ насъ ихъ молитвами.»

«б. Препод: стефан игумен печерскі. илія с. а҃хмс (т. е. Илія священникъ 1655).»

Подъ изображеніемъ:

«Стефанъ цркви Печерской Вѣнцемъ показася,  
соверши ей начало: вѣнчающъ вѣнчася.»

«г. Преподоб: Никонъ, игумень печерскій. Внизу изображенъ:  
«Пріѣде паки никонъ вианае. печер: стрѣте его преподоб: ѡсодосіе.» «или а҃хмс.»

Подъ изображеніемъ:

«Никонъ образъ аггльскій дая, аггль быше:  
Чудно лице зреть, иже чудо инокъ зряше.»

«д. Преп<sup>л</sup> Варлаамъ печерскій». Внизу и съ боковъ его житіе  
въ семи отдѣленіяхъ:

1. «варлаам пострижен».
2. «Ѥць извед: спещери.»
3. «варла: на ѡбѣдѣ долу зря».
4. «Варлам. сверже ѡдеж: пкал».
5. «жена оукрасив хождаше».
6. «Ѥць Ѥпустил варлама».
7. «успеніе препод. варлаама печер.» а҃хмс. іюл кг илія».

Подъ изображеніемъ:

«Варлаамъ возвращаемъ вміръ, пострада многа:  
Странствуя въ стая достиже предъ Бга.»

«е. с: Ефремъ епкопъ: переяславскій», съ житіемъ въ трехъ  
отдѣленіяхъ:

1. «прѣб: ефрем прінесе устав и вдаст ѡсодо».
2. «ефремъ епископом поставляется».
3. «многажды ефремъ хождаше впутъ. вцариградъ и пакѣ  
возвращашеся впечер ман». Илія а҃хмс. іюля й.»

Подъ изображеніемъ:

«Ефремъ имѣ вподвигахъ крилѣ голубинѣ,  
Странствуя принесе Вѣтвь чину: вмирѣ ннѣ.»

«б. Стѣи Ісаія Ігумень стого Дмитрія вкловѣ: посем еікопомъ ростовскімъ быст: бысть же велии мѣстивъ ко оубогимъ, и вдовицамъ.»

Внизу: «успеніе преподб: Ісаѣ епископа ростовскаго: сиротам питателя.» «Илія с. апри кс. ахмс».

Подъ изображеніемъ:

«Ісаія в Ростовѣ возвратилъ есть вѣру:  
возрасль к' ѿбу. Хѣа зреть возраста мѣру.»

«з. Преподбный дамьянъ презвитерь и цѣлебникъ».

Внизу: «ко деміану приде аггль. во образѣ есодосія. ѡбѣща ему царство.» «илія ахмъ з.»

Подъ изображеніемъ:

«Даміанъ Ерей, болныхъ врачава елеемъ:  
Елей радости пріяты, дне с Хргомъ Ереемъ.»

«и. Преподобный еремия прозорливый.» «ахмъ з илія».

Подъ изображеніемъ:

«Еремѣя, тайная зряше челоуѣковъ:  
зреть ѿнѣ ѡкровеннѣ тайну Творца вѣковъ».

«ѡ. Преподобный матеей прозорливый». «илія. ахмс».

Внизу, въ двухъ отдѣленіяхъ, представлены бѣсы, являющіеся преподобному.

Подъ изображеніемъ:

«Матеей зряше подземныхъ еѡшповъ явѣ:  
краснѣйше паче земныхъ лице зреть во славѣ».

«г. преподобн: ісакій печерс.» Кругомъ, въ пяти отдѣленіяхъ, житіе его:

1. «ісакія бѣсу пад поклонися».
2. «придоша бѣси срискалями кме».
3. «сѣдоша коло ісакія бѣсы».
4. «антоній і братія изнесоша вон».
5. «бѣси удариша всопѣлы и бубны. и вождаху ісакія. утомише повергоша его». «ахмс ілія».

\*

Подъ изображеніемъ:

«Ісакій искушень бѣ тмою влицу свѣта,  
буйствомъ мудрости горней взыска по вся лѣта.»

«аі. с̄: Никита: еп̄пъ новгородскій чудотворецъ». Внизу, въ двухъ отдѣленіяхъ, изображено, какъ: (1) «еп̄пк никита дождь сведе (2) и пожаръ великій мѣста молитвою оугаси». «Илія апри: к̄н. а̄хмс». Подъ изображеніемъ:

«Никита прелщенъ волкомъ, в'хранителя видѣ.  
Добрый стада Хва бысть Пастырь послѣди.»

«к̄і. Преподоб: лаврентій, затворникъ». Внизу: «лаврентій затворникъ зѣло бѣснуема человека Ѡсла вмонат печерскій: и изыде бѣсъ изнего.» «Илія. с. а̄хмс. Подъ изображеніемъ:

«Лаврентій, лавры силу на земля прослави:  
Прославляющъ, прославленъ в' нбѣ, црѣмъ славы.»

«г̄і. Прѣбный алимпій, иконописецъ». Внизу, въ трехъ отдѣленіяхъ:

1. «трудолатому твар помаза»,
2. «Видѣша голуба Ѡ оуст б̄ци горѣ летящъ;
3. «Агг̄я списа икону б̄ци». «Илія. а̄хмс. іюня ѣ.».

Подъ изображеніемъ:

«Алимпій паса вапы зрахъ ст̄ыхъ жизнь дѣлы:  
Образъ неѡписанный зреть бжїя силы.»

«д̄і. Препод: агапѣтъ безмездникъ». Внизу: «по умертїи агапѣта крестїся арменинъ: по пррочеству егѡ.» «Илія. с. а̄хмс. мая з̄». Подъ изображеніемъ:

«Агапѣтъ врачъ, селїемъ свѣднымъ исцѣляше:  
Исцѣленъ хр̄томъ, иже цвѣтъ и брашно наше.»

«еі. С̄: грїгори чудотворецъ: печер.» Кругомъ, въ трехъ отдѣленіяхъ, его дѣянье:

1. «злудѣ стояху два дни змѣхами ѡвоци».
2. «злудѣ спосли е̄ ночи дондеже грїгори прїведе».

3. «Григори Ѡ князя ростіслава вводѣ утоплонѣ привязавше камень». «илія ах̄мс.». Внизу вирши:

«Григорій правды ради, жизнь сконча водою:

При источницѣ жизни, днесь причтенѣ покою.»

«Ѡ. Прѣб моисей угринѣ». Кругомѣ житіе его въ семи отдѣленіяхъ:

1. «купует ввелможимой».
2. «вшоковах постріженѣ.»
3. «повелѣ мосея бити.»
4. «лобзаше жена моисея.»
5. «пріведе ко кролю болес.»
6. «моисей пріде вманст. печ:»
7. «преставленіе прѣб: моисея угрина». «илія. ах̄мс. іюля кг.»

Подѣ изображеніемъ:

«Моисей чистоты ради изволи терпѣти:

б̄говидецъ есть, чистѣ сый взыде б̄га зрѣти.»

«Ѡ. многотерпеливый ішанѣ Дш̄у свою предает врупѣ б̄гу».

Внизу (1) «змій шпали ему главу и браду», и (2) «ішанѣ вдасть кость моисея и пріложи». «илія с. ах̄мс мая ѡ». Подѣ изображеніемъ:

«Ішаннѣ храня дѣство, жив вземлю вкопая,  
з'дѣвственником Наперсным жити подвизася.»

«Ѡ. Прѣб: марко печерникъ». Внизу два изображенія: (1) «повеле: марка: мертвый масло возлѣт. на ся» (2) «вторий мертвый воста ждаше до утра», «илія. ах̄мс.». Подѣ изображеніемъ:

«Марко гласѣ есть Архаггльскъ мртвых возбуждающѣ,  
Феофилъ снимѣ потокъ слезъ ада оугащающѣ.»

«Ѡ. Преподобный Феофор. Прпбд. василій.» Внизу: «(1) яви еоодору сокровище бѣс въ образѣ аггла. (2) «бѣс вообразѣ василія шклевета феофора къ кизю»; безъ имени мастера; но, судя по манерѣ и формѣ буквѣ въ надписяхъ, гравировано Прокопиемъ.

Подѣ изображеніемъ:

«Феофоръ zde есть огнемъ искушено злато,  
Василій тожде стрѣльнымъ копаніемъ взято.»

«к. Препд. Пиминъ печерскій:» Внизу: «вдѣркви пиминъ заво-  
лажь. Своя брат нам кукша предоднем забить.» «Илія»

Подъ изображеніемъ:

«Пиминъ тѣломъ немощень, дѣломъ бѣше силенъ.  
Ѫ аггловъ постриженъ: со агглы вчинень. \*)

«к. Пр<sup>л</sup>. еустратіи. Внизу: (1) «Дѣла ст: еуст: колесничю  
огненною взята в ѣбо». (2) «тѣло ст: еустратіа вовержено в море».  
«Илія». Подъ изображеніемъ:

«Еустратій хрѣту встрасти наслѣдникъ явися,  
Днесъ жизни сонаслѣдникъ с'хрѣтомъ воѡприся».

«к. Прѣб: никонъ сухій...» Внизу онъ: (1) «воверженъ во-  
огнь» (2) «кованъ крѣпко», (3) «невидимо ста в цѣв».

Подъ изображеніемъ:

«Никонъ на невидима бѣга чая въ плѣнѣ,  
Невидимо избавленъ: видимъ егѡ нынѣ».

«к. Прѣбный Кукша Прѣбный Пиминъ». Внизу: (1) «стѣй  
Кукша усѣченъ съ ученикомъ»..... (2) «стѣй Пиминъ прозрѣ усѣче-  
нѣ Кукши.» «Прокопій». Подъ изображеніемъ:

«Кукша Крѣтя невѣрных, под вѣнецъ даст главу,  
Пиминъ Постникъ прозрѣв то, вниде сним во славу.»

«к. Пред. аѡанасій затворникъ. іже умре и паки воскресе.»  
«Илія». Подъ изображеніемъ:

«Аѡанасій мртвъ ожи, и добрѣ взтворѣ  
свѣдый плоть оумерщвляти, воспрія жизн горѣ».

«к. Прѣб. Нікола святоша князь чернѣговскій.» «ахми—илія».

Подъ изображеніемъ:

«Нікола поваръ, слава насыщенъ, святоша:  
Князю вратарю, ѣбо князи Ѫверзоша».

«к. Прѣб. Еразмъ іже издаст все богатство на иконы печер-  
скія церкви. посемъ дѣвол искушаше его». «Илія».

\*) Въ патерикахъ отпечатана другая доска: подъ изображеніемъ Пимина  
представлено, какъ «болнаго Пимина постригоша агглы. ахмс».



Подъ изображеніемъ:

«Еразмъ украшей црковъ невозмогъ оумрѣти:  
Дондеже прїять время душу оукрастити.»

«кз. Виденіе прїбнаг аревы вболѣзні егѡ» (эта надпись отпечатана надъ картинкой типографскимъ шрифтомъ). На изображеніи подпись мастера: «илия». Подъ изображеніемъ:

«Арева, дасть ѡ взятомъ татим, славу бгу:  
Идѣже тать некрадетъ, прїять славу многу.»

«кн. Подъ изображеніемъ:

«Титъ за гнѣву побѣду, причтенъ блгти:  
ѡ аггла подъятъ бысть, Аггльско сїяти.»

На изображеніи представлены: «Пр: титъ» и ангель, поражающій «евагрі(я)». Внизу монограма: «кп».

«кѡ. Ніфонть епкопъ новгородскій.» «или». Подъ изображеніемъ:

«Ніфонть оувѣщанъ, въ ѣбѣ неразлучно жити:  
Недадый ѡ востока рѡссовъ разлучити.»

«л. Подъ изображеніемъ:

«Несторъ пиша житія и лѣта, труждася:  
Въ книги живота и вѣчность на ѣбѣ вписася.»

На изображеніи никакихъ надписей нѣтъ, кромѣ имени мастера: «илия»; доска сильно попорчена, лѣвый уголь отколотъ и надпись (находящіяся на изображеніи, приложенномъ къ патерику, въ изданіяхъ 1661 и 1678 гг.), сколоты (одна вверху: «Прїбный нестор лѣтописецъ рѡссійскій»; другая на книгѣ, лежащей на столѣ: «жит: прѣб. ѡца шпегъ антонія. печерскаго»).

«ла. Пр: поликарпъ архимандритъ стыя лаври печерскія». Внизу: «сты поликарпъ, пишетъ житія. с: ѡцъ печерскихъ.» «илия».

Подъ изображеніемъ:

«Полкарпъ ѡ сімѡна житій добръ слышатель,  
Въ животъ вѣчный достойныхъ плодовъ быст дѣлателъ.»

«лб. Подъ изображеніемъ:

«Воистину воскресе, яже кѡсти рѣша,  
Сты суть: жизни въ себѣ по смерти явиша.»

Здѣсь изображена пещера съ мощами угодниковъ; священникъ съ кадиломъ возглашаетъ: «сѣѣѣѣ Ѡцы и братія, сего две х̄с воскресе»; мощи отвѣчаютъ: «воистинну воскресе». Имени мастера нѣтъ, но несомнѣнно работа Ильи.

«л̄г. Прѣб: Илія муромскій. іже вселіся впещеру, Прѣ. антонія вкїевѣ. идеже до ннѣ нетлѣнен пребываетъ. «илія с.» (см. примѣчаніе 1-е). Этого изображенія въ патерикѣ нѣтъ.

«л̄д. Мученики прежде крещенія владымерова іже не хотѣша жрети идоломъ подеѣкше погане сѣни: и побиша ихъ», «лхмс илія»; этого изображенія въ патерикѣ нѣтъ.

«л̄е. Великіи князь Михаилъ черниговской муч. хр̄товъ и Ѡеодоръ воевода его вкупѣ мѣненіе пріять.» Внизу изображено, «іже нехотѣша поклонітиса слнпу і огню, главы имъ ѡсѣкоша». Внизу подпись: «илія».

«л̄з. въ Влахерни бѣа муляромъ злата даде: и икону. Предстоящимъ антони: и Ѡеодѡ.» Внизу: (1) «изыдоша наясно и видѣша церковъ», (2) «прідоша муляри ко анто. и Ѡеодо». «лхмс илі».

«л̄з. Прѣб антоній—прѣб Ѡеодосій» стоящіе по бокамъ пламени. Внизу: (1) «явися гдѣ антонію» (2) «роса показа мѣсце». (3) «стѡслав нача копати». и имя мастера: «илія».

«л̄н. и прідоша писци сцариграда вмонас. печер. ко икону». «илія «лхмс».

«л̄ѡ. чудо изрядно вперкви печерской. клявшуся сергію за злато и сребро: предиконою сѣѣѣѣ бѣа.» «илія лхмс».

«л̄.» Видѣ Кіевопечерской Лавры; вверху «стѣѣѣѣ дх̄ѣ»; по бокамъ храма стоятъ: «п̄ антони—прѣ Ѡеодо». и «остѣѣѣѣ есть селеніе.....». Внизу имя мастера: «илія».

**1520.** Еще кіево-печерскіе святыя. Тетрадь, состоящая изъ 37 листовъ въ четвертку; изображенія отпечатаны съ одной стороны. Здѣсь помѣщены отдѣльные отпечатки съ выпечатанныхъ досокъ (изъ печерскаго патерика), гравированныхъ Леон-

тіємъ Тарасевичемъ, и съ новыхъ досокъ Якова Кончаковского (тоже къ патерику); въ концѣ прибавлено еще изображеніе Ярославовой гробницы. Въ такомъ видѣ тетрадь эта продавалась въ лавкѣ кіево-печерской типографіи въ 1830—40 гг.

**1521. Св. мученики Кирикъ и Улита.** Листовое изображеніе, гравированное крѣпкой водкой въ первой половинѣ XVIII в. Мученики изображены всрединѣ, въ ростъ; кругомъ, въ 12-ти отдѣленіяхъ, расположено ихъ дѣянье, а именно:

- (1) «ст̄ая м̄ч̄нца приде во храмъ помолитися б̄г̄у.
- (2) пр̄іиде воинъ ко князю и возвесті ѿ ст̄ей улите.
- (3) приведоша ст̄юю м̄ч̄нцу ко князю.
- (4) представіша ст̄аго кирика и улиту предъ князе.
- (5) посадиша ст̄ыхъ м̄ч̄нкъ кирика и улиту втемницу.
- (6) и біша ст̄аго кирика немилостивно к столпу пр̄в̄язаннаго.
- (7) привезоша ст̄ыхъ м̄ч̄нкъ к̄ірика и улиту и поругашася
- (8) и сокруші пр̄ь м̄ч̄нку к̄ірику ѿ помость главою и тако духъ предаде господеві
- (9) и ѿсуді пр̄ь ст̄юю улиту на мечное посеченіе
- (10) помоліся ст̄ая м̄ч̄нца улита предпосеченіемъ б̄г̄у.
- (11) усекнуша ст̄юю м̄ч̄нцу во главу і тако скончашася.
- (12) погребеніе ст̄ыхъ м̄ч̄нкъ к̄ірика и улиты.» (въ Олсуф. собр. III. 689).

Мнѣ извѣстно еще слѣдующее изданіе этого листа: б) Повтореніе предыдущаго съ измѣненіями въ переводѣ. Внизу помѣщена «молитва св̄тымъ великомученикамъ кирику и матерѣ его улите... «сподобить во веки». Судя по манерѣ, работы Тихомирова (въ Олсуф. собр. 690).

**1522.** Тоже изображеніе, повтореніе предыдущаго номера. Внизу подпись мастера: «гридоваль І L (Иванъ Любецкій). Въ Публ. библ. Погод. Снегир. 141.

**1523.** Тотъ же предметъ, три новѣйшія изданія 1820 — 30 гт., житіе въ 12-ти отдѣленіяхъ; молитвы нѣтъ; въ одномъ изъ нихъ (а) рамка кругомъ изображенія составлена изъ четырехугольниковъ съ крестиками внутри каждаго (Публ. библ. Даля. I. 167); въ другомъ, рамка изъ такихъ же четырехугольниковъ, но безъ крестиковъ внутри (Даля. I. 166); въ третьемъ, вмѣсто крестиковъ, поставлены звѣздочки. Акад. Наукъ.

**1524.** «**СѢТЫЙ АРХІЕПѢКЪ КВРІАЪ**». Въ ростъ; справа ангелъ втаскиваетъ на гору ядро, которое цѣпью приковано къ его ногѣ; надъ ангеломъ надпись: «любовь къ бгу» и: «любляшимъ бга вѣмы. . . . крин. зач. 99). Крѣпкая водка въ четвертку (въ Олсуф. собр. III. 682).

**1525.** «**СѢТЫ ЧУДОТВОРЦЫ И БЕЗСРЕБРЕННИКИ КОЗМА I ДАМИАНЪ**». Они изображены въ ростъ, другъ противъ друга, съ копилками въ рукахъ; вдали видна церковь. Листовая крѣпкая водка первой половины XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. V. 856).

**1525 а.** Изображеніе чудотворцевъ Космы и Даміана, въ ростъ, всрединѣ: «црковь сѣихъ первоверховныхъ аплѣ петра и павла.» Внизу, въ двухъ отдѣленіяхъ. «страданіе сѣаго апла петра» и «страданіе сѣаго апла павла». Подъ изображеніемъ подпись:

«ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ ΕΝΣΕΒΒΑΖΟΠΟΛΙ ΣΕΒΑΣΜΙΑΣ  
ΚΑΙ ΠΕΡΑΣ ΜΟΝΗΣ ΤΩΝ ΤΙΜΙΩΝ ΕΝΔΟΞΩΝ ΑΠΟΖΩΩΝ  
ΚΑΙ ΠΡΩΤΟΚΟΡΥΦΑΙΩΝ ΠΕΤΡΩ, ΚΑΙ ΠΑΥΛΟΥ ΔΗΔΟΜ-  
ΜΕΝΗ ΧΑΡΙΙ ΕΥΛΑΒΙΑΣ ΤΩΙ ΑΠΟΤΑΞΗΔΙΩΝ ΔΙΑΖΥΡΑΣ  
ΚΑΙ ΘΑΛΑΣΣΗΣ ΕΞΕΡΧΟΜΕΝΟΙ ΔΕΛΦΟΙ ΔΑΠΑΝΗΣ  
ΤΩΙ ΕΚΕΙΣΕ ΕΥΡΙΣΚΟΜΕΙΟΙΩΝ ΣΥΝΑ ΔΕΛΦΩΙΝ ΡΩ-  
ΜΑΙΩΙ ΜΟΣΚΒΑ ΝΟΕΜΡΙΟΥ Ο\*».

Листовая гравюра на мѣди начала нынѣшняго столѣтія. Въ Публичн. библіот. Даля. I. 147. Экземпляръ изданія 1820—30 гг.

---

**1526. Царь Константинъ и Царица Елена.** Воздвигающіе крестъ. Надъ крестомъ надпись: «БГЪ»; а внизу греческая надпись: «ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΙΑ . . . . (обрѣзана). Листовая гравюра рѣзцемъ начала нынѣшняго столѣтія (въ моемъ собраніи).

---

**1527. «С. прѣ константинъ — с. црица елена».** Они изображены въ ростъ и поддерживаютъ большой шестиконечный крестъ, который стоитъ посреди ихъ. Внизу тропарь («крѣта твоего шобразъ на нбси . . . . человекѣколюбче») и «Конъдакъ гласъ. ѿ константинъ днесъ . . . . грозное». Полулистовая крѣпкая водка, второй половины XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2013).

---

**1528. «Сѣи прѣ константинъ — сѣая црица елена».** Уменьшенное повтореніе предыдущей гравюры; крестъ восьмиконечный; исполнена рѣзцемъ, подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2012).

---

**1529. Св. Константинъ и Елена въ ростъ;** они поддерживаютъ крестъ, стоящій посреди ихъ. «грыдороваль Алексѣи Зубовъ 1740». Выш. 8. 8; шир. 6. 3.

---

**1530. «С. В. мѣникъ Лаврентій».** Поколѣнное изображеніе его съ крестомъ и пальмою въ правой и сковородою въ лѣвой рукѣ. Крѣпкая водка въ  $\frac{1}{2}$  листа, съ живописнаго оригинала (Олсуф. собр. V. 828).

---

**1531. Мученіе св. Лаврентія.** Листовая гравюра, исполненная крѣпкой водкой съ западнаго образца; святой лежитъ на желѣзной кровати, объятай пламенемъ. Св. Іоаннъ богословъ и Ілья пророкъ (оба крылатые и въ огнѣ) накладываютъ ему на сердце (длинными клещами) горящій уголь. Внизу тропарь и кондакъ святому (Олсуфьевское собраніе V. 826).

**1532. Преп. Макарій египетскій и бѣсъ въ тыквахъ.**

Листовая гравюра, грубо сдѣланная крѣпкой водкой, въ половинѣ прошедшаго вѣка (въ Олсуф. собр. IV. 733); на ней представленъ «прѣбный макарій, бесѣдующій съ бѣсомъ, обвѣшаннымъ тыквами; внизу текстъ: «прѣбный макаріи Египтянинъ иде путемъ и узрѣ бѣса всего втыквахъ Гла прѣбный камо идеши демонѣ Ѡвѣща бѣсъ иду вмѣрь болящихъ целити и рече прѣбный кое целеніе имаши ключемъ Ѡвѣща бѣсъ сіе изцеленіе у ошей моихъ тыква зависть у ушей преслушаніе у усть. слогаголаніе на серце слопомненіе на рукахъ грабленіе на пупѣ блудодѣяніе на колѣнехъ бѣгу непоклоненіе на плеснѣхъ кцеркви лѣность на хвостѣ. бѣсовскія мечты препбный макарій прокля бѣса.»

Мнѣ извѣстны еще четыре изданія этой гравюры, находящіяся въ Публичной библиотекѣ; различить ихъ можно по окончанію первой строки текста:

б) Изданіе начала нынѣшняго вѣка, вширину; окончаніе первой строки: «камо иде». Даля. II. 54.

в) Изданіе ввышину, тогоже времени; окончаніе первой строки: «беса всего въ». Даля. II. 57.

г) Тоже: «глаголаніе преподо». Даля. II. 55.

д) Тоже: «всего втыквахъ». Даля. II. 56.

**1533. Еще преп. Макарій и бѣсъ въ тыквахъ.** Тоже самое изображеніе въ 4-ю долю листа, съ тѣмъ же текстомъ; но

изображенія Спасителя съ предстоящими и Товія съ ангеломъ нѣтъ. Грубая крѣпкая водка (въ Олсуф. собр. IV. 732).

**1534. Препод. Макарій унженскій.** Двухлистовая (въ выпину) гравюра; справа изображенъ въ ростъ: «прѣбныи макарии оунжескїи желтоводскїи», слѣва большой видъ унженскаго монастыря; внизу тропарь и кондакъ преподобному; а подъ ними подпись: «Сей прѣбный макарии бѣ во дни великаго князя василѣа василѣевича всеа россїи родомъ нижегородецъ посацкаго члѣва сѣѣ ѿда иоанна и матере марїи постижесе дванадесяти лѣтъ а всехъ лѣтъ поживе. чѣ. и усне влѣто „сцѣкѣ“ (въ Олсуф. собр. IV. 734).

**1535. Житіе Марїи египетской,** четырехлистное, въ 12-ти изображенїяхъ, гравированное рѣзцемъ, въ манерѣ А. Тихомирова (въ моемъ собранїи и въ Олсуф. V. 1109).

а. житіе прѣбныа марїи во егїпте до. 12. лѣтъ ѿде въ александрію і тамо девство свое ѡсквернихъ и неудержанно і несытно блудъ творя тоже іде крїстанцїю морскому і видеша юноши входящїа вкорабль і рече (: ) камо ідете (?) онїже (: ) идемъ во іерусалимъ поклонїтїся чтѣному крѣту, ѡнаже (: ) возьмите і мене со собою. она же. имашїли наемъ дати. она же. имамъ за наемъ дати тѣло свое. и взяша ю вкорабль і тамо со всеми блуд творя і доіде въ іерусалимъ и многих ѡскверни.

б. і во іерусалиме возбраненно еи бысть аггломъ внїти вцерковь. повудївся марїа трижды. и не возможно внїти. і помысли своя грѣхи уклонїся во угле паперти црковныа і тамо виде икону прѣтїа бѣѣ і каися преднею рече ѡ прѣтая бѣе дѣво вемъ убо яко нѣсть мене скверней блуднице на стѣю твою ікону взїрати но сподоби мя да внїду вцерковь. и поклонюся честному кресту. и сие рекше со слезами поклонїся на землю.

г. и воста ѿ слезъ внїдохъ стекущїми вѣрковь и честное древо крестное целовавше и вкуспи три хлѣбы иде на иордань.

и бывше вѣркви предтечеве причистився пречестныхъ хрѣтовыхъ таинъ. и предадеса великому воздержанию и добродѣтелемъ.

д. и пивши прѣбная марія Ѡ воды иорданския и на земли поспяхъ. наутреже востахъ Ѡ сна и видехъ убрега малъ кораблець и вниде марія вкораблець. и преплы на ону страну иордана.

е. живущу зосиме вмигѣ до. ѱ. летнаго времени помысливже себе глѧ. естли убо монахъ на земли ѱже ми покажетъ образъ житія лудше мене дѣломъ. и явися ему аггль гднъ и рече (: ) о зосиме добро убо тако. иди вмонастырь иорданскнн. и прїиде зосима въ монастырь.

з. въ мнѣтрѣже томъ обычай таковъ впервую неделю свѣтаго поста творяше стѹю литургию. і вси прїчастнїцы бываху стѹхъ таинъ хрѣтовыхъ. і мало брашна вкушаху. і исхождаху вси измонастыря впустыню. овѣиже пищу ношаху съ собою. ннѣи же быліемъ питахуся. идеже зосима впустыню.

и. і виде зосїма впустыни некоего члѣвка ходяща нага тѣломъ власыже имѣя на главѣ бѣлы аки волны. зосимаже видѣвъ начать теши вслѣдъ и вопити со слезами. что мене бежїши старца грѣшнаго подожди гда ради. марїаже обращся кзосиме рече (: ) что мене жену нагу хоцешн видети.

н. и рече марїа аво зосима. аще хоцешн мнѣ женѣ грѣшнѣйшїи молитву твою даровати. поверзи ми ризу юже носиши. да покрью немощъ женскую і обращся ктебѣ и молитву Ѡ тебе. онже снемъ съ себе ризу и верже ей. обратився лицемъ Ѡ нея онаже вземъ препоясоя ею.

о. марїа кзосимеже. тебѣ подобаетъ благословнн і зосима же рече. яко ты бгѹ паче мене именемъ бо зовешн мя. и пресвитеромъ нарицаешн. и воста ѡба Ѡ земли. онаже рече старцу. чесо ради Ѡче восхотелъ мя еси видети жену нагу.

п. таже обряшся марїа на востокъ лицемъ. и очн возведе на нбо и руже простре начать молитися. рѣчи же ея не бѣ разумѣти: зосима видѣвъ ю стоящу на воздусе Ѡ земли яко локоть единъ и егда видя то зосима. поверже себе наземлю моча тѣло свое слезами. і исповѣда марїа зосиме грѣхн своя.



аї. и причасти зосима марію стѣхъ таянъ. ѡнаже воздохнувъ прослезився и рече. нѣѣ ѡпускаеша рабу свою вѣко по глаголу твоему смиромъ. и рече. кзосиме Ѡче прїиде во второе лѣто и погребѣ тѣло мое. зосїмаже поклонїся Ѡиде впустыню. и прїиде во второе лѣто і видя ю мертву. плакася горко.

бї. и воста зосима Ѡ плача. ѡзрѣвся и виде лва велика предстоя телеси преподобныхъ марїи. и рече колву. ѡ звѣрю понеже повелѣла мнѣ стая погребсти тѣло свое азъ же старъ есть немогу копати. левъже нача капати ровъ. и егда воскопахъ. погребе зосима преподобную марію.»

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія изданія этой гравюры:

б) Изданіе тогоже времени; на послѣднемъ изображенїи внизу подпись: «грыдоровалъ мартинъ пехорошевски. 1740. го.» Въ Публ. библ. Погод. собр. Снегир. 143—146.

в) Изданіе 1820 г., доскаже гравирована въ началѣ нынѣшняго столѣтїя. Третья строка (снизу) текста послѣдняго изображенїя заканчивается словами: «погребсти себе». Публ. б. Даля. II. 34.

г) Изданіе тогоже времени (въ Олсуф. собр. V. 1110); копія точъ въ точъ; третья строка (снизу) послѣдняго (12) изображенїя заканчивается словами: «естымъ немогу».

д) Изданіе тогоже времени; строка эта заканчивается словами: «старъ ест» (оба въ моемъ собранїи).

е) Новѣйшее изданіе 1820—30 гг.; строка эта заканчивается словами: «старъ есть».

ж) Тоже; съ окончанїемъ: «старъ есть». Даля. II. 35.

з) Тоже; съ окончанїемъ: «старъ есть не» Акад. Наукъ.

и) Тоже; текстъ вырѣзанъ гражданскимъ шрифтомъ. Окончаніе 3-й строки: «есть нем». Акад. Наукъ.

### 1536. Житіе препод. Марїи египетской.

Четырехлистовая гравюра крѣпкой водкой второй половины прошедшаго столѣтїя. Всрединѣ помѣщено большое изображеніе препод. Марїи Египетской въ ростъ; кругомъ двѣнадцать отдѣ-

лений съ житіемъ ея, переводъ изображеній и текстъ повторены съ изданія въ 12-ти изображеніяхъ (№ 1535) безъ перемѣнъ. Въ Пуб. биб. Погод. собр. Снегир. 112.

1537. «**с̄. марія магдалина**». Поясное изображение; она держитъ въ рукахъ распятіе и адамову голову. Слѣва на столѣ стоитъ сосудъ. Внизу текстъ: «Марія бѣ ѿгоръ магдалскіхъ страны сурскія изнеяже изыде словомъ гднимъ сілы бесовскія. И възслѣдующи хрѣту даже до распятія і смерти его и ѿ воскресенія первая блгѣвѣстница быстъ вѣдѣвши его». Листовая гравюра на мѣди, первой половины XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2100).

1538. «**прѣбныи Маронъ чудотворецъ.**» Гравюра листовая, исполненная рѣзцемъ въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи. V. 863). Вверху поясное изображение святаго; подъ нимъ: «мѣтва..... ѿ любезная и сщѣнная главо..... и ѿ нестерпимыя і неутѣшимыя болѣзни огневѣцы и трясаѣцы мѣтвами своими избави насъ. и ѿ напастей бѣсовъ видимыхъ і невидимыхъ враговъ соблюди..... аминь».

1539. «**прѣбный Маронъ чудотворецъ. с̄: сщѣнноученый Антипа пергамасійскій. прѣ: антоніи римлянин: новгородскій чудот: прѣп варлаамъ хутынскій чудот.**» Всѣ эти святые изображены въ ростъ; внизу два тропаря и два кондака имъ, и подпись мастера: «Грыдоровалъ в'москвѣ алеѣи зубо': 1733». Листовая гравюра (въ Олсуф. собр. V. 864).

1540. **Св. великомученикъ Мина.** Двухлистовая гравюра въ вышину; «Гридоровалъ Иванъ Любецкій». Великомученикъ представленъ всрединѣ въ ростъ, съ крестомъ, пальмовою

вѣтвию и хоругвию въ рукахъ. По сторонамъ 18 занумерованныхъ «а—нѣ» клеймъ, съ дѣяньемъ святаго. Внизу помѣщено: «сказаніе тімоѳея архіеѵпа александрійскаго ѿ чудесѣхъ сѣаго Великомчѣника Мины. По смерти нечестивыхъ римскихъ Црѣи наставшу блѣгочестивому цару Константїну Великому нѣкоторые хрѣтолюбцы ѿ града александрійскаго поискавше ѿстанка мощей сѣаго мученика мины создаша црѣквѣ во имя его: а. Вто время нѣкій купец ѿ земли исаврійскїа вшед во александрію куплю дѣюще слыша многая чудеса и ісцеленїя бывающая вцркви мины сѣаго и рече себе иду убо и азъ и поклонюся честнымъ мощемъ сѣаго мученика и даси нѣкій даръ да млстив ми будетъ и тако востав поиде въземъ съ собою мешецъ полнъ злата: .

б. и пришедъ кезеру поморскому ѿбрѣте превозъ и прїиде на мѣсто лѣзонета тамо и шедъ на брегъ искаше где бы находящую ноцъ препочїти и ѿбрѣте некую храмину и рече друже сотвори мїлтѣ прїими мя въ храмину твою да преночую зайдѣ бо солнце и боюся самъ ити впутъ ниже имамъ друга иже спутешествовалъ ми. Господаже (?) рече вниди брате и ночуй дождеже днѣ възсияеть.

г. вн(ш)едъ убо гость въ храмину почи и успе (.) домавникъ же видѣвъ пришелца носяща мешецъ злата уязвися на не умысли убити гостя и злато себѣ взяты (.) воставъ убо вполунощи своїма рукама удави таже на удеса съскїимъ складѣ въ кошницу и сокри во внутреннюю клѣтъ.

д. и бяше вповдвїзѣ мнозѣ взирая сѣмо і ѿвамо іскїи сокровеннаго мѣста. гдѣ бы погребети таковая ему мыслящу явися сѣ: мч. мїна ездя на коне и вшедъ вдомъ убийцы, вопрошаше ѿ убїенномъ гостѣ (.) оубийцаже ѿрицашеся глѣючи ко сѣому не вѣмъ господинѣ не бѣхъ у меня никтоже:

е. стыйже сконя сѣдъ во внутреннюю храмину вниде и ѿбрѣи кошницу извлече вонъ и рече что естъ сѣе. ѿнже устрашися зѣло и кногама сѣаго падежемъ низложи себе (.) стый же съсѣченнаго удеса составилъ и помолися воскресити мертваго и рече ему (:) дждъ славу бгѣ (.) ѿнже яко отъ сна воставъ прославї бга и явл-

шему снѣ (.) стѣй же Ѡ убиѣцы вземъ злато даде воскресшему чѣвку глѣ иди впуть смирѣмъ.

Ѣ. А ко убиѣцы ѡбратився ять его и бихъ доволно наказѣи ѡнже прощенѣя просяше стѣй же Ѡпущенѣе прегрешеннѣе дарова и ѡ немъ помолися вседе на ковъ и Ѡступи Ѡ очюю его.

Ѥ. Во александриѣ бѣ чѣкъ именемъ европѣй той сребрена блюдо ѡбѣща и призвавъ: сѣ: златаря повеле устроити ему два блюда едино блюдо во имя: сѣ: мины и написати на немъ словеса снѣ (: ) блюдо во имя сѣ: мины: а другое. на имя свое повеле написати на немъ (: ) блюдо европѣя гражданина александриѣскаго:

Ѧ: златарже по повеленю начатъ ковати и внегода ѡба блюда соверши изыде: сѣ: минѣ блюдо краснѣйшее написаже и имя коегождо наблюде и ѡдаде европѣеву (.) тои нѣкогда вкораблѣ плававая ѡбѣдоваше Ѡ ѡбоихъ новосотворенныхъ блюдовъ и видевъ блюдо на имя стѣ: мины краснѣйшее паче его блюда возлюбѣ е и нехотяше Ѡдати но повеле слuze поставляти внемъ ястѣя своеже блюдо вѣркви: сѣ: мины Ѡслати умысли (.) и внегода скончася трапеза взя слуга мѣчковъ блюдо и шедъ на край карабля нача омивати е мыющуже ему нападе нанъ ужасъ и виде некоего чѣвка изморѣ изшедша иже исхитивъ изруку его блюдо невидимъ бысть:

Ѧ: рабъ же себе бивъ вострепета и страхомъ одержимъ и верже себе вморѣ (.) снѣ видѣвъ гѣднѣ убояся и плакаше глѣ (: ) горе мнѣ ѡкаянному яко поревновахъ блюду и погубѣхъ раба моего вкупѣ зблюдомъ ноты гѣднѣ бѣже мой недоконца прогнѣвайся на мя и соѡтрокомъ моимъ сотвори мѣтъ себо обѣщаннѣе творю яко аще точию тело ѡтрока моего ѡбрыщу то другое таковое сотворю блюдо и подамъ угоднику стѣому минѣ или цену блюдо погѣбшаго дамъ вперковъ его. Зри внизу: †:» \*) (Олсуф. собр. V. 846).

1541. «Архаггѣль мѣхангѣль», работы Трухменскаго. Въ ростъ съ мечемъ въ правой рукѣ и ножнами въ лѣвой. Сзади, слѣва, видѣнъ монастырь. Внизу подпись мастера: «и аванасен

\*) Внизу ничего нѣтъ.

трухменский ,зрч го<sup>а</sup>». Гравюра въ малый листъ, исполнена рѣзцомъ. Плохой экземпляръ ея, снятый съ выпечтанной доски, находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2215).

**1542. Архангелъ Михаилъ (работы Л. Бунина?).** Онъ изображенъ въ ростъ; по бокамъ и вверху, въ одиннадцати клеймахъ помещено его дѣянье (а—аі), а въ клеймѣ внизу, объясненіе онаго, а именно: «Архистратигъ бжій Михаилъ, многая чудеса в'мирѣ семъ показа. а. Ноя прв'наго в'потопѣ сохранив. б. содома, огнемъ пожже и лотъ выведе. г. Моусеа чрезъ море преведе и фараона погрузи. д. Моусеово тѣло на горѣ погребе. е. Исису навину во бранѣхъ помогая. ж. При самсонѣ к' филистимовъ избави. з. войска Асирійскаго, во единой нощи изби сто ,п,с. и. Гоіааа поразивъ: и подноги дѣду положивъ. к. оуста лвомъ заградивъ и даніила сохранивъ. л. в'Вавилонѣ пещь огненную прохладивъ и трехъ отроковъ свободив. м. Цря вавилонскаго на вола превторивъ. Въ дѣяньѣ все это представлено въ лицахъ; клейма окружены украшеніями изъ акантовыхъ листьевъ. Гравюра листовая, судя по манерѣ, несомнѣнно работы Л. Бунина (въ Олсуфьевскомъ собр. V. 699).

**1543. Архангелъ Михаилъ.** Оригинальная доска для отпечатанія этой четырехлистовой гравюры находится въ музеумѣ Академіи Художествъ. Архангелъ изображенъ въ ростъ, съ мечемъ въ правой и крестомъ въ лѣвой рукѣ. Надпись вверху: «грозны і страшны нбнѣхъ силъ воевода Архистратигъ Михаилъ». Подпись внизу: «оустрашися члвче бга сотворшаго ны оустрашися ангель его воспомяни члвче часъ смерътныи всегда ннѣ и присно и во вѣки вѣковъ аминь». Съ этой доски есть только новые отпечатки.

1544. «С: Ар. хвѣ Михаилъ». Въ ростъ, попираетъ ногами дьявола: «Komażynski scu.» Плохая крѣпкая водка въ малый листъ; въ Публ. библ. собр. Погод. 387.

1545. Архангелъ Михаилъ, съ мечомъ въ правой рукѣ; кругомъ изображенія гирлянда изъ цвѣтовъ; внизу гербъ Борковскихъ и подпись: «М. І. Щирскій (Монахъ Иннокентій Щирскій). Гравюра рѣзцомъ. Выш. 4; шир. 3. 2.

1546. «Мѣтва михайлу архангѣлу грозному всеводе нѣбныхъ силъ»; «гди бже великій прѣо безначальныи, пошли гди архангѣла своего михаила на помощь рабу своему имрѣкь. . . . . нѣбныхъ силъ аминь.

ω великій архангѣле михаиле помози мнѣ грѣшному рабу своему имрѣкь і избави мя ω труса и потопа ω огня и меча и ω напрасныя смерти и ωвсякаго зла ωврага лстиваго и ω бури наносимыя: ω лукаваго избави мя великій михаиле архангѣле гднѣ всегда нѣѣ и присно и во вѣки вѣковъ аминь. Аще котѣры члѣвкъ котораго дни прочитаетъ молѣтву сию и того дни неприкоснется к нему дѣволъ нѣ золь члѣвкъ, нѣ леностію блазнѣтѣся нѣ на срѣце его. аще ли члѣвкъ и преставѣтѣся ω житѣя сего. то. и адѣ дшѣ его непрѣиметъ. сия молѣтва напѣсана впаперти архѣстратѣга михаѣла. вмоскве яже именуется чудовъ монастырь.»

Листовая гравюра, въ вышину, исполнена на мѣди; судя по манерѣ, работы мастера Нехорошевскаго; вверху изображенъ: «с. архангѣлъ мѣхайлъ,» поражающій копьемъ дьявола; слѣва, на горѣ, стоятъ челоуѣкъ, изъ устѣ котораго тянется надпись: «но избави насѣ ωлукаваго». Вверху, въ правомъ углѣ: «нѣис хсѣ» Подлинникъ находится въ Олсуфѣевскомъ собраніи (IX. 2019).

Мнѣ извѣстно еще слѣдующее изданіе этой гравюры:

б) Повтореніе предыдущаго листа, рѣзцомъ; гравюра скопирована на оборотъ («нѣис хсѣ», въ лѣвомъ углѣ). Подлинникъ находится въ Олсуфѣевскомъ собраніи (IX. 2018).

**1547.** Полулистовая гравюра, тоже изображеніе, но переводъ другой; молитвы тѣже; вмѣсто изображенія Спасителя, въ правомъ углѣ представленъ треугольникъ, съ подписью: «бгѣ.» (въ Олсуф. собр. IV. 703). Въ Публ. библ. есть экземпляръ этой молитвы, награвированной на одной доскѣ съ молитвою Богородицѣ (см. Знаменіе Богородицы). Надпись въ этомъ изданіи (б): «Млтва михаилу архангглу гроному воеводѣ ѿбныхъ силъ».

**1548.** Повтореніе № 1546; вверху представленъ Спасъ на престолѣ, окруженный ангелами, апостолами и святыми (недѣля); по бокамъ: «лікъ аггліки — ликъ апостольски —лікъ мѣнкъ —лікъ прѣбныхъ —лікъ арханггльски —лікъ пророчески —лікъ стѣни —лікъ мѣйцѣ». Молитвы тѣже; конецъ надписи изложенъ такъ: «вмо-сквѣ яже вчудове монастырѣ:». Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ (въ Олсуф. собр. IV. 701). Въ Олсуфьевск. собр. есть ея экземпляръ другаго (б) изданія, въ которомъ послѣдняя подпись: «аще которы члвкъ . . . . . монастыре» съ доски стерта (IV. 708). Въ Публичной библиотекѣ есть новѣйшее изданіе (в) этого листа, начала нынѣшняго столѣтія. Конецъ подписи: «аще которы . . . . .» выпущенъ вовсе. Даля. I. 114.

**1549.** Тоже изображеніе, съ тѣмиже ликами, но Спаса на престолѣ съ предстоящими нѣтъ. Гравюраа полуторалистовая (въ вышину), исполнена рѣзцемъ; переводъ скопированъ съ Рафаэлевской картины св. Михаила (въ Олсуф. собр. IV. 702).

**1550.** Архангелъ Михаилъ, поражающій дьявела мечемъ. Полулистовая гравюра, исполненная рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка, съ западнаго оригинала. Вверху изображенъ потиръ, а по сторонамъ его по три ангела. Надпись надъ Архангеломъ: «Видѣ Агггла сходяща сѣбесе имуща Ключъ бездни . . . . .». Подлинная мѣдная доска сохраняется въ Киевопечерской лаврской типографіи.

**1551. Архангелъ Михаилъ, гравюра З. Самуйловича.**  
Гравюра въ листь, исполненная на мѣди. Всрединѣ изображенъ Архангелъ Михаилъ, поражающій копьемъ дьявола; надъ нимъ надпись: «кто яко бгъ». Слева молится ему ксендзъ: «аггле хртовъ хранителю мой стый». Внизу вирши:

«Михаилъ страшный побѣждаетъ врага;  
вгеену вѣчну погружаетъ нага;  
иже ѡбнажися стыхъ блгодати  
а вѣчне з Бгомъ нехтѣ пртвовати;»

«Angeli Semper vident faciem patris qui in coeli est: Matth. XVIII.

Михаиле кто яко бгъ велии вазопилесь  
гды до пекла люцыпера снбси струтилесь,  
восхотѣлъ той проклятый равень быти Бгу  
Тѣмъ подаетъ яко молныя Тебѣ подногу.

Zachary Samölovicz. Sculpsit.

Вверху изображены два ангела, и между ними надпись: «Аггли выну видать лице оца нбнаго». По бокамъ различныя аллегорическія изображенія, съ надписями; а именно: «Прѣтить преступающему. Суд. бѣ.» Идолъ распадающійся привидѣ Богоматери, бѣгущей во Египеть. «Изимлет ѿ мукъ грѣшныхъ. бытія ѡ.» Лотова жена, обращенная въ столпъ. «Сохраняетъ ѿ мѣ.» Апокаліпсис, ѡ.» Крестъ, окруженный стрѣлами и мечами. «Ѹгоняетъ недуги. Іоанъ, ѡ.» Рука, держащая крестъ. «Возбуждаетъ унывающаго, діян, бѣ.» Стремя лежащее на подушкѣ. «Возвеселяетъ печальнаго товѣя». Песочныя часы и шаръ. «Приводитъ блудяща. Числ. бѣ.» Рука держащая мечъ. «Разрываетъ юзніка, діяннѣ. ѡ.» Рука, разрывающія оковы. «Ѹчищаетъ кающагося, исли. ѡ.» Рука, держащая кусокъ желѣза надъ огнемъ. «Угашаетъ похоти вредящія». Сердце, окруженное пламенемъ. «защищаетъ воюющаго». Щитъ. «оукрѣпляетъ изнемогающаго». Лежащій на землѣ пустынникъ.



**1552. Архангелъ Михаилъ.** Верхомъ на конѣ, съ евангелиемъ и кадломъ въ правой рукѣ, лѣвою держитъ трубу и копье, которымъ пронзаетъ дьявола. Вдали видѣнъ разрушающійся городъ.

Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1733).

Надпись сверху: «Небѣснаго цря державы крепкии сильнии страшни и грозный воевода Ѡ бга учинень архстратигъ миханлгъ предстатель престолу гдню и величествія всегда готовъ храбруя супостатъ не бояся і никогдаже Ѡлучаяся подъ небесную проходяи просвещая і устрашая всѣхъ». Надпись отъ Спаса, находящагося сверху, въ правомъ углу: «престолъ твой уготова ввѣкъ.....». Надпись отъ евангелія: «изыде слово божіе по всегнъннѣи». Отъ кадла: «изыде Ѡкадла благовоние по всегнъннѣи». Отъ трубы: «Ѡ трубы изыде гласъ ѡобразуетъ второе прашествіе гдне на землю грому и молнию». Подпись подъ гравюрой: «Морю воспившушу врагу оскудѣвшу оружіе вконецъ и грады разрушилъ еси погибе память его шумомъ».

**1553—1555.** Три новѣйшія изданія (1820—30 гг.), копія съ предыдущаго №; подпись внизу: а) «Морю вскипевшу врагу оскудевшу оружіе вконецъ и грады разрушилъ еси погибе памет момъ.» (Далъ. I. 116).

б) «..... память шумомъ.» (Далъ. I. 117).

в) «..... память его шумомъ.» (Далъ. I. 125).

**1556. Тоже изображеніе,** гравир. на мѣди, 4°, въ манерѣ А. Зубова. Надпись въ вѣнцѣ: «стыи архстратигъ бжій миханлгъ»; а наверху: «творяи агглы своя духи и слуги своя пламень огненнъ». Въ моемъ собраніи.

**1557.** «Сѣян архістратигъ Михаилъ», на конѣ; гравиров. на деревѣ въ первой половинѣ XVIII вѣка, въ полглыста; Почаевской работы (въ моемъ собраніи).

**1558. Соборъ архистратига Михаила.** Листовая гравюра, исполнена рѣзцемъ; новѣйшее изданіе (1820—30 гг.). Два архангела держатъ изображеніе Спаса Еммануила въ сіяніи; сзади стоитъ Архангелъ Михаилъ, а по сторонамъ его еще по два архангела; внизу тропарь и кондакъ Арх. Михаилу. Первая строка (сверху) заканчивается словами: «недостойнїи да вашї».

б) Копія точь въ точь съ предыдущаго изданія и тогоже времени; первая строка тропаря состоитъ изъ слѣдующихъ словъ: «небесныхъ воинствъ архистратізе».

в) Тоже; первая строка тропаря заканчивается словами: «мы недостойнїи» (Даля. I. 119).

г) Тоже; окончаніе первой строки: «недостойнїи да ва» (Даля. I. 120).

д) Тоже. Первая строка тропаря состоитъ изъ словъ: «нбныхъ воинс». Акад. Наукъ.

**1559. Архангелъ Михаилъ со святыми.** Стѣва: «Пред. Зосїмъ со чуд—флоръ—с. ніколае чд»; справа: «с. Димїтрїи ро—Лаверь—прѣ савати со чуд»; внизу тропарь: «нбныхъ воинствъ..... вышнихъ силъ». Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ, новѣйшее изданіе (1830—40 гг.).

**1560. Соборъ Архангеловъ Михаила и Гавріила.** Гравюра рѣзцемъ работы Ивана Стрѣлбицкаго. Delineavit Gregorius Pow Выш. 10. 2; шир. 6. 9.

**1561. Московскіе Митрополиты: Петръ, Алексѣй, Іона и Филиппъ.** Они представлены въ ростъ, посреди ихъ самъ Хри-

стось. Внизу, въ клеймѣ помѣщены: «тропарь, гласъ ѿ.....», граду нашему великое утвѣрженіе» и «кондакъ, гласъ ѿ.....новы чудотворцы Петръ алезіе іонѣ І өілиппѣ.....граду нашему».

Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ въ первой половинѣ прошедшаго столѣтія. Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть два экземпляра этой гравюры, одинъ 1-го изданія (а), и другой (б) отпечатокъ съ доски, вновь пройденной рѣзцемъ (IV. 810 и 811). См. изображеніе Спасителя съ этими же святыми.

**1562. Св. великомучен. Никита съ дѣяньюмъ.** Листовая гравюра, судя по манерѣ, работы М. Нехорошевскаго (въ Олсуф. собр. V. 858). Всрединѣ находится изображеніе святаго въ ростъ; а вверху и по сторонамъ, въ двѣнадцати клеймахъ, его дѣянье, а именно:

- (1) «с̄. никита подкрепляетъ хрїстіанъ квере хр̄товой.
- (2) с̄. ѡблїчаетъ кнзя асакариха за гоненіе хр̄тіанъ.
- (3) мучитель асакарїхъ разными муками и ѡгнемъ не можаше св̄тго убить.
- (4) невреденное ѡ огня ст̄аго тѣло повержено бесчестно.
- (5) Мужа некоего именемъ маріана звезда приведе ктелу мученическому.
- (6) Маріанъ ст̄аго тѣло обвиша чистою понявой понесе вдом немже виташе.
- (7) звезда проводиша маріана стеломъ ст̄аго до вратъ дому.
- (8) Маріанъ пребывъ во ѡтчество свое погребе тело ст̄аго вдому своемъ честно.
- (9) многие люди приходя ко гробу ст̄аго исцеляшеса ѡ недуговъ своихъ.
- (10) создаша цр̄ковь воімя ст̄аго и положиша внеи мощи его.
- (11) бж̄енный аксентїи епископъ повелѣ ѡ святаго часть мощей ѡятї і упрїкоснувшаго до мощемъ рука усше.
- (12) кающеса преклонше рукою ко ст̄ому прося исцеленія и исцелѣ».

Внизу, въ особомъ, большомъ клеймѣ подпись: «стаго никиты имя толкуется победѣтел. егда ввремена стаго равноапостолнаго прѣ константина великаго начатся вѣра стая по всей вселенней разширятся. тогда встране гостей обонъ поль дуная реки. втои стране рожденіе и воспѣтаніе. стаго ееофилъ епископъ готскій еже на первомъ соборе николскомъ бывъ. тои никиту светомъ веры просвети и крести. тогда воздѣже варвари гоненіе на хрѣтианъ и наусте тоя страны кнѣзя афакарѣха да побивает хрѣстианъ.»

**1563. «СТЫЙ ВЕЛИКОМЧНИКЪ НИКИТА».** Поясное изображение его, въ видѣ воина. Крѣпкая водка въ  $\frac{1}{2}$  листа (въ Олсуф. собр. V. 857); внизу вирши:

«Днесъ празнуеть россіа прѣковъ воспѣваетъ,  
Пречуднаго угодника виѣсняхъ выхваляетъ  
Велмы мѣнка хрѣтва і чудотворца никиту,  
Который взя на враги побѣду знамениту  
Сен нищимъ и страннымъ многимъ прекормитель,  
и Святой вѣре бодрый бысть учитель  
Аще и страданія претерпѣ много,  
Но неѣступи Ѡ истинна Бга  
Неустрасиася смертнаго мученія,  
и Пламене великаго раскаленія  
Страждущихъ Ѡ дховъ нечистыхъ исцѣляет  
И няѣ которые кнему свѣрою прибѣгаютъ,  
великую помощь Ѡнего обрѣтають».

**1564. Св. Николай Чудотворецъ, работы Трухионскаго.**

Гравюра въ малый листъ, очень тонко и отчетливо выгравированная на мѣди. Подлинникъ находится въ моемъ собраніи.

Святой изображенъ по поясъ; надпись: «СѢЙ Николае чудотворецъ»

Вверху, въ углахъ, обычныя изображенія Спаса и Богородицы. Кругомъ всего изображенія очень красиво вырѣзанная рамка изъ цвѣтовъ и листьевъ, какими имѣли обычай украшать свои произведенія граверы серебряники XVIII вѣка. Въ рамкѣ, внизу, монограмма мастера: «А Т» (Аванасій Трухменскій).

**1565.** Такое же изображеніе, исполненное крѣпкой водкой, въ 4-ю долю; надпись въ вѣнцѣ святаго: «Святитель Христовъ Николай». Рамокъ и украшеній кругомъ нѣтъ (въ Олсуф. собраніи. III. 656).

**1566.** Такое же изображеніе въ 4-ю долю, копія съ предыдущаго; внизу помѣчено: «декемврїя въ .5. день. а. в. г. д....» (въ Олсуф. собр. III. 657).

**1567.** Такое же изображеніе, съ надписью: «агіѡ николаи»; въ клеймахъ изображены: рожденіе, преставленіе Николая чудотворца и перенесеніе его мощей. Кругомъ украшенія изъ цвѣтовъ и завитковъ, на манеръ находящихся въ синодикѣ 1702 г. Гравюра рѣзцемъ, въ 8-ю долю; несомнѣнно работы Л. Бунина (въ Олсуф. собр. III. 664).

### **1568. «Сты Николай чудотворецъ».**

Обычное изображеніе его въ ростъ; по сторонамъ и вверху его дѣянье въ 11-ти отдѣленіяхъ, а именно:

- (1) рожденіе стаго николая.
- (2) крещеніе с̄ николая чудотворца.
- (3) сты никола исцели жене руку.
- (4) приведеніе с̄ николая внаученіе.

- (5) поставление с николая во Діаконы.
- (6) поставленія во светітелъ с̄ николая.
- (7) с̄ николаі явися цр̄ю во сне
- (8) с̄ николаі избави трехъ девіць ѿ злаго помысла.
- (9) с̄ николаі избави агрикова сына.
- (10) с̄ николаі избави патрїарха ѿ потопа.
- (11) преставленія стго николая.

Внизу молитва св. Николаю: «Ѡ всестыѣй николае угодниче презрядный.....млітвами стѣ твоими».

Листовая гравюра, рѣзцемъ, половины XVIII вѣка (въ Олс. собр. III. 658).

**1569.** Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть другое изданіе этой гравюры, съ тѣми же дѣяньемъ и подписями; но молитва внизу другая: «Ѡ велики заступниче архіерѣю бжїи николае треблаженне.....» (X. 2109).

**1570.** Изображеніе святаго въ ростъ; кругомъ дѣянье въ 11-ти отдѣленіяхъ, тоже что и въ № 1568; но послѣдній, 11-й; отдѣлъ (преставленіе св. Николая) замѣненъ другимъ: «с̄ нико избави трехъ мужей ѿ меча». Молитва также; первая строка ея заканчивается словами: «и везде вскор.» Публ. библ. Даля. I. 104.

Въ Публ. библ. есть еще два изданія этой гравюры того же времени (1820—30 гг.); въ одномъ изъ нихъ (б) первая строка молитвы заканчивается словами: «скоры помощникъ» (Даля. I. 105); въ другомъ (в) словами: «нашъ заступъ» (I. 106).

**1571.** Изображеніе Николая чудотворца въ ростъ, съ тѣмъ же дѣяньемъ, какъ и въ № 1568. Молитва другая: «Ѡ великій заступниче..... твоимъ». Гравюра двухлистовая, исполненная на мѣди въ 1820—30 гг. Публ. библ. Даля. I. 108.

**1572. «СТЫЙ НИКОЛАЕ ЧУДОТВОРЕЦЪ»** съ дѣяньемъ въ 11-ти отдѣленіяхъ, по переводу сходно съ дѣяньемъ изображенія Николаы въ ростъ (№ 1568); причеъ № 5-й дѣянья замѣненъ другимъ дѣяньемъ: «с̄ николаі ч̄ како избави трехъ мужей Ѡ меча».

Новѣйшее изданіе въ листъ (1820—30 гг.); внизу молитва святому: «ω великiн заступниче архиерею бжiй.....млтвамi твоiми».

Въ Публ. библ. есть другое изданіе (б) этого листа, повтореніе предыдущаго и того же времени. Молитва таже: «ω великiй..... твоiми». Собр. Даля. V. 107.

**1573. «СТЫ ѠЦЪ НИКОЛАЙ ЧУДОТВОРЕЦЪ.»** Поясное изображеніе святаго, въ листъ, съ дѣяньемъ въ 12-ти отдѣленіяхъ; изъ нихъ одиннадцать тѣже, что и на изображеніи чудотворца въ ростъ (№ 1568); и прибавлено 12-е: «Пренесение честихъ мощей с̄ николая Ѡ миръ в Баръ Градъ.» Внизу подпись мастера: «Гридоровалъ Іванъ Любецкiи 1730 году» (въ Олсуф. собр. III. 659).

**1574. «ОБРАЗЪ СЪАГО НИКОЛАЯ ЧУДОТВОРЦА»**, съ тѣмъ же дѣяньемъ въ 12-ти отдѣленіяхъ; но вмѣсто исторiи о трехъ дѣвицахъ, помѣщено другое дѣянье: «стыи никола трехъ мужей повинныхъ избави Ѡ смерти» (въ Олсуф. собр. III. 662).

**1575.** Повтореніе предыдущей гравюры; переводъ другой, иконный; гравюра четырехлистовая, новѣйшаго времени (1820—30 гг.). Св. Николай изображенъ въ ростъ; внизу молитва ему: «ω велики заступниче..... призывающимъ (конецъ первой строки) .....всесвятymi твоими». Публ. библ. Даля. VI.

**1576. «СТЪЛЬ ХЪВЪ НИКОЛАЕ ЧУДОТВОРЧЕ»**. Съ дѣяньемъ въ 16-ти отдѣленіяхъ; а именно: (1) «рождество с̄аго николаы. (2) крещенія с̄аго николаы. (3) стый никола на пути ісцели жену.

- (4) приведеніа сѣаго николаы внаученія грамоте. (5) поставленіе сѣаго николаы водияконоы. (6) поставленіе сѣаго николаы въ свешеніки. (7) поставленіе сѣаго николаы во епископы. (8) сѣы никола явися прю костянѣтину со трех муже. (9). сѣы никола явися восне епарху Флавіяну Ѡрехъ мужехъ. (10) сѣы никола явися втемницы тремъ мужемъ. (11) сѣы никола избави афанасія патриарха Ѡ потопленія. (12). сѣы никола агрикова сына василія приведе Ѡ страдѣть ко Ѡду. (13). человекъ неки прода коверъ сѣому николаю. (14) сѣы никола принесе ковер кжене того чело века продавашаго. (15) погребеніе сѣаго николаы. (16). принесеніе мощей сѣаго николаы Ѡ мира вбаръ градъ».

Гравюра двухлистовая (въ вышину); подъ среднимъ изображеніемъ тропарь и кондакъ; а внизу молитва: «(Ѡ) всеблагій оче Николае Пастырю и учителю всех.....со всеми сѣыми.» (въ Олсуф. собр. III. 660).

Въ I Отдѣленіи бібліотеки Акад. Наукъ есть новѣйшее изданіе (б) этой гравюры, 1830—40 гг. Первая строка молитвы заканчивается словами: «помози мѣ».

---

**1577. Св. Николай чудотворецъ.** Съ дѣяньемъ; внизу молитва святому и подпись: «вѣцы неувядаемыя..... 1718 Григоріи Гридереъ стихотворишь.» Выш. 4. 6 $\frac{1}{2}$ ; шир. 5. 7; а съ молитвой выш. 14. 1; шир. 5. 7.

---

**1578. Житіе Николая чудотворца.** Трехлистное, по чetyре отдѣленія въ каждомъ листѣ, всего двѣнадцать отдѣленій. Переводъ повторенъ съ гравюры Любецкаго (№ 1573); изданіе 1820—30 гг. Послѣднее изображеніе: «принесевіе мощей святаго николая | чудотворца въ баръ градъ». Публ. библ. Даля. II. 31.

---

**1579. Поясное изображеніе Николая чудотворца.** Въ митрѣ и съ евангеліемъ въ рукѣ, съ надписью съ боковъ:



«Ο ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ»; внизу: «ΧΑΛΚΟΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ ΣΕΒΑΣΜΙΑΣ ΕΙΚΟΝΟΣ ΤΩ ΑΒΙΘ ΚΑΙ ΘΑΥΜΑΤΩΡΓΩ ΝΙΚΟΛΑΩ, ΔΙΔΟΜΕΝΗ ΧΑΡΙΝ ΕΥΛΑΒΕΙΑΣ, ΓΙΑΡΑ ΤΩΤΙ ΕΝ ΜΟΣΚΑ ΡΩΜΑΙΩΜ, ΤΟΙΣ ΕΚ ΤΑΞΙΔΙΩΝ ΕΡΧΟΜΕΝΟΙΣ ΑΔΕΛΦΟΪΣ ΚΑΡΑΣΟΥΪ». «1793 июля 7». Внизу, подъ рамкой, едва можно разобрать: «Грав: Илья Петровъ». Листовая гравюра на мѣди. Публ. библ. Даля. I. 103.

---

**1580.** «СТЫЙ НИКОЛАЮ ЧУДОТВОРЕЦЪ». Поясное изображеніе святаго, награвированное рѣзцемъ, въ 4-ю долю листа (въ Олсуфьевскомъ собраніи X. 2226). Чудотворецъ держитъ въ лѣвой рукѣ евангеліе; правую благословляетъ. По сторонамъ, въ медальонахъ, поясныя изображенія Спасителя и Богоматери. Изображеніе святаго заключено въ овалъ, окаймленный гирляндю изъ лавровыхъ листьевъ. Кругомъ цвѣты.

---

**1581.** «СВЯТИТЕЛЬ ХРИСТОВЪ НИКОЛАЙ ЧУДОТВОРЕЦЪ». Въ ростъ; съ трехъ сторонъ его рамка изъ акантовыхъ листьевъ, по черному фону: внизу молитва ему: «(U) священная главо великий архіерускопу . . . . . сія глаголи трижды». Листовая гравюра, исполненная рѣзцемъ, въ половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевск. собраніи III. 665).

---

**1582.** Поясное изображеніе святаго, съ надписью: «СТІ ХВЪ НІКОЛАИ»; онъ держитъ лѣвою рукою евангеліе, на переплетѣ котораго изображены крестъ, копье и губа. Гравюра въ листъ, грубо рѣзана на деревѣ въ концѣ XVII или началѣ XVIII вѣка. Доска сохраняется въ Кіевопечерской лаврской типографіи.

---

**1583.** Поясное изображеніе святаго съ надписью: «СТІ ХВЪ НИКОЛАЕ». Внизу подпись: «близ града Батурина (U)бител в'пустынѣ

Никола крупицкого ѿ нейже доиѣ ѿ древнихъ сказуется яко егда брани Батїи скверный воздвиже на Росскія страны вто время криншися иноци терпяху гладъ велии ибо пищи ѿнюд немяху. И се имъ внезапу снѣде манна Млтвами Николаы ѿ гда данна..... крупами наименоваша и ѿ тогда Николу Крупицкимъ прозваша.....» (точками обозначены вытертыя мѣста) Полулистовая гравюра на мѣди, начала XVIII вѣка. Подлинная доска хранится въ Кіевопечерской лаврокой типографїи. Почаевской работы.

---

1584. «Стѣль Хрѣтовъ Николае»; большое поколѣнное изображеніе, гравированное на деревѣ въ XVIII в., и отпечатанное на листѣ писчей бумагѣ (почти безъ полей).

---

1585. «Стѣль Хрѣтовъ Николае»; поколѣнное изображеніе, поменьше предыдущаго; гравиров. на деревѣ, въ листѣ.

---

1586. «Стѣль Хрѣтовъ Николай»; въ ростъ и въ митрѣ. Грав. на деревѣ. А. Б.

---

1587. Изображеніе св. Николая въ ростъ, грав. на мѣди:

---

1588. Въ митрѣ, съ польскими виршами и подписью: «sculpt: Roszajoviae 1774 to Anno» въ ростъ; въ листѣ.

---

1589. Съ книгой въ рукѣ, въ которой читается: «Миръ вамъ..... предвами». въ ростъ; 8°.

---

1590. по сторонамъ его, справа три младенца, слѣва корабль: «Стѣль хрѣтовъ Николай». Тоже; 8°.

**1591.** Точно такое же изображение; на парусѣ корабля крестъ. 8°.

---

**1592.** По сторонамъ святителя два корабля. 8°.

---

**1593.** По сторонамъ святителя два его чуда. 8°.

---

**1594.** Поколѣнное: «Сѣль Хрѣтовъ Нїколай. Wizerunek S. Mikolaia w Cerkwi Saskami Obraz u Parochialney Zapadynieckiey Slynonsego». J. Maszew». Грав. рѣзцемъ, въ большой листъ.

---

**1595—1603.** Девять поколѣнныхъ изображеній св. Николая (съ тогоже образца), вырѣзан. на одной мѣдной доскѣ. Всѣ девять отпечатывались такимъ образомъ за разъ; и разрѣзывались уже по отпечатаніи. Работаны въ Почаевской лаврѣ.

---

**1604.** Св. Никола что на дворницѣ. Поясное изображение чудотворца съ Евангеліемъ въ рукахъ; кругомъ подпись: «изображеніе и подобіе чудотворнаго образа сѣаго николаы чудот иже вновь градѣ на дворіщи. Мѣрою въ квадратъ тринадцать вершковъ.» Вверху представлены два чуда святаго:

«(1) болящему князю Мстиславу явися ст николае рече послѣ вкїев град за иконою моею и мѣру показуя и Ѡпѣвше молебная будеши здрав.

(2) Возбнувъ князь Ѡ сна въскоре посла болярини склірем владі чрезу езеро и Ѡ бурі заехали на ѡстров липно и тамо обрете вводѣ икону ст: николая и возвраті абіе ко князю.

Внизу 3-е дѣянье: «и принесоша икону ко князю кнзъ же обლობыза ю и повел нести вцерковъ и себя вести за иконою и остиша воду и получи изцеленіе».

Полулистовая гравюра рѣзцемъ и пунктиромъ въ нынѣшнемъ столѣтіи (въ моемъ собраніи).

**1605 «Прѣбный нѣла столбѣнскій».** Препод. изображенъ въ ростъ; справа видъ Столбенскаго монастыря. Крѣпкая вода въ листъ, половины XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. IV. 747).

---

**1606. «прѣбный оцѣ нѣла столбенскі».** Гравюра двулистоваго (въ вышину) размѣра, исполнена рѣзцемъ въ половинѣ XVIII вѣка. Преподобный изображенъ въ ростъ; справа большой видъ его монастыря; внизу тропарь и кондакъ преподобному: «яко свѣтильникъ..... душамъ нашимъ»; и «Отечества пребѣе оудалився..... нѣла ꙗче нашъ» (въ Олсуф. собр. IV. 748).

---

**1607. «Прѣб; оцѣ Онуфрїй».** Въ ростъ; грав. на деревѣ, въ 1/2 листа; почаевской работы.

---

**1608. «Преподобный Онуфрїй»;** ангелъ приобщаетъ его св. тайнъ. Грав. на мѣди, 8°; почаевской работы.

---

**1609. «Прѣб: оцѣ онуфрїй».** «Образъ Пр. Онуфрїя Пустычника». Грав. на мѣди, 8°; почаевская работа.

---

**1610. «С<sup>т</sup> Павелъ Тивоескі».** «S. Paulus Thibeicus. Ale: Zubov. 1742». Грубая крѣпкая водка 4°, скопирована съ гол. образца. Находится въ моемъ собраніи.

---

**1611. «Прѣб. Параскевіа».** Въ ростъ съ крестомъ въ рукѣ. Гравюра крѣпкой водкой въ 4-ю долю листа (въ Олсуф. собр. V. 847). Внизу подпись: «Сея Прдбн. М. Н. Параскеви Мощи стѣя цѣли суще, обрѣтаются вхрамѣ Триехъ Стѣтелей, вьссах земли молдавскія: пронесени суть изцариграда, влѣто ꙗ адама ,зѣмѣ».

Ѡ хрѣта же гѣда ,ах̄ма. Мѣа юня гѣ. нѣѣ При державѣ пресвѣт. Князя Іоанна Константина Маврокордати де скарлати, за благословеніем пресвѣще҃го: Антонія Метрополит. сочав.»

Подъ гравюрой, полузатертая подпись: «. . . . П. К. В. Б. вѣссахъ гѣта гѣдня ,аѣлае изобрази».

**1612. Св. вм. Параскева съ дѣяньюмъ.** Четырехлистковая гравюра, исполненная крѣпкой водкой, въ манерѣ М. Нехорошевскаго. Святая изображена въ среднемъ отдѣлѣ, въ ростъ; кругомъ, въ четырнадцать отдѣленіяхъ, ея дѣянье:

«1. придоша слуги предцаря поведаша Ѡ той пятнице како поучаетъ вере хртове.

2. сѣая пятница раздастъ имене свое нищимъ.

3. сѣая пятница поучаетъ хрѣтианъ вѣре хрѣтовѣ.

4. повѣле црѣ привести сѣую пятницу ꙗ Ѡдастъ мучителемъ.

5. ꙗ повелѣ црѣ сѣую пятницу бити у столпа.

6. и явися гѣдъ втемнице сѣой пятнице небоися прасковия се азъ стобою.

7. ꙗ повѣле црѣ сѣую пятницу на древе жєнцѣ свєщамѣ горящими.

8. ꙗ повеле црѣ сѣую пятницу строгати когты железными.

9. сѣая пятница молица гѣдеви бгѣу втемнице.

10. сѣая пятница сокруши ідоловъ.

11. и повелѣ црѣ сѣую пятницу всадити втемницу іспєли ю аггль Ѡранъ.

12. ꙗ повелѣ црѣ сѣой пятнице Ѡсѣщи главу мечемъ.

13. поGREбаютъ мощи сѣия пятницы.

14. ꙗ поєде црѣ наполя тѣшитися и уразися сконя ꙗ исчезє.»

Подъ изображеніемъ святой текстъ: «Вцрѣтво диоклитіана. влѣто ,ѣѣч та бѣ Ѡ града іконіскаго. дщи боярска сущи хрѣіана имущи родітеля втойже вѣре и сама воспитана бысть. умершими же родителема ея, нача Ѡбличати елліны. ꙗ укоряты кумѣры их. ꙗ сєго нетерпяще ввергоша ю втємєцѣу: ꙗ шєдшє поведаша

\*

тогда пришедшему князю яко есть два во градѣ семь, яже повелѣнія прѣва неслушаетъ, і боги хулитъ. и повелѣ князь привести ю, и вопросы первѣе имени ея (.) онаже рече (: ) пятница мнѣ имя, хрѣтовымъ страстемъ ѡбщница. многоже понуди ея князь ѡвращися хрѣта і кумиромъ пожрете, і не увеща ея. і повелѣ раздра-ти на ней ризы, и бити ю воловыми жилами по всему тѣлу, і власеницею встирати раны ея, и видевъ ю ниединою испустяще гласа, повелѣ: повѣсити ю на древе, и ноhti желѣзными драги ребра ея посемъ свергоша ю втемницу еле живу суцу и пришедъ аггль гднь исцели ю ѡранъ, и поведаша стражѣ князю яко исцѣльъ ѡ ранъ, и повеле вести ю вкумирницу она же шедши, ятъ кумира за ногу и верже его долу, тогда и вси кумиры сокруши-шася силою хрѣтовою, и приведена бысть ко князю и разгнева-шеся кеяз повелѣ свѣщами по всему тѣлу жещи ю сичеже мучи-ма стая помолися бгу да послеть аггла пожигающе беззаконника, коснусяже аггль свѣщамъ, и воспалися ѡгнь в'народѣ, и пожи-гаше вся беззаконники, і бѣжаше вси во градъ; и самъ князь: и повелѣ оуѣкнути мечем. помолися же мчѣца к'бгу да прѣиметь кнѣзь ѡ бга мечь неверия ради своего и тако оусечена бысть мечемъ, и прѣять ѡ бга венець смудрыми двѣма (.) во утрѣнже день изыде князь на ловъ и спаде сконя вдеврѣ и сокрушишася вся кости его и ту испусти ѡкаянную свою дшю, по моленію стѣя мчѣцы параскеви. аз бо радующися иду ко христу жениху моему тоя мѣтвами хрѣ бже спаси дши наша аминь». Въ Олсуфьевскомъ собраніи V. 849.

**1613. «Житіе свѣтаго и преподобнаго ѡтца нашего петра  
иже во аѡнстѣй горѣ».**

Четырехлистовая гравюра, исполненная на мѣди, судя по ра-ботѣ, мастеромъ Тихомировымъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2112).

Святой изображенъ въ ростъ, всрединѣ гравюры; надъ нимъ надпись: «прѣбныи петръ аѡнски». Вдали видны два дѣянія изъ

его жизни; а внизу текстъ. «кондакъ преподобнаго петра гласъ. б. удивилъ себе человѣческаго сожителства..... моли непрестано спастіся на»

Петръ же бѣ родомъ греченинъ чиномъ воинъ. і плѣненъ бысть воградъ самару иту всажень бысть втемниці избавленъ бысть стымъ николаемъ іпострижеса вримѣ ѡпапы іпрінде воафонскую гору і пребысть внеи. нѣ. лѣта. единъ впещере живын обнаженнымъ теломъ. многи скорби претерпѣ. внешнеже скончася. Кругомъ, въ 16-ти отдѣленіяхъ, дѣянье святаго, съ слѣдующими подписями:

(1) «прейбны петръ родом гречеченин чином воин. н. воевода и прїидеже воиночество образомъ таковымъ послану ему бывшу сражѣніи вои. всірю набранъ случися греческому воїнству ѡсопротивныи быти поражену. іплене бысть петръ. івградъ аравіски нарицаемыи самара нарикою еертомъ стоящая.

(2) явіся ему стїтель хрїтовъ николаї во віденїи соннемъ ірече молбу твою брате услыша івнушии водыханїе серца моего імоли отебе блгосердаго члвкколюбиваго бга но понеже ты самъ былъ еси взаповеде его того радї. іонъ скоро ѡу рарешитї лутшее тебе спасенїя устроїи.

(3) петръ же нозе своя железы скованныя стому показа асімеом сты жезломъ златымъ вруце носимы прїкосънуся желѣзъ яже нанога петровы іабїе ты растаяша яко воскъ ѡліца огня и воста петръ наноze своя івиде те ници ѡверсту інде істе ницы застыи сімеоно послѣдуя тому сты николае.

(4) ніколаїже сты повелѣ ему прїступити ко прїлучшемуся тамо вертограду рекъ обрящещи человека дающа тебе овоцїе возми убо елико хочещи на путь івослѣдствуи ми петръ же квертограду шедъ. новоци ѡчлвкка прїемъ препрїятныи путемъ за стымъ ніколаемъ ивмале времени греческия земли доидоша

(5) ипрїимъ папа петра любезно постриже его угроба апостольскаго пообещанїю петрову. нудержа его усебя время немало поучая и наставляя. напутъ спасенїя.

(6) како входя вдвери храмины рече миръ дому сему. івнемъ

жівущімъ абіе гдінъ дому акн ѡсна воспрнунвъ ѡтяшкаго недуга  
пременіся і хошу ти всего себе быті здрава іскоро ѡдра воставъ  
паде кнога<sup>м</sup> прѣбнаго сослезамн облобызая і всн тамо бѣвшн  
внезапное того ѡнедрава вѣдрвіе вѣдешн удѣвшася і прославша  
Бга получивыи целбу владыка дому взе<sup>м</sup> стаго заруку обведе всн  
одры болящи<sup>х</sup> ивоображая знаменіе крестное здравыа творяше.

(7) преподобныи петръ водрема сно<sup>м</sup> тонки<sup>м</sup> узре всонне<sup>м</sup> вѣ-  
деніи пречістую владычїцу дѣву бѣу неиречено сїяюща идѣвныи  
славы свѣто<sup>м</sup> паче солнца. и светїтеля нїколая рабъ еси престоя-  
ща указующаяже навъ и кбогородацы глаголюща владычїце поне-  
же раба твоего сего любимаго оного плененїа. итяшкихъ узъ  
свободити изволила еси гдѣ убо ему покажешн мѣсто нанемже бы  
ему прочее жївота своего скончати время онаже ѡвѣща воаеон-  
стей горѣ буде<sup>т</sup> покой его.

(8) дїаволь собра всн воя своя яко набранъ вооруженная со-  
стрелами. ілуки смечамн ікопїямн внїде вшещеру ону сгласомъ  
страшнымъ ивоплемъ велїкимъ яряся ізгоня ѡтуду стаго ізряхуся  
бесове овы мечъ обнажающа. ікопїа кпрободенїю. Яко іземн  
трястїся вшещере завалїтїся имущен. преподобныиже некому  
вжївы<sup>х</sup> себе чая<sup>х</sup> быті глаголаше всебе даумру здѣ аще сїце бгѡвї  
моему ізволїся во<sup>ве</sup> же очї свої горѣ ірудѣ возва велегласно  
г҃ля бѣе двѡ мрїе помозї мн.

(9) паки дїаволь сомногою силою бесовъ образо<sup>м</sup> вооружїся  
нанепобѣдїмаго воїна хр҃това иподвїгнувъ всякъ зверь иже баше  
вгорѣ тои ивсякъ гадъ пресмыкающїися поземнн приведе кшещере.  
ещеже и самъ бесъ. иже снимъ друзн его преобразїшася вомного  
различныа зверн и гады ипри ногу стаго ползаху. ови ужаснымъ  
гласо<sup>м</sup> свїстаху овы жива того хотяху поглотитї иналїце устрем-  
ляхуся ібе<sup>м</sup> стра<sup>н</sup>ное ігро<sup>н</sup>ное ѡвсюду зверїе

(10) преобразїся дїаволь вѣдїнаго ѡтроковъ петръ<sup>м</sup> выхъ.  
иже служаху тому егда бѣ воеводою вмире ипритекъ припаде  
усердно конреподобному ихотяше его прельститн исполнен сын  
мерзости.

(11) паки много казненныи врагъ пр<sup>м</sup>образїся во аггела. свѣт-



ла. обнажено имѣя вруце оружье и ставъ близъ вертепа возва глаголя петре рабе хрѣтовъ изыди комнѣ, возвещу тебе словеса добрая. иглагола свѣты. ты кто еси хотяи ми добрая словеса возвестити. и рече лукавыи. крепися азъ есмь архистратигъ господень ктебе посланныи имужанся радуися. ивеселися яко престолъ славенъ и венець неувядаемы ѡбѣга уготовася тебѣ

(12) преподобному мало уснувшу ему явѣся ввѣденіи скорая хрѣтианомъ помошница челоѡколюбивая влѣца прѣчтая двоѡ бѣа совѣты великии николаеи и рече кнему ѡнѣи ктому неужаися. ибо богъ стобою есть и аггль гдѣнь истинныи. утро посетитъ тя. и прѣнесетъ тебѣ спebesи манну на пищу. тому бо повеленно есть ѡбѣга.

(13) наутриже пословеси бѣго угодичному прѣиде аггелъ бжїи нося свышше небесную пищу. и давъ ему ѡиде онъ же блѣгодаривъ бѣга и прѣчистую бѣго матеръ. вкуси тоя. аггльскимъ руками принесеннымъ ему манну и толь ею укрѣпися. яко можажше дочетыре десяти дни безъ пищи пребыти.

(14) еленьже бжїимъ мановенїемъ наставляемъ прѣшедъ надпещеру преподобнаго ста. ловець же усмотря како бы того улучшить. Узрѣ надесной странѣ приеленю стояща мужа брадою густа главныи власы даже дочреслъ имуща тѣломъ нага власамиже аки зверя обростша того виде ловець ужасеся зело.

(15) тече ловець квертепу и ѡбрете преподобнаго ѡца наземли лежаща мертва руце крестообразно на персехъ собреныи имуща на прѣ тело преподобнаго рым(д)аше плаче велии ловець одержи дхо нечїстыи и внигда прѣкоснуся мощей стѣго абие получи исцеленїе повергъ бо его бѣ наземлю

(16) слыша епископъ градски прѣиде спрїчетомъ своимъ ивземъ тыя целбо подателныи преподобнаго петра мощи принесе честно въ епископїю свою ивраку многоценную вложивъ».

Въ I Отдѣленїи библи. Акад. Наукъ есть другое изданїе (б) этой доски, на синей бумагѣ 1801 года.

**1614.** Таже гравюра четырехлистоваго разиѣра, точная копия съ предыдущаго нумера. Внизу подпись мастера: «грьдоро-

вагъ мартинъ нехорошевски. 1736 годъ. Въ Публ. библ. Погод. собр. Снегир. 142.

**1615. Преподобные Петръ аеонскій и Онуерій великій, съ дѣяньемъ.**

Четырехлистовая гравюра на мѣди, рѣзцомъ; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2086).

Всерединѣ изображены въ ростъ: «преподобныи петръ аеонскій» и «препобны онуеріи великій», вверху, всерединѣ, благословляющій Спаситель. Подъ изображеніемъ святыхъ: «Кондакъ преподобныи гласъ къ удивилъ себе человекскаго.....намъ», и: «петръ бе родомъ грѣченинъ чиномъ воинъ.....» и т. д., какъ и на предыдущей гравюрѣ съ изображеніемъ преподобнаго Петра аеонскаго. Кругомъ, въ 16-ти отдѣлахъ, изображено дѣянье преподобнаго; переводъ и подписи подъ ними тѣже, что и въ предыдущей гравюрѣ, № 1614.

См. **0 Петръ мытарѣ.** Сказаніе св. Іоанна милостиваго. Гравюра въ 12-ти отдѣленіяхъ: «рисовалъ і грыдоровалъ Алезѣй Ростовцевъ»; на двухъ листахъ, рѣзцемъ (выш. 19. 3; ш. 15); оно описано подъ № 719-мъ.

**1616. Св. Царевичъ Петръ ростовскій, съ апостолами Петромъ и Павломъ;** по бокамъ кондакъ и тропарь святому; а внизу молитва: «ѡ великии угодниче.....аминь». Новѣйшее изданіе 1830 г.; листовая гравюра на мѣди. Акад. Наукъ.

**1617. Святые семь отроковъ.** «Максиміанъ, Іамвлихъ, Мартиніанъ, Іоаннъ, Діонисій, Ексакустодіонъ и Антонинъ страшнымъ вѣскимъ и Дивнымъ Успеніемъ Уснувшіе.....августа въ 4-й день. Издана В. Шарпов. Печатано.....1847 г.» Доска старая. Акад. Наукъ.

**1618. Преподобный Сергій.** Поясное изображение въ листь, гравированное рѣзцемъ, въ первой половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевск. собр. IV. 739); въ рукахъ святаго, свитокъ съ надписью: «снимайте б | ратие себѣ и | ..... имети»; по сторонамъ, въ восьми отдѣленіяхъ, житіе его: «(1) рождество прѣбнаго Ѡца сергія; (2) кршеніе прѣбнаго Ѡца сергія; (3) поставленіе прѣбнаго Ѡца сергія въ иереи; (4) явіся пртая бѣа прѣбному сергію спетромъ; (5) віденіе прѣбнаго Ѡца сергія како віде аггли прѣбны служа; (6) усненіе прѣбнаго Ѡца сергія; (7) ѡбретеніе прѣбнаго Ѡца сергія; (8) прѣбный Ѡць сергія сниконом явіся сімеоу». Внизу: «Мѣтва прѣбному сергію игумену радонежскому чудотворцу.....ѡбщщенная главо....аминь.» Первая строка этой молитвы заканчивается словами: «убогѣхъ твоѣхъ».

Въ Олсуф. собраніи есть другое изданіе (б) этой гравюры, того же времени и скопированное точъ въ точъ съ предыдущаго; первая строка молитвы въ немъ заканчивается словами: «убогихъ до» (IV. 740).

### **1619. Преподобный Сергій, работы Нехорошевскаго.**

Изображеніе святаго въ ростъ, съ видомъ: «живоначалной трѣцы сергіевъ мнѣръ» (сзади); внизу тропарь и кондакъ святому. Кругомъ изображенія, въ отдѣленіяхъ, дѣянья преподобнаго: «(1) рождество прѣбнаго Ѡца сергія; (2) кршеніе прѣбнаго Ѡца сергія; (3) явіся прѣбному некѣи старецъ сергія введе его впустьню; (4) приведе прѣбнаго Ѡца сергія внаученіе грамоте; (5) пострѣже прѣбнаго Ѡца сергія; (6) прѣбный Ѡць сергія диволскую силу прѣгна постомъ и молитвою; (7) поставленіе преподобнаго Ѡца сергія во иереи; (8) явіся пртая бѣа преподобному сергію спетромъ ѡанномъ; (9) преподобный Ѡць сергія молитвами источи воду; (10) сядятъ спреподобнымъ сергіемъ сокняземъ ѡ земледѣліи; (11) принесоша преподобному Ѡцу сергію Ѡцы те даръ; (12) преподобный сергіи молятся ѡ умершемъ Ѡрочате; (13) исцелѣ сергіи прѣбный Ѡць никона Ѡ очныя болѣз-

ни; (14) преподобныи Ѡць сергіи явися захарию ботролю; (15) Ѡ видѣнїи преподобнаго Ѡца сергіа како видѣ аггли стѣи прѣбныи служат; (16) успение преподобнаго Ѡца сергіа; (17) ѡбрѣтеніе прѣбнаго Ѡца сергіа бѣ въ лѣто ,сц·ха ле; (18) прѣбныи Ѡць сергіи снѣковомъ явися сімеону».

Подъ среднимъ изображеніемъ Сергія подпись (полузатертая): «грыдоровалъ мартинъ нехорошевски 1743 году». Четырехлистовая гравюра (въ Олсуф. собр. IV. 741).

Въ Олсуф. собранїи есть другое изданіе этой гравюры (б), копія точъ въ точъ съ предыдущей; судя по манерѣ она гравирована А. Тихомировымъ (IV. 742).

**1620.** Изображеніе преподобнаго въ ростъ; кругомъ, въ одинадцати отдѣленїяхъ, его дѣянье заимствованное изъ № 1619 (отдѣленїя 1—12, съ выключенїемъ изъ числа ихъ 7-го дѣянья). Гравюра листовая рѣзцемъ, новѣйшаго времени (1820—30 гг.).

Мнѣ извѣстны еще слѣдующія четыре изданія этого листа, новѣйшаго времени (1820—30 гг.); въ первомъ изъ нихъ, б, первая строка кондака заканчивается словами: «и тому не». Публ. библ. Даля. I. 145. Въ другомъ, в, строка эта заканчивается словами: «и тому нево». Публ. библ. Даля. 146. Въ третьемъ, г, оканчивается словами: «и тому невозврат». Даля I. 148. Въ четвертомъ, д: «и тому нево». Акад. Наукъ.

**1621.** «Прѣбныи оцѣи ншѣ серги радонежскїи.» Эту надпись держать два ангела, имѣющіе масличныя вѣтви въ рукахъ. Преподобный изображенъ поколѣна, съ раскрытою книгою въ рукѣ, въ которой читается: «миръ братія..... хрѣта». Кругомъ рамка изъ цвѣтовъ, плодовъ и акантовыхъ листьевъ; внизу двѣ каріатиды и клеймо; бывшая въ немъ, повидимому, надпись, стерта. Подъ гравюрой: «тропарь гласъ: ѿ: Ѡ юности воспрїялъ еси.....души наша». Полулистовая гравюра крѣпкой водкой, пер-

вой половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2222).

**1622. Явленіе Богородицы преподобному Сергію и Михею.** Листовая крѣпкая водка, второй половины XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи IX. 1720 и IV. 743). Богородица является преподобнымъ Сергію и Михею, сопровождаемая апостолами Петромъ и Іоанномъ. Изображеніе заключено въ шестиугольную рамку. Вверху надпись: «нѣкогдаже убо блаженному Ѥцу сергію молящуся предъ образомъ пречѣтыя бжїи матере и поющу благодарныи канонъ еже есть Акаѳистъ совершившу же ему правило и сѣдшу мало почити и се рече ученіку своему михею (:): чадо трезвися и бодрствуй понеже посещеніе чудно хочеть намъ быти (.) и се ему гл҃ююще и абие гласъ слышашеса (:): се пречѣтая грядеть (.) ст҃ыѣже слышавъ скоро изыде искѣлиі всѣни и се свѣтъ вѣлиі ѡсѣни ст҃аго паче слнца сияющъ и абие зрѣть пречѣтую дв҃у сдвѣма апостолама петромъ іоанномъ внезапеченней свѣтлости ѡблистающаяся и яко видѣ ст҃ыи паде ницъ немогѣи терпѣти нестерпимую ѡну зарю (.) пречѣтая же своимъ руками прикоснуса ст҃аго глаголя (:): неужасаѣся избраниче мои придохъ бо посѣтити тебе се услышана бысть мѣтва твоя ибо Ѥ ннѣ всѣмъ изобилствуетъ ѡбитель твоя». Первая строка текста, въ этомъ изданіи, заканчивается словами: «пречѣтыя бжїи».

**1623.** Повтореніе того же перевода, съ тѣмъ же текстомъ; первая строка его заканчивается словами: «канонъ еже». Гравюра полулистовая (въ выпину), рѣзцемъ; кругомъ украшенія изъ цвѣтовъ и акантовыхъ листьевъ (въ Олсуф. собр. IV. 744).

**1624.** Новѣйшее изданіе (1830 г.), тотъ же переводъ; внизу тропарь и кондакъ преп. Сергію. Вторая строка тропаря заканчивается словами: «и вселіся въя». Публ. библ. Даля I. 157.

Въ Публичной библіотекѣ есть другое изданіе (б) того же времени; вторая строка заканчивается словами: «втя прѣстыи». Даля I. 156.

**1625.** Другой переводъ, съ иконою Троицы на верху и надписью подъ нею: «се услышана бысть | мѣтва твоя ибо | ѿннѣ всѣмъ избѣлствуетъ ѡбитель твоя». Внизу тотъ же текстъ; но онъ кончается словами: «посѣтити тебе:». Гравюра полуторалистоваго размѣра, исполнена рѣзцемъ въ половинѣ XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собр. IV. 745).

**1626.** «прї: сумеонъ—прї марѳа». Они изображены въ ростъ, другъ противъ друга. У Симеона въ рукахъ книга, съ надписью: «христе іисе....» Подъ гравюрой вирши:

«Сумеонъ и мати Его марѳа стѣя  
Имѣста в жизни лѣта, суще преблагая  
Яко имѣнїе все, нищимъ расточиша  
Тѣло добродѣтели честно украсиша  
Тѣмъ воспрїяша вѣнцы на своя главы  
И быша жители нбныя славы.»

Гравюра въ 8-ю долю листа, исполненная крѣпкой водкой, судя по манерѣ Л. Тарасевичемъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевск. собраніи (X. 2157).

**1628.** Св. Стефанъ первомученикъ, его побиваютъ камнями. Листовая гравюра, судя по манерѣ, работы Нехорошевскаго, съ западнаго оригинала. Подъ нею подпись:

«стѣы стееанъ знаменїя и чудеса велие влюдехъ творяше.  
старцыже и кнїжнїцы нападше вне града каменїемъ его побиваше.

Ѿуже исполнь дѣа стѣа возрѣвъ на нбо видѣ славу Бжїю. и рече се вижу нбса ѿверста і сна члвча. ѿдесную бѣа стояща. возопївшеше людїе гласомъ велїимъ затыкаху уши свои и устремишася. едїнодушно нань, каменїемъ побити ѡнъ же молящася глїоща. гдї. іисе. прїимї дхъ. преклонже колѣна возопї гласомъ велїимъ. гдї непостави имъ имъ грѣха сего».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи два экземпляра этой гравюры 1-го (V. 824) и 2-го (V. 825) изданія; въ послѣднемъ доска грубо пройдена вновь рѣзцемъ и рамка внизу окаймлена толстыми чертами.

**1629. «Стый Перво-Мчѣкъ Архі Діаконъ Стефанъ.** Крѣпкая водка въ 8-ю долю; гравировалъ ее «З. С.» т. е. Захарія Самуиловичъ (Олсуф. собр. V. 827).

**1630. Преподобный Стефанъ новый чудотворецъ.** Листовая гравюра рѣзцемъ, половины XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. IV. 735). Вверху находится поясное изображеніе святаго; а подъ нимъ слѣдующій текстъ. «Въ тоиже день поученіе ст҃аго стефана. Не имей дружбы сженою да не сгориши огнемъ ея Не имѣй дружбы с' малымъ дѣтищемъ да не впадеши всѣтъ снимъ не имѣй дружбы состарѣшимъ своимъ токмо слушаи словесъ егѡ а по дѣломъ егѡ не твори не возлюби ити во градъ ни рцы якѡ чистѡ ми есть око сотвориши бо я непріязни не пій вина да не сотвориши ти сердца ѡсквернена вмѣстехъ похотныхъ не яждь дважды днемъ да не оутолстѣетъ плоть и оукоренятся мысли не затвори дверей Ѡ страннаго да не затворить гдѣ дверей своихъ Ѡ тебе в'нюже бо рече мѣру мѣрите возмѣрится вамъ посѣти болящаго да бгѣ посѣтитъ тебе не много спи но моли бга на помощь си прилѣжно да избѣгнеша яко птица Ѡ сѣти пребывай прѣно в'храмѣ бжїи глетъ бо прославляющаго мя прославлю сіе бо творя самъ спасешися и сущїи стобою пребывайже впокоренїи и вmolчанїи и егоже аще просиши будеша ты яко нишиї дхѡмъ не собирай требованїа паче живи смиренїемъ труждайся своимъ руками да имаша подати требующымъ сице аще твориши живъ будеша ѡ бзѣ емуже с(л)ава нѣѣ и прѣно и во вѣки вѣковъ аминъ».

**1631. Св. Сусанна и другїе святае** (католическаго пошиба).

Четыре листа; на каждомъ изъ нихъ (въ 4 долю) награвированы, чрезвычайно грубо, крѣпкой водкой, четыре поколѣнныя изобра-

женія (назначены для разрѣзыванія на отдѣльные листы) святыхъ, а именно:

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| (1) «Safra см. вера        | S Dymph n                 |
| S Susanna M                | S Dorothea                |
| (2) Sarolonia              | S cordula                 |
| S ursula                   | S Rosina                  |
| (3) S Christin см крестіна | S Basilisa см Васцы       |
| S Barbara см Варвара       | S Catharina см екатеріна. |
| (4) S. Agatha              | S Elisabetha              |
| S Iustina                  | Amiga mea interecha» .    |

Въ Олсуф. собр. V. 1064—1079).

**1632. «СТЫЙ МЧНИКЪ ТИМОСЕЙ».** Въ ростъ, съ большимъ крестомъ; полулистовая гравюра рѣзцемъ (въ Олсуф. собр. V. 855).

**1633. «Страданіе трехъ ѿроковъ: ананія азарія мисаила. псаломъ: рѣс».** Двухлистовая гравюра въ вышину, судя по манерѣ, работы М. Нехорошевскаго (Олсуф. собр. V. 851). Вся гравюра раздѣлена на двѣнадцать квадратовъ, въ которыхъ представлено страданіе отроковъ, а именно:

«(1) Навуходносоръ црѣ сотвори тѣло златое высота  $\frac{3}{2}$  лактей и широта на 5 лактей і постави е на поле деире. и приведе трехъ отроковъ ананія азарія мисаила і повеле имъ поклонитіся овѣже непоклонишася.

(2) И оклеветаша црѣо мужи тиі непослушаша заповеди твоя црѣю я бгомъ твоимъ неслужат і телу златому еже постави не поклоняются тогда навуходносоръ яростию і гневомъ рече приведите ананія азарія мисаила.

(3) тогда навуходносоръ црѣ ісполніся яростию і зракъ лица его на ананія азарія мисаила і рече (: ) ражите печь седмь седмерицею дондеже до конца разжется вѣврещи впецъ огнемъ горящу (отроки въ печи).

(4) на рекахъ вавилонскихъ тамо седохомъ и плакахом внегда помянути намъ сиона (отроки сидятъ на большомъ камнѣ).



(5) на вербихъ посредѣ его ѡбѣсикомъ ѡрганы наша яко тамо вопросиша, ны плѣнши насъ ѡ словесѣхъ пѣснѣй и ведши насъ ѡплѣни (одинъ изъ отроковъ вѣшаетъ на дерево органчикъ).

(6) воспоите намъ Ѱ пѣсней сионскихъ како воспоемъ пѣснь господню на земли чуждеі аллилуиа (войнъ готовится отсѣчь главу одному изъ отроковъ).

(7) аще забуду тебе иерусалиме забвенна буди десница моя (отроки указываютъ на небеса, въ которыхъ видѣнъ горній Іерусалимъ).

(8) поилни языкъ мой кгортани моему аще непомяну тебе аще не предложу иерусалима яко вначалѣ веселия моего (отроки разговаривающіе съ воиномъ).

(9) помяни гдѣ сны едомскія вдень иерусалимль аллилуиа (отроки молящіеся господу).

(10) глаголющія истощайте истощайте до ѡснованія его (это говоритъ одинъ изъ отроковъ полу обнаженной блудницѣ, сидящей у ногъ Навуходносора).

(11) дщи вавилоня ѡкаянная блженъ иже воздастъ тебе воздаяніе твое еже воздала еси намъ (одинъ изъ отроковъ говоритъ это двумъ блудницамъ).

(12) блаженъ иже иметь и разбитьъ младенцы твоя ѡ камень» (отрокъ разбиваетъ младенца о камень).

---

**1634. Священномученикъ Харлампій.** Листовая гравюра на мѣди, первой половины XVIII вѣка. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2160). Изображеніе святаго, въ ростъ, помѣщено всрединѣ гравюры, надъ нимъ надпись: «сѣтъ свѣщеномѣчникъ харлампій»; внизу: «пострада сѣты мѣчникъ харлампіи влето 1634 хри поживе же всехъ летъ 77»; подъ этою подписью: «Молитва сѣго харлампіа. Гдѣ молю тя даждь благодать имени твоему. да идеже положены будутъ моя мощи и память моя иматъ почитатися. да nebude на мѣсте томъ глада и мору тлетворныхъ воздухъ. но да будетъ миръ здравіе телесемъ и душамъ спасеніе. изо-

били плодовъ земныхъ и скотовъ умножение. Гди даждь да идеже страданіе мое пишуемо і чтомо будетъ. тамо да не приложитъ язва волон и овцама і инымъ скотомъ і всякому животному еже на потребу есть члвкомъ и наипаче душе разумней да | ни единоеже придетъ зло (.). Гди ты веси яко члвцы плотъ і кровь суть оставі грехі ихъ і подаждь имъ ізобиліе плодовъ земныхъ да втрудохъ своихъ насыщаются і наслаждаются прославляютъ тебе бга своего всехъ благъ подателя (.). менеже да почитаютъ яко своего ктебе ходатая і твоего мчнка сходящаяже отъ тебе роса да будетъ имъ іспеление о Гди бже мои ізлеі на всехъ благодать твою аминь».

Кругомъ, въ 10 клеймахъ, изображено дѣянне святаго, съ слѣдующими надписями:

(1) «і повеле Ігемонъ на свѣтго лютыя муки готовить

(2) сняша свщенънічскыя одежды і ногты железными драша всю кожу свѣтго

(3) ятъ быстъ сты мчнкъ харалампі и приведенъ гелону лукиану на судъ

(4) дуксъ с̄. самъ страгати і прилепша руки его к̄свтому но Ігемонъ плюнувъ влице. с̄. і обратися глава его вспять...

(5) веденъ быстъ | сты войны воантнохию обуве всапоги згвоздми железными комъ едін провеща члвкѣмъ гласомъ велеше разрешити стѣго

(6) діаволъ предста царю і назвася царемъ скивскимъ яко воинство мое обрати харалампі своимъ волхвованіемъ и придохъ сказати тебе

(7) пріведенъ быстъ стын мчнкъ предъ царя і повеле ему три рожны вонзати вперси его.

(8) возгнѣдша огнь і нача жещи стѣго помалу і ту жена некая вземши пепелъ горящій і сыпа на лице стѣго і рече умри старче умри.

(9) пріведенъ с̄. мчнкъ на место посеченіе і віде отверсты ѡбса і славу бжю со агглы сходящую і отиде вѣнчанъ селенія.

(10) блаженная галіна дщи царева взяша тело м̄ і положи възлаты ковчегъ славящи бга іилева».

**1635. Священномученикъ Харлампій.** Двухлистовая гравюра ввышину, рѣземъ, въ манерѣ Нехорошевскаго (въ Олсуф. собр. V. 867). Всреднѣ изображеніе святаго въ ростъ; въ клеймѣ молитва таже, которая и на листовой гравюрѣ (№ 1636); кругомъ, въ 12-ти отдѣленіяхъ, дѣянье святаго, съ слѣдующими подписями:

(1) «приведоша стѣго священномучѣнка харлампія клукіянѹ игемону и лукію дуксу на судъ.

(2) дуꙗъ же и лукіи воставъ Ѡмѣста своего начаша драти кожи нохтми стѣго.

(3) лукианже игемонъ шетше къ црѣю севиру во антиѡхию и поведѣ ему о мучнѣке вся бывшая.

(4) Приведоша стѣго предъ црѣя и повеле его мучитѣ разъными муками мучитѣи.

(5) и повеле црѣ възгнести огнь и жеши мучника помалу дондеже неумрет і жена некая взя пепель горящъ и посыпа на главу мчѣнка...

(6) повелѣ црѣ мчѣнка привести пре себя и увещая его да пожретъ бгѡм ихъ Ѡвещѣ мчѣнкъ верую в'живаго бга и мертваго воскреси и удивися царь.

(7) приведе предъ црѣя еще съярѡтику повеле црѣ воинномъ свещами жеши лице і браду мчѣнка.

(8) ѡжесточи диаволь сердце црѣво нача поносити его и прогвева бга црѣ же и криспѣ подъят бысть на въздухъ.

(9) и дщи црѣва виде сонъ насажденнаго сада и посреде стояша кедра и ѡтвещѣ ей стѣй (:) сей сонъ насаждены рай уготовано тебѣ црѣство небесное.

(10) прѣиде къ црѣю криспѣ и глѣя (:) аще црѣю не повелиши сему вохву вскоре Ѡсеши главу да вси прелщени будутъ і веруютъ въ него.

(11) тогда повеле црѣ мчѣнку Ѡсеши главу и нача мчѣнкъ пяти псаломъ и тогда Ѡвержесе нбо в исное (?) кнему гдѣ сомножеством аггль и приат его врайское селение.

(12) блаженная Галина дщи прѣва испроси тело мѣника у шпа своего и погребоша его чѣсно.

---

**1636.** Св. вм. Харлампій, съ дѣяньемъ въ 8-ми отдѣленіяхъ. Изданіе листовое, новѣйшаго времени (1838 г.). Внизу помѣщена молитва мученика ко Господу: «Гди молютя. . . . . аминь». Акад. Наукъ.

---

**1637** «СѢЫЙ МѢНИКЪ ХРИСТОФОРЪ» въ ростъ, съ волчьей головой; справа Церковь; внизу: «тропар гласъ. д. Одеждами звере украшаяся. . . . . чушцѣхъ. тя», и «кондакъ гласъ. й. Подвигъ славны. . . . . избавити насъ».

Листовая гравюра рѣзцемъ, первой половины XVIII вѣка (въ Олсуф. собр. V. 854).

---

**1638.** Такоеже изображеніе, съ подписью внизу: «мѣнче хрѣтовъ хрѣтофоръ иже кровь свою за христа излиявѣй, яко имѣя дерзновѣніе молися о насъ». Крѣпкая водка полулистоваго размѣра, половины XVIII вѣка. Публ. библ. Погод. Снегир. 100.

---

**1639.** «СѢЫЙ МѢНИКЪ ХРИСТОФОРЪ». Въ ростъ, въ одеждѣ воина съ человѣческимъ лицомъ. Сверху, изъ праваго угла, его благословляетъ Спаситель; справа видны палаты. Внизу подпись: «тропаръ гласъ. д. одеждами звере украшаяся гдѣи престоиши црѣю сѣлъ хрѣтофоре приснопамятне шнюдуже збесплодными мѣникъ поеши трѣстымъ и страшнымъ слаткопеніемъ темже молѣтвами твоими спасѣ насъ чушцѣхъ. тя». «Кондакъ гласъ. й. Подвигъ славны мучения скончавъ приялъ еси венець Ѡ бга хрѣтофоре блаженне егоже могли Ѡ беть избавити насъ».

Листовая гравюра на мѣди, первой половины XVIII вѣка (въ Олсуфьевскомъ собраніи, X. 2085).

---

**1640. Ярославскіе святые Ѳеодоръ, Давидъ и Константинъ.** Листовая гравюра на деревѣ, конца XVII или первой половины XVIII вѣка; подлинникъ, единственно извѣстный экземпляръ, находится въ моемъ собраніи. Святые изображены въ ростъ, Ѳеодоръ въ схимѣ, а Давидъ и Константинъ въ царскомъ нарядѣ. Надпись въ двухъ лентахъ, слѣва: «блговѣрный князь давидъ» справа: «князь Ѳеодоръ—князь константинъ». Вверху образъ нерукотвореннаго Спаса. Препод. Ѳеодоръ правую руку приложилъ къ груди, а въ лѣвой держитъ свитокъ.

**1641. Ярославскіе святые преподобные князья Ѳеодоръ, Давидъ и Константинъ.** Гравюра на мѣди рѣзцемъ, въ листъ, переводъ иконный. Преподобные изображены въ ростъ; кругомъ богатая рамка, въ которой помѣщены слѣдующія изображенія: вверху, всрединѣ, деисусъ; по сторонамъ архангелы Михаилъ и Гавриилъ; по бокамъ, слѣва, св. Николай чудотворецъ, и св. Симеонъ; справа.—преподобные Александръ и Михаилъ (тверскіе); внизу, — «С. В. К. Василии я ч». и «С. В. К. Константинъ»; а всрединѣ, въ клеймѣ подпись: «Преподобный отецъ и чудотворецъ благоверный Великій князь смоленскій и Ярославскій Ѳеодоръ Ростиславичъ: Внуку Мстиславлю Правнуку: давидову правнуку: Ростиславлю: Преправнуку Мстиславлю. Пращуръ Владимира Мономаха. Прапращуръ Ярославль. Препращуръ Владимира Великаго. Преставися въ лѣто отъ сотворенія мира ,sũz̄. а отъ Рождества Христова ,ač̄.ѳ. сентября ѳ̄. і числа, и положенъ въ Спасоярославскомъ монастырѣ подъ церковію Преображенія Господня: по верхъ земли; гдѣ и чады его благовѣрные Князи Давидъ и Константинъ по преставленіи ихъ вмѣстѣ съ нимъ положени: Явленіеже и пренесеніе Мощей Ихъ по прешествіи ста шестидесяти трехъ годовъ по преставленіи преподобнаго Ѳеодора послѣдовало въ лѣто отъ сотворения мира ,sũca. e. а отъ рождества Христова ,ač̄.г̄ e Марта. ē̄ го числа». Единственный экземпляръ этой гравюры находится въ Публ. библ. (изъ Погод.

собр. 340); сзади сдѣлана надпись перомъ, что она найдена въ Петербургскомъ домѣ кн. А. Д. Меншикова, при оклейкѣ комнатъ, за старыми обоями.

**1642. Ярославскіе святые.** Другой переводъ противъ предыдущаго нумера; листовая гравюра крѣпкой водкой, первой половины прошедшаго вѣка. Святые: «преподобный еодоръ—святый давидъ — святый константинъ (слѣва) — святый михаилъ — святый еодоръ (справа), изображены въ ростъ; посреди ихъ церковь, внизу: «Молитва..... преподробному шцу еодору. И чадомъ его давиду и константину смоленскимъ и ярославскимъ чудотворцемъ. Ѡ стѣй благоверныи великій кнѣже..... авво еодоре.....» (въ Олсуф. собр. V. 1100).

Мнѣ извѣстно еще новѣйшее изданіе этой гравюры б) (1820—30 гг.), въ листъ, подражаніе предыдущему; въ другую сторону; внизу: «тропарь гласъ 4». 1-я строка заканчивается словомъ: добродѣ» (въ моемъ собраніи).

**1643. Ярославскіе чудотворцы Еодоръ, Давидъ и Константинъ и Василій и Константинъ.** Всѣ въ ростъ; вверху два ангела держатъ въ воздухѣ: «образъ прѣтѣя Бѣды Толской». Внизу тропарь чудотворцамъ. Листовая гравюра, изданіе 1820—30 гг. Въ Публ. библ. Даля .I. 160.

**1644. Св. Великомуч. Еодоръ Стратилать съ дѣяншемъ.**

Четырехлистовая гравюра на мѣди второй половины XVIII вѣка; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2111).

Святой изображенъ въ ростъ. Надпись въ его вѣнцѣ: «с. еодоръ стратилать». Вдали видно погребеніе его: «нецы хрїтіяне благочѣтиви взяша тело стѣго окровавлено несоша во есаіту». По бокамъ этой надписи:

«Тропарь гласъ д. воинъствословиемъ истиннымъ стратотерпче небѣнаго цря воинъ преудобренъ бытъ еодоре оружие веры ополчися мудре и победі еси бесовская полкі явіся страдалец теже ты сверую приноублажаем.»

Кондакъ гласъ в. мужествомъ дши во веру оболкъся и глаголь бжї якоже копие въ руку приѣм врага низложи еси въ мчнцех велик еодоре сним ху бгу моляся непрестаї о всехъ насъ.»

Всредиѣ, между кондакомъ и тропаремъ, подишь, относящаяся до изображеннаго на иконѣ погребенія святаго: «нецы хрїтиане благочѣтиви взяше тело стаго окровавлено несоша во ефаїту»

Съ четырехъ сторонъ, въ двѣнадцати отдѣленїяхъ, изображено дѣянье святаго, съ слѣдующими подписями:

(1) «Феодоръ живя у чернаго моря беже благороденъ і богатъ зело но и царь чудяся і даде градъ неведая яко хрїтианин во ираклі проведая хрїста мнозі вероваху во хрїта царь же живяше вникодими слыше ѿ светем и пішетъ посылаша къветому фео-тору грамоту со князі своїми.

(2) светы виде царкия человекі приять и почтї ихъ и дарованїе даде имъ и въ трї днї готяше ихъ князи понушаху его ити ко царю сты написа грамоту цартвие твое примї самъ трудъ і прїнеси ідолы болшихъ боговъ еже тебе црю радоватися.

(3) собра убо царь ѿмъ тысящъ мужей ѿ воинства і вся ідолы внощъ же оную моляся сты виде яко развержесе покровъ дому и пламень вѣхождаху и нейхождаше себесе і гла слышанъ бытъ себесе глаголющъ дерзаї еодоре зане стобомъ.

(4) внидоша во градъ царь и на престолѣ высококомъ сяде и светы сяде блїсь царя кдесней стране тогда ѿвеща царь и нача похвалятї место сие божї прѣтолъ ѣтъ достоинтъ именоватися се покажі любовь юже имашї кбогомъ сты ѿвеща даждъ болшія боговъ да пожру внощъ сию.

(5) светы взя ідолы [идолы] иде вдомъ свои и внощъ оную преломи разъаде нищимъ преидоша два дни повели возвеститї црю и паки сяде блї царя некї сотникъ максенти рече царю свидехъ

у единого нищаго вруце нищаго главу божні царь бѣтъ безгла-  
сенъ і ѿпечаля положі дѣную руку на ланиты.

(6) і повеле царь разтигнуті на четвереницы и бити жилами  
суровыми похребту ударения шесъ сотъ по чреву же пять сотъ  
трижды и четыре пременишася воины биюще стѣго.

(7) пакі повеле скверны црѣ бити шельчи оловяныя и бити  
стѣго інымъ воинномъ повеле взяти руки желѣзныя и сими тело  
терзати стѣго пакі повеле взяти свещу возжену и жещи тѣло и  
пакі повеле заключити стѣгв втемницу.

(8) повеле царь истемницы взяти пакі доброславнемъ ласкати  
да придеси воумъ твою. пожри богомъ и ти простятъ аще что и  
погрешилъ и аз за мучения воздамъ ти светы ѿвеща несть воз-  
можно ѿ вращися хрѣста бѣга повеле прѣ крѣтъ пѣтавити вне гра-  
да і рапяти.

(9) воині пригвоздиша стѣго юноша неки стрехъяху(?)ни во-  
ини бритвами расечаху таяныя уды стѣи ізглубины сердце гла-  
голя гди гди бже ты предрекль еси яко со мною стѣи виде раба  
своего уара плачуще і пишуще мучения светы рече малымъ гласомъ  
чадо явѣтавъ твоея дондеже напишеши мученія.

(10) вполунощи аггль гѣподень сниде небесъ и разреши  
стѣго ѿкреста ѿблобыза его и глагола ему радуися еодоре  
держави и укрепляися именемъ хрѣта се стобою есты скончанъ теченія  
мученія твоего.

(11) преиде ноцъ оную царь пѣла два слуги своя идоша убо  
и виде убо светы свобожденъ и благодаря бѣга и яко уведа царь  
пѣла наместника своего стрехъ [стреку] стами воинъ ити виде чудо  
вероваша во хрѣта.

(12) единый воинъ леандръ иде и рече царю ираклисское все  
остави елѣненские боги и верують глаголемому хрѣту и пѣла  
царь учиненъного воина ѿсеши стѣую главу иде воинъ видеши  
хрѣтяне хотяше убити стѣи удержа ихъ сотвори крѣтъ на теле  
своемъ и воинъ обезглави стѣго».



**1645.** Четырехлистовая гравюра, повтореніе предыдущаго перевода, съ небольшими измѣненіями; изданіе 1820—30 годовъ. Первая строка послѣдняго отдѣла дѣянья заканчивается словами: «все остави». Въ Публ. библ. Даля. VI.

Въ Публ. библ. (Даля. VI) есть другое изданіе (б) этой гравюры, точная копія съ предыдущаго, и того же времени; вышеупомянутая первая строка заканчивается въ немъ словами: «все остави ел».

**1646.** «с. вел. мѣнк оеодоръ стратицат.» Поясное изображеніе святаго въ овальномъ щитѣ, который поддерживаютъ два ангела; внизу, воинская арматура, литавры, пушки, и пустой щитъ, приготовленный для помѣщенія въ немъ чьего либо герба. Подъ гравюрой: «тропарь»..... Гравюра въ польлиста, судя по манерѣ, Петра Бунина; приготовлена для подношенія (въ Олсуф. собр. IV. 693).

**1647.** «с м оеодоръ стратицатъ.» Листовая гравюра рѣзцемъ, новѣйшаго времени (1820—30 гг.). Внизу тропарь и кондакъ святому; съ боковъ и вверху, въ десяти отдѣленіяхъ, дѣянье мученика, а именно:

(1) оеодоръ живя у чернаго моря (2) с̄ видя царскія человеки; (3) собра убо цр̄ь осмь тысящъ; (4) цр̄ь на престоле высококомъ сидя; (5) с̄ вся идолы і иде вдомъ; (6) и повеле цр̄ь растягнути; (7) и повеле скверны цр̄ь бити; (8) воини пригвоздиша ст̄аго; (9) вполнощъ аѣггелъ гднь сниде; (10) воинъ ѡбезглавиша ст̄аго (въ моемъ собраніи).

**1648.** Преподобный Оеодосій Тотемскій. Въ ростъ со свиткомъ въ рукѣ; справа «градъ Тотьма». Внизу подпись: «Преставися въ 1568 году, генваря 28, дня, обретены Мощи въ 1796 году, Празднество Генваря, 28, дня.»

Листовая гравюра на мѣди. Публ. библ. Даля. I. 133.

**1649. Гробница съ мощами разныхъ святыхъ.** Гравюра въ листъ, рѣзцемъ, съ подписью: «Изображеніе святыхъ угодниковъ Божіихъ коихъ части чудотворныхъ мощей обрѣтаются въ гробницѣ устроенной въ лѣвомъ крылѣ Кіевософійскаго собора противъ придѣла св. Равноапостольнаго Князя великаго Владимира, 1824 года». Въ числѣ мощей находятся кровь Спасителя, часть его ризы и часть животворящаго древа. Подлинная доска находится въ Кіево-печерской лаврской типографіи.

### 1650. Изображеніе двѣнадцати Сивиллъ.

Двѣнадцать картинокъ, въ четвертую долю листа каждая, работы мастера Мартына Нехорошевскаго. По видимому онѣ отпечатаны на трехъ листахъ, по четыре на каждомъ, и потомъ разрѣзаны. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VI. 1247—1258). На каждой картинкѣ изображена въ ростъ Сивилла, а справа отъ нея какое либо происшествіе изъ евангелія (ею предрѣченное).

«а. сивилла. выписано искниги мудреца марькуса о бѣ сивиллахъ о мудрыхъ пррочїцахъ аще и неверныя быша но чистаго ради житїя открыся имъ ѡт бга даръ прорїцати предбудущая о немъ. Сивилла именовъ персіка яже отстраны перскія ходила возлатыхъ ризахъ пророчествовала до рождтва хртова за ,асми лѣт. сїце рекла. сокрушенъ будетъ сатана яко исполнїся слово невідїмо, и родися отрпечтїя двы мрїи и будетъ на земли пррокъ великъ. и насъ и бгу и отцу прїмирїтъ, на жребяти осли прїдетъ и члвки заблуждшия обратит. и себе самъ за всехъ дастъ.» Справа отъ Сивиллы изображенъ вѣздъ («Ис Хс») Иисуса Христа въ Іерусалимѣ.

«б. сивилла. именовъ любика яже есть ѡтстраны аерїкии от града любска была взору средняго ходила. ввенце радостна і смеялася всегда, а пррочествовала до рждтва за ,апс лѣтъ. сїце рекла прїдетъ день свѣтлости, и разгонитъ все темности за всехъ грѣхи на вселенную будетъ данъ новы даръ. Бгъ превѣчны не-

мымъ уста отверзеть слепымъ зрѣніе подасть храмы божня воздвигнетъ». Справа отъ Сивиллы представленъ Христосъ, испѣляющій болящихъ.

«г. сивилла именемъ ѡнка пророчества ея за ,406 лѣт. была младобразна лицемъ ходила воудѣянїи черномъ врукахъ носила воловои рогъ. сиче рекла снїдетъ на землю бгѣ великїи родятся отъ двѣи чистыя. и триє прїе принесутъ ему дары и вся тварь тому возрадуется». Справа отъ Сивиллы представлено поклоненіе царей Христу, лежащему въ ясляхъ.

«д. сивилла именемъ хивилла родомъ страны волоския. ходїла распустивъ власы своя всинемъ одѣянїи, а пророчество ея до рождества хрѣтова за ,4. лѣт. сиче рекла. будетъ двѣца во младыхъ лєтєхъ честна и велика и вечному похваленїю достоїна. и нарукахъ своихъ прїнесетъ великаго прїа емуже переїдстїи волсви поклонятся и воздадутъ ему славу и честь». Справа отъ Сивиллы представлено поклоненіе Христу волхвовъ.

«е. сивилла именемъ димоѡла. была старобразна. ходїла. впростомъ одеянїи. пророчество ея до рождества хрѣтова за ,4ж лѣтѣ. сиче рекла блгвоолитъ бгѣ избрати себе мтрѣ ѡтъ двѣцѣ блгвоѣстнемъ архаггловымъ. и вси людїе ублажатъ ея вродѣ и родѣ иже всея твари творѣца того исповѣдятъ егоже величеству вся тварь повинуется.» Справа отъ Сивиллы изображено благовѣщенїе.

«ѕ. Сивилла. именемъ сїмїа ходїла вцветномъ одеянїи. а мечъ златои подноги свои метала, а пророчество ея до рѣтѣва хрїстова за ,4. лѣтѣ, сиче рекла снїдетъ на землю бгѣ великїи. родятся вчлцѣхъ. ѡтдѣвы чтыя. нбо и земля того прославитъ. блженно время людємъ темъ будетъ иже ученїя его слышати имутъ. и видевше чудеса его бга исповѣдятъ». Справа отъ Сивиллы видѣнъ Христосъ («ис хс»), проповѣдающїй народу.

«з. сивилла. именемъ аеригїа. была земли арапския. нравомъ гневлїва а ходїла просто, власы свои. распростерши. а пророчество ея до рѣтѣва хрѣтова. за ,4н лѣт. сиче рекла гдѣ бгѣ силныя на земли низложит. и гордыя унїчїжитъ родѣ свои на земли воз-

вестит. и пошлетъ архаггла къдѣ чистой блговестити ей радость неизглаголанную. ѡт неяже плоть прїимъ бжтво смиритъ и вернымъ людемъ на жертву дастъ». Справа отъ Сивиллы изображено благовѣщеніе у кладезя.

«й. сивилла именемъ елїспонта ѡт троянской страны. была возраста средняго ходила впростом одеяніи пррочество ея было до ржтва хртова за ,акъ лѣта. сїце рекла. призре гдъ бгъ свысоты на кроткїя люди, и блговолилъ есть послати избавителя миру. и всемъ члвкомъ грѣхи отпустил. и от дїавалскаго мучительства избавитъ». Справа отъ Сивиллы изображенъ Христось («Ис Хс»), исцѣляющїй бѣсноватаго.

«б. сивилла именемъ европїя. была лицомъ красна ходила въ златом одеяніи до воплощенїя бжїя слова за ,аг лѣте. сїце рекла тако верую и веровати повелеваю еже воплоти бга исповѣдаю иже от дѣвы чтыя воплотится и на земли сочлвекѡ поживетъ и вѣрующимъ внего грѣхи отпуститъ». Справа на картинкѣ изображенъ Христось у Симона фарисея.

«г. сивилла именемъ тыбуртыня. родомъ страны волоския. ходила въ красномъ одеяніи. на главе своеї носила козлову кожу. и была до ржтва хртова за ,аг летъ. сїце рекла гдъ бгъ далъ ми есть воуста истинное слово еже возвещати блгоневестную ѡтроволицу. прїавгусте кесаре римстем бысть смїренїе на земли. і сего радї римляне хотяху его богомъ нарещї. призвавже кесар тыбуртыню поведи ея. онаже гдѣ ему зри на нбо онъже возревѣ. і видѣ пречтнующую дѣву на рукахъ своихъ держащую млднца и ужасеса паде на землю онаже воздвиже его и рече сего людие нарекут бгомъ яко тои есть воистину. онже разумевъ и заповеда имъ творити стїе». На картинкѣ справа изображена Богоматерь съ младенцемъ Христомъ на рукахъ; надъ ними надпись: «мр ѣу» и «Ис Хс».

«д. сивилла именемъ агрїеа. была возраста средняго ходила воодѣяніи красномъ. и прїжавъ ко грудямъ рупе свои, а пррочество ея до ржтва хртова за ,ап лет. сїце рекла. такъ ея бгу полюбило что слово ся его воплотило егда бгъ и члкъ родїтся.

тогда самъ согрешники вменѣтся, и сего ради тако благоволилъ дабы всѣхъ отгрѣха свободиль.» На картинкѣ, вправо отъ сивиллы, изображена Богоматерь съ Христомъ на рукахъ. Надъ ними подписано: «мр ѳу» и «ІС ХС».

«Ѣ. сивилла именемъ еретрия. была житіемъ честна и разумна. ходила всинем одеяніи а вруках своих носѣла всегда мечъ голон. яблоко кругло. мечемъ подпіралася а яблоко подноги свои метала. пророчествовала до хрѣтова рѣтвѣ за 700 лет. сѣце рекла гдѣ бгъ ѡтнебсе на землю. судити снидеть тогда труба вѣтрубит і мертвыя ѡт гробовъ востанут. и всякъ свои ѡтвѣтъ дастъ». Справа отъ Сивиллы изображенъ страшный судъ.

Внизу этой картинки подпись мастера: «грьдоровалъ мартинъ вехоршевски».

### 1651. Акаѳистъ Алексѣю челоѣкѣ Божію, работы Любецкаго, 1735 года.

Четырехлистовая гравюра (квадратная), которую, какъ видно изъ подписи, «грьдоровалъ вмоскѣ иванъ любецкіи 1735:» Всрединѣ представленъ Алексѣй челоѣкѣ Божій; внизу молитва ему, по акаѳистѣ. Съ боковъ и вверху, въ 26-ти отдѣленіяхъ, помѣщены лицевыя изображенія кондаковъ и якосовъ, съ прилпчными виршами подъ каждымъ, а именно:

«Млтва пред кондаки и якосы.

- (1) Ѡ преблженне Алеѣіе стѣ,  
 Пѣснь нову Ѡ насъ прими пребогате.  
 и испроси намъ млтъ получитьи,  
 Ѡ хрѣта бга и вѣчно снимъ жити,

Кондакъ а (2) Имѣемъ къ тебѣ главы преклоненны  
 якѡ тобою зримъ враги сотренны  
 тщися и нынѣ ѡ гче хранити,  
 Ѡ всяка насъ сла и бѣдъ свободити.

(въ № 1652, Тепчегорск. = № 3).

ікошь  $\bar{а}$  (3) аггла тебе суца в плоти земна,  
 челоуѣка же небесна пріемна,  
 Достоѣно пѣти мы невозмогаемъ,  
 но елико мощно выхваляемъ.

(Тепчегорск. = № 4)

кондакъ  $\bar{б}$  (4) Вся здѣ переходятъ и вся погибають  
 яко дымъ пещный вѣтры развивають  
 еже блженне вмѣнивъ воуметы  
 богатство славу и жизни сей лѣты.

ікошь  $\bar{в}$  (5) стязалъ есть стѣ разумъ непремѣнны  
 Силою креста свыше укрѣпленны  
 Ушаяся всѣхъ страстемъ вмірѣ сущихъ,  
 ичелоуѣковъ впространствѣ живущихъ.

Кондакъ  $\bar{г}$  (6) Всѣ си надежду возложивъ на бѣга,  
 изыде тайно Ѡтлѣнна чертога  
 Иго хрѣтово пріемши на рамо,  
 послѣдуеши путемъ егво прамво

ікошь  $\bar{д}$  (7) Дерзновеніе имѣя ко бгу  
 испроси помощь Ѡ негво премногу.  
 Избавити насъ Ѡ золь находящихъ,  
 и скорбей всякихъ жестоко вредящихъ.

Кондакъ  $\bar{д}$  (8) Зѣло оутроба рождшихъ тя скорбяше,  
 и супруга ти сплачемъ вопіаше  
 Ѡ люте ми есть зряще тя Ѡшедша,  
 и втаковую печаль всѣхъ приведша

Икошь  $\bar{д}$  (9) Родители тя искати послаша,  
 прилѣжно рабѣ и злата имъ даша  
 посланный же повсюду искаху,  
 непознавши тя млѣтню вдаху.

Кондакъ  $\bar{е}$  (10) Ѡ славы многи восхотѣ ся скрыти  
 всѣдъ в'корабль хотя во тарсы Ѡплыти  
 Гдѣ же лучше такво оустраоетъ,  
 в'рyamъ ко оцу ты паки возвращаетъ.

- Икосъ ѳ̅ (11) Идуща оца изцрѣва дому,  
 Молилъ еси и припадъ честно долу,  
 ѿ бжїи рабе призри на мя ница  
 вдомѣже твоємъ да будет ми пища
- Кондакъ ѳ̅ (12) Ѡ твоей жизни весь мїръ оудивися,  
 Якѡ ты страннѡ въ свой домъ вселися,  
 Ни рождшихъ тя плч склонитъ внемъ можаше  
 бгъ бо ты мудре ксему оутверждаше.
- Кондакъ ѳ̅ (13) Толикѡ гладомъ изнурилъ ты тѣлѡ  
 Что во всѣхъ оудахъ видъ мертвенъ имѣлѡ  
 Ннѣ же внѣбѣ оуже пищу яси  
 Ѡ тояжъ поне крупицъ намъ да даси.
- Икосъ ѳ̅ (14) Выну ты очѣ вслѣдъ бга взирая,  
 Законъ ѡпасно егѡ сохраняя  
 Тѣмъже гдїи гласъ подаде извѣстный  
 Еже прїяти в'чертогъ ти нбнїи.
- Кондакъ ѳ̅ (15) Предивно чудо тамѡ бѣше новѡ,  
 егда бысть к'тебѣ всевышняго словѡ.  
 Ввѣчный ты покой преславнѡ гласяше,  
 сеже кто слышалъ сѣлѡ трепеташе.
- Икосъ ѳ̅ (16) Странно Ѡ тѣла дхъ твой изхождаше  
 гласъ бо Ѡсвыше ключемъ ѡ томъ бѣше,  
 ѡ дни исхода твоего сказуеть,  
 и гдѣ ѡбрѣсти тѣло показуеть.
- Кондакъ ѳ̅ (17) Егдаже тѣлѡ твое ѡбрѣтоша,  
 тогда вси кнему радостно текоша,  
 И начаша ты припадше молити,  
 да ѡ себѣ имъ изволишь явити.
- Икосъ ѳ̅ (18) Рождшїя тебе познавше рыдаху,  
 и ѡдежду си со власы терзаху.  
 И невѣста ти сице плака сѣлно  
 почто ѡскорбилъ такѡ насъ безиѣрнѡ.
- Кондакъ ѳ̅ (19) Дивны чудеса Ѡ тѣла ти бяху,

еда вѣрнѣи шное лобзаху.

Всякій бо недугъ ѿ скорбныхъ бѣжаше,  
ащели кто ся ктому прикасаше.

Икосъ і (20) Ѡдръ твой носящихъ народи тѣсняху,  
сего ради имъ пѣнези метаху.

Но никтоже сихъ взимати хотяше,  
Зане всякъ токмо тя зрѣти желаше.

Кондакъ ѿ (21) Сотвори плачь многоъ слыхъ враговъ собору  
вѣрнымъ же людемъ оустрою радость скору.

И избави насъ ѿ сѣти ловящихъ,  
и ѿ всякихъ нуждъ и бѣдъ находящихъ.

Икосъ ѿ (22) Ѡ человекѣ бѣгнменитый,  
помощи еси тезоименитый.

Прѣими сію молбу нашу стѣ,  
и донесе ю хрѣту пребогате.

Кондакъ бѣ (23) Впресвѣтлой славѣ трѣцѣ предстояши,  
и тамо бѣче вся благая зриши.

Молися славне и намъ зрѣти тоя,  
неизреченна небесна благая.

икосъ бѣ (24) Дерзновеніе стяжавыи ко бгу,  
испроси мѣть ѿ него премногу.

Спасти насъ ѿ дѣлъ в'жизни сей лукавыхъ  
и ѿ врагъ лживыхъ и высокоглавыхъ.

Кондакъ гѣ (25) Подвиги твои усердно поющихъ,  
и кончину ти стѣ вѣрнѣи чтущихъ.

Изволь вселити во дрѣствіе бга,  
Идѣже радость всѣхъ стѣихъ премнога.

икосъ гѣ (26) О алезіе предивный и славный  
в'помощь ты силну ѿ бга намъ данный

Пособствуй намъ рогъ враговъ нашихъ стерти  
И избави насъ адски вѣчны смерти».

Всѣ рисунки и вирши этой гравюры скопированы точь въ  
точь съ акафиста Алексѣю человекѣку божію работы Тепчегор-



скаго, который описанъ въ послѣдующемъ номерѣ; при этомъ граверь Любецкій обезобразилъ до вѣльзя тонко и тщательно выгравированный оригиналъ; описаніе этой гравюры поставлено впереди оригинала Тепчегорскаго, потому что экземпляръ послѣдняго не совсѣмъ полонъ.

**1652. Акафистъ Алексѣю человѣку Божію, работы Г. Тепчегорскаго, 1714 года (Царевичу Алексѣю Петровичу).** Двадцать шесть изображеній работы Григорія Тепчегорскаго; они вклеены въ рукописный: «Акафистъ Алексѣю человѣку божію», посвященный царевичу Алексѣю Петровичу, и составляли первоначально одну цѣльную гравюру, разрѣзанную уже впоследствии на 26 листовъ, для вклейки ихъ въ рукопись (въ собраніи А. И. Хлудова). Акафистъ этотъ скопированъ точъ въ точъ Ив. Любецкимъ въ 1735 году, и описанъ въ предыдущемъ номерѣ. При этомъ Любецкій выпустилъ заключительное и самое любопытное изображеніе изъ Акафиста Тепчегорскаго; на этомъ изображеніи съ надписью: «молитва по акаѣистѣ» представленъ, слѣва Царь Петръ, въ латахъ и высокой царской шапкѣ — коронѣ, позади его митрополитъ, одинъ придворный (кажется кн. Меншиковъ) и войско съ распушеннымъ знаменемъ; изъ устъ Петра, къ небу («ω еосъ») тянется надпись: «что воздамъ гдѣви ω всѣхъ» и отвѣтъ съ неба: «ничемъ же процвѣтетъ стѣня моя».

На колѣнахъ передъ Петромъ стоятъ царевичъ Алексѣй Петровичъ, въ длинномъ завитомъ парикѣ и широкой мантии; онъ сложилъ къ ногамъ Петра свою корону, державу, шпагу и ключи; сзади его, на колѣнахъ же, царедворцы (четверо). На царевича съ неба сходитъ надпись: «враги сїя α блеку студомъ». Внизу вирши:

«Спаси всѣхъ Ѡ бѣдъ Ѡче правовѣрныхъ,  
молящихся ти во гласѣхъ усердныхъ.  
прїюжь россійску тщию помощь дати,  
всякую мерзку врага въ власть попрасти.»

да тя бжїя славна члвѣка,  
блѣгодарственно воспоимъ в'вѣкъ в'ѣка» \*).

Внизу подпись мастера: «делиновалъ г: тепчегорски 1714.  
в'москвѣ».

Въ оригиналѣ Тепчегорскаго на изображеніи съ виршами:  
«дерзновеніе стяжавый ко бгѹ..... кондакъ бї» (у Любецкаго это  
«іко съ бї»); вообще названія кондаковъ и икосовъ у Любецкаго  
выставлены иначе, чѣмъ у Тепчегорскаго).

Затѣмъ въ оригиналѣ Тепчегорскаго недостаетъ слѣдующихъ  
изображеній, находящихся въ Акафистѣ Любецкаго:

(19). Кондакъ і. «дивны чудеса . . . .».

(11). Кондакъ аї. «сотвори плачь много»

и послѣдняго изображенія: «ω алеѣіе предивный и славный». Кро-  
мѣ того въ оригиналѣ Тепчегорскаго нѣтъ большаго изображенія  
въ ростъ Алексѣя чловѣка Божія, помѣщеннаго всрединѣ акафи-  
ста Любецкаго, и молитвы по акафистѣ, вырѣзанной подъ этимъ  
изображеніемъ. За этими исключеніями текстъ оригинала Тепче-  
горскаго не представляетъ никакой разницы съ текстомъ копій  
Любецкаго.

**1653. Поклоненіе Царей;** Іоасафъ царевичъ подноситъ Хри-  
сту скипетръ и корону; слѣва изображенъ св. Варлаамъ; ангель  
несетъ ему кадило и четки. Гравюра рѣзцемъ мастера Ивана  
Стржлбицкаго; посвящена Варлааму Ясинскому, архимандриту  
печерскому. Выш. 6. 10; шир. 5. 9.

**1654. «сгль хртвъ варсонофій»** (отцу Варсонофію). На ко-  
лѣнахъ, въ моленіи передъ образомъ Печерской Богоматери, ко-  
торый держатъ на воздухѣ два ангела; изъ усть его идетъ над-  
пись: «яко истинную самую тя зрю бѣу акаф.» Вдали видѣнъ сѣя-  
тель: «изыде сѣяй сѣяти сѣмене своегоω: лук: гл: 8. зач: 35.»

\*) Эта гравюра неправильно и неполно описана въ моей книгѣ: «Русскіе  
граверы»; стр. 302.

Внизу посвященіе: «высоде въ бгѹ превелюбнейшему егѡ мѣти  
Г: гднѹ ѡцу **Варсоноѡ**ю ростодкому, Намѣстнику пречестныя  
ѡбители новопечерскія и свинскія маему ѡцу и благодѣтелеви  
ивана зубова». Гравюра въ подъялиста (въ Олсуф. собр. III. 683).

**1655. Христось плывущій на кораблѣ съ апостолами  
Андреомъ и Петромъ** (Волосикіевичу). Полулистовая гравюра  
крѣпкой водкой работы учениковъ Шхонебека. Она посвящена,  
какъ видно изъ подписи, профессору грамматики въ Чернигов-  
ской школѣ, Андрею Волосикіевичу. Экземпляры ея есть въ  
моемъ собраніи и въ Олсуфьевскомъ (X. 2175). Христось и  
апостолы плывутъ на кораблѣ, на парусѣ, и гребутъ: апостоль  
Петръ весломъ, ап. Андрей крестомъ, а Христось спускаетъ  
съ борта якорь. На берегу, справа, видѣнъ воинъ, а за нимъ  
народъ. Внизу посвященіе: «Beatior in Arca Noe. . . . Rndb̄ in  
ch̄to Patri Andreae Wolosikiewicz Professori Supremae Classis  
Gramaticis, in Collegio Czernihouiensi Archipraesuleo Maxi-  
moniciano Salutare Dei caesaris..... ab humilimis Discipulis  
Scho: Soblatum.» Плохая крѣпкая водка въ малый листъ; въ Публ.  
библ. Погод. собр. 391.

**1656. «S' апѣтлѣ матѣй»** (кн. М. П. Гагарину). Въ ростъ,  
съ западнаго образца; гравюра въ листъ, въ манерѣ Зубовыхъ.  
Внизу посвященіе и вирши:

«Блгорородному Кнзю **Матѣю Петровичу** Гагарину Сей  
даръ в'день Пресвѣтлагѡ Ангела его Принесенный ѡт оусердья  
Рабскаго вознамене Нижайшаго Поклонения.

бгѹ дхѹ стѡму давшу власть вязати  
Апѣтлом, пленицы грѣховъ разрѣшати.  
Коль многы власти полной матѣи даны тебѣ.  
За ангела, дабы ѡн провозгласилъ внебѣ.  
Мѣсть твою, А вміре счастливыя лѣта  
живущути даровалъ вдражайшагѡ свѣта

Пламень дѣа сѣаго, той ты ѡзаряет.  
 Что Матѣа Ангела твоего просвѣщает.»  
 Въ Публ. библ. Погод. Снегир. 93.

**1657 (Гедеону Одорскому).** Изображеніе образа Богородицы Братской-Кіевской; внизу посвященіе, на польскомъ, Гедеону Одорскому отъ Иларіона Мигуры. Полулистовая гравюра на мѣди, исполненная самимъ Мигурою. Доска въ Києвопечерск. Лаврѣ (это одна доска съ № 1224).

**1658. Воскресшій Христосъ** (Миргородскому полковнику Даніилу), сидящій на каменной гробницѣ, съ крестомъ и державою въ рукѣ. Внизу посвященіе и вирши:

«Велможному его милости Пану П. Даніилу полковнику миргородскому.

Знакъ блаженства суть гербовные стрѣлы \*)  
 Крѣпко сѣбси перут варвар силы.  
 Свѣдѣтельствомъ есть неложнымъ зѣнница,  
 И воскрешшая хѣа десница.  
 Стрѣлы звысоты аки звѣзды летять,  
 Турецкой лунѣ кнамъ гербовной претять.  
 Константыну звѣздъ крѣтъ побѣду даде,  
 Твои крѣві зстрѣл въ звѣздахъ нашоды врагъ гряде,  
 Нбѣнный воинъ Небеснаго круга,  
 Тебе зстрѣлами храбра имѣ друга  
 Храбрими дѣлы: ѡпъ вслѣнце стрѣлюю,  
 А твоя гонять затурковъ луною  
 Крѣтъ хѣвъ людемъ Побѣду Принесе,  
 Твой гербъ навраговъ. Рогъ Тебѣ Вознесе.  
 Нехай Гораций гербъ Твой содѣлаеть  
 Да Ты на пути жизни Просвѣщаетъ.

\*) Надъ подписью находится гербъ Даніила: двѣ стрѣлы на-крестъ, крестъ и три звѣзды. Съ боковъ буквы: А. а. П. в. и. ц. п. в. З. м.

Пониже подпись гравера: «ахча захарій саму изобрази вкieveи» (Захарія Самуйловичъ). Листовая гравюра крѣпкой водкой; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи. Экземпляръ позднѣйшаго изданія (IX. 1669).

**1659. «С. великомчѣнкъ димитрій миро»** (Димитрію Димитривичу). Изображеніе святаго въ ростъ; слѣва вдали воинъ прободаетъ его копьемъ; надпись надъ нимъ: «с димитрій». Крѣпкая водка въ 8-ю долю листа (въ Олсуфьевскомъ собраніи X. 2216). Подпись внизу гравюры:

«Димітріа стго днесъ величаемъ страдалца хртова того быти знаемъ. Гдина генерала маэвра и леббгвардій коннаго полку примеръ маэвра кнзъ петра борисовича черкаскаго управителю димитрію димитривичю вдень аггла его принесесея. Таковы следующи долгъ приносит. Ѡ чтаго усердия конон тимоеевъ».

**1660. Св. Прокопій устюжскій** (Прокопію Докучаеву). Въ ростъ. Справа, въ клеймѣ, тропарь ему, а подъ нимъ посвященіе: блгородному гдну московской суконной маниаактуры вабрѣканту, прококою прохоровичу докучаеву, вdentоржественна аггла его вдарпринесесея. низайшіи слуга алези зубов». Плохая крѣпкая водка въ малый листъ. Справа, въ овальномъ клеймѣ, помѣщенъ тропарь угоднику: «просвѣтився бжтвенною блгодатию . . . . . подяті грѣхов прощеніе». Публ. библ. Погод. собр. Снегир. 363.

Въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2225) есть позднѣйшее изданіе этой гравюры, отпечатанное съ доски, у которой все нижнее поле, съ посвященіемъ и подписью Зубова, отрѣзано.

**1661. «С. Аплзъ Петръ»** (Петру Дорошенкѣ). Съ портретомъ (пояснымъ,  $\frac{3}{4}$  справа) Гетмана Петра Дорошенки, на щитѣ. Подъ этимъ щитомъ гербъ Дорошенки: крестъ, подъ крестомъ лежащій полумѣсяцъ, сабля и стрѣла (крестъ на-крестъ). Внизу

посвященіе: «Magnificentissimo ac generosissimo Domino Petro Doroszenko Certatori prolunc Palladiano mediae classis. Polecie Bog Piotrowi klucz od swey skarbnicy, Zaktorym ziedwie wier-nyuck wniebieskie granicy. . . . Joannes Strzlbicki». Гравировано крѣпкой водкой, въ четвертку (въ Олсуф. собр. III. 607).

**1662. СТЫИ АПТЛЪ ПЕТРЪ.** Въ ростъ, съ надписью: «побѣждающаго сотворю. . . .» вдали видѣнъ пастырь добрый, справа пасущій овцы, а слѣва несущій овцу на плечахъ своихъ. Гравюра полулистоваго размѣра, въ манерѣ Зубовыхъ. Въ экземплярѣ Публ. библ. (Погод. Снег. 96) низъ обрѣзанъ, осталась половина герба (агнецъ) съ митрой вверху, и слѣды посвященія.

**1663 (Захарію Корниловичу).** Изображеніе архангела Михаила, великомученицы Варвары и, посреди ихъ, пророка Захаріи, съ посвященіемъ (на латинскомъ языкѣ) отцу Захарію Корниловичу отъ архидіакона Иларіона Мигуры 1705 года, сентября 3: «Tela grandualis Sophianis aemula columnis in Area militanti terna honorati. . . .». Гравюра въ листъ, рѣзцемъ, исполнена самимъ Мигурою. Доска въ Киевопечерской лаврѣ.

**1664. «с: Іоаннъ златоустъ» (Ивану Ильичу).** Листовая гравюра рѣзцемъ первой половины XVIII вѣка, судя по работѣ Ив. Зубова. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X. 2219).

Поясное изображеніе святаго поддерживаютъ два ангелы; эти же ангелы держатъ два медальона, изъ которыхъ въ одномъ представлена горящая свѣча, съ надписью: «всѣмъ подаетъ свѣтъ»; а въ другомъ пальма, съ надписью: «праведникъ яко финиѣль». Вверху изображено крещеніе Спасителя; по сторонамъ: «стыи

ніколае», и сѣый іоаннъ милостивы»; внизу, «вѣра», съ крестомъ и «любовь», съ сердцемъ въ рукѣ, поддерживаютъ щитъ, съ слѣдующими виршами:

«Кто невѣсть свѣаго пре<sup>т</sup> Бг<sup>о</sup> велика  
 Іоан<sup>а</sup> златаѹта премудра и врача толика  
 Суща Ангела тебѣ Бг<sup>ом</sup>ъ обрученна  
 в храненіи здравія пастыря врученна.  
 Того Бо нынѣ Цр<sup>ков</sup>ь прославляетъ  
 Исега ради днесъ ликовать подобаеъ  
 Азъ же ѿрадости сія ти вѣщаю  
 Благородному гд<sup>ну</sup> радости желаю  
 мѣтвами наипаче твоего патрона  
 Да плетется тебѣ вѣчна корона  
 Желаю долголѣтно счастливо пожити  
 И купно с'патро<sup>во</sup>мъ радость вѣчну получитьи.»

Внизу едва замѣтны еще слѣдующая затертая подпись: «пре-  
 чеснѣйшій гд<sup>н</sup> Іоаннъ Ильчъ мой патрон и блг<sup>од</sup>ѣтель восприми  
 труд нижайшаго раба Ѡ и<sup>р</sup> павла пахомова».

**1665** (Іоанну Ломиковскому). Поясное изображеніе Іоанна  
 Предтччи, съ подписью: «Его мѣти: Іоанну Ломиковскому вдар  
 принесе.

бысть члвкѣ Іоаннѣ Ѡ бг<sup>а</sup> посланны  
 в'Гордани Іса Кр<sup>т</sup>итель избранны.  
 Сей руку воздвигъ горѣ на пут всѣхъ взиваеъ  
 Цр<sup>т</sup>віе нб<sup>с</sup>ное мирно возвѣщаеъ  
 Радуйжеса Іоанне Цр<sup>сто</sup> внутрь ти выну  
 Аггѣ Твои извѣствует на всяку годину  
 здравствуй, котва печатна будет недвижима.  
 блг<sup>од</sup>атію вожда твоего хранима

Слуга и бг<sup>ом</sup>лецъ Іларіонъ Мігура монас: бат<sup>у</sup>: Ігуменъ.»  
 Гравюра въ польлиста, рѣзцемъ самимъ Мигурою. Доска въ  
 Кіево-печерской Лаврѣ.

**1666** (Іоанну Ломиковскому). Изображеніе препод. отца Іоанна Лѣствичника; внизу подпись: «восход на ꙗко добродѣены прп: оцѣ іоаннѣ лѣствичникъ съ пр: пр: вѣл: войск: запороз: асаулѣ енералному блѣгород: велможному Его Мѣти Пану пану іоанну ломиковскому своему млтвтому пану и благодѣтелеви в днь первойц: Март: ѿ. ѿѣз рочно паздн: достождно офѣрованнѣй. Восхожденія восердни своем положи ѣал. пѣг.

Се тайна Превеліка, чудна благодати  
 Еже в тайнѣ къ бѣгу свой восход ісправляти;  
 Тако исполнь лѣствичникъ явѣ торжествуеъ,  
 Тоже подобно Іменну внушиті мудрствует.  
 Красен путь іоанновъ ибо сучаи тѣло  
 Дѣшу же его горни сіонъ пріят цѣло  
 буд надежден Іоанне, же к'третему ꙗбу  
 І ты взыйдеш сверживши лѣт многіх потребу

Того желяет щыре сердечне блѣгородія Вѣшего нѣжайші слуга  
 Ларіон Мігура Метрополіи Кіевс. АхіДіаконъ. Листовая гравюра  
 рѣзцемъ самага Мигуры. Доска въ Кіево-печерской Лаврѣ.

**1667** (Іродіону Жураховскому). Поясное изображеніе апостола Іродіона, съ надписью: «Доріонъ ꙗбны стѣы апѣлъ іродіонъ всечтному тезоімениту превысочайшему блѣгодѣтелеви своему». Подпись внизу: «вскоце в бѣгу превел: его мл, гд: ѿцу Іродіону жураховскому мл: бжї: ст: обители преображенскія межигорскія, архимандріту а православ: в'днѣ патройкїй апрїл: ѣ: зновоприносною чтно в'даръ офѣрованнѣй.

Образ Іродіона скончавшася в'Римѣ  
 приносишся ти в'втором Ірлїмѣ.  
 Сродникъ и сосрадатель обоях верховныхъ  
 быв со хрѣтом раздрышися ѿ плениц грѣховныхъ  
 И егоже проповѣсть пред тих стой нѣ,  
 Перѣгомъ блговѣствуяй твоей стянѣ,



Ѡ книги о́птякой миръ бл҃гдт, славу  
 твою архимандричу украшай главу  
 Откол красна кол чудна сп̄сова обитель  
 Егда в'вѣнцу со жезлом явися строитель  
 Внов новой бл҃гдти чынъ между горами  
 Поет глас свѣта тонка славена водами  
 Іродіонъ даръ свишше ц̄рквамъ раздѣляетъ,  
 Миромъ предѣлы оны тако ограждаетъ,  
 Пріимиж Прѣдобіе вшѣ полюбовнѣ,  
 Іже еси сам Ѡбраз аг҃ла дх̄овнѣ  
 Тѣмъ сиче уподобля в поде . . .

Конецъ затертъ; но можно съ трудомъ разобрать, что посвященіе идетъ отъ Мигуры. Листовая гравюра, работы, его же, Иларіона Мигуры. Доска въ Кіево-печерской Лаврѣ.

**1668. Св. Семейство** (Іос. Турабойскому). Спаситель на рукахъ Іосифа, который держитъ стебель съ лиліями. Внизу посвященіе: «Candidq innocentiae Flos Diuq Iosephy Patrony, Admodum **Reverendi**: in xto **Patris** P: Iosephi Turoboyski in alma orthodoxo **Imperiali**. Moscouiensi Collegio Doctissimi Philosophiae Magistri Euisdemq in hoc Academico Callegio Primi Traditoris Plantatq per deuinetissimum suoni et honori Michaellem Karnowski». Гравюра крѣпкой водкой, въ малый листъ. Публ. библ. 390. Погод. собр.

**1669** (Вас. Кочубею) 1707 г. Изображеніе Василя Великаго, съ разными алѣгорическими фигурами, и съ подписью: «вуміамъ сердечный бо явленный іерархъ василіи велікій поученіемъ ср̄ца своего . . . . . велможному Его Мл̄ти Пану **Василію Кочубею** Его Цр̄: Прѣ Вел̄ Войска Запор: Судіи Енералному в'днь Памятственный Патронскі ,аѴз Новаго Лѣта Іануаріа аз трудолюбнымъ Повѣнтованемъ оѣѣрованыи чрезъ архидіакона Метрополіи Кіевс: Іларіона Мигуру . . . .» Гравюра на мѣди, въ листъ, работы самага Мигуры. Доска въ Кіево-печерской Лаврѣ.

**1670.** «Истинное изображеніе и мѣра чудотворной Иконы Прѣтои бѣды Домницкой (Ивану Мазепѣ). Листовая гравюра крѣпкой водкой; внизу посвященіе и вирши: «Ясне велможному Его Мѣти Паву Іоанне Мазеп. войск Его Царскаго Прѣ: Величес: Запорозких, Нѣшому и . . . . Добродѣви, Патрону и Фундатору. мира здравія и д . . . . Миръ сеи лёный есть море житейскихъ волненій. ѿ потопа грѣховна прибѣгших . . . . .» Въ экземплярѣ Публичной библіотеки (единственно извѣстномъ) нижняя часть гравюры и правый край обрѣзаны (Погод. Снегир. 80).

**1671.** Христось, поражающій дьявола (Мазепѣ). Остатокъ гравюры рѣзцомъ одного изъ Кіевскихъ граверовъ конца XVIII вѣка; на ней изображенъ Спаситель, стрѣляющій изъ лука въ семиголоваго дракона. По концамъ лука двѣ звѣзды, такъ что натянутый лукъ (въ видѣ полумѣсяца) съ наложенною на него стрѣлюю представляетъ подобіе герба Мазепы; гербъ этотъ помѣщенъ, кромѣ того, въ верхнемъ лѣвомъ углѣ. Гравюра обрѣзана съ трехъ сторонъ (верхъ цѣлъ). Въ Пуб. биб. Погод. Снег. 62.

**1672.** (Мазепѣ). Аллегорическая гравюра, посвященная Кіевскою духовною академіею гетману Мазепѣ. Мазепа изображенъ въ самой серединѣ, въ ростъ, въ полномъ вооруженіи; его окружаютъ аллегорическія фигуры религіи, наукъ, искусствъ, и городовъ, припадающихъ подъ его покровительство. Вверху надпись: «Sic fractus illabatur orbis, impravidum ferient ruinae»; внизу посвященіе Мазепѣ и подпись мастера: «Daniel Galachowsky sculpsit Kiioviaae». Гравюра имѣетъ два локтя длины и полтора ширины; единственно извѣстный отпечатокъ ея на бѣлой тафтѣ находится въ собраніи Свидзинскаго въ Варшавѣ (см. мою книгу: русскіе граверы. М. 1870 г.).

**1673** (Емуже). Алегорическая гравюра листового размѣра. Всреднѣ Мазепа въ ростъ, въ рыцарскихъ доспѣхахъ, съ булавою въ рукѣ. По сторонамъ его по три женскія фигуры, представляющія: истину, правду, науки и искусства. Вверху шесть кievскихъ церквей, обновленныхъ Мазепою; пониже Иисусъ Христосъ съ шестью святыми; внизу крестъ Мазепы, окруженный воинскою арматурой, и картушь съ посвященіемъ Мазепѣ отъ: «Magister Ioannes Migura, orientalis Metropolis Kyѳuiesis Archi Diaconus. 1706:» (см. мой словарь русскихъ портретовъ. Спб. 1872. стр. 81). Доска въ Кіево-печ. Лаврѣ.

---

**1674. Архангелъ Михаилъ и Великомуч. Варвара** (Михаилу Лаговскому). Посреди ихъ гербъ Лаговскаго; внизу посвященіе: «Aeterna lux. . . . Patris Michaelis Lagowski Orthodoxi Collegii Czernihouiensis. Archipraesulei Maximowiciani, primi Rhetorices Secundani Profesoris, Annuam: In digestis eius intra Solenitatem Anno 1706 in Annum 1707; Resplendens. . . . .» Далѣе вирши и: «Ab humilissimis discipulis Suis oblata.

---

**1675. Изображеніе Почаевской лавры** (Лаговскому). Вверху представлено Преображеніе Господне; по бокамъ стоятъ, слѣва Богоматерь, справа Архангелъ Гавриилъ. Внизу изображеніе собора, а подъ нимъ, въ клеймѣ, между двумя купидонами крестъ; подъ митрой и по сторонамъ креста слова: м л м к п а н с. Внизу подпись мастера: «i. s. 1695.» (Иоаннъ Стрѣлбицкій). Гравюра на мѣди крѣпкой водкой, въ большой листъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (VIII. 1515).

---

**1676. «Triumphus Reverendissimo in Christo Patri Michaeli Lagowski. . . . . a. . . . . Discipulis Suis, Festivas tutelaris eius intra ferias Promulgatus. . . . . in Collegio Czernihoviensi sculp-sit Ioannes Strzelbicki. Anno 1707.** Крѣпкая водка въ листъ; на

ней представленъ, слѣва, св. Мартинъ, въ моленіи передъ образомъ Богоматери; справа сонмъ ангеловъ, вдали черниговская лавра, а вверху св. князя Борисъ и Глѣбъ (Олсуф. собр. I. 76. Экземпляръ съ выпечатанной доски).

**1677** (Емуже). Аполлонъ и Минерва, поливающіе два дерева. Всреднѣ гравюры Архангелъ Михаилъ; а по сторонамъ и вверху разныя мѣологическія фигуры. Внизу щить съ двумя стрѣлами, крестомъ, звѣздою, и буквами: M L (Михаилу Лаговскому); на камнѣ подпись мастера: «Io Stzelbicki scilicet». Плохая крѣпкая водка, въ малый листъ. Въ Публ. библ. 280.

**1678.** Христосъ съ агнецомъ на раменахъ, работы А. Зубова (Митр. Слотвинскому). Гравюра двухлистоваго размѣра, грубой работы крѣпкой водкой: «Грыдоровалъ вмосквѣ алезиі зубовъ 1741». Внизу подпись: «Азъ есмь пастырь добрый пастырь добрый душу свою палагаетъ за овцы. Евѣ. Ѡіоан: зач: 36. Стѣшаго Правителствующаго Синода Члену Великому Гдну Преосвященнѣйшему Митрофану Слотвинскому Епѣкопу Тверскому і кашинскому сей даръ въ день пресвѣтлаго торжественна Аггла, его Ѡ усердія рабскаго принесея вознаменіе земная поклоненія нижайшій раб. . . . .Зубов. . . . . (подпись эта затерта Олсуф. II. 383).

**1679.** Подносный листъ епископу Митрофану Слотвинскому. «Преосвященному господину Гдну Митрофану Слотвинскому бжнею мѣтню. Епѣкпу Тверскому и Кашинскому Стѣшаго синода члену емуже въ день аггла егѡ торжественна въ даръ должныи принесея.

Тверду бо любовь идѣвъ крѣпку въру кбгу .  
 имаши велми сия подьожие ногу  
 бываетъ всѣхъ крѣпость **Влѣццы** миру  
 табо. вѣтѣтѣску тя облече порѣиру.

Жезлъ омофоръ свѣтилникъ тебѣ даровася  
 Того пастырь. хрѣтва стада показася,  
 Тояжде могучествомъ столпъ црѣви нерушимыи  
 ты явися на твердемъ каменѣ стоимыи.  
 Каменъ твердъ любовь тверду кротостъ постоянно  
 терпѣніе ꙗ любовь въ сердцу ти всѣянну.  
 Тако всякъ хрѣтианинъ иматъ поступати  
 Аще восхошетъ вѣчно схрѣтомъ црѣватѣ.  
 Со смиренномудриемъ изыявляетъ быти  
 зане сѣя измлада возлюби имѣти.  
 Сѣя добродѣтели бгѣомъ тебѣ данныи  
 да бгѣу вѣнѣкъ сосудъ будещи избранныи  
 Что ти стѣи архаггль Михаилъ нареченныи  
 да ꙗсходатайствуетъ симѣже утвержденныи  
 На тверди прейбснѣи явишися выну,  
 И славу свѣта троична узриши едину  
 Слава твоя яко ꙗко повсякъ часъ свѣтлѣетъ  
 яко адамантъ нѣтретъся во всемъ преуспѣетъ  
 Аще небо адамантъ когда измѣнитъся  
 но слава твоя вѣвѣкъ отъ всѣхъ прославится.

Пресвѣщенства вашего недостойный рабъ Алезіи зубовъ.»

На гравюрѣ, въ срединѣ изображена Богоматерь на столпѣ, держащая въ рукахъ архіерейскій посохъ и трикирій. Надписи: «Радуйся столпе дѣства радуйся двери спасенія».

Вверху Господь Саваоѣ; по бокамъ, на облакахъ: «Кнѣзь Михаилъ тверс», и «прѣд. арсеніи тверскіи». Пониже, слѣва: «стѣи архистратигъ Михаилъ»; справа: «с. мѣтраванъ патрїархъ црѣгра». Отъ нихъ идутъ надписи къ Богоматери; отъ перваго: «радуйся аггломъ многословущее чудо»; отъ втораго: «подъ твою мѣть прѣбѣгаемъ бѣе дѣво».

Надпись надъ жезломъ: «жезлъ силы послетъ ти гдѣ отъ силна ѡал: ꙗѣ»; надъ трикиріей: «такъ да просвѣтѣтся лице твое предъ челоуѣки»; надъ платомъ, который держитъ въ рукахъ своихъ Богоматерь: «радуйся стѣи изрядное украшеніе». У основанія

столпа, на которомъ стоитъ Богоматерь, гербъ Слотвинскаго: «стрѣла, серпъ луны и двѣ звѣзды, и по бокамъ буквы: м. с. б. м. с. т. и к.; т. е : Митрофанъ Слотвинскій, божіею милостію епископъ Тверской и Кашиинскій.

Листовая гравюра крѣпкой водкой; подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (I. 11).

**1680. Младенецъ Христосъ** (Раф. Краснопольскому), сидящій на облакахъ, съ державою въ лѣвой рукѣ. Внизу посвященіе: «Пречеснѣйшому Ѡдну рафайлу краснополскому архимандритѣ монастыря симоновского, премѣлостѣвѣйшому моему Ѡцу и блгодѣтелюи вден преславнаго рождества гѣа ишего іс̄ х̄а егожъ самаго чести достойное изображеніе вдарь принесе: Прими всечестныи Ѡче Пастира Рожденна бѣа Ѡрока нынѣ в'дарь ти принесенна Сеи бо оупасет стадо и вся Крестомъ люди что Ѡпастви его всю желаемъ буди. Смирениѣйши рабъ Михаилъ Карновски. с.» Въ Публ. библ. № 396. Погод. собр. Гравир. крѣпкой водкой въ малый листъ.

**1681. Христосъ стоящій, съ хоругвию въ рукѣ** (Раф. Краснопольскому). Внизу ангель, держащій щитъ съ гербомъ Краснопольскаго и подпись: «Ѡѣкъ в'цствующем градѣ Мос:». Подъ гравюрой подпись: «Его Црѣкаго Пресвѣтлаго Величества Велико-російскаго Коллегіум. школ Славенолатинскихъ Префектови Превелебному его мѣти Ѡдну Ѡцу Рафайлу Краснополскому вѣднъ Свѣтлаго Вскрнїя х̄ва в'дарь принесесе». Крѣпкая водка въ польлиста; экземпляръ ея, позднѣйшаго изданія, находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1686).

**1682. Симеону Скаргѣ 1712 г.** Поясное изображеніе Симеона Богопрїямца, съ Спасителемъ на рукахъ, съ посвященіемъ: «Его црѣкаго свщѣйнѣйшого величества войска запорож. писареви ене-ралному..... Симеону Скаргѣ» (затерто); въ день его тезоименит-

ства, отъ: «Крупяцкаго сто́ николаевскаго. Игумена Иларіона Мигуры, 1771 года». Гравюра въ листь, работы самага Мигуры. Доска въ Кіевопечерской Лаврѣ.

**1683. Св. первомуч. Стефанъ** (Стефану Яворскому), съ чашей и камнемъ въ рукахъ; поясное изображеніе, грав. рѣзцемъ въ польяста. Кругомъ надпись: «стѣфанъ исполнь вѣры, силы и дѣа сѣа, творяше знаменія и чудеса велія влюдех». Внизу: «ЕПІГРАММА

Каменіемъ побѣнъ за каменя вѣры,  
Первый Мѣчикъ Стефанъ сосудъ полнь оѣры  
Зри коль видомъ свѣтлѣеть аки Аггль чудный,  
Ароматныя воны Творецъ нешкудный,  
И добръ по Порфірѣ онъ препоясая:  
Понеже в'службѣ Архі—Діаконъ прозвася:  
Всю тую Добродѣтель Тезоименный  
Да улучит, жаеетъ принос даровитый».

Подъ гравюрой, въ первомъ изданіи (въ Публ. библ): «Invenit Hilarion Migura. Marc Knop Anachoreto 1709.

Во 2-мъ изданіи (въ собр. Олсуф. V. 1015): «Invenit Hilarion Migura Metro. Kijov: . . . . (затерто) anno 1709.....».

**1684. Христость, побѣждающій смерть** (Стеф. Яворскому). По сторонамъ его св. Симеонъ Богопріимецъ и св. первомученикъ Стефанъ. Кругомъ разныя аллегорическія изображенія. Внизу посвященіе: «Triump. rediviv. o funere christi ad: d: Stephano et Simeone tutelarisy. Illi'mi Metrop: Rez: et Murom. Stephani Iaworski Adornatus..... a fre Iosepho Turoboyski in Coll. S. C. M: Ross: Rhet. Prof:.....» Затѣмъ слѣдуетъ эпиграмма (вирши) и подпись: «Invenit et sculpsit idem qui supra Fr. I: T: P: R: (т. е. Іосифъ Туробойскій, профессоръ риторики). Плохая крѣпкая водка въ польяста, въ Публ. библ. Погод. собр. 488. Снегир. № 1675 (это одинъ листь съ № 1098).

**1685. Царь Константинъ и Царица Елена** (Е. В. Строгановой). Они держатъ большой семиконечный крестъ. Внизу тропарь, кондакъ и посвященіе: «Высокоблгородной Гпоже баронше Еленѣ Васильевнѣ Строгановой: Сей даръ въ день пресвѣтлаго торжественна Аггла ея прінесся; ѿ усердія рабскаго вознаменіе всенижайшаго поклоненія, грыдоровалъ алеѣзи зубовъ. 1740». Плохая крѣпкая водка въ листъ. Публичная библіотека Погод. собр. 366 (описана тоже подъ № 1527).

**1686. «С. Марія Магдалина»** (М. Н. Строгановой). Крѣпкая водка въ полълиста, копія съ западнаго оригинала; внизу *вирши*: «Всякому Хрѣстолюбцу 3 вещи..... Но нечастый ся нѣтъ избрать обрѣтаетъ»; это первыя 8 строкъ (съ небольшими измѣненіями въ 8-й строкъ). На гравюрѣ св. Праскевы Пятницы (№ 1687); за тѣмъ, вмѣсто 9-й строки вставлено:

«Марія магдалина лучшую частъ избрала  
Егда ся суетными вещми погнушала»

и далѣе еще четыре строки изъ № 1687

«Грѣхи своя..... сѣртомъ прѣтовати».

Внизу посвященіе: «Высокоблгородной госпоже баронше Маріе Николаевнѣ Строгановой въ день пресвѣтлаго торжественна Аггла ея ѿ усердія рабскаго въ даръ прінесся, вознаменіе всенижайшаго поклоненія. Іуліа. 22. Грыдоровалъ в'мосткѣ Алеѣзи зубовъ. 174». Въ Пуб. биб. Погод. собр. Снег. 361.

Въ экземплярѣ, находящемся въ Олсуфьевскомъ собраніи, это посвященіе и подпись мастера стерты (V. 1108).

**1687. Св. мученица Параскева Пятница.** Въ ростъ съ крестомъ и пальмовою вѣтвію въ рукахъ. Слѣва щитъ, на которомъ посвященіе гравера (полузатертое) . . . . . въ день ангела «баронисе Параскеве Ивановнѣ строгановой. . . . .» и *вирши*:



«Всякому хрѣтолюбцу зъ вещи держати  
 Наипаче подобаетъ имися спасати  
 Вѣру надежду любов купно справдоу  
 Ихже всякѣи покажетъ насудѣ собою  
 Аще кто токмо усты недѣломъ держитъся  
 Сей црѣтвіа вѣчнаго неложно лишится  
 Сихъ убо нѣкогда всѣхъ гдѣ возжелаеть  
 Но не частыйъ ся нынѣ избранъ бываетъ  
 Мученица Параскева лучшую часть избрала  
 Егда ся суетными вещми погнушала  
 Вмѣсто елея хрѣту кровь свою прѣнесла  
 Дшю свою. въ шѣру ономуж пожерша  
 Стая мученица Параскево славно  
 Преславными чудесы вкрай свѣта лянк  
 Имя носяи мудрости три добрыя плоды  
 Хрѣтови представила хвалѣмыя вродѣ  
 Грѣхи своя омы усердно слезами  
 Сего ради ннѣ црѣтвуетъ сагглами  
 Тако вся православныя имать поступати  
 Аще восхошетъ вѣчно съ хрѣтомъ црѣтвовати».

Гравирована однимъ изъ Зубовыхъ, въ листѣ (въ Олсуф. собр. V. 848).

1688. «стѣлая великомъч. варвара» (П. И. Строгановой). Сидящая на столѣ съ мечемъ въ правой рукѣ. По бокамъ два каменные столпа съ алегорическими изображеніями, а именно, слѣва: «размножится желаютъ (роятся пчелы около улья); сладко воспомянатъ трудъ (трехмачтовый корабль); Ѡ трудовъ возрастетъ (цвѣты); бгъ всемъ управляетъ (корабль въ морѣ и надъ нимъ рука всемогущаго, выходящая изъ облака)». Справа: «онъ начиняетъ щасливое лѣто» (земля со знакомъ Козерога на эклиптикѣ); благоуміемъ и мужествомъ (городъ; надъ нимъ: лавровый вѣнокъ, кадуцей Меркурія и палица Геркулеса); получаю прибыль (пчелы

съ цвѣтовъ). Вверху трубитъ слава. Внизу, въ клеймѣ, тропарь и кондакъ великомученицѣ Варварѣ и посвященіе: «блгороднои гѣже баронше Параскеве Іоанновиѣ строгановои. Сеи даръ вденъ пресвѣтлаго торжественна Аггла ея принесесе: Ѡ усердія рабскаго въ знаменіе нѣжайшаго поклоненія Грыдоровалъ вмосквѣ алезіи. зубов: 1739.» (въ Олсуф. собр. III. 670; эта гравюра упомянута подъ № 1381).

**1689. «С. григорі бгословъ»** (Г. Д. Строганову). Святитель изображенъ въ ростъ; внизу подпись: «Его Мѣти Гѣдну Григорию дмитровичу Строганову в'днѣ Аггла его принесесе,

Ѡ бга сѣва в'кнгу бгословъ григоріи  
приме возведши ѡчи у прѣтола гори  
Да напишетъ въ ѡной имя твое явѣ  
и сотворитъ негѣнно; в'пренбной Славѣ,  
Молебній за тя к'бгу г. аггѣмъ простираетъ,  
Да сияеши в'нбѣ яко самъ сияеть.»

Пониже имена подносчиковъ и гравера: «Heliasz K sculp — Theodorus Bogusz cum gregorio Kulczysku».

Въ вѣнцѣ святителя надпись: «нарицается имя его сѣво бжїе»; изъ усть его исходитъ лента, съ надписью: «не всѣ вомѣщаютъ слово сіе но имже дано естъ мат. глав. ѡт.»

Надъ святителемъ: «Гдѣ саваоѡ»; въ книгѣ, которую онъ держитъ въ рукахъ, надпись: «бгѣ бѣ слово іоанн. гл. ѡ»; изъ усть его исходитъ лента, съ надписью: «прими книгу разгнутую в'руцѣ, апокал. ѡ».

Вверху, въ углахъ, два ангела съ трубами; на трубахъ у нихъ повѣшены хоругви, съ надписями, у лѣваго: «Достоинъ еси прїяти кнгу сїю апока глава ѡ». У праваго: «радуетесе яко имена ваша написана сут на нбсѣх».

Листовая гравюра рѣзцемъ. Экземпляръ ея, позднѣйшаго изданія \*), находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 2015).

**1690. Препод. Григорій Декаполитъ** (ему же). Полулистовая крѣпкая водка половины прошедшаго столѣтія. Преподобный изображенъ въ моленіи; внизу вирши:

«Декаполит градъ и родители презрѣвши,

Сей стѣй григорій лучше же узрѣвши.

Издому Ѥиде въ пустыню, возлюби сѣло вней ту стыню

Да ту вселися ѡбитати, Единому бгу работати,

Свыше ему Аггль смечемъ явися, И темная пещера свѣ-  
том ѡзарися,

Таковаго имуща тезоименита, и тебѣ блгодат будет дан-  
на Ѥ него знаменѣта».

Публ. библ. Погод. Снегир. 99.

**1691. Преподобный Теофилактъ** (Теоф. Лопатинскому). Онъ сидитъ и пишетъ въ книгѣ; на лѣвой рукѣ его четки. Внизу посвященіе: «г-ну отцу Теофилакту Лопатинскому в день его ангела . . . . Иванъ зубовъ». Копирована съ иностраннаго оригинала (въ моемъ собраніи).

**1692. Еще преподобный Теофилактъ** (Теоф. Лопатинскому). Точная, но грубая копія съ предыдущаго листа; внизу вирши:

«Змладыхъ летъ Теофилактъ стѣи простираше

Крылѣ ума своего окомъ всолнце зряше

Правды хрта егоже ради потрудился

добри за то вси онѣ горнѣмъ водво(ри)лся

Ту седяше непразден но всегда счисляетъ

трудолюбцовъ хртовыхъ книги изявляетъ

а перо тымъ что имя его носятъ всебѣ

записуетъ жилище радостное внебѣ

\*) См. мою книгу: Русскіе граверы и ихъ произведенія Москва 1871. стр. 226. Имя Кульчицкаго напечатано тамъ ошибочно.

тебѣже ан҃гль твой. сѣ̄ лета та реда(?)  
здѣ велит изчисляти бе(э) всякаго вр(е)да  
вгорнѣ и посем будеши причтен палестинѣ  
желаеть всеусердного рабѣ вяше стынѣ.»

(Въ Олсуф. собр. IV. 736).

---

**1693. Св. Алексій Митрополитъ** (А. М. Черкасскому). Въ рость: «Грыдоровалъ в москвѣ Алеѣи зубовъ 1738». Справа, въ клеймѣ, тропарь и кондакъ святому и посвящение: «Дѣ̄ствителноному тайному совѣтнику и обонх орденъ кавалеру Святелному Кнѣзю Алеѣю Михаиловичю Черкасскому. вден а҃гла его торжественна вдар должныи принесеса». Въ Олсуфьевскомъ собраніи есть экземпляръ этаго листа 2-го изданія (б): посвященіе на доскѣ позатерто, такъ, что читается съ трудомъ (III. 632).

---

**1694. «Стѣя анна пророчица»** (А. Я. Шереметевой).

Въ рость; слѣва большое клеймо, съ надписью: «Высокоблго-родной Гѣже боярынѣ Аннѣ Яковлевнѣ шереметевой. Вден а҃гла ея торжественна вдар прѣнеса.

Всякому хрѣтолюбцу три вѣщї держати . . . избравъ бываетъ. это первыя 8 строкъ изъ виршей, которыя напечатаны на гравюрѣ, изображающей св. Параскеву Пятницу, посвященной Пр. Ив. Строгановой (№ 1687) затѣмъ вставлены двѣ новыя строки:

«святая **АННА** пророчица славна

Преславными чудесы вкрай свѣта явна;»

и еще четыре строки виршъ изъ названной выше гравюры: «Преславными чудесы. . . . . со аггелами». Гравюра въ листъ; внизу подпись мастера: «Грыдоровалъ в москвѣ Алеѣи зубовъ» (въ Олсуф. собр. V. 1119).

**1695. Св. Муч. Андрей Стратилать.** Полулистовая гравюра въ манерѣ Зубовыхъ. Св. мученикъ изображенъ въ ростъ; внизу вирши:

«Храбры воинъ Андрей, стралилатъ баше, мужественнѣ  
хрѣта исповѣдаше.

Аще и страданїя, претерпѣ многа, но неотступи, отъ  
истинна бгѣа.

Неустрашися огня распаленна, и меча мучителска ѡбна-  
женна.

Воспрїялъ за муки, вѣнецъ нетлѣнны, ѿ истинныя вѣры,  
себѣ вожделѣнны.

и сіе слюбовїю вамъ в'даръ приношу, прїими ксебѣ лю-  
безно соусердіемъ прошу.»

Въ Публ. библ. Погод. Снегир. 106.

**1696. Философскїй тезисъ Георгїя Терпиловскаго** (ученика Московской Греко-Лат. академіи), съ препод. Антонїемъ и Θεодосїемъ. Четырехлистовая гравюра на мѣди, рѣзцемъ, довольно плохаго рисунка; сдѣлана, какъ видно изъ подписи внизу, въ 1706 году; верединѣ же помѣщена и подпись мастера: «З. С. (Захарїя Самуйловичъ) коперштыхъ».

Верединѣ изображенъ св. Аѡанасїй Архіепископъ Александрійскїй, по сторонамъ его препод. Антонїй и Θεодосїй; вверху два ангела держать въ воздухѣ образъ Богоматери; еще выше изображеніе коронованїя Богоматери. Внизу, справа, седмисвѣщникъ, а слѣва церковь (законспасскїй монастырь?). Внизу посвященїе и: «Conclusiones metaphysicae». Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собранїи (X. 2120).

**1697. Богоматерь со святыми.** Она стоитъ слѣва (пошибъ Боголюбской); въ рукахъ ея свитоки, съ надписью: «Прречистая владычце бдѣе непрестанно честныя свои руки простираеша предъ  
\*

рождимся». Справа стоять передъ нею въ моленіи: «сѣтъй Петръ Митрополитъ—сѣтъй прѣбный сергіи—сѣтъй кнѣзь андрей»; надъ ними надпись: «Под твою милость дѣво прибѣгаем сына ти бѣга и тя воспѣваем». Внизу вирши:

«безценный даръ прѣтая дѣва вѣторжественный ея день прѣнесся вдаръ всепречестному (вторая строка стерта).

Ω гпже црѣде и дѣво нетлѣнна.

Вшедротахъ просящихъ тя вѣрно непремѣнна.

Услыши гласъ молящихся ѿнѣ

Подаждь ѡбителю твоей быти вѣблагостынѣ.

Спаси сохрани ѿ бѣдъ всѣхъ надъ идущихъ

Паки и всѣхъ вней купно соблюди живущихъ».

Крѣпкая водка въ поллиста. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (64).

**1698. Благовѣщеніе.** Внизу, поясное изображеніе св. Іоанна милостиваго, съ надписью: «радуйся, сѣтлемъ оукрашеніе сѣ: іоаннѣ мѣтивый»; слѣва клеймо, въ которомъ изображенъ хлѣбъ и надпись: «радуйся хлѣбъ животный»; справа также клеймо съ скрижалями и надписью: «радуися скрижаль бѣгописанная». Внизу вирши: «мудрость строителя бѣга.....». Боковыя поля (единственно извѣстнаго) экземпляра Публичной библіотеки обрѣзаны; низъ, съ посвященіемъ, тоже. Гравюра листоваго размѣра, въ манерѣ И. Зубова. Публ. библ. Погод. Снегир. 59.

**1699. Воскресеніе.** Изрядно выполненная крѣпкая водка съ иностраннаго оригинала, съ надписью вверху: «воста яко спя гдѣ». Внизу гербъ (единорогъ), четыре стиха и подпись: Михайлъ Карновскій S. Выш. 6. 7; шир. 4. 9.

**1700. Воскресеніе Христово.** Съ пояснымъ изображеніемъ

Саввы мученика внизу. Гравюра полулистоваго размѣра, въ манерѣ Карновскаго; внизу вирши:

«Торжествовати днесъ достойно и красно  
 Веселію быти изрядно и согласно.  
 Хрѣтось воскресе измѣртыхъ есть нѣтъ  
 Свѣтло празнуемъ всѣми вблагостынѣ  
 Мчнкъ савво хрѣтовы подражая страсти  
 И молитъ ѿ васъ дабы избыти напасти  
 И снимже веселится вбѣомъ чертозѣ  
 Слика стѣхъ в радости мнозѣ.»

Подъ этими виршами было посвященіе, которое на (единственно мнѣ извѣстномъ) экземплярѣ Публичной библіотеки (Погод. Снегир. 63) стерто.

**1701. «Воскрѣніе хрѣтово».** Внизу изображена поколѣна «стѣя мѣнца ірина». По бокамъ была подпись, повидимому посвященіе какой нибудь имянинницѣ; подпись эта, на единственно извѣстномъ мнѣ экземплярѣ этой гравюры, находящейся въ Олсуфьевскомъ собраніи (IX. 1679), стерта почти начисто, такъ что разобрать изъ нея невозможно ни слова. Крѣпкая водка въ поллиста, въ манерѣ Зубовыхъ.

**1702. Архангелъ Гавриилъ.** Поясное изображеніе его съ масляною вѣтвію въ лѣвой рукѣ; кругомъ вѣнокъ изъ цвѣтовъ, фруктовъ и листьевъ; внизу и по угламъ такія же украшенія. Подъ гравюрой вирши:

Сеи стѣ гавриилъ архистратигъ, воинъ ѿ великихъ  
 кнѣзей нбсныхъ.

Иже ѿскони бгомъ посылаемъ всякому, наземли твора  
 роду члвчѣкому.

Сеи научи в'пустыни мойсея писати книги бытїя и  
 протчая.

Сей захарию служащу во вѣтыхъ стѣя рѣтво предтечево ему возвѣщая.  
и пакі сей арханггль гавріил послан бысть Ѡ бѣга гдѣ  
мрїи вназаретъ,  
блговествуя ей воплощение сна бжїя иже приѣдет в  
вся люди своя спасет  
Ѡ сего гавріил вели реченны егоже зрак здѣ ест изобразенны.»

**1703. «СТЫЙ МЧНИКЪ ГЕОРГІЙ».** Верховъ на конѣ, поражаетъ копьемъ дракона. Кругомъ красивая рамка изъ цвѣтовъ в акантовыхъ листьевъ.

Гравюра въ листъ, на мѣди рѣзцемъ. Подлинникъ находится въ Олсуфьевскомъ собраніи (X: 2217). Внизу вирши:

«Ѡ георгїи хртовъ стрѣотериче  
видимыхъ и невидимыхъ враговъ поборче.  
Проклятого змїя побѣдилъ еси,  
и его сѣти искорѣнилъ еси.  
Пріялъ еси вѣнецъ побѣдныи,  
Ѡ бѣга тебѣ данный.  
ходатай кбгу ѡнасъ буди  
молимъся прїо не забуди».

Пониже подпись мастера: «рѣзалъ Афонасїй трухменскїй».

**1704. «ПРИ ОЦѢ МАКАРІИ КОЛЯЗИНСКІИ».** Въ моленіи передъ Спасителемъ, который возсѣдаетъ на облакѣ среди Богоматери, Предтечи и двухъ архангеловъ. Справа: «изыде товіа и ѡбрете юношу свѣтло препоясана стояща яко уготованъ на путь. товіа гл: 5». Крѣпкая водка въ поллиста, въ манерѣ Карновскаго; низъ, въ экземплярѣ Олсуфьевскаго собранія, отрѣзанъ (IV. 731). Не подлежитъ сомнѣнію, что этотъ листъ назначенъ для поднесенія.



**1705. Николай чудотворецъ, съ виршами; 1718 г.** Гравюра въ  $1\frac{1}{2}$  листа вышину;верху поясное изображеніе Николы, съ надписью: «радуѣя вѣнченосче нарочитый ікосъ к̄». Внизу вирши:

«Вѣнцы неувадаемыя безсмертныя славы Побидителю міра свѣта и диявола, Пречудному вдѣлехъ несповидимыхъ, дара бжїя преисполненному, во всей подсолнечной, Преславному, Премудрому, и бодрому Пастыру иже въ Стыхъ Оцѹ **Николаю**, мирлїкїйскому Чудотворцу. скороизбавляющему повсюду ѿ напасти болѣзней, и различныхъ бѣдъ, притекающихъ кнему звѣрою. и емуже, въ вопомянаніе незабвенное, за премногое его благодѣаніе ко всѣм; и за Преславную его побѣду надзлочестивымъ ариемъ сіе Вѣнцы Радостно ѿ Цркви стой; Ему, Привѣтствованны.

Кими вѣнцы вѣнчаю, Пастыря Хртова,

**Николая** въ Помощь, всѣмъ всегда готова.

Впервыхъ вѣнчаю златымъ, Вѣнцемъ свту главу,

За проповѣдь Іса, Хрта; ѿчу Славу,

Вторимъ вѣнчаю Вѣнцемъ, изсребра Чистѣйша,

За побѣду преславу: арїа мерзчїйша,

Третимъ Вѣнчаю Вѣнцемъ, изпалмы сплетеннымъ,

За страданіе твое, всѣмъ странамъ явленнымъ,

Четвертымъ Вѣнцемъ здрагихъ каменїй зложенна.

да вѣнчаю Пастыря ты, присно Бженна,

Пятымъ вѣнцемъ вѣнчаю, извсякаго цвѣта,

да блажима ти Память, будетъ ввѣчна, лѣта,

Шестымъ вѣнцемъ лявровымъ Преславно вѣнчаю,

за вся врачества твоя, вѣкъ ты величаю,

Седмымъ вѣнцемъ Послѣднимъ звѣздъ седмочисленныхъ

Вѣнчаю за седмъ тайнъ тобою сохраненныхъ,

Еже и ѿ мнѣ молюсь, тыежъ сохранить,

Да ѿ Бга вѣнчанна и азъ могу. быти,

Сиде Црковъ мїрейска, Пастыря вѣнчасть,

Молитвами бо его миръ всегда взимаеть,

Даждь и мнѣ Николае, миръ дѣевнымъ всвѣти,  
да и азъ могу вѣнчанъ съ праведными быти.

1718. г<sup>1</sup>: григоріи грийдеръ стихотворѣтъ».

Въ Олсуфьевскомъ собраніи (III. 661).

**1706. Св. муч. Хрисанъ и Дарія.** Полулистовая гравюра крѣпкой водкой; святые изображены въ ростъ; внизу вирши:

«(О ярости лютая мучителя слагъ

почто незразумѣлъ что есть вѣбѣ благо.

Хрсанова и дарію лѣто узвиша, заповѣдъ хрѣтову

вровъ глубокъ в'вергоша

Невѣрнійже врагомъ наущени быша, свѣтыя живы пер-

стію покрыша.

И тако блженную кончину пріяша, дши своя врупѣ бгу

предаша.

Хрисанъ свѣтый да умолит у бга, со свѣтою даріею

бы вамъ радость многа.

Дабы многолѣтно жили на земномъ падолѣ,

А по житіи земномъ были вгорнѣмъ сіишѣ

Что и азъ сердечне вамъ всѣхъ блгѣ желаю, и симъ днемъ

Ангела вашего васъ поздравляю.»

Въ Публичной библиотекѣ Погод. Снегир. 102.

**1707. Христосъ попирающій дракона и стрѣляющій въ него изъ лука;** два ангела вонзаютъ въ дракона копыя. Въ верхнемъ, лѣвомъ, углѣ щитъ, въ которомъ изображена стрѣла, лезвіемъ вверхъ и серпъ луны, съ двумя звѣздами на концахъ. Внизу годъ: «1695.» Грубая крѣпкая водка въ листъ; судя по рамкѣ которою она обведена сверху и съ боковъ, это должно быть верхняя часть какого нибудь тезиса; и судя по манерѣ, работы Стрѣльбицкаго. Подлинникъ находится въ Олсуф. собр. (IX. 1678). Это таже картинка, которая описана подъ № 1672.

**1708 — 1775. Произведения Артемьевской фабрики черной манерой.**

1. «Зрѣніе—делано Вмосквѣ на фаб. М. Ар.»

Дѣвушка въ шляпкѣ, смотрящаяся въ зеркало. Въ большой листъ (Олсуф. собр. VII. 1350).

---

2. «Чувство видѣнія». Дѣвочка держитъ увеличительное стекло; мальчикъ подаетъ ей зрительную трубку (Олсуф. VII. 1351). Въ большой листъ.

---

3. «Чувство слышанія». Мальчикъ играетъ на гитарѣ; его слушаетъ дѣвушка (Олсуф. VII. 1352).

---

4. «Чувство вкушенія». Мальчикъ и дѣвочка, кушающіе фрукты (Олсуф. VII. 1353).

---

5. «чувство обонянія». Мальчикъ нюхаетъ цвѣтокъ; подлѣ него стоитъ дѣвочка» (Олсуф. 1354).

---

6. «чувство осязанія». Дѣвочка дразнитъ птичку, которая собирается ее клюнуть. Справа стоитъ мальчикъ съ арапникомъ въ рукѣ (Олсуф. VII. 1355).

---

7. Изображеніе женщины погрудь, въ профиль, влѣво, съ непокрытой головой. Она облокотилась на лѣвую руку. Въ большой листъ (обрѣз. Олсуф. VII. 1356).

---

8. Дѣвушка въ шляпѣ съ перомъ, она облокотилась на лѣвую руку; на рукѣ ея браслетъ обручемъ (Олсуф VII. 1358 обр.).

---

9. Изображеніе женщины погрудь,  $\frac{3}{4}$  влѣво; на головѣ ея повязанъ шарфъ, въ видѣ чалмы (узлы на правой сторонѣ); шея открыта (Олсуф. VII. 1362; обрѣз.).

---

10. Духовное лице, въ мантии съ мѣховымъ воротникомъ, въ камлавкѣ; по грудь,  $\frac{3}{4}$  вправо; разсматриваетъ книгу въ увеличительное стекло (Олсуф. 1357 обрѣз.).

---

11. Изображеніе челоуѣка (хохла) съ усами безъ бороды, съ бритую голову, въ шапочкѣ. Онъ въ зипунѣ, отороченномъ мѣхомъ; лѣвая рука его прижата къ груди (Олсуф. VII. 1359 обрѣз.).

---

12. Портретъ юноши, погрудь,  $\frac{3}{4}$  влѣво. На головѣ его маленькая круглая шапочка, а въ рукѣ флагъ (Олсуф. VII. 1360 обрѣз.).

---

13. Голова воина въ шлемѣ, съ перьями; длинныя волосы его развиваются изъ подъ шлема; голова повернута почти въ профиль вправо и кверху, ротъ полуоткрытъ (Олсуф. VII. 1361 обрѣз.).

---

14. Гедеонъ Криновскій, епископъ псковскій и нарвскій. «Дѣлан. вмос. на фаб. Михаи. Артем. тушеваль и штыховагъ Петръ Дружининъ.»

---

15. Св. Димитрій Ростовскій. Поколѣнное изображеніе его (четырёхлистоваго размѣра) въ домашней одеждѣ; онъ развертываетъ лежащую на столѣ книгу, въ которой читается: «Достойно есть яко воистину..... матѣрь бѣга».

Внизу подпись: «Стый Митрополитъ димитрія ростовскія чудотворецъ.»

Первосвященникъ се: святой изображень,  
 что духомъ бжїимъ изъ млада вдохновенъ,  
 Трудамъ и чистотѣ себя чрезъ всю жизнь предаль,  
 и громкими творца устнами проповѣдал  
 Ученіе вездѣ хрїстово разсѣваль, вводилъ согласіе  
 расколы изстреблялъ.  
 По смерти мзду прїялъ отъ бга онъ всещедра:  
 нетлѣнна намъ его земны открыли нѣдра.  
 Поднесъ чудотворить врачуя лютость ранъ  
 Димитрій похвала великоросскихъ странъ.  
 Тушеваль і штыховаль фїлїппъ лебедевъ».

Листовая гравюра, исполненная черной манерой, судя по ра-  
 ботѣ, подъ смотрѣніемъ Штенглина и при его участіи, на фабри-  
 кѣ М. Артемьева. Экземпляры ея есть въ моемъ собраніи, и въ  
 Олсуфьевскомъ (X. 2203).

16. Такое же поколѣнное изображеніе св. Димитрія Ростов-  
 скаго; но въ полномъ облаченіи и митрѣ (четырёхлистоваго раз-  
 мѣра); все прочее скопировано съ предыдущаго изображенія.  
 Внизу подпись и вирши тѣже; книга, лежащая на столѣ, безъ  
 текста. Работа Артемьевской фабрики. Въ Олсуф. собр. IV. 760.

17. Поясное изображеніе его въ домашнемъ одѣяніи; внизу  
 подпись: «сѣтый митрополить Димитрій ростовскїи чудотворецъ.  
 делано Вмосквѣ. на. фаб. М. ар.» Двухлистоваго размѣра; въ  
 Олсуф. собр. IV. 757.

18. Повтореніе предыдущаго изображенія въ листовомъ раз-  
 мѣрѣ. Внизу подпись: «стыи димитрія митрополит ростовскїи и  
 Всея россіи чудотворецъ: Москва: Делано при фаб: м: ар: 1760<sup>г</sup>:  
 генваря: 16<sup>л</sup>:». Въ Олсуф. собр. IV 757.

**19. Петръ Великій**, поясной,  $\frac{3}{4}$  вправо съ оригинала К. Мора. Петръ въ кафтанѣ. Подпись: «дѣлано на фабрикѣ М. ар.» Выш. 12. 6; шир. 10. 8 (описанъ и подъ № 530, во II книгѣ).

**20. Самсонъ и Далила**; поколѣнное изображеніе; выш. 11. 10 $\frac{1}{2}$ ; шир. 10. 3. Отлично выгравированный листъ черною манерою; самый лучший изъ всѣхъ, вышедшихъ съ фабрики Артемьева. Въ моемъ собраніи экземпляръ безъ подписи, съ одною помѣтою: «дѣла: нафа: М. А.».

### **21. Пентефріева жена соблазняетъ Іосифа.**

Очень недурно выполненная гравюра черной манерой, двухлистового размѣра, съ иностраннаго образца (въ моемъ собраніи и Олсуф. IV. 793). Внизу вирши:

«Сія картина представляетъ  
 сколь похоть есть сильна  
 безстудныхъ женъ изображаетъ  
 нага стремится се жена  
 хваталась нагло за одежду  
 свою исполнить тщась надежду  
 Се пентефрїи есть супруга  
 что былъ въ египтѣ иногда  
 ей полюбилася услуга  
 прекрасна юноши тогда  
 безстыдна крайне имъ пленилась  
 свою исполнить похоть тщилась  
 Іосифъ юноша прекрасный  
 Іяковлевои вѣтвыи цвѣтъ  
 услышавъ гласъ ея ужасный  
 вострепеталъ и прочь течеть  
 она безстудно бросясь ловитъ  
 его и ковъ ему готовитьъ

Ты на кунштъ сей всякъ взирател  
 стрегись коварства наглыхъ жен  
 прекрасному будь подражатель  
 знай что женскъ невозвратныи плен  
 разъ естли его ты пленишся  
 то ввѣкъ уже не возвратишся».

---

## 22. Моисей предъ кущиною.

Гравюра въ 4-ю долю, копированная съ иностраннаго образца крѣпкой водкой, какъ видно изъ монограммы: «р. а. п. ее рѣзалъ дмитрій Пастуховъ». Внизу подпись: «Неприближайся семо изоуй сапоги ☩ ногъ твоихъ Мѣсто бо на немже ты стоши земля свято есть. Книга 2 Моісеовы. Глава 3. Стих 5. Дѣлано: Нафа: М: А:» (въ Олсуф. собр. IV. 790).

---

## 23. Бѣгство въ Египеть.

Гравюра въ 4-ю долю листа, хорошо гравированная пунктиромъ и рѣзцомъ, съ иностраннаго образца (оригиналъ Гвидо Рени). Внизу подпись гравера: Р: Д: П: (рѣзалъ Дмитрій Пастуховъ) и подпись: «онъже воставъ поять . . . . . сына моего. Матѣея Глава 2 стихъ 14. Дѣлано: нафа: м: а:» (въ Олсуф. I. 23).

---

24. Моленіе о чашѣ, съ подписью: «Оче мой аще возможно есть да мимо идеть от мене чаша сія обаче неякоже азъ хощу но якоже ты. Матѣея. Глава 26: стихъ 39. Дѣлано Нафа: М. ар̄». Въ поллиста (II. 385).

---

25. Распятіе, съ подписью: «единъ за всѣхъ умре. къ кориню. 2. посл. глав. с. стих. 14: Делано. вмосквѣ. на. фаб. М. ар̄». Въ большой листъ (II. 424).

---

26. Богоматерь, въ ростъ, съ подписью: «Преблѣгословенна двѣ маріа. Дѣлано вмоѣ нафа<sup>б</sup>: м: а:». Въ большой листь (I. 12).

---

27. Поясное изображеніе Богоматери съ Христомъ на рукахъ, и съ подписью: «Богородица дева радуися . . . . .душѣ нашихъ. Дѣлано на фа<sup>б</sup> м а<sup>р</sup>». Въ листь. Подлинникъ находится въ Олсуф. собр. (I. 4).

---

28. «Преблѣгословенная двѣ мрїа.» По поясъ, съ сложенными на груди руками. «Делано в москвѣ. на фаб. м. а.» Въ листь (I. 52).

---

29. «Спаситель міра. Делано Вмосквѣ. на фаб. М. А.» Въ листь (II. 369).

---

30. «Нерукотворенный образъ гда нашего ійсѣ хрѣта. Делано. Вмосквѣ. на фаб. м. ар.» Въ большой листь (II. 374).

---

31—34. Четыре Евангелиста, въ листь. Поясныя изображенія съ слѣдующими подписями:

(1) «Стый Евлїсть Матѣей». (III. 582).

(2) «Стый Евлїсть Марко. Делано. Вмосквѣ. на фаб. М. а.» (589).

(3) Стый Евлїсть Лука. Делано Вмосквѣ, на фаб. м. а.» (593).

(4) «Стый Евлїсть іоаннѣ. Делано. В москвѣ. на фаб. м. ар.» (597).

---

35—36. Четыре Евангелиста, въ большой листь, съ слѣдующими подписями:

(1) Стый Евлїсть Матѣей. делано В москѣ (sic) на фаб. М. ар.» (III. 584).



(2) «СѢТЫЙ ЕВѢЛІСТЬ МАРКО. Делано Вмосквѣ. на фаб. м. ар.» (590).

(3) «СѢТЫЙ ЕВѢЛІСТЬ ЛУКА. Делано Вмосквѣ. на фаб. м. ар.» (594).

(4) «СѢТЫЙ ЕВѢЛІСТЬ ІОАННЪ. Делано. Вмосквѣ. на фаб. м. ар.» (600).

**37—48. 12 Апостоловъ въ ростъ. Двухлистоваго размѣра.**

(1) «СѢТЫЙ АПОСТАЛЪ МАТѢИ, Делано Вмосквѣ. на фаб. м. а.» (III. 585).

(2) «СѢТЫЙ АПЛЪ ІЕВѢЛІСТЬ ІОАННЪ» (603. Подпись фабрики срѣзана).

(3) «СѢТЫЙ ВРРХОВНЫ АПЛЪ ПЕТРЪ. Делано. Вмосквѣ. на фаб. м. а.» (609).

(4) «СѢТЫЙ АПОСТОДЪ ВАРООЛОМЕЙ» Подпись срѣзана (614).

(5) «СѢТЫЙ АПЛЪ СІМОНЪ. Дѣлано. Нафа, м, ар.» (615).

(6) «СѢТЫЙ АПЛЪ ІАКОВЪ АЛОСЕОВЪ. Дѣлано, Нафа. м. ар.» (618).

(7) «СѢТЫЙ АПЛЪ ТѢМА». Подпись фабрики срѣзана (619).

(8) «СѢТЫЙ АПЛЪ ФИЛИПЪ. Подпись фабрики срѣзана (622).

(9) «СѢТЫЙ АПЛЪ АНДРЕН ПЕРВОЗВАННЫ. Делано вмосквѣ. на фаб. м. а.» (623).

(10) «СѢТЫЙ АПЛЪ ІУДА ТѢДЕОВЪ». Подпись фабрики срѣзана (627).

(11) «СѢТЫЙ АПЛЪ ІАКОВЪ ЗЕВЕДЕОВЪ». Подпись фабрики срѣзана (627).

(12) «СѢТЫЙ АПЛЪ ІЕВѢЛІСТЬ МАТѢИ»; въ ростъ, съ книгою въ рукѣ. Внизу была подпись фабрики Артемьева, которая на Олсуфьевскомъ экземплярѣ отрѣзана (III. 586).

**49. «СѢТЫЙ АПЛЪ ПЕТРЪ. дѣлано. Вмоск. нафаб. м. а.»; въ большой листъ (606).**

50. «СѢ́Й АНГЕ́ЛЪ Навелъ»; тоже (611).

---

51. Св. Апостолъ Петръ, поясное изображеніе, съ подписью: «И изшедь вонъ плакася горко»; въ листъ (608).

---

52. «СѢ́Й АНГЕ́ЛЪ Іаковъ братъ бжій (629).

---

53. «СѢ́Й КнѢ́зь Александръ Невскій. Делано. ВМосквѣ. на фаб. М. Ар.» Въ большой листъ (въ моемъ собраніи).

---

54. «СѢ́Й АНГЕ́ЛЪ хранитель. Аньеломъ своимъ заповѣсть ѿ тебѣ сохрани ти во всѣхъ путехъ твоихъ: ѡа. 90. дѣл. вмос. наф. м. а.» Гравюра въ листъ; на ней представленъ ангелъ хранитель, указывающій женщи́нѣ на отверстое небо; внизу поверженныя бѣсы и пороки (IV. 707).

---

55. «СѢ́Й Василіи великіи. дѣла. вмос наф. м. а.» (674).

---

56. «СѢ́Й Григоріи бгословъ. Делано. Вмосквѣ. на фаб. м. а.»; поясное въ большой листъ (673).

---

57. «СѢ́Й Іоаннъ златоустъ. Делано. Вмосквѣ. на фаб. м. а.» Тоже (676).

---

58. «СѢ́ЯЯ великомчница екатерина. дѣлано. Вмоск. нафаб. м. а.» Поколѣнное изображеніе въ большой листъ (III. 642).

---

59. «СѢ́ЯЯ Великомученица Екатерина. Дѣлано на фаб М Ар». Повтореніе точь въ точь предыдущаго изображенія (643).

---

60. «СѢ́ЯЯ великомчница Екатерина. Делано Вмосквѣ. на фаб. м. а.» Поколѣнное изображеніе въ листъ (III. 646).

---

61. «Стая великомчница Екатерина. Дѣ: Вмос на °: м: а.»  
Немного ниже пояса, въ больш. листь (643).

---

62. Стая и Првѣя Елисавета. Дѣлано. Вмоск. на фаб.  
м. а.» Поясн. въ большой листь (III. 692).

---

63. «Стыи прѣрокъ захаріа. дѣлано. Вмос<sup>ъ</sup>, нафаб. м. а.»;  
въ большой листь (IV. 805).

---

64. «Стѣй Іоаннъ вртль. Делано Вмосквѣ. нафаб. М. А.»;  
въ листь; въ моемъ собраніи.

---

65. Голова Предтечи на блюдѣ. Подпись внизу: «я пославъ  
оусѣкнѣ Іоанва въ темницѣ и принесоша Главу Егѡ на блюдѣ.  
матѣ. зач. 57. ст. 10. Дѣ: в: наѡ: м: ар̄». Въ листь, вдлину  
Олсуф. IX. 2017).

---

66. «Стѣй Іосифъ обручникъ. Дѣлана Вмосквѣ на фа<sup>б</sup>:  
м: ар̄.» въ листь; въ моемъ собраніи.

---

67. «Прѣбныи мѣхалъ маленнѣ»; въ экзempl. Олсуф. со-  
бран. низъ отрѣзанъ. Гравюра въ листь (4. 737).

---

68. «Стѣй Петръ Мр̄ополитъ. де в<sup>ъ</sup> на<sup>о</sup> м а». (630).

---

69. «Стѣй Алезїи Мр̄ополитъ. де в<sup>ъ</sup> на<sup>о</sup>. м. а.» (631).

---

70. «Стѣй Філіппъ Мр̄ополитъ»; подпись фабрики срѣзана  
(634).

---

71. «СѢТЫ Иона Мирнолицъ. де в<sup>а</sup>. на<sup>о</sup>. м. а.» (635).

---

72. «Преподобныи сергіи радонежскіи чудотворецъ. :дѣ: вѣ: нао: м: ар:». Въ листь; въ Олсуф. собр. 738.

---

73. «СѢТЫИ Николай Архипікуъ Миръ ликинскіи Чудотворецъ. Делано. Вмосквѣ. на фа<sup>о</sup>. м. а.» Поясное изображение, въ большой листь (663).

---

74. Преподобныи Феодосій и Антоній Печерскіи; всрединѣ Богородица, окруженная звѣздами, въ которыхъ вписаны имена печерскихъ игуменовъ. «Вѣнецъ прѣдѣи бци. . . . . вырезано на фа М. А.» Выш. 11; шир. 6. 3. Гравировано крѣпкой водкой и рѣзцемъ (есть копія, въ которой фонъ гравированъ пунктиромъ и рулеткой).

---

На этой же фабрикѣ еще выгравированъ черной манерой:

75. Портретъ В. К. Павла Петровича; поясной,  $\frac{3}{4}$  вѣво, съ подписью: «1768 году тушеваль Ѳ. Тихановъ». Выш. 11 6; шир. 7. 6.

---

## ОГЛАВЛЕНІЕ ТРЕТЬЕЙ КНИГИ.

### Притчи евангельскія.

№	страни.
686. Притча о богатомъ и убогомъ Лазарѣ, четырехлистовая . . . .	1
687. Таже притча, двухлистовая . . . . .	2
688. Таже притча, листовая . . . . .	3
689. Еще таже притча, листовая . . . . .	4
690. Притча о десяти дѣвахъ . . . . .	—
691. Притча о фарисеѣ и мытарѣ . . . . .	5
692. Таже притча . . . . .	—
693. Притча о добромъ Самарянинѣ . . . . .	—
694. Еще притча о добромъ Самарянинѣ . . . . .	6
695. Притча о блудномъ сынѣ . . . . .	7
696. Комедія притчи о блудномъ сынѣ . . . . .	8

### Притчи изъ Зеркала великаго и другихъ книгъ.

697. Не поминай имени дьявола . . . . .	38
698. Притча о томъ, какъ дьяволъ обличилъ священника . . . . .	39
699. Отецъ съ сыномъ въ мукахъ взаимно себя проклинають . . . .	40
700. Притча о грѣшной матери, явившейся сыну своему, иноку . .	42
701. Притча о дѣвицѣ, умершей безъ покаянія . . . . .	43
702. Тоже изображеніе . . . . .	45
703. Притча о женѣ умершей въ блудномъ грѣхѣ, безъ покаянія . .	—
704. Притча о воннѣ, простившемъ убійцу своего брата . . . . .	46
705. О женѣ нѣмецкаго краля, родившей 364 ребенка . . . . .	47
706. Притча о покаяніи нѣкоего князя . . . . .	48
707. Быліе, врачующее отъ грѣховъ . . . . .	52

№	страни
708. Аптека духовная.....	53
709. Притча о двухъ юнопахъ.....	—
710. Кающагося Богъ готовъ прощати.....	55
711. Еще кающагося Богъ готовъ прощати.....	57
712. Судъ царя Соломона надъ богатымъ.....	—
713. Надпись, сдѣланная бѣсомъ надъ дверьми храма Петра и Павла въ Римѣ.....	—
714. Женитьба дьявола.....	59
715. Предложеніе о немилосердномъ и богоотступномъ господиѣ въ Сербіи.....	60
716. Тысяча лѣтъ пройде яко день единъ.....	61
717. Притча святаго Варлаама о богатыхъ и убогихъ.....	64
718. Повѣсть Іакова о нѣкоемъ дворяниѣ.....	66
719. Сказаніе о Петрѣ мытарѣ.....	69
720. Видѣніе нѣкоего святаго.....	71
721. Изгнаніе трехъ бѣсовъ нѣкими святымъ.....	72
722. Повѣсть о бѣсѣ Зереферѣ.....	—
723. О простолюдиѣ, нехотѣвшемъ слушать слово Божіе.....	76
724. Притча о завистливомъ.....	—
725. Притча о нѣкоемъ беззаконникѣ.....	77
726. Повѣсть о нѣкоторомъ немилостивомъ чловѣкѣ, любителѣ вѣка сего.....	—
727. Казнь лихоимцамъ.....	80
728. Изображеніе и описаніе того, како св. Феодора проходила 20-ть воздушныхъ мытарствъ.....	—
729. Притча о великихъ мукахъ въ чистилищѣ.....	85
730. О явленіи нѣкоему священнику Богоматери.....	87
731. Коло въ мирѣ превращаетъ.....	88
732. Еще коло въ мирѣ превращаетъ.....	90
733. Такое же коло.....	91
734. Случаевъ описаніе и дѣйствъ сказаніе.....	92
735. Притча о житіи чловѣческомъ и о состарѣніи, четырехлистовая.....	93
736. Притча житія чловѣческаго, листовая.....	101
737. Возрастъ чловѣческой.....	102
738. Тоже возрастъ чловѣческой.....	104
739. Еще возрастъ чловѣческой.....	106
740. Послѣднія ступени чловѣческаго возраста.....	109
741. Маловременная красота міра сего.....	110

№	страни.
742. Зерцало грѣшнаго.....	112
743. Тоже зеркало грѣшнаго.....	116
744. Еще зеркало грѣшнаго.....	117
745. Зерцало грѣшнаго, четыре вещи.....	119
746. Зерцало грѣшнаго, работы Андреева.....	120
747. Притча житія человѣческаго.....	121
748. Зерцало истиннаго христіанина.....	122
749. Ахъ увы бѣда.....	124
750. Человѣче помни смертный часъ.....	125
751. Аника воинъ и смерть.....	126
752. Отпѣваніе усопшаго.....	128
753. Умиращій грѣшникъ.....	129
754. Грѣшникъ и праведникъ.....	130
755. Спасеніе человѣка, раздающаго милостыню.....	—
756. Адамова голова.....	131
757. Трапеза благочестивыхъ и нечестивыхъ.....	—
758. Еще трапеза благочестивыхъ и нечестивыхъ.....	132
759. Лѣствицы, ведущія въ рай и въ адъ.....	133
760. Душа чистая.....	137
761. О добрыхъ дванадцати друзѣхъ.....	138
762. Двѣнадцать заповѣдей въ лицахъ.....	140
763. Двѣнадцать заповѣдей.....	141
764. Молитвы и учительные стихи въ лицахъ.....	142
765. Лабиринтъ духовный.....	144
766. Притча о блаженствахъ.....	145
767. Девяти блаженствъ толкованіе.....	146
768. Въ темницѣ бѣхъ и посѣтите меня.....	147
769. Страненъ бѣхъ и введосте мя.....	148
770. Подаваніе милостыни.....	—
771. Изображеніе руки св. Анны.....	149
772. Темница богоугодная святыхъ осужденникъ.....	150
773. Лѣствица монастырскаго подвижничества.....	151
774. Лѣствица препод. Іоанна Лѣствичника.....	152
775. Еще лѣствица препод. Іоанна Лѣствичника.....	153
776. Образъ послушанія.....	154
777. Изображеніе монашеской чистоты.....	156
778. Семь смертныхъ грѣховъ.....	157
779. Еще семь смертныхъ грѣховъ.....	160
780. Изъ книги цвѣтника о смертныхъ грѣхахъ, Нехорошевскаго.....	—

№	страни
781. О завидливомъ . . . . .	164
782. Еще о завистливомъ . . . . .	165
783. Злая жена . . . . .	—
784. Слово св. Василія Великаго о злобахъ женскихъ . . . . .	166
785. Слово св. Іоанна Златоустаго о злыхъ женахъ . . . . .	169
786. Еще слово Іоанна Златоуста о злыхъ женахъ . . . . .	170
787. Егоже слово о покаяніи . . . . .	171
788. Егоже слово о страхѣ божіемъ . . . . .	—
789. Слово св. Іоанна Дамаскина . . . . .	172
790. Тоже слово . . . . .	173
791. Слово о тѣлѣ, о душѣ и воскресеніи мертвыхъ . . . . .	—
792. Слово о лжеглаголющихъ . . . . .	175
793. Проповѣдь къ ростовщиму . . . . .	176
794. Градъ Антиохія великая . . . . .	177
795. Корабль, знаменующій церковь воющую и отъ еретиковъ гонимую на земли . . . . .	178
796. Древо раскольниковъ толковъ . . . . .	181
797. О сложеніи перстовъ для крестнаго знаменія . . . . .	183
798. Печать царя Соломона . . . . .	187
799. Синодикъ, гравированный Л. Бунинымъ . . . . .	189
800. Синодикъ Івана Зубова . . . . .	213
801. Синодикъ конца XVIII вѣка . . . . .	—
802. Еще такой же синодикъ . . . . .	214
803. Чудо о совершеніи литургіи на китѣ . . . . .	215
804. Адамова голова . . . . .	216
805. Зерцало грѣшнаго . . . . .	—
806. Картина разсужденія повседневнога . . . . .	217
807. Три рамки для вписыванія синодика . . . . .	—
808. Эмблематъ духовный 1747 года . . . . .	218

**Лицевая библія.**

809. Лицевая библія, грав. монахомъ Ильею . . . . .	241
810. Картины изъ библии и апокалипсиса мастера Кореня . . . . .	251
811. Лицевая библія, работы мастера «Д» . . . . .	259
812. Таже библія, копія съ «Д» . . . . .	268
813. Библія, работы Нехорошевскаго . . . . .	269
814. Сотвореніе свѣта . . . . .	—
815. Сотвореніе свѣта, четырехлистное . . . . .	272
816. Сотвореніе свѣта, листовое . . . . .	273



№	страни.
817. Шестъ дней творенія . . . . .	274
818. Апокалипсисъ, работы Прокопія . . . . .	—
819. Лицевой апокалипсисъ . . . . .	277
820. Апокалипсисъ, работы Нехорошевскаго . . . . .	281
821. Апокалипсисъ въ 63-хъ картинахъ . . . . .	282
822. Изображеніе вавилонской блудницы . . . . .	283
823. Тоже изображеніе . . . . .	284
824. Сорокъ девять картинокъ изъ библіи и евангелія . . . . .	—
825. Изображенія изъ Евангелія, работы Гошемскаго . . . . .	—
826. Вавилонское столпотвореніе . . . . .	285
827. Отъѣздъ Авраама . . . . .	286
828. Лотъ съ дочерьми . . . . .	—
829. Исторія Іосифа, шестиплстовая . . . . .	287
830. Житіе Іосифа прекраснаго . . . . .	290
831. И сотвори Іосифъ пирь . . . . .	—
832. Еще житіе Іосифа прекраснаго . . . . .	291
833. Исторія о Іосифѣ прекрасномъ . . . . .	—
834. Гибель Фараона . . . . .	305
835. Царь Давидъ . . . . .	306
836. Такое же изображеніе . . . . .	—
837. Такое же изображеніе . . . . .	—
838. Царь Давидъ и прор. Самуилъ . . . . .	—
839. Смерть Авессалома . . . . .	—
840. Пѣсни пѣсней царя Соломона . . . . .	307
841. Сусанна и старики . . . . .	310
842. Еще Сусанна и старики . . . . .	—
843. Тоже изображеніе . . . . .	—
844. Исторія Сусанны . . . . .	311
845. Злоключенія Іова . . . . .	312
846. Ангель останавливающій Валаама . . . . .	—
847. Еще ангель останавливающій Валаама . . . . .	313
848. Повтореніе того же изображенія . . . . .	—
849. Товія у Рагуила . . . . .	—
850. Есфирь . . . . .	314
851. Избіеніе младенцевъ . . . . .	—
852. Еще избіеніе младенцевъ . . . . .	315
853. Иродіада держитъ на блюдѣ голову Предтечи . . . . .	316
854. Бесѣда Христа съ Самаряною у кладезя . . . . .	—
855. Жена прелюбодѣйца . . . . .	317

№	страниц.
856. Еще жена прелюбодѣйца.....	317
857. Бракъ въ Канѣ Галилейской.....	—
858. Инсусъ изгоняетъ бѣса.....	318
859. Дьяволъ искушаетъ Спасителя.....	—
860. Тоже изображеніе.....	—
861. Страсти Господни, работы Л. Бунина.....	319
862. Страсти Господни, 14 картинокъ.....	323
863. Еще два изображенія.....	325
864. Страсти Господни, работы А. Гошемскаго.....	326
865. Страсти Господни, почаевской работы.....	—
866. Страсти Христовы и апокалипсисъ, работы Нехорошевскаго.....	—
867. Страсти Христовы, 18 картинокъ.....	331
868. Страсти Господни, 16 картинокъ.....	332
869. Страсти Господни, листовая гравюра.....	—
870. Страсти Господни, трехлистовыя.....	—
871. Еще страсти Господни, трехлистовыя.....	335
872. Страсти Господни, тоже трехлистовыя.....	—
873. Образомъ разговоровъ устроена лядина.....	—
874. Воскресеніе со страстями.....	337
875. Крестное знаменіе положилося узломъ.....	338
876. Тайная вечеря.....	340
877. Иуда предаетъ Спасителя.....	341
878. Моленіе о чашѣ.....	—
879. Еще моленіе о чашѣ.....	—
880. Христосъ въ темницѣ.....	—
881. Са человекъ!.....	342
882. Соборъ и суда изрѣченіе надъ Христомъ.....	—
883. Судъ надъ Спасителемъ.....	344
884. Еще судъ надъ Спасителемъ.....	—
885. Судъ Иудеевъ надъ Христомъ.....	—
886. Тоже изображеніе.....	345
887. Такоеже изображеніе.....	—
888. Тоже.....	346
889. Спаситель, несущій крестъ.....	—
890. Несеніе креста.....	—
891. Еще несеніе креста.....	347
892. Распятіе съ Богоматерью и Іоанномъ.....	349
893. Тоже.....	350
894. Тоже.....	—

	<i>стр.</i>
895. Тоже. . . . .	350
896. Такоеже изображение. . . . .	—
897. Тоже. . . . .	—
898. Тоже. . . . .	—
899. Тоже. . . . .	—
900. Распятіе съ тѣми же предстоящими и видомъ Іерусалима. . . . .	351
901. Распятіе съ четырьмя предстоящими. . . . .	—
902. Такоеже изображение. . . . .	—
903. Тоже. . . . .	—
904. Тоже. . . . .	—
905. Распятіе съ предстоящими. . . . .	—
906. Тоже. . . . .	352
907. Распятіе съ Магдалиною и ангелами. . . . .	—
908. Распятіе съ Антоніемъ Падуанскимъ. . . . .	—
909. Тоже. . . . .	—
910. Спаситель на крестѣ между двумя разбойниками. . . . .	—
911. Тоже. . . . .	353
912. Распятіе со страстями, работы Нехорошевскаго. . . . .	—
913. Тоже изображение. . . . .	355
914. Распятіе со страстями. . . . .	—
915. Повтореніе . . . . .	356
916. Распятіе съ праздниками. . . . .	—
917. Распятіе съ таинствами, Л. Бунина. . . . .	357
918. Такоеже изображение. . . . .	—
919. Еще распатіе съ таинствами. . . . .	358
920. Распятіе съ мученіями апостоловъ. . . . .	—
921. Повтореніе предыдущей гравюры. . . . .	—
922. Другой переводъ ея. . . . .	359
923. Тоже. . . . .	—
924. Тоже. . . . .	—
925. Азъ есмь лоза вы же рождіа. . . . .	—
926. Азъ есмь лоза выже гроздіа. . . . .	—
927. Распятіе съ мученіями апостоловъ и со страстями. . . . .	—
928. Распятіе съ мученіями 12-ти апостоловъ. . . . .	360
929. Такое же изображение. . . . .	—
930. Тоже. . . . .	—
931. Тоже. . . . .	361
932. Распятіе въ чудесахъ, работы мастера В. Андреева. . . . .	—
933. Копія съ него. . . . .	363

№	страниц
934. Распятіе работы Іеродіакона Петра.....	363
935. Распятіе, копія съ оригинала Петра.....	366
936. Распятіе, работы Нехорошевскаго.....	—
937. Крестъ, окруженный святыми.....	—
938. Крестъ съ 8-ю ангелами.....	—
939. Антиминсъ 1670 года.....	—
940. Антиминсъ 1680 года.....	367
941. Антиминсъ Митрополита Арсенія.....	368
942. Точная копія съ него.....	—
943. Положеніе во гробъ.....	—
944. Тоже.....	363
945. Положеніе во гробъ.....	—
946. Тоже изображеніе.....	—
947. Положеніе во гробъ, двухлистовое.....	—
948. Копія съ предыдущаго.....	370
949. Тоже изображеніе.....	—
950. Тоже.....	—
951. Положеніе во гробъ съ видомъ Іерусалима.....	—
952. Положеніе во гробъ со страстями.....	371
953. Антиминсъ времяъ Екатерины II.....	—
954. Положеніе во гробъ, XIX вѣва.....	—
955. Христось, оплакиваемый Богоматерью.....	372
956. Христось на колѣняхъ Господа Саваоиа.....	—
957. Святцы, работы П. Бунина.....	—
958. Еще святцы.....	—
959. Святцы Тепчегорскаго.....	373
960. Святцы, копія съ Тепчегорскаго.....	378
961. Святцы, работы А. Зубова.....	379
962. Святцы половины XVIII вѣва.....	—
963. Такіе же святцы.....	—
964. Еще святцы.....	—
965. Святцы 1819 года.....	380
966. Святцы, работы И. Буликова.....	—
967. Святцы, работы А. Аеанасьева.....	—
968. Святцы 1816 года.....	—
969. Такіе же святцы.....	—

### **Праздники.**

970. Образъ Рождества Христова.....	—
-------------------------------------	---

№	стр.
971. Тоже. ....	381
972. Игравіе двухъ младенцевъ. ....	—
973. Срѣтеніе Господне. ....	—
974. Срѣтеніе Господа нашего. ....	—
975. Срѣтеніе и воздвиженіе. ....	—
976. Христось учить во храмѣ. ....	382
977. Богоявленіе Господне. ....	—
978. Преображеніе Господне. ....	—
979. Тоже. ....	—
980. Преображеніе Господне. ....	—
981. Тоже. ....	—
982. Воскресеніе Христово. ....	383
983. Еще воскресеніе Христово. ....	—
984. Воскресеніе съ сошествіемъ во адъ. ....	—
985. Сошествіе во адъ Спасителя. ....	—
986. Сошествіе во адъ. ....	384
987. Воскресеніе съ праздниками. ....	—
988. Воскресеніе съ дванадесятью праздниками. ....	—
989. Тоже воскресеніе. ....	385
990. Повтореніе того же листа. ....	—
991. Праздниковъ дванадесятихъ изображеніе. ....	386
992. Шестнадцать праздниковъ. ....	387
993. Мирносицы у гроба Спасителя. ....	388
994. Вознесеніе Господне, работы Карновскаго. ....	—
995. Другое вознесеніе, работы Карновскаго. ....	—
996. Вознесеніе. ....	—
997. Еще вознесеніе. ....	389
998. Вознесеніе Господне, работы Карновскаго. ....	—
999. Образъ вознесенія Господа нашего. ....	—
1000. Сошествіе св. Духа, работы А. Зубова. ....	—
1001. Сошествіе св. Духа. ....	390
1002. Тоже. ....	—
1003. Тоже. ....	—
1004. Праздники и страсти, работы учениковъ Шхонебека. ....	—
1005. Пять праздниковъ. ....	391
1006. Тоже. ....	—
1007. Образъ страшнаго суда Господня. ....	—
1008. Страшный судъ, листовой. ....	397
1009. Тоже, двухлистой. ....	398

№	строк
1010. Тоже, листовой.....	395
1011. Образъ страшнаго суда Господня, работы Нехорошевскаго. . .	—
1012. Тоже, листовой.....	401
1013. Тоже, въ четвертую долю листа.....	402
1014. Образъ Софїи премудрости Божїей, переводъ Новгородскїй. . .	403
1015. Тотъ же образъ, переводъ Кїевскїй.....	—
1016. Христось побъждаетъ антихриста.....	406
1017. Еще Христось побъждаетъ антихриста.....	—
1018. Отъ Христа паденїе антихриста.....	—
1019. Лицевое изображенїе 103-го псалма Давидова.....	407
1020. Псаломъ ка.....	411
1021. Отче нашъ.....	—
1022. Символь вѣры, работы Зубова.....	412
1023. Тоже.....	—
1024. Символь вѣры.....	413
1025. Тоже, 11-й членъ.....	—
1026. Всякое дыханїе да хвалить Господа.....	—
1027. Всякое дыханїе, двухлистовое.....	414
1028. Тоже.....	—
1029. Изображенїе благовременнаго покаянїя.....	—
1030. Сїе истинное изображенїе благовременнаго покаянїя.....	416
1031. Благовременное покаянїе.....	—
1032. Молитва о томъ же.....	417
1033. Днесь спасенїя нашего главїзна.....	—
1034. Какимъ святымъ отъ какихъ болезней молиться.....	418
1035. Молитва къ Господу нашему Иисусу Христу.....	420
1036. Молитва Богородицѣ.....	421
1037. Молитва предъ начинанїемъ всякаго дѣла.....	—
1038. Молитва хотящему идти въ путь.....	—
1039. Молитва отъ злыхъ и обидящихъ человекъ.....	422
1040. Молитва въ скорби сухихъ.....	423
1041. Четырнадцать рамокъ для вписыванїя поминанья.....	—
1042. Рамка для вписыванїя молитвы.....	424
1043. Такая же рамка.....	—
1044. Тоже.....	425
1045. Вѣнчики.....	—
<b>Изображенїя Спасителя, Богоматери и святыхъ.</b>	
1046. Родословіе Спасителя.....	426

№	страни.
1047. Родословіе Иисуса Христа.....	427
1048. Тоже изображеніе.....	—
1049. Святая Троица.....	—
1050. Тоже.....	428
1051. Такое же изображеніе.....	—
1052. Тоже, двухлиственное.....	—
1053. Еще св. Троица.....	429
1054. Тоже.....	—
1055. Тоже.....	—
1056. Отечество, работы Ушакова.....	—
1057. Отечество.....	430
1058. Тоже.....	—
1059. Отечество, работы Нехорошевскаго.....	—
1060. Тоже изображеніе.....	431
1061. Отечество.....	—
1062. Нерукотворенный образъ.....	—
1063. Грубая копія съ предыдущаго.....	—
1064. Еще нерукотворенный образъ.....	432
1065. Нерукотворенный образъ половины XVIII вѣка.....	—
1066. Образъ нерукотворенный.....	433
1067. Тоже.....	—
1068. Спасъ оплечный.....	434
1069. Тоже.....	—
1070. Денсусъ.....	—
1071. Спасъ поясной.....	—
1072. Тоже.....	435
1073. Тоже работы мастера Р.....	—
1074. Поясное изображеніе Спасителя съ евангелиемъ въ рукѣ... ..	—
1075. Тоже, работы Z. S.....	—
1076. Тоже, изд. 1820 г.....	—
1077. Тоже.....	—
1078. Тоже.....	436
1079. Поколѣнное изображеніе Спасителя.....	—
1080. Тоже. Спаситель съ крестомъ.....	—
1081. Поясное изображеніе Спасителя.....	—
1082. Поколѣнное изображеніе.....	—
1083. Денсусъ.....	—
1084. Христосъ въ образѣ Архіерея вѣчнаго.....	—
1085. Такое же изображеніе.....	437

№	страница
1086. Христось младенець . . . . .	437
1087. Смертью смерть попра . . . . .	—
1088. Спасъ на престоꙗ . . . . .	—
1089. Еще Спасъ на престоꙗ . . . . .	—
1090. Спасъ, сѣдящій на облакахъ, раб. Стеклова . . . . .	438
1091. Христось, стоящій съ крестомъ . . . . .	—
1092. Тоже . . . . .	—
1093. Тоже, съ евангеліемъ въ рукѣ . . . . .	—
1094. Господь вседержитель . . . . .	—
1095. Спаситель, стоящій на облакахъ . . . . .	—
1096. Тоже, съ евангеліемъ въ рукѣ . . . . .	439
1097. Христось, поражающій смерть . . . . .	—
1098. Тоже . . . . .	—
1099. Спаситель . . . . .	—
1100. Спаситель въ ростъ съ державою и крестомъ въ рукахъ . . . . .	—
1101. Тоже . . . . .	—
1102. Христось и Богородица . . . . .	440
1103. Спаситель съ св. Сергіемъ и Варлаамомъ . . . . .	—
1104. Тоже изображеніе . . . . .	441
1105. Тоже . . . . .	—
1106. Спаситель, что на Спасскихъ вратахъ . . . . .	—
1107. Царь Царемъ . . . . .	—
1108. Еще царь царемъ . . . . .	442
1109. Тоже царь царемъ . . . . .	—
1110. Тоже . . . . .	—
1111. Спаситель съ четырьмя Митрополитами . . . . .	—
1112. Христось, источающій кровь свою въ чашу . . . . .	443
1113. Христось, окруженный семью звѣздами . . . . .	—
1114. Тоже, работы А. К. . . . .	—
1115. Азь есмь кить животный . . . . .	—
1116. Спаситель въ терновомъ венцѣ . . . . .	—
1117. Святое семейство . . . . .	444
1118. Тоже . . . . .	—
1119. Тоже . . . . .	—

### Изображенія Богородицы.

1120. Поясное . . . . .	—
1121. Тоже, работы Саннатовича . . . . .	445
1122. Тоже, грав. черной манерой . . . . .	—



№	<i>стр.</i>
1123. Тоже, работы А. В. . . . .	445
1124. Богородица на престоѣ . . . . .	—
1125. Богородица, стоящая на лунѣ . . . . .	—
1126. Тоже . . . . .	446
1127. Богородица, стоящая на облакахъ . . . . .	—
1128. Богоматерь со свиткомъ въ руцѣ . . . . .	—
1129. Покрый насъ кровомъ крылу твоего . . . . .	—
1130. Богоматерь съ Спасителемъ, работы В. Андреева . . . . .	447
1131. Тоже, его же работы . . . . .	448
1132. Богоматерь съ предвѣчнымъ . . . . .	—
1133. Тоже . . . . .	—
1134. Тоже . . . . .	—
1135. Тоже . . . . .	449
1136. Тоже . . . . .	—
1137. Богоматерь съ Спасителемъ . . . . .	—
1138. Богоматерь съ предвѣчнымъ младенцемъ . . . . .	—
1139. Такое же изображеніе . . . . .	—
1140. Тоже . . . . .	—
1141. Тоже . . . . .	450
1142. Тоже . . . . .	—
1143. Поясное изображеніе Богородицы . . . . .	—
1144. Богоматерь съ предвѣчнымъ . . . . .	—
1145. Копія съ предыдущей иконы . . . . .	—
1146. Богородица съ Спасителемъ на рукахъ . . . . .	—
1147. Святое семейство . . . . .	451
1148. Богоматерь съ предвѣчнымъ . . . . .	—
1149. Богоматерь съ предвѣчнымъ на престоѣ . . . . .	—
1150. Богоматерь съ изображеніемъ Спасителя въ рукахъ . . . . .	452
1151. Богоматерь, окруженная звѣздами, съ именами печерскихъ игуменовъ . . . . .	—
1152. Тоже . . . . .	453
1153. Тоже . . . . .	—
1154. Богородица съ Спасителемъ и святыми . . . . .	454
1155. Богородица, стоящая на облакѣ съ святыми . . . . .	—
1156. Богородица, работы Трухменскаго . . . . .	—
1157. Богородица на престоѣ . . . . .	455
1158. Богородица съ св. Аеанасіемъ и Антоніемъ . . . . .	—
1159. Богоматерь съ прп. Θεодосіемъ и Антоніемъ печерскими . . . . .	456
1160. Рождество Богородицы . . . . .	—

№	страниц.
1161. Тоже . . . . .	457
1162. Введеніе во храмъ . . . . .	—
1163. Тоже . . . . .	—
1164. Благовѣщеніе, работы Р. . . . .	—
1165. Тоже, почаяевской работы . . . . .	—
1166. Еще Благовѣщеніе . . . . .	—
1167. Тоже . . . . .	458
1168. Еще Благовѣщеніе . . . . .	—
1169. Тоже . . . . .	—
1170. Тоже . . . . .	—
1171. Благовѣщеніе съ дѣяньемъ . . . . .	459
1172. Успеніе Богородицы съ праздниками . . . . .	—
1173. Успеніе, облачное . . . . .	—
1174. Успеніе съ жидовиномъ . . . . .	460
1175. Тоже . . . . .	—
1176. Тоже изображеніе въ длину . . . . .	—
1177. Тоже . . . . .	—
1178. Успеніе Богородицы, печерское, работы Козачковскаго . . . . .	—
1179. Тоже, работы Никодима . . . . .	461
1180. Успеніе Богородицы . . . . .	—
1181. Тоже . . . . .	—
1182. Тоже . . . . .	—
1183. Успеніе Богородицы . . . . .	462
1184. Тоже, работы Козачковскаго . . . . .	—
1185. Вознесеніе на небо Богородицы, работы Козачковскаго . . . . .	—
1186. Тоже . . . . .	—
1187. Тоже . . . . .	—
1188. Коронованіе Богородицы . . . . .	—
1189. Еще коронованіе Богородицы . . . . .	463
1190. Тоже . . . . .	—
1191. Тоже . . . . .	—
1192. Тоже . . . . .	—
1193. Тоже . . . . .	—
1194. Образъ Покрова Богородицы . . . . .	464
1195. Покровъ Богородицы . . . . .	—
1196. Тотъ же предметъ . . . . .	—
1197. Тоже . . . . .	465
1198. Что ты наречемъ . . . . .	—
1199. О тебѣ радуется . . . . .	—

№	страни.
1200. Еще о тебѣ радуется . . . . .	466
1201. Акафистъ Богородицѣ . . . . .	—
1202. Изобразительный листъ похвалы Пресв. Богородицѣ . . . . .	—
1203. Похвала Богородицѣ . . . . .	468
1204. Тоже . . . . .	—
1205. Тоже . . . . .	469
1206. Тоже . . . . .	—
1207. Образъ похвалы . . . . .	—
1208. Исторія Богородицы, четыре гравюры . . . . .	—
1209. Тоже, три гравюры, раб. Андреева . . . . .	470
1210. Вознесеніе Богоматери . . . . .	471

**Иконы явленій Богородицы, сборныя.**

1211. Образъ четырехъ явленій Богородицы . . . . .	—
1212. Двѣнадцать иконъ Богородицы . . . . .	472
1213. Иконы Богородицы, работы Тепчегорскаго . . . . .	474
1214. Образъ 40 явленій Богородицы . . . . .	475
1215. Изображеніе 80 иконъ Богородицы . . . . .	477
1216. Изображеніе 130 иконъ Богородицы . . . . .	—
1217. Изображеніе 132 иконъ Богородицы . . . . .	479
1218. Изображеніе 160 иконъ Богородицы . . . . .	483

**Иконы Богородицы разныхъ явленій.**

1219. Богородица Ахтырская . . . . .	486
1220. Тоже . . . . .	—
1220. а. Тоже . . . . .	—
1221. Боголюбская съ чудесами . . . . .	—
1222. Боголюбская . . . . .	491
1223. Тоже . . . . .	492
1224. Братская Кіевская . . . . .	—
1225. Владимірская . . . . .	493
1226. Владимірская со святыми . . . . .	—
1227. Тоже . . . . .	—
1228. Тоже . . . . .	494
1229. Богоматерь всѣхъ скорбящихъ . . . . .	—
1230. Тоже . . . . .	496
1231. Тоже . . . . .	497
1232. Тоже, раб. Скобелкина . . . . .	—
1233. Еще всѣхъ скорбящихъ . . . . .	—
1234. Тоже . . . . .	498

№	страни.
1235. Домницкая . . . . .	498
1236. Донская . . . . .	—
1237. Тоже . . . . .	—
1238. Тоже изображение . . . . .	—
1239. Живоносный источникъ . . . . .	499
1240. Тоже . . . . .	—
1241. Тоже . . . . .	—
1242. Тоже . . . . .	500
1243. Новѣйшее изданіе той же гравюры . . . . .	501
1244. Тоже . . . . .	—
1245. Живоносный источникъ съ чудесами . . . . .	—
1246. Знаменіе . . . . .	502
1246. а. Знаменіе . . . . .	503
1247. Знаменіе . . . . .	—
1248. Тоже . . . . .	—
1249. Тоже . . . . .	—
1250. Знаменіе со святыми . . . . .	—
1251. Тоже, раб. Василія . . . . .	504
1252. Знаменіе . . . . .	505
1253. Знаменіе съ 12-ю апостолами . . . . .	—
1254. Знаменіе изъ Оптиной пустыни . . . . .	—
1255. Иверская со святыми . . . . .	506
1256. Повтореніе той же иконы . . . . .	—
1257. Иверская съ 12-ю апостолами . . . . .	—
1258. Иверская, съ чудесами . . . . .	—
1259. Богородица Ильинская . . . . .	509
1260. Тоже . . . . .	—
1261. Ильинская со святыми . . . . .	510
1262. Тоже . . . . .	—
1263. Тоже . . . . .	—
1264. Казанская . . . . .	511
1265. Тоже . . . . .	—
1266. Тоже . . . . .	—
1267. Неопалимая купина . . . . .	—
1268. Тоже . . . . .	512
1269. Купятинская . . . . .	513
1270. Любецкая . . . . .	—
1271. Мохнатинская . . . . .	514
1272. Небо новое . . . . .	—

№	<i>стр.</i>
1273. Непрская . . . . .	515
1274. Печерская . . . . .	—
1275. Тоже . . . . .	516
1276. Почаевская . . . . .	—
1277. Повтореніе предыдущаго нумера . . . . .	—
1278—1294. 17 иконъ Почаевской Богородицы . . . . .	—
1295. Еще Почаевская съ чудесами . . . . .	518
1296. Такое же изображеніе . . . . .	519
1297. Призри на смиренія рабы своя . . . . .	—
1298. Страстная . . . . .	—
1299. Тихвинская съ чудесами . . . . .	520
1300. Тоже . . . . .	521
1301. Тоже . . . . .	522
1302. Троеручица . . . . .	—
1303. Тоже . . . . .	—
1304. Тоже . . . . .	—
1305. Умягченіе злыхъ сердець . . . . .	524
1306. Тоже . . . . .	—
1307. Тоже . . . . .	—
1308. Утоли моя печали . . . . .	—
1309. Тоже . . . . .	525
1310. Тоже . . . . .	—
1311. Непрская ченстоховская . . . . .	—
1312 — 14. Три образа Богородицы Ченстоховской, почаевской работы . . . . .	526
1315. Еще образъ Ченстоховской Богородицы . . . . .	—
1316. Богородица Цѣлительница . . . . .	—

**Изображенія святыхъ.**

1317—1320. Четыре Евангелиста, работы Трухменскаго . . . . .	527
1321. Тоже, работа грав. серебряника . . . . .	528
1322. Тоже, раб. Козачковскаго . . . . .	—
1323—1324. Четыре Евангелиста . . . . .	—
1325. Тоже . . . . .	—
1326. Тоже . . . . .	529
1327. Двѣнадцать Апостоловъ, работы Л. Бунина . . . . .	—
1328. Апостолы и Евангелисты, работы И. Гошемскаго . . . . .	531
1329. Евангелисты Матеей и Маркъ, его же . . . . .	—
1330. Двѣнадцать апостоловъ отъ чреслъ Спасителя . . . . .	—

№	страница
1331. Апостолы союзомъ любви связуемы . . . . .	531
1332. Вертоградъ апостольскаго страданія . . . . .	532
1333. Апостолы Вареоломей и Іоаннъ Богословъ . . . . .	533
1334. Св. апостолъ Іаковъ . . . . .	—
1335. S. Iohannes, раб. Трухменскаго . . . . .	—
1336. Образъ Іоанна Богослова и Прохора, съ дѣяньемъ . . . . .	534
1337. Св. Еванг. Іоаннъ Богословъ . . . . .	—
1338. Ст. Апост. Іоаннъ Богословъ и св. муч. Иннокентій . . . . .	535
1339. Обращеніе св. Павла . . . . .	—
1340. Тоже . . . . .	536
1341. Невредимъ сый св. Павелъ отъ грызенія ехидна . . . . .	—
1342. Тоже изображеніе . . . . .	—
1343. Св. Апостолы Петръ и Павелъ . . . . .	—
1344. Они же, раб. Трухменскаго . . . . .	537
1345. О прѣнїи въ Римѣ св. ап. Петра съ Симономъ волхвомъ . . . . .	—
1346. Препод. Агнїина, 1627 года . . . . .	538
1347. Св. муч. Царица Александра и св. Марїа Магдалина и Ольга . . . . .	539
1348. Св. благов. кн. Александръ-Невскій . . . . .	—
1349. Онъ же . . . . .	541
1350. Тоже . . . . .	—
1351. Тоже . . . . .	542
1352—1353. Тоже . . . . .	—
1354. Св. Александръ-Невскій и св. Феодоръ . . . . .	—
1355. Св. Алексїй Митрополитъ, работы А. Трухменскаго . . . . .	—
1356. Препод. Алексїй человекъ божїй . . . . .	543
1357. Тоже . . . . .	—
1358. Ангель хранитель (Зубова) . . . . .	544
1359. Тоже изображеніе (Тихомирова) . . . . .	—
1360. Тоже . . . . .	—
1361. Тоже . . . . .	545
1362. Повтореніе предыдущаго нумера . . . . .	—
1363. Такое же повтореніе . . . . .	—
1364. Ангель съ крестомъ . . . . .	—
1365. Ангель надъ спящимъ человекомъ . . . . .	—
1366. Тоже изображеніе . . . . .	546
1367. Св. муч. Андрей Стратилатъ . . . . .	—
1368. Преп. Андрей юродивый съ дѣяньемъ . . . . .	—
1369. Св. Анна . . . . .	549

№	страни.
1370. Священномуч. Антипій . . . . .	549
1371. Тоже . . . . .	551
1372. Тоже (въ ростъ) . . . . .	—
1373. Видѣніе препод. Антонія . . . . .	—
1374. Бѣсы искушаютъ препод. Антонія . . . . .	—
1375. Препод. Антоній Печерскій . . . . .	552
1376. Препод. Артемій Веркольскій . . . . .	—
1377. Тоже . . . . .	553
1378. Св. Аѳанасій Аѳонскій съ дѣяньемъ и съ видомъ Лавры . . . . .	—
1379. Св. муч. в. кн. Борисъ и Глѣбъ . . . . .	555
1380. Св. Великомученица Варвара . . . . .	556
1381. Тоже, работы А. Зубова . . . . .	—
1382. Поясное изображеніе ея . . . . .	—
1383. Усѣкновеніе главы ея . . . . .	—
1384. Она же, поясное изображеніе . . . . .	—
1385—1388. Тоже, четыре картинки . . . . .	557
1389. Она же, съ дѣяньемъ . . . . .	558
1390. Тоже . . . . .	559
1391. Четырехлистовое изображеніе ея, съ дѣяньемъ . . . . .	—
1392. Св. Великомученица Варвара, съ кондаками въ 24-хъ отдѣленіяхъ . . . . .	560
1393. Св. Великомученица Варвара и св. Архангелъ Михаилъ, раб. Іосифа Гошемскаго . . . . .	—
1394. Повтореніе предыдущаго нумера . . . . .	561
1395—1397. Еще три изображенія св. Варвары . . . . .	—
1398. Исторія препод. Варлаама и Іосафа Царевича . . . . .	—
1399. Св. мученица Василиса, съ дѣяньемъ . . . . .	563
1400. Св. Василій и Максимъ блаженныя . . . . .	564
1401. Св. Василій Великій, раб. Карновскаго . . . . .	566
1402. Тоже, въ ростъ . . . . .	567
1403. Онъ же, съ Іоанномъ Златоустымъ и Григоріемъ Богословомъ . . . . .	—
1404. Тоже . . . . .	—
1405. Тоже . . . . .	—
1406. Тоже . . . . .	—
1407. Вѣра съ крестомъ въ руцѣ . . . . .	568
1408. Св. Великомученикъ Георгій, раб. Трухменскаго . . . . .	—
1409. Тоже . . . . .	—
1410—1413. Тоже, четыре картины . . . . .	—
1414. Св. Великомученикъ Георгій, съ дѣяньемъ . . . . .	569

№	строк.
1415. Св. Георгій на конѣ . . . . .	570
1416. Тоже . . . . .	—
1417. Онъ же съ архангеломъ Михаиломъ и великомучениками Бо- рисомъ и Глѣбомъ . . . . .	—
1418. Тѣже святые . . . . .	571
1419. Преподобн. Герасимъ, съ дѣяньемъ, работы Л. Вунина . . . . .	—
1420. Преподобн. Герасимъ, съ дѣяньемъ, (трехлистовой) . . . . .	572
1421. Тоже, работы Ив. Любецкого . . . . .	573
1422. Тоже, листового размѣра . . . . .	—
1423. Священномученикъ Григорій Армянскій . . . . .	574
1424. Агіосъ Григорій Богословъ . . . . .	—
1425. Св. муч. Гурій, Самонъ я Авивъ . . . . .	575
1426. Тоже . . . . .	—
1427. Образъ девяти мучениковъ . . . . .	—
1428. Девять мучениковъ . . . . .	576
1429. Св. Димитрій Ростовскій . . . . .	577
1430. Тоже . . . . .	—
1431. Тоже, въ ростъ . . . . .	578
1432. Тоже . . . . .	—
1433. Тоже . . . . .	—
1434. Тоже . . . . .	579
1435. Тоже (о брадахъ) . . . . .	—
1436. Св. Димитрій Ростовскій (о брадахъ) . . . . .	580
1437. Св. Димитрій Ростовскій, съ чудесами . . . . .	—
1438. Тоже . . . . .	590
1439. Тоже . . . . .	—
1440. Тоже . . . . .	591
1441. Тоже . . . . .	—
1442. Завѣщаніе св. Димитрія, митрополита Ростовскаго . . . . .	—
1443. Образъ св. Великомученика Димитрія Селунскаго . . . . .	593
1443. а. Тоже . . . . .	594
1444. Тоже . . . . .	—
1445. Св. Димитрій Царевичъ . . . . .	—
1446. Онъ же . . . . .	595
1447. Повтореніе предыдущаго нумера . . . . .	—
1448. Онъ же, съ дѣяньемъ . . . . .	—
1449. Онъ же, работы Нехорошевскаго . . . . .	596
1450. Св. великомученикъ Евстафій Плакида . . . . .	600
1451. Св. великомученица Екатерина . . . . .	602



№	<i>стр.</i>
1452. Погребеніе ея . . . . .	604
1453. Св. великомученица Екатерина . . . . .	605
1454. Она же . . . . .	—
1455. Преподобные Зосима и Савватій Соловецкіе . . . . .	606
1456. Они же . . . . .	—
1457. Тоже . . . . .	607
1458. Они же, съ дѣяньемъ . . . . .	—
1459. Тоже . . . . .	—
1460. Преп. Зосима, Савватій, Германъ и Филиппъ митрополить . . . . .	608
1461. Молитва имъ, гравиров. Иконниковъ . . . . .	—
1462. Св. Зосима пустынножитель . . . . .	—
1463. Св. Пророкъ Ілія, раб. Трухменскаго . . . . .	—
1464. Онъ же, работы Мигуры . . . . .	—
1465. Онъ же, работы Кудрявцева . . . . .	609
1466. Св. Ілія пророкъ . . . . .	—
1467. Онъ же . . . . .	—
1468. Св. Иннокентій Иркутскій . . . . .	—
1469. Св. Іпатій чудотворецъ . . . . .	610
1470. Св. Мученица Ірина . . . . .	611
1471. Св. Исидоръ блаженный, ростовскій чудотворецъ . . . . .	—
1472. Св. и праведные Іоакимъ и Анна . . . . .	612
1473. Всечестный отецъ архимандрить Іоакимъ . . . . .	613
1474. Св. Іоаннъ власатый, ростовскій чудотворецъ . . . . .	—
1475. Св. Іоаннъ воинъ . . . . .	—
1476. Тоже . . . . .	614
1477—1479. Три новѣйшія изданія той же картинки . . . . .	—
1480. Св. Іоаннъ воинъ . . . . .	—
1481. Тоже . . . . .	615
1482. Повтореніе предыдущаго нумера . . . . .	—
1483. Тоже . . . . .	—
1484. Преподобный Іоаннъ Дамаскинъ, работы Гошемскаго . . . . .	—
1485. Тоже . . . . .	616
1486. св. Іоаннъ Златоустъ . . . . .	—
1487. Тоже, поколѣнный . . . . .	—
1488. Тоже, въ ростъ . . . . .	—
1489. Тоже . . . . .	—
1490. Св. Іоаннъ Предтеча, грав. на деревѣ . . . . .	617
1491. Онъ же, грав. въ манерѣ Зубовыхъ . . . . .	—
1492. Онъ же, поясное изображеніе . . . . .	—

№	<i>строк.</i>
1493. Онъ же, поколѣнное изображение . . . . .	617
1494. Тоже . . . . .	618
1495. Онъ же, сидящій на облакѣ . . . . .	—
1496. Онъ же, въ ростъ . . . . .	—
1497. Тоже . . . . .	—
1498. Тоже . . . . .	619
1499. Тоже, съ греческ. подписью . . . . .	—
1500. Тоже, работы Ивана Стрѣльническаго . . . . .	—
1501. Тоже, почтаевской работы . . . . .	620
1502. Усѣкновеніе главы Предтечи . . . . .	—
1503. Предтеча съ другими святыми . . . . .	—
1504. Преподобный Іовъ праведный . . . . .	—
1505. Соборъ Кіевопечерскихъ святыхъ, раб. Гошемскаго . . . . .	621
1506. Тоже . . . . .	623
1507. Тоже . . . . .	—
1508. Тоже, раб. Бѣлецкаго . . . . .	—
1509. Тоже, раб. Нехоршевскаго . . . . .	—
1510. Тоже, раб. Кончаковскаго . . . . .	—
1511. Тоже, раб. Проценко . . . . .	624
1512. Тоже . . . . .	—
1513. Тоже . . . . .	—
1514. Тоже . . . . .	—
1515. Тоже . . . . .	—
1516. Тоже . . . . .	—
1517. Тоже двухлистовой . . . . .	—
1518. Тоже . . . . .	625
1519. Кіевопечерскіе святые, тетрадь изъ 40 картинокъ . . . . .	—
1520. Еще кіево-печерскіе святые . . . . .	632
1521. Св. мученики Кирикъ и Улита . . . . .	633
1522. Тоже . . . . .	—
1523. Тоже . . . . .	634
1524. Св. архіепископъ Кирилъ . . . . .	—
1525. Св. чудотворцы Косьма и Даміанъ . . . . .	—
1525. а. Они же . . . . .	—
1526. Они же, съ греческою подписью . . . . .	635
1527. Царь Константинъ и царица Елены . . . . .	—
1528. Они же . . . . .	—
1529. Тоже . . . . .	—
1530. Св. великомученикъ Лаврентій . . . . .	—

№	стр.
1531. Его мученіе . . . . .	636
1532. Преподобный Макарій египетскій и бѣсъ въ тыввахъ . . . . .	—
1533. Тоже . . . . .	—
1534. Преподобный Макарій Унженскій . . . . .	637
1535. Житіе препод. Маріи египетской . . . . .	—
1536. Тоже . . . . .	639
1537. Св. Марія Магдалина . . . . .	640
1538. Преподобный Маронъ чудотворецъ . . . . .	—
1539. Онъ же съ священномуч. Антипіемъ Пергамскимъ, препод. Антоніемъ римляниномъ и препод. Варлаамомъ Хутынскимъ . . . . .	—
1540. Св. великомуч. Мина . . . . .	—
1541. Архангелъ Михаилъ, работы А. Трухменскаго . . . . .	642
1542. Онъ же, работы Л. Бунина . . . . .	643
1543. Онъ же, грав. на деревѣ . . . . .	—
1544. Онъ же, грав. Комарзинскимъ . . . . .	644
1545. Онъ же, раб. Щирскаго . . . . .	—
1546. Молитва Архангелу Михаилу . . . . .	—
1547. Тоже . . . . .	645
1548. Повтореніе № 1546 . . . . .	—
1549. Тоже . . . . .	—
1550. Архангелъ Михаилъ, поражающій мечемъ дьявола . . . . .	—
1551. Онъ же, работы Самуѣловъча . . . . .	646
1552. Онъ же верхомъ на конѣ . . . . .	647
1553—1555. Три новѣйшія изданія того же изображенія . . . . .	—
1556. Тоже, грав. въ манерѣ Зубовыхъ . . . . .	—
1557. Тоже, почтаевской работы . . . . .	648
1558. Соборъ Архистратига Михаила . . . . .	—
1559. Архангелъ Михаилъ со святыми . . . . .	—
1560. Соборъ Архангеловъ Михаила и Гавріила . . . . .	—
1561. Московскіе митрополиты Петръ, Алексѣй, Іона и Филиппъ . . . . .	—
1562. Св. великомученикъ Никита, съ дѣяньемъ . . . . .	649
1563. Тоже . . . . .	650
1564. Св. Николай чудотворецъ, работы А. Трухменскаго . . . . .	—
1565. Такое же изображеніе . . . . .	651
1566. Тоже . . . . .	—
1567. Тоже, работы Л. Бунина . . . . .	—
1568. Тоже, съ дѣяньемъ въ 11-ти отдѣленіяхъ . . . . .	—
1569. Тоже . . . . .	652
1570. Тоже . . . . .	—

№	страни.
1571. Тоже . . . . .	652
1572. Тоже . . . . .	653
1573. Онъ же, съ дѣяньемъ въ 12-ти отдѣленіяхъ . . . . .	—
1574. Тоже . . . . .	—
1575. Тоже . . . . .	—
1576. Онъ же, съ дѣяньемъ въ 16-ти отдѣленіяхъ . . . . .	—
1577. Онъ же, съ дѣяньемъ, раб. Григорія Гридера . . . . .	654
1578. Житіе св. Николая чудотворца, трехлистовое . . . . .	—
1579. Поясное изображение св. Николая чудотв., съ греч. подписью . . . . .	—
1580. Такое же изображение . . . . .	655
1581. Онъ же, въ ростъ . . . . .	—
1582. Поясное изображение его, кievской работы . . . . .	—
1583. Тоже . . . . .	—
1584. Покопѣнное изображение св. Николая, почаевской работы . . . . .	656
1585. Тоже, также . . . . .	—
1586. Онъ же, въ ростъ, тойже работы . . . . .	—
1587. Тоже . . . . .	—
1588. Тоже, въ митрѣ . . . . .	—
1589. Тоже, съ книгой . . . . .	—
1590. Тоже, съ чудесами . . . . .	—
1591. Тоже . . . . .	657
1592. Тоже . . . . .	—
1593. Тоже (въ шесть), почаевской же работы . . . . .	—
1594. Покопѣнное изображение св. Николая, гравир. J. Mazew . . . . .	—
1595 — 1603. Девять покопѣнныхъ изображеній св. Николая, почаевской работы . . . . .	—
1604. Св. Никола, что на дворницѣ . . . . .	—
1605. Преподобный Нилъ Столбенскій . . . . .	658
1606. Онъ же . . . . .	—
1607. Преподобный Онуфрій . . . . .	—
1608. Онъ же . . . . .	—
1609. Тоже . . . . .	—
1610. Препод. Павелъ Фивейскій, раб. А. Зубова . . . . .	—
1611. Преподобная Параскева Пятница, Ясской работы . . . . .	—
1612. Она же, съ дѣяньемъ . . . . .	659
1613. Преподобный Петръ Аѳонскій, съ житіемъ . . . . .	660
1614. Онъ же, работы Нехорошевскаго . . . . .	663
1615. О Петрѣ мытарѣ сказаніе . . . . .	664
1616. Св. Царевичъ Петръ ростовскій . . . . .	—

№	страниц.
1617. Святые семь отроковъ . . . . .	664
1618. Преподобный Сергій чудотворецъ, съ дѣяньемъ . . . . .	665
1619. Онъ же, работы Нехорошевскаго, тоже . . . . .	—
1620. Онъ же, съ дѣяньемъ . . . . .	666
1621. Погодѣнное изображение его . . . . .	—
1622. Явленіе Богородицы преподобнымъ Сергію и Михею . . . . .	667
1623. Повтореніе того же перевода . . . . .	—
1624. Тоже, новѣйшее изданіе . . . . .	—
1625. Другой переводъ того же изображенія . . . . .	668
1626. Преподобные Симеонъ и Марѳа . . . . .	—
1627. Св. Симеонъ . . . . .	—
1628. Св. Стефанъ первозванный . . . . .	—
1629. Онъ же . . . . .	669
1630. Преподобный Стефанъ новый чудотворецъ . . . . .	—
1631. Св. Сусанна и другія святія . . . . .	—
1632. Св. мученикъ Тимоѳей . . . . .	670
1633. Страданіе трехъ отроковъ: Ананія, Азарія и Мисаила . . . . .	—
1634. Священномученикъ Харлампій, съ дѣяньемъ . . . . .	671
1635. Тоже, работы Нехорошевскаго . . . . .	673
1636. Тоже . . . . .	674
1637. Св. мученикъ Христофоръ, съ волчьей головой . . . . .	—
1638. Тоже . . . . .	—
1639. Онъ же, съ человѣческимъ лицомъ . . . . .	—
1640. Препод. князья Ярославскіе: Ѳеодоръ, Давидъ и Константинъ, гравюра на деревѣ . . . . .	675
1641. Они же, грав. на мѣди . . . . .	—
1642. Они же, другой переводъ . . . . .	676
1643. Они же . . . . .	—
1644. Св. великомученикъ Ѳеодоръ Стратилать, съ дѣяньемъ . . . . .	—
1645. Онъ же, поясное изображеніе . . . . .	679
1646. Онъ же, съ дѣяньемъ . . . . .	—
1647. Тоже . . . . .	—
1648. Преподобный Ѳеодосій Тотемскій . . . . .	—
1649. Гробница съ мощами святыхъ въ Кіево-Софійскомъ соборѣ . . . . .	680
1650. Изображеніе 12-ти Сивиллъ . . . . .	—

**Подносные листы.**

1651. Царевичу Алексѣю Петровичу. Акаѳистъ Алексѣю человѣку Божію, работы Любецкаго . . . . .	683
--	-----

№	строк.
1652. Тоже, работы Тепчегорскаго . . . . .	687
1653. Варлааму Ясинскому. Поклоненіе царей . . . . .	688
1654. Отду Варсонофію. Святитель Варсонофій . . . . .	—
1655. Професс. Волоскевичу. Христось на кораблѣ, съ учениками . . . . .	689
1656. Князю М. П. Гагарину. Св. Матей . . . . .	—
1657. Гедeonу Одорскому . . . . .	690
1658. Миргородскому полковнику Данилу. Воскресшій Христось . . . . .	—
1659. Дмитрію Дмитріевичу. Св. великомуч. Дмитрій . . . . .	691
1660. Проколію Докучаеву. Св. Проконій Устюжскій . . . . .	—
1661. Петру Дорошенкѣ. Св. Апостоль Петръ . . . . .	—
1662. Ему же. Тоже изображеніе . . . . .	692
1663. Захарію Корниловичу . . . . .	—
1664. Ивану Ильичу. Св. Іоаннъ Златоустъ . . . . .	—
1665. Іоанну Ломиковскому . . . . .	693
1666. Ему же . . . . .	694
1667. Иродіону Жураховскому . . . . .	—
1668. Іосифу Турабойскому. Св. Семейство . . . . .	695
1669. Василию Кочубею. Св. Василій Великій . . . . .	—
1670. Ивану Мазелѣ. Икона Домницкой Богородицы . . . . .	696
1671. Ему же. Христось . . . . .	—
1672. Ему же. Аллегорическая картина . . . . .	—
1673. Ему же. Тоже . . . . .	697
1674. Михаилу Лаговскому. Св. Архангелъ Михаилъ . . . . .	—
1675. Ему же. Почаевская Лавра . . . . .	—
1676. Ему же. Св. Мартинъ . . . . .	—
1677. Ему же. Аллегорическая картина . . . . .	698
1678. Митрофану Слотвинскому. Христось . . . . .	—
1679. Ему же. Тезисъ . . . . .	—
1680. Рафану Краснопольскому. Христось . . . . .	700
1681. Ему же. Тоже . . . . .	—
1682. Симеону Скаргѣ. Симеонъ Богопримецъ . . . . .	—
1683. Стефану Яворскому. Преподобный Стефанъ . . . . .	701
1684. Ему же. Христось . . . . .	—
1685. Е. В. Строгановой. Царь Константинъ и царица Елена . . . . .	702
1686. М. И. Строгановой. Св. Марія Магдалина . . . . .	—
1687. П. Н. Строгановой. Св. Параскева Пятница . . . . .	—
1688. Ей же. Св. великомученица Варвара . . . . .	703
1689. Гр. Дм. Строганову. Св. Григорій Богословъ . . . . .	704
1690. Ему же (?). Преподобный Григорій Декаполитъ . . . . .	705

№

- 1691. Θεοφιλάκτῳ Λοπατινισκῳ. Препод. Θεοφιλάκτῳ
- 1692. Ἐμῷ θε. Τοθε . . . . .
- 1693. Α. Μ. Черкасскому. Св. Алексѣй Митрополитъ
- 1694. Α. Я. Шереметевой. Св. Анна пророчица . . . . .

**Листы, посвященные неизвѣстнѣмъ**

- 1695. Св. муч. Андрей Стратилатъ . . . . .
- 1696. Преп. Антоній и Θεодосій. Тезисъ Терпизовъ
- 1697. Богоматерь съ святыми . . . . .
- 1698. Благовѣщеніе . . . . .
- 1699. Воскресеніе Христово . . . . .
- 1700. Τοθε . . . . .
- 1701. Τοθε . . . . .
- 1702. Архангелъ Гавріилъ . . . . .
- 1703. Св. великомученикъ Георгій . . . . .
- 1704. Преподобный отецъ Макарій Колязинскій . . . . .
- 1705. Николай чудотворецъ, 1718 г. . . . .
- 1706. Св. мученики Хрисанфъ и Дарія . . . . .
- 1707. Христосъ, попирающій дракона . . . . .

**1708—1775. Произведенія Артемѣя**

- 1. Зрѣніе . . . . .
- 2—6. Пять чувствъ: видѣніе, слышаніе, вкушеніе, обоняніе, осязаніе . . . . .
- 7. Изображеніе женщины въ профиль . . . . .
- 8. Дѣвушка въ шляпѣ . . . . .
- 9. Изображеніе женщины погрудь . . . . .
- 10. Духовное лице . . . . .
- 11. Портретъ человѣка въ шапочкѣ . . . . .
- 12. Портретъ юноши, съ флагомъ въ рукахъ . . . . .
- 13. Голова воина въ шлемѣ . . . . .
- 14. Портретъ епископа Гедеона Крыновскаго . . . . .
- 15. Портретъ Дмитрія Ростовскаго, въ домашней одеждѣ . . . . .
- 16. Егоже портретъ поволоѣнный, въ митрѣ . . . . .
- 17. Τοθε, поясной, въ домашнемъ платьѣ, двухлистомъ . . . . .
- 18. Повтореніе предыдущаго, въ листѣ . . . . .
- 19. Петръ I-й . . . . .
- 20. Самсонъ и Далила . . . . .
- 21. Пентефріева жена соблазняетъ Іосифа . . . . .
- 22. Моисей передъ купиною . . . . .

№	страни.
23. Бѣгство въ Египеть . . . . .	717
24. Моленіе о чашѣ . . . . .	—
25. Распятіе . . . . .	—
26. Богородица, въ ростъ . . . . .	718
27. Она же, поясное изображеніе . . . . .	—
28. Препоблагословенная дѣва . . . . .	—
29. Спаситель міра . . . . .	—
30. Нерукотворенный образъ . . . . .	—
31—34. Четыре евангелиста въ листь . . . . .	—
35—36. Четыре Евангелиста, въ большой листь . . . . .	—
37—48. Двѣнадцать апостоловъ, въ ростъ, двухлистоваго размѣра .	719
49. Св. апостолъ Петръ, въ большой листь . . . . .	—
50. Св. апостолъ Павелъ, тоже . . . . .	720
51. Св. апостолъ Петръ, поясное изображеніе . . . . .	—
52. Св. апостолъ Іаковъ братъ Вожій . . . . .	—
53. Св. Александръ Невскій . . . . .	—
54. Св. Ангель хранитель . . . . .	—
55—57. Василій Великій, Григорій Богословъ, Іоаннь Златоустъ . .	—
58. Св. великомученица Екатерина, покоянное изображеніе . . . . .	—
59. Повтореніе съ № 58 . . . . .	—
60. Св. великомученица Екатерина, въ листь . . . . .	—
61. Она же, въ большой листь . . . . .	721
62. Св. Елисавета . . . . .	—
63. Св. пророкъ Захарія . . . . .	—
64. Св. Іоаннь Креститель . . . . .	—
65. Голова его . . . . .	—
66. Св. Іосифъ обручникъ . . . . .	—
67. Преподобный Михаиль Маленнь . . . . .	—
68. Св. Петръ митрополить . . . . .	—
69. Св. Алексѣй митрополить . . . . .	—
70. Св. Филиппъ митрополить . . . . .	—
71. Св. Іона митрополить . . . . .	722
72. Преподобный Сергій Радонежскій . . . . .	—
73. Св. Николай чудотворецъ . . . . .	—
74. Преподобные Θεодосій и Антоній Печерскіе . . . . .	—
75. Портретъ Павла Петровича . . . . .	—



## ОПЕЧАТКИ ВЪ Ш-й КНИГѢ.

---

Стран.	Стр.	Напечатано.	Читать.
40	3	рабы	рыбы.
60	13	господинѣ въ Сербіи	господинѣ въ Прагѣ.
71	24	попеченіе	попеченіе.
106	3	1124	1424.
—	5	1125	1425
—	13	листовая	двухлистовая.
137	6	«Чающи дни воздаяніе»	«Чающе дни воздаяніе».
196	20	Кі	Кі
253	21	порько	горько.
284	10	и утемося	и упишася.
375	10	маярь	маярь.
434	33	два ангела	одинъ ангелъ.
464	27	и слики свя	и слики свя.
777	30	десяти	тринадцати.
511	33	Слова: «тотъ же предметъ»,—	исключить.
527	20	№ 1316	№ 1315.
639	13	Пехорошевски	Нехорошевски.
658	27	1742	1782.
719	19	1708—1775	1708—1782.
724	10	въ Сербіи	въ Прагѣ.
734	30	китѣ животный	хлѣбъ животный.

---



















